





VOLUME-10,391

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

August-2-3-1930

6

DATE	SHIP	PORT	SHEETS
2	Wilwaukee	Hamburg	49
3	Lapland	Antwerp	50
	Cameronia	Glasgow	55
	Pastores	Havana Cuba	11

10391



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10391

AUG 3, 1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this OCT 7 1943 day of OCT 7 1943, 194

*Eric S. Rosen*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 7 1943  
Date

*John Roman*  
Camera Operator



# AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL AUG 8 1930 I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. "Milwaukee", do  
 BELLE NO 226151 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30  
 at New York

Note: - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DIRECT AD EX	HEAD TAX DEPOSIT D			EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
	U.S. C. 1	U.S. C. 2	U.S. C. 3	U.S. C. 4	U.S. C. 5	U.S. C. 6	U.S. C. 7	
18				11	21		1	271
61				83				148
16				128			3	78
TOTAL	125			163	52		4	497

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	30	241	271
2nd Cabin	65	83	148
3rd Cabin	16	128	78
Total	111	452	563

1000 cannot be  
 not counted



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. M/S. "MILWAUKEE" Passengers sailing from C.O.B.H., July 25th, 1930

Total passengers . . . . .	1,000
U. S. citizens . . . . .	1,000
Aliens . . . . .	1,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Decker

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30

at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Lead-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DEPARTMENT OF COMMERCE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph Dr. Hains Hofherr, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

3

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 6.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Passengers sailing from COCH JULY 25th, 1930

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL  Family name      Given name		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
				Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		FERGUS	Michael G	35		M	M	Newspaper	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Newport Co. Mayo	578101	Washington DC	26 March 1930	U.S.A.	Brooklyn, NY
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List 6.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, August 2nd, 1930

4

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to become a permanent resident of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States			
		State	City or town						Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States														
1	Father:- James Fergus, Aers, Newport, Co. Mayo	N.Y.	New York	Yes	Self	yes	Yes	Home:-302 Eastern Parkway Brooklyn, N.Y.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fresh	Fair	Grwn	None
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								
31																								
32																								
33																								
34																								
35																								
36																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race or might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph  
Dr. Miss Hoffer, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do  
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

5

*J. Hoffer*

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 5.

NON IMMIGRANT & TRANSIT PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (yellow) sheet for the listing of

C A B I N C L A S S

S. S. M. S. "MILWAUKEE"

*Passengers sailing from* **BOULOGNE SUR MER**

JULY 24<sup>TH</sup> 1930, 19

[illegible]

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



St  
St

St

4

AUGUST 2ND 1930

19

**6 C A B I N C - L A S S**

List 5

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

[illegible]

24-490



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 20  
at New York

Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List No. 4 (Canada)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA, arriving from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the District of Columbia, on or about \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M/s. " Milwaukee " Passengers sailing from Hamburg, July 23rd, 1930.

[illegible]

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List No. 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, August 2nd, 1930.

8

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 2nd day of August, 1920  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

9

*J. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



*List* No. 3.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

Sa.

~~S.S.~~ M.S. "MILWAUKEE"

### Passengers sailing from

J A M D U R G

July 23rd, 1930.

[illegible]

Total passengers .....

U. S. citizens . . . . .

**Alcans** . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

1999



S  
St  
SE

SE

A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

1642



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master XXXX

Sworn to before me this 2nd day of August, 19    
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

*J. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

M.S. " Milwaukee "

### Passengers sailing from

Hamburg

July 23rd

190.

Total passengers . . . . . 4  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, August 2nd, 1930.

12

REGULATIONS RESIDENT ALIENS

List No. 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming to receive of any alien the right of citizenship, or to be naturalized, or to be admitted to the United States as a permanent resident alien	Whether alien has previously been deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town						Length of time alien has been in the United States	Whether alien has been previously deported under any law												
1	sister: Helene Zarm, Koenigsberg, Lizenstr. 26.	NY	Freeport	yes	self	25 years	1927/8 NY	own home: Freeport, NY, 29 Roosevelt Pl.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bl. bl.	none
2																						
3																						
4																						
5	father: H. Kessler, Hamburg, Schaeferkampallee 18	NY	Brooklyn		"	300	" 1928/30 NY	own home: Brooklyn, NY, 158 E. 23rd Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	br. br.	"
6	father: Wilhelm Bellow, Schwerin, Wallstr. 62.	"	New York		"	100	" 1927/30 "	own home: New York, NY, 24 E. 67th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bl. bl.	"
7	father: A. Tuercke, Wiesbaden, Umbauerstr. 4.	NJ	Keyport		"	50	" 1923/30 NJ	own home: Keyport, NJ, 228 Main Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	"
8																						
9	mother: A. Huebschmann, Baden-Baden, Stefaniestr. 9.	Ill.	Chicago		"	50	" 1926/30 Ill.	own home: Chicago, Ill., 525 Arlington Pl.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr.	"
10	father: A. Wortsmann, Muenchen, Franz-Josephstr. 15.	NY	New York		"	25	" 1928/30 NY	own home: New York, NY, 133 W. 10th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	br.	"
11	uncle: Hermann Hartog, Luebeck, Moltkeplatz 10	"	"		"	25	" 1925/30 "	own home: New York, NY, 155 E. 91st Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"
12	brother: Kurt Kehr, Koeln, Bedburgerplatz 7.	Ill.	Chicago		"	500	" 1919/30 Ill.	own home: Chicago, Ill., Bismarck Hotel.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2	"	bl. br.	"
13	wife: Elsa Mohr, Wiesbaden, 35 Schöne Aussicht b. Bodenmiller	N.Y.	New York		"	600	" 1926/30 N.Y.	own home: Manhattan Isl., 187 Pinchurst Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	br. gr. bl.	"
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

13

*J. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List No. 1. Non Immigrant Passengers:

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or SECOND Arrive

Sa. S. S. M. X. "MILWAUKEE" Passengers sailing from HAMBURG July 23rd, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		16					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List		
				Yrs.	Mo.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town			
1	TRANSIT	Philipsborn	Ella	40		f	wife	yes	German	yes	German	Belgium	Brussel	2620	Berlin	N.I.	7/10/30	Germany	Berlin	1	
2	TRANSIT	"	Alexander	48		m	lawyer	"	"	"	"	Germany	Berlin	2622	"	"	"	"	"	2	
3		Pirath	Carl	46		m	professor	"	"	"	"	Germany	Hellental	28	Stuttgart	"	7/10/30	"	Stuttgart	3	
4		Jacobsnagen	Max	29		m	con-tractor	"	"	"	"	"	Hannover	27	"	"	"	"	"	4	
5		Muendheim	Siegfried	61		m	merchant	"	"	"	Hebrew	"	Drausfeld	2852	Berlin	"	7/14/30	"	Berlin	5	
6	TRANSIT	Heuer	Adolf	40		m	"	"	"	"	German	Germany	Hannover	51	Hannover	"	7/21/30	Mexico	Mexico City	6	
7	TRANSIT	"	Martha	46		f	wife	"	"	"	"	"	Hannover	52	"	"	"	"	"	7	
8	UNDER 18	"	Amelise	13		f	pupil	"	"	"	"	"	Mexico	Mexico City	"	"	"	"	"	8	
9	TRANSIT	Vogel	Robert	31		m	engineer	"	"	"	"	Germany	Hamburg	41	Hamburg	"	7/10/30	Germany	Hamburg	9	
10		Gecks	Martha	43		f	wife	"	"	"	"	"	Danzig	32	Danzig	"	6/20/30	Danzig	Danzig	10	
11		Lissizin	Peter	52		m	professor	"	"	"	Russia	Russian	Russia	2973	Berlin	"	7/10/30	Russia	Moscow	11	
12	TRANSIT	Molnar	Jerta	57		f	wife	"	"	"	Hungary	Hungary	Budapest	23	Budapest	"	7/15/30	Hungary	Budapest	12	
13	TRANSIT	von Skobensky	Gerhard	43		m	Dr. med.	"	"	"	Germany	German	Germany	Gr. Bressa	2629	Berlin	"	5/10/30	Germany	Berlin	13
14																				14	
15																				15	
16																				16	
17																				17	
18																				18	
19																				19	
20																				20	
21																				21	
22																				22	
23																				23	
24																				24	
25																				25	
26																				26	
27																				27	
28																				28	
29																				29	
30																				30	

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master G. H. Hoot

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **E**

**S. S.**

**MILWAUKEE**

*sailing from*

**BOULOGNE S/MER**

**JULY 24TH**

**1930, Arriving at Port of**

**NEW YORK**

**AUGUST 2ND**

**1930**

**15**

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	Rohms	Norah E.	61 4 F W			
2	Rohms	Marjorie C.	31 7 F S	December 20th 1898 Detroit Mich.	U.S.P.657606 Wash'ton D.C.Dec.14th 1928	The Seward Apts. Detroit, Mich.
3	Mac Manus	Frank	25 6 M S	January 18th 1905 Cleveland Ohio.	U.S.P.657381 Wash'ton D.C.Dec.13th 1928	-----do-----
4	Seibel	Marie Catharine	66 11 F S		U.S.P.90 Munich (Germany) Sept.6th 1928	6907 Hough Ave.Cleveland Ohio.
5	Morrison	Vida	45 8 F S	November 23rd 1883 Boston Mass.	U.S.P. 653659 Wash'ton D.C.Dec.8th 1928	1712 Walnut Rd. Philadelphia Pa.
6	Gates	Mildred	38 F M	October 28th 1891 Chippewa Falls Wisc.	U.S.P.195200 Wash'ton D.C.April 10th 1930	Remington St.Cambridge Mass.
7	Gates	Spencer	9 M S	June 25th 1921 N.Y.City	U.S.P.195775 Wash'ton D.C.Mar.3rd 1930	168 Circle Drive Milwaukee Wisc.
8	Katz	Emile	61 M M		-----do-----	-----do-----
9	Katz	Rebecca	54 F M	October 10th 1875 Brooklyn N.Y.	U.S.P.221586 Wash'ton D.C.May 3rd 1930	23 W. 73rd Str. N.Y.City
10	Austerman	Theodore	42 M S	June 10th 1888 N.Y.City	-----do-----	-----do-----
11	Shannon	Claude	36 M S	April 16th 1894 Westby Wisc.	U.S.P.196775 Wash'ton D.C.Apr.12th 1930	578 Gregory Ave. Weehawken N.J.
12	Evans	Fanny	38 F M	June 8th 1893 Mts.Kisko N.Y.	U.S.P.196001 Wash'ton D.C.Apr.11th 1930	578 Gregory Ave.Weehawken, N.J.
13	Evans	Ike	46 M M		U.S.P.260946 Wash'ton D.C.June 4th 1930	Pelham Manor, N.Y.
14	Evans	Barnett	47 M M		U.S.P.260945 Wash'ton D.C.June 4th 1930	-----do-----
15	Evans	Rebecca	45 F M		U.S.P.259013 Wash'ton D.C.June 3rd 1930	-----do-----
16	Pirosnick	Abraham	57 M M		U.S.P.260947 Wash'ton D.C.June 4th 1930	-----do-----
17	Pirosnick	Anna	49 F M		U.S.P.247202 Wash'ton D.C.May 22nd 1930	547 W. 157th Str. N.Y.City
18	Kann	Paul	50 M M		-----do-----	-----do-----
19	Arens	Emma	54 F M	December 21th 1875 Brooklyn N.Y.	U.S.P.22434 Wash'ton D.C.Apr.24th 1929	2701 Cottage Grove Des Moines Ia.
20	Arens	John	18 M S	May 14th 1912 Plainfield N.J.	U.S.P.178224 Wash'ton D.C.Mar.19th 1930	1062 <del>Railway</del> Rd.Plainfield N.J.
21	Dickson	Lydia	54 F M	August 6th 1875 New York City	U.S.P.178223 Wash'ton D.C.Mar.19th 1930	-----do-----
22	Eisermann	George	34 M M	July 4th 1896 Chicago Ill.	U.S.P.182758 Wash'ton D.C.Mar.25th 1930	147 - W. 55th Str. N.Y.City
23	Eisermann	Florence	29 1 F M	May 12th 1901, Chicago Ill.	U.S.P.221761 Wash'ton D.C.June 24th 1930	1333 Fargo Ave. Chicago Ill.
24	Mai	Minnie	52 9 F M		U.S.P.176296 Wash'ton D.C.Mar.14th 1930	1333 Fargo Ave. Chicago Ill.
25	Bretzfelder	Abraham	55 6 M M	January 15th 1884 New Haven, Conn.	U.S.P.176354 Wash'ton D.C.Mar.15th 1930	1224 Columbia Ave. Chicago Ill.
26	Bretzfelder	Carrie S.	50 F M	July 7th 1870 Indianapolis Ind.	U.S.P.178454 Wash'ton D.C.Mar.18th 1930	45 W. - 81st Str. N.Y.City
27	Rogers	Howard	59 M M	June 10th 1871 New Rochelle N.Y.	-----do-----	-----do-----
28	Rogers	Elizabeth	59 F M	March 29th 1871, New Rochelle N.Y.	U.S.P.630366 Wash'ton D.C.Aug.30th 1928	120 Lincroft Rd. La Rochelle N.Y.
29	Zinner	David J.	56 7 M W		-----do-----	-----do-----
30	Weinstein	Charlotte	36 F M	November 23th 1893 Cleveland Ohio.	U.S.P.177531 Wash'ton D.C.Mar.17th 1930	4278 Wooster Rd.Rocky River, Ohio.
					U.S.P.177534 Wash'ton D.C.Mar.17th 1930	-----do-----

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MILWAUKEE

sailing from BOULOGNE 5/MER

JULY 24TH

1930. Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 2ND

1.9<sub>30</sub>

16

No. ON List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	Weinstein	Richard	9	M S	June 19th 1920 Cleveland Ohio.	U.S.P.177534 Wash'ton D.C.Mar.17th 1930	4278 Wooster Rd.Rocky River Ohio.
2	Jones	George L.	46 2	M M	May 24th 1884 Indianapolis Ind.	U.S.P.224205 Wash'ton D.C.May 6th 1930	4011 Wash'ton Blvd. Indianapolis Ind
3	Jones	Maytie T.	46	F M	July 4th 1884 Indianapolis Ind.	-----do-----do-----	-----do-----do-----
4	Haynes	Mary E.	46 10	F S	September 7th 1883 Somerville N.J.	U.S.P.183043 Wash'ton D.C.Mar.25th 1930	925 Union Str. Brooklyn N.Y.
5	Haynes	Edna	37 6	F S	January 3rd 1893 Somerville N.J.	U.S.P.175822 Wash'ton D.C.Mar.14th 1930	-----do-----do-----
6	Pugh	Janet S.	51 8	F S	November 16th 1878 Lansing Mich.	U.S.P.176145 Wash'ton D.C.Mar.14th 1930	242 E. 19th Str. N.Y.City
7	Baldwin	Violetta	33	F M	December 10th 1896 Philadelphia Pa.	U.S.P.1561 Wash'ton D.C.June 19th 1930	1857 Common Wealth Boston Mass.
8	Elkin	Philip	16	M S	June 21st 1914 Philadelphia Pa.	-----do-----do-----	-----do-----do-----
9	Rudinger	Richard	48	M M		U.S.P.642398 Wash'ton D.C.Oct.17th 1928	1825 E. 23rd Str.Brooklyn N.Y.
10	Wood	Maude L.	61	F M	February 14th 1869 Buffalo N.J.	U.S.P.161603 Wash'ton D.C.Feb.6th 1930	Knoxville, Tenn.
11	Wood	Marjorie	38 7	F S	November 25th 1871 Herkimer, N.J.	U.S.P.161604 Wash'ton D.C.Feb.6th 1930	-----do-----do-----
12	Leinwand	Regina	30	F S		U.S.P.169248 Wash'ton D.C.Mar.1st 1930	2707 Sedgwick Ave. N.Y.C.
13	Leinwand	Elsa	58	F W		U.S.P.169249 Wash'ton D.C.Mar.1st 1930	-----do-----do-----
14	Vogt	Richard	25 2	M S	May 4th 1905 New York City	U.S.P.176254 Wash'ton D.C.Mar.14th 1930	111 Harding Ave.White Plains N.Y.
15	Guttman	Hyman	53 11	M M		U.S.P.203599 Wash'ton D.C.Apr.18th 1930	565 W. 171 St.N.Y.City
16	Guttman	Teofila	53	F M		-----do-----do-----	-----do-----do-----
17	Rusch	Esther M.	26 1	F S	June 12th 1904 Boston Mass.	U.S.P.240904 Wash'ton D.C.May 19th 1930	2386 Grand Ave. The Bronx N.Y.
18	Kochler	Marie	47	F W	July 18th 1883 Johnstown Penna.	U.S.P.184125 Wash'ton D.C.Apr.9th 1930	42 Barker Ave.White Plain N.Y.
19	Pearson	Philip F.R.	60 5	M M	February 15th 1870 Newbury Port Mass.	U.S.P.158734 Wash'ton D.C.Feb.28th 1930	Newbury Port Mass.
20	Pearson	Anna S.	58	F M	September 2nd 1871 Washington D.C.	-----do-----do-----	-----do-----do-----
21	Lewis	Dorothea	29	F S	May 27th 1901 Philadelphia Pa.	U.S.P.206423 Wash'ton D.C.April 22nd 1930	Beverly, N.J.503 Farnum Str.
22	Lewis	Walter G. Jr.,	23	M S	November 23rd 1906 Philadelphia Pa.	U.S.P.101219 Wash'ton D.C.July 10th 1929	-----do-----do-----
23	Sharp	Charles	61 7	M M	September 9th 1868 Chicago Ill.	U.S.P.185129 Wash'ton D.C.Mar.28th 1930	42 Welloughby St.Brooklyn N.Y.
24	Sharp	Mathilde	50 2	F M	December 2nd 1880 Cincinnati Ohio.	U.S.P.185129 Wash'ton D.C.Mar.28th 1930	-----do-----do-----
25	Perlstein	Max	47 5	M M		U.S.P.260363 Wash'ton D.C.June 3rd 1930	225 Eastern Parkway Brooklyn N.Y.
26	Perlstein	Anna	40	F M		-----do-----do-----	-----do-----do-----
27	Leet	Helen	36 11	F S	August 9th 1893 N.Y.City	U.S.P.87810 Wash'ton D.C.June 20th 1929	Riverside Conn.
28	Hamersley	Andrew S.	76	M M	November 10th 1853 N.Y.City	U.S.P.189706 Wash'ton D.C.Apr.4th 1930	117 Ellison Ave.Bronxville N.Y.
29	Hamersley	Emily	62	F M	July 11th 1869 N.Y.City	-----do-----do-----	-----do-----do-----
30	Doering	Elsie	40 5	F S	September 19th 1930 Boston Mass.	U.S.P.222630 Wash'ton D.C.May 5th 1930	16 Beaufort Rd. Jamaica Plain Mass

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16-584



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number H.

17

S. S. MILWAUKEE

sailing from

DOVER, N.J.

JULY 24TH

1930, Arriving at Port of

NEW YORK AUGUST 2ND

1930.

No. on List.	NAME IN I. I.	AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
1	Sutter	Manrico	40	M	U. S. P. 240642 Wash'ton D.C. May 17th 1930	450 Lawton Ave. Grantwood N.J.
2	Sutter	Verna		F	U. S. P. -----do-----	-----do-----
3	Sutter	Arabelle	4	F	May 28th 1926 Grantwood N.J.	-----do-----
4	Page	William	17	M	February 23rd 1903 Fredonia N.Y.	U. S. P. 199878 Wash'ton D.C. Apr. 15th 1930 400 Rush Str. Chicago Ill.
5	Burgess	Laura	56	F	July 18th 1893 Fredonia N.Y.	U. S. P. 216691 Wash'ton D.C. Apr. 30th 1930 221 Park Ave. Beaver Dam. Wisc.
6	Houliet	Catherine Marie	47	F	April 14th 1903 Canal Fulton Ohio.	U. S. P. 211355 Wash'ton D.C. Apr. 25th 1930 729 Second National Bldg. Akron Ohio
7	Morgan	Laura	55	F	November 22nd 1874 Torrington Conn.	U. S. P. 66034 Wash'ton D.C. June 11th 1929 1749 Concoran Str. Wash'ton D.C. Bergenfield
8	Foster	Katherine	50	F	August 23rd 1870 Hoboken N.J.	U. S. P. 224206 Wash'ton D.C. May 6th 1930 Hoboken, N.J., 419 Wash. Ave.
9	Levey	Jean	24	F	May 5th 1906 N.Y. City	U. S. P. 259732 Wash'ton D.C. June 3rd 1930 41 Convet Ave. N.Y. City
10	Stadler	Frederic E.	36	M		U. S. P. 169706 Wash'ton D.C. Mar. 3rd 1930 Franciscan Monastery, Wash'ton D.C.
11	Grossman	David	26	M	Sept. 16th 1904 Phila	U. S. P. 176597 Wash'ton March 15th 1930 629 E. Allen Lane, Phila Pa.
12	Grossman	Charles	59	M		U. S. P. 183399 Wash'ton D.C. March 26th 1930 701 1/3 W. Girard Ave. Philadelphia Pa.
13	Grossman		50	F		-----do-----
14	Weiss	Ray	41	F	September 17th 1899 New Haven, Conn.	U. S. P. 587682 Wash'ton D.C. June 8th 1929 150 Bishop St. New Haven Conn.
15	Stevens	Coleta	28	F	Cumberland, Margh. May 29th 1902	U. S. P. 255772 Wash'ton D.C. May 29th 1930 33 West 46 Str. N.Y.C.
16	Meyrick	Charles	68	M		U. S. P. 205581 Wash'ton April 21th 1930 Box 97, Hollywood, Cal.
17	Wipper	William	57	M		U. S. P. 174791 Wash'ton D.C. March 12th 1930 34 Monroe Pl. Brooklyn N.Y.
18	Wipper	Cl. Elisabeth	57	F	Aug. 6th 1873 Newark N.J.	-----do-----
19	Wimmer	William	68	M	Baltimore Aug. 24th 1862	U. S. P. 174647 Wash'ton D.C. March 12th 1930 Catonsville, Maryland
20	Wimmer	Mary	68	F	Baltimore April 1st 1862	-----do-----
21	Wimmer	Katharine	41	F	Baltimore Dec. 10th 1892	U. S. P. 174648 Wash'ton D.C. March 12th 1930 -----do-----
22	Mess	Edna	38	F	Baltimore April 27th 1892	U. S. P. 174688 Wash'ton D.C. March 12th 1930 -----do-----

10

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number G. 18

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8. 8. MILWAUKEE sailing from BOULOGNE S/MER JULY 24TH 1930, Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 2ND 1930.

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M F S	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Cramer Elsie T.	34	F S	December 5th 1895 N.Y. City	U.S.P. 197846 Wash'ton D.C. Apr. 12th 1930	117 Ellison Ave. Bronxville N.Y.
2	Cramer Katherine	40	F S	September 18th 1889 N.Y. City	U.S.P. 197832 Wash'ton D.C. Apr. 12th 1930	do
3	Terrell Fred W.	42	M S	March 17th 1888 Buncombe County, N.C.	U.S.P. 237471 Wash'ton D.C. May 16th 1930	Burlington N.C.
4	Baskin Loraine	62	F M	March 11th 1868 Louisville Ky.	U.S.P. 249641 Wash'ton D.C. May 24th 1930	1927 Third St. Louisville Ky.
5	Baskin John	73	M M	December 28th 1856 Columbia S.C.	U.S.P. 286685 Wash'ton D.C. June 30th 1930	1527 3rd Str. Louisville Ky.
6	Baskin Loraine	23	F S	May 4th 1907 Louisville Ky.	U.S.P. 249642 Wash'ton D.C. May 24th 1930	do
7	Raizuel Mary W.	52	F M	December 9th 1877 Philadelphia Pa.	U.S.P. III 7 Paris (France) June 11th 1930	1909 Panama Str. Philadelphia Pa.
8	Appleton Noel	35	F M	January 23rd 1895 N.Y. City	U.S.P. 279338 Wash'ton D.C. June 20th 1930	117 E. 72nd Str. N.Y. City
9	Appleton William W.	14	M S	December 31st 1915 N.Y. City	do	do
10	Lichtenstein Joseph W.	63	M M	August 4th 1867 N.Y. City	U.S.P. 17058 Wash'ton D.C. Apr. 24th 1929	29 W. 38th Str. N.Y. City
11	Lichtenstein Helen	59	F M	do	do	do
12	Kestler Arthur A.	27	M M	November 17th 1903 N.Y. City	U.S.P. 2092 Wash'ton D.C. Apr. 1st 1929	8419 - 110 Str. Richmond Hill N.Y.
13	Kestler Minnie W.	35	F M	March 7th 1894 N.Y. City	U.S.P. 227547 Wash'ton D.C. May 8th 1930	do
14	Anderson Mary W.	40	F M	October 23rd 1889 Marietta Penna.	U.S.P. 254871 Wash'ton D.C. May 28th 1930	10 Rosedale Ave. West Chester Penn
15	Kestler Ralph W.	27	M M	do	U.S.P. 243572 Wash'ton D.C. May 23rd 1930	3864-108 St. Richmond Hill N.Y.
16	Kestler Susan	49	F M	August 10th 1881 N.Y. City	U.S.P. 253856 Wash'ton D.C. May 28th 1930	do
17	Kestler Margorie	18	F S	November 5th 1911 N.Y. City	U.S.P. do do	do
18	Schoenheit Edward	34	M M	December 12nd 1895 Asheville N.C.	U.S.P. 180114 Wash'ton D.C. Feb. 3rd 1930	52 Reed Str. Asheville N.C.
19	Schoenheit Elizabeth	32	F M	August 8th 1897 Asheville N.C.	U.S.P. 180115 Wash'ton D.C. Feb. 3rd 1930	do
20	Lutey William F.	44	M M	do	U.S.P. 221 Berlin (Germany) June 21st 1930	1395 E. 120 Str. Cleveland Ohio.
21	Lutey Mary Elizabeth	43	F M	September 4th 1886 Aaron Ohio.	do	do
22	Conner Miriam	28	F S	November 1st 1900 Jersey City N.J.	U.S.P. 23818 Wash'ton D.C. May 16th 1930	220 W. 8th Ave. N.Y. City
23	Ullman Charlotte L.	30	F S	April 11th 1900 Buffalo N.Y.	U.S.P. 238180 Wash'ton D.C. May 16th 1930	205 W. 88th Str. N.Y. City
24	Norris James U.	47	M M	October 15th 1882 West Haverhill N.J.	U.S.P. 272137 Wash'ton D.C. June 13th 1930	141 W. 102nd Str. N.Y. City
25	Willcox Wings	30	M M	December 4th 1899 Temple Texas	U.S.P. 243207 Wash'ton D.C. May 20th 1930	44 Wall Str. New York City
26	Berla Pearl	26	F W	October 3rd 1903 N.Y. City	U.S.P. 231638 Wash'ton D.C. May 12th 1930	245 W. 104th Str. N.Y. City
27	Louden Anna W.	53	F M	August 15th 1876 Rockport Ind.	U.S.P. 189627 Wash'ton D.C. Apr. 5th 1930	420 N. Park Ave. Bloomington Ind.
28	Louden Katherine Anne	18	F S	November 22nd 1911 Bloomington Ind.	do	do
29	Rosenbaum Leah L.	47	F S	do	U.S.P. 203 Vienna (Austria) Jun 2nd 1930	2294 University Ave. N.Y. City
30	Nash Edith	43	F S	December 2nd 1886 Johnson Kansas	U.S.P. 210879 Wash'ton D.C. Apr. 25th 1930	22 S. High St. Aaron Ohio.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number J.

19

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14-207  
S. S. MILWAUKEE sailing from COBH JULY 25th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK August 2nd, 1930

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
1	FALVEY	Robert	38	M S Chicago, Ill. 29 Feb. 1892	U.S.P. 2695 Wash'ton DC. 23 July 1929	1200 Florida St. San Francisco, Cal.
2	BRATTAIN	Hazen Adelbert	66	M M Springfield, Oregon, 2 Sept. 1864	U.S.P. 153763 Wash'ton DC. Jan 7, 1930	Paisley Lake, Co. Oregon.
3	BURDON	Minnie	52	F S Fidalgo, Wash. Aug. 3rd, 1878	U.S.P. 148486 Wash'ton DC. 10 Dec. 1929	Anacortes, Wash.
4	CREIGER	Sarah Wilcox	56	F M Chicago, Ill. 21 Aug. 1876	U.S.P. 674695 Wash'ton DC. 16 Feb. 1929	280 Linden Park Place, Highland Park, Ill.
5	LOGIE	William D.	64	M M	U.S.P. 208372 Wash'ton DC. 23 Apr. 1930	110 W. Plymouth Blvd, Los Angeles, Cal.
6	LOGIE	Florence G.	50	F M Chicago, Ill. 19 May 1880	--dto.--	--dto.--
7	MOORE	Charles A.	66	M M Kirkville, Mo. 8 March 1864	U.S.P. 656731 Wash'ton DC. 10 Dec. 1929	611 S. Hobart, Los Angeles, Cal.
8	O'ROURKE	Mary	23	F S Boston, Mass. 23 A. 11 1907	U.S.P. 238174 Wash'ton DC. 16 May 1930	7 Sparhawk St. Sprigton, Mass.
9	SIMMONS	Ruth Moore	32	F S Neodacha, Kans. 27 March 1898	U.S.P. 675877 Wash'ton DC. 21 Feb. 1929	5478 Everett Ave. Chicago Ill.
10	WASHBURN	Nell W.	55	F M Chicago, Ill. 30 Jan. 1875	U.S.P. 1127 Wash'ton DC. 18 July 1929	274 Linden Park Place, Highland Park, Ill.
11	WASHBURN	Sally	19	F S Chicago, Ill. 11th Feb. 1911	U.S.P. 2814 Wash'ton DC. 1 May 1930	--dto.--
12	FERGUS	Margaret	43	F M New York City, March 28th 1887	U.S.P. 225439 Wash'ton DC. 7 May 1930	302 Eastern Parkway, Brooklyn, N.Y.
13	VAN PELT	Ruth	23	M S New York City, July 28th 1906	U.S.P. 265341 Wash'ton DC. 6 June 1930	2353 Davidson Ave., New York City
14	BUTLER	Hazel	26	F S Yorktown, N.Y. January 21st 1903	U.S.P. 260532 Wash'ton DC. 4 June 1930	353 E. 193 St., New York City
15	CLEARY	Edward	59	M M	U.S.P. 267978 Wash'ton DC. 9 June 1930	112 East 85th St., New York.
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

12

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number De... R.20

16-507

6-8-1930

sailing from Hamburg

23rd July, 1930, Arriving at Port of New York August 2nd

1930.

No. on List	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	Address in United States
1	Miller	Christian	58	m	m	U.S.P. 233025 Wash. 5/13/30	Houston, Texas, 3904 Austin St.
2	Ray	Edward	50	m	m	" 271373 " 5/12/30	Brooklyn, NY, 2410 59th St.
3	Jana	Wilton	39	m	m	" 123076 " 3/26/30	Pittsburgh, Pa. Mendover Ave
4	"	Janette	33	f	m	" " " "	"
5	Stanko	Edward	51	m	wd	" 471030 " 11/27/27	Detroit, Mich. 17012 Lojassin Ave
6	Bressler	Albert	37	m	m	" 253317 " 4/27/30	New York, NY. 359 East Wash. Ave
7	Flood	Willie	45	m	m	" 255052 " 5/23/30	Salt Lake City, Utah 1103 2nd Ave
8	"	Beula	45	f	m	" " " "	"
9	"	Cynthia	10	f	s	" " " "	"
10	"	David	9	m	s	" " " "	"
11	Ross	Berna	61	f	s	" " " "	"
12	Hellman	Martha	52	f	s	" " " "	"
13	Rose	Milton	27	m	s	" " " "	"
14	Lichtenstein	Joseph	52	m	m	" " " "	"
15	"	Helen	50	f	m	" " " "	"
16	Edelstein	Albee	58	f	wid.	" 176773 " 3/19/30	Niagara Falls, NY. Hillcrest.
17	Ries	Frederick	52	f	div.	" 15002 " 1/18/30	Chicago, Ills. 1114 Webster Ave
18	Garden	Dow Salomon	33	m	m	" 151010 " 12/30/29	Cleveland, Oh. 2113 E. 83rd St.
19	"	Charlotte	33	f	m	" 17658 " 4/19/29	New York, NY. 315 West 102nd St
20	Foerster	Erwin	79	m	m	" " " "	"
21	"	Sophie	77	f	m	" " " "	"
22	Reimer	Caroline	49	f	m	" " " "	"
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

13

Nr. 14 and 15 see Manifest G. Nr. 10/11.

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number No. C.

7.

21

14-02

878

M.S. "Milwaukee"

sailing from

Hamburg

July 23rd

1930

Arriving at Port of

New York

August 2nd

1930

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Gotsch John	50	m			U.S.P. 239038	Washington 5/17/30 New Rochelle, NY, 14 Division Str.
2	" William	24	m	s	New York, NY, 9/13/1905	" 240176	" " " "
3	Korz Fred	30	m	s	" " " "	" 210828	" 4/25/30 " "
4	Mulford Frank	40	m	m	East Orange, NJ, 6/17/1884	" 224391	" 5/6/30 Chicago, Ill, 227 E. Delaware Pl.
5	" Genevieve	35	f	m	Richmanby, Mich, Sept. 30th 1895	" 190796	" 4/5/30 West Hartford, Conn, 17 Bishop Rd.
6	Gremer Elise	60	f	m	" " " "	" 249558	" 5/24/30 Pottsville, Pa, 901 Manhattan Str.
7	Diller Howard	54	m	wid.	Lancaster, Pa, 8/26/1875	" 243270	" 5/20/30 Pittsburgh, Pa, 200 9th Str.
8	" Theodore	66	m	wid.	" " 8/25/1863	" 583	Wien 11/5/1928 New York, NY, Hotel Manger
9	Schwarz Frances	40	f	m	New York, NY, 11/15/1890	"	" " " "
10	" Helen	19	f	s	Lima, Ohio, 7/25/1911	"	" " " "
11	" Madeleine	16	f	s	" " " "	"	" " " "
12	" Peggy	13	f	m	Lima, Ohio, 8/19/1916	" 176118	Washington 3/14/30 New York, NY, 427 W. 48th Str.
13	Meyer Carolina	28	f	m	New York, NY, 9/1/1901	" 28236	" 4/30/29 Stanleton, NY, 21 Marion Ave.
14	Iffingat Richard	54	m	m	" " " "	" 8842	" 4/10/30 New York, NY, 260-5th Ave.
15	Wille Bernhard	64	m	wid.	" " " "	" 206547	" 4/22/30 New York, NY, Grand Central Shop Toy
16	Sherman Robert	38	v	m	s	" 184471	" 3/27/30 West View, Pa, 515 Perry Highway
17	Seethaler Louis	66	m	m	" " " "	"	" " " "
18	" Mary	62	f	m	" " " "	" 281294	" 3/2/30 Oregon City, Ore, 818 Adams Str.
19	Doper Harry	48	m	m	Panama, Ore, 2/25/1891	" 179806	" 3/20/30 Brooklyn, NY, 451 9th Str.
20	Papausheck Anthony	71	m	s	" " " "	" 658783	" 12/22/28 Brooklyn, NY, 34 Jefferson Ave.
21	Atwater Elsie	64	f	s	Brooklyn, NY, 6/26/1866	" 256	Frankfurt 5/22/30 Worcester, Mass, 18 Hillcroft Ave.
22	Schwanning Forsten	39	m	m	" " " "	"	" " " "
23	" Viola	36	f	m	Worcester, Mass, 8/5/1893	"	" " " "
24	" Vivian	15	f	s	" " 5/29/1914	14	" " " "
25	" Marion	14	f	s	Sherbury, Mass, 8/17/1915	"	" " " "
26	" Eileen	11	f	s	Portland, NY, 9/30/1918	" 91763	Washington 6/26/29 Allentown, Pa, 2324 Allen Str.
27	Bombardt Inaile	16	f	s	Allentown, Pa, 10/4/1913	" 91427	" 6/26/29 Allentown, Pa, 1516 Walnut Str.
28	Lotte Blanche	45	f	m	Franklin, Pa, 9/7/1894	" 155167	" 1/11/30 Mt. Claire, NJ, 416 Bloomfield Ave.
29	Benedict Hedwig	36	f	m	" " " "	" 196342	" 4/11/30 Schenectady, NY, 155 Benett Str.
30	Preyer Maria	33	f	m	" " " "	"	" " " "

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 22

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6-8- U.S. " Milwaukee "

sailing from

Hamburg

23rd July

1930, Arriving at Port of

New York August 2nd

1930.

22.

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.			
1	Waiser	41	m	div. Brooklyn, N.Y. 8/7/89	U.S.F. 691736 Wash. 3/27/29	New York, N.Y. 325 W. 86th St.
2	Wechsberg	49	m	"	" 180624 " 3/21/30	Worcester, Mass., 12 Rosemont Rd.
3	"	48	f	"	" 172010 " 3/6/30	"
4	Schmieg	49	f	"	" 19442, " 7/6/29	New Rochelle, N.Y. 12 Webster Bldg.
5	Wagner	49	m	Detroit, Mich., 1/18/1881	" 180532, " 4/2/30	Detroit, Mich., 2274 Chicago Blvd.
6	"	54	f	"	" " " "	"
7	Cameron	53	m	Burlington, Iowa, 12/1/1876	" 16770, " 2/20/30	Scarsdale, N.Y., 9 Elm Road.
8	"	41	f	Brooklyn, N.Y., 1/15/1888	" " " "	"
9	"	"	f	Pittsfield, Mass., 8/19/1882	" " " "	"
10	O'Neill	"	m	New York, N.Y., 1/1/1888	" 254243, " 5/23/30	New York, N.Y., 132 W. 12th str.
11	Pietiger	26	m	" " 1/7/1904	" 180540, " 4/14/30	" 230 W. 105th str.
12	Fleming	54	f	" " 12/11/1875	" 189107, " 4/3/30	Brooklyn, N.Y. 909 Halsey str.
13	Fleming	32	f	" " 7/30/1887	" 20259, " 4/22/29	Brooklyn, N.Y. 909 Halsey Str.
14	Hartmann	77	f	wid.	" 189207, " 4/3/30	"
15	Hoefler	34	f	New York, N.Y., 2/9/1896	" 202510, " 4/18/30	New York, N.Y., 1770 Davidson Ave.
16	"	11	m	" " 6/4/1919	" " " "	"
17	"	"	m	" " 3/11/1927	" " " "	"
18	Renn	2	m	" " 6/4/1900	" 193132, " 1/3/30	New York, N.Y., Lenox Hill Hospital
19	"	26	f	"	" " " "	"
20	Cleveland	44	m	Golden City, Mo., 3/21/1885	" 210302, " 4/24/30	Yakima, Wash., 114 So. 17th ave.
21	"	42	f	Oakland, Cal., 8/17/1887	" " " "	"
22	Freitag	53	m	"	" 104520, " 2/17/30	Roboken, N.J., 302 First Street.
23	"	21	m	Brooklyn, N.Y., 2/18/1908	" " " "	"
24	"	42	f	"	" " " "	"
25	"	13	f	Brooklyn, N.Y., 4/12/1917	" " " "	"
26	"	10	m	" " 12/5/1919	" " " "	"
27	Rasmussen	54	f	New York, N.Y., 10/12/1875	" 223303, Wash. 5/6/30	New York, N.Y., 159 E. 3rd str.
28	Moore	43	m	" " 12/1/1880	" 200738, " 6/10/30	New York, N.Y., 455 E. 57 str.
29	"	38	f	" " 6/23/1892	" " " "	"
30	Fox	56	m	"	" 244 238, " 5/20/30	New York, N.Y. 1770 Grand Concourse.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number A.   
 R.   
 23

10-607 10-607 10-607 10-607 sailing from 2nd July, 1930, Arriving at Port of New York August 2nd, 1930.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MAILED OR SINGLE			
1	Fliegel	37	m	s	U.S.P. 4462	Berkeley, Cal. 119 S. Ave
2	Hardowyk	39	m	m	" 171705	Orange, N.J.
3	"	61	f	m	"	"
4	Charles	45	f	m	" 257123	Philadelphia, Pa. 6733 E. 1st Str.
5	Belva	64	m	m	" 22707	Richmond Hill, N.Y. 6611 122 Str.
6	"	60	f	m	"	"
7	Hermann	64	m	m	" 166073	Philadelphia, Pa. 3919 Thompson Str.
8	Sendel	69	m	md	" 164444	Milwaukee, Wis. 174 29th St.
9	Blackman	49	m	s	" 219361	New Orleans, La. 353 So. Rampart
10	Schenk	64	f	wd	" 166370	Urbana, Ill. 715 W. Wash. Ave
11	Force	52	m	m	" 3327	Berkeley, Cal. 614 Alvarado Rd.
12	"	49	f	m	"	"
13	Rizicka	60	m	m	" 115282	New York, N.Y. 407 E. 78th St.
14	"	57	f	m	"	"
15	Baumann	67	m	m	" 166496	Spring Valley, N.Y.
16	"	67	f	m	"	"
17	Ross	58	f	md	" 219353	Chicago, Ill. 2436 N. Hamlin Ave
18	"	27	f	s	" 219852	"
19	Mathey	62	f	s	" 162057	St. Louis, Mo. 3444 Russell Ave
20	Dieffentach	67	m	m	" 166378	Newark, N.J. 24 Johnson Ave
21	"	63	f	m	"	"
22	Goertz	66	f	wd	" 202959	793 High Str.
23	"	55	f	s	" 202960	"
24	Hesse	55	m	s	" 77214	New York, N.Y. 150 Riverside Drive
25	Leutmann	72	m	wd	" 14887	Chicago, Ill. 1346 Glenlake Ave
26	Ill	29	f	s	" 194440	Newark, N.J. 441 Parker Str.
27	"	65	m	m	" 194441	"
28	"	61	f	m	"	"
29	Cosentino	65	f	wd	" 121526	New York, N.Y. 780 Westend Ave
30	Wagner	56	m	m	" 282078	2394 2nd Ave

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

24

*J. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30  
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russinn.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 14.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. 100-11111 Passengers sailing from 2211, Jul. 25th, 19 30

[illegible]

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List ..... 14.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

25

ST  
States,  
TOUR  
Arr

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-420



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French." For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XQIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Conditions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided year shall constitute permanent residence. The entries in column 15 should show regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hoffner, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

26

*J. Hoffner*

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30

at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







## ST

**State**  
**TOUR**

Ar

16

No.	on	Line
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

1

1



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master W. H. H.

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930

at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RV" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 3 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend, or relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom seas passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

28

*J. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 12.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. MILWAUKEE Passengers sailing from COBH, JULY 25th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	TRANSIT	HORGAN	James	23		M	3	Teacher	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Newmarket Co. Cork	Section 312 Act of 1924	NQIV.7	Coln	19/7/30	I.F.S.	Newmarket Co. Cork.	1
2																						2
3																						3
4																						4
5																						5
6																						6
7																						7
8																						8
9																						9
10																						10
11																						11
12																						12
13																						13
14																						14
15																						15
16																						16
17																						17
18																						18
19																						19
20																						20
21																						21
22																						22
23																						23
24																						24
25																						25
26																						26
27																						27
28																						28
29																						29
30																						30

12  
Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

29

**Notes.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. M. Laukes, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass finisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what inclosure for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "IIV," "NIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is quota-immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Intended destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) and place, as, 1924-1927, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excommunicated and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

20

*J. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30  
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List No. 4.  
W.

## RETURNING RESIDENT ALIENS

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

XXXX M.S. " Milwaukee " Passengers sailing from Hamburg, July 23rd, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		HEETHER												
1		Huetther	Maria	35	f	s	book	yes German	yes Germany	German	08-12	Apr 2571768- Germany Karlsruhe 581467 R Wash.	4/1/30	99 U.S.A. South Coventry
2		Moeller	Carl	37	m	s	hotel-clerk	"	"	"	08-12	Apr 2571768- Germany Karlsruhe 581467 R Wash.	4/1/30	99 U.S.A. South Coventry
3	U.S. CIT.	Auer	Wilhelm	43	m	m		U.S.P. 187719	Washington	4/1/30.				99 New York
4		"	Charlotte	22	f	m	h/wife	yes German	yes Germany	German	08-12	Apr 2571768- Germany Karlsruhe 581467 R Wash.	4/1/30	99 New York
5		Seelig	Rickn	22	f	s	sales-lady	"	"	"				
6		Tolke	Anna	35	f	m	h/wife	"	"	"				
7		Burnett	Adice	31	f	m	h/wife	"	"	"				
8		Kampmann	Emmy	34	f	s	h/hold	"	"	"				
9		"	Klara	27	f	s	"	"	"	"				
10	U.S. CIT.	Prager	Nathan	43	m	m		U.S.P. 221534	Washington	5/3/30.				
11		"	Rose	40	f	m	h/wife	yes German	yes None	German	08-29	Apr 2571768- Poland Warschau 581467 R Wash.	5/16/30	99 New York
12		Milbers	Hubert	29	m	s	engineer	"	"	"				
13		Hartmann	Fritz	51	m	wid.	clerk	"	"	"				
14		Treptow	Margaret	62	f	wid.	h/hold	"	"	"				
15		Poell	Adinrich	48	m	m	glassmak.	"	"	"				
16		"	Josefine	43	f	m	h/wife	"	"	"				
17	MANNS	Oskar		36	m	m	joiner	"	"	"				
18		Charlotte		21	f	m	h/wife	"	"	"				
19		Mueller	Kurt	25	m	s	butcher	"	"	"				

Total passengers . . . . .	11
U. S. citizens . . . . .	✓
Aliens . . . . .	

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



ST

States  
TOUR

Arr

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

RETURNING RESIDENT ALIENS

List No. 4. 11.

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

31

Arriving at Port of New York, August 2nd, 1930.

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification										
			In U. S. A., its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure					Feet	Inches	Hair	Eyes									
1	1	sister: Afra Seubherth, Muenchen, Rosenheimerstr. 79	S. Co-ventry, N.Y. New York	self	2000	yes	1925/30	NY	5/14	brother: Sixtus Huetherm, New York, N.Y. S. Coventry, Conn. no per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	gr.	br.	none
2	2	father: L. Moeller, Mainz, Bahnhofstr. 2,	NY New York	"	450	"	1928/30	"	5/3	brother: Richard John, New York, NY, 911 Columbus Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	"	"
3	3									own home: Rochester, NY, 90 Strong Str.															
4	4	mother: Magd. Auer, Hocken-heim, Schillerstr. 5.	" Rochester	"	25	"	1924/30	"	4/24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	"
5	5	father: Hermann Sellig, S. Luechtern, Lottishins. 34	" New York	"	50	"	1926/9	"	11/30	brother: Bruno Seelig, New York, NY, 135 W. 175th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl.	"	"
6	6	br. J. L. W. Spilner, Berlin, Alberstr. 4.	"	"	50	"	1923/30	"	5/31	own home: New York, NY, 436 E. 69th Str.	no per.	yes	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk.	gr.	"
7	7	sister: F. Crelle, Vers-mold, Ravenshamstr. 36	"	"	25	"	"	"	5/1	own home: New York, NY, 570 W. 182nd Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bl.	bl.	"
8	8	mother: Maria Trompeter, Remscheid, Stuytgraters. 11	"	"	50	"	1928/30	"	5/31	own home: New York, NY, 489 Columbus Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
9	9	"	"	"	"	"	1927/30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
10	10									own home: New York, NY, 900 E. 179th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	11	br. J. L. Bend Prager, Bronx, NY, 17-21 Dayton A.	"	"	00	"	1912/30	"	5/23	own home: New York, 900 E. 179th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"
12	12	father: Hubert Milbers, Wiesbaden, Schulberg 11.	Ohio Toledo	no	25	"	1927/30	Ohio	8/31	own home: Toledo, Ohio, 238 Michigan Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	"
13	13	stepson: Hans Diegel, Luebeck, Heimsdatterstr. 9	Ill. Chicago	"	25	"	1925/30	Ill.	6/12	own home: Chicago, Ill, 3138 Lynder Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr.	"	"
14	14	acqu: Hans Diegel, "	"	"	25	"	1910/30	"	5/12	own home: Chicago, Ill, 2522 Aubert Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
15	15	mother: Mrs. Posche in, Dues-seldorf, Wendelschstr. 11	NY Rochester	"	50	"	1925/30	NY	4/12	own home: Rochester, NY, 434 Clifford Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	bl.	"
16	16	"	"	"	50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
17	17	mother J. L. Martha Krehbe, Brieg, Langestr. 43.	" New York	"	50	"	1926/30	NY	2/8	own home: New York, NY, 324 E. 82nd Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
18	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gr.	"
19	19	father: Kurt Mueller, Zwieckau, Reinsdorferstr. 8	" Syracuse	no	25	"	1925/30	"	4/29	own home: Syracuse, NY, 542 Simon Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	4 fingers of r. hand miss.	"
20	20																								
21	21																								
22	22																								
23	23																								
24	24																								
25	25																								
26	26																								
27	27																								
28	28																								
29	29																								
30	30																								

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the U/S Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living in country whence alien came, give name and address of relative or friend living in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answer to question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. Myx Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List No. 10.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

R/T.A.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

~~S.S.~~ M/S. " Milwaukee "

### Passengers sailing from

# L a m b e r g

July 23rd

19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		Arentz	Peter	37	m	m		butler	yes	German	yes	German	German	20-12	Germany	Hamburg	282	Q.	5/5/30		Germany	Hamburg
2		"	Frieda	35	f	m		h'wife	"	"	"	"	"	20-12	Germany	Hamburg	281	"	"		"	"
3	U. S. CIT.	Zinke	Marie	21	f	m				U. S. P. 157408	Wash.	Jan. 20th 1930										
4		"	Gustav	28	m	m		Mercht.	yes	German	yes	German	German	20-12	Germany	Kassel	229	S.	7/5/30		USA	New York
5		Wagner	Julie	18	f	s		h'hold	"	"	"	"	"	20-12	Germany	Berlin	2237	Q.	7/14/30		Germany	Berlin
6	U. S. CIT.	Dietel	Paula	25	f	m				U. S. P. 183605	Wash.	March 26th 1930										
7		"	Walter	25	m	m		machinist	yes	German	yes	German	German	25-12	Germany	Hamburg	28	N.	7/7/30		USA	New York
8		Unfried	Sophie	33	f	s		h'hold	"	"	"	"	"	08-	Germany	Mainz	417	NQ.	6/17/30			
9		Taubenberger	Anton	29	m	s		farmlab.	"	"	"	"	"	20-	Germany	Lenggries	7812	"	7/11/30		Germany	Lenggries
10		Hinrichs	Rudolf	24	m	m		baker	"	"	"	"	"	25-	Germany	Bostel	350	NQ.	6/18/30		USA	Philadelphia
11		Weigand	Ottillie	28	f	s		h'hold	"	"	"	"	"	20-	Germany	Cronberg	16235	Q.	4/7/30		Germany	Luebeck
12		Breyer	Josef	31	m	m		radio mechanic	"	"	"	"	"	08-	Germany	Meistert	576422	App.	3/17/30	99613/2339	USA	New York
13		"	Luise	30	f	m		h'wife	"	"	"	"	"	20-	Germany	Kierstein	9094	S.	7/8/30		Germany	Duesseldorf
14	U. S. CIT.	Kacha	Henry	28	m	m				U. S. P. 185493	Wash.	3/29/30.										
15		"	Kaethe	19	f	m		h'wife	yes	German	yes	Austria	German	06-03	Austria	Wien	21	NQ.	7/10/30		Austria	Wien
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

**Total passengers**

**U. S. citizens**

## Abstract

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

24-42



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List No. 10.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, August 2nd, 1930.

23

R.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious sect	Whether a member of a labor union	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a social club	Whether a member of a sports club	Whether a member of a professional association	Whether a member of a business association	Whether a member of a trade union	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious sect
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure													
		State	City or town																		
1	mother: Margarete Weber, Staassfurt, Weinbergstr. 13	NY	NY	NY	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	father: Gustav Zinke, Koeln, Hohestr. 15	NY	NY	NY	"	25	yes	1925/30	NY	3/27	wife:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	mother: Sofia Kohn, Gerlingen, Schultstr. 11	Mo.	St. Louis	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
5	father: Max Dietel, Harburg, Kreuzstr. 5	NY	NY	NY	NY	25	yes	1925/30	NY	4/3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	foster father: W. Schellenberger, Heidelberg, Ziegelgasse 4	NY	"	"	"	25	"	1927/9	"	9/2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	father: Anton Taubenberger, Lengries	Visc.	Summit	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
8	father: Andreas Hinrich, Hamburg, Prechtsweg 10a	NY	Pa.	Phila-	"	100	yes	1915/30	Pa.	5/1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	brother: Wilhelm Weidand, Luebeck, Munsstr. 43	NY	NY	Ridgewood	"	30	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
10	brother: Fritz Freyer, Bonn, Enderacher Allee 48	NY	NY	NY	NY	25	yes	1925/30	NY	4/3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
12	father: Eduard Schulz, Wien, Viereiche 35	NY	NY	NY	NY	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
14	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
15	father: Eduard Schulz, Wien, Viereiche 35	NY	NY	NY	NY	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
17	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
18	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
19	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
20	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
21	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
22	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
23	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
24	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
25	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
26	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
27	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
28	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
29	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
30	"	"	"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK)  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.  
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## R.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S.S. M/S. " Milwaukee " Passengers sailing from MEMPHIS, July 23rd, 1930.

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List No. 2. 9.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, August 2nd, 1930. "ROM IMMIGRATION OFFICE"

35

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	Yes or No	Year or period of years	Where?												Height	Color of	Deformed or crippled	Condition of health, mental and physical
		State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Date of last departure												Feet	Color of	Nature, length of time, and cause	Physical
1	father: Carl Radloff, Flensburg, Hefendamm 11	NY	Flensburg	self	500	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	fair	bl. br	none
2	mother: Mrs. Hank, Frankenberg, Bremerstr.	"	"	"	125	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	br	br	"
3	husband: Mr. v. d. Veien, Hamburg, Lauenburgerstr. 27	"	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	br	br	"
4	sister: Franz. Grimm, Wuerzburg, Martinst. 7	"	"	"	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 4"	br	br	"
5	wife: Theodore Wierling, Leipzig, Karl Heustr. 30	"	"	"	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 11"	br	br	"
6	father: Edward Weyck, Arnstingen	"	"	"	500	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6' 6"	br	br	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: "Civil engineer," "stationary engineer," "locomotive engineer," "mining engineer," "brass polisher," "steel polisher," "iron molder," "wood turner," etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "QIV," "IV," or "IP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Certification of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States." Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether for possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 (New York), Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*K. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List No. 8.

Returning Resident Aliens

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. M. S. "MILWAUKEE"

Passengers sailing from HAMBURG

July 27th, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date
1		Ronde	Anna	30	f	s	servt.	yes	German	yes	German	Germany	Stettin	Pa. 4-8359 RP. 487756	Wash.	1/17/29		U.S.A.	Bronx, NY.
2		Gnensch	Fritz M	40	m	s	steward	"	"	"	"	"	"	Pa. 361474 RP. 318747RP	"	3/27/30		"	New York
3		"	M. F. Auguste	54	f	m	wife	"	"	"	"	"	"	Pa. 361475 RP. 318748RP	"	"		"	"
4		Merck	Elisabeth A	40	f	m	"	"	"	"	none	"	"	Pa. 583438 RP. 279745RP	"	3/23/30		"	Brielle, NJ.
5		Olsson	Paul	33	m	s	designer	"	"	"	Germany	"	"	Pa. 582995 RP. 279364	"	3/28/30		"	New York
6		"	Marie	38	f	m	n'wife	"	"	"	"	"	"	Pa. 582996 RP. 279365	"	"		"	"
7		Trefflich	Heinrich	22	m	s	animal dealer	"	"	"	"	"	"	Pa. 608171 RP. 601988	"	"		"	"
8		Schmidt	Sebastian	28	m	s	mechanic	"	"	"	"	"	"	Pa. 566706 RP. 566539	"	5/6/30		"	Bronx, NY.
9		Klempau	Gertrud	30	f	m	n'wife	"	"	"	"	"	"	Pa. 598676 RP. 593719	"	2/10/30		"	Glendale
10	S. CIT.	Schmidtchen	George	57	m	m										4/22/30		"	New York
11		"	Elfrieda	56	f	m	n'wife	yes	German	yes	none	German	Germany	Pa. 568448 RP. 567455RP	Wash.	2/25/30		U.S.A.	Milwaukee
12		Neh	Lisa	32	f	s	laboratory assist.	"	"	"	Germany	"	"	Pa. 459323 RP. 454292	"	2/21/29		"	Lansing
13		Weiss	Peter	30	m	m	toolmaker	"	"	"	"	"	"	Pa. 590071 RP. 590034	"	4/15/30		"	New York
14		"	Mathilde	37	f	m	n'wife	"	"	"	"	"	"	Pa. 590070 RP. 590575	"	4/10/30		"	"
15	U.S. CIT.	"	Peter	11	m	s	child	no	none	no	U.S.A.	"	U.S.A.	Pa. 12/12/27 RP. 12/12/27	New York	12/8/27		"	"
16		Reinart	Maria	45	f	s	n'wife	yes	German	yes	Germany	"	"	Pa. 596622 RP. 596622	Wash.	4/28/30		U.S.A.	Woodcliff
17		Morris	Maria E	25	f	m	"	"	"	"	none	"	"	Pa. 597168 RP. 597168	"	"		"	"
18		Meier	Gertrud	31	f	s	nurse	"	"	"	Germany	"	"	Pa. 597062 RP. 597062	"	4/28/30		"	Brooklyn
19		Oswald	Gertrude	11	f	s	dresser	"	"	"	"	"	"	Pa. 597062 RP. 597062	"	4/7/30		"	New York
20	U.S. CIT.	Kreek	Ineborg	1	f	s	child											"	"
21		Neumann	Anna	47	f	m	n'wife	yes	German	yes	none	German	Germany	Pa. 581669 RP. 581669	Wash.	4/1/30		U.S.A.	New York
22		Arndt	Elisabeth	63	f	"	n'hold	"	"	"	"	"	"	Pa. 581668 RP. 577703	"	3/26/30		"	"
23		Fisahn	Maria	35	f	s	n'hold	"	"	"	Germany	"	"	Pa. 516454 RP. 516732	"	6/3/29		"	Elyria
24		Sommer	Fritz	27	m	s	steward	"	"	"	"	"	"	Pa. 585012 RP. 581130	"	4/1/30		"	Stamford
25		Koppel	Maria	30	f	m	n'wife	"	"	"	"	"	"	Pa. 573032 RP. 569637	"	3/5/30		"	New York
26		Wiene	Hermann	26	m	s	farmer	"	"	"	"	"	"	Pa. 573251 RP. 570500	"	3/7/30		"	"
27		"	Fritz	24	m	s	engineer	"	"	"	"	"	"	Pa. 573252 RP. 570635	"	"		"	"
28		Bischoff	Emil	33	m	s	mechanic	"	"	"	"	"	"	Pa. 581713 RP. 578979	"	3/28/30		"	Chicago
29		"	Elisabeth	32	f	m	n'wife	"	"	"	"	"	"	Pa. 589715 RP. 585448	"	4/8/30		"	"
30		Schoenfeldt	Elisabeth	60	f	m	n'wife	"	"	"	none	"	"	Pa. 565414 RP. 564240	"	2/11/30		"	Elizabeth

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List No. 8.

Returning Resident Aliens!

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Sa.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 2nd

1930.

37

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification							
		Foreign country via (port of departure) — State City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure					Feet	Inches	Hair	Eyes						
1	father: Gustav Ronde, Stellingen, Melnhoutstr. 33.	NY. Bronx	yes	self	25	yes	1925	1925	1925	1925	1925	1925	1925	1925	1925	1925	1925	1925	1925	1925	1925
2	son: Carl Boernse, Hamburg, Passierzettelstr. 5.	" New York	"	"	300	"	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926
3	"	"	"	"	1	"	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926
4	sist. Elsa Beem, Artl, Blunhenese, am Stationsbannhof.	N.J. New Jersey	"	"	25	"	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926	1926
5	father: Aug. Olsson, Hamburg, Volksdorferstr. 11.	NY. New York	yes	"	400	"	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30
6	"	"	"	"	1	"	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30	1927/30
7	father: Heinrich Treilich, Hamburg, Langereine 94.	" Bronx	"	"	500	"	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30
8	father: Emil Schmidt, Braunsal, Froendberg II. 15.	" Glendale	"	"	300	"	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30
9	father: Gustav Liebig, Hamburg, Roennarstr. 72.	" New York	"	"	100	"	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30
10	"	"	"	"	100	"	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30
11	mother: L. B. Schmidtsen, Berlin, Ringstr. 8.	Wis. Milwaukee	yes	self	1000	yes	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30
12	father: Ludwig Neu, Oeffersheim, Poststr. 2.	Mich. Lansing	no	"	50	"	1926/7	1926/7	1926/7	1926/7	1926/7	1926/7	1926/7	1926/7	1926/7	1926/7	1926/7	1926/7	1926/7	1926/7	1926/7
13	father: Peter Weiss, Muenchen, Egartenstr. 10.	NY. New York	yes	"	750	"	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30
14	"	"	"	"	1	"	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30
15	Gr. fath. "	"	"	father	1	"	born	born	born	born	born	born	born	born	born	born	born	born	born	born	born
16	broth. Rudolf Reinart, Saarbruecken, Heusweilerstr. 60.	NJ. Woodcliff	"	self	50	"	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30
17	uncle: "	"	"	"	50	"	1914/30	1914/30	1914/30	1914/30	1914/30	1914/30	1914/30	1914/30	1914/30	1914/30	1914/30	1914/30	1914/30	1914/30	1914/30
18	father: Alwin Meier, Hamburg, Bastanienallee 33.	NY. Brooklyn	"	"	25	"	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30
19	aunt: Eliz. Rave, Hamburg, Osterstr. 124.	" New York	"	"	25	"	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30
20	"	"	"	"	25	"	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30	1920/30
21	mother: Caroline Probst, Eusmannsreuth.	" New York	yes	self	50	yes	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30	1907/30
22	broth. Hugo Truffert, Muenchen, Holstr. 52.	"	"	"	50	"	1903/30	1903/30	1903/30	1903/30	1903/30	1903/30	1903/30	1903/30	1903/30	1903/30	1903/30	1903/30	1903/30	1903/30	1903/30
23	sist. Agnes Holst, Sessel n/tenburg.	Ohio Elyria	yes	"	25	"	1925/9	1925/9	1925/9	1925/9	1925/9	1925/9	1925/9	1925/9	1925/9	1925/9	1925/9	1925/9	1925/9	1925/9	1925/9
24	mother: Marie Sommer, Goerlitz, Leipzigerstr. 15.	Conn. Ford	no	"	400	"	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30	1926/30
25	mother: A. Fischer, Karlsruhe, Kaiser Allee 95.	NY. New York	yes	"	50	"	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30	1923/30
26	mother: Luise Wiene, Barmen, Leimbacherstr. 82.	"	"	"	200	"	1922/30	1922/30	1922/30	1922/30	1922/30	1922/30	1922/30	1922/30	1922/30	1922/30	1922/30	1922/30	1922/30	1922/30	1922/30
27	"	"	"	"	200	"	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30
28	mother: Maria Bischoff, Muenchen, Barerstr. 75.	Ill. Chicago	"	"	700	"	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30	1925/30
29	"	"	"	"	700	"	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30	1929/30
30	sist. Marie Hichinger, Besigheim, Froschbergstr. 5.	NJ. Elizabeth	"	"	25	"	1889	1889	1889	1889	1889	1889	1889	1889	1889	1889	1889	1889	1889	1889	1889

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: "Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 38

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. M.X. "MILWAUKEE" Sailing from HAMBURG, July 23rd, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, August 2nd, 1930.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.				
1	Schulte	Martha	37		f m		U.S.P. 184395, Wash. 3/27/30	Cleveland, Ohio, 3300 Riverside Ave.
2	"	Louis	5		m s	Brackenridge, Pa. 5/10/1925	" " " "	"
8	"	Elizabeth	4		f s	Cleveland, Ohio, 1/19/28	" " " "	"
4	Mack	Josef	38		m m		" 189196, Wash. 4/3/30	New York, N.Y., 2224 Steinway ave.
5	Allen	Bertna	49		f div.		" 209332, " 4/24/30	Brielle, N.J., 15 Brielle Ave.
6	Roehling	Elise	34		f m		" 167486, " 2/25/30	Tulsa, Okla., 1422 E. Admiral Pl.
7	Schwalje	Michael	43		m m		" 253670, " 5/27/30	Medford, N.J., 98 Lafayette Ave.
8	"	Anna	43		f m		" 237083, " 5/15/30	"
9	"	Margaret	20		f s	New York, N.Y., 8/23/1909	" " " "	"
10	Hepke	Charles A.	42		m m		" 186336, " 3/31/30	Stottville, N.Y.
11	"	Catherine	51		f m	Stottville, N.Y., 1/24/1879	" " " "	"
12	Herrmann	Fred	53		m s		" 689377, " 3/23/29	Philadelphia, Pa. 3043 Harpor Str. N.
13	Bernath	Paul P.	58		m m		" 170454, " 3/4/30	South Orange, N.J., 715 Varsity Road.
14	Cook	John C.	22		m s	Cedar Rapids, Iowa, 1/8/1908	" 27234, Manila, 5/7/30	
15	Erill	Peter	60		m wid.		" 77660, Wash. 6/11/29	Cleveland, Ohio, 3628 W. 134 str.
16	"	Lillian E.	39		f s	Cleveland, Ohio, 4/28/1891	" 173468, " 3/10/30	"
17	Emert	Fred	34		m s	Avoca, Iowa, 8/15/1897	" 162319, " 2/10/30	St. Louis, Mo., 713 Metropolitan Bldg.
18	Wilozek	Adelaide	56		f s		" 159414, " 1/28/30	c/o S. Lole, New York, N.Y. 140 W. 73 str.
19	Wenler	Dorothea	50		f m		" 217490, " 4/30/30	Woboken, N.J., 347 Garden str.
20	Dittmann	Joseph	70		m m		" 173319, " 3/10/30	Saginaw, Mich., 153 Bay str.
21	Cohen	Anna	38		f m		" 163366, " 2/12/30	Upland, Cal., box 241.
22	Meyer	Gottfried	64		m m		" 204130, " 4/19/30	Amherst, Ohio, R.D. 3.
23	"	Olix	61		f m		" " " "	"
24	Lorenzen	Edward C.	59		m m		" 241852, " 5/19/30	Cambridge, Mass. Sacramento Pl.
25	"	Margaret A.	54		f m	Somerville, Mass., 12/13/1875	" " " "	"
26	Arick	Eugene	34		m div.		" 165803, " 2/19/30	New York, N.Y., 43 Great Jones St.
27	Boehme	Wilhelmina	69		f wid.		" 234397, " 5/14/30	Ozone Park, L.I., N.Y. 14-28-85 str.
28	Bionemueler	John	35		m m		" 241417, " 5/19/30	22 Prospect Str. Mt. Wash. Pittsburg, Pa.
29	Rack	August	66		m m		" 185655, " 3/29/30	Milwaukee, Wis., 361-23 str.
30	"	Elsie	46		f m	Milwaukee, Wis., 4/17/1884	" 185635, " "	"

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 46 D.

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Se. 39

S.S. M.S. "MILWAUKEE" Sailing from HAMBURG, July 23rd, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, August 2nd, 1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Geisinger	Elliott	35		M		Akron, Ohio, 9/14/1894	U.S.P. 10, Stuttgart, 7/1/1930	Rochester, N.Y., 246 Elmwood Ave.
2	"	Ruth E.	31		F		Rochester, N.Y., 4/1/1898	" " " "	" "
3	"	Ruth I.	11		F		" " 6/22/1919	" " " "	" "
4	"	Elwood			M		" " 6/25/1923	" " " "	" "
5	Sidler	Albert	24		M			" 177343, Wash. 3/17/30	New York, N.Y. 425-15th str. west
6	Seiferth	Simon L.	25		M		Pittsburgh, Pa., 7/30/1905	" 236802, " 5/19/30	Pittsburgh, Pa., 213 Bon Air Ave.
7	Holling	Hans	32		M			" 178956, " 3/19/30	New York, N.Y. 522-5th ave. c/o Levine.
8	Beck	Margaret	60		F	Wid.		" 243084, " 5/20/30	Jamaica, Long Island, 8570-144th Str.
9	Langer	Rudolph M.	30		M		New York, N.Y., 12/1/1899	" 66028, " 6/11/30	Los Angeles, Cal. c/o R. Scott, 1238 West Adams Str.
10	"	Catherine Scott	26		F		Los Angeles, Cal., 3/15/1904	" 119504, " 8/23/29	" "
11	"	Lora			F			" attended for daughter Berlin, 7/21/1930.	" "
12	Reiter	Therese	31		F			" 232129, Wash. 5/12/30	Cincinnati, Ohio, 1050 E. Rookwood Drive.
13	"	Ursula	29		F			" 232130, " 5/12/30	" "
14	Runte	William	30		M			" 238824, " 5/16/30	New York, N.Y., 973 Broadway.
15	Kruger	Bertha	57		F			" 138656, " 4/14/30	Philadelphia, Pa. 2260 E. Wearfield Str.
16	Lorenz	Ernest	24		M			" 170763, " 3/19/30	Cincinnati, Ohio, 1114 W. 8 str.
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 40

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WILWAUKEE Sailing from COBH, JULY 25th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK August 2nd, 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MAILED			
1	DOYLE	Martin	32	M	M	U.S.P.222091 Wash'ton D.C. March 5th 1930	124 N. Kostner Ave. Chicago, Ill.
2	FARRELL	Thomas	40	M	M	U.S.P.613846 Wash'ton DC. 12 July 1928	507 West 135 St., New York, NY
3	HERBST	Charles	26	M	S	San Mateo, Calif. 8th January 1903	U.S.P.164783, Wash'ton DC. 17 Feb. 1930 2720 Line Oak St. Huntington Park
4	KENEALLY	Daniel P.	14	M	S	New York City, 14 Jan. 1916	U.S.P.269975 Wash'ton DC. 11 June 1930 102 E. 123rd St., New York City
5	KENEALLY	John	60	M	W	--dto.--	65 Morningside Ave., New York, NY
6	LOGUE	Catherine	46	F	S		113 West 84th St., New York, N.Y.
7	DILLON	Bridget	61	F	M	U.S.P.232156 Wash'ton DC. May 12, 1930	2060 East 29th St., Brooklyn, NY
8	DILLON	Anna	32	F	S	Brooklyn, N.Y. Dec. 7th 1898	--dto.--
9	DURKIN	Patrick	43	M	M	U.S.P.207274 Wash'ton DC. 22 Apr. 1930	6738 Prairie Ave., Chicago, Ill.
10	GILMARTIN	Philip	45	M	M	Brooklyn, N.Y. Sept. 11th, 1885	U.S.P.274955 Wash'ton DC. 16 June 1930 223 Greeve Ave., Brooklyn, N.Y.
11	GUERIN	James	47	M	M	U.S.P.272720 Wash'ton DC. 13 June 1930	112 West 101st St., New York
12	GUERIN	James F.	9	6	M	S	New York City, 3rd August 1920 --dto.--
13	HENNESSY	Julia	40	F	S	St. Croix, Wis. 10th Sept. 1890	U.S.P.188814 Wash'ton DC. 3rd Apr. 1930 227 Sharruck Ave. Berkeley, Cal.
14	HENNESSY	Amy	37	F	S	Hudson, Wis. 5th June 1893	U.S.P.518687 Wash'ton DC. 3rd Apr. 1928 254 Yale Ave. Berkeley, Cal.
15	QUINN	Catherine	14	F	S	New York City, January 15th, 1916	U.S.P.424081 Wash'ton DC. June 21, 1927 4396 Boyd Ave. Bronx, N.Y.
16	QUINN	Ellen	57	F	M	U.S.P.248908 Wash'ton DC. 23 May 1930	--dto.--
17	SCOTT	Sara	69	6	F	M	U.S.P.175280 Wash'ton DC. 13 March, 1930 1238 West Adams, Los Angeles, Cal.
18	SHEA	John	74	M	M	New York City, 8th February 1856	U.S.P.205347 Wash'ton DC. Apr. 21st, 1930 352 West 4th St., New York
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Manifest F Nr. 6 not on board.

Purser

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ..... E.

TOURIST THIRD CLASS :

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

41

S. S. M/S. "MILWAUKEE" Sailing from BOULOGNE S/MER, JULY 24th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 2nd, 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Eschmann	Karl H.	39	1	M	M	June 3rd 1891 Dresden Ohio	U.S.P.104473 Wash'ton D.C.July 15th 1929	Granville Ohio
2	Eschmann	Agnes F.	38	11	F	M	August 17th 1891 Dresden Ohio	do	do
8	Eschmann	Elinor Rose	13	10	F	S	September 21st 1916 Granville Ohio	do	do
4	Eschmann	Barbara May	11	10	F	S	September 27th 1918 Granville Ohio	do	do
5	Eschmann	Alice Joy	9	1	F	S	June 23rd 1921 Granville Ohio	do	do
6	Eschmann	Donald	6	9	M	S	October 22nd 1923 Granville Ohio	do	do
7	Fine	Pauline Josephine	47	1	F	S	June 22nd 1883 Richmond Ind.	U.S.P.210309 Wash'ton D.C.Apr.24th 1930	Cincinnati, Ohio 37 Verone Appt. Park Ave.
8	Heether	Hans B.	34	8	M	S		U.S.P.185360 Wash'ton D.C.Mar.28th 1930	307 W.Duval Str. Jacksonville Fla.
9	Neather	Carl	38		M	M		U.S.P.161242 Wash'ton D.C.Febr.5th 1930	3551 University Ave.Los Angeles Cal.
10	Neather	Dorothy	32		F	M	September 24th 1896 Washington	do	do
11	Durso	Pasquale	49	11	M	M		U.S.P.219605 Wash'ton D.C.May 10th 1930	382 So5th Str.Brooklyn N.Y.
12	Durso	Paula	45	6	F	M		do	do
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens:

42

*J. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 7.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. MILWAUKEE Passengers sailing from COBH, JULY 25th, 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex M F	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number Re-entry Permit Number	Issued at— Date	*Last permanent residence Country City or town
1		SALY John	23	M	S	Inspector	Yes English	Yes I.F.S.	Irish	I.F.S. Kilkenny	585108	Washington DC.	7 April 1930 U.S.A. Hartford.
2		MARX Mary	25	F	M	Housewife	Yes English	Yes I.F.S.	Irish	I.F.S. Boyle Co. Roscommon	606091	Washington DC.	15 May 1930 U.S.A. New York
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List . . . 4..

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

August 2nd

19.0

43

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in stumber, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 30 (*Whether subject to deportation*).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30  
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 6.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. THAUER

*Passengers sailing from ...* COBH

JULY 25th, 1936

[illegible]

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

45

Arriving at Port of NEW YORK, August 2nd, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, company, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States	Whether alien intends to become a temporary resident of the United States	Whether alien intends to visit the United States	Whether alien intends to visit the United States	Whether alien intends to visit the United States	Whether alien intends to visit the United States	Whether alien intends to visit the United States	Whether alien intends to visit the United States	Whether alien intends to visit the United States	Whether alien intends to visit the United States	Whether alien intends to visit the United States	Whether alien intends to visit the United States		
		State	City or town			If yes— Yes or No Year or period of years Where?										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	Brother:- Mr. John Gleeson Whitebarn, Ballinaclosh, Nenagh, Co. Tipperary.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes 2 1/2	N.Y.C.	Cousin:- Michael Ryan, 942 College Ave. Bronx, N.Y.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fresh Brwn Grey None
2	Wife:- Mrs. Helena Smyth, Nuns Walk, Drogheda, Louth	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes 3	N.Y.C.	Home:- 396 East 153 Street, New York.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair Grey Hazel None
3	Mother:- Mrs. Mary Mulvey High St. Killarney, Kerry	Ohio	Dayton	Yes	Self	Yes	Yes 3	N.Y.C.	Home:- 120 Neal Ave., Dayton, Ohio	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fresh Brwn Blue None
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## Western 500®

Muster      Gullboat

at New York

*Immigration Officer.*

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

understand that the Government is not going to allow the sale of the  
land to the people of the United States. The Government is not going to  
allow the sale of the land to the people of the United States. The Government  
is not going to allow the sale of the land to the people of the United States.

on "Intermittent" Allow for property for depreciation, the authority for each application should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

46

*J. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30  
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following manner:

S. S. MILWAUKEE

*Passengers sailing from* COBH

JULY 25th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)				Write	Country	City or town
1		BURKE	Thomas	22	M S	Fitter	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S. 90-13	Kilkenny	Q 1358	Dublin	9 July, 1930	I.F.S. 13	Kilkenny
2		DALY	Julia Agnes	26	F S	Shop Asst.	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S. 90-13	Risecoffin Co. Kilkenny	Q 10714	Cobh	3 July, 1930	I.F.S. 13	Castleisland Co. Kerry
3		EGAN	Mary Jane	18	F S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Adragool, Roscommon	1155	Dublin	27 May 1930	I.F.S. 13	Roscommon
4		FEENEY	Martin	32	M S	Mechanic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S. 90-13	Thunbeagh Kings Co.	Q 6740	Cobh	2 June 1930	I.F.S. 13	Clonmel, Co. Tipp.
5		FRAWLEY	Joseph	24	M S	Labourer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S. 90-13	Ennis Co. Clare	Q 10650	Cobh	1 July 1930	I.F.S. 13	Ennis Co. Clare
6		HENNESSY	Ellen	28	F S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Fermoy Co. Cork				I.F.S. 13	Fermoy Co. Cork
7		HUSSEY	Catherine Bridget	30	F S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S. 90-13	Tralee Co. Kerry	Q 10652	Cobh	1 July 1930	I.F.S. 13	Tralee Co. Kerry
8		JOYNT	Mary	23	F M	Housewife	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Cork	Q 10741	Cobh	7 July 1930	I.F.S. 13	Cork
9		JOYNT	Mary Bridget	2	F S	Child	-	-	-	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Limerick	Q 10742	Cobh	7 July 1930	I.F.S. 13	Cork
10		JOYNT	Montague C.	7	M S	Infant	-	-	-	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Cork	Q 10743	Cobh	7 July 1930	I.F.S. 13	Cork
11		LARSON	Mary	51	F M	Housewife	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Cork	Q 10749	Cobh	7 July 1930	I.F.S. 13	Cork
12		LAWLOR	Jane Anne	28	F S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S. 90-13	Ballynacally Co. Clare	Q 5572	Cobh	1 Apr. 1930	I.F.S. 13	Ballynacally Co. Clare
13		MURPHY	Ranorah	26	F S	Grocer's Asst.	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Dingle Co. Kerry	Q 11119	Cobh	24 July 1930	I.F.S. 13	Tralee Co. Kerry
14		O'FLYNN	Eileen	24	F S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Cork	Q 10615	Cobh	1 July 1930	I.F.S. 13	Cork
15		SMYTH	Annie	33	F M	Housewife	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Raharney Westmeath	Q 17484	Dublin	10 May 1930	I.F.S. 13	Raharney Westmeath
16	UNDER 16	SMYTH	Monica	3	M S	Child	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Dublin	Q 17485	Dublin	10 May 1930	I.F.S. 13	do.
17		SULLIVAN	Mary B.	19	F S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Lettercastle Co. Kerry	Q 10706	Cobh	3 July 1930	I.F.S. 13	Lettercastle Co. Kerry
18		TIERNEY	Edward	25	M S	Labourer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Castleconnell Co. Limerick	Q 11041	Cobh	21 July 1930	I.F.S. 13	Castleconnell Co. Limerick
19		WOOD	Ellen	52	F M	Housewife	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Fermoy Co. Cork	Q 6316	Cobh	12 May 1930	I.F.S. 13	Fermoy Co. Cork
20	UNDER 16	WOOD	Kathleen	15	F S	Student	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	do.	Q 6317	Cobh	12 May 1930	I.F.S. 13	do.
21	UNDER 16	WOOD	Winifred	15	F S	Student	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	do.	Q 6318	Cobh	12 May 1930	I.F.S. 13	do.
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Manifest 5 Nr. 3,6,8-11 not on board

Manifest 5 Nr. 3,6,8-11 not on board

Total passengers . . . . .	1,000
U. S. citizens . . . . .	100
AFans . . . . .	100

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## 47

1100



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the owner who operates it.  
Steaming companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Place of birth).—This column is subdivided and contains the following question: "What language (or, if exemption be claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be answered to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Last permanent residence).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race does not mean "France" by country. An Irish, German or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

Column 10 (Last permanent residence).—See list of races printed on back of this sheet.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTHERN).

The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classified as "Italian (northern)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTHERN).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Piacenza, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classified as "Italian (southern)".

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States".

Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 17 (Intended destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 18 (If holder of a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 19 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 20 (If holder of passport of U. S. and if lost, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 21 (If holder of money in U. S. and if lost, how much).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia.

Column 22 (If holder of money in U. S. and if lost, how much).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 23 to 26. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M. S. M. S. S., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

48

*J. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 4. NON-IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Milwaukee" Passengers sailing from Boulogne s/ Mer, July 24th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Married or single	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country
1	TRANSIT	Pineda Ugarte	Guillermo	29	✓	M	W	Bookkeeper	yes	English	Spanish	yes	Honduras	Spanish American	Honduras	Sta. Rosa	Honduras	La Lima
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

4

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

NON-IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of New York, August 2nd, 1930

49

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence) State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$100 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien admitted to United States on basis of treaty, contract, or agreement with United States Government, or on basis of special privilege granted by United States Government, or on basis of other authority	Length of time alien intended to remain in United States	Whether alien admitted to United States on basis of treaty, contract, or agreement with United States Government, or on basis of special privilege granted by United States Government, or on basis of other authority	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Brother: Mr. Hector Pineda Tegucigalpa (Honduras)	Honduras La Lima	no	Self	yes yes	1926 New York City 1925 New York City	Address: Consulate General Honduras, 17 Battery Place New York City in transit to Honduras			no	no	no	no	no	good	no	5 10	fair brown blue	none	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30  
at New York

Master XX/XX/XX

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status). Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Ancestral people). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the nearest people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully read by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of ancestral people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom cost passage paid). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1898-1907, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Mr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

50

*J. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List ..... 3.

RETURNING RESIDENT ALIENS

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. "Milwaukee" . . . . . Passengers sailing from . . . . . Boulogne s/mer . . . . ., July 24th . . . . ., 1930

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Lutz	Georgette	23		F S		Nurse	yes	English	yes	France	French	France	Piastat	Permit to reenter 800688	Washington D.C.	May 13rd 1930	S.D.	Redfield									
2		Reinitzhuber	Katharina	55		F W		Housewife	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Boergovitz	Permit to reenter 893428	Washington D.C.	June 4 1930	N.J.	Elizabeth									
3	U.S.A.	Reinitzhuber	Otto	21		M S						U.S.A.		N.J.	Elizabeth	U.S. Pass- port 209720	-----do-----	April 24th 1930											

### Total passengers

## U. S. citizens

## Aliens .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

RETURNING RESIDENT ALIENS

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 3  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

51

Arriving at Port of New York, August 2nd, 1920

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by one other person, or by an association, society, company, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily, or whether he is coming to the United States for a specific purpose, and if so, what purpose, and whether he is coming to the United States to engage in business, to study, or for other reasons, and if so, what reasons, and whether he is coming to the United States to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Parents: Mr. Ernest Gelhaus Hitchcock, N.D.	N.D. Redfield	Self	1918 Redfield 1930 field	Going home: Redfield N.D.	no	no	no	no	good	no	5 1	fair brown grey blue none	
2	Home: 639 First Ave. Elizabeth betn N.J.	N.J. Elizabeth	Self	1906 Elizabeth 1930 bath	Going home: 639 First Ave. Elizabeth N.J.	no	no	no	no	good	no	5 5	fair brown brown none	
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Milwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*U.S. consular certificate*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hogher, Surgeon of the M/V. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Hogher*

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 2.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

~~SS~~ M.S. " Milwaukee " *Passengers sailing from* Hamburg, July 23rd, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality, (Country of which citizen, or subject)	Race or people				Country	City or town	Country
1		Kun	Eduislaus	51	m	n	Currier	yes	Hung.	yes	Roum.	Haug.	Odorheim	566473	Washington	EP	2/10/30	U.S.A. Cleveland
2		Schmidt	Bruna	20	f	w	h/wife	"	German	"	Germany	German	Doehrin- gen	613468 607824	"	"	5/16/30	" Brooklyn
3		Tirey	Lena	59	f	wid.	h/hold	"	"	"	None	"	Gr.Voigts- berg	508906 516201	"	"	7/26/29	" New York
4		Esenwein	Paul	23	m	s	jeweller	"	"	"	Germany	"	Xnutt- lingen	606637 600584	"	"	5/5/30	" Grand Rapids
5		Lau	Siegfried	26	m	s	machinist	"	"	"	"	"	Danzig	557825 554763	"	"	12/16/29	" Syracuse
6		Singer	Gersonon	52	m	s	farm lab.	"	Polish	no	Poland	Hebrew	Poland	567592 565145	"	"	2/13/30	" Chicago
7		Watsoninger	Frank	35	m	a	luthenand	"	German	yes	Austria	German	Austria	560404 557391	"	"	1/6/30	" Syracuse
8		"	Mary	37	f	w	h/wife	"	"	"	"	"	Pfaffstatten	520544 596114	"	"	7/26/29	" "
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers . . . . .	1,000
U. S. citizens . . . . .	1,000
Aliens . . . . .	1,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



RETURNING RESIDENT ALIENS

*List No. 2.*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, August 2nd, 1930.

53

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S M<sup>1</sup>-Lwaukee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph Hofherr, Surgeon of the M/S. Milwaukee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

54

*J. Hofherr*

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

M.S. " Milwaukee "

Passengers sailing from Hamburg

July 23rd, 1930.

## Abstract

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## Ar

Ar



Ar

Ar

Ar

Ar



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the M/S. Milwaukee from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master W. H. H. H.

Sworn to before me this 2nd day of August, 19 30  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$40, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number B.

S. S. MILWAUKEE

sailing from COBH

JULY 25th

1930, Arriving at Port of

NEW YORK

August 2nd

1930

56

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	COOKE Francis	64	M	M	U.S.P.262892 Wash'ton DC.5 June 1930	Box 403, Hawthorn, New York
2	CUSACK Timothy	60	M	S	U.S.P.246031 Washington DC.22 May,1930	123 Westervelt Ave.New York
3	HODGINS Mary	46	F	M	U.S.P.246159 Wash'ton DC. 22 May,1930	65 East St., New York City
4	MCDONALD Anna	56	F	M	U.S.P.280973 Wash'ton DC.23 June,1930	518 W. 51st Street,New York City
5	MADDEN Michael	36	M	M	U.S.P.242531 Wash'ton DC,19 May 1930	306 East 134 St., New York City
6	MADDEN Hannah	38	F	M	--dto.--	--dto.--
7	MADDEN Margaret	9	F	S New York City,10th July 1921	--dto.--	--dto.--
8	MADDEN John	7	M	S New York City,11th June 1923	--dto.--	--dto.--
9	MADDEN Anna	5	F	S New York City,5th February 1925	--dto.--	--dto.--
10	MADDEN Mary	2	F	S New York City,9 December 1928	--dto.--	--dto.--
11	MURRAY James	68	M	M	U.S.P.254290 Wash'ton DC. 28 May 1930	1352 Beacon St.Brookline, Mass.
12	RICE Bertha	42	M	M	U.S.P.284673 Wash'ton DC.27 June,1930	Wurtsboro', New York.
13	SHEA John J.	74	M	M New York City, 8th February 1856	U.S.P.205347 Wash'ton DC.21 April 1930	352 West 4th St., New York City
14	BRENNAN Andrew	52	M	M	U.S.P.265540 Wash'ton DC. 9 June,1930	240,94th St., Brooklyn, N.Y.
15	NEILL James	37	M	M	U.S.P.262801 Wash'ton DC.5 June 1930	108 Convent Ave.New York City,

35

Manifest B Nr. 13 not on board.

Parser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A.

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

57

~~S.S.~~ M.S. " Milwaukee " sailing from Hamburg, July 23rd, 1930, Arriving at Port of New York August 2nd, 1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Renger	Herman	22	m		U.S.P. 183230	Washington 3/26/30	Philadelphia, Pa, 4415 Hedge Str.
2	Breuer	John	55	m		" 181760	" 3/24/30	Arnold, Nebr.
3	"	Anna	55	f		"	"	"
4	Bayer	Max	50	m		" 184919	" 3/28/30	Houston, Tex, 31 Mathaway Str.
5	Willers	Joseph	72	m	wid.	" 1120	" 7/17/29	Loran, Minn.
6	Krey	Charles	72	m	wid.	" 202006	" 4/17/30	Elmwood Place, Ohio, 516 Locust S.
7	Scholl	John	74	m		" 191335	" 4/5/30	Springfield, NY, Sheffield Ave.
8	Haas	Christian	55	m		" 457	Berlin 11/2/29	Fort Dodge, Iowa, 416 S. III. Ave.
9	Grunfeld	Rudolph	35	m		" 114182	Washington 8/7/29	Kings Park, N.J.
10	Raub	Eugen	73	m		" 187814	" 4/1/30	Newark, N.J., 16 New Ave.
11	Koenig	Adolf	57	m		" 238796	" 5/16/30	Plainfield, N.J., 1334 W. 3rd Str.
12	"	Christiane	52	f		"	"	"
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



TOTAL CREW 330 all alien  
Sheet No.

N. Y. Form 59  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. MILWAUKEE HAMBURG AM.

arrived AUGUST 4, 1930, 192 M.,

, from

58

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
22m	1 MITTELMANN Zoltan	11:15	1	19	1	TO CALL	Frather Bernard M-17M 111 Newark, NJ Trans 8/4 11 <sup>30</sup>						

T.D.

MILWAUKEE 8/4/30



Date \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of names on back hereof.  
NOTE: - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.  
Form 509-11-27STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICEPort of New York  
August 9th 1930I, master of the German S. S. Milwaukee  
(Nationality) Hamburg, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:  
Total crew at time of arrival 330 Number of seamen deserted 2  
Number of seamen discharged - Seamen left in hospital (or died) -  
Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 330The above-named vessel arrived at this port August 2nd, 1930 consigned to  
Hamburg-American Line, is now lying at Pier 86, and is  
expected to sail August 9th, 1930, for Hamburg  
via United States port of - First port of call in United States  
this voyage was New YorkFollowing is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
DESERTING SEAMEN.

60

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Hubert Gierke, Sculleryman	21	German	June 12th 1930, Hamburg
Willy Rottstock, Cleaner	24	German	June 16th 1930, Hamburg

14-1613

19, from the port of \_\_\_\_\_  
(8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15)  
to be paid Whether Age Sex Race Nationality Height Weight Physical marks  
if arrival discharged able to readTOTAL CREW 330 all aboard  
SHEL AS MEMBERS OF CREW  
by the representatives of any vessel having such aliens on board  
61

Sheet No. 1



SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 3, 1917.

[illegible]

*Master.*

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.  
Form 689-11-27

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

I, master of the German August 9th 19230  
from port of Hamburg (Nationality.) S. S. Milwaukee  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:  
Total crew at time of arrival 330 Number of seamen deserted 2  
Number of seamen discharged - Seamen left in hospital (or died) -  
Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 330

The above-named vessel arrived at this port August 2nd, 1930 consigned to Hamburg-American Line; is now lying at Pier 86 expected to sail August 9th, 1930, for Hamburg, and is via United States port of - for - this voyage was New York First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew,  
**DESERTING SEAMEN.**

60

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Hubert Gierse, Sculleryman	21	German	June 12th 1930, Hamburg
Willy Rottstock, Cleaner	24	German	June 16th 1930, Hamburg

\* See list of races on back hereof.  
NOTE: -- Failure to furnish full or correct information.

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## HEL AS MEMBERS OF CREW

by the representatives of any vessel having such aliens on board

Sheet No.

19. , from the port of

61

7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
to be paid if arrival	Whether inclined to meet	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks peculiarities, or diseases



Line  
Orders  
Local Agents

Name.

Jacob Kurr

Arthur Schwerdt

59

U. S. Department of Labor,  
Immigration Service,  
Ellis Island, N.Y.

RECEIVED

AUG 16 1960

RECORD DIVISION

Gentlemen:-

We enclose herewith Form 689 covering changes in crew of the m/s "MILWAUKEE" which arrived at this port on August 2nd and sailed for Hamburg on the 9th Inst.

Yours very truly,

Shipping Master

I acknowledge this refer  
of \$10 for each change in cre  
accurate report, and that, sho  
I will report such changes to

## EXTRACT

Sec. 36. That upon arrival of a list containing names of persons owned, consigned, or master company, when and names of all in the port of arrival; or list of persons secured after the arrival of any vessel, giving a description, in writing, of the departure of any such vessel, but without a further list containing the names of persons secured thereon at sea, or master-sea to deliver up to the customs of the port of arrival, or to the customs of the port of destination, or to the customs of the port of landing, concerning which persons lists are to be granted clearance pending lists are to be granted fine is imposed, while in the hands of the customs, the list may be granted prior to the determination of the fine.

14-1613

Immigrant Inspector

\* See list of fees on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each item. See other side.

F. 53

MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

I. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

August 9th

S. S. Milwaukee, 192 30

\_\_\_\_\_, hereby certify that the following is a complete record of all  
of said vessel since arrival at this port:

Number of seamen deserted 2  
Seamen left in hospital (or died) -  
Total crew this date 330

at this port August 2nd, 19230 consigned to  
; is now lying at Pier 86  
, 1930. for Hamburg, and is

First port of call in United States

late statement of all changes in crew.  
DESERTING SEAMEN.

60

Age.	Nationality.	When and where signed on.
21	German	June 12th 1930, Hamburg
24	German	June 16th 1930, Hamburg

19 . . . , from the port of

by the representatives of any vessel having such aliens on board

## HEL AS MEMBERS OF CREW

TOTAL GREN

Sheet No.

9



yea

4-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

4-1913

U. S. DE  
IMM

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEN**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representative upon arrival at a port of the United States.

72 AUG 1930

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_

[illegible]



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

TOTAL CREW 330 all

Sheet No. 1

Vessel MINNESOTA, arriving at NEW YORK, 2 AUG 1930, 1930, from the port of BRANSON 61

(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of Service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Sohl	Heinrich	✓	14 years	Captain	1. 1. 30	Hamburg	✓	✓	50	M	German	German	5'7"	201	None
Hummel	Heinrich	✓	20 "	"	"	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Jacobson	Heinrich	✓	19 "	"	"	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Olsen	Anders	✓	24 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	36	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓	31	"	"	"	5'7"	188	"
Wright	Henry	✓	7 "	"	1. 1. 30	"	✓	✓							

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1.

Master

of the **M. S. "Milwaukee"** do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2nd

day of August

1930

Master, First of Milwaukee

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ships, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or relinced: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Wilhelmsen, arriving at New York, 2 Aug 1930, 1930, from the port of Hamburg.

62

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Keller	Robert		1 year	printer	1-6-30	Hamburg	no	yes	21	m	German	German	5'6" 139		None
2	Schubert	Johannes		"	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10" 153		"
3	Groger	Hans		"	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8" 134		"
4	Vogel	Gertrud		1	trained nurse	"	"	"	"	32	f	"	"	5'6" 146		"
5	Monten	Christa		"	florist	1-6-30	"	"	"	21	f	"	"	5'6" 141		"
6	Reinhard	Ida		4	sales lady	1-6-30	"	"	"	33	f	"	"	5'3" 122		"
7	Reinhard	Ida		none	tailor	1-2-30	"	"	"	51	m	"	"	5'10" 204		discharged
8	Fehring	Ludwig		35	boatman	1-6-30	"	"	"	53	"	"	"	5'8" 168		none
9	Koff	Johannes		2	"	1-6-30	"	"	"	30	"	"	"	5'9" 220		"
10	Koff	Hans		1	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7" 166		"
11	Hopper	Christian		25	printer	1-6-30	"	"	"	50	"	"	"	5'9" 115		"
12	Stange	Hermann		38	"	1-6-30	"	"	"	38	"	"	"	5'7" 166		"
13	Guit	Hermann		2	tailor	"	"	"	"	41	"	Rouman	Rouman	5'9" 190		"
14	Groger	Reinhold		28	shoe maker	"	"	"	"	54	"	German	German	5'8" 142		"
15	Kopp	Karl		34	"	13-6-30	"	"	"	50	"	"	"	5'10" 146		"
16	Poppert	Fritz		30	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9" 132		"
17	Scholz	Walter		13	"	1-6-30	"	"	"	27	"	"	"	6'0" 158		"
18	Froh	Walter		11	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9" 145		"
19	Theophile	Henry		11	"	18-6-30	"	"	"	29	"	"	"	5'7" 190		"
20	Gunn	Richard		11	A.B.	1-6-30	"	"	"	21	"	"	"	5'9" 142		"
21	Karow	Adolf		6	"	1-6-30	"	"	"	42	"	"	"	5'10" 145		"
22	Dunker	Hermann		1	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8" 164		"
23	Ross	Gustav		16	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7" 159		"
24	Osenbrunne	Johann		2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'1" 180		"
25	Brumann	Albert		13	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8" 148		"
26	Dräger	Paul		3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6" 138		"
27	Wells	Gottlieb		2	"	"	"	"	"	34	"	Danish	Danish	5'10" 150		"
28	Koperschmidt	Otto		2	"	"	"	"	"	40	"	German	German	5'8" 169		"
29	Griens	Arnold		2	"	"	"	"	"	39	"	Polish	Polish	6'0" 172		"
30	Oberlander	Brant		8	"	"	"	"	"							

List

Owners

Local Agents

Immigration Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Master**, of the **M. S. „Milwaukee“** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2nd day of August 19 30

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: Milwaukee, arriving at New York, 2 Aug. 1930, 1930, from the port of Hamburg 63

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Fraudenberg	Walter		6 years	A.B.	12-1-30	Hamburg	LO		21		German	German	5'11"	154	none
2	Krause	Paul		24 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	148	"
3	Hinkelmann	Franz		30 "	"	"	"	"	"	56	"	"	"	6'1"	168	"
4	Ebert	Ernst		25 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	146	"
5	Jakubowski	Peter		15 "	"	11-1-30	"	"	"	32	"	"	"	5'5"	178	"
6	Glass	Gerhard		8 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	145	"
7	Lüder	Heinrich		4 "	"	12-2-30	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	146	"
8	Volquarts	Heinz		4 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'10"	156	"
9	Mangelorff	Rudolf		3 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	148	"
10	Behr	Arnold		2 "	S.O.	1-5-30	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	154	"
11	Draier	Hermann		5 "	"	1-1-30	"	"	"	16	"	"	"	5'11"	151	"
12	Georgi	Hans		1 "	"	1-1-30	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	156	"
13	Stellrich	Johann		2 "	"	10-1-30	"	"	"	16	"	"	"	5'4"	127	"
14	Catermann	Franz		2 "	"	1-1-30	"	"	"	17	"	"	"	5'5"	148	"
15	Caterlon	Horst		1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	145	"
16	Reisler	Albert		1 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'5"	158	"
17	Peterloster	Otto		3 months	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'5"	148	"
18	Lucas	Walter		1 year	boy	"	"	"	"	17	"	Belge	Belge	5'10"	156	"
19	Tilou	Arnold		2 "	"	"	"	"	"	18	"	German	German	5'8"	148	"
20	Griesche	Paul		2 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'4"	134	"
21	Höme	Heinrich		1 "	"	10-6-30	"	"	"	15	"	"	"	5'8"	130	"
22	Bublitz	Rudi		2 "	"	12-6-30	"	"	"	14	"	"	"	5'2"	156	"
23	Gutner	Otto		3 months	"	12-3-30	"	"	"	14	"	"	"	5'5"	117	"
24	Bist	Willi		2 years	Handyman	1-1-30	"	"	"	20	"	English	English	5'5"	142	"
25	Lange	Hans		1 "	boy	12-2-30	"	"	"	14	"	German	German	5'5"	123	"
26	Koetz	Max		32 "	Chief Cook	1-1-30	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	216	"
27	Borghard	Rudolf		6 "	Cook	1-1-30	"	"	"	36	"	"	"	5'4"	220	"
28	Grass	Heinrich		4 "	"	1-1-30	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	190	"
29	Mitterleimer	Hermann		1 "	"	1-1-30	"	"	"	38	"	Austria	Austria	5'11"	188	"
30	Seigbys	Max		4 "	"	"	"	"	"	40	"	German	German	5'7"	145	"

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Master**, of the **M. S. „Milwaukee“** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2nd day of August 19 30

Master, First Officer

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members' crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Albatross*, arriving at *New York*, 1930, from the port of *Hamburg* 64

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Leht	Theodor		3 years	cook	12.6.30	Hamburg	no	yes	20	m	German	German	5'11"	158	none
2	Maler	Eugen		1 "	"	12.6.30	"	"	"	21	"	"	"	5'4"	138	"
3	Martens	Henr.		3 years	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	140	"
4	Hellbut	Joan.		3 years	"	12.6.30	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	130	"
5	<del>Seemann</del>	<del>Walter</del>		<del>1 year</del>	<del>"</del>	<del>12.6.30</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>23</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'8"</del>	<del>134</del>	<del>not on board</del>
6	Seemann	Isrl		7 years	"	12.6.30	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	138	"
7	Sickmann	Albert		6 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	180	"
8	Seimann	Ernst		1 "	"	12.6.30	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	168	"
9	Bohmert	Wilhelm		1 year	"	12.6.30	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	148	"
10	Evers	Christian		5 years	"	12.6.30	"	"	"	34	"	"	"	6'1"	191	"
11	Ginzler	Eugen		3 "	"	12.6.30	"	"	"	34	"	Magyar	Magyar	5'6"	139	"
12	Tives	Willy		1 "	"	"	"	"	"	31	"	German	German	5'9"	230	"
13	Ganther	Hermann		4 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'9"	148	"
14	Hanne	Wilhelm		10 "	pastry cook	12.6.30	"	"	"	46	"	"	"	5'4"	190	"
15	<del>Diagonch</del>	<del>Lothar</del>		<del>"</del>	<del>"</del>	<del>12.6.30</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>46</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'4"</del>	<del>190</del>	<del>discharged</del>
16	Ziebling	Georg		2 years	pastry cook	12.6.30	Hamburg	no	yes	20	m	Slovak	Slovak	5'10"	145	none
17	Harasin	August		5 "	baker	"	"	"	"	22	"	Polish	Polish	5'4"	134	"
18	Schlee	Friedrich		1 "	"	"	"	"	"	24	"	German	German	5'7"	156	"
19	Seemannacher	Walter		4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	145	"
20	Boisen	Wilhelm		2 "	"	12.6.30	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	140	"
21	Loibl	Anton		1 "	"	12.6.30	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	143	"
22	Berghoff	August		5 "	butcher	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	190	"
23	Fstacl	Volkmar		4 "	"	12.6.30	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	210	"
24	Brandenburg	Willy		3 "	"	12.6.30	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	202	"
25	Schödel	Hermann		2 "	seaman	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	150	"
26	Beinroth	Alfred		3 "	"	12.6.30	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	134	"
27	Hust	Jonan.		5 "	"	12.6.30	"	"	"	35	"	"	"	5'3"	142	"
28	Aggensteiner	Anton		1 "	"	12.6.30	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	140	"
29	Priegnitz	Willy		1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	16	"
30	Miehardt	Paul		1 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	134	"

Line

Owners *Hamburg America Line*

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Master

I, \_\_\_\_\_, of the **M. S. „Milwaukee“** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2nd

day August,

1930  
Master

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, Milwaukee, arriving at New York, 2 AUG 1930, 1930, from the port of Hamburg. 65

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Winkel	Rudolf		3 years	galleyman	12.6.30	Hamburg	no	yes	21	m	German	German	5'11"	142	none
2	Schluyter	Hermann				13.7.30										discharged
3	Winkel	Walter		4 years	galleyman	12.6.30	Hamburg	no	yes	21	m	German	German	5'11"	148	none
4	Weyand	Bernhard		1 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	149	"
5	Harasin	Herman		4 "	"	"	"	"	"	31	"	"	Polish	5'10"	168	"
6	Tichern	Edgar		3 mths.	"	"	"	"	"	23	"	"	German	5'9"	134	"
7	Rose	Helmuth		3 mths.	"	"	"	"	"	13	"	"	"	5'7"	162	"
first p.	Winkler	Oswald		2 years	"	13.7.30	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	148	"
first p.	Höttger	Johann		2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	138	"
10	Schneewald	Max		31 years	steward	12.6.30	"	"	"	45	"	"	"	5'11"	210	"
11	Stumpe	Hermann		8 "	asst	12.6.30	"	"	"	36	"	"	"	6'2"	158	"
12	Alwe	Kurt		3 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	130	"
13	Heilmann	Walter		31 "	guntryman	12.6.30	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	178	"
14	Frank	Alfred		15 "	"	12.6.30	"	"	"	38	"	"	"	5'10"	148	"
15	Möller	Ludwig		2 "	cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	145	"
16	Krause	Salma		1 "	stewardess	"	"	"	"	48	f	"	"	5'6"	130	"
17	Hausch	Margarethe		3 "	"	"	"	"	"	54	f	"	"	5'3"	138	"
18	Krause	Elisabeth		17 "	"	"	"	"	"	45	f	"	"	5'6"	123	"
19	Schneider	Antonie		1 "	"	"	"	"	"	47	f	"	"	5'4"	145	"
20	Korn	Heinz		3 mths.	guntryman	12.6.30	"	"	"	24	m	"	"	5'8"	146	"
21	Stumpe	Willy		4 years	"	13.7.30	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	180	"
22	Wygolka	Thomas		15 "	"	12.6.30	"	"	"	49	"	"	Polish	5'3"	166	"
23	Teller	Arthur		30 "	"	13.7.30	"	"	"	44	"	German	German	5'4"	168	"
24	Wiedemann	Theodor		17 "	"	12.6.30	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	149	"
25	Steinert	Emil		33 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	160	"
26	Glevers	Samuel		52 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	150	"
27	Orangel	Carl		36 "	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5'3"	145	"
28	Schäfer	August		1 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	158	"
29	Lunzig	Paul		14 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10"	135	"
30	Bischelmeier	Alfred		25 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	146	"

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Master**, of the **M. S. „Milwaukee“** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2nd day of August

1930  
Master, *[Signature]*

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel WILHELM KROGER, arriving at NEW YORK, 2. Aug 1930, 1930, from the port of Hamburg 66

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Meisner	August		4 years	Master	1925	Hamburg	no	yes	18	m	German	German	6'0"	176	none
2	Koppel	Bernhard		24 "	"	1906	"	"	"	41	"	"	"	5'10"	178	"
3	Exler	Paul		23 "	"	1907	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	159	"
4	Tobias	Joseph		34 "	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'5"	218	"
5	Tobias	Wilhelm		27 "	"	1903	"	"	"	47	"	"	"	5'10"	201	"
6	Pau	Frank		17 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'3"	159	"
7	Kämpfer	Heinrich		25 "	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'10"	180	"
8	Wolter	Wilhelm		17 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	161	"
9	Kramer	Bernhard		13 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	143	"
10	Schroeder	Adolf		29 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'7"	156	"
11	Schroeder	Hugo		24 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'4"	148	"
12	Reper	Gustav		2 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	168	"
13	Hagert	Friedrich		17 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'11"	210	"
14	Reimer	Otto		27 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'11"	149	"
15	Bekke	Wilhelm		18 "	"	1912	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	156	"
16	Reimer	Anton		24 "	"	1906	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	148	"
17	Fische	Josef		18 "	"	1912	"	"	"	15	"	"	"	5'4"	154	"
18	Fische	Hart		1 "	"	1912	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	154	"
19	Bauer	Christian		44 "	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'11"	164	"
20	Wolff	Max		17 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6'0"	210	"
21	Schwarzenberg	Karl		44 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'0"	156	"
22	Amel	Adolf		24 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	157	"
23	Scholz	Alfred		12 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	166	"
24	Krodelbaum	Otto		3 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'11"	180	"
25	Gramatke	Max		20 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'7"	188	"
26	Sievers	Frank		32 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	156	"
27	Schmidt	Wilhelm		17 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	168	"
28	Gordes	Carl		24 "	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'6"	166	"
29	Windem	Lorenz		24 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'7"	154	"
30	Voigt	Frank		3 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'3"	154	"

Line

Owners

Local Agents

HL 100 20 ad

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Master**, of the **M. S. „Milwaukee“** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2nd day of August

1930 Master

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

67

Vessel "Milwaukee", arriving at New York, 2. Aug 1930, 1930, from the port of Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Berndorf	Paul	/	10 years	assistant	12.6.30	Hamburg	no	yes	30	m	German	German	6'0"	224	none
2	Reimer	Bruno	/	1 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	144	"
3	Hilke	Alfred	/	22 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'8"	168	"
4	Flaschke	Theodor	/	6 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	148	"
5	Stumpe	Hartwig	/	3 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	180	"
6	Bischoff	Walter	/	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6'0"	210	"
7	Campbell	Carl	/	25 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"	6'2"	204	"
8	Wagner	Kurt	/	4 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	6'0"	210	"
9	Gaitzsch	Max	/	2 "	"	14.7.30	"	"	"	21	"	"	"	6'0"	130	"
10	Lick	Hermann	/	6 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	156	"
11	Jacobs	Walter	/	5 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6'0"	168	"
12	Bornhauser	Carl	/	30 "	high waterman	12.6.30	"	"	"	54	"	"	"	5'7"	211	"
13	Schulzinger	Friedrich	/	9 "	"	12.6.30	"	"	"	37	"	"	"	6'0"	204	"
14	Kone	Paul	/	1 "	assistant	12.6.30	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	138	"
15	Wagner	Wich	/	2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	156	"
16	Gierke	Herbert	/	2 "	schlichter	"	"	"	"	21	"	"	"	6'2"	168	"
17	Burgert	Peter	/	1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10"	169	"
18	Bräuer	Wilhelm	/	1 "	"	12.6.30	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	145	"
19	Zimmermann	Alfred	/	1 year	"	12.6.30	"	"	"	45	"	"	"	6'0"	138	"
20	Neumann	Max	/	2 years	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10"	156	"
21	Arnold	Walter	/	1 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9"	142	"
22	Kießling	Wilhelm	/	2 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	6'0"	152	"
23	Hinz	Harry	/	1 "	bellboy	12.6.30	"	"	"	16	"	"	"	5'7"	145	"
24	Meyer	Robert	/	1 "	"	12.6.30	"	"	"	10	"	"	"	5'4"	110	"
25	Lilke	Hans	/	3 years	"	12.6.30	"	"	"	12	"	"	"	5'3"	108	"
26	Pösch	Johann	/	30 years	steward	12.6.30	"	"	"	47	"	"	"	5'10"	216	"
27	Fruterkling	Otto	/	21 "	"	12.6.30	"	"	"	37	"	"	"	6'1"	209	"
28	Wedder	Wenzel	/	20 "	pantryman	12.6.30	"	"	"	47	"	Slovak	Slovak	5'11"	140	"
29	Bank	Karl	/	2 "	"	"	"	"	"	23	"	German	German	5'8"	141	"
30	Verwey	Dora	/	1 "	stewardess	"	"	"	"	34	f	"	"	5'10"	134	"

Line  
Owners Hamburg-Amerika Linie  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Master**, of the **M. S. „Milwaukee“** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2nd day of August

1930  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel- Milwaukee, arriving at New York, 2. Aug. 1930, 1930, from the port of Hamburg.

68

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Fump	Emly	/	1 year	Stewardess	17.8.30	Hamburg	no	yes	33	f	German	German	5'6"	140	none
2	Konisch	Adolf	/	30 "	Assistant	12.8.30	"	"	"	47	m	"	"	5'6"	142	"
3	Nichter	Gottfried	/	20 "	"	"	"	"	"	47	"	Slovak	Slovak	5'7"	149	"
4	Neubauer	Karl	/	10 "	"	"	"	"	"	37	"	German	German	5'10"	180	"
5	Grupp	Wilhelm	/	7 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10"	170	"
6	Holz	Robert	/	4 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	166	"
7	Hammann	Hermann	/	20 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	148	"
8	Grohe	Gustav	/	4 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10"	168	"
9	Hrent	Friedrich	/	7 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	181	"
10	Mebius	Holmut	/	5 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6'0"	168	"
11	Wettin	Wilhelm	/	20 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'5"	145	"
12	Maschmeyer	Karl	/	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	130	"
13	Luth	Gustav	/	5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	168	"
14	Fendt	Paul	/	7 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	142	"
15	Schlönbohm	Hans	/	4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6'0"	169	"
16	Jungmann	Claus	/	1 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	6'0"	190	"
17	Hartmann	Wilhelm	/	6 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'4"	130	"
18	Winters	Hermann	/	1 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'7"	158	"
19	Gesemann	Willy	/	20 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'7"	156	"
20	Behersdorf	Friedrich	/	7 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	142	"
21	Gerlach	Wilhelm	/	1 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	130	"
22	Biering	Hans	/	8 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	150	"
23	Alsh	Albion	/	1 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	150	"
24	Nichter	Hans	/	7 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'10"	165	discharged
25	Wittmann	Hans	/	17 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	181	discharged
26	Faetz	Wilhelm	/	1 year	multiman	1.8.30	Hamburg	no	yes	48	m	German	German	5'8"	168	none
27	Otto	Franz	/	3 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10"	148	"
28	Wischmewski	Alfred	/	2 "	"	"	"	"	"	30	"	"	Polish	5'7"	168	"
29	Tommer	August	/	3 "	"	"	"	"	"	43	"	"	German	6'0"	170	"
30	Messchen	Robert	/	3 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'8"	150	discharged

Line

Owners Hamburg Amerika Linie

Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Master

M. S. „Milwaukee“

I, *of the* do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2nd

day August

Master

30

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration in-  
spector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel.  
The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but  
shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-  
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be  
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel  
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration  
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed  
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead  
to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such  
owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list con-  
taining the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival  
but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any,  
who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and  
in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said  
lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or  
landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay  
to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum  
of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not  
made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination  
of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed,  
while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance  
may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to  
cover such fine

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing  
seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation  
to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been  
furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said  
section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28  
(subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Milwaukee*, arriving at *New York*, *2 Aug 1930*, 19, from the port of *Hamburg* 69

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Wulke	Hans	/	5 years	musician	12-30	Hamburg	no	yes	35	m	German	German	5'8"	148	none
2	Blum	Carl	/	5 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	138	"
3	Vogler	Wilhelm	/	8 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	149	"
4	Stiller	Arnold	/	25 "	night watchman	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	220	"
5	Friede	Carlillo	/	1 "	steward	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	145	"
6	Geddes	August	/	1 "	sculler/coyman	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	146	"
7	Wass	Hermann	/	1 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'11"	134	"
8	Griebel	Erwin	/	"	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	143	"
9	Reppner	Paul	/	none	bellboy	1-7-30	"	"	"	11	"	"	"	5'10"	112	"
10	Alse	Gerhard	/	25 "	steward	13-4-30	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	190	"
11	Alse	Arnst	/	25 "	"	1-7-30	"	"	"	12	"	"	"	5'7"	156	"
12	Gottschalk	Ernst	/	30 "	pantryman	13-4-30	"	"	"	56	"	"	"	5'5"	248	"
13	Oltmann	Maxim	/	6 "	sculler/coyman	1-7-30	"	"	"	35	f	Belge	Belge	5'8"	148	"
14	Gensel	Leonie	/	25 "	stewardess	"	"	"	"	35	f	German	German	5'6"	145	"
15	Brund	Josephine	/	"	Irish matron	"	"	"	"	"	"	Irish	Irish	5'8"	150	not on board
16	Pankhof	Adrian	/	15 "	steward	"	"	"	"	36	m	German	German	5'5"	158	"
17	Winefeld	Walter	/	20 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	146	"
18	Wolfs	Wol	/	15 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	149	"
19	Wolfsch	Herrman	/	4 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	152	"
20	Loser	Karl	/	40 "	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'11"	159	"
21	Gervae	Hans	/	4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	160	"
22	Shesker	Robert	/	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	138	"
23	Kruger	Herman H	/	10 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10"	156	"
24	Lauritzen	Karl	/	4 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	139	"
25	Willemann	Wilhelm	/	6 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	162	"
26	Rohrbeck	Eugen	/	6 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	148	"
27	Michalek	Emil	/	4 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	146	"
28	Kressin	Walter	/	5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	149	"
29	Werner	Paul	/	13 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'11"	183	"
30	Buknowicz	Karl	/	4 "	"	"	"	"	"	25	"	"	Polish	5'8"	138	"

Line  
Owners *Hamburg Amerika Linie*

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Master**, of the **M. S. „Milwaukee“** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2nd day of August

1930

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Milwaukee, arriving at New York, 2 Aug. 1930, 19 30, from the port of Hamburg, 70

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Follenius Otto	/	20 years	assistant	12.6.30 Hamburg	no	yes	48	m	German	German	6'10" 149		
2	Hackjota Walter	/	2 "	"	14.6.30 "	"	"	36	"	"	"	5'6" 130		
3	Dierckx Georg	/	8 "	"	17.6.30 "	"	"	23	"	"	"	5'11" 168		
4	Hartmann Wilhelm	/	8 "	"	16.6.30 "	"	"	41	"	"	"	5'5" 123		
5	Hartmann Richard	/	14 "	night watchman	12.6.30 "	"	"	48	"	"	"	5'6" 139		
6	Hehlmann Otto	/	6 "	assistant	"	"	"	36	"	"	"	5'5" 148		
7	Hoyer Johann	/	1 "	sculler	"	"	"	25	"	"	"	5'8" 142		
8	Wiese Emil	/	5 "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9" 148		
9	Alsbekker Willi	/	2 "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6" 145		
10	Franz Rudolf	/	31 "	chief eng.	12.6.30 "	"	"	47	"	"	"	5'3" 179		
11	Neudler Hans	/	17 "	2nd "	"	"	"	35	"	"	"	5'5" 180		
12	Nepte Jacob	/	8 "	3rd "	12.6.30 "	"	"	29	"	"	"	5'10" 210		
13	Wamcke Christian	/	17 "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7" 156		
14	Danz Wilhelm	/	6 "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7" 157		
15	Mann Hartwig	/	2 "	"	17.7.30 "	"	"	27	"	"	"	5'6" 149		
16	Kamp Reinert	/	3 "	4th "	12.6.30 "	"	"	27	"	"	"	5'5" 145		
17	Seckberg Christian	/	2 "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8" 148		
18	Gehrig Paul	/	5 "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10" 143		
19	Wieding Carl	/	2 "	electrician	"	"	"	45	"	"	"	5'4" 120		discharged
20	Giese Hermann	/	1 "	"	13.6.30 "	"	"	26	"	"	"	5'7" 156		none
21	Rudolf Heinrich	/	2 "	"	15.6.30 "	"	"	37	"	"	"	5'9" 156		discharged
22	Klein Albert	/	1 year	assistant	12.6.30 Hamburg	"	yes	22	m	German	German	5'7" 130		
23	Kohl Emil	/	1 "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6" 123		
24	Nielsen Wilhelm	/	1 "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9" 148		
25	Winger Walter	/	4 "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8" 158		
26	Rachner Friedrich	/	3 "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7" 136		
27	Dahl Gerhard	/	2 "	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10" 149		
28	Shiers Emil	/	3 "	"	12.6.30 "	"	"	25	"	"	"	5'7" 158		
29	Legenhard Carl	/	3 "	plumber	12.6.30 "	"	"	37	"	"	"	5'11" 184		
30	Mulzer Paul	/	8 "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8" 158		

Line

Owners Hamburg-Amerika Linie

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **Master** **M. S. „Milwaukee“** of the **M. S. „Milwaukee“** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2nd day of August

1930

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 11

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, Milankov, arriving at San Francisco, 2 Aug 1930, 1930, from the port of Hamburg 71

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Neumann	Karl		15 years	storekeeper	12.10.30	Hamburg	no	yes	54	m	GERMAN	GERMAN	5'8"	168	none
2	Downing	John		25 "	"	12.10.30	"	"	"	47	"	"	"	5'9"	168	"
3	Gilmore	Jacob		5 "	officer	12.10.30	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	148	"
4	Grey	William		5 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	156	"
5	Martin	August		10 "	lookman	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	190	"
6	Gierman	Carl		1 "	clerk	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	148	"
7	Kurzman	Otto		5 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	125	"
8	Roessler	Richard		5 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	156	"
9	Neuman	Wilhelm		2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	168	"
10	Badewong	Richard		2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	154	"
11	Schneiderling	Heinz		2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	148	"
12	Anders	Hans		4 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	178	"
13	Gitting	Walter		4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6'1"	140	"
14	Reinhard	Hugo		4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	139	"
15	Mint	Otto		4 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	145	"
16	Burmeister	Max		4 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	145	"
17	Rottstein	Willy		4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	130	"
First 2 <sup>nd</sup>	Tabler	Oskar		4 "	"	12.10.30	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	145	"
First 3 <sup>rd</sup>	Grohn	Ernst		1 "	"	12.10.30	"	"	"	25	"	"	"	6'0"	154	"
20	Genge	Heinrich		3 "	mechanic	12.10.30	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	145	"
21	Bolte	Paul		2 "	boy	12.10.30	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	148	"
22	Nichtwala	Max		2 "	"	"	"	"	"	14	"	"	"	5'7"	130	"
23	Wassloff	Emil		2 "	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'9"	151	"
24	Borchert	Hermann		3 mths.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6'0"	153	"
First 25	Heinrich	Hermann		4 years	A.B.	12.10.30	"	"	"	17	"	"	"	5'10"	142	"
First 26	Fischer	Gerhard		3 "	boy	12.10.30	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	134	"
First 27	Droben	Walter		3 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	134	"
First 28	Dr. H. H. H. H. H.	Helmut		none	physician	12.10.30	Hamburg	no	yes	42	m	GERMAN	GERMAN	5'7"	180	none
First 29	Rosenfeld	Ernst		none	assistant	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	158	"
First 30	Bauer	Walter		5 years	galleysman	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	156	"

Line

Owners Hamburg-America Linie.

Local Agents

HL 100 29 ad

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Master**, of the **M. S. „Milwaukee“** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2nd day of August, 1930

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped, or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *SS. S. S. S. S.*, arriving at *Hamburg*, *2. Aug. 1934*, 19*34*, from the port of *Hamburg* *72*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	<i>W. H. H. H.</i>													
2	<i>W. H. H. H.</i>													
3	<i>W. H. H. H.</i>													
4	<i>W. H. H. H.</i>													
5	<i>W. H. H. H.</i>													
6	<i>W. H. H. H.</i>													
7	<i>W. H. H. H.</i>													
8	<i>W. H. H. H.</i>													
9	<i>W. H. H. H.</i>													
10	<i>W. H. H. H.</i>													
11	<i>W. H. H. H.</i>													
12	<i>W. H. H. H.</i>													
13	<i>W. H. H. H.</i>													
14	<i>W. H. H. H.</i>													
15	<i>W. H. H. H.</i>													
16	<i>W. H. H. H.</i>													
17	<i>W. H. H. H.</i>													
18	<i>W. H. H. H.</i>													
19	<i>W. H. H. H.</i>													
20	<i>W. H. H. H.</i>													
21	<i>W. H. H. H.</i>													
22	<i>W. H. H. H.</i>													
23	<i>W. H. H. H.</i>													
24	<i>W. H. H. H.</i>													
25	<i>W. H. H. H.</i>													
26	<i>W. H. H. H.</i>													
27	<i>W. H. H. H.</i>													
28	<i>W. H. H. H.</i>													
29	<i>W. H. H. H.</i>													
30	<i>W. H. H. H.</i>													

*Handwritten notes:*  
*Handwritten:* *W. H. H. H.*  
*Handwritten:* *W. H. H. H.*

I certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names, and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Master

*Handwritten:* *Twelve sheets.*

AMERICAN CONSULATE  
at HAMBURG, GERMANY  
SEEN No. *22*  
For the Journey to the United States  
*Matthias C. Burck*  
VICE CONSUL  
Date *July 22, 1934*  
FEE \$2.00  
FEE \$2.00  
22. FEE STAMP

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Master** of the **M. S. „Milwaukee“** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2nd day of August

1880

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 990  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MILWAUKEE, arriving at COBH, JULY 25th, 1930, from the port of HAMBURG, Germany

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BRENNAN Josephine		3 1/2 Yrs	Matron	25/7/30 Cobh	No	Yes	37	F	Irish	Irish	5'4" 8 1/2 St		None
2	<div data-bbox="515 686 1054 999" data-label="Image"> </div>													
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Master

M. S. „Milwaukee“

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

2nd day of August, 1930

Master

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



DATE OF ARRIVAL  
BILL NO. 226154  
FILED AUG 8 1930

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Nicolet, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Forty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

74

ee  
Cards Punched  
Glerk  
Cards Removed  
Cards Checked

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930.  
at New York

G. P. Nicolet  
Surgeon

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

am 8-3-30

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX COLLECTED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		S. I.	Chans	Stry	not	U. S. C.	U. S. C.	U. S. C.	U. S. C.	
1st Cabin										309
2nd Cabin	32	1			11	26				124
3rd Cabin	19				2	98				33
4th Cabin	21				8					66
TOTAL	72	1			15	368			10	

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	47	262	309
2nd Cabin			
Tourist 3rd	26	98	124
3rd Class	25	8	33
Total	98	368	66

Handwritten notes and signatures on the left side of the page, including a large signature and the date 8/5.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " LAPLAND " . . . . . Passengers sailing from CHERBOURG . . . . ., JULY 26th . . . . ., 1930

Lines 11 to 30 Blank.

PURSER.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-44



## 75

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizure or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

15



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes Chief Officer, of the Lapland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Hughes  
Chief Officer.

Sworn to before me this 3rd day of August, 19 30  
at New York.

Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, milling engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Nicolet, Surgeon of the Lapland, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Forty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. P. Nicolet  
Surgeon

Sworn to before me this 3rd day of August, 19 30.

at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

14

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EAPLAND"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

JULY 26TH

1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
TRANSIT		FERGUSON	George	33	✓	m	m	builder	yes	English	yes	Gt. Brit	Scotch	03-16	Scotland	Dalbeattie	760	London 1-3-27	23rd July 1930	England	Worthing
TRANSIT		FERGUSON	Annie	54	✓	f	m	h'wife	yes	English	yes	Gt. Brit	Scotch	03-16	Scotland	Glasgow	760	London 1-3-27	23rd July 1930	England	Worthing
3		FERGUSON	Julia Elizabeth	63	✓	f	m	h'wife	yes	English	yes	Gt. Brit	English	03-15-3	U.S.	Cleveland	470	Sheffield 3-27	24th June, 1930	England	Sheffield
4		FERGUSON	Henry George	74	✓	m	wd	retired shipping	yes	English	yes	Gt. Brit	English	03-15	England	Paphos	364	London 1-3-27	1st July, 1930	England	Croydon
5		FERGUSON	Benjamin	51	✓	m	m	h'wife	yes	English	yes	Gt. Brit	English	03-15	England	Liverpool	601623	Washington 6-27-28	7th May 1930	U.S.A.	Galveston
6		FERGUSON	Catherine	41	✓	f	m	h'wife	yes	English	yes	Gt. Brit	English	03-15	England	Liverpool	601623	Washington 6-27-28	7th May 1930	U.S.A.	Galveston
7	U.S.C.	FERGUSON	Peter	15	✓	m	S	Student	yes	English	yes	Gt. Brit	English	U.S.B.	U.S.A.	Galveston		U.S. BORN 1-1-14		do	do
8	U.S.C.	FERGUSON	Benjamin	13	✓	m	S	Student	yes	English	yes	Gt. Brit	English	U.S.B.	U.S.A.	Galveston		U.S. BORN 4-1-14		do	do
9	U.S.C.	FERGUSON	Peter	10	✓	m	S	Student	yes	English	yes	Gt. Brit	English	U.S.B.	U.S.A.	Galveston		U.S. BORN 3-8-14		do	do
10		HANNINGTON	Arnold	31	✓	m	m	Wife	yes	English	yes	Gt. Brit	English	03-15	England	London	1834	London 3-27	17th June '30	England	London
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 20 to 30 Blank.

Total passengers

U.S. citizens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-501



## List.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3rd AUGUST

19<sup>30</sup>.

232 77

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes Chief Officer, of the Leyland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Hughes  
Chief Officer.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930.  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc. Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DEPARTMENT OF COMMERCE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G Nicolet, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Forty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

78

C. P. Nichols  
Surgeon

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930.

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korenn.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



13

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. "LAPLAND"

*Passengers sailing from* SOUTHAMPTON

JULY 26TH

19<sup>30</sup>.

English yes Et. Brit English England Newcastle 99, 43  
 Exapt. No 3 by S. V. Kelly 1927  
 13 passed in care of her father (see file # 99 106/240 +  
 R. H. Pittman  
 Inspector

Lines 24 to 30 Blank.

Line. 3. Blenheim Evelyn. Passport left behind Affidavit from Consul General Washington being forwarded.

13

Total passengers	.....	15
U. S. citizens	.....	1
Aliens	.....	7

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

244



## 79

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

13



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes Chief Officer of the Lapland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Hughes  
Chief Officer.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930.  
at New York.

Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*File to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Nicolet, Surgeon of the Lapland, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. P. Nicolet  
Surgeon

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930.  
at New York.

(Signature and title of Immigration Inspector or other authorized to administer oaths)

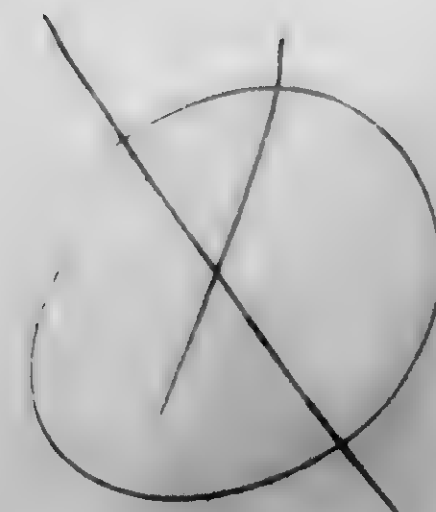
Notes: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, on every change that may have occurred en route in the composition of any of the aliens named hereon, before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-nak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

(4-421)





List

12

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S.

Passengers sailing from

28th July

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		Arpin	Forestan	3	M	M Engineer	yes	French	yes	Belgian	French	Belgium	Antwerp	Belgium
2		Arpin	Marie	3	F	M housewife	yes	French	yes	Belgian	French	Belgium	Antwerp	Belgium
3		Arpin	Naomi	3	M	S XXXXXXXX	yes	French	yes	Belgian	French	Belgium	Antwerp	Belgium
4		Arpin	Gerard	27	M	S blacksmith	yes	German	yes	German	German	Germany	Leipzig	Germany
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Completed 2 p m 28th July 1930  
J. V. Kelly, Insp.

Lines 5 to 30 Blank.

12

Total Passengers  
U.S. citizens  
Aliens

Purser.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## 12

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

*Arriving at Port of* NEW YORK

3rd A U G U S T 1930. , IQ

81

[illegible]

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14747

12



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes, Chief Officer, of the Lapland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Hughes  
Chief Officer.

Sworn to before me this 3rd day of August, 19 30.  
at New York.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brues polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G Nicolet, Surgeon of the Lapland, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Forty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. P. Nicolet  
Surgeon

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930.  
at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



11

ST  
States,  
SECON

Ar

*Passengers sailing from ANTWERP.*

25th July 1930 , 19

1892

41

Lines 4 and 8 to 30 Blank.

Total Passengers	...	...	...	6
U.S. citizens	...	...	...	1
Aliens	...	...	...	5

Purger.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of races will be found on the back of this sheet.



## ST

States,  
SECOND

Ar

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK

3rd AUGUST 1930. . . . ., 10

83

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes Chief Officer, of the Lapland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months. the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of nationality, or race.

Country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

84

S. S. "LAPLAND"

sailing from ANTWERP.

25th July 1930

Arriving at Port of New York

25th July 1930, 19

W. &amp; A. Ltd

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	FEER	Ernest	36	M	M		New York Supreme Court, White Plains June 8th 1928.	12 School, Lane, Scarsdale, New York.
2	FEER	Cecile	38	F	M		New York Supreme Court, White Plains June 8th 1928.	do
3	FEER	Clara	6	F	S	Mar 21st 1924, New York City.		do
4	FEER	Robert	4	M	S	Aug 8th 1925, do		do
5	FEER	Mark	2	M	S	July 31st 1928, do		do
6	THOLL	John	69	M	W	190940 Chicago Dist Crt. Feb 28th 1894.		5044 Addison St. Chicago, Ill.
7	SCHUMACHER	Agnes	26	F	M	Feb 26th 1904, Chicago Ill.	190913	4944 N Rockwell St, Chicago Ill.
8	SCHUMACHER	Gladys	3	F	S	Aug 12th 1926, do	do	do
9	ANKE	Katie	43	F	M	Jan 19th 1887, do	190671	5244 N Clark Str, Chicago, Ill.
10	BELL	Edmund	72	M	M	Nov 10th 1857, Reading Pa.	17102	1510 Walnut Str, Philadelphia, Pa.
11	BELL	Sara	72	F	M	Sept 18th 1857, Brownsville Pa.	do	do
12	SASSETT	Gertrude	58	F	W	July 20th 1872, Buffalo, N Y		18 Cedar Lane Way, Boston Mass.
13	BERGAMINI	Rachel	66	F	S	May 4th 1864, New York City.		18 Gramercy Park, New York, N Y.
14	STOUGHTON	Charles	70	M	S	May 23rd 1860, do	24-187	96 Fifth Avenue New York City.
15								
16	GEISLER	Eleanor	43	F	M	Jan 10th 1887, Brooklyn N Y.	221017	132 W Walnut Lane Germantown, Pa.
17	GEISLER	Philip	5	M	S	June 15th 1925, Germantown, Pa.	do	do
18	FRAZER	Robert	61	M	S	July 22nd 1849, Philadelphia.		"Belgravia" 181 Chestnut Str. Philadelphia, Pa.
19								
20	MCILROY	Mary	76	F	S	March 9th 1854, Brooklyn NY.		97 Hudson Terrace, Yonkers N Y.
21	BUNKER	Kate	65	F	W	Apr 18th 1865, do		do
22	WARNER	Elmer	69	M	M	Tannersville Pa. Apr 30th 1861.	244940	Wheatherley Pa.
23	WARNER	Harriett	44	F	M	Aug 23rd 1885, Wheatherly Pa.	do	do
24	HUMPHREY	Teresa	49	F	S	July 28th 1882, Dawn, Mo.	201510	Williamsburg Iowa.
25								
26								
27								
28	COLEMAN	Anne	36	F	S	May 15th 1892, Stockton, Cal.	14007	42 Cecil Hotel, San Francisco, Cal.
29	BROWN	Eleanor.	28	F	S	June 5th 1902, Cape Cottage Maine.	270241	17 W 9th Str, New York.
30								

Lines 15, 19, 25, 26, 27 and 30. BLANK.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

85

(Printed in England) 14-607

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LAPLAND" sailing from ANTWERP 25th July 1930, 19, Arriving at Port of New York 3rd August 1930, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	MUELLER	Berthold	43	M	M		101091 Hackensack N J, Feb 18th 1927	120 Broadway, New York City.
2	HENKEL	Paul	44	M	M		101090 Erie Pa, Court of Common Pleas 1932	944 W 10th Str Erie, Penna.
3	HENKEL	Baut	45	F	M	May 21st 1885, New Haven Conn.	101091	do
4	HENKEL	Paul	14	M	S	Mar 5th 1916, Akron.	do	do
5	HENKEL	Harold	12	M	S	July 26th 1918, Erie, Penna.	do	do
6	BANDER	Golda	32	F	S	May 5th 1898, Hastings Neb.	549415	Hastings, Neb.
7	LOHMEYER	Mathew	34	M	S	Jan 31st 1896, Rochester N Y.	549415	17 Bay Str Rochester N Y.
8	DARLINGTON	Urban V W.	59	M	M	Graefenberg Kentucky, Aug: 3rd 1870.	549415	524 Tenth Ave, Huntingdon, West Virginia.
9	MOHR	Mary	42	F	S	May 8th 1888, Great Bend, N D.	101090	Walpeton 423 N 4th Str.
10	RZEWICKI	Walter	34	M	M		U S Dist Court, Detroit Mich, Sept 1918.	4623 Chene Str Detroit Mich,
11								
12	BENNETT	Kathryn	47	F	M	Nov 26rd 1882, Warren, Ohio.	210957	720 W Spruce Str, Rawlins, Wyo.
13	FRANKS	Frances	35	F	M	Apl. 20th. 1895 Bertlington Wyo.	206963	do
14	ZINGSBACH	Dorothy	27	F	S	May 6th 1903, Chicago Ill.	549366 (Washington)	1001 Spruce Str, Rawlins, Wyo.
15	BRANN	Hugh	55	M	M	July 5th 1875, Rockingham Co. N C.	312002	Holmes Park, Missouri.
16	BRANN	Louise	48	F	M	Nov 5th 1881, Washington, Kansas.	do	do
17	STODOLSKY	Grace	58	F	S	Dec: 3rd 1872, New York City.		96 Fifth Ave New York City.
18	THRELL	Virginia	25	F	S	June 28th 1905, Smithtown L I.	222962	do
19	SWANSON	Irene	30	F	M	Aug 25th 1900, Pontiac, Mich.	27	
20	BRANTWELL	Anna	68	F	M	Oct 31st 1860, N Adams, Mass.	101091	38 Wall Str, N Adams, Mass.
21	RUSSELL	Janet	54	F	M	Nov 22nd 1875, do	101091	do
22	CLERCK	Marie	49	F	S		201091 Supreme Crt of New York, Aug 8th 1918	4053 Carpenter Ave, New York City.
23	JACQUINOT	Marguerite	27	F	S		201091 by Parent	do
24	HAWKINS	Alfred	72	M	M	Apl 7th 1858, Media, Penna.	201091	Moylan, Penna.
25	HAWKINS	Lydia	68	F	M	Jan. 22nd. 1862. do	do	do
26	HAWKINS	Margaret	29	F	S	Oct 26th 1890 do	20517	do
27	GIBSON	John	57	M	M	Nov 23rd 1872, York Pa.	201091	Room 1203, 150 Broadway, New York City.
28	CLARK	Edward	69	M	M	Aug 8th 1860, Utica, N Y.	101091	c/o Chicago Evening Post, Chicago. Ill.
29	CLARK	Eliza.	63	F	M		do By marriage.	do
30	CANNON	Jane	19	F	S	July 5th 1911, Pittsburgh, Pa.	104456	368 California Ave. Oakmont, Pa.

Line 11. BLANK.

IMPORTANT NOTICE. - 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LORRAINE" sailing from CHERBOURG, July 26th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK. 3rd. August. 1930. 19

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	JOHNSON Josephine	66	✓ F W		Supreme Court Chicago Ill. April 18/1880	565 East 62nd St. North Portland Oregon
2	LLOYD Morris	45	✓ M M	Daylestown Pa. Feb. 12/1885		4 Vera Pl. Montclair N.J.
3	LLOYD Alice	43	✓ F M	Philadelphia Pa. March 31/1887		4 Vera Pl. Montclair N.J.
4	LLOYD Margaret	16	✓ F S	New York March 31/1914		4 Vera Pl. Montclair N.J.
5	LLOYD Van	9	✓ M S	Montclair N.J. April 3/1921		4 Vera Pl. Montclair N.J.
6	COLEMAN William	54	✓ M M	Rush County Indiana March 4/1876		Coithage Indiana
7	COLEMAN Lillian	44	✓ F M	Carthage Indiana Nov. 9/1885		Coithage Indiana
8	HAWKINS Alfred	73	✓ M M	Media Pa. April 7/1858		Media Pa.
9	HAWKINS Lydia	68	✓ F M	Media Pa. Jan. 22nd 1862		Media Pa.
10	HAWKINS Margaret	33	✓ F S	Media Pa. Oct. 23/1891		Media Pa.
11	HOUSE Freda	40	✓ F S	Davenport Iowa Nov. 21/1889		Municipal Art Gallery Davenport Iowa
12	ANGUS Grace	58	✓ F W	Hartford Conn. May 13/1872		514 West 114th St. New York
13	ANGUS Bruce	23	✓ M S	New York Nov. 25/1906		514 West 114th St. New York
14	ANGUS David	20	✓ M S	New York April 8/1910		514 West 114th St. New York
15	RICKER Mabel	54	✓ F S	Philadelphia Pa. May 22/1880		1821 Fairmount Ave Philadelphia
16	LYNCH Bert	31	✓ M M	Lakota N.D. Apl. 27th. 1899.		440 Madison Ave Scranton Pa.
17	LYNCH Dorothy	25	✓ F M	Scranton Pa. Oct. 8th. 1905.		440 Madison Ave Scranton Pa.
18	DIAMOND Agnes	56	✓ F S	Albany N.Y. July 31/1874		138-12th St. Long Island N.Y.
19	VANSTON John	43	✓ M S	Scranton Pa. May 15/1907		133 Lincoln Ave Scranton Pa.
20	DOORHEU Henry	66	✓ M M	Brooklyn N.Y. Feb. 7/1864		395 Clinton Ave Brooklyn N.Y.
21	WOLFSON Edith	36	✓ F M	Chicago Ill. July 2/1894		Husband: M. Wolfson 5236 In. leside Ave Chicago Ill.
22	WOLFSON Elaine	36	✓ F S	Chicago Ill. Sept. 30/1923		Father: M. Wolfson 5236 In. leside Ave Chicago Ill.
23	AMES ALMA	61	✓ F M	Jan. 22nd. 1869. Wolf-Creek. Iowa.		2 Lyman Court Winchester Mass.
24	AMES ALMA	14	✓ F S	Jun. 17th. 1916. Robbin. Mass.		do.
25	MEANS EDNA	49	✓ F S	Aug. 11th. 1871. Prairie. City. Iowa.		36 West 10th. Street New York City
26	REINIS IDABEL	61	✓ F S	Dec. 17th 1868. Brooklyn. N.Y.		395. Clinton. Avenue Brooklyn. N.Y.
27	HALL MIRA	36	✓ F S	Bozeman Mont. Apl. 2nd. 1895.		431 North. Grand. Avenue Bozeman Mont.
28	WALSH JOHN	36	✓ M M	July. 24th. 1894. Providence R.I.		309. West 19th. Street New York City
29	WALSH WILLIAMINA	30	✓ F M	Mar. 2nd. 1900. West Newton. Mass.		do.
30	BRITTON ALICE	40	✓ F S	Newburg W. Va. Aug. 10th. 1890.		924. Barden Street Charleston. W. Va.

Line 8 Hawkins Alfred Trans to Sheet No. 1. Line 24. Line 9. Hawkins Lydia Trans to Sheet No. 1. Line 25. Line 10. Hawkins Margaret Trans to Sheet No. 1. Line 26.  
Line 15. Ricker Mabel Trans to Sheet No. 8. Line 8. Line No. 19. Vanston John Not on Board.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

6

87

S. S. "LATPAIRD" sailing from CHERBOURG, 26th. July, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 3rd. August. 1930., 19

No. OR LIST.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M F	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BRISTOL LEVERETT	50	M	M	June 2nd. 1880. Chicago. Ill.	18875	195 Broadway. N.Y.C.
2	WOOD HAROLD	52	M	W	Mar. 23rd. 1878 Camden N.J.	351.16	Harrisburg Pa. 83 12th. Street Wheeling W Va.
3	MC LAIN WILLIAM	56	M	W	Feb. 27th. 1874 Wheeling W Va.	212779	do.
4	MC LAIN CHARLES	52	M	M	Mar. 21st. 1878 Wheeling W Va.	211700	do.
5	REID LAURIE	48	F	M	189382 By Marriage		2618 1/2 Marathon St Los Angeles Cal. 259 Hawthorn St New Bedford. Mass.
6	MAC KNIGHT RICHARD	41	M	M	Aug. 19th. 1889. Phil. Pa.	351114	do.
7	MAC KNIGHT MARGHERITA	40	F	M	Nov. 13th. 1890. New Port R.I.	"	do.
8	KETCHAM EMILY	30	F	S	Apl. 10th. 1900. Pigna Ohio.	245260	322 Fairmont Av. Fairmont W Va. 25 Prospect Place New York City 328 Middlefield Rd. Palo Alto. Cal. 225 Michigan Street Toledo. Ohio.
9	GILLESPIE SUZANNE	22	F	S	May. 24th. 1908. New York City	614	do.
10	MILLER RACHEL	47	F	S	Jan 23rd. 1883. Springfield Ill.	6703	do.
11	BROCKWAY PORTER	54	M	M	Aug. 2nd. 1875 Albion Mich.	277008	do.
12	BROCKWAY EVA	51	F	M	Mar. 2nd. 1879. Hancock Mich.	"	do.
13	BROCKWAY PORTER	15	M	S	July 8th. 1915. Toledo. Ohio.	"	do.
14	GENUNG LEWELL	60	M	M	Feb. 7th. 1870. Danby N.Y.	214512	201. South Aurova Street Ithaca N.Y.
15	GENUNG EMEL	52	F	M	Feb 16th. 1878. Cherry Valley N.Y.	"	do.
16	SMITH NELLIE	45	F	S	June 14th. 1885. Sweet Springs Wis.	2081	Sweet Springs Wis. 115. South Granger Street Siganan. Mass. 2144. B. Street Lincoln. Neb. 201. East 1st South Street Salt. City. Utha. Fort George Meado. Maryland.
17	NICHOLS LILIAN	66	F	S	May 3rd. 1864 Holden Mass.	251977	Cherry Chase Mo.
18	WAITE HERBERT	62	M	W	July. 4th. 1868. LEVERETT MASS.	237547	do.
19	BEATTY THEODORE	67	M	M	June. 2nd. 1863. Malden. Ill.	230115.	do.
20	HIGBY WALTER	35	M	A	Oct. 23rd. 1894. Belton. S.C.	27278.	do.
21	RICE HENRY	58	M	M	June 27th. 1872. Lawrence Mass.	189612.	do.
22	RICE MARY	54	F	M	Jan. 13th. 1876. Princess Arm. Mo.	200415.	do.
23	RICE ALICE	25	F	S	May 25th. 1905. Norfolk. Va.	200614.	do.
24	BALDWIN JOHN	28	M	M	Nov. 27th. 1901. San Francisco. Cal.	250974	43. Exchange Place, New York City
25	BALDWIN MARGARET	29	F	M	Nov. 6th. 1900. Washington. D.C.	"	do.
26	SMYTHE HENRY	54	M	M	Nov. 1st. 1875. Phil. Pa.	238719.	307. North Wayne Av. Wayne. Pa.
27	SMYTHE CATHERINE	17	F	S	Feb. 1st. 1913. Phil. Pa.	"	do.
28	PINNELLY. PAULINE	59	F	S	Dec. 13th. 1870. Sigorney. Iowa.	207007.	Park Lane Hotel Kansas City. Mo.
29	JAMES MARIS	51	F	S	Apl. 25th. 1878. La Moille. Ill.	207208.	do.
30	HOGAN ALICE	44	F	S	May. 21st. 1886. New Orleans La.	137523	506. Putnam. Street Marietta Ohio.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



8

Form 620 A  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-907

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8

88

S. S. "LAPLAND"

sailing from OHERBOURG

, 26th. July, 1930, Arriving at Port of NEW YORK.

3rd. August. 1930.19  
W. & S. Ltd.

No. of List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	KOCH ANNA	51	F	S	213717 By Father's Citizenship.	70. Hastings Street Greenfield. Mass.
2	BAMBERGER THOMAS	37	M	S	Oct 16th. 1892. Phil. Pa. 279343	126 Washington. Place New York City.
3	JOHNSTON WILLIAM	58	M	M	Sept. 11th. 1872. Terre Haute Ind. 234446	513. Center Street Farmington. Mass.
4	JOHNSTON LAURA	51	F	M	241416 By Father's Citizenship.	do.
5	JOHNSTON WILLIAM	25	M	S	Dec. 2nd. 1903. Wray Colo. 241416	do.
6	GREENE CHARLOTTE	51	F	M	Feb 4th. 1879. Haverhill Mass.	16 Chestnut St. Boston. Mass.
7	GREENE STEPHEN	15	M	S	Dec 16th. 1914. Boston. Mass.	do.
8	RICHER GRACE	34	F	S	May. 22nd. 1896. Phil. Pa.	1921. Fairmount Av. Phil. Pa.
9						
10						
11	CRAWFORD THOMAS	56	M	M	Aug. 5th. 1873 Benton Ill. 214477.	Dewey Okla.
12						
13	WHITTIER ALICE	58	F	M	June 26th. 1872. Delaware Ohio. 253992.	150. N. Franklin St Delaware Ohio.
14	EWING OSCAR	41	M	M	Mar 1th. 1889 Greensburg Ind 236052	100 Broadway N.Y.C.
15	LEVY HENRIETTA	42	F	S	Feb 29th. 1866. Phil. Pa. 213309.	Fosterville. Pa.
16	COUGHLIN ELLA	50	F	S	213165. Court of Common Pleas Newark N.J. March. 1928.	10. Oakwood. Avenue Orange. N.J.
17	PAYNE GEORGE	42	M	M	Oct. 18th. 1887. Sweet Springs Mo. 100146.	821 South 21 Street Muskogee. Okla.
18	PAYNE FLORENCE	41	F	M	Apr. 20th. 1889. Illion. N.Y. "	do.
19	MC COWAN HENRY	64	M	M	Feb. 12th. 1866. Oakland Md. 204552	Oakland. Garrett Ga.
20	HUGHES ROSE	53	F	S	Jan. 5th. 1877. Gallitza Mass 240440.	25 East Athen Avenue Ardmore Pa.
21	SCHRODER MAY	58	F	S	Jan 4th. 1872 New York City 230021	65 University Place New York City
22	ELLIS CLARA	28	F	S	June 18th. 1902. Beverly Mass. 223547.	25 Beabody. Avenue Beverly. Mass.
23	MC DONALD THEO.	59	M	S	Dec 27th. 1871. Greenfield. Mich. 234457.	2545. Calver. Detroit. Mich.
24	MC DONALD HELEN	16	F	S	Aug. 3rd. 1914. Detroit. Mich. "	do.
25	WILLS FRANK	64	M	M	Jan 21st. 1864. Plymouth Pa. 217113.	Felham Court Germantown. Phil. Pa.
26	WILLS ANNA	67	F	M	Oct 28th. 1861. Maritta Pa. "	do.
27	JAQUES ARTHUR	54	M	M	July. 16th. 1876 Brooklyn. N.Y. 210854.	243 Atlantic. Avenue Lynbrook. N.Y.
28	JAQUES KATHERINE	49	F	M	May 5th. 1881. West Hampton. L.I. "	do.
29	GENUNG ELIZABETH	47	F	S	Mar. 12th. 1883. Ithaca N.Y. 650243	39 West Street Northampton. Mass.
30	NANNEY CLARA	49	F	S	Mar. 8th. 1881. Rutherford. N.C. 230433.	Richmond. Va.

LINES 9, 10 and 12 BLANK.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

PURSER



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LAPLAND"

sailing from CHERBOURG

, 26th. July., 1930. Arriving at Port of NEW YORK.

3rd. August. 1930., 19

No. on List.	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SOUTH LILLIAN	52	F	Jan. 31st. 1878. Bowling Green Ken.	238001.	Williamsburg. Ken.
2	BROWN SIDNEY	60	M	June. 12th. 1870. New Berlin. N.Y.	244513.	82 Market St. Potsdam. N.Y.
3	BROWN PAULINE	37	F	Jan. 11th. 1893. Chipwa Bay. N.Y.	"	do.
4	BRAND TOM	37	M	Dec. 24th. 1892. Augusta. Ga.	257716.	1503. Oxon. Aven. Waco. Tex.
5	BRAND NANCY	32	F	Sept. 9th. 1897. Waco. Tex.	"	do.
6	BRAND NANCY	5	F	Oct. 6th. 1924. Waco. Tex.	"	do.
7	MASLON. MORRIS	43	M	201-04.	By Father's Citizenship.	43 Coolidge Avenue Glenfalls. N.Y.
8	GROSSOP JUDITH	35	F	June. 8th. 1895. Garrett Ind.	247707	408. East King Street Garrett Ind.
9	BARRETT LETTA	37	F	Nov. 29th. 1892. Hoosick Falls. N.Y.	189-14.	52 08. 92nd Street Elmhurst. N.Y.
10	ALVIN EDITH	30	F	Nov. 22nd. 1899. Manton. Mich.	154156	211. Marston. Av. Detroit. Mich.
11	BULLARD THOMAS	67	M	Sept. 9th. 1863. Scheylerville. N.Y.	230811.	87. Church Street Scheulerville.
12	READ HARRY K	64	M	June 28th. 1864. Cleveland. Ohio.	234152.	Houston. Tex.
13	MEYERS JOHN	46	M	Oct. 6th. 1884. Wyman Iowa.	251520.	5214. Fort Street Omaha. Neb.
14	WIGHT CHARLOTTE.	64	F	Sept. 6th. 1864. Detroit. Mich.	20789	92 South Park Meadow. Long Meadow. Mass.
15						
16	WOODBURY MARION	35	F	Nov. 4th. 1895. Sutton. Mass.	217013.	54 Castle Street Great Barrington. Mass.
17	MARCHESSEAU JOSEPHINE	33	F	June 14th. 1895. Elkhart Ind.	200548.	211. Washington. Street Elkhart Ind.
18	BROWN EVELYN.	28	F	Dec 3rd. 1902. Barre. Mass.	230610.	431. Broadway. Patterson. N.J.
19	STANDISH EDNA	31	F	Oct. 10th. 1899. Jesup. Iowa.	21511	914. West 4th. Waterloo. Iowa.
20	BURNS HARRY	59	M	May 15th. 1871. Pittsburgh. Pa.	236175.	City Hall. Pittsburgh. Pa.
21	KENNEDY JOHN PA.	66	M	Oct. 8th. 1864. Due West S.C.	242359.	City Hall Atlanta Ga.
22	BOSWORTH ROBINSON	49	M	Aug. 26th. 1881. New Richmond Ill.	250514.	Rockford. Ill.
23	STEEL MARGARET	26	F	Dixon. Ills.	Nov. 28th. 1904. 189636	2017. Fairmount Rd. Cleveland. Ohio.
24	MEYER HENRY	43	M	March. 3rd. 1887. Cleveland. Ohio.	283065.	do.
25	MEYER JOSEPHINE	27	F	July. 21st. 1903. Cleveland. Ohio.	"	do.
26	LEE WILLIAM	63	M	Sept. 24th. 1867. St Louis Mo.	92191.	505. South Clay Avenue Kirkwood. Mo.
27	LEE JULIA	55	F	Jan 4th. 1875. St Louis Mo.	"	do.
28	LEE EILEEN	22	F	Nov. 18th. 1909. Arcada. Mo.	"	do.
29	COLEMAN BERNARD	32	M	July 2nd. 1898. Staff Conn.	250309	147 Grumman Avenue Newark N.J.
30	PELOUZE ANNA	24	F	Feb 14th. 1906. Newark. N.J.	243406	5500 Whitley. Avenue Phil. Pa.

LINE 15 BLANK.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



5

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

5

90

S. S. "LAPLAND"

sailing from

CHERBOURG

, 26th. July. , 19 30, Arriving at Port of NEW YORK. 3rd. August. 1930. , 19

No. or List.	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M. F.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MILNER	ELIZABETH	43	✓ F S Dec. 21st. 1887 San Francisco. Cal.		1221. 25th. Street Sacramento. Cal.
2	MILNER	RUTH M	27	✓ F S May. 1st. 1903. San Francisco. Cal.		do.
3	MILNER	VIVIAN C	25	✓ F S Mar. 12th. 1905. San Francisco. Cal.		do. 1208. Levering. Av. Wilmington. Del.
4	GUINMANN	JACKIE	30	✓ M M Oct. 11th. 1890. Norwalk. Conn.	2477334	
5	GUINMANN	STARRA	28	✓ F M July. 20th. 1892. Brooklyn. N.Y.		do. 235. Montgomery Street Newburgh. N.Y.
6	GRAHAM	JAMES	64	✓ M M Dec 21st. 1864. Wallkill. N.Y.		do.
7	JAMISON	AGNES	47	✓ F S July. 2nd. 1883. Roland. Iowa.		do. 364. Marcy Avenue Brooklyn. N.Y.
8	CORNO.	WALTER	38	✓ M M Dec 5th. 1901. New York City.		do.
9	CORNO.	TERESA	23	✓ F M May. 23rd. 1907. New York City		do.
10	SPRINGER	WALTER	44	✓ M M Apl. 10th. 1884. Independence Wis.		Independence Wis.
11	SPRINGER	WILLIAM	44	✓ M M June. 16th. 1884. Rolling. Parrie. Ind.		do.
12	SPRINGER	THEODORE	17	✓ M S Mar. 25th. 1913. Independence Wis.		do.

William C. C. C.  
1230 am

48

LINES 13 to 30. BLANK.

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



9

Form 430 A  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England 14-007

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

9

91

S. S. "LAPLAND"

sailing from CHERBOURG

, 26th. July. , 1900., Arriving at Port of NEW YORK - 3rd. August. 1900. 19

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BOYD ANNIEKIE	37	F	S	June 6th. 1893.	Alamosa. Colo.	216147 1540. East Golfay. Denver Colo.
2	STOCKTON JOSEPHINE	60	F	S	Nov. 10th. 1869.	Chicago. Ill.	169944. 422 Hamilton. Street Evanston. Ill.
3	KAKOYANNIS HELEN	44	F	M	Feb. 6th. 1886.	Washington. D.C.	206144 . Montclair. Hotel N.Y.C.
4	COLLAR KATE	40	F	S	Feb. 22nd. 1890.	La Salle. Ill.	189354. 6009. S. Pretoria. Street Chicago. Ill.
5	PELOUZE PERCY	54	M	M	July. 20th. 1876.	Camden. N.J.	240073. 5500. Whitby Avenue Phil. Pa.
6	LAMKIN. NINA	57	F	S	Oct. 21st. 1873.	Champayne. Ill.	212921. 15 Jacobus. Place New York City
7	GERBER STELLA	44	F	S	Apl. 26th. 1886.	New Ringold. P.a	209171. Matamoras Pike Co. Pa.
8							
9							
10	LYNCH DANIEL	46	M	M	Sept. 13th. 1883.	Boston. Mass.	222901. 61 Penfield. Street Boston. Mass.
11	LYNCH PAUL.	15	M	S	June 4th. 1915.	Boston. Mass.	do.
12	BENEDICT ELIZABETH	62	F	M	June 24th. 1868.	Houghton. Mich.	240110. 75 Bethelen. Pike, Chestnut Hill. Pa.
13	UHL ELIZABETH	63	F	M	Sept. 8th. 1887.	Washington Court House Ohio.	1473 1/2 Havenhurst Lane Los Angeles. Cal.
14	UHL MELVIN	15	M	S	Aug. 7th. 1915.	Hollywood. Cal.	do.
15	UHL ELIZABETH	13	F	S	Aug. 25th. 1917.	Hollywood. Cal.	do.
16	COCHEN LAURA	62	F	M	Feb 24th. 1868	New York City	222353 395. Clinton. Avenue Brooklyn. N.Y.
17	LEVY GEORGE	63	M	M		May 1904. South District Court New York City.	255 Valentine Lane Yonkers
18	LEVY JESSIE	47	F	M	May 16th. 1893.	Vermont. N.Y.	do.
19	BURRAGE SEVERANCE	62	M	M	July 18th. 1868	Newton Mass.	241521 1355 Bellaire St Denver Colo.
20	BURRAGE ELIZABETH	60	F	M	Aug. 15th. 1870.	Dover N.Y.	do.
21	DARNELL ALBERTUS	67	M	M	Oct 21st. 1863	Sandwich Ill.	21501. 1216. Wilson. Avenue Detroit. Mich
22	BATES RALPH	40	M	M	Dec. 31st. 1890.	Lynn Mass.	241707 Delmar New York
23	BATES INEINE	37	F	M	Mar 22nd. 1893.	Mendocino Cal.	do.
24	NELSON EDWARD	57	M	M	Mar 30th. 1873.	Minneapolis Minn.	249578 Chisholm. Minn.
25	NELSON MARIE	53	F	M	Mar 13th. 1876.	Oaseo. Winn.	do.
26	CANNON ANNIE	67	F	S	Dec 11th. 1863	Dover Dela.	236835 4. Bond Street Cambridge. Mass
27	DILLARD JOHN	53	M	M	Feb 25th. 1877.	Rocky Mount Va	205503 408 Summit Street Wiston-Salem N.C.
28	DILLARD ELIZABETH	21	F	S	Jan 16th. 1909.	Wiston-Salem Mass	205504 do.
29	BRICE MAY	40	F	S	Apl. 15th. 1880	New York City	107111 428 Union Avenue Mt Vernon New York
30	TOUJAS JEAN	56	M	S		169 45 Circuit Court Collegeville Ind. 1st. May. 1911.	110. College Street Gouzes Tex.

LINES 8 and 9 BLANK.

- IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



3

Form 430 A  
DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
(Philadelphia) 14-007

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

3  
92

S. S. "LAPLAND"

sailing from SOUTHAMPTON, 26th July, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 3rd August, 1930

No. List.	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	STULL Karl	42	M	M	Nov 25th 1887, San Jose, Cal.	119414	426 N 1st St, San Jose Cal.
2	STULL Beatrice	33	F	M	Aug 14th 1896, Portland, Oregon.	do	-----do-----
3	PARKER Charles	25	M	S	Mar 14th 1905, Kansas City,	14411	3645 Broadway, Kansas City.
4	LITTLEFIELD Mary	48	F	S	May 22nd 1882, Cincinnati Ohio.	1736077	22 South Park St, Montclair, N J.
5	ALEXANDER Ruth	10	F	S	Apr 4th 1920, Washington D C.	427	West Point, N J
6	ALEXANDER Roger Junr	7	M	S	Oct 11th 1922, New York.	427	-----do-----
7	ALEXANDER Ruth	39	F	M	Oct 16th 1890, Gardner City.	427	-----do-----
8	ALEXANDER Roger	46	M	M	Aug 1st 1883, Paris Mo.	14	-----do-----
9	SIBLEY Frank	49	M	S	Mar 1st 1881, Victoria Texas.	1736077	35, Fifth Ave, New York City.
10	ABBOTT Theodore	58	M	M	July 20th 1872, Cornwall-on-Hudson, N Y.		160, E 81st St, New York City.
11	ABBOTT Marie	58	F	M	Dec: 22nd 1875, -----do-----		-----do-----
12	ABBOTT Frances	22	F	S	Apr: 3rd 1908, New York City.		-----do-----
13	ABBOTT Beatrice	19	F	S	June 22nd 1911, do		-----do-----
14	COX Beatrice	47	F	M	Feb: 16th 1883, Glenville Conn.	1736077	38 E Elizabeth St, Port Chester, N Y.
15	COX John	15	M	S	May 22nd 1915, Port Chester, N Y.	1736077	-----do-----
16	TATGE Edward	59	M	M	Jan 26th 1871, Joliet Ill,	1736077	832 Hinman Ave, Evanston, Ill.
17	TATGE Clara	52	F	M	Aug 4th 1878, Chicago Ill.	1736077	-----do-----
18	BALNE Grace	47	F	M	Apr 28th 1883 Forest River, N D.	1736077	3041 Irving Ave, S. Minneapolis.
19	BROCK Sidney	60	M	M	Aug 3rd 1869, Mason Miss.		1600 Gaylord St, Denver.
20	BROCK Lula	40	F	M	Sept 20th 1889, San Antonio, Texas		-----do-----
21	COOKE Elizabeth	35	F	S	Mar: 11th 1895, New York City.	1736077	837 Trinity Ave, New York City.
22	COOKE Emma	42	F	S	Sept 12th 1887, Brooklyn Ny.	1736077	-----do-----
23	FREDERICK Arthur	46	M	S	Feb 17th 1884, New York City.	1736077	118 E 59th St, New York City.
24	FARLEY Alice	19	F	S	Sept 15th 1910, New York City.	1736077	238 E 49th St, New York City.
25	JARDINE John	69	M	S	Sept 24th 1860, Kenvil N J.	1736077	Kenvil Morris Co: N J.
26	MACNEILL Holbrook	23	M	S	May 11th 1907, New York City.	1736077	140 Mountain Ave Summit. N J.
27	SCHABELITZ Rudolph	46	M	M	June 15th 1884 New York City	1736077	12 East 86 st New York City.
28	SCHABELITZ Dorothy	25	F	M	Jan 30th 1905, do	1736077	-----do-----
29	SCHABELITZ Martha	19	F	S	May 5th 1911, do	1736077	-----do-----
30	BLECHER Carl	43	M	M	Jan 27th 1887, Minneapolis.	450031	224 Lincoln St Englewood, N J.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "LAPLAND"

sailing from SOUTHAMPTON, 26th July 1930, Arriving at Port of New York

3rd August 1930

93

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BINNEY	Horace	55	M	M Dec 5th 1874, Middletown,		
2	BINNEY	Harriett	44	F	M June 27th 1886, Mahant Mass.		403 Beacon Str, Mass.
3	MCCAIN	Samuel	24	M	S May 2nd 1906, Muskagee, Okla.	120007	do
4	MCCAIN	Katherine	54	F	M Sept 14th 1875, Little Rock, Ark.	127776	2223 State Str, Little Rock. Ark.
5	PARKS	Archibald	30	M	S		do
6	COLTER	Lloyd	34	M	M Mar 10th 1896, Marinette, Wis.	1450 Dist. Supr Crt of Ill. July 1929.	Central Plaza Hotel, Central Ave & Fulton St, Chicago.
7	COLTER	Marjorie	34	F	M June 17th 1896, Springfield Mass.	1450	580 Fifth Ave New York City.
8	FLETCHER	Anna	24	F	S Nov 21st 1905, New York.	1450	do
9							15 Myrtle St, Saratoga Springs NY
10							
11							
12							
13							
14	PATTON	Russell	14	M	S July 25th 1915, Medford Mass.	23417	187 Ridgewood Ave Glenridge .N Y.
15	BOYNTON	Nehemiah	73	M	S Nov 21st 1856, do	23417	do
16	SERPELL	Leta	60	F	S June 15th 1870, Ohio Pyle, Penna.	201501	8 Devon Terrace, Newton Centre. 902 Westover Avenue, Mass. Norfolk Va.
17							
18							
19							
20	RHEA	Edwin	25	M	S Mar 6th 1905, Oil City Pa.	270	5317 Westminister Place Pittsburgh. Pa.
21	COX	Leopoldina	35	F	M Nov 16th 1894, Rio Grande, Porto Rico.	10030	Box 1220 San Juan. Porto Rico.
22	COX	Mary	14	F	S Feb 20th 1916, do	do	do
23	COX	Ada	13	F	S May 16th 1917, do	do	do
24	COX	Martin	8	M	S July 25th 1922, do	do	do
25	COX	Walter	11	M	S Decr 3rd 1918, do	do	do
26	BLEGEN	Elizabeth	42	F	M June 26th 1888, Pittsburgh Pa,	124416	do
27	DAVIN	John	58	M	M June 17th 1872, New York	232013	224 Lincoln Str. Englewood, N J.
28	DAVIN	Julia	54	F	M July 12th 1876, do	do	1073 Canoll Str Brooklyn. N Y.
29	KAY	Edgar	70	M	M Jan 15th 1860. Warrior's Mark Pa.	601315	do
30	KAY	Florence	50	F	M Decr 21st 1880, Wapakoneta, Ohio.	do	324 Bondt Bldg. Washington D C.
							do

LINES 9,10,11,12,13,17,18 and 19 BLANK.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gustave Nicolet, Surgeon of the s/s "Lepland", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, B in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

94

C. P. Nicolet  
Surgeon.

Sworn to before me this 3rd day of August, 19 30

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. SLAPLAND Passengers sailing from CHESHIRE, JULY 28TH, 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		UNRUPLA	Jeanne	29		F	K	Housewife	Yes	French, Encl.	Yes	French	French	France	CHESHIRE B.P.	RP. 544013	Washington	Nov. 9/1929		U.S.A.	New York City
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 2 to 30: blank.

Total passengers  
U. S. citizens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, August 3rd, 1930

95

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether admitted to United States								Whether admitted to United States	Feet			Inches	
1	Mr. & Mrs. Casimir Carrasco, B.P., France	France	N.Y.	New York	Yes	Yes	Yes	Yes	29, 11 Nov	11 Y. New York 1929	864 W. 162 St., New York N.Y.	No	For	Yes	No	No	No	No	No	100	5	4	Dark Chestnut Brown	None
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								
31																								
32																								
33																								
34																								
35																								
36																								
37																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes, Chief Officer, of the s/s "Lapland", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930 at New York N.Y.

Immigration Officer.

14-530

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gustave Nicolet, Surgeon of the S/S "Lapland", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

96

G. Nicolet  
Surgeon.

Sworn to before me this 3rd. day of August, 1930

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

6

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. LATLANT Passengers sailing from ANTWERP, JULY 24TH, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with GH, NQW, PV, or RP and give section of act involved) NON-IMMIGRANT	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	JISNYLL	JANSEN				M	STREET VENDOR	Read	Write	WALLEN		BRITISH	ANTWERP	X 44	APRIL 11 1927		BRITISH	ANTWERP	1	
2																			2	
3																			3	
4																			4	
5																			5	
6																			6	
7																			7	
8																			8	
9																			9	
10																			10	
11																			11	
12																			12	
13																			13	
14																			14	
15																			15	
16																			16	
17																			17	
18																			18	
19																			19	
20																			20	
21																			21	
22																			22	
23																			23	
24																			24	
25																			25	
26																			26	
27																			27	
28																			28	
29																			29	
30																			30	

Lines 2 to 30: blank.

Lines 2 to 30: blank.

Total passengers . . .  
U. S. citizens . . .  
Aliens . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† Last of race will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, August 3rd., 1930

97

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes, Chief Officer, of the s/s "Lapland", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Hughes  
Chief Officer.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930  
at New York N.Y.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RV" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Identity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gustave Nicolet, Surgeon of the s/s. "Lapland", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, B in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

98

G. P. Nicolet  
Surgeon.

Sworn to before me this 3rd. day of August, 19 30

at New York N. Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List **5**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. LAPLAND Passengers sailing from ANTWERP, JULY 5TH, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		GUTHRIE ✓	CHARLES	27	✓	M	S	DOCTOR	YES	FRENCH	YES	COLUMBIA	SPANISH	COLOMBIA BOGOTA	15	JULY 15 1930	ANTWERP		04	BEIGIUM ICHVALN	1
2		THRY ✓	MARIE	30	✓	F	M	H. WIFE	YES	FRENCH	YES	BEIGIUM	WALLON	BEIGIUM IVON RAMET	1	JULY 9 1930	ANTWERP		04	BEIGIUM IVON RAMET	2
3																					3
4																					4
5																					5
6																					6
7																					7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

54

Lines 3 to 30: blank.

Lines 3 to 30: blank.

Purser.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STA  
States, or  
TOURIST

Arriv

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List

5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

89

Arriving at Port of NEW YORK, August 3rd, 1930

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to receive of any office, honor, or reward from the Government of the United States or of any State or Territory thereof	Whether arrested and deported in any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification		
			Foreign country via port of departure— State City or town	Whether having a ticket to such final destination (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure									Feet Inches	Hair Eyes			
1	1	MARTHE FRIEND, VAN LANGEN-ONCK. LOUVAIN, BELGIUM 94 AVE. DES SALLIERS	N. Y. BROOKLYN	SELF	YES NO NO NO	NO	OBOLIO PARENTS BROOKLYN, 7/00 14TH AVE.	No	No	No	No	Good	No	5	FAIR	BK	BK	NONE
2	2	FATHER ALEXANDRE RALCHMAN BRUSSELS, BELGIUM THIERE, RAMET IVOZ NR. LIEGE	MORGAN W. V. TOWN	NO	YES NO NO NO	NO	HUSBAND, JULIES THIRY, W. V. ARG. MORGANTOWN, 700 MACJANE AVE	No	No	No	No	No	No	5	FAIR	FAIR	BK	NONE
3	3																	
4	4																	
5	5																	
6	6																	
7	7																	
8	8																	
9	9																	
10	10																	
11	11																	
12	12																	
13	13																	
14	14																	
15	15																	
16	16																	
17	17																	
18	18																	
19	19																	
20	20																	
21	21																	
22	22																	
23	23																	
24	24																	
25	25																	
26	26																	
27	27																	
28	28																	
29	29																	
30	30																	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gustava Nicolet, Surgeon of the s/s "Lapland", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

100

G. P. Nicolet  
Surgeon.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List **4**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

101

Arriving at Port of NEW YORK, August 3rd., 1930

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Is he to be employed in the United States?	Is he to be employed in the United States?	Is he to be employed in the United States?						Is he to be employed in the United States?	Feet	Inches	Hair		Eyes
1	WIFE ANNA HOUTER. SO. WINGEN CHILDS. GERMANY GRUNSTR. 21 CORNELIA	N. J.	NEWARK	YES	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	6	0	FAIR	FAIR	GREEN	NONE
2	MOTHER ANNE B. BONGHOUT STR. 75. ANTWERP. BELGIUM CORNELIA	N. Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	FAIR	DRK	BRN	NONE
3	MOTHER ANNE B. BONGHOUT STR. 75. ANTWERP. BELGIUM CORNELIA	N. Y.	N. Y.	YES	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	FAIR	DRK	BRN	NONE
4	MOTHER ANNE B. BONGHOUT STR. 75. ANTWERP. BELGIUM CORNELIA	N. Y.	N. Y.	YES	FATHER	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	3	11	FAIR	DRK	BRN	NONE
5	FATHER DE VAS HAS. LB GAVRAN. WANDERLOO. BELGIUM	N. Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	10	FAIR	FAIR	BLK	NONE
6	FATHER JAN FROUW. HERENT TOWN. BELGIUM	N. Y.	N. Y.	YES	FRIEND	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	0	FAIR	AUBRN	HTL	NONE
7	FATH. IN LAW. ANNE M. MARTENS DAMPHEM. BELGIUM RUE ROYALE 215	N. J.	MOOREHEAD	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	1	FAIR	BRN	HTL	NONE
8	NOTE. PHILOMENE VAN GAVR. BRUNNEN BELGIUM, RUE DE FLANDRE 113	N. Y.	BRONX	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	FAIR	DRK	BRN	NONE
9	MOTHER PHILOMENE VAN GAVR BRUNNEN, S. BRUNNEN 113 RUE DE FLANDRE.	N. Y.	BRONX	NO	MOTHER	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO			FAIR	DRK	BRN	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gustave Nicolet, Surgeon of the s/s "Lapland", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

102

G. P. Nicolet  
Surgeon.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930  
at New York N.Y.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List **3**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. LAPLAND Passengers sailing from ANTWERP, JULY 2TH., 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District	No. on List
1		RONDREY	24	F	M	H. WIFE	YES	FLEMISH	FLEMISH	BRUGES STADEN	6099	WASHINGTON 1930		MICH. DETROIT	1
2	P-240/1484- <i>Amala nes</i>	RAGOLE	24	F	S	H. WIFE	YES	FLEMISH	FLEMISH	BRUGES STADEN	511529	WASHINGTON July 9 1930		NEBR. OMAHA	2
3		MAKULIC	34	F	M	H. WIFE	YES	POLISH	POLISH	GLIWICE	6099	WASHINGTON MAY 25 1930		ILL. CHICAGO	3
4		DE SMIDT	3	F	S	HANDMAID	YES	FLEMISH	FLEMISH	BRUGES STADEN	511531	WASHINGTON MARCH 11 1930		NEBR. JACOBSON HEIGHTS	4
5		TESNY	30	M	S	FARMER	YES	POLISH	POLISH	GLIWICE	6047	WASHINGTON MAY 13 1930		ILL. CHICAGO	5
6															6
7															7
8															8
9															9
10															10
11															11
12															12
13															13
14															14
15															15
16															16
17															17
18															18
19															19
20															20
21															21
22															22
23															23
24															24
25															25
26															26
27															27
28															28
29															29
30															30

Lines 6 to 30: blank.

Total passengers . . . 5  
U. S. citizens . . .  
Aliens . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

ST  
States,  
TOURIS  
Arr



103

Arriving at Port of NEW YORK, August 3rd., 19 30

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
			Foreign country via (port of departure) — State City or town		(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure		Length of time since alien last in United States If more than one entry, give date of each entry If less than one year, give date of last entry If more than one year, give date of last entry							
1	1	HENRI UNCLE VAN DANIEL STADEN	BELGIUM	MICH. DETROIT NO	SELF	YES YES 1930 MICH 31.5 1930	HOMR. DETROIT MICH.	No	No	No	Good	No	5 5 FAIR BRN BRN	NONE	
2	2	M TIER WIL RAKOLE BLADE SULTE. BELGIUM	BELGIUM	NEBR. OMAHA YES	SELF	YES YES 1929 NEBR. 1929	NEBR. OMAHA JULY 1929	No	No	No	Good	No	5 6 FAIR FAIR GRNY	NONE	
3	3	FATHER JOSEPH FARON. LALLENICA. POLAND	LALLENICA. POLAND	ILL. CHICAGO YES	SELF	YES YES 1930 ILL 1930	CHICAGO MAY 1930	No	No	No	Good	No	5 3 PAIR BRN BITE	NONE	
4	4	SISTER JEANNE DE SMUT. ADEGROM. BELGIUM	ADEGROM. BELGIUM	JACKSON	SELF	YES YES 1930 N.Y. 1930	HOMR. JACKSON HEIGHTS. L.I. 1930	No	No	No	Good	No	5 10 FAIR BRN BLUE	NONE	
5	5	FATHER ANTON LESNY. RADYMING. POLAND	RADYMING. POLAND	ILL. CH. CARO YES	SELF	YES YES 1930 CH. CARO 1930	CH. CARO MAY 1930	No	No	No	Good	No	5 5 FAIR BRN BITE	NONE	

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes, Chief Officer, of the s/a "Lapland", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 3rd day of August, 19 30  
at New York N.Y.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "I.V.," "N.I.V.," "I.V.," or "I.P.," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Intend permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as 1904-1905, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gustave Nicolet, Surgeon of the s/s "Lapland", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

104

G. P. Nicolet  
Surgeon.

Sworn to before me this 3rd. day of August, 19 30

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-540



**LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES**

**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of \_\_\_\_\_.

S. S. LAPLAND Passengers sailing from SOUTHAMPTON, JULY 1, 1914

States, or  
TOURIST

Arriv

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence		No. on List										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District											
1	TRANSIT	BALCOMBE-BROWN	Dennis Roberts	22	✓	m	•	medical student	yes	English	yes	N.Zealand	English	04-79	X	72	London	July 18th. 1930	79	F.Zealand	Wellington	1									
2																					2										
3																					3										
4																					4										
5																					5										
6																					6										
7																					7										
8																					8										
9																					9										
10																					10										
11																					11										
12																					12										
13																					13										
14																					14										
15																					15										
16																					16										
17																					17										
18																					18										
19																					19										
20																					20										
21																					21										
22																					22										
23																					23										
24																					24										
25																					25										
26																					26										
27																					27										
28																					28										
29																					29										
30																					30										

Lines 2 to 30: blank.

Lines 2 to 30: blank.

Purser.

Total passengers . . . . .	12
U. S. citizens . . . . .	12
Aliens . . . . .	0

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

442



## Arriv

*List*.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

105 S O T O N

105 SOTON

No. on List	16
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

14-00000



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes, Chief Officer, of the s/s "Lapland", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930  
at New York N.Y.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "IP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend of relative or friend living in country whence alien came, give name and address of that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gustave Nicolet, Surgeon of the s/s "Lapland", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. P. Nicolet  
Surgeon.

Sworn to before me this 3rd. day of August, 1930  
at New York N.Y.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet  
be typewritten or printed.

3

107 SO' TON

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 3rd, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure) State City or town	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by alien, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes: Year or period of years Where? Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States Whether alien intends to stay in United States for a period longer than 90 days Whether alien intends to stay in United States for a period longer than 90 days	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification									
1	father, Henry James MacThomas Thomas, 100 West House Dundee, Scotland.	Wellington Zealand	self	yes	Hotel Manger 7th. Avenue, New York C.	2 days	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	br	bl	none
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes, Chief Officer, of the s/s "Lapland", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930  
at New York N.Y.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either: Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship. The answers, like all of columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gustave Nicolet, Surgeon of the s/s. "Lapland 2", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. P. Nicolet  
Surgeon.

Sworn to before me this 3rd. day of August, 19 30

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



2

Form 500-C  
DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

1st SO' TON

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. LAPLAND Passengers sailing from SOUTHAMPTON, JULY 26th, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	TRANSIT	STANLEY	Florence	48	✓	f	m	housewife	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Worcester	2860	Southampton	July 2nd 1930	England	Southampton
2		HUTCHISON	Ronald Macdonald	28		m	m	actor	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	London	714	London	July 2nd 1930	England	London
3		HUTCHISON	Laurie Mary	25		f	m	housewife	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	London	715	London	July 2nd 1930	England	London
4	UNDER 16	HUTCHISON	Ronald Macdonald	2		m	s	child	no		no	Gt. Brit.	English	England	Sutton	714	London	July 2nd 1930	England	London
5		CONNAL	Christine	49	✓	f	s	Secretary	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Gravesend	RP 608765	Washing.	1930	U S A	N.Y.C.
6		HUNT	Leonard	23	✓	m	s	Carpet.	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Cornwall	RP 614337	Washing.	1930	U S A	N.Y.C.
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
		Lines 7 to 30: blank.																		

Lines 7 to 30: blank.

Purser.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-490



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 3rd, 1930.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

109

SO'TON

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		
1	Sister Mrs. May Pullinger, 4, 12th Road, Fremantle, Southampton, England	N.Y. New York	yes	self	yes no	Jan/1926/	son, Reginald Stanley, 120, 5th Ave, Bay Shore, L.I.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	9	fair	br	gr	none
2	Father, Harry Tate, "Villafraiche" The Drive, Belmont, Surrey, England	N.Y. New York	no	self	yes yes	Jan/1926/	1500, Broadway, New York, N.Y.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	dk	br	gr	none
3	father/law do	England N.Y. New York	no	husband	- no	-	do	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	3	fair	br	bl	none
4	grandfather do	England N.Y. New York	no	father	- no	-	do	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	3	0	fair	br	bl	none
5	Sister Edith Connal Draguignan, Var, France.	England N.Y. New York	yes	self	yes yes	1926/31.5	Friend Helena Mather 27 E. 95th. Str. N.Y.C.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2	fair	br	br	none
6	Aunt Emma Angel, 1 Grove Cottages, Cornwall England	England N.Y. New York	yes	self	yes yes	1922/27.6	Home: 3205 Clarindon Rd. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	fair	br	bl	none

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes, Chief Officer, of the s/s "Lapland", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hughes  
Chief Officer.

Sworn to before me this 3rd day of August, 19 30  
at New York, N.Y.

Immigration Officer.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LAPLAND Sailing from Southampton, JULY 26th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 3rd, 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	WEIR	Ellen	42		f	m	240235	by virtue of husband's nationality	HOME: 16, Park Ave, New York City.
2	OLIVER	David McGill	36		m	m	June 25th, 1894, Yorkers, N.Y.	200358	HOME: 469, Centre St, Rutley, N.J.
3	OLIVER	Helen Hickok	35		f	m	Dec 3rd, 1894, Roseville, N.J.	200358	do
4	MEADE	Charlotte	53		f	s	July 2/76 Huntington, N.Y.	200118	HOME: 22 E 89th St, New York City.
5	MEADE	Rebecca	55		f	s	July 10/74 New York, N.Y.	200073	HOME: 140 E 92nd St, New York, N.Y.
6	MCDONOUGH	James	25		m	s	May 5/05 Pittsburgh Pa.	219223	HOME: 3438 McClure Ave. Pittsburgh Pa.
7	WOOLWORTH	Philip	14		m	s	Apr. 22/16 Santa Fe, New Mexico.	219221	HOME: 133 Library Pl. Princeton N.J.
8	PERLINE	Lewis	12		m	s	Feb. 3/18 Seattle, Wash.	219222	do
9	KHILIN	Elizabeth	39		f	s	July 20/91 Arlington Mass.	246892	Hotel Lincoln 8th Avenue, New York City
10	ISQUITH	Sadie Collis	23		f	m	Nov 1st, 1906, Passaic, N.J.	1413	HOME: 216, Clinton Ave, Brooklyn, N.Y.
11	HYSLOP	David	22		m	s	217024	July 25th, 1929, District Court, N.Y.C.	HOME: 682, Academy St, New York, N.Y.
12	WILLIS	Leonard W.	23		m	s			HOME: 4205, Washington St, Brooklyn, N.Y.
13	GURLEY	Marie Louise	60		f	m	July 4/70, Cincinnati O.	232235	HOME: 34 Garrison Rd. Brookline, Mass.
14	CHRISTIE	Coralie	37		f	m	Charleston S.C. Sept. 6/92	1467	23 N. Alexander Str. Charleston S.C.
15	RAVER	Gladys	26		f	m	Chattanooga Tenn. Nov. 26/03	1472	2107 E. 14th. Str. Chattanooga Tenn.
16	FREDRICKS	Constance	20		f	s	Oct 27th, 1909, Brooklyn, N.Y.	239030	HOME: 929, Lincoln Place, Brooklyn, N.Y.
17	LEITCH	Frances E	65		f	s	Jan 27th, 1865, Brooklyn, N.Y.	239223	do
18	MACINTOSH	Andrew	50		m	m	Nov 1st, 1880, Troy, Kans.	8494	HOME:- Watertown, Conn.
19	MACINTOSH	Mary	48		f	m	May 25/82 Saltsburg Pa.	8494	do
20	MACINTOSH	Jean	16		f	s	Aug. 27/13 Watertown Conn.	8494	do
21	REXFORD	Blanche Harriet	45		f	s	Apr 16th, 1885, Ypsilanti, Mich.	71430	HOME: 8 W 13th St, New York, N.Y.
22	ATWATER	Pualette	28		f	s	Sept 18th, 1901, New Haven, Conn.	250911	HOME: 922, 10th St, Washington, D.C.
23	JEFFERSON	Jefferson	25		m	s	July 15th, 1905, Memphis, Tenn.		HOME: 608, Madison Park, New York, N.Y.
24	McWHORTER	Ruth	27		f	s	July 19/03 Union, Mo.	213394	HOME: 246 E. 39th. Str. New York City.
25	REUTER	Herman H.	22		m	s	232800	By Father's Citizenship.	72 Lincoln Ave. Clifton N.J.
26									
27									
28									
29									
30									

Line 23: Burrus Jefferson, not on board.  
Line 12: Hunt Leonard, see Sheet 2 (Southampton) Line 6.  
Lines 26 to 30: blank.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

111

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CLARLAND Sailing from CHERBOURG, July 28, 1921, Arriving at Port of NEW YORK August 3rd, 1921

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIAGE or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	JULIANCE	Horis	30		F	A	Portland Me., May 5/1900	259900	Home: 1002 Reynolds Ave., Princeton N.J.
2	SHEPARD	Louise	59		F	A		268023 By Marriage	Home: 1002 Reynolds Ave., Princeton N.J.
3	BURROUGHS	Stephen	71		M	S	Trumbull Conn. June 13/59	663323	R.F.D. 4, Bridgeport Conn.
4	JENSEN	Carl	26		M	S		182954 Through Father's naturalization, New York Supreme Court, May 10/1912	Home: 1034-74th St., Brooklyn N.Y.
5	JENSEN	Paula	24		F	S		182955 Through Father's naturalization, New York Supreme Court, May 10/1912	Home: 1034-74th St., Brooklyn N.Y.
6	TRACY	Eliza etl.	45		F	S	Beatrice Neb. Dec. 3/84	261115	Home: 2161 San Pascual Ave., Pasadena Cal.
7	HALL	Harold	64		F	W	Sandy Mush N.C. Apr. 12/66	278874	Home: Ouldoe M.O.
8	QUILLEN	Paul	31		M	A	Worcester Mass., May 20/1890	259763	Main Str. Newtown, Conn.
9	QUILLEN	Agnes	28		F	A	Lawrence Colo., April 30/1902	259763	Main Str. Newtown, Conn.
10	WOLFE	Daniel	34		M	S		236836 Supreme Court, Bronx County, Dec. 23/1920	Home: 200 W. 112 St., New York N.Y.
11	HAIG	Muriel	38		F	A		265762 Through marriage, Mo. 2/1915	Home: 17th and Centre, Germantown Pa.
12	APPENZELER	Catherine	22		F	S	Charlottesville, Va., Jan. 27/1908	269731	Home: 17th and Centre, Germantown Pa.
13	PARRELL	Elmer	60		M	S	West point N.Y., March 27/1870	166359	St-Vincent's Seminary, Germantown Pa.
14	CLIFFORD	Mary	31		F	S	Lowell, Mass. July 24/99	183707	Home: 44 Austin Str. Worcester Mass.
15	SEYON	Harriet	22		F	S	River N.C., Apr. 13/1909	243102	Home: 735 Princess Anne St., Norfolk Va.
17	BURNETT	Elizabeth	58		F	A	Sandusky O. July 8/71	196707	Home: 101 Union St., Pontiac, Mich. Art. 6 W. 27 East 95th St., New York City
19	CHUBB	Mary	21		F	S	Norfolk Va., Jan. 31/1909	254761	Home: 4708 Colonial Ave., Norfolk Va.
20	TAYLOR	Violet	29		F	A	Norfolk Va., Sept. 23/1901	254987	4207 Green St., Norfolk Va.
21	EVERETT	Grace	21		F	S	Stanton Va., Nov. 28/1908	234834	Home: Marshall Ave., Norfolk Va.
22	MARSHALL	Maria	20		F	S	Norfolk Va., Oct. 6/1909	234089	Home: 636 W. 11th St., Norfolk Va.
23	BLACKBURN	Volant	19		M	S	Eliza etl. N.J., Jan. 22/1911	249989	Prison's Academy, Locust Valley, New York.
24	GALE	For	22		M	A	Westchester N.Y., July 29/1908	190043	Home: Annapolis Mass.
25	GALE	Florella	22		F	A	New York City, N.Y. May 24/1908	190043	Home: Annapolis Mass.
26	URBUELA	José	22		M	A	Amagro, Porto Rico, Jan. 27/1898	906	Home: 664 W. 161 St., New York N.Y.
27	PARRELL	Edward	40		M	A	West point N.Y., March 27/1870	61	500 East Shelden Ave., Brooklyn N.Y.
28	FRYMAN	Charles	26		M	A	Brooklyn N.Y., Apr. 17/1905	270471	Home: 240 Ocean Parkway, Brooklyn N.Y.
29	FRYMAN	Edlyn	25		F	A	Hazleton Pa. Jan. 27/07	270486	Home: 230 Ocean Parkway, Brooklyn N.Y.
30	LOWE	Delite	36		F	S	Clinton, Iowa, Feb. 9/1894	7195	Home: 417 Market Ave., San Francisco Cal.

Line 15: McShann Patriak, not on board.  
Line 18: Connal Christine, see Sheet 2 (Southampton) Line 5.  
Line 27: Parrell Edward, see Line 15.

*Richard C. Cole*  
Passenger.

- IMPORTANT NOTICE**
- Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
  - Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
  - List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

112

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LA PLATA Sailing from CHERBOURG, JULY 24, 1920, Arriving at Port of NEW YORK August 3rd., 1920

ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	HAWLEY	John	57		M	Passington Conn., July 8/1873	201744	Home: 1 Mitchell St., Ansonia Mass.
2	HAWLEY	Charlotte	54		F	Passington Conn., April 23/1874	201744	Home; 1 Mitchell St., Ansonia Mass.
3	HAWLEY	Reuel	40		M	Passington Conn., June 3/1879	212502	Home: 617 North Western Ave., Ames, Ia.
4	HAWLEY	Theodosia	55		F	Homestead Ill., Oct. 24/1874	212502	617 North Western Ave., Ames, Ia.
5	REDDEN	Lydia	37		F	Ashland Wisc. May 21/93	220054	Home: 380 Broadway Rensselaer N.Y.
6	McMILLAN	Jane	20		F	Wilmington N.C. Jan. 31/10	120397	c/o McMillan & Cameron Inc. Wilmington N.C.
7	POZNER	Willie	38		M		201420	842 Tinton Ave. Bronx N.Y.
8	WEISGERBER	Honorine	48		F		184650	1721 S. Green Bay Rd. Highland Park Ill.
9	NOSCO	Jacques	56		M		240312	Home: 790 Riverside Drive N.Y.C.
10	HUNTINGTON	Carrie	61		F	Dakota Co. Minn. Nov. 23/68	667292	1325 Quincy Str. N.W. Washington D.C.
11	HAWLEY	Emma	56		F	Prospect Va. Sep. 28/73	270316	Home: 518 Massachusetts Ave. Norfolk Va.
12	RAYMOND	Helen	22		F	Weymouth Mass. Jan. 20/08	214017	425 E. 4th. Str. Mount Vernon N.Y.
13	SCHNEIDER	Elaine	24		F	New York City Nov. 15/05	200273	117 Chester Str. Mount Vernon N.Y.
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Lines 14 to 30: blank.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon the manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



## S. S. LAPLAND

*Sailing from* ANTWERP

JULY 27TH.

Arriving at Port of NEW YORK

August 3rd. 1930

Line 4: Geisler Eleanor, not on board.  
" 5: Geisler Philip, do.

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-555



2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

114

S. S. LA PLAND

Sailing from ANTWERP

JULY 25th.

1930

Arriving at Port of NEW YORK

August 3rd., 1930

No. OR LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	SWDELA	LEON	33	M	N	241363	CHICAGO ILL. 6th. JULY 1922	340 EDWARD STR. DETROIT. MICH.
2	RUSH	STANLEY	45	M	M	226806	DETROIT. MICH. 19 OCTOBER	DETROIT. MICH. 3340 HAMLET STR.
3	CAMPBELL	STELLA	51	F	M	211902	WASHINGTON. D.C. 1910 FEB. 3rd.	WASHINGTON. D.C. 317. 10TH. STR. N.W.
4	LANDREES	STELLA	30	F	M	219748	PROVIDENCE. R.I. OCTOBER 1ST. 1926	PROVIDENCE. R.I. ELIZA STR. 132
5	SCHNEIDER	MARY	47	F	M	197401	COMMON PLEAS COURT OF HUDSON COUNTY JERSEY CITY. JANUARY 1ST. 1919	500 HUDSON STR. HOBOKEN. N.J.
6	REPPROWSKI	WIAWELAW	39	M	M	215248	MILWAUKEE. WISC. JUNE 1ST. 1916	MILWAUKEE. WISC. 1000. 7TH. AVE.
7	MICHAEL	VICTA	31	F	S	243241	CLINTON. N.Y. FEBRUARY 1929	307 NORTH OAKLAND STR. URBANA. ILL.
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Lines 8 to 30: blank.

*Subst. Ed.*  
Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gustave Nicolet, Surgeon of the s/a "Lapland", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. P. Nicolet  
Surgeon

Sworn to before me this 3rd day of August, 19 30

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

116

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 3RD, 1930.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by and corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification									
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
1	brother, Wladyslaw Stodulski, wres, Koziow, pow. Kolno.	Conn Broad Brock	see Q 23 husband	yes	\$20 yes	husband, Teofil, Kowalewyk, Pittsfield, Broad Brock, Conn. Box 200.	no	permt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	med	blk	br	none
2	uncle do	Conn Broad Brock	see Q 23 father	yes	- no	father do	no	permt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	3 10	fair	bld	b	none
3	mother, Gitta Winiaka, Wilus, Komendatoski, Zardak. 53. Pa	Wilkes Barre	see Q 23 father	yes	\$9 no	father, Wolf Rosen, Wilkes Barre, Pa. 16, 1. Sherman St.	no	permt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4 10	med	br	br	none
4	do	Pa Wilkes Barre	see Q 23 father	yes	- no	do	no	permt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	med	br	br	none
5	uncle, Jozef Woj, Lukowe, Pow. Zrignig.	Pa Johnstown	see Q 23 father	yes	\$9 no	father, Jan Zajac, Johnstown, Pa. 620, Beach St.	no	permt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4 9	fair	bld	bl	none
6	brother, Joleslaw Kowalewski, kuda, pow. Bradyslak.	N.J. Newark	see Q 23 mother	yes	\$10 no	mother, Sylwestra Kowalewska, Newark, N.Y. 325, Lafayette, St.	no	permt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	med	br	bl	none
7	brother, Teofil Banaskiewicz, Alexandrow, ul. Prarkowa N.6.	Mich Hambranch	see Q 23 father	yes	- no	father, Stanislaw Banaskiewicz, 3365, Komstock, Hambranch Mich.	no	permt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6 2	med	bld	bl	none
8	father, Jan Asczek, Jaslary, pow. Urelec.	N.Y. Lockport	self	yes	\$40 no	father, Jan Asczek, I.F.D.2, Lockport, N.Y.	no	permt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	br	gr	none
9	uncle Iock Pecyner, Zambrow, Pow. Lomz.	N.Y. Bronx	father	no	\$10 no	father, Elzama Lagnzewer, 1823, Clinton Ave, Bronx, N.Y.	no	permt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 0	fair	br	gr	none
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes, Chief Officer of the s/s "Lapland", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 6, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Hughes  
Chief Officer.

Sworn to before me this 3rd. day of August, 19 30

at New York N.Y.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gustave Nicolet, Surgeon of the s/s "Lapland", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

117

G. P. Nicolet  
Surgeon.

Sworn to before me this 3rd. day of August, 1930

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







S  
Sta  
ST  
A

4  
this

118

Arriving at Port of NEW YORK, August 3rd., 1930

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes, Chief Officer, of the s/s "Lapland", from Antwerp, do  
(State whether Master, First, or Second Officer)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief,  
the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief.....Officer

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930  
at New York N.Y.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not in indefinite terms, such as laborer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made.

if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals. (column 8 *to be read and write*).—This column is subdivided and contains the following question "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground." In answering this question

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what grounds] the alien is unable to read and claim the exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
(Column 9 - *Naturalization*). - Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen."

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the heading "Race," should be changed to "French" appearing under the heading "Country of Birth."

revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In the

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).  
 "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, or to the admixture of blood of the African with that of the white race.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Calabria, Sicily and Sardinia) and their descendants should be classed

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year and constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence. The entry in column 15 should show the country and city or town of last residence.

remaining one year or more shall be shown as last permanent residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give the net amount of money shown. Money brought by the bearer.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in this column should be made by the head of the family, or some other person who has been present at the marriage ceremony.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The respondent should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others, should be given in full and in English.

Columns 24 to 36—These questions are to be answered by the alien on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

authorized him to reapply for admission; and advised



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gustave Nicolet, Surgeon of the s/s "Lapland", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. P. Nicolet  
Surgeon.

Sworn to before me this 3rd. day of August, 19 30

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

3

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. LAPLAND

Passengers sailing from ANTWERP

JULY 5TH.

1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Write				Country	City or town	Country
1		LEBERMAN	PEELA	34	F	M. WIFE	YES	JEWISH	YES	POLAND	POLESH	POLAND	CHERNOBIL	728	WARSAW	APRIL 11TH. 30	POLAND	SANDOMIERZ
2	UNDER 16	LEBERMAN	JOSEF	8	M	S. CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	POLESH	POLAND	SANDOMIERZ	806	WARSAW	APRIL 11TH. 30	POLAND	SANDOMIERZ
3	UNDER 16	LEBERMAN	TANBA	9	F	S. CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	POLESH	POLAND	SANDOMIERZ	805	WARSAW	APRIL 11TH. 30	POLAND	SANDOMIERZ
4		VAN MOL	JOSEF	28	M	M. MAN	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	ANTWERP	1134	ANTWERP	MAY 27TH. 30	BELGIUM	ANTWERP
5		VAN MOL	MATTHIE	5	F	M. WIFE	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	ANTWERP	1135	ANTWERP	MAY 27TH. 30	BELGIUM	ANTWERP
6	UNDER 16	VAN MOL	GUSTAVE	5	M	S. CHILD	NO	CHILD	NO	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	ANTWERP	1136	ANTWERP	MAY 27TH. 30	BELGIUM	ANTWERP
7		LEONARD	ANGUST	20	M	S. MASON	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ALLENBACH	1138	STUTTGART	JULY 15TH. 30	GERMANY	GRUSSLESSEL
8		VANDEWYNGAERDE	GAERHEND	10	F	S. FARMWORK	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	ROUSSELAERE	60	ANTWERP	JULY 7TH. 30	BELGIUM	ROUSSELAERE
9		VANDEWYNGAERDE	EMILIE	50	M	M. FARMWORK	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	ROUSSELAERE	80	ANTWERP	JULY 11TH. 30	BELGIUM	ROUSSELAERE
10		VANDEWYNGAERDE	AGNES	31	F	M. H. WIFE	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	ROUSSELAERE	81	ANTWERP	JULY 11TH. 30	BELGIUM	ROUSSELAERE
11		VALLOT	ALDIS	24	M	S. MECHANIC	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	AACHEN	1139	COLOGNE	APRIL 7TH. 30	GERMANY	AACHEN
12		STRAUSS	FRIEDRICH	5	M	M. BIRSMITH	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	OPLADEN	1134	COLOGNE	JULY 14TH. 30	GERMANY	OPLADEN
13		STRAUSS	PAULINE	3	F	M. H. WIFE	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	COLOGNE	1135	COLOGNE	JULY 14TH. 30	GERMANY	OPLADEN
14		GODDARD	EDWARD	39	M	M. AUTOMOBILE	YES	GERMAN	YES	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	LESTER	1136	COLOGNE	JUNE 8TH. 30	GERMANY	WIESBADEN
15		DE MEYER	JULIEN	1	M	M. COTONWORK	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	CHENT	117	ANTWERP	JUNE 11TH. 30	BELGIUM	CHENT
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Lines 16 to 30: blank.

Lines 16 to 30: blank.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



United  
Kingdom of

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK, August 3rd., 1930

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

120

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
State	City or town			If yes— Year or period of years Where?									
1	PARENTS CLAM SZYDLOWSKI LUDZ. POLAND - CECILIANA 61N.Y. BROOKLYN	N.Y.	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	NO	57	FAIR	BEN	BEN	NONE
2	GR.PARENTS CLAM SZYDLOWSKI LUDZ. POLAND N.Y. BROOKLYN	N.Y.	FATHER	..	NO	NO	NO	NO	57	FAIR	FAIR	HEW	NONE
3	GR.PARENTS CLAM SZYDLOWSKI LUDZ. POLAND N.Y. BROOKLYN	N.Y.	FATHER	..	NO	NO	NO	NO	57	FAIR	HEW	BLUE	NONE
4	MOT.HR J.NATWEHARTS JEANNE ANTWERP BELGIUM DESGUINLEI WISC. MILWAUKEE 66.-	WISC.	ER.LN LAW	YES	NO	NO	NO	NO	55	FAIR	HEW	HEW	NONE
5	MOT.HR J.NATWEHARTS JEANNE ANTWERP BELGIUM DESGUINLEI WISC. MILWAUKEE 66.-	WISC.	BROTHER	..	NO	NO	NO	NO	55	FAIR	DRK	HEW	NONE
6	GR.MOT.HR J.NATWEHARTS JEANNE ANTWERP BELGIUM DESGUINLEI WISC. MILWAUKEE 66.-	WISC.	UNCLE	..	NO	NO	NO	GOOD	50	FAIR	HEW	HEW	NONE
7	FATHER AUGUST DSC.NHR. GROCH HESSEL CH.GERMANY BAHNHOFPLATZ 2	N.Y.	SELF	YES	NO	NO	NO	GOOD	510	FAIR	FAIR	BLUE	NONE ER
8	GEORGES B.VAN DER WONGARDT BRUSSELS BELGIUM ARDEN	ARDEN	SELF	YES	NO	NO	NO	4	FAIR	FAIR	BLUE	NONE	
9	BROTHER VANDERWYNGERDE GEORGES BRUSSELS BELGIUM ARDEN	ARDEN	SELF	YES	NO	NO	NO	55	FAIR	BLK	HEW	NONE	
10	FR.N LAW VANDEWYCKAERDE GEORGES B.VAN DER WONGARDT BRUSSELS BELGIUM ARDEN	ARDEN	UNCLE	..	NO	NO	NO	49	FAIR	BLK	HEW	NONE	
11	FATHER HEINRICH VALET. ARNDEN GERMANY SCHLOSSTR.12-PA	E.PATTSBURGH	SELF	YES	NO	NO	NO	54	FAIR	FAIR	BEN	NONE	
12	FATHER GEORG STRAUSS. OPADEN GERMANY AUGUSTA STR. 11	N.Y.	SELF	YES	NO	NO	NO	58	FAIR	FAIR	GREY	NONE	
13	FATH.IN LAW GEORG STRAUSS. CLAM N. GERMANY AUGUSTA STR. 11	N.Y.	HUSBAND	..	NO	NO	NO	GOOD	58	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
14	WIFE ELISABETH GODDARD. WISCONSIN GERMANY PLATTSTR.68-	N.Y.	SELF	YES	NO	NO	NO	GOOD	55	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
15	PAR.FRANCIS DE BRUYER V.CLER STR.O.BENT BELGIUM	N.Y.	SELF	YES	NO	NO	NO	58	FAIR	HEW	HEW	NONE	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes, Chief Officer, of the s/s "Lapland", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930  
at New York N.Y.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

INSPECTION OFFICE



6

Form 520 B  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Revised England 14-214

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number  
121  
6

S. S. "LAPLAND" sailing from SOUTHAMPTON, July 26th., 1930, Arriving at Port of NEW YORK August 3rd., 1930

No. or List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	ARNOLD	Lewis	19	✓ m	147142	By Father's Citizenship 1928.	HOME: 2078 Crotona Parkway, N.Y.C.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Lines 2 to 30: blank.

*John J. Jolly*  
Parser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S.I.



1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

122

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LAFLAND sailing from ANTWERP, JULY 25TH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 3RD, 1930.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	LAZORKO	ANTON	28	✓ M	S	FRANKLIN, PA. JANUARY 7TH 1911	3648	UNCLE JOHN LAZORKO, FRANKLIN PA. N. 433 PACIFIC STR HOME: R.D. 0. AMETHYST, N.Y.
2	SRORA	ANTON	28	✓ M	M	280018 AMSTON, N.Y. MAY 20TH 1911		7 CHERRY AVE. NEW JENKINTON, PA.
3	ZOLA	PAROLINA	20	✓ F	M	280018 PITTSBURGH, PA. By Marriage		HOME: CHICAGO, ILL. 124 DICKSON STR
4	MILICZ	ANNA	28	✓ F	W	280018 CHICAGO, ILL. SEPT. 1911		HOME: KANSAS CITY, KANS. 1014 TENNY AVE
5	MEERT	EMTER	28	✓ M	M	181704 KANSAS CITY, KANS. NOVEMBER 19TH 1911		FRIEND LEON BUDZIAK DETROIT MICH. 6862 EDWARD STREET. N.B. 116 WHIPPANY, N.J.
6	MACER	HARLENA	20	✓ F	S	DETROIT, MICH JANUARY 1ST 1914	3342	
7	GRYNICZ	JMYTRO	21	✓ M	S	WHIPPANY, N.J. OCTOBER 10TH 1907	3004	
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Lines 8 to 30: Blank.

*Arthur J. Palk*  
Master.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. LAPLAND RED STAR LINE

arrived August 3, 1930

, 19

M.,

, from

No. 123

INDEX No.	NAMES	MANIFEST. GROUP. No.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.									
						DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.					
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.														
19f 1	8/1/30-10 <sup>02</sup> BLENHEIM Evelyn B. 2 Cab.			ENG. NO VISA PAROLED TO FATHER FROM SHIP.	OSTERUM	8/3	1	0	8/7/30	11	10						no C.O.V.	99186/240	8/7/30-11 <sup>30</sup>	Paroled by Acting Comm									



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York  
9th August, 1920

Total crew at time of arrival	408 ✓	Number of seamen deserted	2 ✓
Number of seamen discharged	N11 ✓	Seamen left in hospital (or died)	N11 ✓
Number of seamen signed on at this port	2 ✓	Total crew this date	408 ✓

The above-named vessel arrived at this port 3rd. August, 1923O consigned to Red Star Line; is now lying at Pier 58, and is expected to sail 9th. August, 1923O for Antwerp via United States port of ----- First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
**DESERTING SEAMEN.**

124

	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
1/138	Karel Janssen	24	Belgian	22nd. July. 1930 Antwerp.
1/149	Tidale Petru	33	Roumanian	do do

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

**Master.**

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, in writing, the names of all such aliens who have left the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged in the port of arrival; and if such owner, agent, consignee, or master shall fail to comply with the foregoing provisions, he shall be liable to a fine of not more than \$100 for each such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and if no such vessel shall be reported to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, or if such report is not made as above required, even such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

14-1611

RECEIVED

~~ALL INFORMATION CONTAINED~~  
~~HEREIN IS UNCLASSIFIED~~  
~~DATE 10-10-2000 BY 60322 UCBAW~~

RECORD DIVISION

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

er by the representatives of any vessel having such aliens on board upon  
ies.

125

at 1920, from the port of

ANTWEIRP

ST. 5616 3.000 11-10-14

Physical marks, peculiarities, or disease	Weight	Height	Nationality	Race*	Sex	Age	Whether able to read	Whether married at arrival
---	--------	--------	-------------	-------	-----	-----	----------------------------	----------------------------------

[illegible]

• See list of races on back hereof

NOTES.—Failure to furnish full or correct information in columns (2),—(5).

See other side







LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 1

Vessel LAPLAND

arriving at Antwerp, 3rd August, 1930, from the port of

ANTWERP

125

NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
				When	Where									
Family name	Given name													
DAWLEY	Henry	✓	Master	22.7.30	ANTWERP	No	YES	30	M	English	English	5.7	140	
WORTH	Robert	✓	1st Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
LEWIS	Frederick	✓	2nd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
DOUG	Frederick	✓	3rd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	4th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
PARSONS	Robert	✓	5th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
FLANNERY	William	✓	6th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	7th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	8th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	9th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	10th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	11th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	12th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	13th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	14th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	15th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	16th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	17th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	18th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	19th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	20th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	21st Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	22nd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	23rd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	24th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	25th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	26th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	27th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	28th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	29th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	30th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	31st Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	32nd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	33rd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	34th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	35th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	36th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	37th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	38th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	39th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	40th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	41st Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	42nd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	43rd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	44th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	45th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	46th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	47th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	48th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	49th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	50th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	51st Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	52nd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	53rd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	54th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	55th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	56th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	57th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	58th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	59th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	60th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	61st Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	62nd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	63rd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	64th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	65th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	66th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	67th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	68th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	69th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	70th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	71st Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	72nd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	73rd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	74th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	75th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	76th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	77th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	78th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	79th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	80th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	81st Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	82nd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	83rd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	84th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	85th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	86th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	87th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	88th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	89th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	90th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	91st Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	92nd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	93rd Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	94th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	95th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	96th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	97th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	98th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	99th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	
WATSON	James	✓	100th Officer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	145	

Line  
Owners  
Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harold Lloyd Brown of the Department of Immigration, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

14

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 6890) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36 That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship, company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegroin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

126

Vessel **WILAND**

arriving at

**NY**

**3**

, 19

from the port of

**ANTWERP**

51, 5818 3-000 11-10-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18 yrs	A.P.	12/7/29	ANTWERP	No	YES	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
2	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
3	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
4	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
5	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
6	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
7	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
8	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
9	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
10	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
11	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
12	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
13	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
14	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
15	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
16	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
17	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
18	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
19	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
20	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
21	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
22	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
23	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
24	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
25	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
26	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
27	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
28	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
29	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	
30	NILSEN	Henri	✓ 1270226	18	do	do	do	do	do	34	M	Scand	Norwegian	5.8	144	

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5),  
(6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



**F**  
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from  
the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on  
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to  
the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of  
all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's  
company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those  
to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such infor-  
mation as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any  
such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such  
immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has  
illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any infor-  
mation likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be  
the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a  
further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the  
time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the  
names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have  
deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to  
deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to  
report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if  
required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in  
which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct  
lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall  
be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment  
of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such  
fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determi-  
nation of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen  
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a  
notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have  
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed  
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnick).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Serian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, arriving at

NY

3, 19, from the port of

ANTWERP

127

ST. 3614, 3-000 11-10-39

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SMITH	John	✓ 10001	10	Chief Engineer	ANTWERP		No	YES	32	Male	English	British	5.8	145	
2	MACDONALD	William	✓ 10002	10	Second Engineer	do	do	do	do	30	Male	English	British	5.8	145	
3	LEE	James	✓ 10003	10	Third Engineer	do	do	do	do	28	Male	English	British	5.8	145	
4	CRANFORD	John	✓ 10004	10	Fourth Engineer	do	do	do	do	26	Male	English	British	5.8	145	
5	SMITH	Robert	✓ 10005	10	Fifth Engineer	do	do	do	do	24	Male	English	British	5.8	145	
6	SMITH	Thomas	✓ 10006	10	Sixth Engineer	do	do	do	do	22	Male	English	British	5.8	145	
7	SMITH	James	✓ 10007	10	Seaman	do	do	do	do	20	Male	English	British	5.8	145	
8	SMITH	John	✓ 10008	10	Seaman	do	do	do	do	18	Male	English	British	5.8	145	
9	SMITH	Robert	✓ 10009	10	Seaman	do	do	do	do	16	Male	English	British	5.8	145	
10	DOUGLAS	William	✓ 10010	10	Seaman	do	do	do	do	14	Male	English	British	5.8	145	
11	GRAY	Robert	✓ 10011	10	Seaman	do	do	do	do	12	Male	English	British	5.8	145	
12	COLE	Thomas	✓ 10012	10	Seaman	do	do	do	do	10	Male	English	British	5.8	145	
13	LEE	James	✓ 10013	10	Seaman	do	do	do	do	8	Male	English	British	5.8	145	
14	MC DONALD	William	✓ 10014	10	Seaman	do	do	do	do	6	Male	English	British	5.8	145	
15	SANDERSON	Samuel	✓ 10015	10	Seaman	do	do	do	do	4	Male	English	British	5.8	145	
16	SMITH	John	✓ 10016	10	Seaman	do	do	do	do	41	Male	Flemish	Belgian	5.8	145	
17	CASSELL	Albert	✓ 10017	10	Seaman	do	do	do	do	39	Male	English	British	5.8	145	
18	MACDONALD	William	✓ 10018	10	Seaman	do	do	do	do	37	Male	English	British	5.8	145	
19	SANDERSON	Samuel	✓ 10019	10	Seaman	do	do	do	do	35	Male	English	British	5.8	145	
20	SMITH	John	✓ 10020	10	Seaman	do	do	do	do	33	Male	Flemish	Belgian	5.8	145	
21	MC DONALD	William	✓ 10021	10	Seaman	do	do	do	do	31	Male	English	British	5.8	145	
22	SMITH	John	✓ 10022	10	Seaman	do	do	do	do	29	Male	English	British	5.8	145	
23	SMITH	John	✓ 10023	10	Seaman	do	do	do	do	27	Male	English	British	5.8	145	
24	SMITH	John	✓ 10024	10	Seaman	do	do	do	do	25	Male	English	British	5.8	145	
25	SMITH	John	✓ 10025	10	Seaman	do	do	do	do	23	Male	English	British	5.8	145	
26	SMITH	John	✓ 10026	10	Seaman	do	do	do	do	21	Male	English	British	5.8	145	
27	SMITH	John	✓ 10027	10	Seaman	do	do	do	do	19	Male	English	British	5.8	145	
28	SMITH	John	✓ 10028	10	Seaman	do	do	do	do	17	Male	English	British	5.8	145	
29	SMITH	John	✓ 10029	10	Seaman	do	do	do	do	15	Male	English	British	5.8	145	
30	SMITH	John	✓ 10030	10	Seaman	do	do	do	do	13	Male	English	British	5.8	145	

Line.  
Owners  
Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ Master, First or Second Officer.  
\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Norwegian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **4**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LAPLAND**

arriving at

**NY**

**3**

19 **ANTWERP**

128

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	FILHO	Jose		10 Yrs	Grass	ANTWERP		No	YES		Male	Portuguese	Portuguese	5.7	150	
2	VAN TASSEL	John				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
3	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
4	CRANE	John				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
5	IMBRO	John				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
6	WYLLIE	John			Steward	do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
7	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
8	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
9	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
10	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
11	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
12	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
13	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
14	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
15	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
16	VAN DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
17	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
18	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
19	DINGEMAN	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
20	VAN DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
21	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
22	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
23	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
24	VAN DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
25	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
26	VAN DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
27	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
28	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
29	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	
30	DE WILDEBOER	Jan				do	do	do	do	21	Male	Belgian	Belgian	5.7	150	

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian	Mexican.
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russnack)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian
German	Slovak
Greek.	Slovenian
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish	Syrian
Italian (north).	Turkish
Italian (south)	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel/

arriving at

**NY**

19

from the port of

**ANTWERP**

**129**

ST. 3616 3-000 11-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	VAN DER	WILHELM, Gerrit	✓ 10-10-10	10 yrs	Steward	do	ANTWERP	No	YES	30	M	Belgian	Belgian	5.10	170	
2	PAER	Walter	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	160	
3	PAER	Walter	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5.7	160	
4	PAER	Walter	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.7	140	
5	MAAS	Frans	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	32	M	do	Holland	5.8	160	
6	DE PHILIPS	Januari	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	41	M	Belgian	Belgian	5.7	160	
7	HONDIJCK	Georg	✓ R 286-10	10	do	do	do	do	do	34	M	Belgian	Belgian	5.7	160	
8	WILMAN	Mohamed	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	34	M	Egyptian	Egyptian	5.7	160	
9	HICOLA	Paul	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	30	M	Roumanian	Roumanian	5.8	160	
10	PAER	Walter	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	30	M	Belgian	Belgian	5.8	160	
11	COULMAN	Walter	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.7	160	
12	SPACK	Alfred	✓ 1107887	10	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.7	160	
13	VERBANS	Walter	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.7	160	
14	VAN DER	WILHELM	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	34	M	do	Holland	5.8	160	
15	JOHNSTON	Samuel	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	31	M	Russian	Russian	5.8	160	
16	MAZURKIS	Walter	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.7	160	
17	DE SPOFFORD	Walter	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	31	M	Belgian	Belgian	5.7	160	
18	VAN DER	WILHELM	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.7	160	
19	COULMAN	Walter	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	32	M	Belgian	Belgian	5.7	160	
20	COULMAN	Walter	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	30	M	Belgian	Belgian	5.7	160	
21	STARITSKY	George	✓ R 10-10-10	10	do	do	do	do	do	28	M	Russian	Russian	5.8	160	
22	VAN DER	WILHELM	✓ R 20-10-10	10	do	do	do	do	do	28	M	Belgian	Belgian	5.8	160	
23	COULMAN	Walter	✓ R 7-10-10	4	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5.7	160	
24	COULMAN	Walter	✓ R 2-10-10	10	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.7	160	
25	CAMMERS	Walter	✓ R 10-10-10	10	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.7	160	
26	COULMAN	Walter	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.7	160	
27	COULMAN	Walter	✓ R 10-10-10	10	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.7	160	
28	COULMAN	Walter	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	30	M	English	English	5.8	160	
29	DIEBOLD	Walter	✓ 10-10-10	10	do	do	do	do	do	30	M	Belgian	Belgian	5.8	160	
30	MURRAY	Walter	✓ R 7-10-10	10	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.10	170	

Line.  
Owners.  
Local Agents.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Polish.
Croatian.	Portuguese.
Cuban.	Romanian.
Dalmatian.	Russian.
Dutch.	Ruthenian (Rusniak).
East Indian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
English.	Scotch.
Finnish.	Servian.
Flemish.	Slovak.
French.	Slovenian.
German.	Spanish.
Greek.	Spanish American.
Hebrew.	Syrian.
Herzegovinian.	Turkish.
Irish.	Welsh.
Italian (north).	West Indian (except Cuban).
Italian (south).	
Japanese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LAPLAND**

arriving at **N.Y.**

19 **from the port of**

**ANTWERP**

**130**

ST. 5515 3-000 11-10-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	VAN LAER	Georgius	✓	✓	✓	22.1.72	ANTWERP	No	YES	42	♂	Flemish	Belgian	5.8	160	
2	STARS	Werner	✓	✓	✓	do	do	do	do	31	♂	do	do	5.8	160	
3	PAULMAN	August	✓	✓	✓	do	do	do	do	31	♂	do	do	5.7	160	
4	HOVALE	Thomas	✓	✓	✓	do	do	do	do	16	♂	do	do	5.8	140	
5	GOLIS	De Alde	✓	✓	✓	do	do	do	do	19	♂	do	do	5.7	140	
6	SCHMIDT	Walter	✓	✓	✓	do	do	do	do	40	♂	Spanish	Spanish	5.8	160	
7	LOTHYCKY	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	41	♂	Belgian	Belgian	5.8	160	
8	SCHMIDT	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	41	♂	do	do	5.8	160	
9	SCHMIDT	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	41	♂	do	do	5.8	160	
10	CANONENS	Alphon	✓	✓	✓	do	do	do	do	34	♂	do	do	5.8	160	
11	LYNTER	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	40	♂	do	do	5.8	160	
12	VAN DER BEEK	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	40	♂	do	do	5.8	160	
13	DEBART	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	40	♂	do	do	5.8	160	
14	VILPOBI	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	40	♂	do	do	5.8	160	
15	ROTHMERS	Andre	✓	✓	✓	do	do	do	do	42	♂	do	do	5.8	160	
16	VAN DER BEEK	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	43	♂	do	do	5.8	160	
17	CAHNE	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	40	♂	do	do	5.8	160	
18	WITTON	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	40	♂	do	do	5.8	160	
19	WITTON	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	40	♂	do	do	5.8	160	
20	SCHMIDT	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	40	♂	do	do	5.8	160	
21	VAN DER BEEK	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	40	♂	do	do	5.8	160	
22	DEY	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	47	♂	do	do	5.8	160	
23	WYDING	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	40	♂	Dutch	Dutch	5.8	160	
24	WYDING	William	✓	✓	✓	do	do	do	do	27	♂	Flemish	Belgian	5.8	150	
25	VAN DER BEEK	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	30	♂	do	do	5.8	160	
26	VAN DER BEEK	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	20	♂	do	do	5.8	160	
27	WITTON	Philip	✓	✓	✓	do	do	do	do	20	♂	do	do	5.8	140	
28	WITTON	Thomas	✓	✓	✓	do	do	do	do	27	♂	English	British	5.8	160	
29	WITTON	William	✓	✓	✓	do	do	do	do	30	♂	Flemish	Belgian	5.8	160	
30	WITTON	John	✓	✓	✓	do	do	do	do	34	♂	Flemish	Belgian	5.8	160	

Line  
Owners  
Local Agents

**RED STAR LINE**

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Monavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnick).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Scotch American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

131

Vessel

arriving at

N.Y.

19

from the port of

ANTWERP

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LEWIS	JOHN	✓	✓	Master	20.1.30	Antwerp	✓	✓	28	Male	Belgian	Belgian	5.7	175	
2	RYLAND	JOHN	✓	✓	First Mate	20	Antwerp	✓	✓	20	Male	Belgian	Belgian	5.7	175	
3	RYLAND	JOHN	✓	✓	Second Mate	20	Antwerp	✓	✓	20	Male	Belgian	Belgian	5.7	175	
4	RYLAND	JOHN	✓	✓	Third Mate	20	Antwerp	✓	✓	20	Male	Belgian	Belgian	5.7	175	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line  
Owners  
Local Agents  
14-3240

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the  
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board,  
but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-  
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be  
paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel  
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration  
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed  
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to  
lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of  
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list  
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the  
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of  
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted  
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver  
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such  
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the  
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port  
of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-  
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-  
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,  
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted  
or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen  
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-  
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have  
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed  
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scot.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanesse.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND

arriving at

19

from the port of

ANTWERP

132

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BICOLET	Gustave	✓	2 yrs	Surgeon	22.7.30	ANTWERP	No	YES	68	Male	Flemish	Belgian	5.7	145	
2	ASTLE	Arthur	✓ 638133	13 "	Purser	do	do	do	do	37	do	English	British	5.10	215	
3	WROTH	Harry	✓ 981949	19 "	Asst. do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.7	146	
4	WATSON	Herbert	✓ 117306	9 "	Clerk	do	do	do	do	27	do	do	do	5.9	168	
5	COLLINS	Herbert	✓ 59245	2 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	6.-	130	
6	CLOQUET	Daniel	✓	7 mos	Writer	do	do	do	do	20	do	Flemish	Belgian	5.9	140	
7	VANACKER	Andre	✓	2 "	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8	138	
8	WILSON	William	✓ 819150	25 yrs	Chf. Steward	do	do	do	do	49	do	English	British	5.9	210	
9	SEURDENS	Thomas	✓ 933377	24 "	2nd do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.4	130	
10	DAULMAN	Robert	✓ 1132319	21 "	Asst 2nd Stwd	do	do	do	do	29	do	Dutch	Dutch	5.9	182	
11	FARRELL	James	✓ 9090023	21 "	Chf. Storekpr	do	do	do	do	38	do	English	British	5.9	180	
12	LENAIRE	Julius	✓ 659899	22 "	2nd do	do	do	do	do	47	do	Flemish	Belgian	5.5	148	
13	HILLEN	Theoniel	✓ 1-69917	11 "	Asst. Storekpr	do	do	do	do	27	do	do	do	5.7	144	
14	HAUTFENNE	Theoniel	✓ 1132346	4 "	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.3	150	
15	VAN DER AAR	Jack	✓ 1-35646	7 "	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	147	
16	JANS	Pierre	✓ 1-20818	4 "	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.6	140	
17	DE BIE	August	✓ 1-41	4 "	Printer	do	do	do	do	26	do	do	do	5.5	153	
18	BRUYNINCKX	Antoine	✓ 1-39473	2 "	Asst do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.10	180	
19	HUYBRECHTS	Jack	✓ 776209	11 "	Linenkeeper	do	do	do	do	29	do	do	do	5.-	190	
20	BACKELJAUX	Arde	✓ 776150	9 "	Asst do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	158	
21	te LINTEN	Arnold	✓	10 "	Chf. Sal. Waiter	do	do	do	do	43	do	Dutch	Dutch	5.6	144	
22	JAGO	Jack	✓ 902763	16 "	2nd do	do	do	do	do	40	do	English	British	5.2	125	
23	TRYX	Walter	✓ 1-4263	4 "	Cab. Waiter	do	do	do	do	27	do	Flemish	Belgian	5.4	133	
24	GALLEMAERT	John	✓ 1035792	5 "	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	160	
25	HARVEY	William	✓ 571465	20 "	do	do	do	do	do	40	do	English	British	5.4	144	
26	FORBES	Duncan	✓ 1095343	9 "	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	170	
27	JOHNSTON	David	✓ 1021347	11 "	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.11	157	
28	GIRLING	Alfred	✓ 1030132	6 "	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.11	146	
29	PERCIVAL	Cyril	✓ 991160	12 "	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.10	175	
30	BONISI	Peter	✓ 1036349	9 "	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	144	

Line  
RED STAR LINE  
Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Hish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel/

LANTANA

arriving at

N.Y.

19

from the port of

ANTWERP

133

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	NICHE	Victor	934362	9 yrs	Cab. Waiter	22.7.30	ANTWERP	No	YES	25	Male	Flemish	Belgian	5.9	156	
2	MICHAELS	Benjamin	1091811	2 "	do	do	do	do	do	29	do	English	British	5.10	150	
3	DOLAN	George	1140690	3 "	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.10	134	
4	HARRIS	Leslie	1140690	4 "	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.10	156	
5	ASHCOMBE	Quirley	1109730	1 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.9	145	
6	GEISLER	Victor	1102322	6 "	do	do	do	do	do	34	do	Swiss	Swiss	5.3	160	
7	WILLIAMS	Jack	118067	3 "	do	do	do	do	do	24	do	English	British	5.10	163	
8	DE ROECK	Eugene	1107790	10 "	do	do	do	do	do	29	do	Flemish	Belgian	5.7	162	
9	HEESTERWANS	Maurice	1106097	1 "	do	do	do	do	do	22	do	Dutch	Dutch	5.11	150	
10	BUTT	Herold	111552	15 "	do	do	do	do	do	29	do	English	British	5.10	152	
11	GOOD	John	111116	3 "	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.10	164	
12	HOCK	Bertie	1109251	6 "	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.9	153	
13	WOOD	John	111061	13 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.11	158	
14	DUNSTER	Arnold	1140165	10 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.10	178	
15	DANIELS	Thomas	111008	3 "	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.10	148	
16	FONTUS	Eugene	1106457	16 "	do	do	do	do	do	31	do	Flemish	Belgian	5.6	165	
17	DE HAAS	Jan	619171	22 "	do	do	do	do	do	51	do	Dutch	Dutch	5.5	160	
18	BUSH	Leonard	1109180	2 "	do	do	do	do	do	20	do	English	British	5.7	137	
19	CORDER	William	957278	12 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	144	
20	BROOKLANDS	Sidney	111064	2 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8	175	
21	HARVEY	George	1118307	10 "	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.3	132	
22	DAVIES	Walter	1109247	7 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.3	143	
23	DONALDSON	Donald	1126601	5 "	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.9	153	
24	GARZANO	Antonio	1102326	2 "	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.10	170	
25	HOLMES	Donald	1109415	5 "	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.6	136	
26	HUGHES	Percy	937163	20 "	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.9	150	
27	COCK	George	1101272	7 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.9	156	
28	HAMBLIN	John	111323	4 "	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.9	149	
29	FOORD	Charles	1113112	7 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.10	157	
30	PHILIP	John	111310	4 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5	130	

Line

Agents

9

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# F AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Roumanian
East Indian	Russian
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch.
French	Serbian
German	Slovak
Greek.	Slovonian
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish	Syrian
Italian (north).	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **10**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

arriving at

19 from the port of

ANTWERP

134

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MOORS	Charles	776539	3 yrs	Cab. Waiter	22.7.30	ANTWERP	No	YES	33	Male	Flemish	Belgian	5.10	162	
2	RANDALL	John	113791	1 "	do	do	do	do	do	24	do	English	British	5.10	158	
3	PRESTON	Thomas		2 mths	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	156	
4	SHARP	Edgar	1065957	8 Yrs.	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	150	
5	GITTENS	Thomas	765226	21 "	Drawing R. Wtr	do	do	do	do	42	do	do	do	5.5	150	
6	SMITH	Frank	1096298	10 "	Veranda Waiter	do	do	do	do	25	do	do	do	6.0	180	
7	OTTEN	Sebastiaan	201577	30 "	Deck Waiter	do	do	do	do	46	do	Flemish	Belgian	5.8	182	
8	DE LANG	Victor	712796	19 "	Asst. Deck Wtr.	do	do	do	do	36	do	do	do	5.4	180	
9	MCMAHON	James	736057	6 "	Lounge Wtr.	do	do	do	do	35	do	English	British	5.9	178	
10	ROMAIN	Nicolas	112043	17 "	Lge & Deck Pantry	do	do	do	do	33	do	Flemish	Belgian	5.6	189	
11	ABEYS	August	776400	9 "	Bugler	do	do	do	do	51	do	Flemish	Belgian	5.6	178	
12	VAN DER AUWERA	John		19 "	B.R. Waiter	do	do	do	do	34	do	do	do	5.5	130	
13	VAN DER MEER	Eduard	397331	23 "	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.4	145	
14	DENT	Russell	521114	20 "	do	do	do	do	do	38	do	English	British	6.0	210	
15	IRELAND	Frederick	697046	28 "	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.10	176	
16	RENTON	Robert	491340	23 "	do	do	do	do	do	41	do	Scotch	British	5.8	155	
17	HANEGREYS	Leon	658101	25 "	do	do	do	do	do	41	do	Flemish	Belgian	5.6	175	
18	JOLIFFE	Harold	579921	23 "	do	do	do	do	do	42	do	English	British	5.9	145	
19	NOENINCKX	Martin	632492	24 "	do	do	do	do	do	46	do	Flemish	Belgian	5.5	149	
20	VAN DYCK	Pieter	57457	27 "	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.4	160	
21	DALE	Arthur	647216	14 "	do	do	do	do	do	38	do	English	British	5.10	166	
22	VERDICKT	Hippolite		10 "	do	do	do	do	do	40	do	Flemish	Belgian	5.6	140	
23	MAIRN	Alexander	784999	33 "	do	do	do	do	do	54	do	English	British	5.7	150	
24	COMBER	William	1099892	16 "	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.7	152	
25	EVANS	Herbert		11 "	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	150	
26	VAN ELSEN	Jack	57829	36 "	Bath & Lev. Waiter	do	do	do	do	58	do	Flemish	Belgian	5.5	130	
27	MATHIEU	Moy	R 39205	2 "	Bath & Lev. Stewardess	do	do	do	do	38	Female	British	Belgian	5.2	138	
28	MARSHALL	Evelyn	R 38687	2 "	do	do	do	do	do	31	do	do	British	6.5	160	
29	LEWIS	Elise	984085	9 "	Stewardess	do	do	do	do	37	do	Flemish	Belgian	5.5	180	
30	MITCHELL	Edith	582084	22 "	do	do	do	do	do	41	do	English	British	5.5	130	

Line  
Owners  
Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5),  
(6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Molavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Hush.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 11

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

arriving at

19 from the port of

ANTWERP

135

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	GRABEL	Bertha	1122290	5 Yrs.	Stewardess	22.7.1930	ANTWERP	No	YES	38	Female	Flemish	Belgian	5.6	163	
2	ROBINSON	Josephine	1107771	5 "	do	do	do	do	do	28	do	English	British	5.4	126	
3	BOUVAULT	Marie	1172536	5 "	do	do	do	do	do	37	do	Flemish	Belgian	5.2	125	
4	JOHNSON	Edith	411580	21 "	do	do	do	do	do	51	do	English	British	5.6	108	
5	O'HARE	Frederick	1107310	6 "	Chief Boots	do	do	do	do	31	Male	do	do	5.9	147	
6	TOUTERS	Faul	R 20751	7 "	Asst. Boots	do	do	do	do	28	do	Flemish	Belgian	5.4	140	
7	BROOM	Harry	R 47260	2 "	do	do	do	do	do	19	do	English	British	5.7	144	
8	VAN HOUSTE	Frans	R 20239	2 "	do	do	do	do	do	32	do	Flemish	Belgian	5.6	144	
9	HAGENS	Armand	R 62531	3 "	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.5	140	
10	MARFAT	Frederick	R 62404	1 "	Boiler Boy	do	do	do	do	17	do	Swiss	British	5.6	120	
11	NIELSEN	Christiaan	R 62341	8 Mths.	do	do	do	do	do	19	do	Scandinav.	Danish	5.6	150	
12	HART	Albert	R 62793	7 "	do	do	do	do	do	16	do	English	British	5.1	100	
13	GODDEN	Frederick	R 48782	2 Yrs	Lift Boy	do	do	do	do	17	do	English	British	5.2	136	
14	WELCH	John	902719	15 "	2nd Pantryman	do	do	do	do	29	do	do	do	5.4	180	
15	MESSAGE	August	984326	6 "	Asst. Pantryman	do	do	do	do	35	do	Flemish	Belgian	5.6	140	
16	HASAEAS	Leopold	483092	24 "	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.5	150	
17	VAN DEN BOSCH	Petrus	R 4213	2 "	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.6	170	
18	VAN RYN	Frans	1132457	6 "	Plumber	do	do	do	do	34	do	do	do	5.7	145	
19	HENDRICKX	Charles	R 62402	6 "	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.5	170	
20	GILKINET	Berthelomew		1 "	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.3	159	
21	DUWE	Willy	R 62366	3 "	do	do	do	do	do	22	do	German	German	5.9	182	
22	COLLINS	Frederick	1023696	17 "	Chf. Todd. Cab. Stwd	do	do	do	do	41	do	English	British	5.7	102	
23	LATTA	Menrice	1063763	19 "	Chf. Tour. Waiter	do	do	do	do	38	do	do	do	5.7	144	
24	MORGAN	George	R 66386	1 "	2nd Tour. Waiter	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7	134	
25	HEATHFIELD	Albert	1128799	9 "	Tourist Waiter	do	do	do	do	40	do	do	do	5.8	186	
26	HARE	George	R 63932	3 "	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.4	125	
27	FRANCIS	Charles	590893	20 "	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.7	150	
28	DUNNILL	Kenneth	R 73034	2 "	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	154	
29	HERRY	Joseph	R 53712	1 "	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.8	148	
30	FOXWELL	Frederick	R 63997	1 "	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.6	160	

Line.  
Owners.  
Local Agents.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5),  
(6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively held in the ships company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnaks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Hungarian.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **12**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LAPLAND**

arriving at **N.Y.**

, 19 **1917**, from the port of

**ANTWERP**

**136**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of Seaman's Identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MULLARKY John	R 19292	4 yrs	Tour. waiter	22.7.30 ANTWERP	No	YES	19	Male	English	British	5.6	160	
2	FARRAR Leonard	R 76641	2 "	do	do do	do	do	23	do	do	do	5.9	161	
3	HANFRAHT Alfred	R 62341	2 "	do	do do	do	do	34	do	Belgo-African	do	5.7	155	
4	SCHAUER Charles	R 52071	2 "	do	do do	do	do	38	do	English	British	5.6	150	
5	DRIVER Bernard		10 "	do	do do	do	do	30	do	do	do	5.5	124	
6	HOWARD Cyril	R 20380	4 "	do	do do	do	do	21	do	do	do	5.8	134	
7	DEY George	782917	25 "	Tour. B.A.	do do	do	do	52	do	do	do	5.11	172	
8	THORPE Robert	R 49190	10 "	do	do do	do	do	27	do	do	do	5.9	162	
9	BUSHNATH John	1020320	8 "	do	do do	do	do	26	do	do	do	5.3	144	
10	MALAK Herbert	R 33223	15 "	do	do do	do	do	40	do	do	do	5.3	156	
11	LLOYD Francis	R 33605	14 "	do	do do	do	do	52	do	do	do	5.7	148	
12	STOCKBRIDGE Percy	R 20247	3 "	do	do do	do	do	29	do	do	do	5.6	135	
13	STANLEY Ernest	R 20617	20 "	do	do do	do	do	35	do	do	do	5.5	147	
14	BALABALE Harold	R 19271	4 "	do	do do	do	do	26	do	do	do	5.6	147	
15	KOBELT Harry	1093439	6 "	Tour. Lge Wtr.	do do	do	do	31	do	do	do	5.7	134	
16	WRIGHT Elwyn	1120394	5 "	Tour. S.A. Wtr.	do do	do	do	25	do	do	do	5.9	169	
17	DOCKWELL Charles	1103506	7 "	Tour. Deck Wtr	do do	do	do	28	do	do	do	5.8	144	
18	KILBIDE James	R 45535	3 "	Tour. Bath & Lav. Wtr	do do	do	do	29	do	do	do	5.7	144	
19	VESTY Florence	R 62399	1 "	Tour. Bath & Lav. Stewardess	do do	do	do	26	Female	do	do	5.4	125	
20	MARSHALL Gladys	R 38678	2 "	Stewardess	do do	do	do	24	do	do	do	5.2	125	
21	SMITH Margueritte	R 59349	1 "	do	do do	do	do	27	do	do	do	5.4	134	
22	COSTERMANS Joseph	R 75398	11 "	Tour. Pentryman	do do	do	do	25	Male	Flemish	Belgian	5.6	160	
23	RAEYMACKERS Petrus	R 38857	5 "	Asst. Pentryman	do do	do	do	25	do	do	do	5.6	160	
24	VAN LUY Petrus	R 20674	4 "	do	do do	do	do	24	do	do	do	5.7	190	
25	BEKAERT Joris	R 62459	4 "	Platemann	do do	do	do	22	do	do	do	5.6	145	
26	CORBEY William	R 79560	8 Mths.	Beil Boy	do do	do	do	16	do	English	British	5.3	124	
27	ROBERTS Walter	R 62799	8 "	do	do do	do	do	15	do	do	do	5.1	110	
28	VAN DER LINDEN Theodoor	800354	20 Yrs.	Chf. 3rd Cl. Stwd	do do	do	do	35	do	Flemish	Belgian	5.8	160	
29	WRIGHTING Leslie	R 8348	3 "	Chf. 3rd Cl. Wtr	do do	do	do	24	do	English	British	6.1	148	
30	HENSLEY James	R 27989	3 "	3rd Cl. Waiter	do do	do	do	33	do	do	do	5.6	144	

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Monavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Tarkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LANTANA**, arriving at **3 11/8**

, 19 **11/8**, from the port of **ANTWERP**

137

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	FOX	Charles	✓ 13127	2 yrs	3rd cl Waiter	27.7.30	ANTWERP	No	YES	24	Male	English	British	5.6	123	
2	THOMPSON	Louis	✓ 13193	4 "	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.9	145	
3	REYNOLDS	William	✓ 14916	5 "	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.10	130	
4	DUVALL	Eduard	✓ 172610	8 mths	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.10	145	
5	PANIS	Jules	✓ 1123301	5 yrs	3rd cl S.M.	do	do	do	do	22	do	Flemish	Belgian	5.7	140	
6	CORNEILLIE	Rudolph	✓ 133384	4 "	" Bath Slav	do	do	do	do	23	do	do	do	5.5	132	
7	TIMMERMAN	Louis	✓ 1036576	8 "	3rd cl Pantry	do	do	do	do	30	do	do	do	5.9	138	
8	VAN NISSEN	Helene	✓ 162329	1 "	Matron	do	do	do	do	42	Female	do	do	5.6	170	
9	BULCKENS	Gustave	✓ 984229	10 "	Hospital Attend	do	do	do	do	25	Male	do	do	5.8	165	
10	RIEBAARDS	Gustave	✓ 1107774	7 "	Capt Waiter	do	do	do	do	30	do	do	do	5.9	160	
11	SAIVE	Andre	✓ 133701	11 "	Parber	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	125	
12	VAN DEN BOGAERT	Florent	✓	3 mths	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	144	
13	SAIVE	Adele	✓	8 "	lady Hairdresser	do	do	do	do	37	Female	do	do	5.3	120	
14	SMET	Julienne	✓	4 "	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.5	110	
15	HUSELS	John	✓	30 yrs	Bandmaster	do	do	do	do	55	Male	do	do	5.7	200	
16	GRARDJEAN	Simon	✓ 1st Trip		Musician	do	do	do	do	23	do	do	do	5.4	130	
17	ADRIANSEN	Gustave	✓	9 mths	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	140	
18	BOUQUET	Jules	✓	1 yr	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.8	146	
19	LOCKX	Albert	✓	1 "	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	136	
20	RAEVES	Emile	✓	4 "	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.9	160	
21	HELLEWANS	Ferdinand	✓	3 "	do	do	do	do	do	34	do	Dutch	Dutch	5.4	128	
22	VAN DEN BOSCH	Ernest	✓	2 "	do	do	do	do	do	38	do	Flemish	Belgian	5.6	156	
23	BISCOF	Eduard	✓ 983347	10 "	G.H. Waiter	do	do	do	do	29	do	do	do	5.5	143	
24	GUYEAS	Jean	✓ 162160	30 "	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.6	134	
25	VAN HELLEBAEGHE	Jack	✓ 14267	6 "	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	137	
26	BEUDEN	Frans	✓	1 "	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	165	
27	BROWN	James	✓ 133676	20 "	Nightwatchman	do	do	do	do	60	do	English	British	5.6	170	
28	STACEY	Fletcher	✓ 847025	20 "	do	do	do	do	do	61	do	do	do	5.8	146	
29	MARSHALL	George	✓ 753388	36 "	do	do	do	do	do	54	do	do	do	5.5	170	
30	WATNY	Pierre	✓ 202531	44 "	do	do	do	do	do	62	do	Flemish	Belgian	5.6	160	

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration office at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Sheet No. **14**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

128

Vessel		arriving at		19		from the port of													
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease				
	Family name	Given name				When	Where												
1	VAN NEUTE	Joseph	1107856	4 yrs	Night watchman	22.7.30 Antwerp	NO	YES	45	Male	Flemish	Belgian	5.5	150					
2	VERHOEVEN	Ludovicus	62396	1 "	do	do do	do	do	31	do	do	do	5.8	155					
3	MOODY	Clement	732419	13 "	S.A. "Waiter"	do do	do	do	31	do	English	British	5.11	175					
4	LEMMERTS	Frans	776127	10 "	Asst. Boots	do do	do	do	37	do	Flemish	Belgian	5.5	146					
5	WRIGHT	William	35731	13 "	Chf. Stenographer	do do	do	do	35	do	English	British	5.7	148					
6	DUA	Richard	1st Trip		Bell Boy	do do	do	do	15	do	Flemish	Belgian	5.5	100					
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

first 20  
first

Line  
Owners  
Local Agents  
14-3200

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

arriving at

19 from the port of

ANTWERP

139

ST. 5616 1-000 11-10-30

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	WALLACE	William	✓ 967125	21 yrs	Chef	22.7.30	ANTWERP	No	YES	46	Male	English	British	5.8	150	
2	FERMINGTON	Eduard	✓ 1010278	11 "	Sauce Cook	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	180	
3	WARD	Roy	✓ 730493	17 "	Larder Cook	do	do	do	do	32	do	do	do	5.9	185	
4	CORRE	Henry	✓ 113249	4 "	Entree Cook	do	do	do	do	32	do	French	French	5.6	180	
5	BAES	Leon	✓ 1094917	6 "	R. & G. Cook	do	do	do	do	47	do	Flemish	Belgian	5.7	176	
6	LOS	Nicolas	✓ 1035754	14 "	Veg. Cook	do	do	do	do	33	do	Dutch	Dutch	5.6	167	
7	PANIER	Charles	✓ 1033707	12 "	Fish Cook	do	do	do	do	32	do	Flemish	Belgian	5.6	144	
8	BUTLER	Stanley	✓ 1107341	1 "	Asst. Cook	do	do	do	do	36	do	English	British	5.7	150	
9	PETERSEN	Henri	✓	16 "	do	do	do	do	do	32	do	Scandinavian	Norwegian	5.8	123	
10	CAVERNACK	Jan	✓ 59003	40 "	do	do	do	do	do	61	do	Flemish	Belgian	5.6	157	
11	VAN DERLS-WILSON	William	✓ 776463	3 "	Scullion	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	156	
12	BALJE	Petrus	✓ 940421	12 "	do	do	do	do	do	37	do	Dutch	Dutch	5.6	137	
13	DE VOGELAARE	Marcel	✓	7 mths	do	do	do	do	do	23	do	Flemish	Belgian	5.6	167	
14	VERSCHEFFELT	Leon	✓ 1035558	9 yrs	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	160	
15	TANGHE	George	✓ 102340	10 "	Chf. Tour. Cook	do	do	do	do	41	do	do	do	5.8	176	
16	DE LEU	Victor	✓	3 "	Entree Cook	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	163	
17	SCHWEITZER	Audolpu	✓	2 "	Roast Cook	do	do	do	do	47	do	Slovenian	Slovenian	5.7	176	
18	MONDELAERS	Constant	✓	10 "	veg. Cook	do	do	do	do	42	do	Flemish	Belgian	5.5	130	
19	LEEMANS	Ernest	✓ 1033903	1 "	Scullion	do	do	do	do	48	do	do	do	5.7	144	
20	OBYEN	Hubert	✓ 102746	3 "	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.7	130	
21	DIETEN	Alphonse	✓ 1025775	25 "	Snips Cook	do	do	do	do	42	do	do	do	5.8	167	
22	VAN ACHTERSEN	Leopold	✓ 1020357	3 "	Asst. Cook	do	do	do	do	39	do	do	do	5.5	144	
23	AGRICOLA	Yde	✓ 1132008	1 "	Scullion	do	do	do	do	52	do	Dutch	Dutch	5.9	160	
24	LAUREN	Corneel	✓	2 "	do	do	do	do	do	28	do	Flemish	Belgian	5.6	153	
25	PRICE	George	✓ 914013	16 "	Chf. Baker	do	do	do	do	39	do	English	British	5.6	170	
26	FIEDFORT	Karel	✓ 1122042	5 "	2nd do	do	do	do	do	27	do	Flemish	Belgian	5.7	150	
27	TIMMERMAN	Jack	✓ 1122123	6 "	Extra 2nd Baker	do	do	do	do	25	do	Dutch	Dutch	5.6	147	
28	ANTHON	Jean	✓ 1038915	1 "	Asst. Baker	do	do	do	do	25	do	Swiss	Swiss	5.5	140	
29	VERMEULEN	Ernest	✓ 994313	25 "	do	do	do	do	do	57	do	Flemish	Belgian	5.6	140	
30	GYBELS	Henri	✓	7 "	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6	170	

Line

Owners

Local Agents

\*See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3 Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Antwerp* arriving at *New York* *2d August, 1930* from the port of *ANTWERP* 140

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	VAN AERT	Yonan	20661	2 yrs	Connectioner	28.7.30	Antwerp	NO	YES	34	Male	Dutch	Dutch	5.8	144	
2	HUMPHREYS	Harry	762912	20 "	Inf. Butcher	do	do	do	do	30	do	English	British	5.8	172	
3	HARTENS	Faul	1035742	11 "	2nd do	do	do	do	do	37	do	Flemish	Belgian	5.8	175	
4	THOMAS	Edward	992072	25 "	3rd do	do	do	do	do	38	do	English	British	5.4	154	
5	TOTE	Josser	1069836	9 "	Asst Butcher	do	do	do	do	31	do	Flemish	Belgian	6.-	200	
6	HOFMANS	Louis	4 38639	2 "	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.6	138	
7	HAST	Maurice	74482	4 mths	Hebrew Cook & Sanitary Attend	do	do	do	do	29	do	Polish	Polish	5.5	138	

AMERICAN CONSULATE GENERAL  
ANTWERP, BELGIUM  
SEEN  
for the journey to the United States  
via *Southampton*  
Date JUL 24 1930

CONSULAR FEE No.

Consular fee stamp of \$2.00  
affixed to original of this document  
Fee No. 2436





**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, *J. Hughes, Chief Officer*, of the *Leland*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Master, First or Second Officer  
*[Signature]*

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LA R L A N D**, arriving at **NEW YORK**, **2nd August 1930**, from the port of **ANTWERP**

141

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	VAN BEVER	Henri	✓ 984749	10 Yrs.	Fireman	At Once	25.7.1930	Antwerp	No	Yes	35	Male	Flemish	Belgian	5.6	158
2	<i>(One name added to original list. A. P. C. Mager 2 American V. Consul.)</i>															
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line **RED STAR LINE**  
Owners  
Local Agents  
14-1240

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



7-3-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *J. H. Hughes*, Chief Officer of the *Lafayette*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

3 day of

Aug, 1930

*J. H. Hughes*  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# AFFIDAVIT OF SURGEON

PAGE OF 236105  
BILL NO 51.140

AUG 8 1930

I, Daniel Murphy, Surgeon of the CAMERONIA

SAILING THEREWITH

do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I.

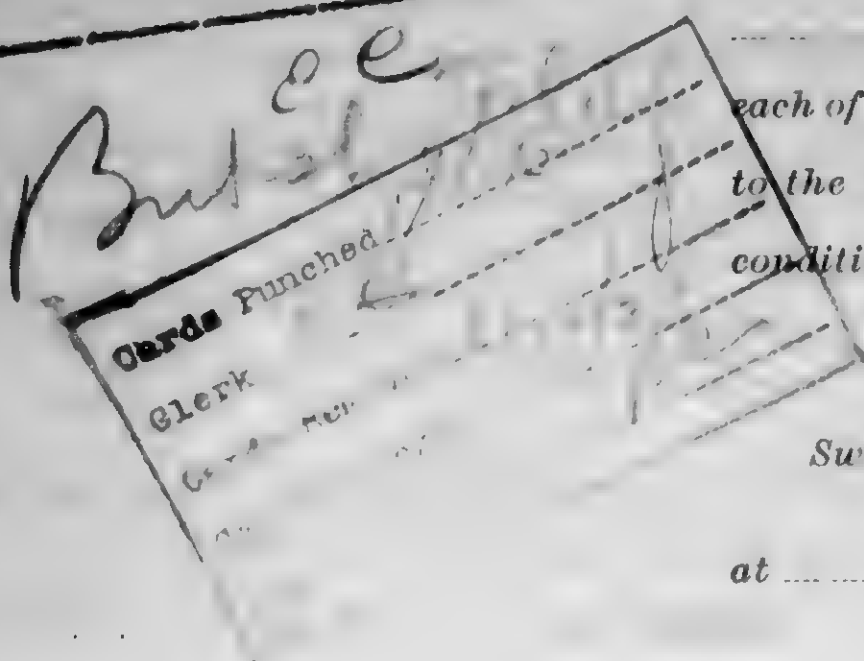
and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this third day of August, 1930

at NEW YORK

Daniel Murphy  
Surgeon

142



Note - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of departure, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If a surgeon does not sail with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT	EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	
11024								
22								87
153								322
204								283
TOTAL	379							692

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	26	61	87
2nd Cabin	204	118	322
Tourist 3rd	27	31	58
3rd Class	204	79	283
Total	379	323	702

1 Class Ticket







### List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

8-AUG 1930

19

143

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, William Gemmell <sup>Master</sup>, of the CAMERONIA, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell  
 Officer  
 MASTER

Sworn to before me this 4th day of August, 1930.  
 at NEW YORK

Immigration Officer.

14-480

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Headstar status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Daniel Murphy*, Surgeon of the *CAMERONIA*, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *sixteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *L.R.C.P. & S.I.*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Five*, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *Third* day of *August*, 19*30*.

at NEW YORK

*Daniel Murphy*  
Surgeon

144

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



5

T. G.

ED BY TECHNICAL ADVISER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, this (yellow) sheet is for the listing of

U. S. DEPT. OF COMMERCE 10-30.

S.S. "CAMBRIA"

*Passengers sailing from* GLASGOW

26th JULY, 1930.

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

145

Arriving at Port of NEW YORK.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a terrorist organization	Whether a member of a criminal organization	Whether a member of a gang	Whether a member of a mob	Whether a member of a racket	Whether a member of a syndicate	Whether a member of a trust	Whether a member of a monopoly	Whether a member of a cartel
		State City or town			Yes or No	Yes or No														
1	Father:- Finzean, Tilly...	Brooklyn N.Y.																		
2	Brother:- Airs Hill Cottage, Blairkirk.	N.Y. Carons, N.Y.																		
3	Mother:- Mrs. Jane Evans, 6 Parker St., Whiteinch.	Pa. Philadel N.Y.																		
4	Father:- ...	N.Y. Buil...																		
5	Father:- ...	N.Y. Brookl...																		
6	Alexandria.	N.Y. Brookl...																		
7	...	N.Y. Brookl...																		
8	...	N.Y. Brookl...																		
9	Father:- Mitchell McDougall, 35 Herriet St., Glasgow, S.I.	Cleveland N.Y. Self																		
10	Sister:- Mrs. Bethie Henderson, 11 Calder St., Whifflet.	N.J. Redbank N.Y. Self																		
11	Wife:- Marion Glynnne-Peroy, 11 Calder St., Whifflet.	N.Y. New York N.Y. Self																		
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*William Gemmell Master*, of the CAMERONIA, from GLASGOW, do  
(State whether Master, First or Second Officer)  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in  
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Gemmell*  
 Officer.  
 MASTER

Sworn to before me this Third day of August, 1930.  
 at NEW YORK

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

West Indian refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Daniel Murphy*, Surgeon of the CAMERONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *sixteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *L. R. C. P. & S. I.*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Four* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

146

Sworn to before me this *Third* day of *August*, 19*30*  
at NEW YORK

*Daniel Murphy*  
Surgeon

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrin.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



1,101

4

J. A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S.S. "CALIFORNIA"

*Passengers sailing from GLASGOW*

26th JULY, 1930

[illegible]**Total Passengers**

**U.S. Women**

**Abstract**

A Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
A list of names will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on  
be typewritten or

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

19

147

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended for permanent residence State City or town	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by association, society, charity, or otherwise)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Whether alien intends to become a resident of the United States Whether alien intends to remain in the United States for a limited period of time Whether alien intends to return to his native country or to another foreign country	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification						
1	Sister: Miss Jessie Burns, side, 15 Kilgour's Road, Edinburgh.	Edinburgh N.Y.	\$120		Brother: Alexander Burnside, 1 Ardsley Road,							7	Fresh Grey Brown	None						
2	Brother: William Bowman, 62, Cecil Street, Hill Street.	Glasgow N.Y.	Self		Friend: James Paul Dunn, Grosvenor Lodge, London, Ont.							6	Fresh Brn. Blue	None						
3	Marion	Glasgow N.Y.	Self		Bro-in-law: Erskine Duncan, 46 Vauhallia Blvde., Birchcliffe, Toronto.							4	Fresh Brn. Blue	None						
4		Glasgow N.Y.	Self									3	Fair Brown Brown	None						

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

William Gemmell Master, of the

CAMERONIA

from

GLASGOW

do

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Gemmell*

MASTER

Sworn to before me this

*Third*

day of

*August*

19*20*

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is a subject, country of last permanent residence, and country of birth, and entries should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

West Indian refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Daniel Murphy*, Surgeon of the CAMERONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *sixteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *L.R.C.P. & S.I.*

148

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Three* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *Third* day of *August*, 19*30*. *Surgeon*  
at NEW YORK

Note. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusnak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	







ST  
States,  
SECON

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List...

3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

149

Arriving at Port of NEW YORK.

3-AUG-1930

19

16

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

No  
on  
List

No  
on  
List

The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came

Final Destination  
\*Intended future permanent residence.  
State City or town

By whom was passage paid?  
Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, institution, or government.

Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  
If yes  
Yes or No Year or period of years Where?

Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.

Purpose of coming to United States  
Whether alien intends to remain in the United States permanently, or whether he intends to visit the United States for a limited period, or whether he intends to return to his native country.

Whether alien intends to become a citizen of the United States  
Whether alien intends to become a citizen of the United States, or whether he intends to remain an alien.

Whether alien is a member of a political party  
Whether alien is a member of a political party, or whether he is not a member of any political party.

Whether alien is a member of a labor union  
Whether alien is a member of a labor union, or whether he is not a member of any labor union.

Whether alien is a member of a secret society  
Whether alien is a member of a secret society, or whether he is not a member of any secret society.

Whether alien is a member of a religious society  
Whether alien is a member of a religious society, or whether he is not a member of any religious society.

Whether alien is a member of a fraternal society  
Whether alien is a member of a fraternal society, or whether he is not a member of any fraternal society.

Condition of health, mental and physical

Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause

Height  
Feet Inches

Color of  
Hair Eyes

Marks of identification

1 Friend:- Mrs. Flora McEwan, Williamina

2 Friend:- Mrs. Flora McEwan, Williamina

3 Helen Smith, Williamina

4 Margaret, Williamina

5 Euphemie, Williamina

6 Euphemie, Williamina

7 Euphemie, Williamina

8 Euphemie, Williamina

9 Sister:- Mrs. Bella McDonald, Williamina

10 Sister:- Mrs. Bella McDonald, Williamina

11 Sister:- Mrs. Katherine O'Hagan, Williamina

12 Sister:- Mrs. Katherine O'Hagan, Williamina

13 Touring, Williamina

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*William Gennell Maets* of the CAMERONIA, from GLASGOW, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in  
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Gennell Maets*  
 Officer  
 MASTER

Sworn to before me this Third day of August, 1930.  
 at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column.  
 The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months,  
 the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd  
 (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible  
 the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer,  
 stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher,  
 iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or  
 other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the  
 amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections  
 should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal  
 examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ab. to read and write*).—This column is subdivided and contains the  
 following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what  
 ground?]. In answering this question the language or dialect the alien is able to read  
 should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading  
 requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of  
 which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The  
 entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of  
 birth, and country of last permanent residence, and country of birth, and  
 country of last permanent residence should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.  
 For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French"  
 by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people  
 does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might  
 properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this  
 connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

West Indian refers to the people of the West Indies other than either Cubans or  
 Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish  
 descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other  
 islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with  
 a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e.,  
 compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants,  
 whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed  
 as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po  
 (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and  
 Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants  
 should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year  
 shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the  
 intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless  
 of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country  
 and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that  
 steamship companies accurately show country of last permanent residence independent  
 of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the  
 United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence  
 alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such  
 relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended  
 future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent  
 residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future  
 permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be  
 either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom  
 passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship  
 company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should  
 give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money  
 brought by the head of a family should not be divided among the several members of  
 the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The  
 entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so,  
 the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—  
 The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what  
 relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all  
 others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of  
 aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year  
 and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority  
 for such reapplication should be given.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CAMERONIA"

sailing from GLASGOW

, 26th JULY, 1930, Arriving at Port of NEW YORK. 2-AUG-1930

19

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Byers Emma	62	F	Wd.		U.S.P.189492	600, Lexington Avenue, New York City.
2	L'Hommedieu Marie	47	F	S	Cincinnati, O., 14th December 1882.		
3	Bannerman Frank	56	M	M	Brooklyn, N.Y., 20th October 1873.		
4	Bannerman Labelle	53	F	M	New Milford, Pa., 7th October 1876.		2 Klendorf Drive,
5	Bannerman Frank	14	M	S	Mt. Vernon, N.Y., 13th October 1915.		
6	Bannerman Robert	7	M	S	Brooklyn, N.Y., 2nd December 1922.		Soarsdale, N.Y.
7	Stearn Mae	53	F	S	Eutland, Mass. 29th May, 1876.		
8	Berndt Daniel	56	M	M	Portsmouth, Ohio. 8th Mar., 1874.		1304, Gallia Avenue, Portsmouth, O.
9	Berndt Verena	55	F	M	Portsmouth, Ohio. 13th Dec., 1874.		
10	Cave John	76	M	Wd.		Supreme Court, New Haven, Ct., 30th June 1916.	4, Auburn Avenue, Bayshore, L.I., N.Y.
11	Cockburn Lawrence	57	M	M		U.S.P.220386	98 Main Street, Skowhegan, Maine.
12	Cockburn Janet	68	F	M			
13	Faison Jesse	48	F	Wd.	Redbank, N.J., 14th June 1882.		XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX, Manasquan, N.J.
14	Grant James	55	M	M	New York City, 7th August 1874.		29, East 9th Street, New York City.
15	Henderson Georgina	35	F	S		U.S.P.243725 Southern District Court, New York. 7th April 1930.	225, East 202nd Street, New York City.
16	Innes William	28	M	M			Pelham Gables, Pelham, New York.
17	Kiefer Marie	34	F	M	Cheyenne, Wyo., 21st March 1896.		3405, Newkirk Avenue, Brooklyn, New York.
18	Logan Hugh	28	M	S		Father Natz. U.S.P.250534	2701, Boulevard, Jersey City, N.J.
19	Mathewson Margaret	59	F	Wd.		U.S.P.212650 District Court, Chicago, Ill. Sept., 1918.	437, Ovington Avenue, Brooklyn, New York.
20	Medlock Arthur	40	M	M			
21	Medlock Margaret	37	F	M	Wilmette, Ills., 16th August 1892.		6434, Jackson Street, Pittsburgh,
22	Medlock Madge	11	F	S	Chicago, Ill., 4th November 1918.		
23	Medlock James	10	M	S	Chicago, Ills., 3rd July 1920.		Pa.
24	Medlock Russell	5	M	S	Chicago, Ills., 16th April 1925.		
25	Menmuir Charles Hastings	64	M	Wd.		District Court, Detroit, Mich. 1892.	143, Campbell Avenue, Detroit, Mich.
26	McGuffie Margaret	51	F	M		Husband Natz. U.S.P.199280.	5024, Wentworth Avenue, Minneapolis, Minn.
27	MacDonald Mary	57	F	M		U.S.P.187461	14, Conner Avenue, Westfield, Mass.
28	MacDonald Elizabeth	26	F	S		U.S.P.191482 Court of Common Pleas, Paterson, N.J. 20th Apr., 1921.	420 Trenton Ave., Paterson, N.J.
29	McLuckie John	60	M	M			9712 21st Ave., Jackson Heights, L.I., N.Y.
30	Rae Helen	61	F	M		U.S.P.239454	

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

J.M.G.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-507

S. S. "CAMERONIA"

sailing from GLASGOW

, 26th JULY

, 1930,

Arriving at Port of

NEW YORK, R-112-1231

19 151

No. or List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MacLardy William	45	M	Brooklyn, N.Y., 3rd July 1885.		110, Rockaway Avenue, Rockville, Centre, N.Y.
2	MacLardy Julia	37	F	New York City, 10th June 1893.		
3	Whyte George	63	M		Circuit Court of Cook County, Ills., 4th October 1898.	2906, 14th Avenue, Kenosha, Wisc.
4	Whyte Anna	60	F	St. Louis, Mo., 18th July 1869.		Grahamer Hotel, Shamoken, Pa.
5	White Edward	63	M		U.S.P. 266978	3361 29th Street, Long Island City, L.I.
6	Argent Jeanne	26	F	New York City, 9th Aug., 1904.		Ithaca Trust Co., Ithaca, N.Y.
7	Berry Romeyn	49	M	Montclair, N.J. 25th May, 1881.	District Court, New York. U.S.P. 202265	34 Parkway West, Mount Vernon, N.Y.
8	Gamson Joseph	50	M		17th July, 1917.	
9	Gamson Bertha	44	F			
10	Hall George	71	M	Yatesville, N.Y. 5th June, 1860.		956 West 10th Street, Erie, Pa.
11	Hall Ida	53	F	Holland, N.Y. 27th Feb., 1877.		
12	Hedley Beatrice					
13	Kennedy Charles	48	M	Port Richmond, S.I. 13th June, 1882.		66 Battle Road, Princeton, N.J.
14	Matheson Alice	52	F	New York City, 8th Jan., 1878.		246 75th Street, Brooklyn, N.Y.
15	Perkins Mary	65	F	New York City, 10th Jan., 1865.		4047 Spruce Street, Phila., Pa.
16	Jacobus Easman	48	M	Montclair, N.J. 7th May, 1882.		111 West Mountain Ave., Montclair, N.J.
17	Jacobus Margarette	40	F	New York City, 9th Oct., 1889.		
18	Cameron Walter Scott	55	M		U.S.P. 120693	Wee Hame, Southampton, L.I., N.Y.
19	Cameron Cecilia	40	F	St. Louis, 31st July, 1889.	District Court, Phila., Pa.	1533, Fontaine Street, Philadelphia, Pa.
20	Cooke Henry	61	M		15th June, 1916.	
21	Zuckerman James Harvie Andrew	29	M	New York, 2nd June 1901.		308, Lexington Avenue, New York City,
22	Zuckerman Mary Blair	22	F	New York, 1st January 1908.		N.Y.
23	Zuckerman Mary Blair	3	F			

Certified Erasion:-

Line 12, Beatrice Hedley, transferred to Sheet 3, Line 13.

*J. Mahony*  
PUBSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

64  
152

(Printed in English) 14-007

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"JALISCO"

sailing from

LONDONERRY

JULY, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

8-AUG-1930

, 19

W. & S. Ltd.

No. of List.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	J. J. J.	WILLIAM					274 Potter Ave.,
2	J. J. J.	WILLIAM	18		Minhall, Pa. 1st Jan., 1912.		
3	J. J. J.	WILLIAM					
4	J. J. J.	WILLIAM	68	M		U.S.P. 211478	28 North Ave., Newark, Ohio.
5	J. J. J.	WILLIAM				U.S.P. 250398	Clear Road,
6	J. J. J.	WILLIAM			Southington, Conn. 21st May, 1880.		Clear Road,
7	J. J. J.	WILLIAM				U.S.P. 168173	
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 63 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

153

Sworn to before me this 24th day of August, 1930  
at NEW YORK

Daniel Murphy  
Surgeon

(Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russink).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-426



List **63**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. Passengers sailing from, 19.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language or if exemption claimed, on what ground Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District	No. on List
1		McKee	37	F						Ireland	18157	ELFAST		Ireland Belfast	1
2		McKee	37	F						Ireland	18157	LONDON		Ireland London	2
3		McKee	37	F						Ireland	18157	ELFAST		Ireland Belfast	3
4		McKee	37	F						Ireland	18157	ELFAST		Ireland Belfast	4
5		McKee	37	F						Ireland	18157	ELFAST		Ireland Belfast	5
6		McKee	37	F						Ireland	18157	ELFAST		Ireland Belfast	6
7															7
8															8
9															9
10															10
11															11
12															12
13															13
14															14
15															15
16															16
17															17
18															18
19															19
20															20
21															21
22															22
23															23
24															24
25															25
26															26
27															27
28															28
29															29
30															30

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



ST

States, or  
TOURIST

Arriving

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List

63

The entries on this list must  
be typewritten or printed

154

Arriving at Port of

19

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming for reasons of sex, race, religion, or political opinion	Whether excluded and deported	Whether admitted and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	1		N.Y.	\$25		Lillian											
2	2		N.Y.	\$25		Sarah											
3	3		N.Y.	\$100													
4	4		N.Y.	\$75													
5	5		N.Y.	\$200													
6	6		N.Y.														
7	7																
8	8																
9	9																
10	10																
11	11																
12	12																
13	13																
14	14																
15	15																
16	16																
17	17																
18	18																
19	19																
20	20																
21	21																
22	22																
23	23																
24	24																
25	25																
26	26																
27	27																
28	28																
29	29																
30	30																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-600

See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell, Master, of the "CAMERONIA", from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell  
MASTER Officer.

Sworn to before me this Third day of August, 1930  
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—This entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Provence, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the U.S. MARINE CORPS, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

155

Sworn to before me this Third day of August, 1930

at

Daniel Murphy Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of any of the aliens must be noted on the manifest but not the affidavit is required. If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

62

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

19

STA

States, or a  
TOURIST

Arrival

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, MV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1	TRANSIT																				1
2																					2
3																					3
4																					4
5																					5
6																					6
7																					7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STA

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19

List ..... 62

entries on this sheet must be  
rewritten or reprinted.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell, Master of the "CAMERONIA", from LOAD HENRY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Gemmell*  
MASTER OFFICER

Sworn to before me this 14th day of August, 1930  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the U. S. S. S. S., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. G. P. & S. J., and that I have had 61 personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

Sworn to before me this 24th day of August, 1930  
at .....

Daniel Murphy  
Surgeon

Note. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

61

158

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, 19\_\_

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years					Where?	Date of last departure			Feet	Inches	Hair	Eyes	
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell, Master, of the "CAMERONIA", from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Third day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
L. R. C. P. & S. I., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relating to the mental and physical  
condition of such aliens.

159

60

Daniel Murphy Surgeon

Sworn to before me this Third day of August, 1930

at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List **60**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. Passengers sailing from, 190.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1										Northern Ireland	Irish	Northern Ireland	Co. Fermanagh	RP 520843					
2														518744					
3														625266					
4							Seamstress							591675					
5				64										616926					
6														611822	26/5/30				
7														598587					
8	UNDER 16													615594					
9														615593					
10										U.S.A.	Irish	U.S.A.	Atlantic City		U.S.P. 238003				
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

160

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of U.S. visa, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to depart United States	Whether alien intends to depart United States						Whether alien intends to depart United States	Feet		
1	Brother: Thomas Love,																						
2	Isa																						
3																							
4	Father																						
5	Friend: Mrs. Robert McKeag,																						
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell, Master of the SS. CAMBER, from                     , do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheet 60 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell  
Officer.

Sworn to before me this Thurs day of August, 1930

at                     

Immigration Officer.

16-430

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided year shall constitute permanent residence. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. G. P. & S. J., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

161

Sworn to before me this 14th day of August, 1930

at NEW YORK

Daniel Murphy  
Surgeon.

(Signature and title of Commissioner or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the inventory before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

INITIALLED BY TECHNICAL ADVISER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

July 19

S. S. "CAMERONIA"

Passengers sailing from.....G L A S G O W

28th JULY 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		McDougal	William F	23		F S	Domestic Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Cowie	QIV	Glasgow	22/5/30		Scotland	Cowie
2		McGregor	Millie	39		F M	wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirriemuir	QIV	Glasgow	21/8/30		Scotland	Kirriemuir
3	UNDER 16	McGregor	James Dischart Wallace	4		F S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Kirriemuir	QIV	Glasgow	21/8/30		Scotland	Kirriemuir
4	UNDER 16	McGregor	John	3		M S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Kirriemuir	QIV	Glasgow	21/8/30		Scotland	Kirriemuir
5		McEwan	Isabella Higgins	28		F S	Factory worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV	Glasgow	11/8/30		Scotland	Dalmuir
6		McKinney	Mary	36		F M	Housewife	Yes	English	Yes	Northern Ireland	Irish	Northern Ireland	Co. Antrim	QIV	Glasgow	13/6/30		Scotland	Glasgow
7		Mitchell	Mary	40		F Wd.	Saleswoman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Ayr	QIV	Glasgow			Scotland	Ayr
8		Mitchell	James Archibald	16		M S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Ayr	QIV	Glasgow			Scotland	Ayr
9		Ogilvy	Mary	32		F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirriemuir	QIV	Glasgow			Scotland	Kirriemuir
10	UNDER 16	Ogilvy	William Lindsay	2		M S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Kirriemuir	QIV	Glasgow	21/8/30		Scotland	Kirriemuir
11		O'Neill	Hugh	55		M M	Coal Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Auchinleck	QIV	Glasgow	14/4/30		Scotland	Auchinleck
12		O'Neill	Annie	58		F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Ireland	Lachab	QIV	Glasgow	14/4/30		Scotland	Auchinleck
13		Potter	Annie Fairweather	37		F S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberlennock	QIV	Glasgow	23/8/30		Scotland	Aberlennock
14		Reat	Helen	22		F S	Factory worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Blantyre	QIV	Glasgow	22/8/30		Scotland	Blantyre
15		Robertson	Thomas	40		M M	Confectly. Salesman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Campel Airdrean	QIV	Glasgow	4/8/30		Scotland	Carmunnock
16		Robertson	Jessie	36		F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV	Glasgow	4/8/30		Scotland	Carmunnock
17		Ross	Clair S. Ross	20		F S	Cashier	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Perth	QIV	Glasgow	13/8/30		Scotland	Perth
18		Ritchie	James	20		F S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV	Glasgow	10/4/30		Scotland	Glasgow
19		Young	Christina H	21		F S	Shop Assistant	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV	Glasgow	8/8/30		Scotland	Glasgow
20		Barton	Robert	38		M M	Draftsman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Coatbridge	QIV	Glasgow	11/8/30		U.S.A.	Cleveland
21		Bowman	Alison	19		F S	Textile Worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Cowdenbeath	QIV	Glasgow	16/7/30		Scotland	Thornliebank, Glasgow
22		McDonnell	William																	
23		OTT	Hugh	23		M S	Grocer	yes	English	yes	Britain	Scottish	Scotland	Ayr	QIV	Glasgow	14/8/30		Scotland	Ayr
24		Condon	William	22		M S	Grocer	yes	English	yes	Britain	English	England	Huddersfield	QIV	Glasgow	10/7/30		Scotland	Greenock
25		Essex	Catherine Black	64		F Wd.	Housekeeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dalry	QIV	Glasgow	25/7/30		Scotland	Dingwall

Certified Eragon:-

Line 22. William McConnell, transferred to Sheet 9, Line 27.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

162

9 - AUG 1950

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the "CA...", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell  
MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 24th day of August, 1930  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 16 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Samuel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. L. C. P. & S. I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

Sworn to before me this 24th day of August, 1930,  
at NEW YORK

(Signature and title of immigration officer or other official authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alien must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-56



List

10

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States  
This (light blue) sheet is for the listing of

J. M. G.

S. S. "CAMERONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

28th JULY, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		Aitken	Smart Campbell	26	F	S	Housekeeper	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Barrhead	QIV			Scotland Barrhead
2		Beveridge	ry	29	F	S	Cashier	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Milnathort	QIV			Scotland Milnathort
3		Brookie	ry	31	F	S	Hospital Nurse	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Yetholm	QIV11812	Glasgow 22/6/30		Scotland Edinburgh
4		Barclay	ry	33	F	S	Housekeeper	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Kilbirnie	QIV14986			Scotland Kilbirnie
5		Boyd	ry McDonald	30	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Bonhill	QIV			Scotland Bonhill
6	UNDER 18	Boyd	ry McDonald	6	M	S	Scholar	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Alexandria	QIV			Scotland Bonhill
7	UNDER 18	Boyd	ry McDonald	2	F	S	Nil	No Nil	No Britain	Scottish Scotland Alexandria	QIV			Scotland Bonhill
8		Brown	ry	61	F	Wd.	Housekeeper	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Chirton	QIV11827	Glasgow 1/7/30		Scotland Newarthill
9		Brown	ry	31	F	S	Jeweller's Assistant	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Blackwood	QIV	Glasgow 1/7/30		Scotland Newarthill
10		Burt	Elizabeth	26	F	S	Housekeeper	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Hamilton	QIV	Glasgow 10/7/30		Scotland Hamilton
11		Burt	Grace	21	F	S	Housekeeper	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Hamilton	QIV	Glasgow 20/7/30		Scotland Hamilton
12		Bell	ry	68	F	Wd.	Retired	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Stevenston	QIV	Glasgow 21/7/30		Scotland Glasgow
13		Bell	ry Duff	33	F	S	Secretary	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Glasgow	QIV	Glasgow 1/7/30		Scotland Glasgow
14		Christie	ry	60	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Glasgow	QIV	Glasgow 1/7/30		Scotland Glasgow
15		Cassidy	ry Margaret	29	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Alloa	QIV	Glasgow 14/7/30		Scotland Alloa
16		Cassidy	ry Thomas Alexander	7	M	S	Scholar	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Alloa	QIV	Glasgow 14/7/30		Scotland Alloa
17		Cameron	ry Richardson	46	F	S	Domestic	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Glasgow	QIV	Glasgow 5/7/30		Scotland Glasgow
18		Crombie	ry Whitten	25	F	S	Tailress	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Moffat	QIV	Glasgow 18/7/30		Scotland Airdrie
19		Davidson	ry Gillespie	40	F	S	Shop Assistant	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Lishlitz	QIV 13524	Glasgow 12/7/30		Scotland Ayr
20		Govan	ry William	31	M	M	Leather Goods Mfr.	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Glasgow	QIV	Glasgow 12/7/30		Scotland Glasgow
21		Gallagher	ry John	30	F	S	Machinist	Yes English	Yes Britain	Irish Scotland Glasgow	QIV	Glasgow 1/7/30		Scotland Glasgow
22		Gieson	ry	35	M	S	Grocer	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Johnstone	QIV	Glasgow 1/7/30		Scotland Paisley
23		Gentles	ry Robert	40	M	M	Blacksmith	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Batgate	QIV	Glasgow 1/7/30		Scotland Glasgow
24		Gentles	ry Margaret	37	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Glasgow	QIV	Glasgow 1/7/30		Scotland Glasgow
25		Stirling	ry Elizabeth		F	S	Scholar	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Glasgow	QIV	Glasgow 1/7/30		Scotland Glasgow
26		Johnstone	ry Jean Law		F	S	Confectioner	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Galashiels	QIV	Glasgow 1/7/30		Scotland Rutherglen
27		Joseph	ry	20	F	S	Tailress	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Glasgow	QIV 14400	Glasgow 7/4/30		Scotland Glasgow
28		Lang	ry Albert J		M	M	Optician	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Glasgow	QIV 11115	Glasgow 7/7/30		Scotland Greenock
		McLean	ry Margaret Thomson		F	S	Secretary	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Glasgow	QIV 11115	Glasgow 7/7/30		U.S.A. Kearny
		McCallum	ry Janet Jack		F	S	Hosiery Worker	Yes English	Yes Britain	Scottish Scotland Kilmarnock	QIV 11682	Glasgow 12/7/30		Scotland Troon

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on the sheet must be typewritten or printed.

164

8-AUG 1951 19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William James Walsh, of the City of New York, from ULANOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. James Walsh*  
MASTER

Officer

Sworn to before me this 14th day of August, 1930  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, millwright, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom seas passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, David Murphy, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. C. P. & S. I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

165

David Murphy  
Surgeon

Sworn to before me this third day of August, 19 30

at

Note. - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

9

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or TOURIST  
This (light blue) sheet is for the listing of

J. J. G.

S. S. "CAMERONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

22nd JULY, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
TRANSIT		Auslan	David	35	M	Painter	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Glasgow	PV		16/7/30		Scotland	Stevenston	1
TRANSIT		Auslan	Ellen	30	F	Housewife	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Glasgow	PV		16/7/30		Scotland	Stevenston	2
TRANSIT		Gerrie	Mary Jane	32	F	Traveller	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 110		16/7/30		Scotland	Glasgow	3
TRANSIT		McLean	John	34	M	Spirit Merchant	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Dundee	PV 1243		25/6/30		Scotland	Clydebank	4
TRANSIT		McLean	Susan	34	F	Housewife	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Mill	PV 1243		25/6/30		Scotland	Clydebank	5
6		McDonald	Alexander	38	M	Draper	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Hamilton	PV		14/7/30		Scotland	Motherwell	6
7		McDonald	Agnes	30	F	Housewife	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Glasgow	PV		14/7/30		Scotland	Motherwell	7
TRANSIT		McLeod	Robina Roy	33	F	Housewife	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Dalry	PV				Scotland	Glasgow	8
9 UNDER 16		McLeod	William Roy	2	M	Nil	No	Nil	No	British	Scottish	Scotland	Glasgow	PV				Scotland	Glasgow	9
10		McLennan	John William	36	M	Labourer	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Glasgow	PV				Scotland	Glasgow	10
11		Mitchell	John	70	M	Retired	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Glasgow	PV		3/7/30		Scotland	Paisley	11
12		Mitchell	Barbara	36	F	Housewife	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Paisley	PV		3/7/30		Scotland	Paisley	12
13 TRANSIT		Peikle	George	29	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Edinburgh	PV 30		11/6/30		Scotland	Edinburgh	13
14 TRANSIT		Peikle	Mary	24	M	University Assistant	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Peebles	PV				Scotland	Peebles	14
15 TRANSIT		Peikle	Robert	44	M	Engineer	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Glasgow	PV				Scotland	Glasgow	15
16 TRANSIT		Peikle	William James	34	M	Engine Fitter	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Glasgow	PV				Scotland	Glasgow	16
17 TRANSIT		Peikle	Isabella	48	F	Dressmaker	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Swinton	PV 28		Edinburgh 9/7/30		Scotland	Glasgow	17
18 TRANSIT		Peikle	Margaret Johnston	46	F	Housewife	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 27		Edinburgh 9/7/30		Scotland	Glasgow	18
19 TRANSIT		Peikle	John	35	F	Nurse	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 24		Edinburgh 9/7/30		Scotland	Glasgow	19
20 TRANSIT		Wallace	Mary	48	M	Painter	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Dunfermline	PV 1		Edinburgh 2/7/30		Scotland	Dunfermline	20
21 TRANSIT		Watkinson	Mary	38	F	Housekeeper	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Dunfermline	PV 2		Edinburgh 2/7/30		Scotland	Dunfermline	21
22		Young	Mary	55	F	Housewife	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 85		14/7/30		Scotland	Glasgow	22
23 TRANSIT		Samson	David	71	M	Shoe Maker	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Dingwall	PV		22/7/30		Scotland	Carnoustie	23
24		McLachlan	Gerard	49	F	Shop Assistant	Yes	English	Yes	British	Irish	Scotland	Glasgow	PV 14		23/7/30		Scotland	Port Glasgow	24
25 TRANSIT		Thomson	Richard	34	M	Stationer	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 133		23/7/30		Scotland	Glasgow	25
26 TRANSIT		McCormack	William	64	M	Ware house man	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Johnstone	Nil		18/7/30		Scotland	Johnstone	26
Certified Erasion:-																Line 10, John William McLennan, did not sail.				

Certified True:- Line 10, John William McLennan, did not sail.

FORSEER

Total passengers . . . . . 26  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9  
The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 19 AUG 1922

166

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification		
			Foreign country via port of departure— State City or town	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if not, how much	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intended to do any of the following: (1) to engage in any business, (2) to seek employment, (3) to study, (4) to perform services, (5) to engage in any profession, (6) to engage in any occupation, (7) to engage in any vocation, (8) to engage in any avocation, (9) to engage in any other lawful activity, (10) to engage in any other lawful activity.			Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	1	Son:- David McAnisla, Aronvale, High Road, Stevenston.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$500	No					5 8	Fair	Grey	Brown	None
2	2	Father:- David McCarvin, 59, Overdale Street, Leamside, Glasgow.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Has been	No						5 8	Fair	Brown	Brown	None
3	3	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$450	No					5 4	Fair	Fair	Blue	None
4	4	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$1500	No					5 8	Fair	Grey	Blue	None
5	5	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Has been	No						5 4	Fair	Grey	Blue	None
6	6	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No					5 8	Fair	Grey	Blue	None
7	7	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Has been	No						5 7	Fair	Grey	Brown	None
8	8	Father:- David McLeod, 51, Eveline Street, Dennistown, Glasgow.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$45	No									None
9	9	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$10	No									None
10	10	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$10	No									None
11	11	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$350	No									None
12	12	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Has been	No						5 5	Fresh	Grey	Blue	None
13	13	Sister:-Miss Sarah Meikle, 14, Broomfield Road, Glasgow.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$150	No					5 10	Fresh	Brn.	Brown	None
14	14	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$50	No					5 10	Fair	Brown	Blue	None
15	15	Father:- Arthur John Robinson, 721, Shields Road, Glasgow.	Buff	Scott: Land Glasg	yes	Father	\$250	Yes	1922	Buff: May 1922			5 8	Fresh	Brn.	Blue	None
16	16	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$225	No					5 9	Fair	Grey	Scar on Nose	None
17	17	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No					5 10	Fresh	Brn.	Hazel	None
18	18	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$200	No					5 4	Pale	Brown	Grey	None
19	19	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$200	No					5 2	Fair	Fair	Blue	None
20	20	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$175	No					5 5	Fair	Brown	Grey	None
21	21	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	Buff	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$500	No					5 7	Dark	Brown	Grey	None
22	22	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	Buff	Scott: Land Glasg	yes	Self	No						5 2	Fair	Fair	Blue	None
23	23	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	Buff	Scott: Land Glasg	yes	Self	No						5 2	Pale	Brown	Grey	None
24	24	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No					5 9	Fair	Grey	Grey	None
25	25	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$150	No					5 2	Fresh	Brn.	Blue	None
26	26	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$300	No					5 10	Fresh	Brn.	Blue	None
27	27	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$200	No					6 -	fair	grey	blue	None
28	28	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$95	No									None
29	29	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$95	No									None
30	30	Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$95	No									None
		Son:- Mrs Mary McGhie, 1349, 8th Avenue, Watervliet, N.Y.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100	No									None
		Son:- Hector MacDonald, 80B Shields Rd. Motherwell.	N.Y.	Scott: Land Glasg	yes	Self	\$100										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
I. N. C. P. & S. L., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

167

Sworn to before me this third day of August, 1930

at \_\_\_\_\_

Daniel Murphy  
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak)
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. "CAMERONTIA"

*Passengers sailing from* G L A S G O W

20th JULY, 1930.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Recent Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write	Country			City or town, State, Province or District	Place		Date	Country		City or town, State, Province or District									
TRANSIT		Anderson	John	43		M	M	Joiner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Leith	PV 103	Edinburgh	1/3/30		Scotland	Edinburgh								
TRANSIT		Arnott	Flora Alexander	35		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Ayr	PV 103	Glasgow	17/7/30		Scotland	Ayr								
3	UNDER 16	Arnott	Wilhelmina Young	8		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Ayr	PV 103	Glasgow	17/7/30		Scotland	Ayr								
4		Anderson	Mary Margaret	58		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Greenock	PV 89	Glasgow	18/7/30	1203-122	Scotland	Alexandria								
TRANSIT		Auld	Duncan	40		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Barrhead	PV 103	Glasgow	15/5/30		Scotland	Barrhead								
6		Brechin	Isabella	56		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	PV 24	Dundee	16/7/30		Scotland	Aberdeen								
TRANSIT		Bell	John	35		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 103	Glasgow	7/5/30		Scotland	Glasgow								
TRANSIT		Clark	Thomas	59		M	M	Retired	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dunfermline	PV 9876	Glasgow	22/7/30		Scotland	Glasgow								
TRANSIT		Clark	Janet	41		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 9876	Glasgow	22/7/30		Scotland	Glasgow								
10		Craig	Mary	25		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Malay States	Kuala Lumpur	PV 122	Glasgow	22/7/30	12-187-318	Scotland	Glasgow								
11		Cathro	John	68		M	S	Retired	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Cargill	PV 103	Glasgow	2/7/30		Scotland	Dundee								
12		Cathro	Helen	73		F	S	Dress: maker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Cargill	PV 103	Glasgow	7/5/30		Scotland	Dundee								
13		Craig	Mary Isobel	43		F	S	Domestic Science Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Laurieston Kirkcaldy shire	PV 23	Newcastle on-Tyne	19/7/30	12210/202	England	Carlisle								
14		Duguid	Margaret Emslie	46		F	S	Laund	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	PV 103	Glasgow	7/7/30		Scotland	Aberdeen								
15		Dalshunt	Helen	70		F	Wd. Nil		Yes	English	Yes	Britain	English	England	Plymouth	PV 12	Dundee	8/7/30		Scotland	Perth								
16		Eaglesham	Mary	55		F	S	Mill Worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 1206	Glasgow	21/6/30		Scotland	Faisley								
TRANSIT		Gilmour	Jean Cumming	44		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Carstairs	PV 1028	Glasgow	28/5/30		Scotland	Glasgow								
TRANSIT		Greenshields	James	64		M	M	Tailor	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 1000	Glasgow	21/5/30		Scotland	Glasgow								
TRANSIT		Greenshields	Eliza	62		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 1000	Glasgow	21/5/30		Scotland	Glasgow								
TRANSIT		Henry	Phyllis	31		F	S	Typist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Blashiele	PV 21	Edinburgh	5/7/30		Scotland	Galashiels								
21	VL 195/647	Harvey	Jane	71		F	Wd. Nil		Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	PV 23	Dundee	16/7/30		Scotland	Aberdeen								
22	TRANSIT	Hall	Grace Penelope	49		F	S	Book- keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	PV 29	Dundee	21/7/30		Scotland	Aberdeen								
23		Heffernan	Ronald	61		M	Wd. Nil	Steel Worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 1012	Glasgow	22/5/30		Scotland	Bellshill								
TRANSIT		Irvine	Thomasina	50		F	S	Dress: maker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Airdrie	PV 103	Glasgow	4/6/30		Scotland	Airdrie								
25		Johnston	Elizabeth	72		F	Wd. Nil	House: keeper	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Ireland	Fermanagh	PV 111	Glasgow	18/7/30		Scotland	Faisley								
TRANSIT		Kennedy-Fraser	David	42		M	M	Psycholo: gist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 47	Glasgow	8/7/30		Scotland	Milngavie								
TRANSIT		Kennedy-Fraser	Basila	39		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Leamington	PV 47	Glasgow	8/7/30		Scotland	Milngavie								
28	UNDER 16	Kennedy-Fraser	Katharine	8		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 47	Glasgow	8/7/30		Scotland	Milngavie								
29		King	Annie	64		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 103	Glasgow	16/7/30		Scotland	Glasgow								
TRANSIT		McLuskey	Peter	71		M	M	Insurance Agent	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 58	Glasgow	9/7/30		Scotland	Glasgow								

Total passengers	.....	.....
U. S. citizens	.....	.....
Aliens	.....	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

19

168

List

8

The entries on this sheet must be typewritten or printed

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification						
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years									Where?	Date of last departure	As to whether alien is coming to United States to engage in business, to perform service, to study, or to seek employment	As to whether alien is coming to United States to engage in business, to perform service, to study, or to seek employment		
1	Wife: Mrs Ann Anderson, 21, Stevenson Drive, Edinburgh.	N.Y.	Scot: Edin:	yes	Nov. 1907	John & Tout, 47 West 4th St., New York City.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	Fair	Brown	Blue	Scar on left knee.
2	Husband: John Arnott, 128, George Street, Ayr.	N.Y.	Scot: Ayr:	yes	1907	Sister: Mrs Wm. Arnott, 128, George Street, Ayr.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fair	Brown	Grey	None
3	Daughter: Mrs Elizabeth Reddie, 21 Harrison St. Glasgow.	N.Y.	Scot: Glas:	yes	1907	Brother: James Arnott, 128, George Street, Ayr.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fair	Brown	Blue	None
4	Brother: William Auld, 29, Graham St., Barrhead.	N.Y.	Scot: Barr:	yes	1907	Sister: Mrs Wm. Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
5	Father: James Brechin, 357, George Street, Aberdeen.	N.Y.	Scot: Aber:	yes	1907	Brother: James Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
6	Mother: Mrs Agnes Bell, 12, Buccleuch St., Glasgow.	N.Y.	Scot: Glas:	yes	1907	Sister: Mrs Wm. Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
7	Sister: Mrs Nellie McDermott, 12, Buccleuch St., Glasgow.	N.Y.	Scot: Glas:	yes	1907	Brother: James Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
8	Mother: Mrs Grace Craig, Hillcrest, Kilmarnock.	N.Y.	Scot: Kilm:	yes	1907	Sister: Mrs Wm. Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
9	Sister: Mrs Eliz. Mackenzie, Hillcrest, Kilmarnock.	N.Y.	Scot: Kilm:	yes	1907	Brother: James Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
10	Brother: Thomas Dick, 23, Roseworth Ave., Glasgow.	N.Y.	Scot: Glas:	yes	1907	Sister: Mrs Wm. Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
11	Sister: Miss Jessie Dick, 23, Roseworth Ave., Glasgow.	N.Y.	Scot: Glas:	yes	1907	Brother: James Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
12	Son-in-law: Stephen Watson, 23, Roseworth Ave., Glasgow.	N.Y.	Scot: Glas:	yes	1907	Sister: Mrs Wm. Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
13	Sister: Mrs Maria Kelly, 7 Kerr Street, Paisley.	N.Y.	Scot: Pais:	yes	1907	Brother: James Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
14	Husband: Dr. John Gilchrist, 58, Partickhill Rd. Glas.	N.Y.	Scot: Glas:	yes	1907	Sister: Mrs Wm. Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
15	Son: Robert Greenshield, 6 Gartocher Terrace, Shettleston, Glasgow.	N.Y.	Scot: Glas:	yes	1907	Brother: James Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
16	Mother: Mrs Mary Ellis, 23, Tristram Street, Glasgow.	N.Y.	Scot: Glas:	yes	1907	Sister: Mrs Wm. Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
17	Daughter: Mrs Elizabeth Reddie, 21 Harrison St. Glasgow.	N.Y.	Scot: Glas:	yes	1907	Brother: James Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
18	Brother: James Irvine, 23, Smailes St., Airdrie.	N.Y.	Scot: Aird:	yes	1907	Sister: Mrs Wm. Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
19	Son: William Johnston, 71, Love Street, Paisley.	N.Y.	Scot: Pais:	yes	1907	Brother: James Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
20	Mother: Mrs Marjory Kennedy, 6, Castle Street, Edinburgh.	N.Y.	Scot: Edin:	yes	1907	Sister: Mrs Wm. Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
21	Husband: Hugh King, 111 Watt Street, Glasgow.	N.Y.	Scot: Glas:	yes	1907	Brother: James Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None
22	Wife: Mrs Robina McLuskey, 1, Fingask St. Shettleston.	N.Y.	Scot: Glas:	yes	1907	Sister: Mrs Wm. Auld, 29, Graham St., Barrhead.	No	Dys. No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Fresh	Grey	Blue	None

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William H. H. H. H., of the United States, from the, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Officer.

Sworn to before me this 7th day of August, 1930  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

14-510

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abie to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*). The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the U.S. Army, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
L. R. C. P. & S. I., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

169

Sworn to before me this Third day of August, 1930

at \_\_\_\_\_

Daniel Murphy  
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List **7**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed

Arriving at Port of NEW YORK, 3 - AUG 1930, 19 170

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of U.S.A. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Mother-in-law:- Mrs. Annie Halkerston, 18 New Road, Perth., Scotland	U.S.A.	U.S.A.	Husband See 23 \$100	Yes	1912	U.S.A. 16th May	Husband:- David Halkerston, 203, Adelphi Rd. Cleveland, O.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	5 4	fair brn. grey	None
2	Father:- Michael Brennan, 8 Hyndford Rd., Limerick.	U.S.A.	U.S.A.	Husband See 23 \$100	Yes	1912	U.S.A. 31st Aug.	Husband:- Peter Hanlon, 146, Liberty St., Lynn, Mass.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	5 4	Fair Brown Blue	None
3	Sister:- Mrs. Helen Barrie, 6 Whitehall Cres., Dundee.	U.S.A.	U.S.A.	Self \$300	Yes	1912	U.S.A. 26th June	Returning to:- R.F.D. No. 2, Madison, Conn.	No	Perm.	yes	no	no	no	no	5 6	light grey blue	None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William G. Lusk, Master of the U.S.S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. G. Lusk  
MASTER  
Officer.

Sworn to before me this 14th day of August, 1916  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Agents, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 3 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each person, as, for example, clerk, engineer, stowaway, student, housewife, etc. If a person is engaged in more than one occupation, the principal one should be given first, and not simply an engineer, painter, model, farmer, or other indefinite designation.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money earned, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make no entries in this column, and no entries should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Date to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or if extension is entered, upon what ground." In answering this question the language or language the person is known to read should be stated. If such is unable to read and write, the person is known to read, the ground for such exemption should be given.  
**Column 8 (Nationality).**—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 11 (Place of birth).**—The state, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

**Column 12 (Serial number of document presented).**—Prefix serial number of document with appropriate prefix: "REV." or "REV." as appropriate, to designate whether it is a United States Visa, Nonimmigrant Visa, Passport Visa, or Resident Alien Visa, and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

**Column 13.**—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

**Column 14 (Intention of landing, etc.).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year or more, continuous permanent residence. The last country in which alien resided within the interval of commencing one year or more shall be the last permanent residence of foreign origin of alien residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If alien has no or feared living in country whence alien came, give name and address of someone on board the steamer of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$10, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States and if so, when, where, and date of last departure).**—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

**Columns 24 to 26.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1916



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of X N C P S I, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

171

Sworn to before me this 14th day of August, 1950

Daniel Murphy  
Surgeon

at San Francisco

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the ship leaves port. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

6

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (light blue) sheet is for the listing of

J. J. S.

S. S. "CAMERONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

28th JULY, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	U. S. CIT.	McKinna Mary	29	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Glasgow	RP	App. No. 598990		U. S. A. Brooklyn
2		McKinna Douglas	2	M	S	Nil	No Nil	No U. S. A.	Scottish	U. S. A. Brooklyn				U. S. A. Brooklyn
3		Merced Elizabeth	30	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Dundee	568895	570946 1/3/30 Washington		U. S. A. Yonkers
4		Mulhall Patrick	35	M	M	Mechanic	Yes English	Yes State	Irish	Irish Free State Mayo		600808		U. S. A. Astoria, L. I.
5		Merrilees Jeanie	74	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Greenock	535259	537798 10/10/29 Washington		U. S. A. Chicago
6		Myatt Jeanie	20	F	S	Nurse	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Glasgow		611683		U. S. A. Laspeth, L. I.
7		New Sarah	31	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Dundee	582981	586735 3/4/30 Washington		U. S. A. New York
8	U. S. CIT.	New Alice	2	F	S	Nil	No Nil	No U. S. A.	Scottish	U. S. A. New York		U. S. Born		U. S. A. New York
9		Neil Jessie	27	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Shotts		571387		U. S. A. Kearny
10		Paton David	55	M	M	Boulder	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Wishaw	573026	576194 14/3/30 Washington		U. S. A. Pittsburgh
11		Pilgrim Ann	27	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Glasgow	616917	616917 5/6/30 Washington		U. S. A. New York
12		Robertson Jane Henrietta	30	F	M	Domestic	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Wick		580571		U. S. A. Alaska
13		Rutcliffe Isabella	36	F	S	Nurse	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Melrose	592705	597960		U. S. A. Buffalo
14		Ross Helen	47	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Leith		575808		U. S. A. Yonkers
15		Russell Annie	4	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Arbroath	575715	577759		U. S. A. Troy
16	U. S. CIT.	Russell John		M	S	Nil	No Nil	No U. S. A.	Scottish	U. S. A. Troy		U. S. Born		U. S. A. Troy
17		Robertson Joseph	38	M	M	Painter	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Kirkcaldy	575715	580581		U. S. A. Yonkers
18		Robertson Euphemia	36	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Paisley		582535		U. S. A. Yonkers
19		Rafferty Patrick		M	M	Despatch Clerk	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Shotts	595606	600909 25/4/30 Washington		U. S. A. New York
20		Rafferty Annie	17	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Shotts	604613	600921 12/5/30 Washington		U. S. A. New York
21		Rust William Robertson Nicoll	33	M	M	Machinist	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Arbroath		574483		U. S. A. Oakland
22		Rust Helen Bruce Gray	34	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Arbroath		575154		U. S. A. Oakland
23		Roberts Gordon Mellis	33	M	M	Lecturer	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Aberdeen		560163		U. S. A. New York City
24		Roberts Adaline Craigie	26	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Markinch		560164		U. S. A. New York City
25		Simpson Lauderdale	39	F	S	Upholsteress	Yes English	Yes Britain	Scottish	England London		598978		U. S. A. Long Island City
26		Turley Mary	33	F	S	Nurse	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Troon	594056	598931 23/4/30 Washington		U. S. A. Bridgeport
27		Taylor		F	S	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Glasgow				U. S. A. Glasgow
28		Ward Agnes	27	F	M	Housewife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Paisley	545570	548141 13/11/29 Washington		U. S. A. Rosely
29		Miller Jessie	46	F	S	Housekeeper	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Wick	587010	591461 10/4/30 Washington		U. S. A. Cleveland
30		Walker Robert	39	M	M	Banker	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Soconie	595703	600563 25/4/30 Washington		U. S. A. Jersey City

Certified True and Correct:-

Line 27, William Taylor, did not sail.

Total passengers . . . . . 34

U. S. citizens . . . . . 2

Aliens . . . . . 32

PURSER.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 8-AUG-1937, 19

172

List

The entries on this list must be typewritten or printed

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Mother:—Mrs. Jeanie McKinna, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband \$100	1926 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 2	Fair Brown Grey	None
2	Mother:—Mrs. Susan Chalmers, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 4	Fresh Brn. Blue	None
3	Sister:—Mrs. Catherine Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 8	Fair Brown Grey	None
4	Sister:—Mrs. Annie McRae, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 8	Fair Grey Blue	Scar forefinger
5	Mother:—Mrs. Jeannie Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 2	Fair Brown Grey	None
6	Mother:—Mrs. Mary Timmons, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	4 11	Fair Brown Grey	None
7	Bro-in-law:—James Hall, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 3	Fresh Fair Grey	None
8	Mother:—Mrs. Hannah Allison, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 2	Dark Brown Blue	None
9	Bro-in-law:—John Thomson, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 5	Fair Brown Grey	None
10	Sister-in-law:—Mrs. Jessie Ironside, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 3	Fair Black Brown	None
11	Father:—David Keith, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 7	Fair Brown Hazel	None
12	Friend:—Annie Morris, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 7	Fair Brown Blue	None
13	Mother:—Mrs. Catherine Shelley, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 4	Fair Brown Grey	None
14	Brother-in-law:—George Orlington, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 10	Fair Brown Blue	None
15	Mother:—Mrs. William Davidson, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 2	Fair Brown Blue	None
16	Brother-in-law:—George Orlington, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 4	Fair Brn. Grey	None
17	Mother:—Mrs. William Davidson, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 1	Fair Brn. Hazel	None
18	Brother-in-law:—George Orlington, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 9	Fresh Brn. Blue	None
19	Mother:—Mrs. William Davidson, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 2	Fresh Brn. Blue	None
20	Brother-in-law:—George Orlington, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 2	Fair Fair Blue	None
21	Mother:—Mrs. William Davidson, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 1	Fair Auburn Brown	None
22	Brother-in-law:—George Orlington, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 2	Fresh Brn. Blue	None
23	Mother:—Mrs. William Davidson, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 4	Fair Fair Grey	None
24	Brother-in-law:—George Orlington, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 2	fair brn blue	None
25	Mother:—Mrs. William Davidson, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 9	fair brn blue	None
26	Brother-in-law:—George Orlington, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 9	fair brn blue	None
27	Mother:—Mrs. William Davidson, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 9	fair brn blue	None
28	Brother-in-law:—George Orlington, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 9	fair brn blue	None
29	Mother:—Mrs. William Davidson, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 9	fair brn blue	None
30	Brother-in-law:—George Orlington, Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	Husband	1923 10th May	Home:—	No Perm. Yes	no	no	no	no	no	5 9	fair brn blue	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William G. Russell, Master of the U. S. S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. G. Russell*

Officer.

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

16-430

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMBRONIA", do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
L A C P S I, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

173

Sworn to before me this 14th day of August, 1930

Daniel Murphy  
Surgeon

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of Immigration or other officer before whom sworn)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of NEW YORK.

8-110-11, 19

174

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William G. Gammell, Master of the SS. "Glasgow", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. G. Gammell  
Master

Sworn to before me this 14th day of August, 1930  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

16-150

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Treaty Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reaplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Samuel Murphy, Surgeon of the U.S.S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of X R C P S, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

175

Sworn to before me this 14th day of August, 1930,  
at NEW YORK

Note: — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-42



List

4

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (light blue) sheet is for the listing of

J.M.G.

S. S. "CAMERONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

28th JULY, 1930.

STAT

States, or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

Arriving

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Male or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name				Read	Write	Country			City or town, State, Province or District	Place		Date	Country		City or town, State, Province or District		
1		Auld	Margaret	27	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilwinning	614632	App. No. 614382	2/6/30	Washington	U.S.A.	Providence	1
2		Aiton	Margaret	27	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilwinning	625507	629423	23/6/30	Washington	U.S.A.	Arlington	2
3		Buchan	Elizabeth	27	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilwinning	530625				U.S.A.	Pittsburgh	3
4	U.S. CIT.	Buchan	Joseph Fraser	3	M S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.	Scottish	U.S.A.	Chicago					U.S.A.	Pittsburgh	4
5		Brown	Elizabeth	33	F S	Widow	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Wishaw	607757	605157	17/5/30	Washington	U.S.A.	Rye	5
6		Bull	William	33	M M	Upholsterer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Wishaw	598576	598576	17/4/30		U.S.A.	Long Island City	6
7		Bull	Jane Innes	33	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Wishaw	598577	598577	17/4/30		U.S.A.	Long Island City	7
8		Bull	Margaret	33	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Castleford	591278	591278	17/4/30		U.S.A.	North Arlington	8
9		Buckhouse	Archibald	48	M M	Butler	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	575831	575831	17/3/30		U.S.A.	New York City	9
10		Buckhouse	John	33	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Carnethorn	575830	575830	17/3/30		U.S.A.	New York City	10
11		Brown	Margaret	28	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	590871	590871	17/4/30		U.S.A.	New York City	11
12		Colston	Margaret	43	F S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Leith	572252	572252	17/3/30		U.S.A.	Jersey City	12
13		Currie	Michael	31	M S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Alloa	606921	611229	16/5/30	Washington	U.S.A.	New York City	13
14		Christie	Elizabeth	29	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Grangemouth	524509	524509	17/3/30		U.S.A.	Chicago	14
15	U.S. CIT.	Christie	James	6	M S	Scholar	No	Nil	No	U.S.A.	Scottish	U.S.A.	Chicago				U.S. Born	U.S.A.	Chicago	15
16		Christie	Helen	4	F S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.	Scottish	U.S.A.	Chicago				U.S. Born	U.S.A.	Chicago	16
17		Carvick Michael	Mary	35	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	568856	572388	1/3/30	Washington	U.S.A.	New York City	17
18		Carvick Michael	Mary	2	F S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.	Scottish	U.S.A.	Newark				U.S. Born	U.S.A.	North Arlington	18
19		Coig	George	26	M S	Printer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	588236	593290	14/4/30	Washington	U.S.A.	New York City	19
20		Campbell	Agnes	23	F S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hillend	576425	576425	17/3/30		U.S.A.	Detroit	20
21		Davidson	George	35	M M	Printer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	597343	600944	29/4/30	Washington	U.S.A.	Astoria, O.R.	21
22		Davidson	Sarah	28	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Jonestown	582536	582536	17/3/30		U.S.A.	Yonkers	22
23		Dunbar	Jean	36	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edron	575097	575097	17/3/30		U.S.A.	New York City	23
24		Dunbar	Alexander Scott	2	M S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.	Scottish	U.S.A.	New York City		U.S. P. 171743			U.S.A.	New York City	24
25		Daines	Flora	30	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Innerleven	613512	613512	17/3/30		U.S.A.	Detroit	25
26		Dickie	Helen	23	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Helensburgh	579513	579513	17/3/30		U.S.A.	North Bergen	26
27	UNDER 18	Dickie	William Earl	3	M S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Helensburgh	579712	579712	29/3/30	Washington	U.S.A.	North Bergen	27
28		Euman	Mary	29	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Falkirk	578505	582666	27/3/30	Washington	U.S.A.	Hillside	28
29		Euman	Mary	4	F S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.	Scottish	U.S.A.	Hillside				U.S. Born	U.S.A.	Hillside	29
30		Forman	Jane Birnie	32	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Frasburgh	583007	593425	15/4/30	Washington	U.S.A.	Philadelphia	30

Certified True and Correct:-

Line 12. Margaret Colston did not sail.

Certified True and Correct:-

Line 12, Margaret Colston did not sail.

PURSER

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STAT

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, AUG 19

# 4

176

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

each alien. See other side



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William J. Gammell, Master of the U.S.S. Albatross, from San Francisco, Cal., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. J. Gammell*

Officer.

Sworn to before me this 1st day of August, 1930, at NEW YORK.

Immigration Officer.

16-430

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RV" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom were passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



J.M.G.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

3

177

S. S. "CAMERONIA"

Sailing from GLASGOW

28th JULY

1930, Arriving at Port of NEW YORK.

19

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Summers	David In lis	54		M		U.S.P.175897.	District Court, Newark, N.J. 8th Mar., 1926.	277, North Park Street, East Orange, N.J.
2	Summers	Lary	54		F			District Court, Newark, N.J. 8th Mar., 1926.	
3	Stephen	Lary	48		F			Husband Natz. U.S.P.182708	7, Maple Street, West Orange, N.J.
4	Stephen	Alfred Thomas	18		M		East Orange, N.J., 26th March 1912.	U.S.P.182708 District Court, Newark, N.J., 8th April 1923.	71, Beaver Avenue, North Arlington, N.J.
5	Stewart	James	31		M			Common Pleas Court, Mahoning County, U.S.P.235219 25th Apr.1924.	133, Falls Avenue, Yonkers, Ohio.
6	Wicks	Thomas	47		M				
7	Wicks	Sarah	43		F				
8	Wicks	Helen	31		F		Indianapolis, Ind., 12th February 1901		
9	Waltchill	Lary	31		F			Husband Natz. U.S.P.183662	122, El. Street, Asbury, New Jersey.
10	Wilson	William Wilson	52		M			U.S.P.206526 Superior Court, San Francisco, Cal., 1920.	114, Spring Road, Baltimore, Pa.
11	Watson	James	40		M			U.S.P.6812 District Court of U.S., Newark, N.J. U.S.P.163729 12th March 1928.	237, Bay Street, San Francisco, Cal.
12	Young	Alfred	41		F				14, Leventhal Avenue, Washington, D.C.
13	Young	Alfred	42		M			U.S.P.264441	41, Leventhal Avenue, Washington, D.C.
14	Young	Robert	42		M		Providence, R.I. 19th Mar., 1923.	U.S.P.264441 Eastern District Court, Brooklyn, N.Y. U.S.P.201716 24th July, 1929.	
15	Young	Alfred	42		M				
16	Ballard	Robert	56		M	Wd	Chatham, Va. 22nd June, 1874.	U.S.P.208684 Father Natz. U.S.P.202565	Laeger, West Va. 850 Jersey Ave., Elizabeth, N.J.
17	Gulland	Jean	34		F	S			65 Ardmore Ave., Providence, R.I.
18	Graham	Margaret	72		F	Wd		U.S.P.191842 Supreme Court, Cleveland, Ohio. U.S.P. Dauphin County Court, Harrisburg, Pa. U.S.P.199264 Sept., 1911.	2061 Cornell Road, Cleveland, Ohio. 14 South 20th Street, Harrisburg, Pa.
19	Low	Ann	47		F	S			2725 Lydia Street, Jacksonville, Fla.
20	Reid	James	47		M	M			Prospect Manor, Mooresville, N.C.
21	Wallace	Madge	46		F	S	Jacksonville, Fla. 23rd Oct., 1883.	U.S.P.193282 District Court, Albany, Ga. U.S.P.184398 8th Jan., 1925. Father Natz. U.S.P.183928	266 Valley Street, South Orange, N.J.
22	Dennis	James	48		M	M			
23	Beale	George	36		M	M			
24	Barton	Ira	32		F	M	Cleveland, O., 16th June 1898.	U.S.P.198787	1325, West 1st Street, Cleveland, Ohio.
25	Barton	Ira	2		F	S	Cleveland, O., 17th August 1928.		
26	Kirk	James	30		M	M	New Haven, Conn. 14th Aug., 1899.	U.S.P.257603	138 Circular Ave., Hamden, Conn.
27	Jervey	Elizabeth	34		F	S	Clanton, Ala. 9th Oct., 1895.	U.S.P.214554	Clanton, Ala.
28									
29									
30									

Certified Erasion:-

Line 8, Helen Wiebke, did not sail.

PURSEY

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

178

J. 178.

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CAMERONIA"

Sailing from GLASGOW

26th JULY

1930, Arriving at Port of NEW YORK

19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Harris	James Robb	43	M	M		Superior Court, San Francisco, Cal. U.S.P. 19th Sept., 1918.	178, Hancock Street, San Francisco, California.
2	Harris	Annie	35	F	M		Husband Natz.	
3	Harris	Jenny	9	F	S	San Francisco, Cal.	21st July, 1920.	
4	Holland	Wilhelmina	35	F	S	Seale, Ala.	18th Feb., 1892.	Seale, Ala. 38, Lincoln Avenue, Brooklyn, New York.
5	Jakubowski	Jean	31	F	M		By Marriage. U.S.P. 238622	
6	Kennedy	Russell	18	M	M	Scranton, Pa., 7th August 1893.	U.S.P. 183091	9, Harris Bay Road, East Saugus, Mass.
7	Kennedy	Bessie	34	F	L	Middleboro, Mass. 27th September 1895.	Supreme Court, Yonkers, N.Y. U.S.P. 193881 19th July, 1928.	38, Spruce Street, Yonkers, New York.
8	Laird	James	60	M	M		District Court, Detroit, Mich. U.S.P. 192169 27th Jan., 1930.	
9	Macintyre	Donald	49	M	M		District Court, Detroit, Mich. U.S.P. 192169 27th Jan., 1930.	2574, Benitau, Detroit, Mich.
10	Macintyre	Helen	48	F	M			
11	Macintyre	James	48	M	S	Detroit, Mich., 1st September 1917.	U.S.P. 192169 District Court, Detroit, Mich., U.S.P. 235331 19th, October 1922.	24, Massachusetts Avenue, Boston, Mass.
12	Marissael	Jeanie	38	F	M		U.S.P. 224893 1st April 1918.	
13	Millar	Charles	44	M	M		U.S.P. 224893	431, Beach Street, Scranton, Pa.
14	Millar	Lenore	30	F	M	Scranton, Pa., 21st December 1901.	U.S.P. 224893	
15	Miller	Elizabeth Jeffrey	35	F	S	Central Falls, R.I., 1st January 1901.	U.S.P. 913	325 Terrace Avenue, Narragansett Terrace, Riverside, R.I.
16	Miller	Margaret	22	F	S	Central Falls, R.I., 1st November 1907.	U.S.P. 114034 Common Pleas Court, Elizabeth, N.J., U.S.P. 173075 27th September 1923.	340, Roadmill Place, Elizabeth, New Jersey.
17	Mitchell	Andrew	32	M	M			3346 North 19th Street, Philadelphia, Pa.
18	Nielson	Clara	28	F	M	Philadelphia, Pa., 5th Nov., 1901.	U.S.P. 225322 District Court of U.S., Philadelphia, U.S.P. 259467 1st September 1920.	4735 N. Gratz Street, Philadelphia, Pa.
19	Petrie	John	48	M	Wd.			
20	Rae	William	41	M	M			
21	Ritchie	Robert	50	M	M		Court of Common Pleas, Jersey City, N.J. 26th Sept., 1928.	364, Pavania Avenue, Jersey City, N.J.
22	Ritchie	Henrietta	48	F	M		Court of Common Pleas, Jersey City, N.J. 27th Sept., 1928.	
23	Scott	John	65	M	M		Court of Common Pleas, Toms River, Pa. 23rd Aug., 1917.	36 Middlemont Ave., Ashville, N.C.
24	Scott	Jessie	57	F	M		Husband Natz.	
25	Scott	Margaret	18	F	S	Waretown, N.J.	13th Mar., 1912.	
26	Smith	David	30	M	S	Witley, N.J.,	19th March 1900.	381, Franklin Avenue, Nutley, New Jersey.
27	Smith	Sophia	28	F	S	Witley, N.J.,	3rd June 1902.	
28	Smith	Bertha	41	F	S	Marshall, Mo.,	13th April, 1898.	Marshall, Mo. 130, Second Avenue, Rensselaer, New York.
29	Stewart	Donald	65	M	Wd.		U.S.P. 87; Seoul, Korea. County Court, Albany, N.Y. U.S.P. 225732 18th Sept., 1875.	589 South Front Street, Harrisburg, Pa.
30	Shertzer	Cora	50	F	S	Harrisburg, Pa.	3rd Sept., 1879.	

Certified Erasion:-

Line 20, William Rae. did not sail.

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

J. G.

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

179

S. S. "CAMERONIA" Sailing from G. L. A. S. G. O. W., 26th JULY, 1930, Arriving at Port of N. E. W. Y. O. R. K., 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Archibald	Andrew	30	M	M	U.S.P.194074	Common Pleas Court, Hackensack, N.J., 15th June 1929. 16th May, 1929.	47, Roxbury Place, Glen Rock, N.J.
2	Archibald	Rebina	31	F	M	U.S.P.194074		
3	Arnott	William Jackson	64	M	M		Superior Court, Fairfield County, Bridge- port, Conn. 5th Feb., 1918. U.S.P.211883	1152, Howard Avenue, Bridgeport, Conn.
4	Arnott	Jane	62	F	M			San Jose Blvd., South Jacksonville, Fla.
5	Bowles	Marion	46	F	M	Benton, Ills., 13th October 1893.	U.S.P.193812 By marriage. U.S. Passport 72240, Washington, 11/6/29	520, North Huron Avenue, Rogers City, Mich.
6	Bunton	Eva Cathie	31	F	M		U.S. District Court, Brooklyn, N.Y., U.S.P.181043 15th June 1929.	113, Poplar Street, Floral Park, New York.
7	Bannister	Isabel	33	F	M		U.S.P.181043	
8	Bannister	Barbara	3	F	S	Wineola, N.Y., 6th July 1929.	Supreme Court, New York City. U.S.P.2359 Sept., 1924.	145 West 103rd Street, New York City.
9	Beedie	John	30	M	M		U.S.P.235983	
10	Beedie	Anna	44	F	M	Fern, N.Y., 15th Feb., 1886. ✓		210, 18 - 50th Avenue, Bayside, New York.
11	Backus	Euna	13	F	S	Newark, N.J., 15th June 1901.	U.S.P.220160 District Court, Cleveland, Ohio. U.S.P.203258 16th Feb., 1929.	1101, East Boulevard, Cleveland, Ohio.
12	Begg	George Alexander	35	M	M		Supreme Court, Yonkers, N.Y. U.S.P.270697 5th Oct., 1917.	81, Burhaus Ave., Yonkers, New York.
13	Craig	David	46	M	M		Husband Natz. U.S.P. 270697	
14	Craig	Elizabeth	47	F	M		Father Natz. U.S.P.207753	108, Lansing Road, Glen Cove, New York.
15	Chalmers	Francis	32	M	S		Husband Natz. U.S.P.207572	
16	Chalmers	Jane	52	F	M		Court of Common Pleas, Elizabeth, N.J. U.S.P.193022 25th October 1924.	25, Rutgers Avenue, Hillside, New Jersey.
17	Euman	Robert	31	M	M		U.S.P.189754 Hillside, N. J., 24th October 1924.	Box 83, Sewickley, Pa.
18	Faulds	Mary	34	F	S		U.S.P.189853	
19	Faulds	Margaret	46	F	S	Willow Grove, Pa., 29th March 1892.	District Court, Norfolk, Va. U.S.P.696 1920.	425, Elmer Place, New Orleans, La.
20	Fleming	Alexander Crabb	44	M	M		U.S. District Court, U.S.P.197993 Steubenville, O., 20th November 1923.	1322, Steele Avenue, Steubenville, Ohio.
21	Gall	Sarah Hetherington	32	F	S		U.S. District Court, Southern District of Ohio, U.S.P.199306 3rd May 1920.	1254, Detzen Avenue, Dayton, Ohio.
22	Geddes	George	37	M	M		U.S.P.199306	
23	Geddes	Lizzie	40	F	M			
24	Geddes	George	13	M	S	Philadelphia, Pa., 15th June 1917.		
25	Geddes	Ruth	9	F	S	Dayton, Ohio, 23rd July 1922.	County Court, Passaic, N.J. U.S.P.248703 20th September 1923.	350, Warburton Avenue, Hawthorne, N.J.
26	Graham	William	30	M	M		U.S.P. 84 Seoul, Korea.	Comanche, Tex.
27	Graham	Agnes Elise	44	F	S	Decatur, Texas., 22nd December 1922.		
28	Halkerston	David	35	M	M	Toledo, Ohio, 6th February 1895.	U.S.P.208925	301, Ansel Road, Cleveland, Ohio.
29	Halkerston	Russell	2	M	S	Cleveland, Ohio, 23rd September 1927.		1543, Carroll Street, Pittsburgh, Pa.
30	Holz	Henry George	24	M	S	McKees Rocks, Pa., 10th February 1900.		

Certified Erasion:-

Line 30, Henry George Holz, did not sail.

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

59

180

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

Sailing from

1917, Arriving at Port of

8-AUG-1917, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1						U.S.P. 584736	
2			23	S	New Bedford, Mass. 30th Apr., 1917.	U.S.P. 185546	83 Ellington Street, East Orange, N.J.
3						U.S.P. 187622	
4						U.S.P. 187622	
5		Margaret	40	F		U.S.P. 197454	Third Street, De-Smet, South Dakota.
6					Farmer, S.Dak. 4th Feb., 1921.		
7					Rutland, S.Dak. 13th Feb., 1924.		
8					Montrose, S.Dak. 27th Oct., 1925.		98 Burhaus
9			50			U.S.P. 182739	
10						U.S.P. 180667	
11						U.S.P. 208877	July, 1900.
12							
13						U.S.P. 217273	334 East 29th Street, New York City.
14						U.S.P. 196086	Bellefleur Park, Port Jefferson, L.I., N.Y.
15						U.S.P. 228263	Boston, Mass. 1887.
16			71	S	District Court, Phila., Pa. U.S.P. 67095 23rd May, 1929. Supreme Court, Orange Co., N.Y. U.S.P. 213831 1915		1914 Airdrie Street, Phila., Pa.
17						U.S.P. 213831	New Hampton, Orange Co., N.Y.
18						U.S.P. 213831	507,
19						U.S.P. 154460	
20						XXXXXXXXXX	617 West 11th Street, Phila., Pa.
21					Tolono, Ill. 2nd Apr., 1870	U.S.P. 612139	
22						U.S.P. 86, Seoul, Korea.	
23	Harkin					U.S.P. 297093	Co. Pa.
24						U.S.P. 60 Belfast.	
25						U.S.P. 228286	
26							
27							
28							
29							
30							

Certified Erasures:-

Line 12, Patrick Larkin, did not sail.  
Line 13, Elizabeth Lauren, did not sail.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.G., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, as to the mental and physical condition of such aliens.

181

Sworn to before me this Third day of August, 1930  
at NEW YORK

Daniel Murphy Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-280



List

57

VISA INITIALLED BY TECHNICAL ADVISER

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

1930

ST  
States,  
STEER

Arr

Passengers sailing from																No. on List		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town
1																		
2																		
3				29										1310		1/5/30		
4														32066				
5										N.I.		N.I.	Tyrone	31929		9/7/30		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

182

## Arriving at Port of

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell, master of the "CAMERONIA", from LONDONERRY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell  
MASTER

Sworn to before me this Third day of August, 1930  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the AMERICAN, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Sixteen  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
L.R. 6.P. & S.S., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,  
12 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

183

Sworn to before me this Third day of August, 1930  
at \_\_\_\_\_

Daniel Murphy  
Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE -- If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11-429



E.Y.F.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of another insular possession of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CAMERONIA"

*Passengers sailing from* GLASGOW

28TH JULY, 1930.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence												
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write				Country	City or town	Country	City or town									
1		Chappell	Elsie Guyan	29	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	52270	525310	30/3/30	U.S.A.	Kearny										
2	UNDER 16	Chappell	Margaret Maxwell	9	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	52270	525312	30/3/30	U.S.A.	Kearny										
3	UNDER 16	Chappell	Johann Cox	8	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	52270	525311	30/3/30	U.S.A.	Kearny										
4	U.S. CIT.	Chappell	Richard	3	M	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.	Scottish	U.S.A.	Kearny				U.S.A.	Kearny										
5		Crawford	Albert	30	M	M	Machinist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Newton Stewart	5014	605677	7/5/30	U.S.A.	Brooklyn										
6		Jackson	David	42	M	M	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Alva	508	592470	28/2/30	U.S.A.	Brooklyn										
7		MacKay	George	22	M	S	Seaman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Portessie	570	574160	7/3/30	U.S.A.	Biloxi										
8		McMorror	Jean	38	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	538	601709	28/4/30	U.S.A.	Newark										
9		McGuire	Sarah	38	F	S	Winder	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	538	590140	10/4/30	U.S.A.	Pawtucket										
10		McGuire	Elizabeth	24	F	S	Weaver	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	538	590139	10/4/30	U.S.A.	Pawtucket										
11		Page	Isabella	43	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	521	592262	18/4/30	U.S.A.	Holyoke										
12	UNDER 16	Page	Arthur	12	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	5915	592261	18/4/30	U.S.A.	Holyoke										
13		McIntosh	Violet	36	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	580	583678	22/7/30	U.S.A.	New York										
14	UNDER 16	McIntosh	Violet	6	F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	580	583679	22/7/30	U.S.A.	New York										
15		Donald	Mary	52	F	Wd	Nurse	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirkintilloch	615	621107	7/5/30	U.S.A.	New York										
16		Anderson	Jean Clark	31	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	522		29/10/30	U.S.A.	Hoboken										
17		Anderson	Allen Clark	6	M	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.					U.S.A.	Hoboken										
18		Chalmers	George Brown	24	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	614174	614929	28/3/30	U.S.A.	New York										
19		McGregor	Alexander	52	M	M	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Alva	5083	602780	30/4/30	U.S.A.	New York										
20		Wood	James	29	M	M	Mechanic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Portsoy	634984	620372	30/3/30	U.S.A.	Philadelphia										
21		Grant	Grace	30	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Camuslang	52478	581449	28/3/30	U.S.A.	San Fran										
22		Balch	James	31	M	M	Baker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Brechin	50470	608382	12/5/30	U.S.A.	Lynn										
23	U.S. CIT.	Balch	James	11	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Cambridge				U.S.A.	Lynn										
24		Rurich	Margaret		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Millngavie	522	526437	24/3/30	U.S.A.	Chicago										
25		Rurich	Elizabeth	5	F	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Chicago				U.S.A.	Chicago										
26		Starbuck	William		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	522	525774	16/3/30	U.S.A.	Boston										
27		Starbuck	Margaret		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh		623966	16/3/30	U.S.A.	Boston										
28		Wilson	Elizabeth	29	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	524	556445	10/1/30	U.S.A.	Trenton										
29	UNDER 16	Wilson	Alber	5	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	524	556447	10/1/30	U.S.A.	Trenton										
30	UNDER 16	Wilson	James	6	M	S	Scholar	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	524	556446	10/1/30	U.S.A.	Trenton										

Certified Erasures:-

Line 16, Jean Clark Anderson, did not sail.  
Line 17, Allan Clark Anderson, did not sail.  
Line 27, Margaret Foley, transferred to Sheet 13, Line 1.

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____ 3
Aliens . . . . .	_____ ✓

PURSER.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## 184

8-AUG 1950 19

is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell, Master of the SS. "TOW", do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief,  
the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell  
MASTER

Sworn to before me this 14th day of August, 1930  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the CAMERONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. G. P. & S. J., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

185

Sworn to before me this 14th day of August, 1930,  
at NEW YORK,  
Daniel Murphy Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







## List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

19

186

13

[illegible]

Notes.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master of the CAMERONIA, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell  
MASTER

Sworn to before me this 14th day of August, 1930  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in the list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

NOT NECESSARY PRINTED OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "AMERONIA", do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Sixteen  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
L. R. G. P. & S. J., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

187

Sworn to before me this 4th day of August, 1930

at

Daniel Murphy  
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

19

188

14

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell, Master, of the "CAMBODIA", from OLANOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Gemmell*  
MASTER

Sworn to before me this 14th day of August, 1930  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Residence status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wid (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as stevedore, porter, moulder, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner or operator.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Date of last visit).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in the list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed to make correct entries in this respect. For instance, "French" appearing under the head of country should mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish" appearing under the head of race or people should mean "Irish" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by manifest proper name under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the S.S. " ", do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
L.R.C.P. & S.G., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15  
in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

189

Sworn to before me this Thirtieth day of August, 1930  
at    
Daniel Murphy  
Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is re-executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

15

E.M.F.

VISAS INITIALED BY TECHNICAL ADVISER

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CAMERONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

28TH JULY, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Write				Country	City or town	Country	City or town
1	ADMITTED	Berizansky	Elizabeth	30	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	32734	Glasgow	27/3/30	Scotland Glasgow	
2		UNDER 16	Berizansky	Abraham	10	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Hebrew	Scotland	Edinburgh	32735	Glasgow	27/3/30	Scotland Glasgow
3		Berrie	John	41	M	M	Hair-dresser	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Blantyre	32736	Glasgow	1/4/30	Scotland Barrhead	
4		Bannon	Susan C	25	F	S	Machinist	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	32737	Glasgow	4/4/30	Scotland Glasgow	
5		Brennan	Mary Ellen	25	F	S	Jute Winder	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	23218	Glasgow	12/3/30	Scotland Dundee	
6		Bilsland	James	41	M	S	Checker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	12739	Glasgow	22/3/30	Scotland Glasgow	
7		Campbell	Francis	40	M	S	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirkintilloch	14740	Glasgow	4/4/30	Scotland Kirkintilloch	
8		Clarke	Bernard	35	M	S	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Bellshill	11741	Glasgow	1/7/30	Scotland Bellshill	
9		Clark	Helen Brown	38	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Tayport	12842	Glasgow	15/5/30	Scotland Tayport	
10	UNDER 16	Clark	Robert Baird Hunter	2	M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Tayport	12843	Glasgow	15/5/30	Scotland Tayport	
11		Cran	James	22	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	23172	Glasgow	5/4/30	Scotland Aberdeen	
12		Duncan	Jane	30	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	19244	Glasgow	22/3/30	Scotland Dundee	
13		Dempster	Lydia	25	F	M	Nurse	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Newcastle-on-Tyne	23405	Liverpool	7/4/30	England Newcastle	
14		Donohoe	Thomas	32	M	M	Joiner	Yes	English	Yes	State	Irish	Ireland	Dublin	32746	Glasgow	2/5/30	Scotland Glasgow	
15		Eason	Barbara Bissett	32	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	23218	Glasgow	10/5/30	Scotland Aberdeen	
16	UNDER 16	Eason	Barbara Bissett	6	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	23219	Glasgow	10/5/30	Scotland Aberdeen	
17		Fleming	Margaret	22	F	S	Waitress	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	13573	Glasgow	15/4/30	Scotland Dundee	
18		Fleming	Isabella	18	F	S	Weaver	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	13574	Glasgow	15/4/30	Scotland Dundee	
19		Gentles	Archibald Murray	28	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Rutherglen	11241	Glasgow	2/7/30	Scotland Rutherglen	
20		Henderson	Isabella	18	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Ferries	23181	Glasgow	2/3/30	Scotland Fifehead	
21		Henderson	Sarah	17	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Ferries	23182	Glasgow	2/3/30	Scotland Fifehead	
22	Y-217-280	Kirk	Joseph Gavin Barbour	25	M	S	Cabinet maker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glencairn	15075	Glasgow	23/4/30	Scotland Belth	
23		Kerr	Margaret	19	F	S	Thread worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Elderslie	52125	Glasgow	22/5/30	Scotland Elderslie	
24		Montett	John James	33	M	M	Cooper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14685	Glasgow	11/4/30	Scotland Glasgow	
25		Malloy	Rose Fay	13	F	S	Factory worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	32451	Glasgow	2/4/30	Scotland Glasgow	
26		Magill	Susan	25	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Lurgan	14585	Glasgow	2/4/30	Scotland Hamilton	
27	16	Magill	Mary Elizabeth	5	F	S	Nil	No	Nil	No	Northern Ireland	Irish	Ireland	Lurgan	14586	Glasgow	2/4/30	Scotland Hamilton	
28	18	Magill	Thomas Joseph	3	M	S	Nil	No	Nil	No	Northern Ireland	Irish	Ireland	Lurgan	14587	Glasgow	2/4/30	Scotland Hamilton	
29	18	Magill	Francis Lawrence	10	M	S	Nil	No	Nil	No	Northern Ireland	Irish	Ireland	Lurgan	14588	Glasgow	2/4/30	Scotland Hamilton	
30		MacKenzie	Alexander	21	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Greenock	40	Glasgow	22	U.S.A. New York	

Certified Passengers:-

Line 20, Isabella Henderson, did not sail.  
Line 21, Sarah Henderson, did not sail.

Total passengers . . . . . 24

U.S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

PURSER.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

190

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the Sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
L.R.G.P. & S.S., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

191

Sworn to before me this 4th day of August, 1930  
at NEW YORK  
Daniel Murphy Surgeon

Note — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-23



## List

16

E.M.F.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. "CAMERONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

26TH JULY 1930.

Passenger List																		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.			Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people				Country	City or town	Country
1		McGinnis	George	26		M S	Iron worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Govan	52177	Glasgow	3/5/30	Scotland Coatbridge
2		<del>MacLennan</del>	<del>Reuben</del>	<del>28</del>		<del>F M</del>	<del>H'wife</del>	<del>Yes</del>	<del>English</del>	<del>Yes</del>	<del>Britain</del>	<del>Scottish</del>	<del>Scotland</del>	<del>Glasgow</del>				<del>Scotland Glasgow</del>
3		<del>McGloth</del>	<del>George</del>	<del>9</del>		<del>M S</del>	<del>Scholar</del>	<del>Yes</del>	<del>English</del>	<del>Yes</del>	<del>Britain</del>	<del>Scottish</del>	<del>Scotland</del>	<del>Glasgow</del>	<del>145</del>	<del>Glasgow</del>	<del>2/4/30</del>	<del>Scotland Glasgow</del>
4		McFadden	John	19		M S	Labourer	Yes	English	Yes	State	Irish	State	Co. Donegal	158	Glasgow	1/7/30	Scotland Glasgow
5		McKay	Margaret			F S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Bo'ness	4607	Glasgow	27/4/30	Scotland Bo'ness
6		McShane	Mary Ellen			F S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Irish	State	Perryglan	7	Glasgow	1/4/30	Scotland Hurdgate
7		McAuley	James	21		M S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Broxburn	4677	Glasgow	20/5/30	Scotland Broxburn
8		McNulty	Matilda	21		F S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Irish	State	Glasgow	14	Glasgow	7/4/30	Scotland Glasgow
9		<del>Norman</del>	<del>Agnes</del>	<del>18</del>		<del>F S</del>	<del>Domestic</del>	<del>Yes</del>	<del>English</del>	<del>Yes</del>	<del>State</del>		<del>State</del>	<del>Glasgow</del>				<del>State Glasgow</del>
10		Nolan	Mary Veronica	18		F S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Motherwell	430	Glasgow	27/5/30	Scotland Dumbarton
11		Proudfoot	Violet	23		F S	Sales-woman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Inverness	11995	Glasgow	26/7/30	Scotland Inverness
12		Pewe	Jean Smith	21		F S	Aest. Motor	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Milngavie	64876	Glasgow	11/4/30	Scotland Milngavie
13		Preston	John	19		M S	Mechanic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	11	Glasgow	7/7/30	Scotland Glasgow
14		Pewe	Isabella Nicholas	27		F S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Milngavie	64854	Glasgow	10/3/30	Scotland Milngavie
15		<del>Paton</del>	<del>Peter</del>	<del>42</del>		<del>M M</del>	<del>Miner</del>	<del>Yes</del>	<del>English</del>	<del>Yes</del>	<del>Britain</del>	<del>Scottish</del>	<del>Scotland</del>	<del>Glasgow</del>	<del>14571</del>	<del>Glasgow</del>	<del>2/4/30</del>	<del>Scotland Falkirk</del>
16		<del>Paton</del>	<del>Marshall</del>	<del>43</del>		<del>F M</del>	<del>H'wife</del>	<del>Yes</del>	<del>English</del>	<del>Yes</del>	<del>Britain</del>	<del>Scottish</del>	<del>Scotland</del>	<del>Glasgow</del>	<del>14572</del>	<del>Glasgow</del>	<del>2/4/30</del>	<del>Scotland Falkirk</del>
17		<del>Paton</del>	<del>Archibald</del>	<del>18</del>		<del>M S</del>	<del>Joiner</del>	<del>Yes</del>	<del>English</del>	<del>Yes</del>	<del>Britain</del>	<del>Scottish</del>	<del>Scotland</del>	<del>Glasgow</del>	<del>14570</del>	<del>Glasgow</del>	<del>2/4/30</del>	<del>Scotland Falkirk</del>
18		<del>Paton</del>	<del>Peter</del>	<del>17</del>		<del>M S</del>	<del>Gracer</del>	<del>Yes</del>	<del>English</del>	<del>Yes</del>	<del>Britain</del>	<del>Scottish</del>	<del>Scotland</del>	<del>Glasgow</del>	<del>14568</del>	<del>Glasgow</del>	<del>2/4/30</del>	<del>Scotland Falkirk</del>
19		<del>Paton</del>	<del>Barbara</del>	<del>15</del>		<del>F S</del>	<del>Student</del>	<del>Yes</del>	<del>English</del>	<del>Yes</del>	<del>Britain</del>	<del>Scottish</del>	<del>Scotland</del>	<del>Glasgow</del>	<del>14573</del>	<del>Glasgow</del>	<del>2/4/30</del>	<del>Scotland Falkirk</del>
20		<del>Paton</del>	<del>Agnes Wilson</del>	<del>12</del>		<del>F S</del>	<del>Scholar</del>	<del>Yes</del>	<del>English</del>	<del>Yes</del>	<del>Britain</del>	<del>Scottish</del>	<del>Scotland</del>	<del>Glasgow</del>	<del>14574</del>	<del>Glasgow</del>	<del>2/4/30</del>	<del>Scotland Falkirk</del>
21		<del>Paton</del>	<del>Margaret Main</del>	<del>10</del>		<del>F S</del>	<del>Scholar</del>	<del>Yes</del>	<del>English</del>	<del>Yes</del>	<del>Britain</del>	<del>Scottish</del>	<del>Scotland</del>	<del>Glasgow</del>	<del>14575</del>	<del>Glasgow</del>	<del>2/4/30</del>	<del>Scotland Falkirk</del>
22		Rowan	Annie McPhie	23		F S	Rubber worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	46032	Glasgow	21/5/30	Scotland Edinburgh
23		Pollock	Margaret	33		F M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15034	Glasgow	24/4/30	Scotland Glasgow
24		Pollock	Alexander	3		M S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15035	Glasgow	24/4/30	Scotland Glasgow
25		Pollock	Isabella	40		F M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Greenock	52142	Glasgow	2/3/30	Scotland Clydebank
26		Pollock	Grace	15		F S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Clydebank	52143	Glasgow	2/3/30	Scotland Clydebank
27		Pollock	June	9		F S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Clydebank	52144	Glasgow	2/6/30	Scotland Clydebank
28		Pollock	James	9		M S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Clydebank	52145	Glasgow	2/6/30	Scotland Clydebank
29		Ramage	Charles			M M	Pattern Maker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dalmuir	1	Glasgow	16/4/30	Scotland Clydebank
30		Smith	Sarah	19		F S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	24004	Glasgow	2/4/30	Scotland Glasgow

**Certified Translations:-**

Line 2, Rachel McGrath, did not sail.  
Line 3, George McGrath, transferred to Sheet 20, Line 11.  
Line 9, Agnes Norman, did not sail.  
Line 10, Peter Paton, did not sail.  
Line 16, Margaret Marshall Paton, did not sail.

Line 17, Archibald Paton, did not sail.  
Line 18, Peter Paton, did not sail.  
Line 19, Barbara Marshall Main Paton, did not sail.  
Line 20, Agnes Wilson Paton, did not sail.  
Line 21, Margaret Main Paton, did not sail.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

PURSER



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

List  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

192

16

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Mother: Mrs. Beatrice McInnis, 133 W. Buchanan Street, Glasgow.	N.Y. Brooklyn	N.Y. Self \$50	No	Aunt: Mrs. Elizabeth Simons, 201 South 4th Street, Brooklyn, N.Y.	No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 4	Fair	Brown	Blue	None	
2		N.Y. Brooklyn		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 4	Fair	Brown	Blue	None	
3		N.Y. Brooklyn		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 4	Fair	Brown	Blue	None	
4	Cousin: John Sweeney, 63 Ford St., Tomhead, Glasgow.	Phil. N.Y.	\$25	No	Mother: Mrs. Hugh	No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 5	Fresh	Brown	Brown	None	
5	Father: James McShane, 28 McIntyre St. Glasgow.	N.Y. Marmon	\$100	No	Mother: Margaret	No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 2	Fair	Brown	Brown	None	
6	Darrylakan, Kilcar, I. F. S. Father: Mannus McAuley, West End, Broxburn.	Pa. Genesee	\$60	No	Aunt: Mrs. Margaret Miles, 890 Hayes Street, San Francisco, Cal.	No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 5	Fair	Brown	Blue	None	
7	Father: James McNulty, 28 McIntyre St. Glasgow.	N.Y. Marmon	\$75	No	Brother: Patrick McAuley, 890 Hayes Street, San Francisco, Cal.	No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 8	Fair	Black	Brown	None	
8	Grandfather: Joseph Maloney, 111 W. Houston	Ill. Wheaton	\$30	No	Friend: Mrs. Elizabeth Cruickshank, 154 2nd Ave., Kings Park, N.Y. Glasgow	No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	4 10	Fair	Fair	Grey	None	
9	Father: James Nolan, 50 College St. Boston.	N.Y. Yonkers	\$25	No	Mother: Mrs. Elizabeth	No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 3	Fair	Brown	Grey	None	
10	Father: Duncanson, 23 Main Street, Milngavie, Glasgow.	Pa. Upper Derby	\$20	No	Brother: Frank	No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 2	Fair	Brown	Grey	None	
11	Father: William Pews, 23 Main Street, Milngavie, Glasgow.	Pa. Upper Derby	\$50	No	Aunt: Mrs. Charlotte	No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 3	Fair	Brown	Blue	None	
12	Father: William Pews, 23 Main Street, Milngavie, Glasgow.	Pa. Upper Derby	\$60	No	Brother: William	No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 9	Fair	Brown	Brown	None	
13	Father: William Pews, 23 Main Street, Milngavie, Glasgow.	Pa. Upper Derby	\$50	No	Aunt: Mrs. Charlotte	No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 8	Fair	Brown	Grey	None	
14	Brother: Alexander Paton, 111 W. Houston	Ill. Wheaton		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 3	Fair	Brown	Grey	None	
15	Brother: East Elliot, 111 W. Houston	Ill. Wheaton		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 11	Fair	Brown	Blue	None	
16	Brother: East Elliot, 111 W. Houston	Ill. Wheaton		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 11	Fair	Brown	Blue	None	
17	Brother: East Elliot, 111 W. Houston	Ill. Wheaton		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 8	Fair	Brown	Grey	None	
18	Brother: East Elliot, 111 W. Houston	Ill. Wheaton		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 4	Fair	Brown	Grey	None	
19	Brother: East Elliot, 111 W. Houston	Ill. Wheaton		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 4	Fair	Brown	Grey	None	
20	Brother: East Elliot, 111 W. Houston	Ill. Wheaton		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 4	Fair	Brown	Grey	None	
21	Mother: Mrs. Agnes Rowan, 21 East Crosscauseway, Edinburgh.	N.Y. Yonkers	\$50	No	Cousin: George Gordon, 39 Grant St. Yonkers, N.Y.	No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 2	Dark	Black	Brown	None	
22	Father: Neil Mackinnon, 7 North Street, Glasgow.	N.Y. Brooklyn	\$25	No	(Husband: John Pollock, 748 59th Street, Brooklyn, N.Y.)	No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 1	Fresh	Brown	Brown	None	
23	Brother-in-law: Samuel Roberts, 35 Grenville St., Glasgow.	N.J. Arlington	\$100	Yes 1924	(Husband: William Pollock, 12 Argyle Place, Arlington, N.J.)	No Perm	Yes no no no no no no no	Good no	5 3	Fair	Brown	Brown	None	
24	Brother-in-law: Samuel Roberts, 35 Grenville St., Glasgow.	N.J. Arlington		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no		Fair	Brown	Brown	None	
25	Brother-in-law: Samuel Roberts, 35 Grenville St., Glasgow.	N.J. Arlington		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no		Fair	Brown	Brown	None	
26	Brother-in-law: Samuel Roberts, 35 Grenville St., Glasgow.	N.J. Arlington		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no		Fair	Brown	Brown	None	
27	Brother-in-law: Samuel Roberts, 35 Grenville St., Glasgow.	N.J. Arlington		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no		Fair	Brown	Brown	None	
28	Brother-in-law: Samuel Roberts, 35 Grenville St., Glasgow.	N.J. Arlington		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no		Fair	Brown	Brown	None	
29	Brother-in-law: Samuel Roberts, 35 Grenville St., Glasgow.	N.J. Arlington		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no		Fair	Brown	Brown	None	
30	Brother-in-law: Samuel Roberts, 35 Grenville St., Glasgow.	N.J. Arlington		No		No Perm	Yes no no no no no no no	Good no		Fair	Brown	Brown	None	

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, William Gemmell, Master, of the "CAMERONIA", from                     , do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Gemmell*  
\_\_\_\_\_  
Officer

Sworn to before me this 14th day of August, 1930  
at NEW YORK

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass finisher, steel finisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, moulder, tanner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the one who operates it.

Steamship companies should make these distinctions on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*File to read and copy*).—This column is recommended and concerns the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, what words]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be answered in terms of the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" in race or people, and, similarly, "Polish" appearing under the heading of race or people does not mean "Polish" by country. An Irish, German, or Italian alien by passport properly comes under the heading of English, Swiss, etc., or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
L.R.P. & S. J., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

193

Sworn to before me this 14th day of August, 1930  
at \_\_\_\_\_

Daniel Murphy  
Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-485







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

1914

19

194

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

17

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Included future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of U.S. money, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien is coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose, or to remain permanently in the United States	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose, or to remain permanently in the United States	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose, or to remain permanently in the United States	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose, or to remain permanently in the United States	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose, or to remain permanently in the United States	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose, or to remain permanently in the United States	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose, or to remain permanently in the United States	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose, or to remain permanently in the United States	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose, or to remain permanently in the United States	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose, or to remain permanently in the United States	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose, or to remain permanently in the United States	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose, or to remain permanently in the United States	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose, or to remain permanently in the United States	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose, or to remain permanently in the United States
		State	City or town														Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Complexion	Marks of identification	
1	Brother:- David Kater,	N.J.	Bayonne	N.Y.	Self	\$25	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	FairBrownHzl.	Mole on chin
2	United Free Manse,	N.J.	Bayonne	N.Y.	Self	\$25	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	FairBlackGrey	Scar on right side of neck.
3	Marshall, Glasgow.	N.J.	Bayonne	N.Y.	Self	\$25	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	FairBrownGrey	None
4	Father:-	St.	Bridgeport	St.	Bridgeport		No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	FairBrownBlue	None
5	Robert Sample,	St.	Bridgeport	Husband			No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	FairBlackBrown	None
6	40 Polmadie Road,	St.	Bridgeport	Friend			No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no			FairBrownBlue	None
7	Glasgow.	St.	Bridgeport	Father			No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no			FairBrownGrey	None
8	Sister:-Mrs. Rosanna O'Neill, 49 Adelphi St. Glasgow.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	\$50	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5		FairBlackBrown	None
9	Wife:-Louise Sweetman, 191 Odeionia Rd. Glasgow.	N.Y.	Bronx	N.Y.	Self	\$50	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	FairBrownHzl.	None
10	Father:-Henry Sweetman, Station Street, Balbriggan, Dublin.	N.Y.	Bronx	N.Y.	Self	\$50	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	FairFairBlue	None
11	Sister:-	N.Y.	New York	N.Y.	Self	\$100	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	FairBrownBlue	None
12	Mrs. Maggie Linn, 3 Valleyfield Avenue, New Mills, Fife.	N.Y.	City	N.Y.	Self	\$200	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	FairBrownBlue	Red spot below right eye.
13	Mother:-Mrs. Mary Shanley, 107 Main St. Lennoxtown.	St.	E. Hartford	N.Y.	See 17	\$50	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	PaleBrownGrey	None
14	Father:-Antanas Senikas, 20 Burnside Lane, Hamilton.	Ill.	Chicago	yes	See 23	\$25	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	FairBlackBrown	None
15	Mother:-Mrs. Mary Treanor, 151 Coatbank Street, Coatbridge.	N.Y.	City	N.Y.	Self	\$50	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5		FairBrownGrey	None
16	Wife:-Mrs. Joan Thomson, 273 Merry St. Motherwell.	Ala.	Wylam	N.Y.	Self	\$50	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	FairBrownGrey	None
17	Mother:-Mrs. Alice Thomson, Canalide Cottage, Redding, Muirhead, Falkirk.	Mich.	Detroit	yes	Self	\$75	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	FairBrownGrey	None
18	Mother:-	N.Y.	New York	N.Y.	Self	\$100	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5		FreshburnGrey	None
19	Mrs. Catherine Malone, 1 Park Terrace,	N.Y.	City	N.Y.	Self	\$100	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no			FreshburnGrey	None
20	(28 Crofthead Street)	N.Y.	City	N.Y.	Mother	Yes	1930	York	Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no			FreshburnGrey	None
21	Uddingston.	N.Y.	City	N.Y.	Mother	Yes	1930	York	Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no			FreshburnGrey	None
22	Father:-	N.J.	Woodcliff	N.Y.	See 23	\$50	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	FairBrownBlue	None
23	John Thoms,	N.J.	Woodcliff	N.Y.	Father	No			Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no			FairBrownBlue	None
24	13 Ogilvie Road.	N.J.	Woodcliff	N.Y.	Father	No			Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no			FairBrownBlue	None
25	Dundee.	N.J.	Woodcliff	N.Y.	Father	No			Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no			FairFairBlue	None
26	Father:-Hugh Wilson, 233 High St. Edinburgh.	D.C.	Washington	N.Y.	See 23	\$75	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	FairBrownBlue	None
27	Father:-George Wilson, 22 Townholm, Kilmarnock.	Ill.	Harvey	yes	Self	\$75	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	FairBlackHzl.	None
28	Father:-Robert Weir, 36 Camp St. Motherwell.	Pa.	Philadelphia	yes	Self	\$25	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	FairBlackBlue	None
29	7 Bruce Road, Glasgow.	Mass.	Central Falls	yes	Self	\$75	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no			WhiteGrey	None
30	Wife:-Mrs. Jessie Devlin, 17 City Road, Dundee.	Mass.	Central Falls	yes	Self	\$75	No		Perm	Yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	FairBlackGrey	None

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480

In columns (3), (5), (6) and (7), is penalized by a fine of Two Dollars for each violation. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell, master of the SS. "The S. J. Smith", from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Gemmell*

Sworn to before me this 14th day of August, 1930  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

24-480

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the U.S.S. Albatross, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
L. R. G. P. & S. S., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18  
in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

195

Sworn to before me this 14th day of August, 1930  
at \_\_\_\_\_

Daniel Murphy  
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-40



List

18

E.M.F.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CAMERONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

26TH JULY, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write				Country	City or town	Country
1		McGiv	Margaret Kennedy	23	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Saltcoats	14434	Glasgow	7/4/30	Scotland	Saltcoats
2		Bellew	Gertrude	20	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Co. Armagh	135	Glasgow	1/13/30	Scotland	Bellshill
3		Donald	Minnie	18	F	S	Shop Asst.	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirkintilloch		Glasgow		Scotland	Bowling
4		Flynn	Rosina	20	F	S	Sales-girl	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	11485	Glasgow	9/7/30	Scotland	Glasgow
5		McVey	Jane	26	F	S	Mill worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Renfrew		Glasgow	12/2/30	Scotland	Renfrew
6		MacKinnon	Finlay	21	M	S	Farm Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Craig Plockton	11486	Glasgow	1/1/30	Scotland	Craig Plockton
7		Swinn	Martha	27	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kelty	11487	Glasgow	1/1/30	Scotland	Cleish
8	UNDER 16	Swinn	Andrew	5	M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Cleish	11	Glasgow	1/1/30	Scotland	Cleish
9	UNDER 16	Swinn	Helen	4	F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Cleish	11	Glasgow	24/7/30	Scotland	Cleish
10	UNDER 16	Swinn	James	1	M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Cleish		Glasgow	24/7/30	Scotland	Cleish
11		Christie	Alice	21	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Cambuslang	11340	Glasgow	2/7/30	Scotland	Cambuslang
12		Dawson	Margaret Ure	24	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Falkirk		Glasgow	19/8/30	Scotland	Falkirk
13		Harris	Isabella Patterson	16	F	S	Mill worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	11488	Glasgow	9/7/30	Scotland	Dundee
14		Keller	Elizabeth	17	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Blantyre	11489	Glasgow	5/5/30	Scotland	Blantyre
15		Kilcoll	John	54	M	M	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	11490	Glasgow	11/7/30	Scotland	Hamilton
16		Lucas	Arabella	17	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	13433	Glasgow	13/8/30	Scotland	Uddingston
17		Lucas	Agnes	15	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Bothwell	13434	Glasgow	13/8/30	Scotland	Uddingston
18		Murphy	William Murray		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilmarnock	11491	Glasgow	8/7/30	Scotland	Ayr
19		Stewart	James	62	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Perthshire	138	Glasgow	23/4/30	U.S.A.	Denver
20		Yule	Martha		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	11492	Glasgow	9/7/30	Scotland	Glasgow
21		Yule	Euphemia	7	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	11493	Glasgow	9/7/30	Scotland	Glasgow
22		Yule	Thomas	10	M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	11494	Glasgow	9/7/30	Scotland	Glasgow
23		McIVER	Mary	23	F	S	Hand Sewer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	13435	Glasgow	18/8/30	Scotland	Glasgow
24		Dowds	Mary	32	F	S	Dress-maker	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Lurgan	14774	Glasgow	14/4/30	Scotland	Garfin
25		Bow	John Knight	36	M	M	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Scone	14775	Glasgow	1/7/30	Scotland	Scone
26		Bow	See Forbes Ruth Allison	31	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Perth	25041	Glasgow	1/7/30	Scotland	Perth
27		Callaghan	Elizabeth	26	F	S	Nurse	Yes	English	Yes	State	Irish	State	Co. Donegal	1501	Glasgow	16/7/30	Scotland	Clydebank
28		Callaghan	Alexander	18	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Motherwell	15304	Glasgow	3/7/30	Scotland	Motherwell
29		Duncan	David	21	M	S	Book-keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Clydebank	116	Glasgow	15/7/30	Scotland	Clydebank
30		Gellacher	Elizabeth	28	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	55901	Glasgow	1/4/30	Scotland	Hamilton

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

19

196

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

18

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Is he coming to the United States to engage in a profession, occupation, or business? If so, what? Is he coming to the United States to engage in a profession, occupation, or business? If so, what? Is he coming to the United States to engage in a profession, occupation, or business? If so, what?	Whether a politician	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether coming to the United States to engage in a profession, occupation, or business? If so, what?	Whether coming to the United States to engage in a profession, occupation, or business? If so, what?	Whether coming to the United States to engage in a profession, occupation, or business? If so, what?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification	
1	Father:- Samuel McGivern, 57 Hirst Pl. Saltcoats. 18 High Biding, Clydesdale Road, Mossend, N.Y.	N.Y.	City	L.I. N.Y.			\$50												5	Fair	Brown	None	
2	Father:- Peter Bellew, Clydesdale Road, Mossend, N.Y.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.			\$25												5	Fair	Brown	None	
3	Brother:- Alexander Donald, Cross House, Kirkin'tillosh, N.Y.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.			\$50												5	Fair	Brown	None	
4	Father:- Edward Flynn, 151 Wishart St. Glasgow, E.I. Pa.	Pa.	Hook	N.Y.			\$50												5	Fair	Brown	None	
5	Aunt:- Mrs. Margaret Hillier, 7 East Avenue, Father:- Kenneth MacKintosh, Glenview, Ohio	Ohio	Gate Mills		yes	Self	\$75												5	2	Fair	Brown	None
6	Craig Plockton, Ross-shire, Mont.	Mont.	Miles City		yes	Self	\$75												5	10	Brown	Brown	None
7	Mother:- N.Y. Brooklyn	N.Y.	Brooklyn	N.Y.			\$50												5	1	Fair	Brown	None
8	Helen Hogg Jones, N.Y. Brooklyn	N.Y.	Brooklyn	N.Y.															5	1	Fair	Brown	None
9	Braewell Cottage, N.Y. Brooklyn	N.Y.	Brooklyn	N.Y.															5	1	Fair	Brown	None
10	Kelty, Fife. Father:- Patrick Christie, N.Y. Brooklyn	N.Y.	Brooklyn	N.Y.															5	1	Fair	Brown	None
11	6 Auchinstarry, Croy. Father:- Robert Dawson, 114 Deane Loan, Bainsford, Falkirk, N.Y.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.			\$25												4	10	Fair	Brown	None
12	Aunt:- Mrs. Mary Forbes, 104 Calderum St. Dundee. Father:- Daniel Kellachen, Long Isl. N.Y.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.			\$50												5	4	Fair	Brown	None
13	102 Calder St. Blantyre. Wife:- Mrs. Agnes Kilcollan, N.Y. City	N.Y.	City	L.I. N.Y.			\$50												5	7	Fair	Brown	None
14	1 Postgate, Hamilton. Uncle:- N.Y. Newark	N.Y.	Newark	N.Y.			\$50												5	7	Fair	Brown	None
15	Frank Lucas, 10 Guthrie Street, Hamilton, Ill.	Ill.	Chicago	N.Y.			\$30												5	1	Fresh	Blue	None
16	Father:- James Murchie, 1 Craigie Ave. App. Friend:- Duncan Ferguson, 3 King Street, Douna. Mother:- N.Y. Brooklyn	N.Y.	Brooklyn	N.Y.			\$130												5	4	Fair	Brown	None
17	Partick, Glasgow, N.Y.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.															5	1	Fair	Brown	None
18	Father:- Frank McIver, 36 Oram Street, Maryhill, Glasgow. Father:- John Dows, 11 Hill Place, Carfin. N.J. Newark	N.J.	Newark	N.Y.			\$100												5	1	Fair	Brown	None
19	William Boyd, Finella, Scone, Perth, Ill.	Ill.	Chicago	N.Y.			\$500												5	7	Fair	Brown	None
20	Father:- John Cannara, Leglary, Carrara, N.Y.	N.Y.	Westfield	N.Y.			\$25												5	9	Fair	Brown	None
21	Mother:- Mrs. Lillian, Colbourne, N.Y.	N.Y.	Westfield	N.Y.			\$50												5	10	Fair	Brown	None
22	Father:- David Duncan, 15 East Barns St. Clydebank, N.J.	N.J.	Trenton	N.Y.			\$50												5	3	Fair	Brown	None
23	Father:- Charles Gellacher, 130 Muir Street, Hamilton, Pa.	Pa.	Philadelphia	N.Y.			\$50												5	3	Fair	Brown	None
24	Aunt:- Mrs. Elizabeth Taylor, 2563 Steinway Ave., Long Island City, N.Y.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.															5	2	Fair	Brown	None
25	Aunt:- Mary, Connell, N.Y.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.															5	2	Fair	Brown	None
26	Brother:- Mrs. Mary Donald, N.Y. Brooklyn	N.Y.	Brooklyn	N.Y.															5	2	Fair	Brown	None
27	Uncle:- Thomas Ross, 27 Chestnut Street, Marcus Hook, Pa.	Pa.	Brooklyn	N.Y.															5	2	Fair	Brown	None
28	Friend:- Mrs. Annie Kilpatrick, Box 15, Gate Mills, Ohio. Brother:- Donald MacKintosh, Jordan Stages, Miles City, No.	No.	Brooklyn	N.Y.															5	2	Fair	Brown	None
29	Husband:- N.Y. Brooklyn	N.Y.	Brooklyn	N.Y.															5	1	Fair	Brown	None
30	Andrew Swinney, 3104 84th St., 1970 East 84th St., Brooklyn, N.Y.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.															5	1	Fair	Brown	None
31	Uncle:- N.Y. Brooklyn	N.Y.	Brooklyn	N.Y.															5	1	Fair	Brown	None
32	Brother:- N.Y. Brooklyn	N.Y.	Brooklyn	N.Y.															5	1	Fair	Brown	None
33	Brother:- N.Y. Brooklyn	N.Y.	Brooklyn	N.Y.															5	1	Fair	Brown	None
34	Brother:- N.Y. Brooklyn	N.Y.	Brooklyn	N.Y.															5	1	Fair	Brown	None
35	Brother:- N.Y. Brooklyn	N.Y.	Brooklyn	N.Y.															5	1	Fair	Brown	None
36	Brother:- N.Y. Brooklyn	N.Y.	Brooklyn	N.Y.															5	1	Fair	Brown	None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-420



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1. William Russell Foster of the  
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests. <sup>18</sup> In testimony, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that none of said aliens is one of the classes excluded from admission into the United States by Section, three of the Immigration Act of February 1, 1892 and that also according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Summit is before me this

copy of ..... Report ..... 1981.

2. Interpretation Page 4

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each part at which passengers embark.

[illegible]

THE JAMES EARL RAY CASE

V. L. S. 1975

~~There is no~~ ~~any~~ ~~of~~ ~~the~~ ~~fact~~ ~~that~~ ~~under~~ ~~these~~ ~~is~~ ~~no~~

何 永 年 二 十 四 日 在 港 門 口 被 捕

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11374X 1547

Witness Black "Indians" the African Negro, whether coming from Africa or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Asia. Any ~~other~~ <sup>other</sup> with appearance of being of the African Negro should be considered as such breeding.

ITALIAN (NORTH)

The people who live north to the base of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Liguria, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, compartments abroad, or the United States, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a family dialect of the Italian language.

ITALIAS: (WITH)

The people who are known as that portion of Italy north of the basin of the River Po (i. e., northwestern of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as Italian stock.

Section 16. These countries are self-explanatory.

Section 17. Last permanent residence. Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of continuing to live in it and the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries on page 16 shall show the country and city or town of last permanent residence. It is important to state here that aliening companies accurately follow changes of last permanent residence not the last of country of temporary residence, country

[illegible]

permanence residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. This means that if you give an intended residence of one year or more, you must intend to reside in the United States.

COMMENT 20: By whom was passage paid. The entry should show definitely by whom passage was paid. For example, under "other relatives, friends, etc." "relatives, etc."

[illegible]

QUESTIONS 22. *Where were you born in the United States, and if so, when and where?—The entries should show whether or not you were born in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place in 1890.* *Place of birth*—

answered should show whether going to, and either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

The report also refers to the use of fingerprint officers in the examination of aliens. However, in answering question 38, it states that cases reported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to request for assistance, the authority for such registration should be given.

\*\*\*\*\*



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THURSDAY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

197

Sworn to before me this 4th day of August, 1930  
at NEW YORK

Daniel Murphy  
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 19

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (white) sheet is for the listing of

E.M.F.

S. S. "CAMERONIA"

*Passengers sailing from* GLASGOW

26TH JULY....., 1930

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence											
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town									
1		Murray	Agnes	17	F	S	Factory worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	21826	Glasgow	2/5/30	Scotland	Hamilton										
2		McEnhill	Mary	22	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Overtown	14417	Glasgow	7/4/30	Scotland	Overtown										
3		O'Neill	Sarah	24	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dumbarton	14418	Glasgow	10/4/30	Scotland	Dumbarton										
4		O'Connor	Blaire	37	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	State	Irish	Irish Free State	Co. Leitrim	14419	Glasgow	14/3/30	Scotland	Glasgow										
5	UNDER 16	O'Connor	Eileen F	5	F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Irish	Canada	Hamilton	24	Glasgow	14/7/30	Scotland	Glasgow										
6		Phillips	Esson Brebner	24	F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	14420	Glasgow	3/10/30	Scotland	Aberdeen										
7		Snedden	Catherine	13	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14421	Glasgow	13/1/30	Scotland	Glasgow										
8		Sweeney	Mary Agnes	21	F	S	Bus ductress	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Wishaw	14415	Glasgow	7/1/30	Scotland	Overtown										
9		Watson	Robert	31	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14422	Glasgow	16/7/30	Scotland	Glasgow										
10		Cannan	James	31	M	M	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Polkerrass	14423	Glasgow	11/1/30	Scotland	Glasgow										
11		Neilson	Agnes	60	F	W	H'keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Coatbridge	11992	Glasgow	25/7/30	Scotland	Edinburgh										
12		Neilson	Agnes	16	F	S	Grocer's Asst.	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland		11991	Glasgow	25/7/30	Scotland	Edinburgh										
13		Cornis	Susan	30	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland		14424	Glasgow	1/1/30	Scotland	Hamilton										
14	UNDER 16	Cornis	Duncan	8	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland		14425	Glasgow	1/1/30	Scotland	Hamilton										
15	UNDER 16	Cornis	Annie	6	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	East Wemyss	14426	Glasgow	1/1/30	Scotland	Hamilton										
16		Cantor	Leslie	17	M	S	Cabinet Maker	Yes	English	Yes	Britain	Russian	Scotland		14427	Glasgow	22/1/30	Scotland	Glasgow										
17		Mooney	Catherine	17	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland		14428	Glasgow	22/1/30	Scotland	Airdrie										
18		Mooney	Agnes	17	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland		14429	Glasgow	22/1/30	Scotland	Airdrie										
19		Sloan	Rose	17	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Chapelhall	14989	Glasgow	17/4/30	Scotland	Chapelhall										
20		Willie	Jessie	17	F	S	Weaver	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	14430	Glasgow	14/4/30	Scotland	Dundee										
21		Aitken	Lily Martin	21	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Renfrew	14431	Glasgow	17/7/30	Scotland	Renfrew										
22		Beaton	Jemima	20	F	S	Shop Asst.	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	26488	Glasgow	28/3/30	Scotland	Aberdeen										
23		Todd	Janet	18	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Larkhall	1471	Glasgow	1/1/30	Scotland	Larkhall										
24		Hutton	Charles	16	M	S	Hair-dresser	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Valleyfield	14432	Glasgow	27/3/30	Scotland	Valleyfield										
25		Lamb	Robert	21	M	S	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Whitburn	14433	Glasgow	1/1/30	Scotland	Whitburn										
26		Smith	James	58	M	M	Fish Merchant	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14434	Glasgow	1/1/30	Scotland	Glasgow										
27		Smith	Catherine Watson	53	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14435	Glasgow	1/7/30	Scotland	Glasgow										
28	UNDER 16	Smith	Barbara Galbraith	15	F	S	Shop Asst.	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14436	Glasgow	1/7/30	Scotland	Glasgow										
29		Murray	Catherine	27	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	1231	Glasgow	15/5/30	Scotland	Edinburgh										
30	UNDER 16	Murray	Thomas Robb	1	M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	1232	Glasgow	15/5/30	Scotland	Edinburgh										

**Total passengers**

**U. S. citizens**

**Abstract**

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

19

*List* .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

198

19

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. G. P. & S. J., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

199

Sworn to before me this 4th day of August, 1930

at NEW YORK

Daniel Murphy  
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Lis 20  
E.M.F.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. "CAMERONIA"

*Passengers sailing from* GLASGOW

26TH JULY, 1930.

[illegible]

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Aliens	100

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



ten or printed.

20

ten or printed.

20

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, William Gemmell, Master of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell  
MASTER, Officer.

Sworn to before me this Third day of August, 1930  
at NEW YORK

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piemonte, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Sixteen  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
L.R. 6.P. & S.I., and that I have made 52 personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars,  
condition of such aliens.

201

Sworn to before me this Third day of August, 1930  
at NEW YORK

Daniel Murphy  
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10-420



52

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S.

### Passengers sailing from

19

Total passengers

U. S. citizens



\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List **52**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

202

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$30 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of stay, if alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Date of birth or birthplace, or date of last entry, and date of departure of last entry, if alien is a returning resident Whether a polygamist Whether an anarchist Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification							
1			yes		\$30	1920 1924														
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell master of the "CAMERONIA", from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell  
MASTER

Sworn to before me this Third day of August, 1930  
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
ITALIAN (SOUTH).  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the U. S. S. "Albatross", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. G. P. & S. J., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 53 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relating to the mental and physical condition of such aliens.

203

Daniel Murphy Surgeon

Sworn to before me this Third day of August, 1930

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-222







## A

### Arriving at Port of

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

204

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, William Gemmell, Master, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
(State whether Master, First, or Second Officer)  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief,  
the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*H. G. Munroe*

Sworn to before me this Third day of August, 1930  
at NEW YORK

Immigration Officer.

74-42

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status). Partnership lines should make no entries in this column. The space

Column 4 (Age) - The numerical time column should be expressed in years or months, the latter preferred, as the more precise basis of age.

Column 5: Married or single. The answer should be M (married) or S (single), Wd (widowed), or

D) (continued).

Column 7 (Calling on occupation). The entry should describe as accurately as possible the occupation of the person who called on the respondent.

tion, trade, or profession of each user, viewed as, for example, civil engineer, architect, chemist, mechanical engineer, industrial designer, brass printer, steel penman, fish-monger, wood turner, etc., and not

A distinction should be made between *business* and *business-like*, regardless of the amount of money

A farmer in case, who operates a farm, either for himself or for others.

Relationships important to make the distinction on the magnitude and connection should be made.

Column 8: *Abide to read and write*. This column is completed and contains the full wing quotation offered when the candidate is asked upon what ground he is entering this question.

the language of direct the given results to read also to be used. It given materials to read and change

citizen or subject

(Column B) *face of people*—*These list of faces printed on back of their chest.* This entry should show the *face of people* (age, sex, etc.) list.

Special attention should be paid to the distinction between birth and nationality of a naturalized subject, country of last permanent residence and country of birth and manhood should be carefully distinguished in the case of a naturalized subject. For registration purposes, a person appearing under the

revised by maps to indicate territory, clerks in that office. For instance, French "appearing under head of country does not mean" French, by race or people, and, similarly, French "appearing under head of country does not mean" French, by country. An Irish, German, or Hebrew alien by

the head of the ear people does not in an essential manner differ from that of any other race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

collection (the following are the first three cases):

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African

Negro should be classified under this heading.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R. 6.P. & S. 8., and that 54 have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 54 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

205

Sworn to before me this Third day of August, 1930

at \_\_\_\_\_

Daniel Murphy  
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11-20







**S**  
**Stat**  
**STE**

A

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

206

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master of the SS. LUTHER, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 54 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell  
Officer

Sworn to before me this 13th day of August, 1930  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

16-480

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.P. & S.G., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

207

Sworn to before me this Thrd day of August, 1930  
at \_\_\_\_\_

Daniel Murphy Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



VISAS INITIALED BY TECHNICAL ADVISER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival. This (white) sheet is for the history of the alien's entry.

S.S. \_\_\_\_\_ . Passengers sailing from \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ , 19\_\_.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Married or single	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																1/6/30		
8																		
9				22														
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21														16207		3/4/30		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

29-273/497

Certified Erases:-

Certified Erasures:-

Line 2. Daniel Boyle, did not sail.  
Line 19, Francis Loughran, did not sail.

Total passengers

U. S. citizens

## Abstract

**PURSER.**

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

24-4



*List* ..... 55

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

208

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

much alien. See other side



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, William Gemmell Master of the "CAMERONIAN", from London, Ont., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 6, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell  
MASTER

Sworn to before me this 23rd day of August, 1930  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERON", SAILING TO NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.S., and that I have made a personal examination of 56 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

209

Sworn to before me this Third day of August, 1930  
at NEW YORK

Daniel Murphy Surgeon

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11-420







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, 19

List 56  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

210

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether an anarchist	Whether a polygamist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1		N.Y.	\$25		Sister: Mrs. Annie Updyke,									
2		N.Y.	\$50		Miss									
3		yes	\$25										fair	
4		N.Y.	\$25											
5														
6		yes	Self \$30		Grand- Miss									
7		N.Y.	See 23 \$25		523									
8		yes	\$30		Eliz.									
9		N.Y.	\$50											
10		N.Y.	\$100											
11	Woodside	Brother: Patrick Porter,	\$25											
12		N.Y.	See 23 \$30											
13		N.Y.	See 23 \$25											
14		N.Y.	See 23 \$20											
15		N.Y.	\$25		John									
16	Riverside	N.Y.	\$25		Riverside.									
17	Central Islip	N.Y.	\$50											
18		N.Y.	\$25											
19		N.Y.	\$30		Hannah									
20		yes	\$60	1926 1930										
21		N.Y.	\$50											
22		N.Y.	See 23 \$25		Kate							5 11	fairfair blue	
23		N.Y.	\$25											
24	H.J. Bayonne	N.Y.	\$30		96 6th St., Bayonne, N.J. Bernard									
25		N.Y.	\$30											
26		N.Y.	\$50											
27		N.Y.	\$20										fair	
28		N.Y.	\$50											
29														
30														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the "CAMERONIA", from CONSUMERS CITY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th day of August, 1930  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M. male or F. female.  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M. married, S. single, W. widowed, or D. divorced.  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as machinist, polisher, molder, turner, or other in general designation.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Bills to read and write).—This column should be divided and contain the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the answerer should state the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Place of birth).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by recent birth properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this column the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IMPO

3.1.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

(Printed in England 14-314)

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

211 Number

S. S. "CAMERONIA"

sailing from GLASGOW

28TH JULY, 1930, Arriving at Port of NEW YORK. A-BUC 19

W. & S. 144

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	Selfridge	William	56	M	M	District Court, Brooklyn, N.Y. U.S.P. 257059	181 A Rodgers Avenue, Brooklyn, N.Y.
2	Currie	Isabella	38	F	M	U.S. Passport 154425, 9th January, 1930	60 W. 97th Street, New York City, N.Y.
3	Currie	Jean	9	F	M		
4	McGillvray	Elizabeth	43	F	M	U.S.P. 182360	7 Fairview Avenue, Port Washington, L.I. N.Y.
5	McGillvray	David	7	M	S	18th March, 1927.	
6	Stewart	Jessie	51	F	M	U.S.P. 202007	507 Centre Avenue, Ottumwa, Iowa.
7	Stewart	James	13	M	M	Ottumwa, Ia. 11th Aug., 1917.	208 Monroe Avenue, Rochester, N.Y.
8	Foster	William	32	M	M	U.S.P. 232910	1128 Finley Avenue, Rochester, N.Y.
9	Kelso	Joseph	44	M	M	U.S.P. 285431	1312 3rd Ave., West, Seattle, Wash.
10	Scott	Elizabeth	50	F	M	U.S.P. 200212	164 Waverley Place, New York City.
11	Jordan	Robert	33	M	M		
12	Cowan	Augustine	28	M	S	Phillipine Islands. 15th Aug., 1899. U.S.P. 1302.	

Certified Erasures:-

Line 2. Isabella Currie, did not sail.  
Line 3. Jean Currie, did not sail.

*J. Mahony*  
PURSER.

108

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

50

212

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 14-214)

S. S.

sailing from

NEW YORK, JULY, 19

, 19

Arriving at Port of

NEW YORK

19

W. S. L. 122

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1							U.S.P. 221200	
2							U.S.P. 222906	
3							U.S.P. 204693	
4							U.S.P. 202862	6044 Haverford Ave., Phila., Pa.
5							U.S.P. 202862	
6								
7								
8								
9							U.S.P. 268673	
10							U.S.P. 268673	
11							District Court, Phila.,	
12			24					
13							U.S.P. 267096	
14							U.S.P. 16906	
15							U.S.P. 16906	
16							U.S.P. 186534	
17							U.S.P. 128049	
18						Bayonne, N.J.	25th Aug., 1926.	
19						Bayonne, N.J.	23rd May, 1929.	
20							U.S.P. 633627	
21			71				U.S.P. 274578	87,
22			13			Phila., Pa.	5th Mar., 1917.	
23							Court of Common Pleas, Cleveland, Ohio.	
24							U.S.P. 627536 U.S.P. 196700	21st Apr., 1927. 863 Garden Street, Elizabeth, N.J.
25							U.S.P. 7227	
26								
27								
28								
29								
30								

Certified Erasures:-

Line 4, Mary Gibbons, did not sail.  
Line 8, Sarah Barkin, did not sail.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. CAMERONIA ANCHOR

arrived AUGUST 4, 1930

, 192 ,

M.,

, from

213

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 23m	1 ORR Hugh	10:45	11	23	1	TO HOSP ON AR.	<i>San H. 8/7-9<sup>30</sup></i> <i>RR Fr. Robt. McMillan 4341 Grand Ave John 8/7 10<sup>00</sup></i>						

T. D. CAMERONIA 8/4/30

S. I. CAMERONIA 8/4/30



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 214

S. S. CAMERONIA ANCHOR

arrived AUGUST 4, 1930, 19 M., from

Index No.	NAMES	MANIFEST. GROUP. No.	No. PERSONS	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.		
						DEF.-EXCL.	REHEARINGS.	ADMITTED.								DATE. RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	RECEIVED.	DATE.
4f 1	BANNON Susan	15 4	BRIT L.P.C.		10:45 WALSH											8/4 77 CC 130						
29f 2	BERIZANSKY Elizabeth	15 1/2	BRIT L.P.C.		" "											8/4 83 CC 8/5 112						
10.m	Abraham			Do												8/22 96 CC 420						



**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF ..... NEW YORK CITY.....  
..... 9th Aug., ..... 19 30.

I, master of the BRITISH S. S. "CAMERONIA"  
(Nationality)  
from port of GLASGOW, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	366	Number of seamen deserted	-
Number of seamen discharged	1	Seamen left in hospital (or died)	1
Number of seamen signed on at this port	-	Total crew this date	364

The above named vessel arrived at this port 3rd August, 1930, consigned to  
ANCHOR LINE, is now lying at Pier 56, and is  
expected to sail 9th August, 1930, for GLASGOW VIA HALIFAX  
via United States port of NEW YORK. First port of call in United States  
this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

### DESERTING SEAMEN.

215

Name	Age	Nationality	When and where signed on
------	-----	-------------	--------------------------

Nil

[CONTINUED OVER]

**VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

tion officer by the representatives of any vessel having such aliens United States.

19, from the port of GLASGOW.

Sheet No.

1

216

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
to be paid admitted at of arrival	Whether admitted at read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, poisoning, or disease

IO	YES	64	MALE	SCOTTISH	BRITISH	8.0	245	NO
10	do	58	do	do	do	5.9	169	do
10	do	34	do	do	do	5.9	178	do
20	do	46	do	do	do	5.10	187	do
30	do	33	do	do	do	5.8	167	do
40	do	37	do	do	do	5.6	164	do
50	do	29	do	do	do	5.9	161	do
60	do	46	do	do	do	5.10	176	do
70	do	36	MALE	do	do	5.4	127	do
80	do	56	MALE	do	do	5.4	145	do
90	do	30	do	do	do	5.7	156	do
100	do	57	do	do	do	5.8	145	do
110	do	35	do	do	do	5.5	149	do
120	do	34	do	do	do	6.0	167	do
130	do	24	do	do	do	6.0	156	do
140	do	20	do	do	do	5.5	145	do
150	do	36	MALE	do	do	5.0	113	do
160	do	32	MALE	do	do	5.2	145	do
170	do	30	do	do	do	5.4	156	do
180	do	30	do	do	do	5.8	157	do
190	do	23	do	do	do	6.2	156	do
200	do	35	do	do	do	5.11	167	do
210	do	24	do	do	do	5.11	178	do
220	do	25	do	do	do	5.10	167	do
230	do	40	do	do	do	6.0	156	do
240	do	29	do	do	do	5.9	157	do
250	do	32	do	do	do	5.6	167	do
260	do	28	do	do	do	6.0	168	do
270	do	50	do	do	do	5.6	156	do
280	do	25	do	do	do	5.7	156	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

After their marriage and home or client  
an agreement to be discharged in  
States. They are all necessary  
operation of the vessel.

Free use of the vessel  
Navy. It is not to be used for  
is possible. 1972 since the Italian  
to GLA. She is  
other

25 JUL 1930



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration on board upon arrival at a port of the U

NEW YORK

Vessel "CAMERONIA", arriving at

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
NAME IN FULL	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED When Where
Gemmell	William			Master	24/7/30 GLASGOW
Fraser	Andrew			Ch. Officer.	do do
White	Lewis			1st Mate	do do
MacPhail	Isachlan			2nd do	do do
Sinclair	George			Tr. 2/do	do do
Blake	Roland			3rd Mate	do do
Shedden	David			Jr. 3/do	do do
Murphy	Daniel			Surgeon	do do
Moffat	Grace			Nurse	do do
Hill	Charles			Dispenser	do do
Black	David			Hosp. Att.	do do
Mahony	John			Purser	do do
Hutchison	John			Sr. A/P	do do
Allison	Stanley			Jr. do	do do
Guthrie	Arnett			Clerk	do do
Fuller	Arnold			do	do do
Watt	Netta			Typist	do do
Harvey	John			1/W.T.O.	do do
Mess	William			2/do	do do
Hetherington	Thomas			3/do	do do
Ramsay	Archibald			4/do	do do
Dunlop	James			Carpenter	do do
Sinclair	John			Joiner	do do
Simpson	William			do	do do
Macleod	Hugh			Bosun	do do
Livingstone	Hugh			do Made	do do
Johnstone	Robert			do do	do do
Gunn	Donald			Q.M.	do do
Hastings	John			do	do do
Reilly	Thomas			do	do do

## DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
William Stevely,	23	British	24th July, 1930. Glasgow.

## SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
Alfred Henry	23	British	24/7/30 Glasgow	Venal colic

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*J. H. Helling*  
Master.

[CONTINUED ON NEXT PAGE]



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

216

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 19, from the port of GLASGOW.

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Family name.	Given name.			When	Where								
Gemmell	William		Master	24/7/30	GLASGOW	NO	YES	54	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.0 245	NONE
Fraser	Andrew		Ch. Officer.	do	do	do	do	58	do	do	do	5.9 169	do
White	Lewis		1st Mate	do	do	do	do	34	do	do	do	5.9 178	do
MacPhail	Lachlan		2nd do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.10 187	do
Sinclair	George		Jr. 2/do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.8 157	do
Blake	Roland		3rd Mate	do	do	do	do	37	do	do	do	5.6 154	do
Shedden	David		Jr. 3/do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.9 151	do
Murphy	Daniel		Surgeon	do	do	do	do	46	do	do	do	5.10 176	do
Moffat	Grace		Nurse	do	do	do	do	36	FEMALE	do	do	5.4 127	do
Hill	Charles		Dispenser	do	do	do	do	56	MALE	do	do	5.4 145	do
Black	David		Hosp. Att.	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7 156	do
Mahony	John		Purser	do	do	do	do	57	do	do	do	5.8 145	do
Hutchinson	John		Sr. A/P	do	do	do	do	35	do	do	do	5.5 149	do
Allison	Stanley		Jr. do	do	do	do	do	34	do	do	do	6.0 167	do
Guthrie	Arnett		Clerk	do	do	do	do	24	do	do	do	6.0 156	do
Fuller	Arnold		do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.5 145	do
Watt	Netta		Typist	do	do	do	do	36	FEMALE	do	do	5.0 113	do
Harvey	John		1/W.T.O.	do	do	do	do	32	MALE	do	do	5.2 145	do
Ness	William		2/do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.4 156	do
Hetherington	Thomas		3/do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.8 157	do
Ramsay	Archibald		4/do	do	do	do	do	23	do	do	do	6.2 156	do
Dunlop	James		Carpenter	do	do	do	do	35	do	do	do	5.11 167	do
Sinclair	John		Joiner	do	do	do	do	24	do	do	do	5.11 178	do
Simpson	William		do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.10 167	do
McLeod	Hugh		Bosun	do	do	do	do	40	do	do	do	6.0 156	do
Livingstone	Hugh		do Mate	do	do	do	do	39	do	do	do	5.9 157	do
Johnstone	Robert		do do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6 167	do
Gunn	Donald		Q.M.	do	do	do	do	28	do	do	do	6.0 168	do
Hastings	John		do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.6 156	do
Reilly	Thomas		do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7 156	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents  
14-1540

Local Agents  
14-1540

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

DISCHARGED STAMEN.

*Handwritten signature/initials*



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Wm. G. Gammell*, Master, of the CAMERONIA do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 1(a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*W. G. Gammell*  
Master

Sworn to before me this *Thirteenth* day of *August*, 19*30*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 19, from the port of GLASGOW.

217

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	McCallum	Donald			C.M.	20/7/30	GLASGOW	NO	YES	32	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.10	156	NONE
2	Sherwood	Harry			Lamps.	40	40	40	40	43	40	40	40	5.5	145	40
3	Stokes	Joseph			A.B.	40	40	40	40	53	40	40	40	5.9	156	40
4	Parker	William			do	40	40	40	40	67	40	40	40	5.7	157	40
5	Armstrong	Thomas			do	40	40	40	40	43	40	40	40	5.6	158	40
6	McKellar	Duncan			Sailor	40	40	40	40	33	40	40	40	5.8	159	40
7	Jackson	James			A.B.	40	40	40	40	55	40	40	40	5.9	152	40
8	McGowan	John			do	40	40	40	40	48	40	40	40	5.8	145	40
9	Livingstone	John			Sailor	40	40	40	40	23	40	40	40	5.9	148	40
10	Bell	William			do	40	40	40	40	21	40	40	40	5.9	156	40
11	Buchanan	John			do	40	40	40	40	28	40	40	40	5.5	151	40
12	Parker	Arthur			do	40	40	40	40	23	40	40	40	5.6	156	40
13	MacLeod	George			do	40	40	40	40	22	40	40	40	5.8	157	40
14	McDonald	Malcolm			A.B.	40	40	40	40	39	40	40	40	5.5	145	40
15	Duffy	Philip			Sailor	40	40	40	40	25	40	40	40	5.9	144	40
16	Mackay	Donald			A.B.	40	40	40	40	57	40	40	40	5.6	149	40
17	Black	Robert			do	40	40	40	40	33	40	40	40	5.6	156	40
18	Martin	Duncan			Sailor	40	40	40	40	20	40	40	40	5.10	157	40
19	Gordon	John			A.B.	40	40	40	40	22	40	40	40	5.8	150	40
20	Kirk	Ingram			do	40	40	40	40	24	40	40	40	5.7	159	40
21	McKinnon	John			do	40	40	40	40	46	40	40	40	5.8	154	40
22	McLeod	Donald			do	40	40	40	40	34	40	40	40	5.8	156	40
23	Gillies	John			do	40	40	40	40	43	40	40	40	6.0	145	40
24	McNeil	Archibald			do	40	40	40	40	36	40	40	40	5.6	145	40
25	Johnstone	Arthur			Sailor	40	40	40	40	28	40	40	40	5.6	157	40
26	Murphy	William			A.B.	40	40	40	40	35	40	40	40	5.11	158	40
27	Munro	Alexander			O.S.	40	40	40	40	19	40	40	40	5.8	159	40
28	Soullion	Patrick			do	40	40	40	40	20	40	40	40	5.8	161	40
29	Sherwood	Fred			do	40	40	40	40	17	40	40	40	5.6	165	40
30	Gillies	Arthur			do	40	40	40	40	17	40	40	40	5.10	156	40

Printed in England.

Line  
Owners

Local Agents  
14-1500

Immigrant Inspector.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated under their names and none of them is under the age of 14 years at the time of the operation of the vessel.

\* See list of races on back of card.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Wm. J. Gammell*, Master, of the *CAMERONIA*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*W. J. Gammell*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *Third* day of *August*, 19*20*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 19 , from the port of GLASGOW.

218

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	McKinnon	John			O.S.	24/7/30	GLASGOW	NO	YES	22	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.10	146	NONE
2	Cameron	James			do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.10	156	do
3	Mylet	Alexander			do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.9	154	do
4	Sutherland	Archibald			do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.8	156	do
5	Heggarty	James			Deckboy	do	do	do	do	18	do	do	do	5.8	145	do
6	McKenzie	James			do	do	do	do	do	16	do	do	do	5.6	143	do
7	MacIntosh	Thomas			M. at A.	do	do	do	do	46	do	do	do	5.9	167	do
8	McInnes	Allan			do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.8	176	do
9	Strachan	Thomas			Bagg. Mstr.	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	145	do
10	Mains	James			1/Printer	do	do	do	do	37	do	do	do	5.3	143	do
11	Elliot	Andrew			2/do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.4	156	do
12	McDougall	Lawson			3/do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.4	145	do
13	Holland	Victor			Bandmaster	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	157	do
14	Ogilvie	Charles			Musician	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	154	do
15	Carter	Thomas			do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.9	155	do
16	Gleaves	George			Clerk	do	do	do	do	21	do	do	do	5.9	167	do
17	Aitken	Graham			Clerk	do	do	do	do	19	do	do	do	5.8	154	do
18	Thomson	Bruce			Apptee	do	do	do	do	19	do	do	do	5.8	156	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of their nationalities stated above and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Printed in England

Line

Owners

Local Agents  
14-1940

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 19 , from the port of GLASGOW.

218

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	McKinnon	John			O.S.	24/7/30	GLASGOW	NO	YES	22	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.10	146	NONE
2	Cameron	James			do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.10	156	do
3	Mylet	Alexander			do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.9	154	do
4	Sutherland	Archibald			do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.8	156	do
5	Heggarty	James			Deckboy	do	do	do	do	18	do	do	do	5.8	145	do
6	McKenzie	James			do	do	do	do	do	16	do	do	do	5.6	143	do
7	MacIntosh	Thomas			M. at A.	do	do	do	do	46	do	do	do	5.9	167	do
8	McInnes	Allan			do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.8	176	do
9	Strachan	Thomas			Bagg. Mstr.	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	145	do
10	Mains	James			1/Printer	do	do	do	do	37	do	do	do	5.3	143	do
11	Elliot	Andrew			2/do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.4	156	do
12	McDougall	Lawson			3/do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.4	145	do
13	Holland	Victor			Bandmaster	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	157	do
14	Ogilvie	Charles			Musician	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	154	do
15	Carter	Thomas			do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.9	155	do
16	Gleaves	George			Clerk	do	do	do	do	21	do	do	do	5.9	167	do
17	Aitken	Graham			Clerk	do	do	do	do	19	do	do	do	5.8	154	do
18	Thomson	Bruce			Apptoe	do	do	do	do	19	do	do	do	5.8	156	do
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names. None of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Printed in England

Line

Owners

Local Agents  
14-1560

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Mr. Gemmell*, Master, of the *CAMERONIA*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Mr. Gemmell*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *Third* day of *August*, 19*30*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniaks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

219

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 19 , from the port of GLASGOW.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Shaw David			Ch. Engr.	24/5/30 GLASGOW	NO	YES	51	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.11	167	NONE
2	Beveridge Alexander			2nd do	do do	do	do	39	do	do	do	5.9	169	dp
3	Keith Martin			2/2nd do	do do	do	do	33	do	do	do	5.8	145	do
4	Bell Gilbert			3/2nd do	do do	do	do	40	do	do	do	5.4	165	do
5	Gilmour Douglas			3rd do	do do	do	do	34	do	do	do	5.11	156	do
6	Reid Alexander			4th do	do do	do	do	33	do	do	do	5.9	167	do
7	Fleming Ian			5th do	do do	do	do	26	do	do	do	5.9	156	do
8	McCulloch John			6th do	do do	do	do	26	do	do	do	6.1	176	do
9	Hutchison Thomas			7th do	do do	do	do	23	do	do	do	5.11	157	do
10	Hutton Philip			8th do	do do	do	do	24	do	do	do	5.9	156	do
11	Brisbane Duncan			9th do	do do	do	do	25	do	do	do	5.9	167	do
12	Milne James			1/Ref. do	do do	do	do	29	do	do	do	5.10	154	do
13	Chalmers James			2/do	do do	do	do	29	do	do	do	5.10	165	do
14	Patterson David			3/do	do do	do	do	21	do	do	do	5.11	156	do
15	Ferguson John			Boilermaker	do do	do	do	41	do	do	do	5.9	156	do
16	Boyle James			1/Electrn.	do do	do	do	53	do	do	do	5.11	178	do
17	Brown William			2/do	do do	do	do	31	do	do	do	5.9	156	do
18	Newman Edward			3/do	do do	do	do	24	do	do	do	5.9	145	do
19	Miller Hugh			Plumber	do do	do	do	39	do	do	do	6.1	179	do
20	Currie John			Ldg. Stkr.	do do	do	do	42	do	do	do	5.11	156	do
21	Fisher William			Greaser	do do	do	do	28	do	do	do	5.8	156	do
22	Scanlan Daniel			do	do do	do	do	51	do	do	do	5.3	145	do
23	Craig James			do	do do	do	do	46	do	do	do	5.11	167	do
24	Giffin William			do	do do	do	do	28	do	do	do	5.3	143	do
25	O'Donnell James			do	do do	do	do	25	do	do	do	5.5	145	do
26	Grilly James			do	do do	do	do	34	do	do	do	5.8	156	do
27	Doyle James			Fireman	do do	do	do	27	do	do	do	5.8	154	do
28	Sheerin John			do	do do	do	do	54	do	do	do	5.6	156	do
29	McGhee John			do	do do	do	do	28	do	do	do	5.7	156	do
30	Drysdale William			do	do do	do	do	21	do	do	do	5.9	165	do

Printed in England.

Line

Owners

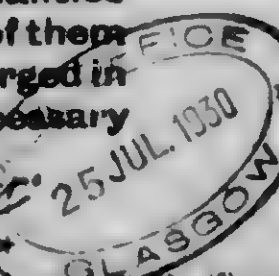
Local Agents  
14-1940

Immigrant Inspector.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

\* See list of names on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.





AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *John Gemmell*, Master, of the CAMERONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*John Gemmell*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *2nd* day of *August*, 19 *30*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 19, from the port of GLASGOW. 220

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	McKellar	Duncan			Fireman	24/7/30	GLASGOW	NO	YES	20	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.4	145	NONE
2	Tutty	Robert			do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.5	147	do
3	Diamond	Fred			do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.9	156	do
4	Todd	Archibald			do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.7	157	do
5	Harris	Samuel			do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7	154	do
6	Wilson	James			Trimmer	do	do	do	do	48	do	do	do	5.5	145	do
7	Munro	Duncan			do	do	do	do	do	56	do	do	do	5.8	167	do
8	Marshall	Andrew			do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	154	do
9	Gray	Robert			do	do	do	do	do	59	do	do	do	5.6	156	do
10	Murray	Patrick			do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.5	155	do
11	O'Donnell	William			do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.5	157	do
12	Rae	John			do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.4	145	do
13	McArthur	David			do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7	156	do
14	McLaggart	Francis			do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.4	143	do
15	Lundie	William			do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.7	151	do
16	Kelly	John			do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.7	152	do
17	McLardy	William			do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.10	165	do
18	Duffy	William			do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.10	156	do
19	Kelly	Donald			do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.7	156	do
20	Bryce	Peter			do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	154	do
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

The undersigned have produced  
the following documents in  
proof of the facts stated  
above and in support of the  
information furnished by the  
vessel's master and crew  
for the purpose of the  
affidavit.

*Handwritten signature*  
[Circular stamp]

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents  
14-1240

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7)  
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *John G. Maxwell* *Master*, of the *CAMERONIA*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*John G. Maxwell*  
Master, *Prothonotary* Office

Sworn to before me this *Third* day of *August*, 19 *30*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 1917, from the port of GLASGOW.

221

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Morrison	George			Ch. Stwd.	24/7/30	GLASGOW	NO	YES	45	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.9	168	NONE
2	Clark	Alexander			2nd do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.8	176	do
3	Winton	William			Writer	do	do	do	do	32	do	do	do	5.9	166	do
4	Nixon	James			A/do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8	145	do
5	Smith	Ninian			Barkpr.	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5	124	do
6	McIntosh	James			2/do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	184	do
7	Phelps	George			3/do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.4	165	do
8	Russell	John			Cellarman	do	do	do	do	47	do	do	do	5.7	186	do
9	Kelso	James			1/Strkpr.	do	do	do	do	37	do	do	do	5.4	143	do
10	Dickson	Jacob			2/do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	167	do
11	O'Hare	George			Linenkpr.	do	do	do	do	46	do	do	do	5.9	178	do
12	Olsen	Murdoch			A/do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.5	165	do
13	Stevenson	James			Barber	do	do	do	do	48	do	do	do	5.5	145	do
14	Courtney	John			A/do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.8	156	do
15	Bertrand	Edmond			Hd. Waiter	do	do	do	do	29	do	do	do	5.9	157	do
16	Millan	Peter			Sal. Stwd.	do	do	do	do	39	do	do	do	5.6	159	do
17	McNee	Robert			2/do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.2	143	do
18	Brown	Thomas			Sal. Ptyman.	do	do	do	do	28	do	do	do	5.9	156	do
19	Gilmour	Peter			2/do	do	do	do	do	19	do	do	do	6.0	168	do
20	Morrison	John			A/Pty. Stwd.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.10	167	do
21	Ferguson	James			do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.5	145	do
22	Gilchrist	John			do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.5	145	do
23	Hughes	William			Deck Stwd.	do	do	do	do	48	do	do	do	5.11	176	do
24	Richardson	Archibald			S.R. do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5	156	do
25	Hairn	Henry			Lnge do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.10	185	do
26	Hay	John			Lib. do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6	156	do
27	Nisbet	James			Ch. B.R. Stwd.	do	do	do	do	42	do	do	do	5.8	157	do
28	Matheson	Kenneth			B.R. do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.9	165	do
29	Gillespie	William			do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.8	156	do
30	Bryson	John			A/Pty Std	do	do	do	do	23	do	do	do	4.8	157	do

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents  
14-1940

Immigrant Inspector.

The above named persons have produced satisfactory evidence of their nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *John G. Gammell* Master, of the *CAMERONIA*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*W. G. Gammell*  
MASTER, *John G. Gammell*

Sworn to before me this *Third* day of *August*, 19 *30*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 19, from the port of GLASGOW.

222

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Currie	John			B.R.Stwd	24/7/30	GLASGOW	NO	YES	38	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.9	156	NONE
2	Russell	John			do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7	167	do
3	Powrie	John			do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.8	154	do
4	Owens	James			Boots	do	do	do	do	31	do	do	do	5.8	165	do
5	Larner	George			Bugler	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8	165	do
6	Walker	Joseph			Capt's Std	do	do	do	do	23	do	do	do	5.7	146	do
7	MacLennan	Robert			Off's do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.7	156	do
8	Ovenstone	John			Engr's do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.3	129	do
9	Menzies	Archibald			do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.10	167	do
10	Stewart	George			do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	165	do
11	Neill	Robert			Cookryman	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	156	do
12	Smith	John			Silverman	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7	159	do
13	Thomson	Henry			Lift Att.	do	do	do	do	16	do	do	do	5.11	141	do
14	Russell	James			do	do	do	do	do	16	do	do	do	5.5	154	do
15	Dow	Matthew			Fruitman	do	do	do	do	51	do	do	do	5.6	156	do
16	Ritchie	Thomas			Waiter	do	do	do	do	35	do	do	do	5.10	176	do
17	McGregor	John			do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.10	167	do
18	Rodgers	William			do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.0	124	do
19	Dallas	William			do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.9	166	do
20	Bushanan	Alexander			do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.10	167	do
21	Fotheringham	James			do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.10	176	do
22	Morrison	Robert			do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.2	145	do
23	McLean	Edward			do	do	do	do	do	58	do	do	do	5.0	178	do
24	Whelan	Arthur			do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.10	167	do
25	Scott	Alexander			do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.8	165	do
26	Ramsay	Alexander			do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.5	156	do
27	Hamilton	William			do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	154	do
28	Patterson	James			do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.3	145	do
29	Livingstone	Charles			do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.10	176	do
30	Fearn	Joseph			do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.6	156	do

Printed in England

Line

Owners

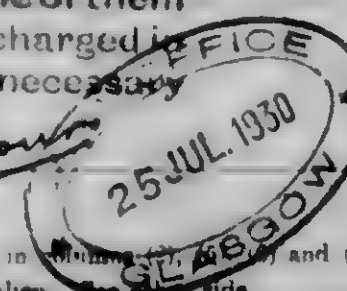
Local Agents  
14-1360

Immigrant Inspector.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under any promise or obligation to be discharged in the United States. They are, if necessary, for the operation of the vessel.

\* See list of race on back hereof

Notes.—Failure to furnish full or correct information in items (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), and (15) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien.





**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, John G. Russell, Master, of the CAMERONIA, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this Third day of August, 1930

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 19, from the port of GLASGOW.

Sheet No.

8

223

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Fraser Alexander			Bath Stwd.	24/7/30 GLASGOW	NO	YES	34	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.9	156	NONE
2	Dunn John			do	do do	do	do	34	do	do	do	5.5	157	do
3	White Thomas			Gym Stwd.	do do	do	do	32	do	do	do	5.5	154	do
4	Brown David			Hd. Watchman	do do	do	do	65	do	do	do	6.0	154	do
5	Smith Richard			Watchman	do do	do	do	54	do	do	do	5.5	155	do
6	Graham Angus			do	do do	do	do	54	do	do	do	5.5	159	do
7	Boyle Neil			do	do do	do	do	56	do	do	do	5.9	156	do
8	McCallum Duncan			do	do do	do	do	37	do	do	do	5.8	154	do
9	Melville Albert			Bellboy	do do	do	do	17	do	do	do	5.6	145	do
10	Palmer James			do	do do	do	do	18	do	do	do	5.6	146	do
11	Creelman Andrew			do	do do	do	do	16	do	do	do	5.5	143	do
12	Marion John			do	do do	do	do	16	do	do	do	5.1	148	do
13	Nicol Henry			do	do do	do	do	16	do	do	do	5.6	146	do
14	Mulholland John			do	do do	do	do	16	do	do	do	5.6	154	do
15	Morton Ian			Commis Wtr.	do do	do	do	16	do	do	do	5.2	151	do
16	Pew Robert			do	do do	do	do	17	do	do	do	5.5	159	do
17	Bonella James			do	do do	do	do	16	do	do	do	5.4	161	do
18	Coleman Walter			do	do do	do	do	17	do	do	do	5.4	165	do
19	Finlayson John			do	do do	do	do	17	do	do	do	5.10	156	do
20	MacNeil Hugh			do	do do	do	do	do	do	do	do	5.4	157	do
21	Boyle Cornelius			do	do do	do	do	18	do	do	do	5.8	158	do
22	O'Neill James			do	do do	do	do	18	do	do	do	5.7	149	do
23	Wray Sydney			Tourist Ch. Stwd.	do do	do	do	28	do	do	do	5.8	161	do
24	Miller William			Sal. Stwd.	do do	do	do	41	do	do	do	5.10	155	do
25	Copeland Joseph			Deck Stwd.	do do	do	do	28	do	do	do	5.9	148	do
26	Hughes Joseph			S.R. do	do do	do	do	29	do	do	do	5.4	154	do
27	Patterson John			Lnge do	do do	do	do	24	do	do	do	5.0	148	do
28	Cochrane James			Pty. Stwd	do do	do	do	24	do	do	do	5.6	154	do
29	Cranston Thomas			do	do do	do	do	31	do	do	do	5.8	156	do
30	Connolly Thomas			A/do	do do	do	do	45	do	do	do	5.6	167	do

Printed in England

Line

Owners

Local Agents  
14-1340

Immigrant Inspector.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated under their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary to the service of the vessel.

\* See list of races on back hereof

Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See back side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

223

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 19 , from the port of GLASGOW.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Fraser Alexander			Bath Stwd.	24/7/30 GLASGOW	NO	YES	34	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.9	156	NONE
2	Dunn John			do	do do	do	do	34	do	do	do	5.5	157	do
3	White Thomas			Gym Stwd.	do do	do	do	32	do	do	do	5.5	154	do
4	Brown David			Hd. Watchman	do do	do	do	65	do	do	do	6.0	154	do
5	Smith Richard			Watchman	do do	do	do	54	do	do	do	5.5	155	do
6	Graham Angus			do	do do	do	do	54	do	do	do	5.5	159	do
7	Boyle Neil			do	do do	do	do	56	do	do	do	5.9	156	do
8	McCallum Duncan			do	do do	do	do	37	do	do	do	5.8	154	do
9	Melville Albert			Bellboy	do do	do	do	17	do	do	do	5.6	145	do
10	Palmer James			do	do do	do	do	18	do	do	do	5.6	146	do
11	Creelman Andrew			do	do do	do	do	16	do	do	do	5.5	143	do
12	Marion John			do	do do	do	do	16	do	do	do	5.1	148	do
13	Nicol Henry			do	do do	do	do	16	do	do	do	5.6	146	do
14	Mulholland John			do	do do	do	do	16	do	do	do	5.6	154	do
15	Morton Ian			Commis Wtr.	do do	do	do	16	do	do	do	5.2	151	do
16	Pew Robert			do	do do	do	do	17	do	do	do	5.5	159	do
17	Bonella James			do	do do	do	do	16	do	do	do	5.4	161	do
18	Coleman Walter			do	do do	do	do	17	do	do	do	5.4	165	do
19	Finlayson John			do	do do	do	do	17	do	do	do	5.10	156	do
20	MacNeil Hugh			do	do do	do	do	do	do	do	do	5.4	157	do
21	Boyle Cornelius			do	do do	do	do	18	do	do	do	5.8	158	do
22	O'Neill James			do	do do	do	do	18	do	do	do	5.7	149	do
23	Wray Sydney			Tourist	do do	do	do	28	do	do	do	5.8	151	do
24	Miller William			Ch. Stwd.	do do	do	do	41	do	do	do	5.10	155	do
25	Copeland Joseph			Sal. Stwd.	do do	do	do	28	do	do	do	5.9	148	do
26	Hughes Joseph			Deck Stwd.	do do	do	do	29	do	do	do	5.4	154	do
27	Patterson John			S.R. do	do do	do	do	24	do	do	do	5.0	148	do
28	Cochrane James			Inge do	do do	do	do	24	do	do	do	5.6	154	do
29	Cranston Thomas			Pty. Stwd	do do	do	do	31	do	do	do	5.8	156	do
30	Connolly Thomas			do	do do	do	do	45	do	do	do	5.6	167	do
				A/do	do do	do	do							

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated above their names and none of them is under an obligation to be discharged in the United States. They are all necessary to the service of the vessel.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 19 , from the port of GLASGOW.

224

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Harrison John			A/P Stwd	24/7/30 GLASGOW	NO	YES	23	MALE	SCOTTISH	BRITISH	6.0	167	NONE
2	McCall John			do	do do	do	do	22	do	do	do	5.10	156	do
3	Bryce William			do	do do	do	do	21	do	do	do	5.0	145	do
4	Hogg Peter			B.R. Stwd.	do do	do	do	48	do	do	do	5.7	157	do
5	Anderson William			do	do do	do	do	42	do	do	do	5.6	154	do
6	Holes Albert			do	do do	do	do	53	do	do	do	5.9	159	do
7	Lauder Donald			do	do do	do	do	36	do	do	do	5.6	156	do
8	Hunter William			do	do do	do	do	49	do	do	do	5.6	157	do
9	Rogers Thomas			do	do do	do	do	50	do	do	do	5.11	167	do
10	Reid James			do	do do	do	do	30	do	do	do	5.4	154	do
11	McGregor Donald			do	do do	do	do	42	do	do	do	5.7	157	do
12	Jack Charles			Bath Stwd	do do	do	do	26	do	do	do	5.9	167	do
13	Munro William			do	do do	do	do	49	do	do	do	5.2	145	do
14	Richmond Thomas			Walter	do do	do	do	50	do	do	do	5.3	143	do
15	Miller William			do	do do	do	do	37	do	do	do	5.4	144	do
16	Johnson Ebenezer			do	do do	do	do	22	do	do	do	5.5	156	do
17	Allan Michael			do	do do	do	do	46	do	do	do	5.4	145	do
18	Devine Peter			do	do do	do	do	29	do	do	do	5.5	145	do
19	Hunter Alexander			do	do do	do	do	36	do	do	do	5.10	167	do
20	Buchanan Robert			do	do do	do	do	29	do	do	do	5.8	165	do
21	O'Neill William			do	do do	do	do	42	do	do	do	5.4	145	do
22	McKinley Charles			do	do do	do	do	20	do	do	do	5.9	157	do
23	McLean Hector			do	do do	do	do	24	do	do	do	5.9	158	do
24	Scott Samuel			do	do do	do	do	29	do	do	do	5.10	165	do
25	Oman John			do	do do	do	do	21	do	do	do	5.9	156	do
26	Goldie James			do	do do	do	do	30	do	do	do	5.8	156	do
27	Turner Andrew			do	do do	do	do	21	do	do	do	5.7	156	do
28	McLeod Murdo			do	do do	do	do	40	do	do	do	5.9	167	do
29	McPherson John			do	do do	do	do	21	do	do	do	5.10	167	do
30	Bridges David			B.R. Stwd	do do	do	do	38	do	do	do	5.5	145	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



Printed in England

Line

Owners

Local Agents  
14-1240

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (6) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 19 , from the port of GLASGOW.

223

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Fraser Alexander			Bath Stwd.	24/7/30 GLASGOW	NO	YES	34	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.9	156	NONE
2	Dunn John			do	do do	do	do	34	do	do	do	5.5	157	do
3	White Thomas			Gym Stwd.	do do	do	do	32	do	do	do	5.5	154	do
4	Brown David			Hd. Watchman	do do	do	do	65	do	do	do	6.0	154	do
5	Smith Richard			Watchman	do do	do	do	54	do	do	do	5.5	155	do
6	Graham Angus			do	do do	do	do	54	do	do	do	5.5	159	do
7	Boyle Neil			do	do do	do	do	56	do	do	do	5.9	156	do
8	McCallum Duncan			do	do do	do	do	37	do	do	do	5.8	154	do
9	Melville Albert			Bellboy	do do	do	do	17	do	do	do	5.6	145	do
10	Palmer James			do	do do	do	do	18	do	do	do	5.6	146	do
11	Creelman Andrew			do	do do	do	do	16	do	do	do	5.5	143	do
12	Marion John			do	do do	do	do	16	do	do	do	5.1	148	do
13	Nicol Henry			do	do do	do	do	16	do	do	do	5.6	146	do
14	Mulholland John			do	do do	do	do	16	do	do	do	5.6	154	do
15	Morton Ian			Commis Wtr.	do do	do	do	16	do	do	do	5.2	151	do
16	Pew Robert			do	do do	do	do	17	do	do	do	5.5	159	do
17	Bonella James			do	do do	do	do	16	do	do	do	5.4	161	do
18	Coleman Walter			do	do do	do	do	17	do	do	do	5.4	165	do
19	Finlayson John			do	do do	do	do	17	do	do	do	5.10	156	do
20	MacNeil Hugh			do	do do	do	do	do	do	do	do	5.4	157	do
21	Boyle Cornelius			do	do do	do	do	18	do	do	do	5.8	158	do
22	O'Neill James			do	do do	do	do	18	do	do	do	5.7	149	do
23	Wray Sydney			Ch. Stwd.	do do	do	do	28	do	do	do	5.8	151	do
24	Miller William			Sal. Stwd.	do do	do	do	41	do	do	do	5.10	155	do
25	Copeland Joseph			Deck Stwd.	do do	do	do	28	do	do	do	5.9	148	do
26	Hughes Joseph			S.R. do	do do	do	do	29	do	do	do	5.4	154	do
27	Patterson John			Lnge do	do do	do	do	24	do	do	do	5.0	148	do
28	Cochrane James			Pty. Stwd	do do	do	do	24	do	do	do	5.6	154	do
29	Cranston Thomas			do	do do	do	do	31	do	do	do	5.8	156	do
30	Connolly Thomas			A/do	do do	do	do	45	do	do	do	5.6	167	do

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents  
14-1340

Immigrant Inspector.

The above named persons have produced  
evidence of their nationalities  
and none of them  
is a person who is discharged in  
the United States. They are all necessary  
to the vessel.

\* See list of names on back of this form.  
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7)  
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



190

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Wm. G. Marshall*, of the **CAMERONIA**, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

*Wm. G. Marshall*  
Master, Port of Arrival Officer

Sworn to before me this *14th* day of *August*, 19*31*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

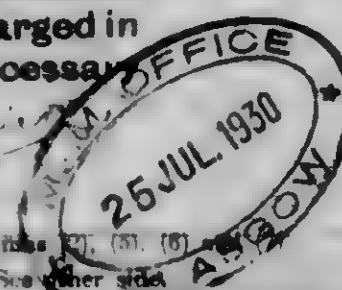
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 19, from the port of GLASGOW.

224

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where								
1	Harrison	John			A/P Stwd	24/7/30	GLASGOW	NO	YMS	23	MALE SCOTTISH	BRITISH	6.0	167	NONE
2	McCall	John			do	do	do	do	do	22	do	do	5.10	156	do
3	Bryce	William			do	do	do	do	do	21	do	do	5.0	145	do
4	Hogg	Peter			B.R. Stwd.	do	do	do	do	48	do	do	5.7	157	do
5	Anderson	William			do	do	do	do	do	42	do	do	5.6	154	do
6	Holes	Albert			do	do	do	do	do	53	do	do	5.9	159	do
7	Lauder	Donald			do	do	do	do	do	36	do	do	5.6	156	do
8	Hunter	William			do	do	do	do	do	49	do	do	5.6	157	do
9	Rogers	Thomas			do	do	do	do	do	50	do	do	5.11	167	do
10	Reid	James			do	do	do	do	do	30	do	do	5.4	154	do
11	McGregor	Donald			<del>do</del>	do	do	do	do	42	do	do	5.7	157	do
12	Jack	Charles			Bath Stwd	do	do	do	do	26	do	do	5.9	167	do
13	Munro	William			do	do	do	do	do	49	do	do	5.2	145	do
14	Richmond	Thomas			Waiter	do	do	do	do	50	do	do	5.3	143	do
15	Miller	William			do	do	do	do	do	37	do	do	5.4	144	do
16	Johnson	Ebenezer			do	do	do	do	do	22	do	do	5.5	156	do
17	Allan	Michael			do	do	do	do	do	46	do	do	5.4	145	do
18	Devine	Peter			do	do	do	do	do	29	do	do	5.5	145	do
19	Hunter	Alexander			do	do	do	do	do	36	do	do	5.10	167	do
20	Buchanan	Robert			do	do	do	do	do	29	do	do	5.8	165	do
21	O'Neill	William			do	do	do	do	do	42	do	do	5.4	145	do
22	McKinley	Charles			do	do	do	do	do	20	do	do	5.9	157	do
23	McLean	Hector			do	do	do	do	do	24	do	do	5.9	158	do
24	Scott	Samuel			do	do	do	do	do	29	do	do	5.10	165	do
25	Qman	John			do	do	do	do	do	21	do	do	5.9	156	do
26	Goldie	James			do	do	do	do	do	30	do	do	5.8	156	do
27	Turner	Andrew			do	do	do	do	do	21	do	do	5.7	156	do
28	McLeod	Murdo			do	do	do	do	do	40	do	do	5.9	167	do
29	McPherson	John			do	do	do	do	do	21	do	do	5.10	167	do
30	Bridges	David			B.R. Stwd	do	do	do	do	38	do	do	5.5	145	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



Printed in England

Line

Owners

Local Agents  
14-1500

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof  
Note: - Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Wm. G. Smith*, Master, of the **CAMERONIA**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Wm. G. Smith*  
Master, Vessel or Aircraft Officer

Sworn to before me this *12th* day of *August*, 19*30*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 19, from the port of GLASGOW.

225

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Smith	Edward			Waiter	24/7/30	GLASGOW	NO	YES	36	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.2	145	NONE
2	McKay	Thomas			do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.6	156	do
3	McNaughton	Alexander			do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.5	156	do
4	Tolmie	Andrew			do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.5	167	do
5	McInnes	William			do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.5	154	do
6	WYLIE	JOHN			do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	157	do
7	Nicol	John			Boots	do	do	do	do	23	do	do	do	5.10	145	do
8	McBride	John			A/P's Stwd	do	do	do	do	19	do	do	do	5.6	156	do
9	McKellar	Peter			Radio Boy	do	do	do	do	18	do	do	do	5.6	145	do
10	Kennedy	Robert			Pana. Boy	do	do	do	do	18	do	do	do	5.4	143	do
11	Kerr	Thomas			3rd Cl. Ch. Stwd.	do	do	do	do	28	do	do	do	5.10	165	do
12	Law	William			A/do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.0	154	do
13	Gallacher	James			Sal. Stwd.	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8	156	do
14	Whitelaw	William			A/do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.9	167	do
15	McCallum	William			A/Pty do	do	do	do	do	23	do	do	do	6.0	154	do
16	Milton	George			do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.8	156	do
17	Miller	Victor			Waiter	do	do	do	do	28	do	do	do	5.3	154	do
18	Kilmartin	Daniel			do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.2	143	do
19	Reside	George			do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.10	167	do
20	Lafferty	Eugene			do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.9	154	do
21	Purdon	Andrew			do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.7	156	do
22	McCallion	William			do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	157	do
23	Meacher	James			do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.5	154	do
24	McKinnon	John			do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.8	158	do
25	Lauder	Alexander			do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.7	156	do
26	McCall	Henry			do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.7	157	do
27	Henry	Alfred			do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.7	156	do
28	Sands	John			do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6	154	do
29	Lindsay	James			do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.6	156	do
30	Roberts	Edward			do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.7	165	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

\* See list of races on back hereof.  
Note: -Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents  
14-1200

Immigrant Inspector.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Wm. G. Russell*, of the *CAMEROON*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*W. G. Russell*  
Master, Vessel or Commanding Officer

Sworn to before me this *14th* day of *August*, 19*36*.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CAMBORIA", arriving at NEW YORK, 19, from the port of GLASGOW.

226

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Lennox	John			Walter	24/7/30	GLASGOW	NO	YES	20	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.8	156	None
2	Mooney	Charles			Seotman	do	do	do	do	36	do	do	do	5.3	145	do
3	Cranston	Samuel			do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.4	146	do
4	Liddell	William			do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.5	154	do
5	Hogg	Archibald			do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.10	167	do
6	Connor	Peter			do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.9	158	do
7	Sorby	William			do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.7	156	do
8	Sutherland	John			do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.8	157	do
9	Scott	John			do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.6	145	do
10	Campbell	James			do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.5	155	do
11	Clark	John			do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.8	156	do
12	Somerville	William			Deck Stwd	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8	157	do
13	MaAuley	James			P.R. do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.7	157	do
14	McKay	Gavin			G.H. do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.5	154	do
15	Oakes	George			do	do	do	do	do	56	do	do	do	5.8	157	do
16	Muirhead	Henry			do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.8	145	do
17	Waters	William			do	do	do	do	do	23	do	do	do	6.0	167	do
18	Crawford	Robert			do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.5	154	do
19	McGowan	Charles			Painter	do	do	do	do	42	do	do	do	5.9	157	do
20	Mathers	James			S/do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.8	156	do
21	Stevely	William			Walter	do	do	YES	do	23	do	do	do	5.11	167	do
22						do	do	do								do
23						do	do	do								do
24						do	do	do								do
25						do	do	do								do
26						do	do	do								do
27						do	do	do								do
28						do	do	do								do
29						do	do	do								do
30						do	do	do								do

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under a contract to be discharged from the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



Printed in England.

Line

Owners

Local Agents  
14-1340

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *John G. Gammell*, of the CAMERONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*John G. Gammell*  
Master, Master or Second Officer

Sworn to before me this *Third* day of *August*, 19 *30*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 8-AUG-1919, from the port of GLASGOW.

227

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	McGuire	Felix			Chef	24/7/30	GLASGOW	NO	YES	52	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.6	186	None
2	Blauman	Charles			Ex. do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.7	156	do
3	Sharpe	Richard			1/Sec. Ck.	do	do	do	do	49	do	do	do	5.7	157	do
4	Swanson	Alexander			2/do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7	159	do
5	Robinson	James			1/Soup Ck.	do	do	do	do	43	do	do	do	5.5	154	do
6	Patersoh	Alexander			Fish Cook	do	do	do	do	52	do	do	do	5.8	156	do
7	Young	William			1/Veg. Ck.	do	do	do	do	31	do	do	do	5.11	167	do
8	Bryce	John			1/Rst. do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.4	145	do
9	Kox	Arthur			Larder Ck.	do	do	do	do	39	do	do	do	5.8	156	do
10	Rettie	James			2nd Cook	do	do	do	do	39	do	do	do	5.9	157	do
11	Montgomery	William			Grill Ck.	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8	158	do
12	Buchanan	James			O.R. Att.	do	do	do	do	33	do	do	do	5.8	156	do
13	Tait	Fred			A/Cook.	do	do	do	do	35	do	do	do	5.5	154	do
14	Ronald	William			do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6	156	do
15	Craig	Alexander			do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	154	do
16	Clotworthy	Samuel			do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.3	155	do
17	Ritchie	James			do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.6	147	do
18	Hammond	Henry			do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	149	do
19	Mitchell	Charles			do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.9	154	do
20	Hill	John			do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.8	156	do
21	Chisholm	John			do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	154	do
22	Taylor	James			do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5	156	do
23	Macleod	Malcolm			do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.4	154	do
24	Birrell	George			do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.7	156	do
25	Thomson	William			do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.2	143	do
26	Hutchinson	Samuel			do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.4	145	do
27	Cassidy	John			do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.5	143	do
28	Cosgrove	John			do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.4	145	do
29	Henry	James			Ship's Ck.	do	do	do	do	37	do	do	do	5.6	146	do
30	Martin	Robert			Ch. Baker	do	do	do	do	51	do	do	do	5.11	165	do

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents  
14-1240

Immigrant Inspector.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

\* See list of races on back of card.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien on the other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Wm. Gemmell*, Master, of the CAMERONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Wm. Gemmell*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *Third* day of *August*, 19 *30*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 1917, from the port of GLASGOW.

228

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Cameron	Dugald			2nd Baker	24/7/30	GLASGOW	NO	YES	49	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.11	158	NONE
2	Gordon	Andrew			Ex. 2/do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.5	156	do
3	Budd	William			3rd do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	154	do
4	Anderson	David			A/do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.7	145	do
5	Wilson	Thomas			do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.9	145	do
6	Hunter	Robert			Confotr.	do	do	do	do	34	do	do	do	5.2	143	do
7	Murray	James			A/do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8	156	do
8	Rodgers	George			Ch. Btohr.	do	do	do	do	24	do	do	do	5.11	167	do
9	Anderson	Duncan			2nd do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	158	do
10	Greig	Norman			3rd do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.4	145	do
11	Wallace	William			A/do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	156	do
12	McNeill	Donald			do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	157	do
13	Atkins	Marjorie			Headrstr.	do	do	do	do	26	FEMALE	do	do	5.8	145	do
14	Ramsay	Lena			Kiosk Att.	do	do	do	do	33	do	do	do	5.4	112	do
15	Polson	Louise			do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.5	115	do
16	Goldie	Greta			do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.4	117	do
17	Macvicar	Marie			Hd. Stwdess.	do	do	do	do	51	do	do	do	5.6	145	do
18	Todd	Janet			Stwdess	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	134	do
19	Tobin	Emily			do	do	do	do	do	55	do	do	do	5.6	132	do
20	Kelly	Mary			do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5	143	do
21	McCrorie	Margaret			do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	145	do
22	Ferguson	Ruby			do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.4	123	do
23	Lindsay	Margaret			do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.4	132	do
24	Cole	Dorothy			do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.5	145	do
25	Watson	Alice			do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.4	143	do
26	Wilson	Jenny			do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.8	134	do
27	Garvin	Mina			do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	134	do
28	Hutchinson	Mary			do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7	123	do
29	Thomsen	Peggy			do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.4	132	do
30	Fletcher	Irene			do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.4	123	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of their nationalities stated under their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

\* See list of races on back of form.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9) and (10) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

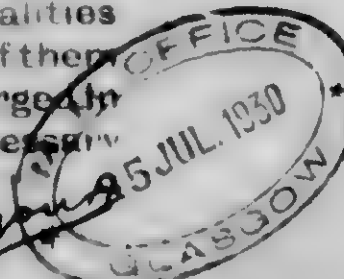
Printed in England

Line

Owners

Local Agents  
16-1840

Immigrant Inspector.





## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *John H. Gammell*, of the CAMERONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*H. Gammell*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *2nd* day of *August*, 193*e*

Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

229

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 19, from the port of GLASGOW

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Fuller	Margaret			Stewardess	24/7/30	GLASGOW	NO	YES	45	FEMALE	SCOTTISH	BRITISH	5.9	145	NONE
2	Haughey	Mary			Bath Att.	do	do	do	do	31	do	do	do	5.4	138	do
3	McPhee	Mary			do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.5	123	do
4	Foley	Sadie			do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.4	132	do
5	Rennie	Marie			do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.3	131	do
6	Whicher	Florence			do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.4	145	do
7	Grierson	Catherine			Hopp. Stewardess	do	do	do	do	38	do	do	do	5.5	143	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of their nationalities and of their right to be employed on the vessel. They are not to be charged in the United States. If necessary for the purpose of the voyage.

AMERICAN CONSULATE  
at GLASGOW, SCOTLAND  
(Date)  
SEEN  
For the journey to the United States

*William J. Price*  
Date: July 25/1930  
This validity of the above statement is hereby certified to the United States Immigration Service at New York.

Fee \$2.00 - 8/4.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Wm. G. Russell*, Master, of the CAMERONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*W. G. Russell*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *Third* day of *August*, 19*50*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the Department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **15**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

230

Vessel "CAMERONIA", arriving at NEW YORK, 19, from the port of GLASGOW

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY		(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.					When	Where									
1	Dick	John			waiter		26/7/30	GLASGOW	NO	YES	31	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.6	156	NONE
2	Cameron	Duncan			do		do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	158	do
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate  
Glasgow, Scotland.  
July 26, 1930

SEEN

See No. 783  
no fee  
L. PITTMAN SPRINGS

Seal  
5.15

Printed in England  
Lime  
Owners  
Local Agents  
14-1840

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*W. L. Lummel*, Master, of the *CAMERONIA*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *third* day of *August*, 19 *30*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



AUG 1 2 1930

### AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HENRY STEARNS, Surgeon of the STEAMSHIP "PASTORES", do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE BOARD  
of Health, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

231

Sworn to before me this 3rd day of AUGUST, 1930

at NEW YORK

**Note.** If a person sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before a immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the collection of any of the phenomena recorded on the manifest before the affidavit is executed.

DATE		AMOUNT		TAX		TOTAL	
9	15	8	18	1	1	10	1
10	15	8	18	1	1	10	1

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russians).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st	1	1	2
2nd	1	1	2
3rd	1	1	2
4th	1	1	2
5th	1	1	2
6th	1	1	2
7th	1	1	2
8th	1	1	2
9th	1	1	2
10th	1	1	2
11th	1	1	2
12th	1	1	2
13th	1	1	2
14th	1	1	2
15th	1	1	2
16th	1	1	2
17th	1	1	2
18th	1	1	2
19th	1	1	2
20th	1	1	2
21st	1	1	2
22nd	1	1	2
23rd	1	1	2
24th	1	1	2
25th	1	1	2
26th	1	1	2
27th	1	1	2
28th	1	1	2
29th	1	1	2
30th	1	1	2
31st	1	1	2
32nd	1	1	2
33rd	1	1	2
34th	1	1	2
35th	1	1	2
36th	1	1	2
37th	1	1	2
38th	1	1	2
39th	1	1	2
40th	1	1	2
41st	1	1	2
42nd	1	1	2
43rd	1	1	2
44th	1	1	2
45th	1	1	2
46th	1	1	2
47th	1	1	2
48th	1	1	2
49th	1	1	2
50th	1	1	2
51st	1	1	2
52nd	1	1	2
53rd	1	1	2
54th	1	1	2
55th	1	1	2
56th	1	1	2
57th	1	1	2
58th	1	1	2
59th	1	1	2
60th	1	1	2
61st	1	1	2
62nd	1	1	2
63rd	1	1	2
64th	1	1	2
65th	1	1	2
66th	1	1	2
67th	1	1	2
68th	1	1	2
69th	1	1	2
70th	1	1	2
71st	1	1	2
72nd	1	1	2
73rd	1	1	2
74th	1	1	2
75th	1	1	2
76th	1	1	2
77th	1	1	2
78th	1	1	2
79th	1	1	2
80th	1	1	2
81st	1	1	2
82nd	1	1	2
83rd	1	1	2
84th	1	1	2
85th	1	1	2
86th	1	1	2
87th	1	1	2
88th	1	1	2
89th	1	1	2
90th	1	1	2
91st	1	1	2
92nd	1	1	2
93rd	1	1	2
94th	1	1	2
95th	1	1	2
96th	1	1	2
97th	1	1	2
98th	1	1	2
99th	1	1	2
100th	1	1	2



19

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List 71

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

AUGUST 3rd

19 30

232

**Note.**— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching doctrine in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the same, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **R. W. CHAMBERS**, **MASTER**, of the **STEAMSHIP "PASTORES"**, from **NEW YORK**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **TWO** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Richard Lewis*  
MASTER

Sworn to before me this **3rd** day of **AUGUST**, 19 **30**

at

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2. *Place of birth*.—Steamship lines should make entries in this column. The space is for use of government officials only.

Column 3. *Age*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4. *Sex*.—The entry should be either M. (male) or F. (female).

Column 5. *Married or single*.—The answer should be M. (married), S. (single), W. (widow), or D. (divorced).

Column 7. *Profession, occupation, or trade*.—The entry should describe accurately as usual in the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Clerk, engineer, stationary engineer, house painter, farmer, musician, musician, painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply seaman, cooper, joiner, molder, tanner, or other indefinite designations.

A citizen should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, and laborer.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner, who operates it.

Steamship lines, companies, and agents should make the manifest and corrections should be made, if necessary, by the respective company clerks during the physical examination of alien arrivals.

Column 8. *Place of last permanent residence*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the place of last permanent residence, if any, and if none, the place of birth.

Column 9. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 10. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 11. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 12. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 13. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 14. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 15. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 16. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 17. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 18. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 19. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 20. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 21. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 22. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 23. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 24. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 25. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 26. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 27. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 28. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 29. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 30. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 31. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 32. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 33. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

Column 34. *Country of birth*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said, if exemption is claimed, or what it is not." In answering this question the alien should give the country of birth, if any, and if none, the place of birth.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15. *Place of last permanent residence*.—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which the alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17. *Name and complete address of nearest relative as found in country whence alien came*.—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18. *Intended destination*.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19. *Whether having a ticket to such intended destination*.—The answer should be either Yes (if ticket) or No (no ticket).

Column 20. *Whether has passage paid*.—The entry should show definitely by whom passage was paid, namely, husband, father, brother, or other relative; steamship company, etc.

Column 21. *Whether has possession of \$20 and if how has money*.—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be included among the several members of the family.

Column 22. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 24. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 25. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 26. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 27. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 28. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 29. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 30. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 31. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 32. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 33. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 34. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 35. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 36. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 37. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 38. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 39. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 40. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 41. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 42. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 43. *Whether ever before in the United States before, and if so, when or where*.—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HENRY STEARNS**, Surgeon of the **STEAMSHIP**, "PASTORES", do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **TWENTY FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **NEW YORK STATE BOARD**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **TWO** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

233

*H. W. Stearns*

Sworn to before me this **THIRD** day of **AUGUST**, 19**30**

at

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the manifest or the passengers' health shall be indicated in the affidavit. If the surgeon does not sail with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PASTORES"

Passengers sailing from PORTS AS BELOW

19

No. on list	HEAD TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single	Read	Write		Country	City or town			Country	City or town	
CRUISE PASSENGER FROM NEW YORK, JULY 12th 1930															
1	ADJ. COUNTED	COLLINS	JAMES	53	2	M	W Contractor	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	SCOTCH	SCOTLAND PAISLEY	RETURNING RESIDENT	USA BOSTON
(PASSENGERS FROM PORT LIMON TO NEW YORK JULY 26th 1930)															
3	USA	Maleady	Thomas	31		M	M Consul		Jan. 22nd 1899	Fall River Mass.	Address in US	266 3rd St. Fall River Mass.			
4	TRANSIT	Maleady	Emma	26		F	M H'Wife	Yes	English	Y	Cuban	Cuba	Havana	Port Limon CR July 5th 1930	Costa Rica Port Limon
5	TRANSIT	de Pass	Kathleen	22		F	S None	Yes	do	Y	British	English	Jamaica Kingston		do do
6	TRANSIT	Donegan	Agnes	37		F	S Nurse	Yes	do	Y	do	Irish	Ireland Lissonussy	Port Limon CR July 25th 1930	do do
7	TRANSIT	Madrigal	Fernando	31		M	S Merchant	Yes	do	Y	Costa Rica Sp. Amer.	Rica	San Jose	San Jose CR July 25th 1930	do San Jose
(PASSENGERS FROM CRISTOBAL TO NEW YORK JULY 27th 1930)															
9		Sandoval	Aurora	36		F	S Nurse	Yes	Spanish	Y	Panama	Sp. Amer.	Panama Taboga		Panama Panama City
10	TRANSIT	Scharpp	Walter	32		M	S Consul	Yes	English	Y	Germany	German	Hamburg	Colon RP Mar. 6th 1930	Colon
(PASSENGERS FROM HAVANA TO NEW YORK JULY 31st 1930)															
12	ADJ. COUNTED	Perez	Luis	44		M	M Diplomat	Yes	English	Y	Cuban	Cuba	Santa Clara	Diplomatic Visa #1309	
13	ADJ. COUNTED	Perez	Margaret	32		F	M H'Wife	Yes	Spanish	Y	do	USA	Philadelphia	Diplomatic Visa #1309 with Husband as above	
14		Perez	Ivan	17		M	S Student	Yes	Spanish	Y	do	Cuba	Havana	do do do do	Parents do
15		Perez	Margaret	9	10	F	S	do	Yes	do	Y	do	do	do do do do	do do
16		Perez	Luis	8	4	M	S	do	Yes	do	Y	do	do	do do do do	do do
17		Perez	Francisco	6	6	M	S	do	Yes	do	do	do	do	do do do do	do do
18		Lopez Mendez	Estrella	28		F	S Servant	Yes	do	Y	Spain	Spanish	Spain Nogueira	do do do do	EMPLOYER Luis Perez
19		Lopez	Adelina	24		F	S	do	Yes	do	Y	do	do	do do do do	EMPLOYER Luis Perez
20	TRANSIT	Botelho	Anton	35		M	S Merchant	Yes	English	Y	Brizal	Sp. Amer.	Brizal de Janeiro	Sept. 27th 1929	Brizal de Janeiro
21	TEMP. STAY	Carrillo	Alberto	64		M	M	do	Yes	Spanish	Y	Cuba	Cuba	Havana	Cuba Havana
22		Carrillo	Ernesto	15		M	S Student	Yes	English	Y	do	do	do	do do do do	do do
23	TRANSIT	Crook	Joseph	36		M	M Insurance	Yes	do	Y	British	English	England Liverpool	June 14-1930	England London
24		Cruz Vidall	Otilia	46		F	S H'None	Yes	do	Y	Cuba	Cuban	Cuba Santiago		Cuba Havana
25		Echeverria	Pogelio	64		M	M Merchant	Yes	Spanish	Y	Spain	Spanish	Spain Oveido	July 9th 1930	do do
26		Echeverria	Elvira	39		F	M H'Wife	Yes	do	Y	Cuban	Cuban	Cuba Isle of Pines	do do do do	do do
27		Fuentes	Jose	44		M	M Lawyer	Yes	do	Y	Cuban	do	do Holquin		do Camaguey
28		Fuentes Alvarez	Caridad	37		F	M H'Wife	Yes	do	Y	Cuba	do	do Gibara		do do
29		Manduley	Carlos	10		M	S Student	Yes	do	Y	Cuba	do	do Pines		do do
30		Fuentes	Alfonso	40		M	M Doctor	Yes	do	Y	do	do	do Holquin		do do

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of race will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

AUGUST 3rd, 1930

234

List A1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Complexion Hair Eyes	Marks of identification					
1	68 CARRUE ST., WATERTOWN, MASS.	MASS BOSTON	SELF	Y	Y	19	MASS. 68 CARRUE ST., WATERTOWN, MASS.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Br Gr.	Gr. None		
2																					
3	<del>Isabelle Fernandez</del> <del>Port Limon Costa Rica</del>	<del>CR Port Limon</del>	<del>Y Husband</del>	<del>Y</del>	<del>No</del>	<del>2 Weeks NY</del>	<del>With Husband Thomas</del> <del>266 3rd St. Fall River Mass.</del>	<del>3 Mths</del> <del>Visit</del>	<del>Yes</del>	<del>No</del>	<del>No</del>	<del>No</del>	<del>No</del>	<del>No</del>	<del>Good</del>	<del>No</del>	<del>5 7</del>	<del>Fr</del>	<del>Blk Br</del>	<del>None</del>	
4	Father Jose Fernandez Port Limon Costa Rica	CR Port Limon	Y Husband	Y	No	2 Weeks NY Feb. 1929	With T. Malsady as above	Y do	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 11	Fr	Br	Br	None
5	Father John Port Limon Costa Rica	do do	Y Father	Y	Y	3 Mths Nov. 1928	Sister Mrs. Caldwell Indian Lake NY	Y Visit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Lt	Br	Br	None
6	Dr. Salisbury Port Limon Costa Rica	do do	Y Self	Y	Y	Sept. 1929	Hotel Ansonia NYC	Y Visit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fr	Blk Br	None	
7	Brother Roberto San Jose Costa Rica	do do	No do	Y	Y	NY 1 Mth.															
8																					
9	Friend Julio Avenido Panama City	Gen. Panama City	No Self	Y	No	NY 1928	Friend Miss S. Burnham 2205 2nd Ave. Seattle Wash.	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dk	Blk Br	None	
10	German Consulate Colon Panama	Ger. Hamburg	No Self	Y	Y	2 Weeks	Intransit to Germany 39 Broadway NYC	Yes Intransit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Lt	Lt	Br	None
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20	National City Bank Rio Janeiro, Brazil	Italy Milan	No Self	Y	Y	1928	Intransit to Italy Pennsylvania Hotel	No 8 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fr	Lt	Br	None
21	Wife: Mrs. A. Carrillo 43 Aguas St., Havana Cuba	Cuba Havana	Y do	Y	Y	1927	Hotel America NYC	Yes 1 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	Fr	Blk Br	None	
22	Mother: Mrs. E. Carrillo 43 Aguas St., Havana Cuba	GA College Pk	Y Father	Y	Y	1927-28	Georgia Military Academy College Park, Ga	Yes Indefin	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fr	Br	Br	None
23	Wife: Mrs. J. Crook London, England	Eng London	Y Self	Y	Y	1930	Intransit to London Roosevelt Hotel	Yes 8 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fr	Lt	Gr	None
24	Mother: Mrs. C. Cruz 17 Vedado St., Havana Cuba	Cuba Havana	Y do	Y	Y	1928	Hotel White, NYC	Yes 1 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Oliv	Blk Br	None	
25	Son: Rogelio 409 23rd St., Havana Cuba	do do	Y do	Y	Y	1923	General Cigar Co 119 W. 40th St., NYC	Yes 3 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	Fr	Blk Br	None	
26	Son: Rogelio Havana Cuba	do do	Y Husband	Y	Y	do	With Husband as above	Yes do	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fr	Blk Br	None	
27	Friend: Jose Cueto Camaguey, Cuba	do Camaguey	No Self	Y	Y	1929	Hotel Forrest, NYC	Yes 2 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 9	Fr	Lt	Gr	None
28	do Mother: Dolores Esposito Banes, Cuba	do do	No Husband	Y	Y	1929	do	Yes 2 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fr	Dk	Br	None
29	Father: Jose Cueto Camaguey Cuba	do do	Y Self	Y	Y	1927	Hotel Forrest, NYC	Yes 2 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fr	Dk	Br	None
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **R. W. CHAMBERS**, **MASTER**, of the STEAMSHIP "**PASTORES**", from **NEW YORK**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **TWO** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*R. W. Chambers*  
MASTER

Sworn to before me this **3rd** day of **AUGUST**, 19 **30**

at

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for cases of Government exclusion only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make these distinctions at the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Is he or she able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of each alien and list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

235

S. S. "PASTORES" Sailing from NEW YORK, JULY 12th, 1930 Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 3rd, 1930

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED or SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
			CRUISE PASSENGERS EMBARKED AT NEW YORK, JULY 12th 1930						
1	BROWN	MARTHA	25	1	F	S	NEW YORK CITY, N.Y. JUNE 9th 1905		700 RIVERSIDE DRIVE, N.Y. CITY.
2	CLIFFORD	EDMUND	60		M	M	MAWANCY CITY, PA. SEPT. 30th 1869		713 MAHAN STREET, POTTSVILLE, PENNA.
3	COLPITTS	STEWART	18	1	M	S	BOSTON, MASS. JUNE 2nd 1912		15 ALLSTON ST., ALLSTON, MASS
4	DENNER	IDA MAE	31		F	S	SCRANTON, PENNA. JAN. 4th 1899		945 QUINCY AVE., SCRANTON, PA.
5	HALSTED	BELLE	53	11	F	S	BROOKLYN, N.Y. AUG. 25th 1876		1402 PACIFIC ST., BROOKLYN, N.Y.
6	HAYES	KATHLEEN	27		F	S	ROXBURY, MASS. DEC. 8th 1902		62 WATTS ST., MULLEN, MASS
7	HESS	EMILY	36	7	F	S	PHILADELPHIA, PA. JAN. 9th 1893		4606 SPRUCE STREET, PHILADELPHIA, PENNA.
8	HOWES	ELIZA	55	3	F	S	EAST DENNIS, MASS. APRIL 17th 1875		60 WASH ST., E. MILTON, MASS.
9	JONES	GERTRUDE	38	8	F	M	NEW YORK CITY NOV. 5th 1891		10910 210th St., BELLAIRE, LI, NY.
10	LEESON	VIOLET	22	11	F	S	BROOKLYN, N.Y. AUG. 13th 1902		10920 QUEENS BLVD., FOREST HILLS, L.I., N.Y.
11	LIGHTFOOT	ELIZABETH	45	7	F	S	MAIDEN CREEK, PA. DEC. 14th 1884		255 WHITNEY AVE., NEW HAVEN, CONN
12	MENAUUGH	NORMAN	53	7	M	M	FLOVIN, PENNA JAN. 30th 1877		1841 W 59th ST., PHILADELPHIA, PA.
13	MENAUUGH	ROSEITA	46	9	F	M	WILLIAMSPORT, PA. OCT. 19th 1883		1841 W 59th ST., PHILADELPHIA, PA.
14	MORRISON	ALICE	52	1	F	S	BRAINTREE, MASS. MAY 20th 1878		156 RIVER ST., BRAINTREE, MASS.
15	PURCELL	HELENE	38		F	S	RICHFIELD SPRING, N.Y. Aug. 12th 1892		110 CAMBRIDGE PL., BROOKLYN, N.Y.
16	RICCIO	EMMA	21	11	F	S	BOSTON, MASS. AUG. 31st 1908		12 TREBLE AVE., SOMERVILLE, MASS.
17	RYER	LAURA	27		F	S	MADE HILL, MAINE JUNE 29th 1903		57 VAN NUM ST., ARLINGTON, MASS.
18	SPENCE	JOHN	27	3	M	S	RICHLAND, MASS. MARCH 26th 1903		73 PICKNEY ST., BOSTON, MASS.
19	SPENCE	JAMES RAYMOND	25	4	M	S	ROCKLAND, MASS. FEB. 13th 1905		17 EXCHANGE ST., ROCKLAND, MASS.
20	SPENCE	JAMES WILLIAM, JR.	24	5	M	S	ROCKLAND, MASS. FEB. 8th 1906		17 EXCHANGE ST., ROCKLAND, MASS.
21	TOWNSLEY	MARGIE	44		F	S	PHILADELPHIA, PA. OCT. 12th 1886		132 E. 123rd St., PHILADELPHIA, PA.
22	(PASSENGERS FROM PORT LIMON OR TO NEW YORK JULY 26th 1930)								
23	Fouts	Winifred	60		F	W	Galesburg Ill. Dec. 18th 1870		Hotel Bristol NYC
24	McInnis	Rose	26		F	M	Coxsackie NY May 29th 1904		No Pine Creek Road Fairfield Conn.
25	McInnis	Alexander Inf.	7		M	S	Port Limon C.R. Amer. Parents Dec. 23rd 1929		do do
26	McInnis	Jeannette	1	9	F	S	Albany NY Oct. 9th 1928		do do
27	Sweeney	Kathryn	27		F	S	St. Paul Minn. Mar. 2nd 1903		928 Hennepin Ave. ST. Paul Minn.
28	(PASSENGERS FROM CRISTOBAL TO NEW YORK JULY 27th 1930)								
29	Aldrich	Andrew	55		M	M	North Siston N.H. Nov. 30th 1875		148 Jefferson Ave. Everett Mass.
30	Aronowitz	Morris	56		M	M		Supreme court of Brooklyn NY May 23rd 1918	1634 -53rd St. Brooklyn NY

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

236

S. S. "PASTORES"

Sailing from CRISTOBAL

JULY 27th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 3rd 1930, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		Age	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
(Passengers from Cristobal to New York July 27th 1930)							
1	Baggs	Joseph	40	M	Feb. 12th 1890 Pawcatuck Conn.		41 Milton Rd. Atlantic Mass.
2	Baggs	Katherine	40	F	Feb. 21st 1890 Providence RI.		do do
3	Burnham	Sophie	40	F	S Oct. 19th 1890 Wichita Falls Tex.		2205 2nd Ave. Seattle Wash.
4	Carroll	Joseph	38	M	S Sept. 19th 1892 House Tex.		818 San Jacinto Houston Tex.
5	Garth	Victoria	42	F	W June 28th 1888 St. Louis Mo.		55 East 10th St. NYC
6	Kasin	Louis	35	M	M	Bronx Supreme Court May 1926 New York	1690 Longfellow Ave. NYC
7	Kasin	Pauline	25	F	M	Supreme Phila. Court June 1925 Phila. Pa.	do do
8	Jaffe	Ely	28	M	S	Disct. Court Federal Bld. New York December 1927 NYC	380 Wadsworth Ave. NYC
9	Richardson	Margaret	50	F	S	June 10th 1881 Brooklyn NY	126 Pierpont St. Brooklyn NY
10	Timblin	Louis	31	M	S	March 11th 1899 Midway Penna.	903 Smythe Bld. Cleveland Ohio.
(Passengers from Havana Cuba to N.Y. July 31st 1930)							
12	Boyle	James	33	M	S	Aug. 13th 1896 Elizabeth NJ	109 Newman Ave. Bayonne NJ
13	Cordes	Arthur	50	M	M	<del>Aug. 13th 1896</del>	Federal Court August 31st 1912 Phila. Pa.
14	Coughlan	Mileen	9	F	S	June 30th 1921 Poughkeepsie NY	1304 Rushwick Ave. B'Klyn NY
15	Dunderman	Harold	30	M	M	July 22nd 1900 Brooklyn NY	265 Edwards St. Ridgewood NJ
16	Dunne	Katherine	38	F	S	Feb. 29th 1892 New York City	1042 Dahill Road B'Klyn NY
17	Fought	Ione	33	F	M	Oct. 30th 1896 Antrim Ohio	2310 Newkirk Ave. B'Klyn NY
18	Gough	Gladys	36	F	M	Oct. 14th 1894m Portland Maine	2021 Atkins Ave. Cleveland Ohio
19	Gough	Phyllis	15	F	S	April 3rd 1916 Waltham Mass.	153 Walnut St. Newtownville Mass.
20	Jones	Maurice	49	M	M	July 31st 1881 New York City	do do
21	Kavanagh	Bertha	41	F	M	Jan. 28th 1889 Brooklyn NY	1402 Ave. K. B'Klyn NY
22	Kelly	Mary	26	F	M	Jan. 11th 1904 Jersey City NJ	623 - 95th St. B'Klyn NY
23	Kelly	Patricia Inf.	10	F	S	Amer. Parents Sept. 15th 1929 Havana Cuba	50 Prospect St. J. City NJ
24	Kelly	John	3	M	S	Amer. Parents Jan. 30th 1927 do do	do do
25	Kraus	Marcelle	32	F	S	May 17th 1898 Buffalo NY	99 Fargo Ave. Buffalo NY
26	Lambert	John	36	M	M	Oct. 9th 1893 Bayonne NJ	Mass. 41 Beachwood Rd. E. Braintree
27	Livers	Ethel	38	F	S	May 20th 1892 Georgetown KY.	2019 I St. NW Washington DC
28	May	David	48	M	M	Jan. 14th 1882 Prophetstown Ill.	46 Litchfield Rs. Pt. Wash. LI NY
29	May	Edith	43	F	M	Sept. 9th 1886 Portland Mich.	do do
30	Mahoney	Elizabeth	27	F	S	Feb. 26th 1903 New York City	226 - 89th St. B'Klyn NY

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

237

S. S. "Pastores" Sailing from Havana Cuba, July 31st, 1930, Arriving at Port of New York August 3rd, 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIAGE OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
			(Passengers from Havana Cuba to New York July 31st 1930))						
1	Matthews	Donald	44		M	M	June 29th 1886 Orange NJ		2109 Copley Ave. Ann Arbor Mich.
2	Matthews	Margaret	39		F	M	Feb. 24th 1891 New York City		do do
3	Matthews	Peggy	4 2		F	S	Nov. 28th 1925 do		do do
4	McLarn	Ernest	48		M	M	Aug. 30th 1881 Oakdale Penna.		269 Nassau Ave. Manhasset LI.
5	McLarn	Gertrude	38		F	M	July 3rd 1892 Sayres do		do do
6	McLarn	William	8 3		M	S	May 12th 1922 E. Orange NJ		do do
7	McLeran	Ruth	22		F	S	Sept. 23rd. 1907 Beatrice Neb.		410 N. 4th St. Beatrice Neb.
8	Nolan	John	22		M	S	Feb. 15th 1908 Waterbury Conn.		1356 Baldwin St. Waterbury Conn.
9	Ryan	Thomas	65		M	M	Feb. 28th 1865 Waltham Mass.		265 Glenn St. Glen Cove LI NY
10	Shipley	Frederick	59		M	M		U.S. Federal Court Mar. 17th 1904 St. Louis MO.	Washington Univ. St. Louis MO Mass.
11	Seidel	George	29		M	M	Sept. 23rd 1900 East Hampton Mass.		42 Manchester Ter. Springfield
12	Spertzel	Emily	33		F	S	April 7th 1897 Buffalo NY		238 Oxford Ave. Buffalo NY
13	Sutton	William	33		M	S	Dec. 12th 1896 Newark NJ		558 Park Ave. Weehawkin NJ
14	Stakelum	Richard	69		M	M	Feb. 7th 1860 Sag Harbor Bellflower Baltimore Ill.		128 Locust Ave. Sedar Hurst LI
15	Wheeler	Edmund	47		M	M	March 19th 1883		219 Dakins Rd. Manhasset LI NY
16	Wheeler	Grace	37		F	M	April 7th 1893 Scranton Penna		do do
17	Whitney	James	49		M	M	April 21st 1881 Deloit Wis.		470 Post St. San Francisco Cal.
18	Wilson	Robert	25		M	S	April 15th 1905 B'Klyn NY		25 Warman St. Montclair NJ
19	Wood	Cushing	28		M	S	Jan. 31st 1902 do		775 East 19th St. Brooklyn Ny
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HENRY STEARNS, Surgeon of the STEAMSHIP "PASTORES", do  
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE BOARD  
years' experience as a Physician  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

238

*Henry Stearns*

Sworn to before me this THIRD day of AUGUST, 19 30

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein shall be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PASTORES"

### Passengers sailing from

CRISTOBAL, ~~8. 2.~~

JULY 27th

1930

[illegible]

Total passengers	• • • • •	-----
U. S. citizens	• • • • •	-----
Aliens	• • • • •	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## ST

State  
THU

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

239

A

AUGUST 3rd, 1930

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **R. W. CHAMBERS**, MASTER, of the STEAMSHIP "PASTORES", from **NEW YORK**, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*R. W. Chambers*

MASTER 1930

Sworn to before me this **THIRD** day of **AUGUST**, 19**30**  
at **New York**

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 3 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.  
**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
**Column 12 (Serial number of document presented).**—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
**Column 13.**—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
**Column 14 (Verifications of landing, etc.).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.  
**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
**Column 23 (Whether going to join relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
**Columns 24 to 36.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

## Require

(1)	
No. on list	

# PASTORES

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*Two Chambers* Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-1010

17	YES	DE 1	JULIAN	FRANCIS	65 00 JR. RADIO	23	do
18	YES	MAP					
19	NO	SCI					
20	YES	de					
21	YES	B					
22	NO						
23	YES						
24	NO						
25	YES		41. JOSE RODRIGUEZ	do		28	do
26	YES		42. JOSE LOPEZ	do		33	do
27	NO		43. EDALACIO LOPEZ	do		33	do
28	NO		44. LEONARDO ROMOLE	do		37	do
29	YES		45. FRANK LOPEZ	do		26	ITALIAN
30	YES		46. FRANCISCO RODRIGUEZ	do	FIREMAN	24	SPANISH
			47. GERARDO MOUSO	do		40	do
			48. ANTONIO BAREO	do		36	do
			49. JOSEPH SERANTES	do		35	do
			50. ANTONIO FERNANDEZ	do		39	do
			51. PEDRO LOPEZ	do		22	do
			52. JOSE COUCE	do		40	do
			53. JAMES PENSTON	do	W I F E R	26	do
			54. ANDREW SMITH	do	Ch. Ref. ENGR.	29	BRITISH
			55. ARCHIBALD CHERRY	do	2nd. do	27	do
			56. VENTURO LOPEZ	do	JR. ENGINEER	26	do
			57. JUAN LOPEZ	do	O I L E R	30	SPANISH
			58. JOSE LAGO	do		36	ECUADOR
				do		35	SPANISH

Line UNITED FRUIT COMPANY  
UNITED FRUIT STEAMSHIP CORP.?  
Owner  
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY  
Agents

**Form 600**

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF.....~~NEW~~ YORK

AUGUST 2th 1939

I, master of the AMERICAN S. S. "PASTORES"  
(Nationality)  
from port of San Juan, P.R., hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival. 117 Number of seamen deserted. None  
 Number of seamen discharged. 117 Seamen left in hospital (or died) None  
 Number of seamen signed on at this port. 121 Total crew this date. 121

The above-named vessel arrived at this port..... AUGUST..... 3rd..... 1930....., 192, consigned to UNITED FRUIT COMPANY.....; is now lying at Pier #9 North River....., and is expected to sail August 9th 1930....., noon, for Havana, Cristobal & Pto. Limon....., via United States port of Direct..... First port of call in United States this voyage was NEW YORK.....

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

240

ed at  
30 8.70

[illegible]

14-1618

DO	"	29	M	do				
DO	"	28	M	do	do	5-6	140	None
DO	"	44	M	do	dp	5-7	145	None
DO	"	26	M	do	do	5-8	140	None
DO	"	35	M	Span-Amer	Colombia	5-7	150	None
DO	"	40	M		U. S. CITIZEN			
DO	"	33	M		U. S. CITIZEN			
DO	"	54	M		U. S. CITIZEN			
DO	DO	"	25	M	U. S. CITIZEN			
DO	DO	"	23	M	U. S. CITIZEN			
DO	DO	"	43	M	U. S. CITIZEN			
DO	DO	"	32	M	U. S. CITIZEN			
DO	DO	"	29	M	U. S. CITIZEN			

*Handwritten notes:*  
 Hailed to prison  
 Control at July 27-30  
 27-30

\* See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

### 1.2. Experimental Design

*Immigrant Inspector.*



## SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Louis Spinney	40	American	7/27/30 Cristobal, C.Z.
Ann Swartz	40	American	7/30/30 Havana, Cuba
Luis San Jose	38	Spanish	7/31/30 Havana, Cuba
Avelina Suarez	35	Spanish	7/31/30 Havana, Cuba
Edward Mac Donald	25	British	7/31/30 Havana, Cuba
Carlos Pena	30	Colombian	7/31/30 Havana, Cuba
Cornelius Van Tichelt	34	Belgian	7/31/30 Havana, Cuba

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

learned, signs on at this Post.

DISCHARGED, SEAMEN - Continued  
1. see attached sheet

[illegible]

on arrival at a

245

REMARKS

on board at  
July. 16 1930 2.45

19	NO	SOF
20	YES	de
21	YES	B
22	NO	C
23	YES	
24	NO	
25	YES	
26	YES	
27	NO	
28	NO	
29	YES	
30	YES	

42. JOSE LOPEZ  
43. TRILALACIO LOPEZ  
44. LEONARDO ROMERO  
45. FRANK LOPEZ  
46. FRANCISCO RODRIGUEZ  
47. GERARDO MOUSU  
48. ANTONIO BABEO  
49. JOSEPH SERANTES  
50. ANTONIO FERNANDEZ  
51. PEDRO LOPEZ  
52. JOSE COUCE  
53. JAMES FENSTON  
54. ANDREW SMITH  
55. ARCHIBALD CHERRY  
56. VENTURO LOPEZ  
57. JUAN LOPEZ  
58. JOSE LAZO

do	35	
do	33	do
do	37	do
do	26	do
FIREMAN	24	ITALIAN
do	40	SPANISH
do	36	do
do	35	do
do	29	do
do	22	do
do	40	do
W I P E R	26	do
do	29	do
Ch. Ref. KNOR.	27	BRITISH
2nd. do	29	do
FR. ENGINEER	26	do
O I L E R	30	SPANISH
do	36	ECUADOR
	35	SPANISH

DO	"	28	M	do	do	5-6	140	None
DO	"	44	M	do	dy	5-7	145	None
DO	"	26	M	do	do	5-8	140	None
DO	"	35	M	Span-Amer	Colombia	5-7	150	None
DO	"	40	M		U. S. CITIZEN			
DO	"	33	M		U. S. CITIZEN			
DO	"	54	M		U. S. CITIZEN			
DO	"	25	M		U. S. CITIZEN			
DO	DO	"	23	M	U. S. CITIZEN			
DO	DO	"	43	M	U. S. CITIZEN			
DO	DO	"	32	M	U. S. CITIZEN			
DO	DO	"	29	M	U. S. CITIZEN			

Failed to join  
Control at July 27-31

Line UNITED FRUIT COMPANY  
Owners UNITED FRUIT STEAMSHIP CORP.?  
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Total 60.		(DECK DEPARTMENT)			
1.	CHARLES GLENN	360.00	MASTERS	45	AMERICAN
2.	JOHN WILSON	195.00	CHIEF OFFICER	44	do
3.	FRANK BOWD	5.00	2d do	28	do
4.	WILLIAM HORN	150.00	3d do	27	do
5.	ROBERT DANKRADT	65.00	1st MATE	38	BRITISH
6.	LEMAN MARTIN	65.00	2d MATE	47	do
7.	JULIUS SVENSEN	65.00	BOSSUN	35	D. W. I.
8.	FRASMO PULIANO	60.00	QUARTERMASTER	31	COLOMBIAN
9.	EDWARD MITCHELL	60.00	do	21	AMERICAN
10.	CLAY DALE	60.00	do	30	NORWEGIAN
11.	CHARLES BIRD	55.00	A.B. DEAMAN	24	BRITISH
12.	FRANCISCO FILADELFO	55.00	do	32	D. W. I.
13.	CHRISTIAN GELM	55.00	do	34	do
14.	DOMATO MARTIN	55.00	do	33	do
15.	FRANK YONGA	55.00	do	29	do
16.	JACOB GELM	55.00	do	44	do
17.	RAVEN MARTIN	55.00	do	38	do
18.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	29	do
19.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	73	do
20.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	28	do
21.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	44	do
22.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	26	STO. L. MING
23.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	31	D. W. I.
24.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	Costa RICA
25.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
26.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
27.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
28.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
29.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
30.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
31.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
32.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
33.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
34.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
35.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
36.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
37.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
38.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
39.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
40.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
41.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
42.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
43.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
44.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
45.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
46.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
47.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
48.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
49.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
50.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
51.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
52.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
53.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
54.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
55.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
56.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
57.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
58.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
59.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)
60.	FRANCISCO MARTIN	55.00	do	23	C.R.)

(PURSER'S DEPARTMENT)

24.	JOSE MAYO	175.00	PURSER	35	AMERICAN
25.	WILLIAM LUY	125.00	ASST. PURSER	33	do
26.	DULEY POLLARD	7.00	do	21	do

(MEDICAL DEPARTMENT)

27.	HENRY STEARNS	175.00	DOCTOR	54	AMERICAN
-----	---------------	--------	--------	----	----------

(RADIO DEPARTMENT)

28.	SIDNEY DOROFF	105.00	JR. RADIO	25	AMERICAN
29.	JULIAN SIMONS	85.00	JR. RADIO	23	do

(ENGINE DEPARTMENT)

30.	WILEY HARTMAN	295.00	CHIEF ENGINEER	43	AMERICAN
31.	OLIVER COLLIER	195.00	1st. ASST. ENGR	38	do
32.	ALFRED KETTER	155.00	2nd. do	29	do
33.	IVON TRATVEDT	130.00	3rd. do	30	do
34.	HARRY CHILTON	95.00	4th. do	30	DANE
35.	THOMAS LOGAN	95.00	do	34	AMERICAN
36.	ANDREW SMITH	95.00	do	29	BRITISH
37.	CHARLES PARK	95.00	do	28	AMERICAN
38.	FRANCISCO CALA	65.00	DONKEYMAN	45	SPANISH
39.	JOSE FERNANDEZ	65.00	DOCKSWAY	42	do
40.	JOAQUIN ARES	65.00	OILER	42	do
41.	MANUEL CAMANO	65.00	do	37	do
42.	JOSE RODRIGUEZ	65.00	do	33	do
43.	JOSE LOPEZ	65.00	do	33	do
44.	EDALACIO LOPEZ	65.00	do	37	do
45.	EDUARDO RABELE	65.00	do	28	do
46.	FRANK LOPEZ	65.00	do	24	do
47.	FRANCISCO RODRIGUEZ	65.00	do	43	do
48.	EDUARDO MOUSO	65.00	do	46	do
49.	ANTONIO RABELO	65.00	do	36	do
50.	JOSEPH SHERIDAN	65.00	do	39	do
51.	ANTONIO FERNANDEZ	65.00	do	22	do
52.	PEDRO LOPEZ	50.00	WIPER	40	do
53.	JOSE COUCH	50.00	do	26	do
54.	FRANK EGAN	157.50	CHIEF REFR. ENGR.	35	BRITISH
55.	JAMES FINSTON	130.00	2nd. do	29	do
56.	ARCHIBALD GIBNEY	90.00	JR. ENGINEER	26	do
57.	VENTURO LOPEZ	85.00	OILER	30	SPANISH
58.	JUAN LOPEZ	85.00	do	26	do
59.	JOSE LAGO	65.00	do	35	do

58.	WILFORD CORNELIUS	185.00	CHIEF STEWARD	47	AMERICAN
59.	FRANK ILLICH	125.00	2nd. do	33	do
60.	LILLIAN JAMES	45.00	STEWARDRESS	32	BRITISH
61.	REGINALD WILCOX	75.00	PARTENDER	36	AMERICAN
62.	DATISTA CARBO	135.00	CHIEF COOK	36	do
63.	DOROTEO ESQUIBEL	105.00	2nd. COOK	33	SPANISH
64.	VENTURA ASHURU	90.00	ROAST COOK	40	SPANISH
65.	ANGELO MONESTARO	80.00	LARDER COOK	52	do
66.	JOSE REMIS	75.00	VEGT. COOK	30	do
67.	SATURIO DIAZ	60.00	SHIPS COOK	32	do
68.	MANUEL BALDA	40.00	COOKSMATE	23	CUBAN
69.	VICENTE VALLES	40.00	do	41	do
70.	VILMO GARCIA	40.00	do	33	AMERICAN
71.	HARRY DUBOFF	40.00	do	20	do
72.	ARTURO DOMINGUEZ	40.00	do	23	CUBAN
73.	JOHN QUITERO	95.00	BUTCHER	45	ITALIAN
74.	HENRY HUME	125.00	CHIEF BAKER	41	BRITISH
75.	EMILIO CAMPOS	80.00	2nd. BAKER	32	COSTA RIC
76.	KARL DEPU	65.00	PANTRYMAN	40	AMERICAN
77.	EDWARD PETERSON	50.00	2nd. PANTRYMAN	35	AMERICAN
78.	ANGEL RAMOS	70.00	PRINTER	45	do
79.	WILLIAM WAITLAND	100.00	LINENKEEPER	32	do
80.	JOHN MELLON	60.00	MESSMAN	35	BRITISH
81.	JAMES CAMPBELL	60.00	STOREKEEPER	34	do
82.	BRUNO KOSLOWSKI	75.00	HEADWAITER	25	POLAND
83.	EMIL GOSLERS	40.00	ENDMAN	24	AMERICAN
84.	JOSE VILLANUEVA	40.00	do	46	SPANISH
85.	FRANK MOIR	45.00	ASST. STEWARD	40	AMERICAN
86.	KENNY KNICKLE	45.00	do	39	do
87.	STEFANO JIMENEZ	45.00	do	29	CUBAN
88.	WILFRED IYON	45.00	do	28	BRITISH
89.	ALFRED KINGDON	45.00	do	22	do
90.	HERMAN SHULMAN	45.00	do	29	AMERICAN
91.	ALEX CAMERON	45.00	do	30	BRITISH
92.	DONALD PICCIRILLO	45.00	do	29	do
93.	WILLIAM FROIL	45.00	do	26	GERMAN
94.	TIMOTHY FORSYTHE	45.00	do	38	AMERICAN
95.	BENEDETTO ANDREOLI	45.00	do	42	do
96.	WALTER CARMICHAEL	45.00	do	37	BRITISH
97.	ALFRED WALTERS	45.00	do	44	AMERICAN
98.	JOSE FLETCHER	45.00	do	23	BRITISH
99.	EDUARDO PAZ	45.00	do	34	SPANISH
100.	JOHN KINGDON	45.00	do	36	BRITISH
101.	JULIUS ALVAREZ	45.00	do	28	AMERICAN
102.	JOHN MAC LEOD	45.00	do	45	AMERICAN
103.	THOMAS HUGHES	45.00	do	50	AMERICAN
104.	ELLIOTT FILL	45.00	do	50	do
105.	EDUARDO MESA	45.00	do	30	CUBAN
106.	NICOLAS CALCEDO	45.00	do	32	ECUADORIAN
107.	* CARLOS PERA	45.00	do	30	COLOMBIAN
108.	* CORNELIUS VAN TIGHELT	45.00	do	34	BELGIAN
109.	* JOHN BAKER	45.00	do	42	HOLLANDER
110.	* WILLIAM LITTLE	45.00	do	25	AMERICAN
111.	JULIO PEREZ	40.00	P. MESS.	25	SPANISH
112.	CARLOS ALBERTO	40.00	SAILORS MESS	26	D. W. I.
113.	JOSE MENDEZ	35.00	BELLBOY	24	PORTO RICA
114.	PETER BARTHO	30.00	BARBER	44	AMERICAN
115.	* ANITA SWARTZ	45.00	STEWARDRESS	48	do
116.	* LUIS HANCOCK	85.00	FRY COOK	28	SPANISH
117.	MAX WACHS	45.00	ASST. STEWARD	37	AMERICAN
118.	* THOMAS BOWLER	45.00	do	23	do

\* To transfer at Havana, Cuba



Steward - 3/12/29. S.S. TOLOA 7/3/30 to 8/2/30 1st -  
S.S. PASTORES 8/3/30.

ess	7/17/26	CONT.
	5/14/25	do
nder	5/25/25	do
Cook	11/4/27	do
r Cook	6/23/28	do
Cook	8/10/28	do
Mate	3/22/29	do
Baker	5/14/27	Vacation with pay 7/12/30

S.S. PASTORES 8/4/30.

man	8/18/22	CONT.
keeper	4/15/29	do
keeper	10/20/25	do
Steward	6/21/24	do
Watchman	11/2/28	do
Waiter	4/18/29	do
Steward	10/9/28	do
	12/22/25	do
	9/10/26	do
ossian	4/20/27	do
Mate	5/16/29	do
Steward	5/3/22	do
ook	4/23/28	do



NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
<b>DECK DEPARTMENT</b>				
RAYMOND CHAMBERS		MASTER	34	AMERICAN
1. JOHN WILTON		CHIEF OFFICER	44	do
2. JOHN CAPPONI		2nd. do	28	do
3. MORGAN ROCK		3rd. do	27	do
4. WILLIAM DOUGLAS		CARPENTER	39	BRITISH
5. ROBERT DANDPATE		CARP'S MATE	42	do
6. JOSEPH PILGRIM		BOATMAN	23	do
7. JULIUS SVENDSEN		QUARTERMASTER	31	DANE
8. TRASMO RUBIANO		do	21	COLOMBIAN
9. EDWARD MILLER		do	30	AMERICAN
10. OLAV DALE		do	24	NORWEGIAN
11. CHARLES FORD		A.B. SEAMAN	32	BRITISH
12. FRIMETIVO FRANS		do	34	D. W. I.
13. CHRISTIAN dePALM		do	33	do
14. DONATO MANUELO		do	29	do
15. NICOLAS MARTES		do	27	do
16. JACOB dePALM		do	36	do
17. RAMON MARTES		do	29	do
18. ISMAEL MARTIN		do	35	do
19. CORNELIUS SCHORER		do	28	do
20. AUGUSTIN de la ROSA		ORD. SEAMAN	44	do
21. HORACE BARONE		do	26	STO. DOMINGO
22. MANUEL GASTOR		do	32	COLOMBIAN
23. HUGH AXTON		JUNIOR OFFICER	17	AMERICAN

<b>PURSE DEPARTMENT</b>				
24. JOSEPH CAMERON		PURSER	40	AMERICAN
25. WILLIAM LUX		ASST. PURSER	33	do

<b>MEDICAL DEPARTMENT</b>				
26. HENRY TRAMES		DOCTOR	34	AMERICAN

<b>RADIO DEPARTMENT</b>				
27. JOHN DOWDY		SR. RADIO	25	AMERICAN
28. JULIAN SIMONS		JR. RADIO	23	do

<b>ENGINE DEPARTMENT</b>				
29. WENDEL MONTGOMERY		CH. ENGINEER	43	AMERICAN
30. CLIVER ZOLLER		1st. ASST. ENGR.	32	do
31. ALEX HUNTER		2nd. do	29	do
32. IRVIN HAATVEDT		3rd. do	30	do
33. HARRY CHRISTENSEN		JR. ENGINEER	30	DANE
34. THOMAS LEON		JR. do	31	AMERICAN
35. GEORGE KERN		JR. do	28	do
36. CHARLES PARK		JR. do	23	do
37. FRANCISCO CALLA		DECKMAN	45	SPANISH
38. JOSE DIAZ		STOREKEEPER	29	do
39. JOSEFIN ANIAS		OILER	42	do
40. JOSE FERNANDEZ		do	29	do
41. JOSE RODRIGUEZ		do	33	do
42. JOSE LOPEZ		do	33	do
43. HIDALACIO LOPEZ		do	37	do
44. LEONARDO REMON		do	35	ITALIAN
45. FRANK LOPEZ		FIREMAN	24	SPANISH
46. FRANCISCO RODRIGUEZ		do	40	do
47. GERARDO MOCOS		do	28	do
48. ANTONIO BAFEO		do	35	do
49. JOSEPH SERRANTES		do	29	do
50. ANTONIO FERNANDEZ		do	22	do
51. PEDRO LOPEZ		WIFER	40	do
52. JOSE COUCE		do	26	do
53. JAMES PENSTON		Ch. Ref. ENGR.	29	BRITISH
54. ANDREW SMITH		2nd. do	27	do
55. ARCHIBALD CHERRY		JR. ENGINEER	26	do
56. VENTURO LOPEZ		OILER	30	SPANISH
57. JUAN LOPEZ		do	36	ECUADOR
58. JOSE LAGO		do	35	SPANISH

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
<b>STEWARDS DEPARTMENT</b>					
59. James Pond			Chief Steward	37	British
60. Alex Duff			2nd. Steward	48	American
61. Lillian James			Stewardess	32	British
62. REGINALD WILCOX			BARTENDER	36	AMERICAN
63. BATISTO CARBO			CHIEF COOK	38	DO
64. DOMOTEO ESQUIVAL			2nd. COOK	33	SPANISH
65. VENTURIO ESPURIO			ROAST COOK	40	DO
66. ANGEL ROSESTENO			LARDER COOK	52	DO
67. JOSE REMIS			VEGET. COOK	30	DO
68. SATURIO DIAZ			SHIP'S COOK	32	DO
69. MANUEL BALDA			COOKSMATE	23	CUBAN
70. VICENTE VALDES			DO	41	DO
71. EUGENE GUNNARSON			DO	25	AMERICAN
72. HARRY DIBOFF			DO	20	DO
73. ARTURO DOMINGUEZ			DO	23	CUBAN
74. JOHN QUINTERO			BUTCHER	45	ITALIAN
75. SVEN JACOBSEN			CHIEF BAKER	24	DANE
76. EMILIO CAMPOS			2nd. BAKER	31	COSTA RICAN
77. RAHL LEPER			PANTRYMAN	40	AMERICAN
78. EDWARD PETERSON			2nd. PANTRYMAN	35	DO
79. ANGEL RAMOS			PRINTER	45	DO
80. WILLIAM MAITLAND			LINENKEEPER	32	DO
81. JOHN MELLON			MESSMAN	33	BRITISH
82. JAMES CAMPBELL			STOREKEEPER	34	DO
83. BRUNO KOSELOWSKI			HEAD WAITER	25	DANISH
84. SANTOS DAVILLA			ROOMMAN	25	AMERICAN
85. JOSE VILLANUEVA			DO	46	SPANISH
86. FRANK MOIR			ASST. STEWARD	40	AMERICAN
87. KERRY BRICKLE			DO DO	39	DO
88. CIPRIANO JIMENEZ			DO DO	29	CUBAN
89. GETHYN LYONS			DO DO	28	BRITISH
90. ALFRED KINGDON			DO DO	22	DO
91. HEDMAN STELVAN			DO DO	29	AMERICAN
92. ALEX CAMERON			DO DO	30	BRITISH
93. DONALD PICCIRILLO			DO DO	28	DO
94. JOHN BECKER			DO DO	42	HOLLANDER
95. BENEDETTA ANTONELLI			DO DO	42	AMERICAN
96. PETER CAMERON			DO DO	37	BRITISH
97. ALFRED WALTERS			DO DO	45	AMERICAN
98. JOHN FLETCHER			DO DO	23	BRITISH
99. HENRY LIPPY			DO DO	43	DO
100. CHARLES WEBSTER			DO DO	52	AMERICAN
101. JULIUS ALVAREZ			DO DO	28	DO
102. JOHN MAC LEOD			DO DO	43	DO
103. THOMAS HUGHES			DO DO	50	DO
104. ELLIOTT PHIL			DO DO	50	DO
105. RICARDO MORA			DO DO	30	CUBAN
106. NICASIO CAICEDO			DO DO	32	ECUADOR
107. JACOB OCETZ			DO DO	42	AMERICAN
108. JULIO PEREZ			PAINTS. MAN BOY	25	SPANISH
109. CARLOS ALBERTUS			SAILORS DO	26	D. W. I.
110. KURT KNOLL			BELL BOY	26	GERMAN
111. PETER TARDIO			BARTER	44	AMERICAN



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PASTORES", arriving at NEW YORK, AUGUST 3rd, 1930, from the port of HAVANA, CUBA

245

PASTORES

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
					1930	TO BE PAID OFF &									
1	NO	CHAMBERS	RAYMOND	MASTER	JULY 12th NEW YORK	Discharged	YES	34	M		U. S. CITIZEN				
2	NO	WELTON	JOHN	CHIEF OFFICER	DO 9	DO	DO	44	M		U. S. CITIZEN				
3	YES	CAPTOMI	JOHN	2nd. OFFICER	DO 7	DO	DO	28	M		U. S. CITIZEN				
4	YES	ROCK	MORRIS	3rd. DO	DO 7th	DO	DO	27	M		U. S. CITIZEN				
5	YES	DOUGLAS	WILLIAM	CH. ENGINEER	DO 7	DO	DO	39	M	Scotch	British	5-9	150	None	
6	NO	DANDRADE	MORRIS	CARP. MATE	DO 7	DO	DO	47	M	W. Indian	British	5-5	130	None	
7	NO	PILGRIM	JOSEPH	DO	DO 9	DO	DO	43	M	W. Indian	British	5-10	145	None	Lost over board at Sea. July 16 1930 8.45
8	YES	SVENDSEN	JULIUS	CH. ENGINEER	DO 7	DO	DO	37	M	Scandv.	Denmark	5-7	145	None	
9	YES	RUHIANO	HERASCO	DO	DO 7	DO	DO	21	M	Span-Amer	Colombia	5-6	150	None	
10	YES	MILLER	EDWARD	DO	DO 7	DO	DO	30	M		U. S. CITIZEN				
11	YES	DALE	OLAV	DO	DO 7	DO	DO	24	M	Scandv.	Norway	5-9	155	None	
12	YES	FORD	JULIUS	A. B. SENIOR	DO 7	DO	DO	32	M	W. Indian	British	5-4	125	None	
13	YES	FRANS	PRIMENTIVO	DO	DO 7	DO	DO	34	M	do	DUTCH	5-6	145	None	
14	YES	DE PALM	CHRISTIAN	DO	DO 7	DO	DO	38	M	do	do	5-11	140	None	
15	YES	MANUELO	DOMATO	DO	DO 7	DO	DO	29	M	do	do	5-9	145	None	
16	YES	MARTES	NICOLAS	DO	DO 7	DO	DO	37	M	do	do	5-11	140	None	
17	YES	DE PALM	JACOB	DO	DO 7	DO	DO	38	M	do	do	5-11	145	None	
18	YES	MARTES	RAMON	DO	DO 7	DO	DO	29	M	do	do	5-7	135	None	
19	NO	SCHORRA	SCHWELING	DO	DO 7	DO	DO	28	M	do	do	5-6	140	None	
20	YES	de la ROSA	ANTONIN	ORD. SENIOR	DO 7	DO	DO	44	M	do	dp	5-7	145	None	
21	YES	RAMONE	HORACE	DO	DO 7	DO	DO	26	M	do	do	5-8	140	None	
22	NO	CASTOR	MANUEL	DO	DO 7	DO	DO	35	M	Span-Amer	Colombia	5-7	150	None	Failed to Control July 27-31
23	YES	CAMPBELL	JOSEPH	PURSER	DO 7	DO	DO	40	M		U. S. CITIZEN				
24	NO	LUX	WILLIAM	ASST. PURSER	DO 11	DO	DO	33	M		U. S. CITIZEN				
25	YES	STEARNS	HENRY	DOCTOR	DO 7	DO	DO	54	M		U. S. CITIZEN				
26	YES	DOROFF	SYDNEY	CH. RADIO	DO 12	DO	DO	25	M		U. S. CITIZEN				
27	NO	SIMONS	JULIUS	JR. RADIO	DO 12	DO	DO	23	M		U. S. CITIZEN				
28	NO	MONTGOMERY	WESLEY	CH. ENGINEER	DO 7	DO	DO	43	M		U. S. CITIZEN				
29	YES	ZOLLER	OLIVER	1st. ASST. ENG.	DO 7	DO	DO	32	M		U. S. CITIZEN				
30	YES	HUNTER	ALEXANDER	2nd. DO	DO 7	DO	DO	29	M		U. S. CITIZEN				
31	NO	JAMES	LILLIAN	STEWARDESS	" 10	DO	DO	32	F	Scotch	British	5-7	145	None	
32	NO	JAMES	LILLIAN	STEWARDESS	" 10	DO	DO	32	F	English	British	5-8	140	None	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*R. W. C. [Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall be transmitted to the principal immigration officer at the port. The list of changes of alien members of crews Form 840, shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be put off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been put off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$40 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the data required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS, APPROVED MAY 26, 1924

#### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to the seaman, he may cause him to be detained on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived and such vessel shall

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel STEAMSHIP "PASTORES", arriving at NEW YORK, AUGUST 3rd, 1930, from the port of HAVANA, CUBA

246

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	HAATVEDT	ERVIN		3rd. ASST. ENG.	1930	TO BE PAID OFF &										
2	YES	CHRISTENSEN	HARRY		JR. ENGR.	DO	DO	DO	"	30	M	U. S. CITIZEN					
3	YES	LOGAN	THOMAS		DO	DO	DO	DO	"	31	M	SCANDVN.	DENMARK	5-8	145	None	
4	NO	KERR	GEORGE		DO	Jul. 10	DO	DO	"	28	M	U. S. CITIZEN					
5	NO	PARK	CHARLES		DO	" 12	DO	DO	"	23	M	U. S. CITIZEN					
6	YES	CALZA	FRANCISCO		DONKEYMAN	" 7	DO	DO	"	45	M	Spanish	Spain	6-	165	None	
7	YES	ELAE	JOSE		STOREKEEPER	" 7	DO	DO	"	29	M	do	do	5-9	144	None	
8	YES	ARIAS	JOAQUIN		OILER	" 7	DO	DO	"	42	M	do	do	5-5	140	None	
9	YES	FERNANDEZ	JOSE		DO	" 7	DO	DO	"	38	M	do	do	5-6	140	None	
10	YES	RODRIGUEZ	JOSE		DO	" 7	DO	DO	"	33	M	do	do	5-10	165	None	
11	YES	LOPEZ	JOSE		DO	" 7	DO	DO	"	33	M	do	do	5-11	160	None	
12	YES	LOPEZ	INDALICIO		DO	" 7	DO	DO	"	37	M	do	do	5-6	135	None	
13	YES	RIMOLI	LEONARDO		DO	" 7	DO	DO	"	28	M	Italian	Italy	6-	165	None	
14	NO	LOPEZ	FRANCISCO		FIREMAN	" 7	DO	DO	"	24	M	Spanish	Spain	5-3	140	None	
15	YES	RODRIGUEZ	FRANCISCO		DO	" 7	DO	DO	"	40	M	do	do	5-7	145	None	
16	YES	MOUSO	GERARDO		DO	" 7	DO	DO	"	36	M	do	do	5-7	145	None	
17	YES	BAEBO	ANTONIO		DO	" 7	DO	DO	"	35	M	do	do	5-6	140	None	
18	YES	SERANTES	JOSE		DO	" 7	DO	DO	"	39	M	do	do	5-8	145	None	
19	YES	FERNANDEZ	ANTONIO		DO	" 7	DO	DO	"	22	M	do	do	5-8	155	None	
20	NO	LOPEZ	PEDRO		WIPER	" 7	DO	DO	"	40	M	do	do	5-5	140	None	
21	NO	COUCE	JOSE		DO	" 7	DO	DO	"	26	M	do	do	5-6	145	None	
22	YES	PENSTON	JAMES		CHP. REF. ENGR	" 12	DO	DO	"	29	M		BRITISH	5-8	150	None	
23	NO	SMITH	ANDREW		2nd. DO	" 12	DO	DO	"	27	M	Scotch	British	5-7	145	None	
24	NO	CHERRY	ARCHIBALD		JR. ENGINEER	" 7	DO	DO	"	26	M	do	do	5-8	145	None	
25	YES	LOPEZ	VENTURO		OILER	" 7	DO	DO	"	30	M	Spanish	Spain	6-	155	None	
26	YES	LOPEZ	JUAN		DO	" 7	DO	DO	"	26	M	Span-Amer	Ecuador	5-2	130	None	
27	YES	LAGO	JOSE		DO	" 7	DO	DO	"	35	M	Spanish	Spain	5-5	135	None	
28	NO	POND	JAMES		CHP. STEWARD	" 11	DO	DO	"	37	M	English	British	5-8	160	None	
29	YES	DUFF	ALEX		2nd. DO	" 7	DO	DO	"	48	M	Scotch	British	5-7	145	None	
30	NO	JAMES	LILLIAN		STEWARDESS	" 10	DO	DO	"	32	F	English	British	5-8	140	None	



MEMBERS OF CREW

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

, 19 \_\_\_\_\_

Rochambeau  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 15b) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed at the time of her departure, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |

Local Agents  
14-1208  
UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

is punishable by a fine



## MEMBERS OF CREW

 Form 650  
 U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
 IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. THREE

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel STEAMSHIP "PASTORES", arriving at NEW YORK, AUGUST 2nd, 1930, from the port of HAVANA, CUBA

247

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
						1930		To be Paid Off & Discharged	Yes								
1	YES	WILCOX	REGINALD		BAR MAN	Jul. 7th	New York			36	M		U. S. CITIZEN				
2	YES	CARBO	PATISTO		CHIEF COOK	DO	DO	DO	"	33	M		U. S. CITIZEN				
3	NO	ESQUIVAL	DOROTEO		2nd. COOK	DO	DO	DO	"	33	M	Spanish	Spain	5-7	145	None	
4	YES	ESPURIO	VENTURIO		ROAST COOK	DO	DO	DO	"	40	M	do	do	5-7	145	None	
5	YES	MONESTERO	ANGEL		LARDER COOK	DO	DO	DO	"	52	M	do	do	5-7	150	None	
6	YES	REIS	JOSE		VEGET. COOK	DO	DO	DO	"	30	M	do	do	5-7	145	None	
7	YES	DIAZ	SATURIO		SHIPS COOK	DO	DO	DO	"	32	M	do	do	5-3	135	None	
8	YES	BALDA	MANUEL		COOKS MATE	DO	DO	DO	"	23	M	Cuban	Cuba	5-9	145	None	
9	YES	VALDES	VICENTE		DO	DO	DO	DO	"	41	M	do	do	5-6	140	None	
10	NO	GUNNARSON	EUGENE		DO	DO 10th	DO	DO	"	25	M		U. S. CITIZEN				
11	YES	DUBOFF	HARRY		DO	DO 8th	DO	DO	"	20	M		U. S. CITIZEN				
12	YES	DOMINGUEZ	ANTURO		DO	DO 7th	DO	DO	"	23	M	Cuban	Cuba	5-6	145	None	
13	YES	QUINTERO	JOHN		BUTCHER	DO 7th	DO	DO	"	45	M	Italian	Italy	5-6	140	None	
14	NO	JACOBSEN	SWEN		BAKER	DO 10th	DO	DO	"	24	M	Scandvn.	Denmark	5-8	140	None	
15	YES	CAMPOS	EMILIO		2nd. BAKER	DO 7th	DO	DO	"	31	M	Span-Amer	Costa Rica	5-7	140	None	
16	YES	DEPUE	EARL		PANTRYMAN	DO 7th	DO	DO	"	40	M		U. S. CITIZEN				
17	NO	PETERSEN	EDWARD		2nd PANTRYMAN	DO 8th	DO	DO	"	35	M		U. S. CITIZEN				
18	YES	RAMOS	ANGEL		PRINTER	DO 7th	DO	DO	"	45	M		U. S. CITIZEN				
19	YES	MAITLAND	WILLIAM		LINENKEEPER	DO 7th	DO	DO	"	32	M		U. S. CITIZEN				
20	YES	MELON	JOHN		MESSMAN	DO 7th	DO	DO	"	33	M	Scotch	British	5-6	140	None	
21	YES	CAMPBELL	JAMES		STOREKEEPER	DO 7th	DO	DO	"	34	M	do	do	5-6	145	None	
22	YES	KOSLOWSKI	BRUNO		HEAD WAITER	DO 7th	DO	DO	"	25	M		Danzig	6-	150	None	
23	NO	DAVILLA	SANTOS		ENDMAN	DO 10th	DO	DO	"	29	M		U. S. CITIZEN				
24	YES	VILLANEVA	JOSE		DO	DO 7th	DO	DO	"	46	M	Spanish	Spain	5-9	150	None	
25	YES	MOIR	FRANK		ASST. STEWARD	DO 7th	DO	DO	"	40	M		U. S. CITIZEN				
26	YES	KNICKLE	KENNY		DO	DO 7th	DO	DO	"	39	M		U. S. CITIZEN				
27	YES	JIMINEZ	CIPRIANO		DO	DO 8th	DO	DO	"	29	M	Cuban	Cuba	5-7	135	None	
28	YES	LYONS	GETHYN		DO	DO 10th	DO	DO	"	28	M	Welsh	British	5-9	145	None	
29	YES	KINGDON	ALFRED		DO	DO 10th	DO	DO	"	22	M	English	British	5-10	155	None	
30	NO	SHULMAN	HERMAN		DO	DO 10th	DO	DO	"	29	M		U. S. CITIZEN				

Line UNITED FRUIT STEAMSHIP CORP.?

Owners UNITED FRUIT COMPANY

 Local Agents  
 14-1240

Immigrant Inspector.

 Note: Failure to  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **FOUR**

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

#### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. FOUR

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel STEAMSHIP "PASTORES", arriving at NEW YORK, AUGUST 3rd, 1930, from the port of HAVANA, CUBA

248

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	CAMERON	ALEXANDER		ASST. STEWARD	1930	Jul. 10	NEW YORK	To Be Paid Off &								
2	YES	PICCIRILLO	DONALD		DO	"	8	DO	Discharged Yes	30	M	SCOTCH	BRITISH	5-7	140	None	
3	YES	BECKER	JOHN		DO	"	8	DO	DO	28	M	ENGLISH	BRITISH	5-11	155	None	
4	YES	ANDRIOLI	BENEDETTA		DO	"	7	DO	DO	42	M	DUTCH	HOLLAND	5-9	145	None	
5	YES	CARMICHAEL	PETER		DO	"	7	DO	DO	42	M	U. S. CITIZEN					
6	YES	WALTERS	ALFRED		DO	"	7	DO	DO	37	M	SCOTCH	BRITISH	5-6	140	None	
7	YES	FLETCHER	JOHN		DO	"	7	DO	DO	45	M	U. S. CITIZEN					
8	NO	GENTRY	HENRY		DO	"	8	DO	DO	23	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	145	None	
9	NO	WEBSTER	CHARLES		DO	"	7th	DO	DO	43	M	IRISH	BRITISH	5-9	155	None	
10	YES	ALVAREZ	JULIUS		DO	"	7th	DO	DO	52	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	145	None	
11	NO	MAC LEOD	JOHN		DO	"	7th	DO	DO	28	M	U. S. CITIZEN					
12	YES	HUGHES	THOMAS		DO	"	7th	DO	DO	43	M	U. S. CITIZEN					
13	YES	FELL	ELLIOTT		DO	"	10th	DO	DO	50	M	U. S. CITIZEN					
14	YES	MESA	RICARDO		DO	"	7th	DO	DO	50	M	U. S. CITIZEN					
15	YES	CAICEDO	NICASIO		DO	"	7th	DO	DO	30	M	Cuban	Cuba	5-7	140	None	
16	NO	GOETZ	JACOB		DO	"	7th	DO	DO	32	M	Span-Amer	Ecuador	5-5	130	None	
17	NO	PEREZ	JULIO		DEMS. MESS	"	7th	DO	DO	42	M	U. S. CITIZEN					
18	YES	ALBERTUS	CARLOS		SAILORS MESS	"	7th	DO	DO	25	M	Spanish	Spain	5-10	140	None	
19	YES	KROLL	KURT		BELBOY	"	7th	DO	DO	26	M	W. Indian	British	5-9	145	None	
20	YES	D'ADDIO	PETER		BARBER	"	7th	DO	DO	26	M	German	German	5-6	140	None	
21	NO	EXTON	HUGH		JR. OFFICER	"	12th	DO	DO	44	M	U. S. CITIZEN					
22	YES	MARTYN	ISMAEL		A. B. SEAMAN	"	7th	DO	DO	17	M	U. S. CITIZEN					
23	NO	SPINNEY	Lewis		Asst. Purser	July 27 <sup>th</sup>	Crutched	do	do	35	M	W. Indian	British	6-	165	None	
24										40	M	U. S. Citizen					
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSUL GENERAL  
Havana, Cuba.  
2/18/30.  
SEEN  
for the journey to the  
United States via  
CAPITO  
J. M. ...  
VICE CONSUL OF THE UNITED  
STATES OF AMERICA  
CLOSED WITH ...  
FEE \$

DEPT. OF SHIPPING COMM.  
CRISTOBAL C. Z.  
Date JUL 27 1930  
SEEN  
Depu ...  
CLOSED AT No. 112

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

SEEN  
for the journey to the  
United States via  
*Capito*  
*John J. ...*  
VICE CONSUL OF THE UNITED  
STATES OF AMERICA  
CLOSED WITH *Alvares* *Twelve (112)*  
FEE \$

BURO OF SHIPPING COMM.  
CRISTOBAL C. Z.  
Date JUL 27 1930  
SEEN  
*...*  
Depu *...*  
CLOSED AT No. 112

Line UNITED FRUIT COMPANY  
Owners UNITED FRUIT STEAMSHIP CORP.?  
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY  
10-1200

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. W. CHAMBERS MASTER, of the STEAMSHIP "PASTORES", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 3rd day of AUGUST, 19 30

Rock Chambers  
Master, First Mate

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " PASTORES " , arriving at NEW YORK , AUGUST 3RD. , 19 30, from the port of HAVANA, CUBA

249

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	San Jose	Luis		Fry.Cook	1930 July 30	Havana Cuba	To Be Paid Off and Discharged	Yes	28	M	Spanish	Spanish	5/7	145	None	
2	Yes	Swartz	Anna		Stewardess	30	do.	do.	do.	48	F	U.S. Citizen					
3	Yes	Suarez	Avelino		Asst.Stwd.	30	do.	do.	do.	35	M	U.S. Citizen					
4	Yes	Pena	Carlos		do.	30	do.	do.	do.	30	M	Spanish- American	Colombian	5/6	140	None	
5	Yes	Mac Donald	Edward		do.	30	do.	do.	do.	25	M	Scotch	British	5/5	135	None	
6	No	Van Tickelt	Cornelius	First	do.	30	do.	do.	do.	34	M	Belgian	Belgian	5/2	130	None	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Havana, Cuba 7/30/30

SEEN

For the journey to the  
United States via

*Direct*

VICE CONSUL OF THE UNITED  
STATES OF AMERICA

CLOSED WITH

*Supplementary*



Line United Fruit  
Owners United Fruit S.S. Corporation  
Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, R. W. Chamber, of the S. S. Parloter, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

R. W. Chamber  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 630) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10391

AUG 3, 1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
OCT 7 1943  
day of....., 194.....

*Eric S. Rosen*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 7 1943  
.....  
Date

*John Roman*  
Camera Operator



10-1-1944

10-1-1944

10-1-1944

10-1-1944

10-1-1944

10-1-1944

10-1-1944

10-1-1944

10-1-1944

10-1-1944

10-1-1944

10-1-1944



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10392  
Aug 3-4-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by .....  
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this .....  
day of ..... 1941

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....  
Date

*Eva Jackson*  
Camera Operator







## 17

Matters, *Interiors* and *Decor*.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

[illegible]



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **S.S. "L. ANN LINE"**, arriving at **NEW YORK N.Y.**, **1930**, 19, from the port of **YARMOUTH, NOVA SCOTIA** **AUG 1930** **2'**

1	2	3	4	5		7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
				Position in ship's company	When										
No. on list	State where born (or last place of residence if born in U.S.)	NAME IN FULL	Length of service at sea			Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		<b>MULLER</b> <b>JAN</b>		<b>ALL SEA</b>	<b>6/23/30</b>	<b>NEW YORK</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>52</b>	<b>M</b>	<b>WHITE</b>	<b>DUTCH</b>			
2		<b>PAULSEN</b> <b>SVEN</b>		<b>CH ENR</b>	<b>6/16/30</b>	<b>BOSTON</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>44</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>USC</b>			
3		<b>SCHEIN</b> <b>ABRAHAM</b>		<b>1ST ASST</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>34</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>USC</b>			
4		<b>MULLIGAN</b> <b>HARRY</b>		<b>2ND ASST</b>	<b>6/16/30</b>	<b>BOSTON</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>35</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>USC</b>			
5		<b>MCDONALD</b> <b>WILLIAM</b>		<b>3RD ASST</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>34</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>USC</b>			
6		<b>DALEMAN</b> <b>FREDERICK</b>		<b>JO 3RD DO</b>	<b>6/16/30</b>	<b>BOSTON</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>29</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>USC</b>			
7		<b>FORREST</b> <b>ALFRED</b>		<b>ELECTRICIAN</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>28</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>BRITISH</b>			
8		<b>DODGETT</b> <b>WILLIAM</b>		<b>FLUNGER</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>29</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>CANADIAN</b>			
9		<b>LEAVITT</b> <b>CLINTON</b>		<b>HAT TENDER</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>27</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>USC</b>			
10		<b>JACOBS</b> <b>GARNETT</b>		<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>28</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>USC</b>			
11		<b>ORRILL</b> <b>IRVING</b>		<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>29</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>CANADIAN</b>			
12		<b>WHITE</b> <b>CHARLES</b>		<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>41</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>CANADIAN</b>			
13		<b>SYNARS</b> <b>DONALD</b>		<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>21</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>USC</b>			
14		<b>MCDONALD</b> <b>DONALD</b>		<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>25</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>USC</b>			
15		<b>DODGETT</b> <b>ALFRED</b>		<b>WINTER</b>	<b>7/20/30</b>	<b>YARMOUTH</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>33</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>CANADIAN</b>			
16		<b>ORRILL</b> <b>FRANK</b>		<b>DO</b>	<b>6/16/30</b>	<b>BOSTON</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>29</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>CANADIAN</b>			
17		<b>MONTGOMERY</b> <b>CHARLES</b>		<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>31</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>CANADIAN</b>			
18		<b>ORRILL</b> <b>EDWARD</b>		<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>25</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>CANADIAN</b>			
19		<b>MCDONALD</b> <b>ALFRED</b>		<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>18</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>USC</b>			
20		<b>MARCO</b> <b>RALPH</b>		<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>26</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>USC</b>			
21		<b>WILKINS</b> <b>CLIFFORD</b>		<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>25</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>CANADIAN</b>			
22		<b>MURPHY</b> <b>MICHAEL</b>		<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>42</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>USC</b>			
23		<b>MCDONALD</b> <b>ALBERT JR</b>		<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>21</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>USC</b>			
24		<b>MCDONALD</b> <b>EDWARD</b>		<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>19</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>CANADIAN</b>			
25		<b>MCDONALD</b> <b>WILLIAM</b>		<b>CH STEWARD</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>30</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>BRITISH</b>			
26		<b>DO</b> <b>W JAMES</b>		<b>2ND DO</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>45</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>BRITISH</b>			
27		<b>OWENS</b> <b>FRANCIS</b>		<b>CASHIER</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>19</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>USC</b>			
28		<b>LEWIS</b> <b>FRANK M</b>		<b>CHECKER</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>22</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>CANADIAN</b>			
29		<b>KUTZ</b> <b>GEORGE</b>		<b>2ND DO</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>19</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>USC</b>			
30		<b>DEIR</b> <b>LANDROFT</b>		<b>CHIEF COOK</b>	<b>DO</b>	<b>DO</b>	<b>NO</b>	<b>Y</b>	<b>35</b>	<b>M</b>	<b>DO</b>	<b>BRITISH</b>			

**R**

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

**2**



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall include the following information from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 850) shall not be submitted on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect shall be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

FIG. 36. The taking-up of any vessel in the United States for any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to deliver to the collector of the port and to the collector of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, where and where they were respectively aliens employed, and stating those to be part of and to be discharged in the port of arrival, if such containing so much of such vessel, such as the names of the vessel, the date of her arrival, the date of her departure, the name of the owner, agent, consignee, or master, and the names of the persons on board, together with the date of her arrival, to and to be apprehended; and be in the nature of a receipt for such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration office a receipt for the same, containing the names of all aliens on board, who were and remained on board at the time of the arrival and who will leave port thereon at the time of her departure, and the name of the ship and of such owner, agent, consignee, or master of each of these, if any, who have discharged or landed at the time of the arrival of such vessel, or of the date of the discharge or landing of each of these, if any, who have discharged or landed, respectively, or so to report such names of discharge or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the collector of the port, pay in the collection of the port of arrival the sum of ten dollars for each alien on board of such vessel, such vessel shall be granted clearance for foreign ports, and the determination of the question of the liability to the payment of such fine and, in the event such sum is imposed, when such fine is imposed, may not be subject to be remitted or remitted. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *data* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALLEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman, excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien on arrival on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such alien, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Form 939  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "LYNNELINE", arriving at NEW YORK N.Y., 1930, 19, from the port of YARMOUTH, NOVA SCOTIA AUG

No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name		When	Where										
1		JIMMISON	WALTER		2nd COOK	6/16/30 BOSTON	NO	Y	49	M	COLORED	USC				
2		SMITH	FRANK		BAKER	DO DO	NO	Y	36	M	DO	USC				
3		MARKS	GEORGE		CHIEF COOK	DO DO	NO	Y	56	M	DO	BRITISH				
4		JEANRELL	EDWARD		ENGINEER	DO DO	NO	Y	26	M	DO	CANADIAN				
5		CAMPBELL	HENRY		1st FRY CR	DO DO	NO	Y	39	M	DO	BRITISH				
6		BLISS	ARCHIBALD		2nd DO	DO DO	NO	Y	30	M	DO	BRITISH				
7		DEWIS	LUIS		VED COOK	DO DO	NO	Y	18	M	DO	USC				
8		MALCOLM	DANIEL		BOILER	7/22/30 NEW YORK	NO	Y	35	M	DO	USC				
9		LUCAS	MOSES		HT COOK	6/16/30 BOSTON	NO	Y	30	M	DO	USC				
10		CALAHAN	GEORGE		HT MESS	DO DO	NO	Y	22	M	DO	USC				
11		HUTT	CHARLES		KIT MAN	DO DO	NO	Y	25	M	DO	USC				
12		CRAWFORD	IVAN		DO	6/22/30 YARMOUTH	NO	Y	23	M	DO	CANADIAN				
13		GOODWIN	BILFRED		P 2 MESS	6/16/30 BOSTON	NO	Y	23	M	DO	BRITISH				
14		BURWELL	HUBERT		OFF. MESS	DO DO	NO	Y	26	M	DO	USC				
15		SMITH	CLARENCE		BAIT DO	DO DO	NO	Y	30	M	DO	BRITISH				
16		SWIN	JOSEPH		FIRE MESS	DO DO	NO	Y	3	M	WHITE	CANADIAN				
17		LARSON	MATTHEW		BAIT DO	DO DO	NO	Y	24	M	COLORED	USC				
18		RICHARDS	VERE		CREW PTY	DO DO	NO	Y	42	M	DO	BRITISH				
19		GOODWIN	CLAYTON		HC PTY	DO DO	NO	Y	36	M	WHITE	USC				
20		SWIN	MURRAY		SALADMAN	DO DO	NO	Y	29	M	DO	CANADIAN				
21		FURBER	DELBERT		2nd PTY	DO DO	NO	Y	20	M	DO	CANADIAN				
22		MAG DONALD	LINDLEY		A ST DO	DO DO	NO	Y	33	M	DO	USC				
23		DEVEAU	JOSEPH		DO	DO DO	NO	Y	29	M	DO	CANADIAN				
24		UR TARRI	JOSE		SILVERMAN	DO DO	NO	Y	44	M	DO	SPANISH				
25		GAIN	GEORGE		DO	DO DO	NO	Y	24	M	DO	AMERICAN				
26		HARDING	JAMES		CISHN SHEN	DO DO	NO	Y	16	M	DO	USC				
27		PORTER	SPENCER		DO	6/22/30 YARMOUTH	NO	Y	18	M	DO	CANADIAN				
28		HAMILTON	WILLIAM		CAPE MAN	6/16/30 BOSTON	NO	Y	29	M	DO	CANADIAN				
29		MC GRAY	ELMORE		DO	6/22/30 YARMOUTH	NO	Y	38	M	DO	CANADIAN				
30		REYNOLDS	LEON		HC HALL MAN	6/16/30 BOSTON	NO	Y	32	M	DO	HOLLAND				

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspectors by arriving vessels at the port of arrival and delivery in accordance therewith from the vessel. The list of charges of alien members of crews (Form 150) shall not be retained on board, but shall be forwarded by the master to the principal immigration office at the port. When an arriving seaman is a "workman," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *b* is required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily, for medical treatment, or pursuant to vessel regulations issued by the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(c) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to depart of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient security to secure payment of such fine.

(d) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship, he may, in his discretion, permit the alien seaman to be detained on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, if the Secretary of Labor is satisfied that such action is warranted.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1740

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Form 650  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **S.S. "EVANGELINE"**, arriving at **NEW YORK N.Y.**, 19**30**, from the port of **YARMOUTH, NEW SCOTIA**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		BURLES ALBERT		10 HALL MAN	6/16/30 BOSTON	NO	Y	31	M	COLORED	USC				
2		CAMPBELL WILLIAM		DK STEWARD	DO DO	NO	Y	49	M	DO	USC				
3		MACHADO LOUIS		MT BILLMAN	6/16/30 BOSTON	NO	Y	40	M	DO	COLORED				
4		BOUTTE OLIVER		OFFICE MAN	DO DO	NO	Y	25	M	DO	USC				
5		PIPER ROBERT		WTR DR MAN	DO DO	NO	Y	27	M	DO	BRITISH				
6		WILES EDWARD		TAILOR MAN	DO DO	NO	Y	46	M	DO	USC				
7		TROTMAN CLIFFORD		DO	DO DO	NO	Y	35	M	DO	BRITISH				
8		MC CLANE KENNETH		DO	DO DO	NO	Y	25	M	DO	USC				
9		HEADLEY CHARLES		CAPTAIN	DO DO	NO	Y	49	M	DO	USC				
10		SPALDING WILLIAM		DO	DO DO	NO	Y	37	M	DO	HOLLAND				
11		JENISON LEO		CEMENTMAN	DO DO	NO	Y	29	M	DO	USC				
12		BOUTTE ARMAND		DO	DO DO	NO	Y	26	M	DO	USC				
13		RICHARDS JOSEPH		DO	DO DO	NO	Y	25	M	DO	BRITISH				
14		RUSSEVE IRMA		DO	DO DO	NO	Y	22	M	DO	USC				
15		WLAVER ARMAND		DO	DO DO	NO	Y	22	M	DO	USC				
16		HALL JAMES		DO	6/16/30 BOSTON	NO	Y	24	M	DO	USC				
17		EDWARDS DUDLEY		LINEMAN	DO DO	NO	Y	34	M	DO	BRITISH				
18		WILLIAMS ALICE		STEWARD	DO DO	NO	Y	47	M	DO	USC				
19		EVEMAN IRMA		DO	6/26/30 NEW YORK	NO	Y	49	M	DO	USC				
20		STEVENS IRINE		DO	6/17/30 BOSTON	NO	Y	50	M	DO	USC				
21		CHELTERHAM TOLSON		DO	DO DO	NO	Y	37	M	DO	BRITISH				
22		BENTON HEADLEY		DR CAPT	6/16/30 BOSTON	NO	Y	21	M	DO	USC				
23		GREENE CLARENCE		DR MAN	DO DO	NO	Y	27	M	DO	USC				
24		BHE LOCK FRED RICK		DO	DO DO	NO	Y	28	M	DO	USC				
25		WENZEL HERBERT		DO	DO DO	NO	Y	29	M	DO	BRITISH				
26		HURLEY AMOS		CAPT WALT	DO DO	NO	Y	36	M	DO	USC				
27		JORDON HORACE		CAPT WALT	DO DO	NO	Y	29	M	DO	BRITISH				
28		STOFFE DONALD		DO	DO DO	NO	Y	27	M	DO	BRITISH				
29		SCHEIDT DRUGALS		DO	DO DO	NO	Y	17	M	DO	USC				
30		CLARKE ALONZO		DRUG BOY	DO DO	NO	Y	17	M	DO	USC				

Line

Owners

Local Agents  
16-1240

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (when such shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall be requested to require, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as practicable, all cases in which any such alien has illicitly  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens ar-  
riving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the amount of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **S.S. "EVANGELINE"**

arriving at **NEW YORK N Y** **AUG 3 1930**

19, from the port of **YAMAGUCHI, JAPAN**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		MAYERS DUDLEY		CHIEF	6/16/30 BOSTON	NO	Y	39	M	COLORED	BRITISH				
2		JONES EUGENE	DO	DO	DO	NO	Y	35	M	DO	USC				
3		HOLT REGINALD	DO	DO	DO	NO	Y	28	M	DO	USC				
4		LAMUS SPENCER	DO	DO	DO	NO	Y	31	M	DO	USC				
5		JOHNSON JOSEPH	DO	DO	DO	NO	Y	33	M	DO	BRITISH				
6		REID RUBEN	DO	DO	DO	NO	Y	39	M	DO	USC				
7		GILES EDWARD	DO	DO	DO	NO	Y	35	M	DO	USC				
8		CUNYAN BRANTON	DO	DO	DO	NO	Y	36	M	DO	USC				
9		MARTINS QUINTILIANO	DO	DO	DO	NO	Y	35	M	DO	USC				
10		RIDLEY JAMES	DO	DO	DO	NO	Y	33	M	DO	USC				
11		HENRIQUES JOHN	DO	DO	DO	NO	Y	39	M	DO	BRITISH				
12		BOWMAN JACOB	DO	DO	DO	NO	Y	25	M	DO	USC				
13		COLEMAN JERALD	DO	DO	DO	NO	Y	35	M	DO	HOLLAND				
14		GILLARD FRANK	DO	DO	DO	NO	Y	44	M	DO	USC				
15		LAVISQUANT DONALD	DO	DO	DO	NO	Y	29	M	DO	USC				
16		COX BENJAMIN	DO	DO	DO	NO	Y	31	M	DO	USC				
17		OUTLER CECIL	DO	DO	DO	NO	Y	20	M	DO	USC				
18		MORSE RUSLEY	DO	DO	DO	NO	Y	29	M	DO	BRITISH				
19		ALDRIDGE THEODORE	DO	DO	DO	NO	Y	41	M	DO	USC				
20		BALLARD PRESTON	DO	DO	DO	NO	Y	26	M	DO	USC				
21		LAMUS ADRIAN	DO	DO	DO	NO	Y	37	M	DO	USC				
22		HOLDER RICHARD	DO	DO	DO	NO	Y	35	M	DO	BRITISH				
23		STICARD LEO	DO	DO	DO	NO	Y	34	M	DO	BRITISH				
24		CHALLENGER BERNARD	DO	DO	DO	NO	Y	42	M	WHITE	CANADIAN				
25		POTHIER MATHURIN	DO	DO	DO	NO	Y	39	M	DO	USC				
26		SEIGEL ALBERT	DO	DO	DO	NO	Y	36	M	DO	USC				
27		ABRAMS VICTOR	DO	DO	DO	NO	Y	27	M	DO	USC				
28		ALTMAN SAMUEL	DO	DO	DO	NO	Y	31	M	DO	USC				
29		BERNARD MELVIN	DO	DO	DO	NO	Y	22	M	DO	USC				
30		BRIGNATE LARRY	DO	DO	DO	NO	Y	22	M	DO	USC				



ONE

1-3-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **W. E. LAHEMAN, Master**, of the **S. S. EVANGELINE**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*W. E. Laheman*  
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this

Aug 2 1930  
Day of

, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall be retained by the master of the vessel. The list of changes of alien members of crews, forms shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "wakanas" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall, by regulation, prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as practicable, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed from the vessel and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien employees, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be deemed to have committed an offense, and shall be liable to the payment of a fine of not more than \$100 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no alien shall be permitted to disembark from the vessel. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ONE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6

S. S.

Sailing from

LIWA OOL NOVA ESTIA

AUGUST 1st

1920

Arriving at Port of

CITY ISLAND, N.Y.

AUGUST 3rd

1920

17

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPER AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Jones	John Beverley	50	M	N.Y. New York City, 5th November 1879	COMM. Pleas Court, Cleveland Ohio June 8th 1916	10500 Edgewater Drive, Cleveland Ohio 160 East 31st Street, Brooklyn N.Y.
2	Collins	James J.	50	M			
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

8/3/30

H. E. Lawrence

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



PAID UP RECEIPT  
DATE NO. AUG 1930  
BY

2

1000 8-3 30

St. Mark's

1000 8-3 30



Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.  
Form 400-6-29

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York N.Y.  
August 8th, 1920

I, master of the British S. S. MARKLAND  
(Nationality)  
from port of Liverpool Nova Scotia hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>34</u>	Number of seamen deserted	<u>n11</u>
Number of seamen discharged	<u>n11</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>n11</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>n11</u>	Total crew this date	<u>34</u>

The above-named vessel arrived at this port August 3rd, 1920, consigned to Furness Withy & Co Ltd; is now lying at Pier 57 E.R., and is expected to sail August 8th, 1920 for Liverpool Nova Scotia. First port of call in United States via United States port of -.  
this voyage was New York N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

# SEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at

930, from the port of LIVERPOOL

	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	Whether struck at arrival	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical malformations, peculiarities, or disease

Sheet No. 0111

8







# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

8

Vessel T.S.S. MARKLAND, arriving at CITY ISLAND, N.Y., NEW YORK, AUGUST 3rd, 1930, from the port of LIVERPOOL NOVA SCOTIA

	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	MITCHELL	MIRAM	/	25 YEARS	MASTER	17/7/30	L'POOL NS	NO	YES	42	M	ENGLISH	CANADIAN	5'6"	185	
2	CARROLL	JOHN	/	15 "	CH OFFICER	"	"	"	"	33	M	"	"	5'11"	180	
3	WILLIAMS	CHARLES	/	10 "	2nd "	"	"	"	"	26	M	"	"	5'6"	150	
4	SKINNER	CLARENCE	/	10 "	3rd "	"	"	"	"	31	M	"	"	5'9"	135	
5	MOULTON	JACOB	/	14 "	BOSSUN	"	"	"	"	31	"	"	NFLD	5'7"	130	
6	LAWRENCE	GEORGE	/	8480 7 "	CARPENTER	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	145	
7	FREEMAN	BURNS	/	3 "	A.B.	"	"	"	"	24	"	"	CANADIAN	5'7"	170	
8	WILLS	JAMES	/	2 "	A.B.	"	"	"	"	19	"	"	NFLD	5'6"	150	
9	MAHANEY	JAMES	/	5 "	A.B.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	152	
10	MOULTON	EDWARD	/	20 "	A.B.	30/7/30	"	"	"	50	"	"	"	5'3"	125	
11	SMITH	JAMES	/	2 "	A.B.	17/7/30	"	"	"	25	"	"	CANADIAN	5'7½"	155	
12	BEATON	JOE	/	3 "	A.B.	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	158	
13	SNOWDON	WILLIAM	/	12 "	A.B.	30/7/30	"	"	"	48	"	"	"	5'9"	201	
14	CRITCHILL	EURIAH	/	15 "	A.B.	18/7/30	"	"	"	38	"	"	NFLD	5'10"	160	
15	HAYHURST	THOMAS	/	20 "	CH ENGINEER	18/7/30	"	"	"	45	"	"	ENGLISH	5'6"	152	
16	KYLE	GEORGE	/	1130760 8 "	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	135	
17	LAWS	DAVID	/	10 "	3rd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'11"	160	
18	CORBALLY	CHRISTOPHER	/	7 MONTHS	4th "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	130	
19	BAKER	ROBERT	/	1 "	OILER	"	"	"	"	26	"	"	CANADIAN	5'6"	138	
20	CHURCHILL	CALVIN	/	4 "	OILER	18/7/30	"	"	"	30	"	"	"	6'0"	150	
21	PAGE	CLIFFORD	/	1 YEAR	OILER	17/7/30	"	"	"	20	"	"	"	5'10½"	158	
22	BAKER	JAMES	/	3 " S	FIREMAN	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	130	
23	BOWERS	PETER	/	10 "	FIREMAN	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	148	
24	IRVINE	WILLIAM	/	22 "	FIREMAN	"	"	"	"	42	"	"	"	5'4"	160	
25	NUNN	JAMES	/	3963 12 "	FIREMAN	"	"	"	"	36	"	"	ENGLISH	5'6"	165	
26	JONES	EDWARD	/	7 "	FIREMAN	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	156	
27	GREGORY	BURNLEY	/	1 "	FIREMAN	"	"	"	"	22	"	"	CANADIAN	5'11"	142	
28	BREWSTER	HERBERT	/	735293 10 "	CH STEWARD	"	"	"	"	31	"	"	ENGLISH	5'5"	135	
29	TREACY	JOHN	/	20 "	CH COOK	"	"	"	"	36	"	IRISH	IRISH	5'8½"	147	
30	TREACY	CHARLES	/	4 MONTHS	2nd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8½"	153	

8/3/30  
F. G. Lammie

Line MERSEY SHIPPING CO LTD  
Owners MERSEY SHIPPING CO LTD  
Local Agents FURNESS WITHY & CO LTD

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted  
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1290

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

9

Vessel **T. S. MARKLAND**, arriving at, **NEW YORK**, **AUGUST 3rd, 1930**, from the port of **LIVERPOOL NOVA SCOTIA**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GHATTAN ROBERT	/	8 YEARS	ASST STEWARD	22/7/30 NEW YORK	NO	YES	25	M	IRISH	IRISH	5'7"	145	
2	MILLER RAYMOND	/	1 "	" "	17/7/30 L'POOL NS	"	"	18	"	FRENCH	CANADIAN	5'6"	135	
3	DARROCK ANGUS	/	8 YEARS	" "	22/7/30 NEW YORK	"	"	35	"	SCOTCH	SCOTCH	5'10"	140	
4	CHRISTIE FRANK	/ 963530	10 "	WIRELESS & PURSER	17/7/30 L'POOL NS	"	"	30	"	"	"	5'7"	150	
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

8/3/30  
J. E. Lawrence

Line **MERSEY SHIPPING CO LTD**  
Owners **MERSEY SHIPPING CO LTD**  
Local Agents **FURNESS WITBY & CO LTD**

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.C. Mitchell Master of the British Steamship "MARKLAND", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

*H.C. Mitchell*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this Third day of August, 19 30

*A.E. Lawrence*  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



22610 BILL NO. AUG 8 - 1950

(State whether Surgeon "going therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

that I have had

, and that I have made a personal examination of

... in number, according

ends punched--

Remove...

day of

, 19

at

(Signature and title of immigration officer or other official authorized to administer oath)

NOTE: If surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before the surgeon some time before the vessel's departure. If the surgeon is not on board, the affidavit shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths on the condition that any of the aliens may be noted on the manifest before the affidavit is executed.

[illegible]

*[Faint handwritten signature]*

6

- |                  |                   |  |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek.            | Romanian.  |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.   |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                            |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.  |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.   |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.  |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                       |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.   |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                                |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.  |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.   |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.   |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than<br>Cuban).               |
| French.          | Polish.           |  |
| German.          | Portuguese.       |  |

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Class			✓
2nd Class	1	1	
3rd Class			
4th Class			
5th Class			
6th Class			
7th Class			
8th Class			
9th Class			
10th Class			
11th Class			
12th Class			
13th Class			
14th Class			
15th Class			
16th Class			
17th Class			
18th Class			
19th Class			
20th Class			
21st Class			
22nd Class			
23rd Class			
24th Class			
25th Class			
26th Class			
27th Class			
28th Class			
29th Class			
30th Class			
31st Class			
32nd Class			
33rd Class			
34th Class			
35th Class			
36th Class			
37th Class			
38th Class			
39th Class			
40th Class			
41st Class			
42nd Class			
43rd Class			
44th Class			
45th Class			
46th Class			
47th Class			
48th Class			
49th Class			
50th Class			
51st Class			
52nd Class			
53rd Class			
54th Class			
55th Class			
56th Class			
57th Class			
58th Class			
59th Class			
60th Class			
61st Class			
62nd Class			
63rd Class			
64th Class			
65th Class			
66th Class			
67th Class			
68th Class			
69th Class			
70th Class			
71st Class			
72nd Class			
73rd Class			
74th Class			
75th Class			
76th Class			
77th Class			
78th Class			
79th Class			
80th Class			
81st Class			
82nd Class			
83rd Class			
84th Class			
85th Class			
86th Class			
87th Class			
88th Class			
89th Class			
90th Class			
91st Class			
92nd Class			
93rd Class			
94th Class			
95th Class			
96th Class			
97th Class			
98th Class			
99th Class			
100th Class			



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

*Passengers sailing from AUGUSTA, ME.*

. 19

[illegible]

**Total passengers . . . .**

**U. S. citizens . . . .**

## Abstract

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be type-written or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

11

17

Arriving at Port of

5 19

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of.		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.											Where?	Complexion.		Hair.	Eyes.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
31																				
32																				
33																				

P#203

Immigration Identification Card #20453, O.P.F.3  
Scar on right eye brow  
and chin

NOTE. — Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Master*, of the M.S. *City of Larchmont*, from *Calcutta*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. Rose*  
Master Officer.

Sworn to before me this

*3<sup>rd</sup>* day of *August*, 19*50*

at

*New York*

*Michael J. Davis*  
U.S. Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be constructed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifest should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of the race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that the steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Intend destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

12

17

S. S.

Sailing from

, 192 , Arriving at Port of

3<sup>rd</sup>, 192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mos.					
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.











LABOR  
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR

Required under Act of Congress of February 20, 1915

Vessel M/S "City of Dalhart"

Form 710-A  
REVISED 1-1-1928  
SHIPPING SERVICE  
(Rev. 2-11-1928)

## CREW LIST

The United States of America  
DEPARTMENT OF COMMERCE  
BUREAU OF NAVIGATION

Revs. 4378, 4379, and 4380, Rev. Stat. and  
Arts. 94 and 102, Customs Regulations of 1923

Persons composing the Crew of the American Motorship called the CITY OF DALHART  
of Tampa, Fla. bound for Indian Ports  
whereof Reginald Rose is Master.

Sheet No.

upon arrival at a

230

15

(15)  
Physical marks,  
peculiarities, or  
disease

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Line  
No.

Information in columns (2), (5), (6), and (7)  
of each alien. See other side.

R. Rose  
Master

Line

Owners

Local Agents

14-1540

CITY OF DALHART

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given
1	Rose
2	Agnew
3	Bailey
4	Barnett
5	Barnett
6	Barnett
7	Barnett
8	Barnett
9	Barnett
10	Barnett
11	Barnett
12	Barnett
13	Barnett
14	Barnett
15	Barnett
16	Barnett
17	Barnett
18	Barnett
19	Barnett
20	Barnett
21	Barnett
22	Barnett
23	Barnett
24	Barnett
25	Barnett
26	Barnett
27	Barnett
28	Barnett
29	Barnett
30	Barnett

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1917				HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	
LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF—	Age	Feet	In.	Complexion			Hair
1	A. Arthur Cronin	New York	U. S.	35	5	8	Lt.	Dk.	Ch. Mate	Father Dan 74 Dubois Ave. Brooklyn, N.Y.
2	John P. Agnew	Pa.	"	35	5	9	"	"	2nd "	Brooklyn, N.Y.
3	Bailey Sawyer	Wash. D.C.	"	25	5	7	"	"	3rd "	Brooklyn, N.Y.
4	Harry Barnett	Mass.	"	24	5	10	Dk.	Bl.	Radio	Brooklyn, N.Y.
5	Werner Kauffeldt	Russia (Est)	" Nat	39	6	1	Lt.	Lt.	Corp.	Brooklyn, N.Y.
6	Edward Level	Missouri	U.S.	37	5	9	Lt.	Br.	Boatswain	Brooklyn, N.Y.
7	Charles Stein	Ill.	"	24	5	6	"	"	A. B.	Brooklyn, N.Y.
8	Elia Senuta	Russia	" Nat	42	5	7	"	"	"	Brooklyn, N.Y.
9	John G. Conway	New York	"	21	5	7	"	"	"	Brooklyn, N.Y.
10	Edward Dayton	New Jersey	"	50	5	8	"	"	"	Brooklyn, N.Y.
11	John Connolly	New York	"	32	5	11	"	"	"	Brooklyn, N.Y.
12	Frank Dixon	Penna.	"	26	5	11	"	"	"	Brooklyn, N.Y.
13	James Chase	New York	"	31	5	10	"	"	"	Brooklyn, N.Y.
14	Moody Harrison	Va.	"	31	5	9	"	"	"	Brooklyn, N.Y.
15	Shelby Williamson	Tenn.	U.S.	23	5	10	"	"	O.S.	Brooklyn, N.Y.
16	Libertore Luciane	N.Y.	"	17	5	6	Dk.	Bl.	"	Brooklyn, N.Y.
17	Harry Casey	Canada	" Nat	49	5	8	Lt.	Gr.	Ch. Eng.	Brooklyn, N.Y.
18	Arthur Berg	Minn.	U.S.	29	5	9	Lt.	Lt.	Asst.	Brooklyn, N.Y.
19	Ernest Inken	Ger.	" Nat	41	5	8	"	"	2nd "	Brooklyn, N.Y.
20	Albert Rainbridge	Va.	"	24	5	10	"	"	3rd "	Brooklyn, N.Y.
21	Robert Wilson	Pa.	"	32	5	9	"	"	4th "	Brooklyn, N.Y.
22	George Haugh	Ca.	"	25	5	7	"	"	Fleet.	Brooklyn, N.Y.
23	William Machover	N.Y.	"	26	5	8	Dk.	Bl.	Dayman	Brooklyn, N.Y.
24	Liam Pooler	Maine	"	38	5	8	Lt.	Bl.	Oiler	Brooklyn, N.Y.
25	Henry Shortt	Ireland	" Nat	33	5	5	"	Br.	"	Brooklyn, N.Y.
26	John Johnson	N. Y.	"	34	5	8	"	"	"	Brooklyn, N.Y.
27	Charles Fleming	Canada	" Nat	20	6	1	"	"	Wiper	Brooklyn, N.Y.
28	Eland Jacobs	Maryland	"	19	5	9	"	"	"	Brooklyn, N.Y.
29	Vidal Gonzales	Mexico	" Nat	33	5	7	Dk.	Bl.	Ch. Stew.	Brooklyn, N.Y.
30	Ernest Herbat	Germany	Ger.	25	5	5	Lt.	Lt.	Asst.	Brooklyn, N.Y.
31	Peter J. Taylor	Scot.	U.S Nat	40	5	4	Lt.	Br.	Ch. Cook	Brooklyn, N.Y.
32	Scott Ransley	N.Y.	"	34	5	11	"	"	2nd Cook	Brooklyn, N.Y.
33	William Mason	England	U.S Nat	32	5	8	Lt.	Br.	Utility	Brooklyn, N.Y.
34	Arthur Melville	England	Eng.	27	5	7	Lt.	Lt.	Mess.	Brooklyn, N.Y.
35	John Waters Jr.	D. C.	U.S.	18	5	10	Dk.	Bl.	"	Brooklyn, N.Y.
36	Richard Pixton	D. C.	"	28	5	9	Lt.	Lt.	"	Brooklyn, N.Y.
37	William Lingon	England	"	40	5	8	"	"	Walter	Brooklyn, N.Y.
38										



3,1430

(14)	(15)
Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
" 167	Tattooed
" 168	None
" 169	Tattooed
" 170	Scars on
" 171	Forehead
" 172	None
" 173	None
" 174	Tattooed
" 175	"
" 176	"
" 177	Right Arm
" 178	Tattooed
" 179	None
" 180	Right Arm
" 181	Tattooed
" 182	Right Arm
" 183	Tattooed
" 184	Tattooed on
" 185	Both Arms
" 186	None
" 187	None
" 188	None
" 189	None
" 190	Scars
" 191	Scars
" 192	Scars
" 193	None
" 194	None
" 195	None
" 196	None
" 197	None
" 198	None
" 199	None
" 200	None
" 201	None
" 202	None
" 203	None
" 204	None
" 205	None
" 206	None
" 207	None
" 208	None
" 209	None
" 210	None
" 211	None
" 212	None
" 213	None
" 214	None
" 215	None
" 216	None
" 217	None
" 218	None
" 219	None
" 220	None
" 221	None
" 222	None
" 223	None
" 224	None
" 225	None
" 226	None
" 227	None
" 228	None
" 229	None
" 230	None
" 231	None
" 232	None
" 233	None
" 234	None
" 235	None
" 236	None
" 237	None
" 238	None
" 239	None
" 240	None
" 241	None
" 242	None
" 243	None
" 244	None
" 245	None
" 246	None
" 247	None
" 248	None
" 249	None
" 250	None
" 251	None
" 252	None
" 253	None
" 254	None
" 255	None
" 256	None
" 257	None
" 258	None
" 259	None
" 260	None
" 261	None
" 262	None
" 263	None
" 264	None
" 265	None
" 266	None
" 267	None
" 268	None
" 269	None
" 270	None
" 271	None
" 272	None
" 273	None
" 274	None
" 275	None
" 276	None
" 277	None
" 278	None
" 279	None
" 280	None
" 281	None
" 282	None
" 283	None
" 284	None
" 285	None
" 286	None
" 287	None
" 288	None
" 289	None
" 290	None
" 291	None
" 292	None
" 293	None
" 294	None
" 295	None
" 296	None
" 297	None
" 298	None
" 299	None
" 300	None

Not information in columns (2), (5), (6), and (7)  
 ars for each alien. See other side.

I, \_\_\_\_\_, Master of the said American \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

*Subscribed and sworn to this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, before me.*

Port of

Deputy Collector.

*\*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American*

of

whereof

is Master, taken from the original on file in this Office.

*GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,*

*this* \_\_\_\_\_ *day of* \_\_\_\_\_, *in the year of our*

*Lord one thousand nine hundred and*

Deputy Collector.

\* This certificate to be stricken out on the Original.

### CREW LIST

DEPARTMENT OF COMMERCE  
BUREAU OF NAVIGATION

FOR THE YEAR

SHIPPING SERVICE

(0890 697 71 yafes neqam .. jo xilo ) paximo , .. nroxi]

American. *Thomomys* (Thomomys)

City of Detroit

11/100

DATED:

**25101010**

Part of New York  
Sept 5<sup>th</sup> 1930

LIST O

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Congress of Fe

Vessel M/S "City of Dal

(1)	(2)	
No. on list	NAME IN FULL	
	Family name	Given name
1	ROSE	ROSE
2	STONER	ALICE
3	ASHLEY	JOHN
4	SWANSON	WILLIAM
5	BRADSHAW	MARY
6	SWANSON	ELIZABETH
7	STROUD	MARY
8	BRADSHAW	MARY
9	TURNER	ALICE
10	LEE	FRED
11	BRADSHAW	ELIZABETH
12	BRADSHAW	JOHN
13	BRADSHAW	JOHN
14	BRADSHAW	MARY
15	BRADSHAW	JOHN
16	BRADSHAW	JOHN
17	BRADSHAW	JOHN
18	BRADSHAW	JOHN
19	BRADSHAW	JOHN
20	BRADSHAW	JOHN
21	BRADSHAW	JOHN
22	BRADSHAW	JOHN
23	BRADSHAW	JOHN
24	BRADSHAW	JOHN
25	BRADSHAW	JOHN
26	BRADSHAW	JOHN
27	BRADSHAW	JOHN
28	BRADSHAW	JOHN
29	BRADSHAW	JOHN
30	BRADSHAW	JOHN

1.  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
745  
746  
747  
748  
749  
750  
751  
752  
753  
754  
755  
756  
757  
758  
759  
760  
761  
762  
763  
764  
765  
766  
767  
768  
769  
770  
771  
772  
773  
774  
775  
776  
777  
778  
779  
780  
781  
782  
783  
784  
785  
786  
787  
788  
789  
790  
791  
792  
793  
794  
795  
796  
797  
798  
799  
800  
801  
802  
803  
804  
805  
806  
807  
808  
809  
810  
811  
812  
813  
814  
815  
816  
817  
818  
819  
820  
821  
822  
823  
824  
825  
826  
827  
828  
829  
830  
831  
832  
833  
834  
835  
836  
837  
838  
839  
840  
8

Owners  
Local Agent  
14-1240



LABOR  
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR

Required under Act of Congress of February

Vessel M/S "City of Dalhart"

(1) (2)

No. on list NAME IN FULL

Family name Given name

1	ROSE	ALFRED
2	CHAS.	ALFRED
3	ALFRED	ALFRED
4	BARTON	ALFRED
5	ALFRED	ALFRED
6	ALFRED	ALFRED
7	ALFRED	ALFRED
8	ALFRED	ALFRED
9	ALFRED	ALFRED
10	ALFRED	ALFRED
11	ALFRED	ALFRED
12	ALFRED	ALFRED
13	ALFRED	ALFRED
14	ALFRED	ALFRED
15	ALFRED	ALFRED
16	ALFRED	ALFRED
17	ALFRED	ALFRED
18	ALFRED	ALFRED
19	ALFRED	ALFRED
20	ALFRED	ALFRED
21	ALFRED	ALFRED
22	ALFRED	ALFRED
23	ALFRED	ALFRED
24	ALFRED	ALFRED
25	ALFRED	ALFRED
26	ALFRED	ALFRED
27	ALFRED	ALFRED
28	ALFRED	ALFRED
29	ALFRED	ALFRED
30	ALFRED	ALFRED

I, Master of the said American

do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Port of

Subscribed and sworn to this day of, 1930, before me.

Deputy Collector.

\*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

\*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

## DEPARTMENT OF COMMERCE BUREAU OF NAVIGATION SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

### CREW LIST

OF THE

American Mororvessel

City of Dalhart

R. Rose  
Master.

DATED:

Customhouse

Port of New York

Sept 5<sup>th</sup>, 1930

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE

11-1008

Information in columns (2), (5), (6), and (7) each alien. See other side.



15

TY. RE. DALHART

Discharged - Port Said - July 15, 1930. J.C.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Munster, of the S/S City of Lohr, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

3<sup>rd</sup> day of August, 1930.

W. Michael Dwyer  
U.S. Immigrant Inspector.

*Master, First or Second Officer.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms and submitted by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and disembarkation, to be taken from the vessel. The listed changes of ship members of crews from USA, that can be returned on board, but shall be prepared by the master for the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to appear as required by law, unless the alien seaman can establish that his failure to appear was due to circumstances beyond his control and that the imposition of a fine or the seizure of his property would cause undue hardship.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien concern on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such person he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be maintained to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Vessel 2/10/1930, arriving at Aug. 30, 1930, from the port of India June 23, 1930

16

Line 20. 1014 Steamship Co. Inc.,  
Owners H. & O. B. Co.  
Local Agent 14-1240

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each omission.



✓ 3-30

H. Rose  
Master, ~~First or Second Officer.~~

3<sup>rd</sup> day of

August, 1930

Michael Dwyer  
Immigration

*Immigrant Inspector.*

Madras 5/18/30  
Calcutta 6/23  
Colombo 6/30  
Rangoon 7/14  
Batavia 7/16

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the point of arrival. It shall be representative, be taken from the vessel. The list of passengers of alien members of crews (Form 150), shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

[illegible]

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## ALIEN SEAMEN

**ALIEN SEAMEN**

**Sec. 10.** No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to appear before the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship detain or deport after requirement by the immigration officer or the master of such vessel.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,

16-120

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## 17

G. G. Pinsett

A Commissioner in and for the  
Province of Nova Scotia.

NOTE: If no seagoing sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in verification of same in the affidavit must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no seagoing sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |  |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                     |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                        |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                      |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                     |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                      |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                   |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                     |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                            |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                      |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                     |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.                                       |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).              |
| French.          | Polish.           |  |
| German.          | Portuguese.       |  |

Lot	Order	Aliens	P.S.C.	Yours
	Cabin	1	5	6
	Food Canteen			
	Water 3rd			
	Food Cuts			
	Amway	1	5	6

Second  
 July  
 1892  
 1892



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. GYPSUM QUEEN. Passengers sailing from WINDSOR N.S. , JULY 31ST, 1930

Total passengers	10,000
U. S. citizens	10,000
Aliens	10,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



ATED  
listing of

30

idence  
or town

YORK

ATED  
listing of

930

idence  
or town

YORK

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 31<sup>st</sup>, 1930

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

18

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any business, occupation, profession, or trade	Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political activity	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret activity	Whether alien is a member of a subversive organization or is engaged in any subversive activity	Whether alien is a member of a criminal organization or is engaged in any criminal activity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	MRS MARY T. CAMERON BELVEDERE APTS. BRUNS WICK N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	RETURNING TO PERMANENT RESIDENCE AT NURSES RESIDENCE BELVUE HOSPITAL NEW YORK	PERMANENT	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	DARK BROWN	RT. H2347
2	ST. HALIFAX N.S.																			
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
31																				
32																				
33																				
34																				
35																				
36																				

Note - Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawfulness, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Cyprus Queen, from Mobile MS, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. S. Ledome

Master, Officer.

Sworn to before me this 3<sup>rd</sup> day of August, 1930  
at New York

W. H. H. H. H.  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for states).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or professional occupation arrived at, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as painter, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in the list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "Franco" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo-dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of the River Po in southern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies separately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

I

22

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S.

GYPSUM QUEEN

sailing from

WINDSOR N.S. JULY 31st

, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK

AUGUST

329

, 19 30

19

No.  
ON  
List.

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	KREFFA	AGNES	24	10	F	S	Sept 6, 1906 Melrose Mass.		100 E. 26 St. New York City
2	LANG	CHARLES	71	3	M	M	Apr 6, 1859 Staten Island N.Y.		439 Clove Road, Staten Island, N.Y.
3	LANG	TILLIE	45	4	F	M	Jan 2, 1885 New York City		" " " " "
4	MAC COY	CECIL	23	2	M	S	May 19, 1907 - Brooklyn, N.Y.		18 Broad St. N.Y. City
5	KAISER	PHILIP	23	11	M	S	Native of United States August 16, 1907 Wilkes-Barre, Pa.		80 South Main Street Wilkes-Barre, Penna.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

**IMPORTANT NOTICE.** 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

I

22

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S.

GYPSUM QUEEN

sailing from

WINDSOR N.S. JULY 31st

, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK

AUGUST

329

, 19 30

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	KESFE	AGNES	24/10	F	S	Sept 16 1906 Melrose Mass.		439 Clove Road, Staten Island, N.Y.
2	LENG	CHARLES	71/3	M	M	Apr 6 1859 Staten Island N.Y.		" " " " "
3	LENG	TILLIE	45/1	F	M	Jan 2 1885 New York City		18 Broad St. N.Y. City
4	MAC COY	CECIL	23/2	M	S	Native of United States		80 South Main Street Harrisburg Penna.
5	KALSER	PHILLIP	43/11	M	S	Ditto		
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Michael Levy

U.S. Inspectors 8/3/30

- IMPORTANT NOTICE.**
1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
  2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
  3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
  4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



am 8-3-30

Q. 1222

Q. 1222

11/13



\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other sides.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the owner of the vessel, or the master of the vessel, or the agent of the vessel, at the port of the United States.

Vessel New York, arriving at 3 August

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED
	Family name	Given name			Where
1	Leaume	John	30	Master	24.5.30 N.Y.
2	Wherrell	Rever	12	Chief	"
3	Colinson	Anthony	16	2nd Officer	20.6.30 Boston
4	Douglas	John	18	Chief	8.7.30 N.Y.
5	Helen	Frank	24	2nd Eng.	24.5.30 N.Y.
6	Brian	Alex	6	3rd Eng.	23.7.30 N.Y.
7	Harris	George	20	Chief	8.7.30 N.Y.
8	Andrew	Johannes	8	Boiler	24.5.30 "
9	Brown	Thomas	3	Sailor	"
10	Nelson	William	4	"	26.6.30 "
11	Powell	Charles	4	"	24.5.30 "
12	Swenson	Nels	3	"	26.6.30 "
13	Solomon	Chas	6	"	24.5.30 "
14	Liscenia	Alfred	3	"	23.7.30 "
15	Jarnan	Leo	1	O.S.	24.5.30 "
16	Olsen	Olef	8	Boilermaker	"
17	Hansen	Olaf	15	Boiler	15.7.30 "
18	Jacobsen	Jane	3	"	26.6.30 "
19	Nelson	Frank	12	"	24.5.30 "
20	Herman	Frank	12	"	"
21	Jacobsen	Robert	8	"	5.6.30 Philadelphia
22	Windle	"	3	"	24.5.30 New York
23	Hampson	Ernest	15	"	23.7.30 "
24	Kneal	Martin	12	Chief	22.7.30 "
25	McRae	Norman	20	Cook	"
26	Thomas	William	3	Master	8.7.30 "

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

DISCHARGED SEAMEN - Continued.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Sickness
John J. ...	23	Irish	...	...
...	...	...	...	...

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
...	...	...	...
...	...	...	...

U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
Local Agents  
571, Richards Street  
SINGAPORE

Michael J. ...



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE <sup>(British)</sup> VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 21

Vessel Windsor arriving at New York 3 August 1930, from the port of Windsor Nova Scotia July 31, 1930.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where								
1	Ledson	John S		20	Master	29-5-30	N.Y.	ho	yes	52	M	English	British	6'-10 200	
2	W. L. Hall	Reverie Charles		12	Ch. Officer	"	"	ho	"	29	"	"	"	5'-9 180	
3	Robinson	Anthony		16	2nd Officer	20-6-30	Boston	✓	"	30	"	Irish	"	5'-5 136	
4	Douglas	John		18	Ch. Eng.	8-7-30	N.Y.	"	"	39	"	English	"	5'-9 158	
5	Hilson	Frank		24	2nd Eng.	29-5-30	N.Y.	"	"	45	"	"	✓	5'-10 180	
6	Blair	Alex		6	Ch. Eng.	23-7-30	N.Y.	"	"	45	"	Scots	✓	5'-6 150	
7	Harris	George		20	Ch. Steward	8-7-30	N.Y.	"	"	52	"	English U.S.A.	U.S.A.	5'-9 162	
8	Andersen	Johannes		8	Boatman	29-5-30	"	"	"	33	"	German	German	5'-9 180	
9	Browne	Thomas		3	Sailor	"	"	"	"	22	"	Irish	British	6'-1 160	
10	Nelson	William		4	"	26-6-30	"	"	"	21	"	"	"	5'-10 164	
11	Powell	Charles		4	"	29-5-30	"	Yes	"	28	"	English	"	5'-8 154	To Pacific Foreign
12	Swenson	Nilo		3	"	26-6-30	"	ho	"	21	"	Scandinavian	Swede	5'-9 150	
13	Solomon	CEXL		6	"	29-5-30	"	"	"	25	"	"	"	5'-8 165	
14	Lisoceria	Alfred		3	"	23-7-30	"	"	"	23	"	B.H.D.	B.H.D.	5'-6 138	
15	Jarnan	Neo		1	O.S.	29-5-30	"	✓	"	18	"	English	British	5'-7 165	
16	Olsen	Olaf		8	Boatman	"	"	✓	"	30	"	Scandinavian	Norwegian	5'-5 140	
17	Hansen	Ollo		15	Boatman	15-7-30	"	"	"	21	"	"	Swede	6'-5 160	
18	Jacobsen	Arne		3	"	26-6-30	"	✓	"	22	"	"	"	5'-6 130	
19	Nelson	Judith		12	"	29-5-30	"	"	"	21	"	German	German	5'-9 170	
20	Herrman	Frank		12	"	"	"	"	"	35	"	"	"	6'-1 160	
21	Jacobsen	Asbjorn		8	"	5-6-30	Philadelphia	"	"	24	"	Scandinavian	Norwegian	5'-9 175	
22	Wille	John		3	"	29-5-30	New York	✓	"	26	"	English	British	5'-4 132	
23	Hampson	Ernst		15	"	23-7-30	"	"	"	30	"	"	✓	5'-6 175	
24	Kieal	Martin		12	2nd Steward	22-7-30	"	Yes	"	23	"	Dutch	Dutch	5'-9 144	To Pacific Foreign
25	McKee	Norman		20	Cook	"	"	ho	"	46	"	Scots	British	5'-9 145	
26	Thomas	William		5	Master	8-7-30	"	✓	"	22	"	English U.S.A.	U.S.A.	5'-5 118	
27															
28															
29															
30															

Crew 26  
25 2

Crew 26  
US 2  
Alien 24

Line G. J. Jensen & Co. Packet Company  
Owners G. J. Jensen & Co. Packet Company  
Local Agents G. J. Jensen & Co. Packet Company  
561 Richmond Avenue  
SIN

Michael J. Dwyer 8/3/30  
U.S. Immigration Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (10), (11), (12), and (13) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6 subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

3<sup>rd</sup> day of August, 1930

W. H. [illegible]  
U.S. Immigration Inspector.

[illegible]  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1260

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



AUG 11 1930

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

at

NOTE. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route. In the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin			
3rd Cabin			
4th Cabin			
5th Cabin			
6th Cabin			
7th Cabin			
8th Cabin			
9th Cabin			
10th Cabin			
11th Cabin			
12th Cabin			
13th Cabin			
14th Cabin			
15th Cabin			
16th Cabin			
17th Cabin			
18th Cabin			
19th Cabin			
20th Cabin			
21st Cabin			
22nd Cabin			
23rd Cabin			
24th Cabin			
25th Cabin			
26th Cabin			
27th Cabin			
28th Cabin			
29th Cabin			
30th Cabin			
31st Cabin			
32nd Cabin			
33rd Cabin			
34th Cabin			
35th Cabin			
36th Cabin			
37th Cabin			
38th Cabin			
39th Cabin			
40th Cabin			
41st Cabin			
42nd Cabin			
43rd Cabin			
44th Cabin			
45th Cabin			
46th Cabin			
47th Cabin			
48th Cabin			
49th Cabin			
50th Cabin			
51st Cabin			
52nd Cabin			
53rd Cabin			
54th Cabin			
55th Cabin			
56th Cabin			
57th Cabin			
58th Cabin			
59th Cabin			
60th Cabin			
61st Cabin			
62nd Cabin			
63rd Cabin			
64th Cabin			
65th Cabin			
66th Cabin			
67th Cabin			
68th Cabin			
69th Cabin			
70th Cabin			
71st Cabin			
72nd Cabin			
73rd Cabin			
74th Cabin			
75th Cabin			
76th Cabin			
77th Cabin			
78th Cabin			
79th Cabin			
80th Cabin			
81st Cabin			
82nd Cabin			
83rd Cabin			
84th Cabin			
85th Cabin			
86th Cabin			
87th Cabin			
88th Cabin			
89th Cabin			
90th Cabin			
91st Cabin			
92nd Cabin			
93rd Cabin			
94th Cabin			
95th Cabin			
96th Cabin			
97th Cabin			
98th Cabin			
99th Cabin			
100th Cabin			



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. *Cuba* Passengers sailing from *Rosario*, *July 6<sup>th</sup>*, 19*30*.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town	No. on List
1															
2	TRANSIT	SANAME	Elias	43	M.	Spanish	Yes	French	white	Rosario	11	Argentina	6/25/30	77	1
3		YRIBERRY	Carlos	17	M.	Spanish	Yes	Spanish	white	Rosario	11	Uruguay	12/1/30	Montevideo	2
4		YRIBERRY	Anna	13	F.	Spanish	Yes	Spanish	white	Rosario	11	Uruguay	12/1/30	Montevideo	3
5															4
6															5
7															6
8															7
9															8
10															9
11															10
12															11
13															12
14															13
15															14
16															15
17															16
18															17
19															18
20															19
21															20
22															21
23															22
24															23
25															24
26															25
27															26
28															27
29															28
30															29

*Made fully examined  
and the manifest July 20, 30*

Total passengers . . . . . 4  
U. S. citizens . . . . . none  
Aliens . . . . . 4

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

*Baltimore* *New York* *May 19 1930*

23

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination ("Intended future permanent residence")	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a anarchist	Whether a polygamist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawfulness, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any insular possession thereof because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of	Marks of identification		
			State	City or town			Yes or No	If yes—Year or period of years							Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	1	<i>Jose</i> <i>Jose R. Raulon &amp; Sons</i> <i>Quina Garcia, Havana</i>	<i>Argentina</i> <i>Coronel</i>	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>\$50</i>	<i>No</i>		<i>Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address</i> <i>Mica Mfg Co. 135 Johnson</i> <i>Imp. Hotel 14-19 Ave</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>11</i>	<i>dark</i>	<i>dark</i>	<i>Wears glasses</i>
2	2	<i>Adelano Riera</i>	<i>Cuba</i> <i>Cedre</i>	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>\$100</i>	<i>No</i>		<i>Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address</i> <i>Imp. Hotel 14-19 Ave</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>8</i>	<i>dark</i>	<i>dark</i>	<i>Wears glasses</i>
3	3			<i>Yes</i>		<i>\$100</i>	<i>No</i>			<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>4</i>	<i>dark</i>	<i>dark</i>	<i>Wears glasses</i>
4	4			<i>Yes</i>		<i>\$100</i>	<i>No</i>		<i>Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address</i> <i>Cedar Rapids Iowa</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>1</i>	<i>dark</i>	<i>dark</i>	<i>Wears glasses</i>

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawfulness, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any insular possession thereof because of his or their official character.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Victor, of the Howe & Co. Steamer, from Port of Cadiz, do solemnly (sincerely, and truly) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Haines  
Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930  
at New York

Michael Murphy  
U.S. Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Headlines*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government employees only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or business of each alien on arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as farmer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and country clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read*).—This column should be checked and contains the following question: "Read what language for if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Former people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and country clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Czech" appearing under the head of race or people does not mean "Czech" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative residing in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New-York  
Aug. 4th 1980.

I, master of the Norwegian S.S. "Balridge"  
(Nationality.)  
from port of Tönaberg, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.	<u>32<sup>3</sup></u>	Number of seamen deserted.	<u>None</u>
Number of seamen discharged.	<u>None</u>	Seamen left in hospital (or died).	<u>None</u>
Number of seamen signed on at this port.	<u>None</u>	Total crew this date.	<u>32</u>

The above-named vessel arrived at this port Aug. 2nd, 1960, consigned to Gulf Refining Comp.; is now lying at Bayonne, and is expected to sail Aug. 4th, 1960, for Las Piedras Venezuela via United States port of Direkt. First port of call in United States this voyage was New-York 24

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
-------	------	--------------	-------	------	--------------

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

**Master.**

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof, to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to file with the principal immigration officer, in writing, as soon as it is discovered, a list of all persons who have been unlawfully landed from the vessel, giving a description of each alien, together with such information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been shipped or engaged, and of those, if any, who have been deserted, on such aliena arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and the sum of \$10 for each alien who has been deserted, and who is not reported as such, and who is not reported as such in such list; and in the event he is granted clearance pending the determination of the customs district in which such alien is located, such fine shall be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

14-1618

<p>representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a</p>											
<p>330. , from the port of <u>La. Piedras, Paraguana, (Venezuela)</u> . <i>July</i></p>											
Whether arrived at read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease				
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)				

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

25

**AS MEMBERS OF CREW**

Sheet No. .... of ...

\*See list of notes on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

221 Agent  
14-13461



Required under Act of

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

At New York  
McLINTOCK & CO., NEW YORK

Owner: *Chief Engineer*  
Local Agents: *Chief Engineer*

Line

31. Larsen  
32. Edvardson

Engine-boy 26/4.30.  
13/5.36.

*Michael J. Murphy*  
U.S. Immigrant Inspector

U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by

port of the United States

Vessel S/S Belridge

, arriving at New York, Aug. 2nd 1917

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness	Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service in years	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED at	Where
Andersen	19.				Sigfred	16/4.30.			Master.	Stockholm.	
Milnes	17.				Thomas	4/10.29.			1st Mate	Phil.	
Skerre	20.				Peder	2/5.29.			2nd.	Oslo.	
Melhuus	15.				Sigmund	12/5.20.			3rd.		
Lende	6.				Bjarne	Wireless Opt. 13/5.30.					
Bakkevoid	7.				Konrad	Steward.	1/5.30.				
Vatten	2.				Peder	Cook	10/4.30.			Göteborg	
Mortensen	1st trip				Karl	Galley boy	13/8.30.			Oslo	
Reinass					Haagen	Mess-boy.	13/5.30.				
Anderssen					Thorbjörn	Carpenter	16/5.30.			Predikest	
Thomassen					Karl	Boatswain	13/5.30.			Oslo	
Melling	9.				Ole	Sailor	9/5.30.				
Vetters	5.				Olav	"	8/5.30.				
Olsen	2.				Egil	"	2/5.30.				
Iversen	3.				Anton	"	9/5.30.				
Antonsen	5.				Johan	"	13/5.30.				
Hval	1 1/2				Hans	"	10/5.30.				
Hansen	2				Elmer	"	1/5.30.			Tromsberg	
Farnø	1 1/2				Bjarne	Chief eng.	29/4.29.				
Anderssen	28				Ole	2nd	26/7.28.			Liverpool	
Bakkevoid	12				Herry	3rd	23/4.30.			Oslo	
Madsen	9				Thorleif	4th	24/10.30.			Tromsberg	
Kristoffersen	14				Sigurd	Pumpman	20/5.30.			Oslo	
Milnes	4				Johan	Fireman	3/5.30.				
Olavsen	5				Arthur	"	20/4.30.				
Henriksen	7				Bjarne	"	9/4.30.				
Klemetsen	3				Olmar	"	8/5.30.				
Fjela	1st trip				Martin	"	2/5.30.				
Paulsen	"				Otto	"	9/5.33.				
Jacobsen	"				Hans	"	13/5.30.				
Larsen	4 1/2				Martin	"	26/4.30.				
Edvardson	3 1/2					"	13/5.36.				

(CONTINUED ON NEXT PAGE)



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE <sup>(Norwegian)</sup> VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

25

Vessel S/S Belridge, arriving at New York, Aug. 2nd 1930, from the port of Las Piedras, Paragana (Venezuela) July 26, 1930

NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
NAME IN FULL		No of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where								
Ahlgren	Sigfred	/	19.	Master.	16/4.30.	Stockholm.	NO.	Yes.	35.	Male	Scandinavian	6'00	190.	NONE.
Nilsen	Thomas	/	17.	1st. Mate	4/10.29.	Phila.	"	"	32.	"	"	5'7"	145.	"
Skarre	Peder	/	20.	2nd. "	2/5.29.	Oslo.	"	"	38.	"	"	5'11	205.	"
Melhuus	Sigmund	/	15.	3rd. "	10/5.30.	"	"	"	33.	"	"	5'8"	167.	"
Lande	Bjarne	/	6.	Wireless Opt.	13/5.30.	"	"	"	24.	"	"	5'7"	149.	"
Bakkevold	Konrad	/	7.	Steward.	10/5.30.	"	"	"	29.	"	"	5'4"	140.	"
Vatten	Peder	/	2.	Cook	10/4.30.	Göteborg	"	"	22.	"	"	5'6"	150.	"
Mortensen	Karl	/	3 months 1st trip	Galleys boy	13/5.30.	Oslo	"	"	18.	"	"	5'4"	140.	"
Reinaas	Haagen	/	-	Mess-boy.	13/5.30.	"	"	"	17.	"	"	5'7"	143.	"
Andreassen	Thorbjörn	/	-	Carpenter	16/5.30.	Frederikstad	"	"	23.	"	"	5'6"	140.	"
Thomassen	Karl	/	26.	Boatswain	13/5.30.	Oslo	"	"	48.	"	"	6'00	171.	"
Meling	Ole	/	9.	Galley	8/5.30.	"	"	"	27.	"	"	6'00	180.	"
Vatsaas	Olvind	/	5.	"	8/5.30.	"	"	"	22.	"	"	5'9"	167.	"
Olsen	Olav	/	2.	"	2/5.30.	"	"	"	32.	"	"	5'11	158.	"
Iversen	Egil	/	3.	"	9/5.30.	"	"	"	20.	"	"	5'6"	138.	"
Antonsen	Anton	/	5.	"	13/5.30.	"	"	"	32.	"	"	5'5"	154.	"
Hval	Johan	/	1 1/2	"	10/5.30.	"	"	"	19.	"	"	5'8"	154.	"
Hansen	Hans	/	2	"	10/5.30.	"	"	"	22.	"	"	5'8"	170.	"
Farnø	Einar	/	1 1/2	"	29/4.29.	Tönsberg	"	"	17.	"	"	5'9"	176.	"
Andersen	Bjarne	/	28	Chief eng.	26/7.20.	Liverpool	"	"	42.	"	"	5'9"	198.	"
Baraldsen	Olav	/	12	2nd "	23/4.30.	Oslo	"	"	39.	"	"	5'8"	178.	"
Madsen	Harry	/	9	3rd "	24/10.30.	Tönsberg	"	"	20.	"	"	6'00"	170.	"
Kristoffersen	Thorleif	/	14	4th "	30/5.30.	Oslo	"	"	30.	"	"	5'10"	190.	"
Nilsen	Sigurd	/	4	Pumpman	3/5.30.	"	"	"	21.	"	"	5'9"	182.	"
Olaussen	Johan	/	5	Fireman	30/4.30.	"	"	"	22.	"	"	5'4"	136.	"
Henriksen	Arthur	/	7	"	29/4.30.	"	"	"	26.	"	"	5'4"	136.	"
Klemetsen	Bjarne	/	3	"	8/5.30.	"	"	"	23.	"	"	5'2"	165.	"
Fjeld	Olmar	/	3 months 1st trip	Miller	9/5.30.	"	"	"	30.	"	"	5'00"	138.	"
Paulsen	Martin	/	-	"	9/5.30.	"	"	"	22.	"	"	5'8"	160.	"
Jacobsen	Otto	/	-	"	13/5.30.	"	"	"	25.	"	"	5'5"	132.	"
Larsen	Hans	/	4 months	Engine-boy	26/4.30.	"	"	"	18.	"	"	5'8"	154.	"
Edvardeen	Martin	/	3 months	"	13/5.30.	"	"	"	21.	"	"	5'4"	140.	"

Line

Owners

Local Agents

Gulf Refining Co.

Michael J. Dwyer  
U.S. Immigrant Inspector  
8/3/30

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6),  
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

No American consular at the port of  
departure.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, The Master of the S. S. Belridge, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930

W. Michael H. Hager  
U.S. Immigration Inspector

[Signature]  
Master, First or Second Officer

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Required un

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York  
Sept. 25, 1930

I, master of the Danish Ketch "Monsunen"  
(Nationality)  
from port of St. Thomas, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 10 Number of seamen deserted  
Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died)  
Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 10

26

The above-named vessel arrived at this port Aug. 3, 1930, 19, consigned to  
Self; is now lying at N.Y. Club Pier, and is  
expected to sail Sept. 25, 1930, for Copenhagen  
via United States port of New York First port of call in United States  
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED OVER]

Line

Owner

Local Agents  
14 1500

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7)  
is punishable by a fine of \$100.00 for each alien. See other side.



*Immigrant Inspector*



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Monsumen*, arriving at *NY*, *Aug 3*, 19*30* from the port of *St. Thomas July 20/30*

27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Andersen</i>	<i>Knut</i>			<i>Master</i>	<i>May 29 Denmark</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>		<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Danish</i>	<i>Denmark</i>			
2	<i>"</i>	<i>Helga Marie</i>			<i>Stewardess</i>	<i>June</i>	<i>"</i>			<i>38</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			
3	<i>"</i>	<i>Lis</i>			<i>Girl</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>12</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			
4	<i>"</i>	<i>Jan</i>			<i>Boy</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>7</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			
5	<i>"</i>	<i>Ture</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>4</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			
6	<i>Jensen</i>	<i>Klaus Andreas</i>			<i>Boatman</i>	<i>July</i>	<i>"</i>			<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			
7	<i>Christensen</i>	<i>Aage Marius</i>			<i>Sailor</i>	<i>August</i>	<i>"</i>			<i>27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			
8	<i>Johansen</i>	<i>Carl Gregers</i>			<i>"</i>	<i>May</i>	<i>"</i>			<i>19</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			
9	<i>Le Gros</i>	<i>Alfred Liage</i>			<i>Cook</i>	<i>August</i>	<i>"</i>			<i>22</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			
10	<i>Röser</i>	<i>Max Rudolf</i>			<i>Cabinboy</i>	<i>Mar. 30 Argentina</i>	<i>"</i>			<i>25</i>	<i>"</i>	<i>Swissland</i>	<i>Switzerland</i>			
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*overboard  
Swiss*

Line

Owner

Local Agent  
14 1930

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of \$500 dollars for each alien.



8-3-30

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master, of the Monument, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Paul Anderson

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 3 day of Aug, 1930

W. H. Hume  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*Alfred* Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list of such alien who have illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and if any of these lists are changed and of those, if any, who have deserted or be lost, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in the port of arrival the sum of \$10 for each alien concerning whom an incorrect list is not delivered or a true report is not made as required by this section, and in the event such owner, agent, consignee, or master fails to pay such sum, he shall be liable to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24—1012

Form 600

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Valveston  
Apr 6/8 192 7

I, master of the Yutan S. S. Maurice  
(Nationality)  
from port of Houston Texas, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival..... 8      Number of seamen deserted.....  
 Number of seamen discharged.....      Seamen left in hospital (or died).....  
 Number of seamen signed on at this port.....      Total crew this date..... 28

The above-named vessel arrived at this port Sept 1908, 1928, consigned to Shawmut; is now lying at 1000 St, and is expected to sail Oct 1908 for Hawa Haly via United States port of New Orleans La. First port of call in United States this voyage was New York N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-00000

# SEL AS MEMBERS OF CREW

Representatives of any vessel having such aliens on board, at  
from the port of San Francisco July 26/1930

34

[illegible]

Service No. 1212  
Feb. #2-



**Required**

No.	State	member	last pr	voyage
1	Alabama	...	...	...
2	...	...	...	...
3	...	...	...	...
4	...	...	...	...
5	...	...	...	...
6	...	...	...	...
7	...	...	...	...
8	...	...	...	...
9	...	...	...	...
10	...	...	...	...
11	...	...	...	...
12	...	...	...	...
13	...	...	...	...
14	...	...	...	...
15	...	...	...	...
16	...	...	...	...
17	...	...	...	...
18	...	...	...	...
19	...	...	...	...
20	...	...	...	...
21	...	...	...	...
22	...	...	...	...
23	...	...	...	...
24	...	...	...	...
25	...	...	...	...
26	...	...	...	...
27	...	...	...	...
28	...	...	...	...
29	...	...	...	...
30	...	...	...	...
31	...	...	...	...
32	...	...	...	...
33	...	...	...	...
34	...	...	...	...
35	...	...	...	...
36	...	...	...	...
37	...	...	...	...
38	...	...	...	...
39	...	...	...	...
40	...	...	...	...
41	...	...	...	...
42	...	...	...	...
43	...	...	...	...
44	...	...	...	...
45	...	...	...	...
46	...	...	...	...
47	...	...	...	...
48	...	...	...	...
49	...	...	...	...
50	...	...	...	...

1

2

3

4

2

6



9

①

10

Febr. 31. =

Line ..... Gregory ..... 1111  
 Owners ..... NALLIGALLOTT ..... Airtel ..... 1111  
 Local Agents ..... 1111-1111

Young women

Aug. 4 - 1930

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[illegible]

CONTINUED ON NEXT PAGE.]

6101--91

Age.	Nationality.	When and where signed on.
------	--------------	---------------------------

DISCHARGED SEAMEN.

Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sick room.

**PRIOR TO DEPARTURE**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF ...

I, master of the Italian S.S. MONROSA  
(Nationality)  
from port of San Francisco, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival .....	Number of seamen deserted .....
Number of seamen discharged .....	Seamen left in hospital (or died) .....
Number of seamen signed on at this port .....	Total crew this date .....

The above-named vessel arrived at this port \_\_\_\_\_, 192\_\_\_\_, consigned to \_\_\_\_\_, and is now lying at \_\_\_\_\_, and is expected to sail \_\_\_\_\_, 192\_\_\_\_, for \_\_\_\_\_ via United States port of \_\_\_\_\_ First port of call in United States this voyage was \_\_\_\_\_

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

23

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on
-------	------	--------------	--------------------------

# IEL AS

from the

Age Sex

Age Sex



Required u

(1)	(2)
No. on list	State w member last pre voyage of II.

1

2

3

4

5

6

1

9

0

10

Line ..... *every 10* .....  
Order ..... *NATIONAL* ..... *ALFA* ..... *TRAIL* .....  
Local Agent .....  
1-100

Impress, Impress - young - Impress

Immigrant Inspector

May 9 1930

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor ~~that~~ the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur ~~before~~ my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

*Master*

**PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF

I, master of the \_\_\_\_\_, 192  
(Nationality) S. S. "MONROSA"  
from port of \_\_\_\_\_, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival..... Number of seamen deserted.....  
 Number of seamen discharged..... Seamen left in hospital (or died).....  
 Number of seamen signed on at this port..... Total crew this date.....

The above-named vessel arrived at this port: \_\_\_\_\_, 192\_\_\_\_, consigned to \_\_\_\_\_, and is expected to sail \_\_\_\_\_, 192\_\_\_\_, for \_\_\_\_\_, via United States port of \_\_\_\_\_ First port of call in United States this voyage was \_\_\_\_\_.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
**DESERTING SEAMEN.**

39

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on
-------	------	--------------	--------------------------

[illegible]

14-00000

14-1612

from the

**Representative**

# HEL AS



Required w

(1)	(2)
No. on list	State w/ member last pre- voyage of U.
1	Alabama
2	Alaska
3	Arizona
4	Arkansas
5	California
6	Colorado
7	Connecticut
8	Delaware
9	District of Columbia
10	Florida
11	Georgia
12	Hawaii
13	Idaho
14	Illinois
15	Indiana
16	Iowa
17	Kansas
18	Kentucky
19	Louisiana
20	Maine
21	Maryland
22	Massachusetts
23	Michigan
24	Minnesota
25	Mississippi
26	Missouri
27	Montana
28	Nebraska
29	Nevada
30	New Hampshire
31	New Jersey
32	New Mexico
33	New York
34	North Carolina
35	North Dakota
36	Ohio
37	Oklahoma
38	Oregon
39	Pennsylvania
40	Rhode Island
41	South Carolina
42	South Dakota
43	Tennessee
44	Texas
45	Vermont
46	Virginia
47	Washington
48	West Virginia
49	Wisconsin
50	Wyoming

1

2

3

4

5

6

—

1

9

10

Line ----- Gregory, Inc.  
 Owners ----- NATIONAL AIR TRANSPORT  
 Local Agents -----

Impress, & place young & vigorous

Aug. 1930

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
DISCHARGED SEAMEN.			
Name	Age	Nationality	When and where signed on
DISCHARGED SEAMEN.			

**PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF ... 102 ...

I, master of the MONROSA (Nationality) U.S.  
from port of San Francisco, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	Number of seamen deserted
Number of seamen discharged	Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port	Total crew this date

The above-named vessel arrived at this port, ..... 192....., consigned to .....  
..... is now lying at ..... and is  
expected to sail ..... 192..... for .....  
via United States port of ..... First port of call in United States  
this voyage was .....

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

31

[illegible]

AUG 29 1930  
J. TEXAS

REL AS  
Representative  
from the



### Required

No. on list	State memb last y voyage
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
59	
60	
61	
62	
63	
64	
65	
66	
67	
68	
69	
70	
71	
72	
73	
74	
75	
76	
77	
78	
79	
80	
81	
82	
83	
84	
85	
86	
87	
88	
89	
90	
91	
92	
93	
94	
95	
96	
97	
98	
99	
100	

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10

Sept 21. =

Line ----- Entry 3, 1941  
Owners ----- NATIONAL LOTS A-174, 174-18  
Local Agents -----  
15-1240

Σινυποον, 3 πινε + γυναικ. - αργοναυ

Aug. 1930

Immigrant Inspector.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the following information: (1) The names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the principal immigration officer may require, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, the names of all aliens on board of such vessel, together with a description of any such alien, together with any information likely to lead to the discovery of any such alien; (2) the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; (3) all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and who were not employed thereon at the time of her departure; (4) the names of all aliens who were engaged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such information, or of the loss of such lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to a fine of \$100 for each such failure; (5) the names of all aliens on board of such vessel, when the port of arrival is located the sum of \$10 for each such alien; (6) the names of all aliens who are not customers of the customs district in which such vessel is located; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the collector of customs whether or not such vessel is a bona fide vessel, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1012

CONTINUED ON NEXT PAGE.

1513 2

Name	Age	Nationality	Where and when captured
...	...	...	...

DISCHARGED SEAMEN.

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *Houston Texas*

I, master of the La Pira, S. S. MONROE,  
from port of Salvador, Bay, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	28	Number of seamen deserted	—
Number of seamen discharged	—	Seamen left in hospital (or died)	—
Number of seamen signed on at this port	—	Total crew this date	28

The above-named vessel arrived at this port 8/29/1930 consigned to Mr. C. Rice is now lying at Long Beach T. V. and is expected to sail 9/5/1930 for San Francisco via United States port of San Pedro First port of call in United States this voyage was C. New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

31

# AS 1

→ from the p

Age	Sex
-----	-----

See



## Require

No.	St.
on	me
list	las
	voya

1

2

3

4

1

1

1

10

Line .....  
 Owners .....  
 Local Agent  
 16-1249

Impoon. 5 pens & young. - 18 gents

Henry A. Tucker

Immigrant Investor

**PRIOR TO DEPARTURE**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF ..... V ..... 192

I, master of the MONROSA, S. S. "MONROSA",  
(Nationality)  
from port of San Francisco, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival .....	25 .....	Number of seamen deserted .....	2 .....
Number of seamen discharged .....	2 .....	Seamen left in hospital (or died) .....	----
Number of seamen signed on at this port .....	.....	Total crew this date .....	23 .....

The above-named vessel arrived at this port \_\_\_\_\_, 1920, consigned to \_\_\_\_\_; is now lying at \_\_\_\_\_, and is expected to sail \_\_\_\_\_, 1920, for \_\_\_\_\_ via United States port of \_\_\_\_\_ First port of call in United States this voyage was \_\_\_\_\_

33

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port, or vessel it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master, to deliver to the principal immigration officer in the port of arrival lists containing the names of all alien employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in the port of arrival, the names of all such alien on such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been shipped or landed, or delivered either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the department, and no such sum shall be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-181

14-1012

20. from the por

SSSEL AS M  
representatives of



## Requires

(1)	Sta men las voya;
No. on list	

1

2

3

4

5

6

8

9

Test 01. I

Line	100
Owners	100
Local Agents	100

improvement, & place & young. - all good

Aug. 9 - 1930

*Immigrant Inspector.*

## LIST OR MANIFEST

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be

MONROE

...IED ON THE VESSEL. AS A

Aug. 1926, from the pe

States immigration officer by the representatives of  
 a port of the United States

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
NAME IN FULL	Length of service at	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether charged at port of arrival	Age	Sex	
Family name	Given name								

NAME IN FULL

Length of service at	Position in ship's company
-------------------------------	-------------------------------

SHIPPED OR ENGAGED	
When	Where

whether to be  
d off or dis-  
uffed at por  
of arrival

either  
the  
and

Se  
(10



EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

red under Act of Congress of February 5, 1917, to be

States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board, and removal at a port of the United States

# ANTONROSA

Aug. 3

, 1930, from the port of

G E N G A

Sheet No. \_\_\_\_\_

34

[illegible]

Service No. 1212

Feb. #2-

Line \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_ NAVIGATION ALTA FUEL CO  
 Local Agents \_\_\_\_\_  
 16-1240

Henry & Linder  
Aug. 3 - 1930

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

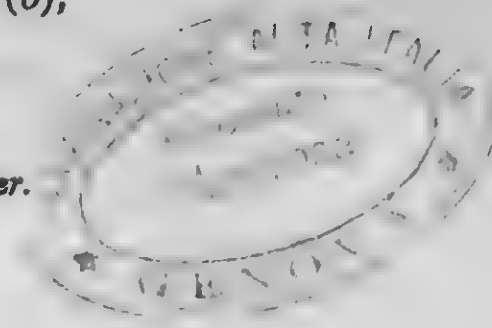
I, Master, of the Monrovia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

3rd day of August, 1930

Harry L. Linder  
U.S. Immigrant Inspector.

Ed. Smith  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

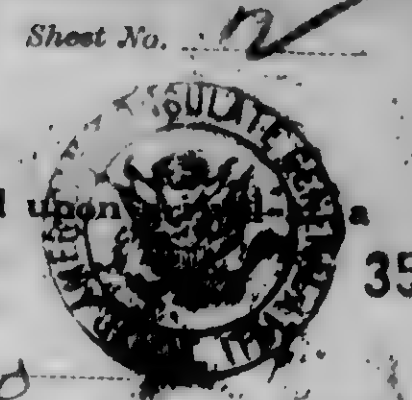
African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

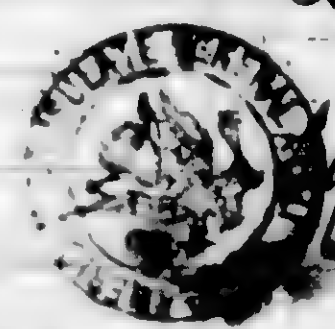
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon port of the United States

Vessel **MONROSA** arriving at **New York Aug 3, 1930**, from the port of **GENOVA** **7/24/1930**



(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*See 81*



*Consul. Italy  
Lyon = de  
No fee prescribed  
No charges  
Service No 213*



*Supplementary Visa  
No fee prescribed  
No charges  
Service No 213*

*Captain states he has made  
a real search for stowaways  
and none found.*

Line  
Owners  
Local Agents

*Harry G. Linder  
Aug. 3 - 1930  
Immigrant Inspector*

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Monroe, of the Monroe, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

Greece 6/26/30  
Yeshom 6/28/30  
Pinkaschia 7/2/30  
Barcelona 7/17/30  
Huelva 7/12/30  
Sancti 7/16/30  
London 7/21/30

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 34. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 34 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.  
Form 6X,

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

I, master of the "Seiden"  
(Vessel)  
from port of "Seiden"  
hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:  
Total crew at time of arrival 48  
Number of seamen discharged 1  
Number of seamen deserting 1  
Number of seamen left in hospital (or dead), 1  
First crew time date 4/3  
The above named vessel arrived at this port August 16 1920, consigned to  
expected to sail August 23 1920, for Seiden and is  
with United States port of San Francisco  
This voyage was

Full wing is a detailed and accurate statement

DESER

Name. Dr. J. M. Smith Age. 28

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$500 or such change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

[illegible]

14 1019

**NAVIGAZIONE LIBERA TRIESTINA S. A.**



Firma del Titolare

Mod. 285, Smolars - Trieste 9-929, 48984.

Ms. Tagliavento..

## Landing Permit

Name La Fauce  
Andree

Trimmer

Port of New York

Date May 28 1964

39

*Captain*

4-10

## MEMBERS OF CREW

es of any vessel having such aliens on board, upon arrival at a

the port of *Neura. Alak -*

39

	(9)	(10)	11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Age		Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical peculiarities

Physical Marks  
peculiarities or  
disease

Physical Marks  
peculiarities or  
disease

*To read: +*  
*see answers*

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality
W. A. L. L. L. L.	56	Italian
W. A. L. L. L.	32	Italian

Line

Owners

Local Agents  
14 - 1240

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.  
Form 689-10-28

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York  
August 23 1920  
S. S. "Tagliamento

I, master of the Italian S. S. "Tagliamento"  
from port of N. Y. (Nationality) Puerto, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 42 Number of seamen deserted 1  
 Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) 1  
 Number of seamen signed on at this port 4 Total crew this date 43

The above-named vessel arrived at this port August 16, 1930, consigned to \_\_\_\_\_; is now lying at \_\_\_\_\_, and is expected to sail August 23, 1930, for Genoa (Italy) via United States port of \_\_\_\_\_ First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
**DESERTING SEAMEN.**

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
La Jance Andrea	26	Italian	Genoa April 15 1930

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10.00 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

**Master.**

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship company, when and where they were respectively shipped, and the positions they respectively held in the ship company in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the principal immigration officer may require to be ascertained; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and discharged and of those, if any, who have departed since their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off, signed, or mustered so to deliver either of the said lists of such alien arrivals and departures, respectively, or so to report pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10.00 for each alien arriving upon correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

14 1613

AS MEMBERS OF CREW

natives of any vessel having such aliens on board, the arrival at a

from the port of *Alcova*. *Alcova* -

36

Sheet 970

Physical Marks  
peculiarities or  
disease

Adams

Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight
20	"	"	"	1.72	72
21	"	"	"	1.70	72
22	"	"	"	1.68	70
23	"	"	"	1.64	72
24	"	"	"	1.77	73
25	"	"	"	1.70	69
26	"	"	"	1.70	68
27	"	"	"	1.66	60
28	"	"	"	1.75	73
29	"	"	"	1.61	65
30	"	"	"	1.58	65
31	"	"	"	1.52	60
32	"	"	"	1.70	72
33	"	"	"	1.62	68
34	"	"	"	1.62	60
35	"	"	"	1.67	68
36	"	"	"	1.70	69
37	"	"	"	1.66	72
38	"	"	"	1.66	70
39	"	"	"	1.62	75
40	"	"	"	1.62	60
41	"	"	"	1.65	62
42	"	"	"	1.62	58
43	"	"	"	1.54	60
44	"	"	"	1.65	68
45	"	"	"	1.56	60
46	"	"	"	1.65	62
47	"	"	"	1.70	75
48	"	"	"	1.62	60
49	"	"	"	1.65	60
50	"	"	"	1.63	69
51	"	"	"	1.66	72
52	"	"	"	1.66	70
53	"	"	"	1.62	70
54	"	"	"	1.67	68
55	"	"	"	1.70	69
56	"	"	"	1.66	72
57	"	"	"	1.62	75
58	"	"	"	1.62	60
59	"	"	"	1.67	68
60	"	"	"	1.70	69
61	"	"	"	1.66	72
62	"	"	"	1.66	70
63	"	"	"	1.62	75
64	"	"	"	1.62	60
65	"	"	"	1.67	68
66	"	"	"	1.70	69
67	"	"	"	1.66	72
68	"	"	"	1.66	70
69	"	"	"	1.62	75
70	"	"	"	1.62	60
71	"	"	"	1.67	68
72	"	"	"	1.70	69
73	"	"	"	1.66	72
74	"	"	"	1.66	70
75	"	"	"	1.62	75
76	"	"	"	1.62	60
77	"	"	"	1.67	68
78	"	"	"	1.70	69
79	"	"	"	1.66	72
80	"	"	"	1.66	70
81	"	"	"	1.62	75
82	"	"	"	1.62	60
83	"	"	"	1.67	68
84	"	"	"	1.70	69
85	"	"	"	1.66	72
86	"	"	"	1.66	70
87	"	"	"	1.62	75
88	"	"	"	1.62	60
89	"	"	"	1.67	68
90	"	"	"	1.70	69
91	"	"	"	1.66	72
92	"	"	"	1.66	70
93	"	"	"	1.62	75
94	"	"	"	1.62	60
95	"	"	"	1.67	68
96	"	"	"	1.70	69
97	"	"	"	1.66	72
98	"	"	"	1.66	70
99	"	"	"	1.62	75
100	"	"	"	1.62	60

\*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5, 6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.







LIST OR MANIFEST OF PERSONS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February, 5, 1917, to be furnished by the master of every vessel arriving at or departing from a port of call in the United States

Vessel *Albatross* Date *Aug. 3*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENJOINED When
1	COLEMAN	✓	15	ENGINEER	7/2/20
2	WATKINS	✓	11	CHIEF ENGINEER	7/2/20
3	BROWN	✓	1	CO.	7/11/20
4	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
5	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
6	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
7	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
8	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
9	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
10	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
11	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
12	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
13	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
14	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
15	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
16	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
17	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
18	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
19	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
20	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
21	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
22	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
23	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
24	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
25	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
26	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
27	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
28	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
29	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20
30	SMITH	✓	1	CO.	7/11/20

Require

(1)  
No.  
on  
list

Line  
Owners  
Local Agents

Aug. 3, 1920



LIST OR MANIFEST OF PERSONS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February, 5, 1917, to be furnished to the nearest immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board at the time of arrival at a port of the United States

Vessel *Genova* arrived *New York* Aug. 3, 1930, from the port of *Genoa, Italy* - July 8-11-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to Read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks peculiarities or disease
1	COLAN	✓	10	SEAMAN	7/2/29	GENOA	No	28	M.	ITALIAN	ITALIAN	1.75	75	
2	VALLI	✓	11	CHIEF ENGINEER	2/4/20	"	"	31	"	"	"	1.70	72	
3	FRANCESCO	✓	"	"	11/11/29	"	"	26	"	"	"	1.62	70	
4	FRANCESCO	✓	"	"	7/3/29	NAPLES	"	25	"	"	"	1.64	72	
5	PERLINI	✓	"	ENGINEER	8/7/29	GENOA	"	25	"	"	"	1.77	73	
6	LUIGI RING	✓	"	WIREMAN	1/1/29	"	"	27	"	"	"	1.70	65	
7	CARLO	✓	"	CHIEF ENGINEER	1/1/29	"	"	29	"	"	"	1.70	68	
8	PIVA	✓	25	"	2/11/29	NAPLES	"	30	"	"	"	1.68	80	
9	FORCIGNO	✓	"	"	12/1/29	GENOA	"	28	"	"	"	1.75	73	
10	FORCIGNO	✓	"	"	3/1/29	"	"	24	"	"	"	1.61	65	
11	SALIZO	✓	"	"	20/4/29	"	"	23	"	"	"	1.65	85	
12	RICCIARDI	✓	70	SAILOR	5/7/29	"	"	31	"	"	"	1.64	90	
13	MARSA	✓	25	"	7/3/29	NAPLES	"	22	"	"	"	1.60	65	
14	GENO	✓	8	Sailor	11/1/29	GENOA	No	26	"	Italian	Italian	1.72	70	
15	GIUSEPPE SANTARELLI	✓	3	"	7/4/29	"	"	24	"	"	"	1.70	70	
16	NOTTARA	✓	10	"	7/1/29	"	"	27	"	"	"	1.62	65	
17	VACCARA	✓	10	"	1/4/30	"	"	24	"	"	"	1.74	60	
18	CHIANI	✓	2	apprentice	1/1/30	"	"	23	"	"	"	1.65	63	
19	MINOCCI	✓	1	Peck boy	1/7/29	"	"	13	"	"	"	1.56	60	
20	RAMO	✓	1	"	1/7/29	"	"	17	"	"	"	1.65	62	
21	MANTUANO	✓	10	"	1/7/29	"	"	28	"	"	"	1.70	75	
22	BALLO	✓	15	"	3/1/27	NAPLES	"	34	"	"	"	1.62	60	
23	BALDANI	✓	10	"	11/1/28	GENOA	"	30	"	"	"	1.65	60	
24	PIRELLI	✓	5	"	5/5/29	"	"	26	"	"	"	1.68	69	
25	PIROMIA	✓	12	"	1/1/29	"	"	24	"	"	"	1.68	72	
26	PIRELLI	✓	13	"	13/3/29	"	"	27	"	"	"	1.62	70	
27	PIRELLI	✓	15	"	13/4/29	"	"	35	"	"	"	1.62	70	
28	D'ALFONSO	✓	7	"	"	"	"	27	"	"	"	1.67	68	
29	RICCHI	✓	10	"	19/11/29	"	"	31	"	"	"	1.70	69	
30	NOTARO	✓	15	"	21/11/29	"	"	38	"	"	"	1.55	64	

Not crew - 45  
all aliens



*Harry L. Smith*  
Aug. 3 - 1930

Line  
Owners *Inda. Quattrone - Agents*  
Local Agents  
14 - 1240

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *F. Coban*, Master, of the *Ital. S.S. Pagliamento*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *3rd* day of *Aug*, 19 *30*  
*Harry J. Smith*  
 Immigrant Inspector

*W. J. W. W.*  
 Master First or Second Officer.  
*F. Coban*  
 Master

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5 Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF PERSONS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February, 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel

TALIAFERRO

arriving at

New York Aug. 3

1930 from the port of

Genoa July 17/30

40

14-1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to Read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	AMATO	MIL I	✓	2	FIREFIGHTER	26/11/29	NAPLES	✓	YES	42	M	I. ITALIAN	ITALIAN	1.60	60	
2	TALIAFERRO	ANTONIO	✓	3	"	24/4/30	GENOA	"	"	47	"	"	"	1.70	75	
3	P. TALIAFERRO	ANTONIO	✓	4	TRIMMER	11/7/28	N. LEE	"	"	38	"	"	"	1.40	70	
4	VERA	EDUARD	✓	1	"	1/11/29	GENOA	"	"	40	"	"	"	1.40	70	
5	DI MARCO	FRANCESCO	✓	15	"	"	"	"	"	41	"	"	"	1.60	70	
6	MAI	FRANCESCO	✓	4	"	1/2/30	"	"	"	40	"	"	"	1.40	70	
7	LA FERRI	ANIELA	✓	3	"	1/2/30	"	"	"	28	"	"	"	1.47	71	
8	MAI	FRANCESCO	✓	10	"	1/2/30	"	"	"	37	"	"	"	1.47	71	
9	MAI	FRANCESCO	✓	17	TRIMMER	7/7/29	GENOA	"	"	39	"	"	"	1.60	70	
10	MAGGIORANI	ANTONIO	✓	15	IC. WAITER	19/4/30	"	"	"	38	"	"	"	1.70	60	
11	CONTESSI	GIUSEPPE	✓	10	"	3/1/30	"	"	"	35	"	"	"	1.40	68	
12	CANTALUPO	ANGELO	✓	1	COOK BOY	1/2/30	"	"	"	23	"	"	"	1.47	68	
13	CONTESSI	GIUSEPPE	✓	15	COOK	1/2/30	"	"	"	24	"	"	"	1.47	72	
14	CONTESSI	ANGELO	✓	1	COOK BOY	3-2-30	"	"	"	24	"	"	"	1.47	72	
15	ACCARDO	GIUSEPPE	✓		BOY	7/7/30	"	"	"	16	"	"	S	1.65	71	
16	<p>Handwritten signature: <i>Henry of Lindt</i>  <i>Aug. 3 1930</i></p>															
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Handwritten signature: *Henry of Lindt*  
*Aug. 3 1930*

Stamp: *RECEIVED*  
*U.S. DEPT. OF COMMERCE*  
*IMMIGRATION*  
*NEW YORK*  
*Aug. 3 1930*

Stamp: *SEEN*  
*For the journey to the United States*  
*via*  
*July 17, 1930*

Line

Owners

Local Agents  
14-1240

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Codan, Master*, of the *Italian S.S. Tagliamento*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *3rd* day of *Aug*, 19 *30*

*Henry J. Lind*  
Immigrant Inspector

*W. J. [Signature]*  
Master, First or Second Officer.

*Codan*  
Master

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of U. S. \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5 Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 21 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



*Italian*

Sheet No. 5

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

41

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: *Cassino*, arriving at *New York*, *Aug. 3*, 19*30*, from the port of *Palermo* *July 16-18 30*

45

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	<i>Stianus Mariels</i>	<i>Steward</i>	<i>Palermo</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>51</i>	<i>M.</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>171</i>	<i>73</i>	
2												
3	<i>Palermus</i>											
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(6), (7), and (8)

*captain states - a complete search was made for stowaways and none found.*

*Ital crew 33  
20 45 C  
13 aliens  
6 vessels  
foreign*

*Harry K. Lindel*



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Codan, master, of the Italian S.S. Tagliamento, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

31 day of August, 1930

Immigrant Inspector.

*Genoa July 8 1930*  
*Leghorn " 10 1930*  
*Naples " 12 1930*  
*Messina " 14 1930*  
*Palermo " 16 1930*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

I, master of the American S. S. CAUTO  
(Nationality)  
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	35	Number of seamen deserted.....	NONE
Number of seamen discharged.....	32	Seamen left in hospital ( <del>1</del> ).....	ONE
Number of seamen signed on at this port.....	35	Total crew this date.....	33

The above-named vessel arrived at this port AUG. 3, 1930, 192 , consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 15 Brooklyn, and is expected to sail AUG. 9, 1930, 192 , for Cuba and Mexico.

via United States port of Philadelphia First port of call in United States  
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
**DESERTING SEAMEN.**

[illegible]

3

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at *Manila* 7/18/1930 45

1930, from the port of Bayona Cuba and Mexican Gulf Ports -

er

<b>U.S. CAUTO</b> , Voy. 108 sailed from New York to	Arrived Aug. 3, 1980.
Cuba and Mexico via Philadelphia.	Signed Aug. 8, 1980.
	Sailed Aug. 9, 1980.

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY.
John Stolan	Master		
John Nordskog	1st Officer	34	US
Sten Uliroh	2nd Officer	38	48
Gregory Stergios	2nd Officer	47	US
Carl Johannsen	Carpenter	38	US
John Dingwall	Boatswain	30	US
Charles Casey	A.B. Seaman	22	US
Edward J. Grogan	" "	27	US
Thomas H. Tarr	" "	28	US
Ellis Jones	" "	29	US
Granville Ringin	" "	27	US
Albert Hamann	" "	24	Chile
Joseph Miers	Ord. "	33	US
Thomas Layne	" "	25	US
Howard C. Mulligan	Purser	30	US
Gardner Bird	Radio Opr.	25	US
G. Kroeger	Chief Eng.	52	US
Mamuel Garcia	1st A. Eng.	41	US
Fernando Oliver	2nd " "	28	US
Nick Delamates	3rd " "	48	US
Francisco Aguilar	Oiler	30	US
Mamuel Bello	"	33	US
Manuel Perez	"	33	US
Nicolas Sardina	Fireman	58	US
Jose Cortasa	"	40	US
Eduardo Monzo	"	47	US
Antonio Lage	Wiper	47	US
Jose Yanes	"	37	US
Pedro Santiago	Steward	36	Holl.
Sam Gaynor	Cook	33	Grt. Brt.
Manuel Morales	Messman	30	US
Gas ar Pinedo	"	31	Holl.
Frank Larsen	"	21	US

TOTAL CREW 33

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Number on board	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
34	M	N	Scandinavia	U. S. A.	5-1	150		130 lbs
40	M	"	"	"	5-8	165	"	130 lbs
35	M	"	"	"	5-6	169	"	130 lbs
32	M	"	U. S. A.	"	5-10	165	"	130 lbs
36	M	N	Scandinavia	Sweden	5-9	160	"	130 lbs
39	M	N	Irish	U. S. A.	5-7	158	"	130 lbs
22	M	N	German	Germany	5-6	150	"	130 lbs
23	M	"	U. S. A.	U. S. A.	5-8	165	"	130 lbs
23	M	N	English	Gr. Brit.	5-8	150	"	130 lbs
59	M	N	Scandinavia	U. S. A.	5-7	180	"	130 lbs
50	M	"	U. S. A.	"	5-7	160	"	130 lbs
22	M	"	"	"	5-8	159	"	130 lbs
	M	"	"	"	5-10	148	"	130 lbs
	M	"	"	"	5-8	160	"	130 lbs
	M	"	"	"	6-0	160	"	130 lbs
	M	"	"	"	5-7	148	"	130 lbs
	M	"	"	"	5-8	150	"	130 lbs
	M	"	Spanish	"	5-6	170	"	130 lbs
	M	"	U. S. A.	"	5-7	169	"	130 lbs
	M	"	U. S. A.	"	5-9	165	"	130 lbs
	M	"	Spanish	Spain	5-8	166	"	130 lbs
	M	"	"	"	5-8	160	"	130 lbs
	M	"	"	"	5-7	150	"	130 lbs
	M	"	"	"	5-6	176	"	130 lbs
	M	"	"	"	5-6	145	"	130 lbs
	M	"	"	"	5-9	175	"	130 lbs
	M	"	Act. Dir.	Holland	5-9	185	"	130 lbs
	M	"	"	"	5-8	160	"	130 lbs

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Line  
Owners  
Local Agents  
New York  
New York  
New York

Form 600

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York  
Aug. 13, 1930

I, master of the American S. S. CAUTO  
New York hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:  
Total crew at time of arrival 33 Number of seamen deserted NONE  
Number of seamen discharged 33 Seamen left in hospital ONE  
Number of seamen signed on at this port 33 Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port Aug. 3, 1930, 192, consigned to  
New York and Cuba Mail Steamship Co. is now lying at Pier 15 Brooklyn and is  
expected to sail Aug. 9, 1930, 192, for Cuba and Mexico.  
via United States port of Philadelphia First port of call in United States  
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		NONE	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine  
of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and  
accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port,  
I will report such changes to the immigration authorities.

New York and Cuba Mail Steamship Company

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of  
all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were  
respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much  
of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty  
of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any  
such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his  
apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver  
to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the  
departure; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such lists as required by this section, such  
owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in  
which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not  
made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the  
payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded:  
Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Immigration Inspector.

Aug. 3-1931

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a  
port of call, from the port of New York, Cuba and  
Mexico, Gulf Ports -

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS

34	X	Scandinavian	U. S. A.	5-1	150		
40	X	"	"	5-6	155		
35	X	"	"	5-6	165		
32	X	U. S. A.	"	5-10	165		
38	X	Scandinavian	Sweden	5-9	160		
39	X	Irish	U. S. A.	5-7	155		
22	X	German	Germany	5-6	150		
23	X	U. S. A.	U. S. A.	5-8	165		
23	X	English	Gr. Brit.	5-8	150		
39	X	Scandinavian	U. S. A.	5-7	180		
30	X	U. S. A.	"	5-7	160		
22	X	"	"	5-8	150		
25	X	"	"	5-10	145		
26	X	"	"	5-8	160		
30	X	"	"	5-8	160		
23	X	"	"	5-7	145		
34	X	"	"	5-8	150		
43	X	Spanish	"	5-6	170		
28	X	U. S. A.	"	5-7	165		
40	X	U. S. A.	"	5-9	165		
30	X	Spanish	Spain	5-8	165		
32	X	"	"	5-8	160		
28	X	"	"	5-6	170		
39	X	"	"	5-8	145		
40	X	"	"	5-7	180		
47	X	"	"	5-6	175		
47	X	"	"	5-6	145		
37	X	"	"	5-9	175		
37	X	Act. Mlt.	Poland	5-9	185		
33	X	"	Gr. Brit.	5-8	160		

\*See list of traces on back thereof.  
Note:—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13 alien  
all aboard 33  
20 45 C  
13 alien  
all aboard 33



Required under Act of Congress

Vessel American

Form 690  
DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE**  
required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer  
port of the United States

Vessel American Steamship "Gusto", arriving at NEW YORK, N.Y., August 3

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether paid off or discharged at arrival
1	No	Peter son	42 Yrs	Master	7/9/30 N. Y.	Paid off
2	"	Stolan	25	Chief Off.	"	"
3	"	Ulrich	16	2nd	"	"
4	"	Heiffer	3	3rd	"	"
5	"	Johannson	20	Carpenter	"	"
6	"	Coyle	22	Boatswain	"	"
7	No	Boose	4	A.B. Seaman	"	"
8	Yes	Casey	1	"	"	"
9	"	Beaves	3	"	"	"
10	No	Rydell	45	"	"	"
11	"	Kingwell	8	"	"	"
12	"	Mc Grath	2	"	"	"
13	"	Frederick	1	Ord. Seaman	"	"
14	"	Ballentine	3	"	"	"
15	Yes	Mulligan	5	Printer	"	"
16	"	Livermore	3	Radio Oper.	"	"
17	"	Molden	46	Chief Eng'g.	"	"
18	"	Garcia	27	1st Asst.	"	"
19	"	Oliver	5	2nd	"	"
20	No	Madison	12	3rd	"	"
21	Yes	Aguller	10	Oilier	"	"
22	"	Perez	10	"	"	"
23	"	Bello	10	"	"	"
24	No	Bartina	38	Piorman	"	"
25	Yes	Cortese	22	"	"	"
26	"	Morse	20	"	"	"
27	"	Lago	27	Wiper	"	"
28	"	Yams	18	"	"	"
29	"	Sin Mago	18	Steward	"	"
30	"	Geyner	16	Cook	"	"

*Heavy line*  
*Aug. 3-1*

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Sickness
Ewald Reese	22	German	July 9, 1930 N.Y.	Venerical

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
New York and Cuba Mail Steamship Company.			

TOTAL NUMBER OF CREW PAID OFF AT THIS PORT.

Line Ward Line  
Owners N.Y. & Cuba Mail Co.  
Local Agents Ward Line

Line Ward Line  
Owners N.Y. & Cuba Mail Co.  
Local Agents Ward Line

Immigrant Inspector.



Required under Act of Congress

Vessel American

No. of  
men  
on  
board  
when  
discovered  
by U. S. S.

Labor  
Cepeda  
Larson

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer  
port of the United States

Vessel American Steamship "Cauto", arriving at NEW YORK, N.Y., August 2, 1934

Name Paul Reese

Age 22 Nationality German When and where signed on July 9, 1934 N.Y.

## DISCHARGED SEAMEN.

Name Age Nationality When and where

Yrs	Master	7/9/30	N. Y.	Paid On
42	Paul B. ✓	✓	✓	✓
25	John ✓	✓	✓	✓
18	Sten ✓	✓	✓	✓
3	Thomas ✓	✓	✓	✓
20	Carl H. ✓	✓	✓	✓
22	Owen ✓	✓	✓	✓
4	Ewald ✓	✓	✓	✓
1	Charles P. ✓	✓	✓	✓
3	John ✓	✓	✓	✓
43	William ✓	✓	✓	✓
8	John R. ✓	✓	✓	✓
2	Thomas P. ✓	✓	✓	✓
1	Frank D. ✓	✓	✓	✓
3	Gerald ✓	✓	✓	✓
5	Howard C. ✓	✓	✓	✓
2	Leckmore ✓	✓	✓	✓
46	August ✓	✓	✓	✓
27	Marmel ✓	✓	✓	✓
5	Ferrando ✓	✓	✓	✓
12	Harry L. ✓	✓	✓	✓
10	Francisco ✓	✓	✓	✓
10	Marmel ✓	✓	✓	✓
10	Marmel ✓	✓	✓	✓
38	Nicolas ✓	✓	✓	✓
22	Jose ✓	✓	✓	✓
20	Eduardo ✓	✓	✓	✓
27	Antonio ✓	✓	✓	✓
18	Jose ✓	✓	✓	✓
18	Pedro ✓	✓	✓	✓
16	Sen ✓	✓	✓	✓

## Immigration Boarding Officer :

American Steamship "CAUTO"

P. B. Peterson, Master

Crew - 33, including Master

U.S.Citizens 20 - Aliens 13.

Passengers - NONE

No Stockmen, Birdmen, Consular Passengers, Workaways, Stowaways, or Chinese.

No Chinese in Crew.

NOTE :-

Ewald Reese, A.B.Seaman, German, Age 22, Number 7 on Form 680, to be examined for Venereal Disease.

Purser - S.S.Cauto - 107.

Line Ward Line

OWERS N.Y. & Cuba Mail S.S. Co.

Local Agents Ward Line

Ward Line

N.Y. & Cuba Mail S.S. Co.

Ward Line



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American Steamship "Canto", arriving at NEW YORK, N.Y., August 3, 1930, from the port of Havana, Cuba and Mexican Gulf Ports

45

(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name			When	Where										
Yes	Peterson	Paul B. ✓	42 Yrs	Master	7/9/30	N. Y.	Paid Off	Yes	54	M	Scandinavian	U. S. A.	5- 1	230	None	Noted
"	Stolan	John ✓	25	Chief Off.	"	"	"	"	40	M	"	"	5- 8	155	"	
"	Ulrich	Sten ✓	18	2nd	"	"	"	"	33	M	"	"	5- 6	168	"	
"	Neiffer	Thomas ✓	3	3rd	"	"	"	"	22	M	U. S. A.	"	5-10	165	"	
"	Johannson	Carl H. ✓	20	Carpenter	"	"	"	"	36	M	Scandinavian	Sweden	5- 9	160	"	
No	Coyle	Owen ✓	22	Boatswain	"	"	"	"	39	M	Irish	U. S. A.	5- 7	158	"	
Yes	Reese	Shaul ✓	4	A.B. Seaman	"	"	"	"	22	M	German	Germany	5- 6	150	"	
"	Casey	Charles P. ✓	1	"	"	"	"	"	22	M	U. S. A.	U. S. A.	5- 8	165	"	
No	Reeves	John ✓	3	"	"	"	"	"	22	M	English	Gr. Brit.	5- 8	150	"	
"	Rydell	William ✓	43	"	"	"	"	"	59	M	Scandinavian	U. S. A.	5- 7	180	"	
"	Ringwall	John E. ✓	8	"	"	"	"	"	30	M	U. S. A.	"	5- 7	160	"	
"	Mc Grath	Thomas P. ✓	2	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5- 8	150	"	
"	Broderick	Frank D. ✓	1	Ord. Seaman	"	"	"	"	23	M	"	"	5-10	148	"	
"	Ballentine	Gerald ✓	3	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5- 8	160	"	
Yes	Mulligan	Howard G. ✓	5	Purser	"	"	"	"	30	M	"	"	6- 0	180	"	
"	Livermore	Leckmore ✓	2	Radio Oper.	"	"	"	"	22	M	"	"	5- 7	145	"	
"	Mohrman	August ✓	46	Chief Eng'r.	"	"	"	"	64	M	"	"	5- 5	150	"	
"	Garcia	Manuel ✓	27	1st Asst.	"	"	"	"	42	M	Spanish	"	5- 6	170	"	
"	Oliver	Fernando ✓	5	2nd	"	"	"	"	28	M	W. Indian	"	5- 7	169	"	
No	Rawlins	Harry L. ✓	12	3rd	"	"	"	"	40	M	U. S. A.	"	5- 9	165	"	
Yes	Aguilar	Francisco ✓	10	Oiler	"	"	"	"	30	M	Spanish	Spain	5- 5	168	"	
"	Perez	Manuel ✓	10	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5- 8	160	"	
"	Belle	Manuel ✓	10	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5- 6	170	"	
No	Bardina	Nicolas ✓	36	Fireman	"	"	"	"	59	M	"	"	5- 8	148	"	
Yes	Cortasa	Jose ✓	22	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5- 7	180	"	
"	Monzo	Eduardo ✓	20	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5- 6	178	"	
"	Lago	Antonio ✓	27	Wiper	"	"	"	"	47	M	"	"	5- 6	145	"	
"	Yams	Jose ✓	18	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5- 9	175	"	
"	Santiago	Pedro ✓	18	Steward	"	"	"	"	37	M	Afr. Blk.	Holland	5- 9	155	"	
"	Gayner	Sam ✓	16	Cook	"	"	"	"	33	M	"	Gr. Brit.	5- 8	180	"	

*ordered to ven. S. to Ellis Island. Hop for ven. S.*

*total crew 33  
20 U.S.C.  
13 alien  
alien to receive  
Foreign*

*See in S/S Papers, want. List*

*Harry Lind*

Total crew 33  
20 45 C  
13 aliens  
to receive  
foreign

Harry Lind  
Aug. 3-1931

Line Word Line  
Owners N.Y. & Cuba Mail S.S. Co.  
Local Agents Word Line

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. B. Peterson - Master, of the American S. S. "Cento", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*P. B. Peterson*  
Master

Sworn to before me this 2nd day of August, 1930

*Harry J. Smith*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68b) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 46

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American Steamship "Santo", arriving at New York, N.Y., August 3, 1930, from the port of Havana, Cuba and Mexican Gulf Ports.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No	Labor	Philip G.	✓ 10 Yrs	Messman	7/9/30	N. Y.	Paid Off	Yes	30	M	Pac. Isl.	U. S. A.	5-5 145	None Noted
2	"	Cepeda	Daniel	✓ 2 "	"	"	"	"	"	21	M	W. Indian	"	5-5 140	"
3	"	Larson	Frank	✓ 4 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5-7 150	"
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Harry G. Lindner*  
Aug. 3-1930

Recapitulation: -

Native Born Citizens 10  
Naturalized Citizens 10  
Total Citizens 20  
Aliens 15  
Total Crew 35

AMERICAN CONSULATE  
Havana, Cuba.  
7/18/30

SEEN

For the journey to the United States via

*Mexican Ports*  
*John H. ...*  
OFFICE OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
THIRTY THREE (33)

Line Ward Line  
Owners N.Y. & Cuba Mail SS Co.  
Local Agents Ward Line

*Harry G. Lindner*  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



8-3-30

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, T. B. Peterson - Master, of the American S. S. "Canto", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1930

Harry J. Lund  
U.S. Immigrant Inspector.

T. B. Peterson  
Master, ~~American S. S. "Canto"~~

*Harmon 11/15/30  
replied 1/26/30*

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 480) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



### AFFIDAVIT OF SURGEON

226165  
JUL 9 1930  
Dr. Giuseppe Deana, Surgeon of the "CONTE GRANDE",  
I, solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
and that I have made a personal examination of 1 in number, according  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

AUG 4 1930

Sworn to before me this . . . . . day of

NEW YORK

at

If no suspicion exists with the vessel, this level of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival and any change that may have occurred en route is noted. If a suspicion exists, this level of verification shall be noted on the manifest before the aircraft is executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DEPT FROM HEAD										PASSENGER
NAME	AGE	SEX	RACE	COLOR	RELATIONSHIP	OCCUPATION	STATUS	REMARKS	REMARKS	
FATHER										
MOTHER										
SISTER										
BROTHER										
GRANDFATHER										
GRANDMOTHER										
UNCLE										
AUNT										
Nephew										
Niece										
Other										

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

18	92	110
235	184	419
393	241	634
646	517	113



List

4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. CONTE GRANDE . Passengers sailing from NAPLES , JULY 26 TH , 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		VOLLONO	32	F		HOUSEW.	YES ITALIAN	YES ITALY	SOUTH	U.S.A. BOSTON	601984 P.	WASHINGTON	MAY 7TH 1930	USA BRIGHTON MASS
2		PANETTA	37	F		DO	DO	DO	DO	ITALY NAPLES	335	NAPLES	14 JULY 1930	ITALY NAPLES
3		RIZZO	62	M		ENGINEER	YES ENGLISH	YES ITALY	SOUTH	ITALY NAPLES	572756 P.	WASHINGTON	MARCH 14 /30	U.S.A. NEW YORK
4		ACGETTA	38	M		LAWYER	YES ENGLISH	YES ITALY	SOUTH	ITALY PADULA	285	NAPLES	10 JULY 1930	ITALY PADULA
5		BARTINEZ	32	F	S	RELIGIOUS	YES ENGLISH	YES CUBA	CUBAN	CUBA MATANZAS	3	NAPLES	12 JUNE 30	SPAIN MADRID
6	TRANSIT	ROTA	33	M		CIVIL	YES ENGLISH	YES ITALY	SOUTH	ITALY CHIARENZA	26	ROME	24 SEPT. 30	ITALY ROME
7		MAGLIONI	36	F	S	RELIGIOUS	YES ENGLISH	YES ARGENTINA	SP. AMERICAN	ARGENTINA BUENOS AIRES	17	ROME	24 JUNE 30	ITALY ROME
8	TRANSIT	MINONDO	48	F	S	RELIGIOUS	YES ENGLISH	YES SPAIN	SPANISH	SPAIN S. SEBASTIAN	17	ROME	16 JULY 30	ITALY ROME
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

From No 9 to No 30 Blank.

PURSER

Total passengers . . . . . 8  
U. S. citizens . . . . . 1  
Aliens . . . . . 7

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

48

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, public, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification						
1	NORODY	MASS BRIGHTON	YES	HUSBAND	YES Y BORN USA	108 WASHINGTON ST. BRIGHTON MASS	NO	PERMANENTLY	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	NAT CH	DK	NONE		
2	FATHER GIOVANNI VIA MAN ITALY NAPLES CINT 19 NAPLES	NO	SELF	YES Y I	N.Y.	HUSBAND FERRARA GIOVANNI 125 WASH. PLACE NEW YORK	YES	TEMPORARY	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	NAT CHE	DK	NONE		
3	NORODY	USA NEW YORK	NO	SELF	YES Y I	N.Y.	HOMER 18 E. 76 ST. NEW YORK	NO	PERMANENTLY	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	NAT DK	CHET	NONE	
4	FATHER MICHAEL PADULA IT. IT. PADULA	NO	SELF	YES	NO	NEVER	119 HENRY ST. BRIGHTON NEW YORK	YES	TEMPORARY	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 2	NAT CHE	DL	NONE	
5	MRS. MONTREAL MARTINEZ MADRID SP. MADRID N.6 MADRID	NO	SELF	YES	NO	NEVER	120 VIVANCO 120 ST. 34 ST. PHILADELPHIA PA.	YES	TEMPORARY	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	LEGT DK	DK	NONE	
6	MANAGER HOTEL DE RUSSIE ROME	IT	NO	SELF	YES	YES	21 N.Y.	4027 LAKE PARK AVE CHICAGO ILL	YES	TEMPORARY	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	LIFT DK	DK	NONE
7	ALRICIO TRIONFALE 129 MONTE MARIO ROME	IT	NO	SELF	YES	NO	NEVER	120 VIVANCO 120 SOUTH 34 ST. PHILA PA.	YES	TEMPORARY	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	LIFT CHE	DK	NONE
8	RAMIREZ XX SEPTEMBRE 65 ROME	IT	NO	SELF	YES	NO	NEVER	AS ABOVE	YES	TEMPORARY	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	NAT CHET	DK	NONE
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

From # 9 to # 30 Blank

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

**PURSER**



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Loma Master, of the "CONTE GRANDE", from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of AUG 4, 1930,  
at NEW YORK

Officer.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Health status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (*Marital or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply workman, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Former people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative now found in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of next of kin.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (tickets or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, or 1 if less, has money*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

49

I, Dr. Giuseppe Berneri, Surgeon of the "CONTE GRANDE", 16 years' experience as a Physician of the ITALIAN GOVERNMENT, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 4 1930, 19\_\_\_\_, at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 1 Visitors

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. CONTE GRANDE . Passengers sailing from GENOVA , JULY 25TH, 1930 , 19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
HEAD-TAX STATUS		NAME IN FULL		Age		Sex		Calling or occupation		Able to		Nationality		Race or people		Place of birth		Immigration Visa Number		Issued at		Date		Country		City or town			
No. on List		Family name		Given name		Yrs. Mos.		Married or single		Read		Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)		Write		Country		City or town		Country		City or town		Country		City or town			
1		Carlo		Carlo		26		✓		✓		Italian		yes		Italy		North		Italy		Monza		14		Italy		Milano	
2		Carlo		Carlo		25		✓		✓		Italian		yes		Italy		South		Italy		Monza		13		Italy		Milano	
3		Carlo		Carlo		24		✓		✓		Italian		yes		Italy		South		Italy		Monza		13		Italy		Milano	
4		Carlo		Carlo		24		✓		✓		French		yes		Swiss		French		Swiss		Chailly or		9		Swiss		Chailly	
5		Carlo		Carlo		47		✓		✓		Italian		yes		Italy		North		Italy		Monza		15		Italy		Milano	
6		Carlo		Carlo		18		✓		✓		Italian		yes		Italy		American		USA		Jersey City		15		USA		Milano	
7		Carlo		Carlo		34		✓		✓		Swiss		yes		Swiss		Swiss		Swiss		Swiss		12		Swiss		Milano	
8		Carlo		Carlo		34		✓		✓		Swiss		yes		Swiss		Swiss		Swiss		Swiss		11		Swiss		Milano	
9		Carlo		Carlo		34		✓		✓		Swiss		yes		Swiss		Swiss		Swiss		Swiss		11		Swiss		Milano	
10		Carlo		Carlo		34		✓		✓		Swiss		yes		Swiss		Swiss		Swiss		Swiss		11		Swiss		Milano	
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

From No. 11 to No. 30 Blank

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



State  
FIRST

A

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1 visitors  
The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

50

Arriving at Port of NEW YORK

AUGUST 4 TH

1930

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative; whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, party, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of any of the following organizations: 1. The Communist Party of the United States 2. The Soviet Bureau 3. The Workers (Communist) Party of the United States 4. The Workers (Socialist) Party of the United States 5. The Workers (Socialist) Party of the United States 6. The Workers (Socialist) Party of the United States 7. The Workers (Socialist) Party of the United States 8. The Workers (Socialist) Party of the United States 9. The Workers (Socialist) Party of the United States 10. The Workers (Socialist) Party of the United States 11. The Workers (Socialist) Party of the United States 12. The Workers (Socialist) Party of the United States 13. The Workers (Socialist) Party of the United States 14. The Workers (Socialist) Party of the United States 15. The Workers (Socialist) Party of the United States 16. The Workers (Socialist) Party of the United States 17. The Workers (Socialist) Party of the United States 18. The Workers (Socialist) Party of the United States 19. The Workers (Socialist) Party of the United States 20. The Workers (Socialist) Party of the United States 21. The Workers (Socialist) Party of the United States 22. The Workers (Socialist) Party of the United States 23. The Workers (Socialist) Party of the United States 24. The Workers (Socialist) Party of the United States 25. The Workers (Socialist) Party of the United States 26. The Workers (Socialist) Party of the United States 27. The Workers (Socialist) Party of the United States 28. The Workers (Socialist) Party of the United States 29. The Workers (Socialist) Party of the United States 30. The Workers (Socialist) Party of the United States 31. The Workers (Socialist) Party of the United States 32. The Workers (Socialist) Party of the United States 33. The Workers (Socialist) Party of the United States 34. The Workers (Socialist) Party of the United States 35. The Workers (Socialist) Party of the United States 36. The Workers (Socialist) Party of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification
1	Father Janini Mimio Piazza Trento Trieste I. Monza	Italy Milano	yes self	yes no never	Hotel Plaza, New York NY	yes Temporary no no no no no no no no	Good	no	5 4	Med	Chet Dk	None
2	father in law as above	Italy Milano	yes self	yes no never	as above	yes Temporary no no no no no no no no	Good	no	5 3	Lit;	Chet Dk;	None
3	Father Vincenzo B. Angelo Via Treviso 39. Roma	Italy Roma	yes self	yes no never	as above	yes Temporary no no no no no no no no	Good	no	4 5	Med	Chet Dk;	None
4	Father Victor Jenevey Chailly, Vaud Swiss	Swiss Chailly	yes self	yes no never	as above	yes Temporary no no no no no no no no	Good	no	5 4	Lit.	Bl. Dk.	None
5	as above	Italy Milano	yes self	yes no never	as above	yes Temporary no no no no no no no no	Good	no	5 7	Lit.	Dk. Dk.	None
6	as above	Italy Milano	yes father	yes no never	as above	yes Temporary no no no no no no no no	Good	no	5 4	Med.	Lit. Dk.	None
7	as above	Italy Milano	yes father	yes no never	as above	yes Temporary no no no no no no no no	Good	no	5 6	Med	Chet Dk.	None
8	William I7 Rue Commerce La Chaux de Fonds Swit.	Italy Milano	yes self	yes no never	N.Y. 45 New St. New Rochelle	yes Temporary no no no no no no no no	Good	no	5 5	Lit.	Chet Dk.	None
9	as above	N.Y. New York	yes self	yes no never	N.Y. 311 E. 7th St. New York	yes Temporary no no no no no no no no	Good	no	5 6	Lit.	Chet Dk.	None
10	William I7 Rue Commerce La Chaux de Fonds Swit.	Italy Milano	yes self	yes no never	N.Y. 45 New St. New Rochelle	yes Temporary no no no no no no no no	Good	no	5 5	Lit.	Chet Dk.	None

From N. H. to 1:30 Street

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lema Master, of the "CONTE GRANDE", from GENOA, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of AUG 4 1930, 1930, at NEW YORK,  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of common carriers only.  
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry should be either Male or Female.  
Column 5 (Marital status).—The answer should be Married, Single, Widowed, or Divorced.  
Column 6 (Occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, landowner, stationary engineer, two-motion engineer, millwright, house painter, steel fabricator, iron molder, wood turner, etc., and not simply occupation, painter, molder, turner, or other indefinite descriptions.  
A distinct household should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make the distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by notation and rectification of the personal examination of alien manifests.  
Column 8 (Native and naturalization).—This column is subdivided and contains the following questions: (1) What language is spoken? (2) Is the alien a native-born citizen? (3) In answer to the question the language of the alien should be stated and the country of birth should be stated. (4) In answer to the question the alien should be stated as to whether he is a native-born citizen or a naturalized citizen, and the date of naturalization should be stated.  
Column 9 (Admission).—Question 9 should be continued to mean the country of which the alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Name of people).—See list of names printed on back of this sheet. The entry should show the name of the people of the country of birth, and the name of the country of birth should be stated.  
Column 11 (Country of birth).—The entry should show the country of birth, and the name of the country of birth should be stated.  
Column 12 (Country of last permanent residence).—The entry should show the country of last permanent residence, and the name of the country of last permanent residence should be stated.  
Column 13 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 14 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.

Column 15 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 16 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 17 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 18 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 19 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 20 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 21 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 22 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 23 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 24 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 25 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 26 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 27 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 28 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 29 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 30 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.

Column 31 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 32 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 33 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 34 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 35 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 36 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 37 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 38 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 39 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 40 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 41 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 42 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 43 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 44 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 45 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 46 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 47 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 48 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 49 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.  
Column 50 (Country of intended future permanent residence).—The entry should show the country of intended future permanent residence, and the name of the country of intended future permanent residence should be stated.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3  
51

56

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. GRANDE

Sailing from GENOA

, JULY 25th, 192 , Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 4 TH 1930 , 1920

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIAGE RESPONSE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Birkbeck	Mary	75	f		New York NY July 1th, 1856		175 Riverside Drive, New York NY
2	Dummings	F.R.	55	f		Willimantic Conn. Feb. 20th, 1875		137 Walnut Str. Willimantic Conn.
3	Dummings	Carolyn	25	f		Concord N.H. Aug. 17th, 1906		as above
4	Oniappari	Martha	54	f			New York NY May 10th, 1930	25 Washington Place New York NY
5	Countryman	Katharine	40	f		Libany vt Feb. '84. 1890		PRINCE George Hotel New York
6	Henny	Arthur R.		m				1051 Boylston Str. Chestnut Hill Mass.
7	Henny	Mrs. Arthur R.		f				as above
8	Dunlop	John B.	25	m		Spring Valley NJ Aug. 23rd. 1906		1. University Place, New York NY
9	Dunlop	Sarah Rogers	22	f		Franklin N.Y. 1903		as above
10	Dillon	Justine	37	f		Brooklyn NY Jan. 1th, 1899		1454 University Ave. New York NY
11	Gould	Averett W	58	m		Watertown NY Oct. 18th, 1873		321 W. 92nd Str. New York City
12	Gould	Alice	49	f		New York NY Aug. 9th, 1880		as above
13	Gould	Katharine	15	f		New York NY June 5th, 1912		as above
14	Hiler	Hildegard	30	f			naturalized by marriage 1914	26 Chatsworth Ave. Lardmont NY
15	Hiler	Libert	4	m		Albanywood NJ Oct. 10th, 1915		as above
16	Hiler	Wesley	10	m		New Rochelle NJ Jan. 21th, 1924		as above
17	Laing	Grant	31	m		Iron Mountain Dec. 30, 1892		1725 Michigan, Chicago Ill.
18	Laing	Refugee	24	f		Chicago Ill. May 26th, 1891		as above
19	Milani	Geo E	41	m			through Father's paper, New York NY, Dec. 10th, 1900	3900 Greystone Ave. New York NY
20	Milani	Amelia A	37	f		New York NY April 5th, 1893		as above
21	Milani	Evelyn	13	f		New York NY June 27th, 1916		as above
22	Milani	Geo F	10	m		New York NY Feb. 9th, 1920		as above
23	Newton	James D	29	m		Philadelphia Pa. March 30th, 1905		Akron, Ohio
24	Ogden	Alice L	58	f		New York NY April 1th, 1872		117, 9th, Str. Garden City L.I. NY.
25	Ogden	Constance	54	f		Sparkhill NJ Oct. 17th, 1876		as above
26	Pope	Horton	65	m		Milwaukee Wis. Nov. 14th, 1864		Devon Colo.
27	Pope	Nancy	60	f		Maderville Wis. Jan. 23rd, 1870		Devon Colo.
28	Ross	J. Milton (Milton)	40	m		S. Francisco Cal. Sept. 16th, 1889		155 Hamilton Str. Rochill C. NY
29	Ross	Claudia	40	f		Washington D.C. July 28th 1889		as above
30	Ross	Frederick	20	m		Washington D.C. June 18th 1909		as above

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

PURSER



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

52

56

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CONTE GRANDE Sailing from GENOA JULY 25 TH 1930 , Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 4 TH 1930 , 192

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	REYNOLDS	JAMES	27	M	S	WARRENVA VA. JAN. 1903		48 W. 12 ST. NEW YORK
2	BOYLE	CAROLINE	56	F	S	NEW YORK CITY N.Y. MARCH 1 1874		88 BORDEN ST. NORTH JERSEY N.J.
3	POWELL	WILLIAM	38	M	S	ST. LOUIS MISS. JAN. 8 TH 1893		4392 MARYLAND ST. LOUIS MISS.
4	NATHAN	MYRON	42	M	M	JERSEY CITY N.J. OCT. 15 TH 1892		N. 2 WALES PLACE MONT VERNON
5	NATHAN	MIRIAM	37	F	M	JERSEY CITY N.J. DEC. 19 TH 1897		AS ABOVE
6	O CONNOR	FRANCIS	57	M	S	ST. ALBANS VERMONT APRIL 9 1872		32 FAYETTE ST. BINGHAMTON N.Y.
7	SILKMAN	CHARLES	71	M	M	N.Y. CITY MAY 27 TH 1839		CRAWF RD NEW YORK
8	SILKMAN	IRENE	72	F	M	MATHEWICK N.Y. JULY 6 TH 1858		AS ABOVE
9	<del>REYNOLDS</del>	<del>WILLIAM</del>	<del>37</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>ST. LOUIS MISS. JAN. 8 TH 1893</del>		<del>4392 MARYLAND ST. LOUIS MISS.</del>
10	TITMAN	ELEANOR	32	F	M	ST. ANTONIO TEX. NOV. 19 TH 1899		AS ABOVE
11	TITMAN	HAROLD	1	M	S		BY FATHER	AS ABOVE
12	BEANE	WALTER	37	M	M	ST. CLAIR WIS. MARCH 16 TH 1893		KLAMATH FALLS OREGON
13	BEANE	BEATRICE	36	F	M	SPRINGFIELD WASH. JUNE 5 TH 1894		AS ABOVE
14	MOORE	ANNA	43	F	S	BROOKLYN MASS. JULY 20 1887		140 W. 86 ST. NEW YORK
15	PARKS	MARY	53	F	M	BROOKLYN MASS. JAN. 17 TH 1877		119 AS GLENVILLE AVE. BOSTON MASS.
16	WHITE	SUSAN	47	F	M	LOUISIANA KENTUCKY OCT. 8 TH 1876		HOPKINSVILLE KENTUCKY
17	SMITH	MARTHA	23	F	S	LOUISIANA KENTUCKY FEB. 23 TH 1907		AS ABOVE
18	MC CARTHY	MARGARET	50	F	S	BOSTON MASS. JULY 21 1880		455 WASHINGTON ST. BROOKLYN MASS.
19	HART	FLORENCE	28	F	S	CHESBY PA. SEPT. 23 1902		1125 FRANCISCO ST. S. FRANCISCO CAL.
20	<del>REYNOLDS</del>	<del>WILLIAM</del>	<del>37</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>ST. LOUIS MISS. JAN. 8 TH 1893</del>		<del>N. 2 WALES PLACE MONT VERNON</del>
21	MC CAULIFF	EUGENE	21	M	S	JOHNSON N.Y. JAN. 24 TH 1909		N. 1 FAIRFIELD JONERS N.Y.
22	MC CAULIFF	VICTORIA	52	F	M		BY MARRIAGE	AS ABOVE
23	DENNY	ARTHUR	75	M	M	NEW YORK CITY APR. 24 TH 1855		1051 BOWLTON ST. CH. STREET HILL M.
24	DENNY	FRANCES	69	F	M	GILLESVILLE N.Y. NOV. 9 1860		AS ABOVE
25	RECONDES	ANN	57	F	S	BOSTON MASS. SEPT. 26 1872		82 B'WATER ST. BOSTON MASS.
26	STEWART	EVELYN	53	F	M	CHARLESTON N.Y. JULY 28 1877		PROVIDENCE R.I.
27	STEWART	GEORGE	74	M	M	NEW WILFORD CONN. NOV. 25 1855		AS ABOVE
28	KNIGHT	MARY	58	F	M	SA FRANCISCO NOV. 30 1872	10	58 SUMMER ST. S. FRANCISCO CAL.
29	BREEN	JAMES	49	M	S	PHILA PA. 4 MAY 1881		1101 PROVIDENCE TR. BUILDING PHILA PA.
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

PURSER



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

5

56

53

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. S.S. Conte Grande Sailing from Naples, July 26th 1920, Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 4 TH, 1920

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	James	Webster	53	m		Chattanooga Tenn. Oct. 1877		James Bldg. Chattanooga Tenn.
2	James	Susie	51	f		So. Bethlehem Pa. Nov. 7th 1879		do do
3	James	George	9	m		Chattanooga Tenn. March 12th 1921		do do
4	James	Samuel	20	m		Chattanooga Tenn. Feb. 25th 1910		do do
5	James	Elbert	16	m		Chattanooga June 6th 1914		do do
6	Anderson	Olga	67	f		N.Y. City Dec 27th 1852		Baltimore Md.
7	Anderson	Maria		f		do		do do
8	Denkmoeyer	Malita	32	f		N.Y. City Dec 25th 1889		do do
9	Elston	James S.	41	m		Portsmouth N.H. May 25th 1879		1640 Brd. W Hartford Conn.
10	Schmitt	George	70	m		N.Y. City Feb 13th 1850		156 W 86th Str N.Y. City
11	Schmitt	Laura	56	f			BY MARRIAGE	do do
12	Porte	Ida	44	f			by marriage	36 Bedford ST. New York C.
13	Rice	Athur	60	m		Bayre Mass. May 14th 1870		518 Central Av. Wilmette Ill.
14	Rice	Madge	34	f		Val on Flo. Sep 18th 1885		do do
15	Spitz	Edward	46	m		Bklyn N.Y. May 25th 1884		141 Broadway N.Y. City
16	Spitz	Nettie	46	f		Lexington Ill Feb 8th 1884		do do
17	Spitz	Laurens	9	f		Springfield Mass. Jan 1st 1921		do do
18	Levy	Tobias	30	m		Phila Pa. March 13th 1900		6229 Wayne Av. Phila Pa.
19	Levy	Miriam	27	f		Phila Pa. Aug 2nd 1902		do do
20	Eckstein	Moses	43	m		Phila Pa. April 22nd 1887		do do
21	Gruttalauria	Francesco	27	m			Cleveland Ohio Sep. 20th 1929	3280 E. 135th str. Cleveland Ohio
22	Pizo	Salvatore	28	m			Phila Pa. 27 SEPTEMBER 1929	3001 Hampbury Erie Pa.
23	Rice	Virginia	37	f		New Haven Conn July 28th 1887		240 Bradley Str. New-Haven Conn.
24	Moore	Ann		f				
25	Moore	William		m				
26	Upshaw	May B.	41	f		Columbia Tenn 1889 SEPT 23		24 5th Av. N.Y. City
27	Powell	William	38	m		Pittsburg 29th 1892		6200 Franklin Av. Hollywood Cal.
28	Tittman	Harold	37	m		Saint Louis Miss. S.U.A. Jan. 8th 1893		4392 Maryland St. Louis Miss.
29	TOBOLET	MARIE	33	f		PHILA PA. MAY 30 1897		311 E. 72 ST NEW YORK
30								

Nº 30 Blank

23/ Anderson Iven did not sail  
24/ Anderson Maria did not sail  
25/ Denkmoeyer Malita did not sail

24. Moore Anne see Census list 2 no 14.  
25. Moore Blayke  
26. Powell William see Census list 2 no 3.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6

56

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

54

S. S. Cento Grande Sailing from Hales, July 26th, 1920, Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 4 TH, 1920

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Murray	Grace E.	33	f		N.Y. City March 24th 1897		137 616th N.Y. City
2	Mc Multy	Virginia	29	f		Pittsburg Pa. Jan 11th 1901		45 S. 126 th Str Phila Pa.
3	Mc Multy	John	32	f		Pittsburg Pa. March 20th 1898		do do
4	Barrows	David H.	34	m		Dorchester Mass. Sept 15th 1895		22 Grove Rockland Maine
5	Barrows	Wetterbury Helen	41	f		Phila Pa April 20th 1889		328 W. 96th St. New York City N.Y.
6	Curtis	Jennette	64	w		July 1865 Mass. U.S.A.		436 E. 57 St. New York City N.Y.
7	Campana	Domenico	59	m			Trenton N.Y. 1900	318 GRAND AVE CHICAGO ILL
8	ACCIETTA GALLO	FRANCES	23	f		19 NOV 1906 BRIGHTON NEW YORK		119 HANRY ST. BRIGHTON N.Y.
9	VOLICNO	VINCENZO	40	m			USA D.C. BOSTON MASS MAY 26TH 1930	109 WASHINGTON ST BRIGHTON MASS.
10	VOLICNO	VINCENT	7	m		BRIGHTON MASS. FEB. 7 1923		AS ABOVE
11	VOLICNO	DOMOTEA	4	f		BRIGHTON MASS. OCT. 7TH 1925		AS ABOVE
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*Wp + Kline  
Inspector 4/30 10<sup>70</sup> and*

12

*From 12 12 to 30 Blank*

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank Standard Form citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **7**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

55

S. S. \_\_\_\_\_ Sailing from \_\_\_\_\_, 192\_\_\_\_, Arriving at Port of \_\_\_\_\_, 192\_\_\_\_

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHERE ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name						
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

From 12:4 to 12:30 Blank

*[Signature]*  
**PURSER**

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

56

I, Giuseppe Bernadi, Surgeon of the CONTE GRANDE, SAILING HEREWITH, do  
(State whether Surgeon "enlisted" or "employed by" or "contracted with" as the case may be)  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of AUG. 1 1930, 19  
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	J. panese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, August 4th, 1930

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officers, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Leno Master, of the CONTE GRANDE, from Gibraltar, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, — 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this        day of AUG. 4, 1930,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-450

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what languages for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the languages or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Ethnic or race*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

UNRECORDED RETURN SHEET



# AFFIDAVIT OF SURGEON

58

I, Dr. Giuseppe Bernuzzi, Surgeon of the CONTE GRANDE, SAILED THE WICH, do  
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
 , and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of AUG 1930, 19  
 at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



27

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. CONTE GRANDE

*Passengers sailing from* GIBRALTAR

July 28th, 1930

[illegible]

From Number 2 to 30 = B L A N K =

Total passengers . . . . .	1
U. S. citizens . . . . .	1
Aliens . . . . .	1

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List **27**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed  
59

Arriving at Port of NEW YORK, August 4th, 1930

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien is coming to United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose, or whether he is coming to United States to join a relative or friend, or to join a corporation, society, association, or government, or whether he is coming to United States to engage in any other activity.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, or whether he is a member of any other organization, society, association, or government, or whether he is a member of any other organization, society, association, or government.	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	cousin Alice Benoit	Can. Quebec	no	self	yes	yes	in transit	Grand Seminaire	in transit	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	brwn-grey	none
2	Institut Galot Berk Plage	Calais																		
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lima Master, of the CONTE GRANDE, from Gibraltar, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER, Officer.

Sworn to before me this                      day of AUG 4 1930, 19  
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wid (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, "civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the CONTE GRANDE, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of AUG 4, 1930,

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List **26**  
The entries in this list must  
be typewritten

61

Arriving at Port of NEW YORK, August 4th, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, company, public, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States		
		State	City or town	Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?											Feet Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification	
1	wife Dolores Emilia Calle Cortes 509 Barcelona	Spain	Barcelona	yes	self	yes	yes	10 days in N.Y. 1929	c/of Tipewriter Topics Co. 520 Broadway New York N.Y.	temporary vis. (30 days)	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	none
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the GOVERNOR, from Gibraltar, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1917  
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel welder, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language he, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DEPARTMENT OF COMMERCE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CONTE GRANDE, Surgeon of the SAILED TITANIC, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
years' experience as a Physician  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of AUG 1 1930, 19

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. - COUNT CHAMPS -

### Passengers sailing from

N A P L E S

JULY 26TH \_\_\_\_\_, 19 30

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (If no record, leave blank) (If record, check one) Citizen ( ) Alien ( )	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	* Last permanent residence												
		Family name	Given name					Yes	No			Country	City or town				Country	City or town											
1		Iraace	Gennaro	49	M	M	merchant	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Praiano	739	Naples	April 23rd 30	Italy	Praiano										
2		Di Niro	Mariangela	9	F	S	student	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Agnone	1155	Naples	June 21st 1930	Italy	Agnone										
3		Santerelli	Mariangela	61	F	M	housew	no	illiterate	no	Italian	South	Italy	Agnone	5655	Naples	June 21st 930	Italy	Agnone										
4		<del>Pescatuno</del>	<del>Mione</del>	<del>55</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>laborer</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>South</del>	<del>Italy</del>	<del>Nicosia</del>	<del>594549</del>	<del>App.</del>	<del>Leah April 23rd 30</del>	<del>U.S.A.</del>	<del>New York N.Y.</del>										
5		<del>La Vela</del>	<del>Angela</del>	<del>62</del>	<del>F</del>	<del>S</del>	<del>housew</del>	<del>no</del>	<del>illiterate</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>South</del>	<del>Italy</del>	<del>Nicosia</del>				<del>Italy</del>	<del>Nicosia</del>										
6		<del>Pescatuno</del>	<del>Francesca</del>	<del>20</del>	<del>F</del>	<del>S</del>	<del>housew</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>South</del>	<del>Italy</del>	<del>Nicosia</del>				<del>Italy</del>	<del>Nicosia</del>										
7		Bottino	Antonina	62	F	M	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Belmonte Messagne	1718	Palermo	July 8th 1930	Italy	Belmonte Messagne										
8		Genco	Giovanni	69	M	M	propriet.	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Rocca Palumba	1718	Palermo	July 8th 1930	Italy	Rocca Palumba										
9		Palazzolo	Emma	60	F	M	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Rocca Palumba	1718	Palermo	July 8th 1930	Italy	Rocca Palumba										
10		<del>Gallina</del>	<del>Vincenzo</del>	<del>70</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>housew</del>	<del>no</del>	<del>illiterate</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>South</del>	<del>Italy</del>	<del>Onusa Solara</del>				<del>Italy</del>	<del>Onusa Solara</del>										
11		Swiralde	Maria	66	F	M	housew	no	illiterate	no	Italian	South	Italy	S. Piero Patit	1767	Palermo	July 8th 1930	Italy	Montalbano										
12		Di Caterina	Anna	95	F	V	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Corato	20	Naples	July 1st 1930	Italy	Corato										
13																													
14	U.S.C.	Gallo	Giovannina	70	F	S	housew.	yes	Italian	yes	U.S.C.	South	Italy	Grammichele	Claims U.S. Citizenship	shows Amer. Passp.	U.S.A.	Bridgeport Conn.	Conn.										
15		Gallo	Paolina	8	F	S	housew	yes	Italian	yes	U.S.C.	South	U.S.C.	Bridgeport	as above		U.S.A.	Bridgeport Conn.	Conn.										
16		Gallo	Rosina	8	F	S	housew	yes	Italian	yes	U.S.C.	South	U.S.C.	Bridgeport	as above		U.S.A.	Bridgeport Conn.	Conn.										
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Numbers 4 Passafiume Michele, 5 Li Volsi Luigia, 6 Passafiume Francesca = RED KIT SAIL - Number 10 Gaglian Vincenzo = SEE LIST 15 E - From Number 13 to 30 = B L A X K -

1. Permanent Fund - is the savings of the revenues that is not used in the current year.

PURSER



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

August 4th, 1930

List **25**  
The entries on this list must  
be typewritten or printed

63

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of visa, if yes, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is subject to deportation under laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under laws of the United States	
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?										Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	wife: Grisouolo Anna-Fraiano	N.Y.	Bronx	no	self	yes	yes	1919-21	N.Y.	son: Pasquale-361 159th St. Bronx N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6 nat gray chest none
2	aunt: Di Niro Antonietta-Agnone	Ill.	Chicago	no	grand mother	yes	no	no	no	father: Pasquale-6622 Buning Ave. East Chicago Ill.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 = fair blond blue none	
3	daughter as above	Ill.	Chicago	no	self	yes	no	no	no	son as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	4 9 nat gray spots on face	
4	brother in law: La Vela M. gold-Nicosia	N.Y.	New York	no	self	yes	yes	1928-30	N.Y.	son: Saverio-1791 Gleason Ave. New York N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 3 dark gray some on right cheek	
5	brother as above	N.Y.	New York	no	husband	yes	no	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 = nat gray chest none	
6	uncle as above	N.Y.	New York	no	father	yes	no	no	no	brother as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 3 fair chest none	
7	daughter: Rosina-Palermo	N.Y.	B'klyn	no	self	yes	yes	1904-06	N.Y.	son: Trama Vincenzo-1065 St. Mark Ave. B'klyn N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 = dark gray none	
8	daughter: Genoa Catalano Luola-Roscoe Palumba	N.Y.	B'klyn	no	self	yes	no	no	no	son: Antonino-170 Miller Ave. B'klyn N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 = dark gray none	
9	as above	N.Y.	B'klyn	no	husband	yes	no	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	4 8 dark gray none	
10		Ohio	Cincinnati	no	self	yes	no	no	no	son: Frusconi Gaspare	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 = nat gray chest none	
11	sister: Montalbano- ( Paola )	Pa.	Pittsburgh	no	self	yes	no	no	no	son: Mazzù Carmelo-525 Lorimer Ave. Pittsburgh Pa.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 = fair chest none	
12	sister: Concetta-Corato	N.Y.	New York	no	self	yes	no	no	no	son: Cipriani Domenico-2714 Port St. New York N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 = dark gray chest none	
13																					
14	mother: Lucrezia Grosso Grammichele Catania	Conn.	Bridgeport	no	self	yes	yes	1913-1929	Conn.	husband Michele Buttafuoco Gallo Iembroke St. 174 Bridgeport Conn.	no	perman.	=	no	no	no	no	no	good	no	5 5 dark brown none
15	grand mother as above	Conn.	Bridgeport	no	mother	=	yes	born	Conn.	father as above	no	perman.	=	no	no	no	no	no	good	no	= = fair chestn. none
16	grand mother as above	Conn.	Bridgeport	no	mother	=	yes	born	Conn.	father as above	no	perman.	=	no	no	no	no	no	good	no	= = fair chestn. none
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the CONTE GRANDE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of AUG 1930, 19  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CONTE GRANDE, Surgeon of the SAILING THIRLWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1914  
at NEW YORK

Notary.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







*List* **24**

The entries in this book must be typewritten and dated.

65

[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antoni Sana Master, of the CONTE GRANDE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this        day of AUG 4 1930, 19  
at NEW YORK

W. J. [Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CONTINUATION OF FORM NO. 1



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had \_\_\_\_\_ 16 \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ 14 \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ AUG 1 1930 \_\_\_\_\_, 19  
at \_\_\_\_\_

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







*List* **23**  
 ne entries in this sheet  
 typewritten in ink.

The entries on this sheet must be typewritten.

67

[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stefano, of the CONTE GRANDE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 1 day of AUG, 1918,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

\*Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DEPARTMENT OF COMMERCE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the 20015, SAINTING THE 11 WITH, do  
(State whether Surgeon "sailing through" or "employed by"  
swears thereof "as the case may be")  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 4, 1930, 19

at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



DEPARTMENT OF LABOR  
BUREAU OF LABOR SERVICE

22

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. " CONTE GRANDE "

Passengers sailing from **NAPLES**

JULY 26TH

19 30

Number 2 Agati Adelina = DID NOT SAIL = From Number 22 to 30 = B L A N K =

Total passengers . . . . .	20
U. S. citizens . . . . .	2
Aliens . . . . .	18

PURGER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, August 4th, 1930

List **22**  
The entries on this sheet must be typewritten

69

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States a. To remain permanently in the United States b. To remain temporarily in the United States c. To remain temporarily in the United States for a limited period of time d. To remain temporarily in the United States for a limited period of time for the purpose of engaging in a business or profession e. To remain temporarily in the United States for a limited period of time for the purpose of engaging in a business or profession	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
1	mother: Del Vecchio Marghe rita-Avigliano	N.Y. B'klyn	no	self	yes	no	no	father: Vito-575 Lorimer St. B'klyn N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	chest	bleu none
2	mother: Amine Gencetta Siracusa	N.Y. B'klyn	no	self	yes	no	no	husband: Gentile Giovanni 1378 79th St. B'klyn N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5	fair	chest	gray none
3	grand mother: Liberatore Carmela-Introdacqua	N.J. Endicott	no	self	yes	no	no	father: Nestore-224 Oden Ave. Endicott N.J.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	chest	none
4	father: Antonio-Pagnano	Alto Pa. Aliquippa	no	self	yes	no	no	husband: Del Guzzo Gabriele 110 1st Ave. Aliquippa Pa.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	chest	none
5	father: Francesco-Satriano	N.J. Newark	no	self	yes	no	no	husband: Bagile Domenico 107 Prospect Ave. Newark N.J.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	nat	chest	none
6	grand father as above	N.J. Newark	no	mother	yes	no	no	father as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no				
7	wife: Palermo Vincenza-Maida	N.J. Newark	no	self	yes	yes	919-30 N.J.	uncle: Palermo Giovanni 300 Bank St. Newark N.J.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	dark	chest	none
8		Mass. Lawrence						183 Jackson St. Lawrence Mass.													
9	father: Salvatore-Catania	Mass. Lawrence	no	husband	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	chest	none
10		Neb. Omaha						1219 Park Wills Ave. Omaha Neb.													
11	father: Silvestro-Catania	Neb. Omaha	no	husband	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	chest	none
12	mother: Cardagliano Maddalena-Castellammare del Golfo	N.Y. New York	no	self	yes	yes	905-12 N.Y.	husband: Como Vincenzo 412 E. 114th Str. New York N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	chest	none
13	grand mother as above	N.Y. New York	no	mother	yes	no	no	father as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no				
14	as above	N.Y. New York	no	mother	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no				
15	as above	N.Y. New York	no	mother	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no				
16	mother: Randazzo Lucia-Partanna Mondello	N.Y. New York	no	self	yes	no	no	father: Giuseppe-653 E. 187th St. New York N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	dark	chest	none
17	sister: Filomena-Vico nel Latio	Ill. Chicago	no	self	yes	no	no	husband: Bragalone Domenico Box 40 Chicago Ridge Ill.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 2	nat	black	chest none
18	aunt as above	Ill. Chicago	no	mother	yes	no	no	father as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no				
19	as above	Ill. Chicago	no	mother	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no				
20	as above	Ill. Chicago	no	mother	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no				
21	mother: Azzolino Anna-Grammichele	N.Y. New York	no	self	yes	no	no	father: Michele-99 Madison St. New York N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5	nat	chest	scar on fore head

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Giuseppe Scam, of the STEAMER SANDE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER, Officer.

Sworn to before me this 14 day of AUG 4, 1930,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the ITALIAN GOVERNMENT, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of Aug, 1930,

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



21

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CONTE GRANDE"

Passengers sailing from

NAPLES

JULY 26TH

1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Di Russo	Consiglia Maria	28	f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Salle	12118	Naples	June 24th 930	Italy	Salle
2	UNDER 16	Colangelo	Valdo	7	m	s					Italian	South	Italy	Salle	12119	Naples	June 24th 930	Italy	Salle
3	UNDER 16	Colangelo	Velia	6	f	s					Italian	South	Italy	Salle	12120	Naples	June 24th 930	Italy	Salle
4	UNDER 16	Colangelo	Armando	1	m	s					Italian	South	Italy	Salle	12121	Naples	June 24th 930	Italy	Salle
5		Bellini	Laura	36	f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Bitritto	584	Naples	July 24th 30	Italy	Bitritto
6		Scalera	Maria	9	f	s					Italian	South	Italy	Bitritto	585	Naples	July 24th 1930	Italy	Bitritto
7		Scalera	Michele	6	m	s					Italian	South	Italy	Bitritto	586	Naples	July 24th 1930	Italy	Bitritto
8		Miceli	Giuseppina	35	f	m	housew	no	illiterate	no	Italian	South	Italy	Dipignano	587	Naples	July 24th 30	Italy	Dipignano
9	UNDER 16	Cucullo	Luisa	7	f	s					Italian	South	Italy	Dipignano	588	Naples	July 24th 30	Italy	Dipignano
10	UNDER 16	Cucullo	Elio	2	m	s					Italian	South	Italy	Dipignano	589	Naples	July 24th 30	Italy	Dipignano
11		Purco	Maria	30	f	m	housew	no	illiterate	no	Italian	South	Italy	Dipignano	590	Naples	July 24th 30	Italy	Dipignano
12		Saraceni	Giuseppe	34	m	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Orsogna				U.S.A.	Philadelphia
13		Pannone	Giovanni	44	m	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Orsogna				U.S.A.	Long Island
14		Zezima	Maria Consiglia	30	f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Stranford Conn.	455	Naples	July 2nd 30	Italy	Settefrati
15	UNDER 16	Terensio	Emanuele	8	f	s					Italian	South	Italy	Settefrati	456	Naples	July 2nd 930	Italy	Settefrati
16	UNDER 16	Terensio	Giorgio	6	m	s					Italian	South	Italy	Settefrati	457	Naples	July 2nd 930	Italy	Settefrati
17		Vecchione	Anna	25	f	m	dressmak.	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Saviano	520	Naples	July 21st 930	Italy	Saviano
18	U.S. CIT.	Natoli	John	50	m	m					U.S.A.						American pass. 148537 Wash. Dec. 30th 929		
19		Ruggeri	Maria	43	f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Salina	148	Salerno	Jul. 16th 1930	Italy	Salina
20		Natoli	Caterina	9	f	s					Italian	South	Italy	Salina	149	Salerno	Jul. 16th 1930	Italy	Salina
21		Natoli	Nunziata	9	f	s					Italian	South	Italy	Salina	150	Salerno	Jul. 16th 1930	Italy	Salina
22		Natoli	Bartolo	15	m	s	laborer	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Salina	151	Salerno	Jul. 16th 1930	Italy	Salina
23		Natoli	Angela	18	f	s	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Salina	152	Salerno	Jul. 16th 1930	Italy	Salina
24		Puglisi	Niccolò	27	m	m					U.S.A.						American pass. 144855 Wash. Nov. 26th 929		
25		Napoli	Angelina	18	f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Guarnaschell				Italy	Guarnaschell
26		Demma	Agostino	13	m	s	student	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Termini Imerese	141	Termini	Jul. 16th 1930	Italy	Termini Imerese
27		Modica	Nicosia	23	f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Termini Imerese				Italy	Termini Imerese
28		Di Benedetto	Marianna	35	f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Introdacqua	572	Naples	July 24th 30	Italy	Introdacqua
29		Pelino	Luigi	14	m	s	student	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Introdacqua	573	Naples	July 24th 30	Italy	Introdacqua
30		Di Pietrantonio	Giuseppina	20	f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Pallascosa	578	Naples	Jul. 24th 1930	Italy	Pallascosa

Numbers: 12 Saraceni Giuseppe, 13 Pannone Giovanni, 24 Puglisi Niccolò, 25 Napoli Angelina, 27 Modica Nicosia, = DID NOT SAIL

Total passengers . . . . . 25  
 U.S. citizens . . . . . 1  
 Aliens . . . . . 24

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of races will be found on the back of this sheet.



ST  
State  
SEC

State  
SEC

A

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

71

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the SS. S. S. S. S., from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 4 day of AUG 1930, 19  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, location, mining engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Business companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (File record and notes).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Class or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully examined by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of country does not mean "French" by country. An Irish, German, or Italian alien by race would properly come under the heading of "English," "Irish," "German," or "Italian," respectively. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, or from South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trieste) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that residence companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded. United States.

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (First destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket in such port destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative. Except extremely necessary cases, the answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 21 (Whether in possession of \$20 and if less how much).—Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family. The entire amount should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1904-1907, Philadelphia.

Column 22 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory, and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory, and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30. These questions are self-explanatory, and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 25 to 30. These questions are self-explanatory, and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 26 to 30. These questions are self-explanatory, and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 to 30. These questions are self-explanatory, and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 28 to 30. These questions are self-explanatory, and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 29 to 30. These questions are self-explanatory, and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 30. This question is self-explanatory, and the answer like all others on the sheet, is subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

72

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the CONTE GRANDE, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1914

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. " CONTE GRANDE " . . . . . Passengers sailing from  N A P L E S  . . . . .,  JULY 26TH  . . . . ., 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		Volpe Cristina	46	f m	civil	yes Italian	yes Italian	South Italy Pozzuoli	538	Naples	Jul. 22nd 1930	Italy Napoli
2	UNDER 16	D'Aroo Irma	13	f s	student	yes Italian	yes Italian	South Italy Pozzuoli	541	Naples	Jul. 22nd 1930	Italy Napoli
3	UNDER 16	D'Aroo Renato	6	m s			Italian	South Italy Pozzuoli	539	Naples	Jul. 22nd 1930	Italy Napoli
4		Scibelli Angela	32	f m	housew	yes Italian	yes Italian	South Italy Monteforte Irpino				Italy Monteforte Irpino
5		Brocino Angelo	9	m s			Italian	South Italy Monteforte Irpino				Italy Monteforte Irpino
6		Brocino Rosa	7	f s			Italian	South Italy Monteforte Irpino				Italy Monteforte Irpino
7		Fedele Nicola	26	m s			U.S.A.	Italy S. Valentia		American pass. 1250	Wash. Dec. 2nd 1929	Italy S. Valentia
8		Di Pierdomenico Marianna	27	f m	housew	yes Italian	yes Italian	South Italy Abbateggio				Italy S. Valentia
9		Guardiani Francesco	35	m m			U.S.A.	Italy S. Valentia		American pass. 149382	Wash. Dec. 14th 1929	Italy S. Valentia
10		D'Addario Lisena	21	f m	housew	yes Italian	yes Italian	South Italy Salle	517	Naples	Jul. 24th 1930	Italy Salle
11		Vetuschi Gesilda	34	f m	housew	yes Italian	yes Italian	South Italy Montorio al Vomano	625	Naples	Jul. 24th 1930	Italy Colledara
12	UNDER 16	Pallotta Elisabetta	13	f s	student	yes Italian	yes Italian	South Italy Colledara	626	Naples	Jul. 24th 1930	Italy Colledara
13	UNDER 16	Pallotta Adelio	12	m s	student	yes Italian	yes Italian	South Italy Colledara	627	Naples	Jul. 24th 1930	Italy Colledara
14	UNDER 16	Pallotta Iolanda	9	f s	student	yes Italian	yes Italian	South Italy Colledara	628	Naples	Jul. 24th 1930	Italy Colledara
15		Cardarelli Antonietta	38	f m	housew		U.S.A.			American pass.		
16		Roffe Cesidio	29	m m	man	yes Italian	yes Italian	South Italy S. Donato V.C.				Italy S. Donato V.C.
17		Roffe Anna	6	f s			Italian	South Italy S. Donato V.C.				Italy S. Donato V.C.
18		Roffe Donata	4	f s			Italian	South Italy S. Donato V.C.				Italy S. Donato V.C.
19		Roffe Gina	2	f s			Italian	South Italy S. Donato V.C.				Italy S. Donato V.C.
20		Scarinzi Nemato	26	m m			U.S.A.	Italy S. Valentia		American pass. 145587	Wash. March 30th 1929	Italy S. Valentia
21		Palumbo Maria Giovanna	28	f m	housew	yes Italian	yes Italian	South Italy Foglianise	171	Naples	Jul. 7th 1930	Italy Foglianise
22		Iacovelli Vito	27	m m			U.S.A.	Italy S. Valentia		American pass. 150811	Wash. Oct. 21st 1929	Italy S. Valentia
23		Rutigliano Rosa	25	f m	housew	yes Italian	yes Italian	South Italy Grume Appula	611	Naples	Jul. 24th 1930	Italy Grume Appula
24		Malizia Antonia	32	f m	housew	yes Italian	yes Italian	South Italy Settefrati				Italy Settefrati
25		Malizia Maria	5	f s			Italian	South Italy Settefrati				Italy Settefrati
26		D'Ambrosio Francesco	27	m m			U.S.A.	Italy S. Valentia		American pass. 125900	Wash. Sep. 14th 1929	Italy S. Valentia
27		Scalera Rosa	23	f m	housew	yes Italian	yes Italian	South Italy Altamura	610	Naples	Jul. 24th 1930	Italy Altamura
28		De Rosa Giovanni	29	m m			U.S.A.	Italy S. Valentia		American pass. 181295	Wash. March 22nd 1930	Italy S. Valentia
29		Gaioli Maria de Rosa	27	f m	housew	yes Italian	yes Italian	South Italy Napoli	421	Naples	July 16th 1930	Italy Sorrento
30		De Gaetano Maria	22	f m	housew	yes Italian	yes Italian	South Italy Giovinazzo	579	Naples	Jul. 24th 1930	Italy Bitonto

Numero 4 Seibelli Angela, 5 Ercolino Angelo, 6 Ercolino Rosa, 15 Cardarelli Antonietta, 16 Roffo Cesidio, 17 Roffo Anna, 18 Roffo Donata, 19 Roffo Gina, 24 Malizia Antonia, 25 Malizia Maria =  
# BID NOT SAIL =

Total passengers	20
U. S. citizens	6
Aliens	14

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

PURSER



Stat  
SEC  
A

*List* 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

73

## Arriving at Port of

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—320



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lema Master, of the CONTE GRANDE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

NAUTIC Officer.

Sworn to before me this 14 day of AUG 4, 1919  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

16-430

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernazzi, Surgeon of the CONTE GRANDE, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at NEW YORK

*(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)*  
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

### Passengers sailing from

NAPLES

JULY 26TH

19 30

Numbers 9 Mercuri Achille, 10 Mercuri Giulio, 18 Varvelli Clelio = DID NOT SAIL = From Number 19 to 30 = B L A N K =

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, August 4th, 1930

List **19**  
The entries on this list must  
be typewritten or printed  
75

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)	Whether having a ticket to each final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily, or whether he is a transient alien	Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any labor union, or is a member of a political party, or is engaged in any political party	Whether alien is a member of a political party, or is engaged in any political party	Whether alien is a member of a political party, or is engaged in any political party	Whether alien is a member of a political party, or is engaged in any political party	Whether alien is a member of a political party, or is engaged in any political party	Whether alien is a member of a political party, or is engaged in any political party	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	wife: De Leo Angela-S. Teresa	N.Y. New York	no	self	yes	yes 913-29 N.Y. friend: Palandano Gaetano-125 East 104th St. New York N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	nat chest	none
2	uncle: Pedi Raimondo-Grammichele	N.Y. New York	no	self	yes	yes 912-30 N.Y. husband: Pignato Francesco-1862 W. 11th St. New York N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2 nat chest	none
3	as above	N.Y. New York	no	mother	yes	no	no	father as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no			
4	wife: Noto Beatrice-Maretti	Cal. S. Francisco	no	self	yes	yes 925-30 Cal. brother: Francesco-1944 Mass. St. S. Francisco Cal.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5 dark chest	none
5	wife: Gandolfo Giuseppa-Maretti	Cal. S. Francisco	no	self	yes	yes 920-29 Cal. cousin: Gandolfo Giuseppe-682 Mission St. San Francisco Cal.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6 dark chest	none
6	mother: Lo Monaco Giuseppa-Mistretta	N.Y. New York	no	self	yes	yes 916-30 N.Y. friend: Polimeno Angelina-48 West St. New York N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	dark black	none
7	mother: Rizzo Giuseppa-Grammichele	N.Y. B'klyn	no	self	yes	yes 921-30 N.Y. husband: Bellino Salvatore-1013 63rd St. B'klyn N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	nat chest	none
8	grand mother as above	N.Y. B'klyn	no	mother	yes	yes born U.S.	father as above	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no			
9	father: Francesco-Maretti	Conn. New Haven	no	self	yes	yes 912-29 Conn. friend: Ripani Giovanni-430 Columbus Ave. New Haven Conn.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	dark chest	none
10	as above	Conn. New Haven	no	self	yes	yes 913-29 Conn. as above		no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	dark chest	none
11	aunt: Anastasio Giovanna-Siracusa	N.J. Perth Amboy	no	self	yes	yes 921-30 N.J. son: Gaetano-1000 Washington Av. South Amboy N.J.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	dark gray chest	none
12		N.Y. B'klyn				1965 67th St. B'klyn N.Y.														
13	father: Mario-Grammichele	N.Y. B'klyn	no	husband	yes	yes 907-30 N.Y. as above		no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	2 dark chest	none
14	uncle: Pascarella Bartolomeo Cervino	N.Y. Syracuse	no	self	yes	yes 921-29 N.Y. husband: Pascarella Francesco-315 Fulton St. Syracuse N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5 nat chest	none
15	as above	N.Y. Syracuse	no	mother	yes	yes born U.S.	father as above	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no			
16	as above	N.Y. Syracuse	no	mother	yes	yes born U.S.	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no			
17	mother: Candela Emilia Cervinara	N.Y. New York	yes	self	yes	yes 921-30 N.Y. residence = 2255 1st Ave. New York N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6 nat. chestn.	none
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antoni Senna, of the CONTE GRANDE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this        day of AUG 4, 1930,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien reads to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nativeness*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

NECESSARY EXPLANATIONS



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Sennar, Surgeon of the CONTE GRANDE, SAINT PIERRE, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
years' experience as a Physician  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of AUG 4 1930, 19  
at NEW YORK

Note — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



A large, bold, black number '18' is positioned in the upper left corner of the page. The number is stylized with a thick, slightly irregular font. The '1' is a simple vertical bar, and the '8' has a rounded, open top. The number is partially cut off by the left edge of the page.

## St SE

SE

### Passengers sailing from

NAPLES

JULY 26TH

19 30

Numbers 3 De Matteis Alfredo, 4 Cavaiola Felice, 5 Petrilli Giovanni, 12 Gagliardi Vincenzo, 23 Marchese Giuseppe = DID NOT SAIL =

Total passengers . . . .	25
*U. S. citizens . . . .	3
Albans . . . .	22

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

PURSEE







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the CONTE GRANDE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 4 day of AUG 4 1930, 19  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the CONTE GRANDE, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of AUG 4 1930, 19  
at NEW YORK

*(Signature)*  
Notary Public for the State of New York  
Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# 15

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. CONTE GRANDE. Passengers sailing from NAPLES, July 26th, 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Understand language (or, if exemption claimed, so what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Lombardi	Michele	70	m	farmlab.yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Cimitile	23	Naples	July 1st 1930	Italy	Cimitile	
2		Camaioni	Biagio	29	m				U.S.C.	Italy	Bat. nat. cert # 3198668	American Passp. No 142602 Wash. Nov. 13 1929						
3		Camaioni Esposito	Giuseppa	22	f	housew. yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	S. Gero	555	Naples	Jul. 25th 1930	Italy	S. Gero	
4		Iampieri	Concetta	54	f	hpusew. yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Tortoreto	43	Naples	July 1st 1930	Italy	S. Gero	
5		Ferrelli	Gaetana	70	f	w housew. yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Pettorano sul Gizio	33	Naples	July 1st 1930	Italy	Pettorano	
6		Gallina	Vincenza	71	f	w housew. no	Illiterate	no	Italian	South	Italy	Chiusa Sola - Fani	1713	Palermo	July 7th 1930	Italy	Chiusa Claf	
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Group 1 & 2 p. 25

From Number 7 to 30 = B L A N K =

Total passengers . . . . .	6
U. S. citizens . . . . .	1
Aliens . . . . .	5

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the CONTE GRANDE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 4 day of AUG 4 1930,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CONTE GRANDE, Surgeon of the CONTE GRANDE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of 14 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at NEW YORK

**Note.**—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
BUREAU OF IMMIGRATION  
List **14**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CONTE GRANDE" Passengers sailing from **TABLES**, JULY 26TH, 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mar.	Married or single		Read	Read what language (or, if none, state)	Write		Country	City or town				Country	City or town	
1		Chiariello	Giovanni	30	m	shoemaker	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Agropoli	505396	App. 500969 Wann.	Feb. 15th 1930	U.S.	New York N.Y.
2		Di Lucio	Feresina	32	r	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	U.S.A.	New York N.Y.	5743	Naples	June 6th 1930	Italy	Agropoli
3		Chiariello	Vienna	1	r					Italian	South	Italy	Agropoli	5744	Naples	June 6th 1930	Italy	Agropoli
4		Chiariello	Angelina	5	r					Italian	South	Italy	Agropoli	5745	Naples	June 6th 1930	Italy	Agropoli
5		Pica	rosa	18	r	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Terracina	4494	Palermo	July 14th 1930	Italy	Terracina
6		Katsiello	Luigi	25	m	employed	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Pomigliano d'Arco	5044	Naples	July 24th 1930	Italy	Pomigliano d'Arco
7		Palumbo	Grasia	20	r	sister	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Matigliano	5047	Naples	July 24th 1930	Italy	Roma
8		Spagnuolo	Teodora	57	r	sister	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Noicattaro	5040	Naples	July 24th 1930	Italy	Roma
9		Striglio Tagliocci	Lina	54	r	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Bolognola	5426	Genoa	May 15th 1930	Italy	Camerino
10		Striglio	Gina		r					Italian	South	Italy	Bolognola	5427	Genoa	May 15th 1930	Italy	Camerino

Form Number 11 to 30 - 3-1-1-1-1-1

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† Listed races will be found on the back of this sheet.

PURSER



ST  
State  
SEC  
A

*List* **14**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

81

NEW YORK

August 4th 1930

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Sarno, of the CONTE GRANDE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 4 day of AUG 4, 1930,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernadi, Surgeon of the CONTE GRANDE, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES, or SECOND-CLASS ARRIVALS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or SECOND-CLASS ARRIVALS. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CONTE GRANDE"

Passengers sailing from

NAPLES

JULY 26TH

1930

Arrival

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town	No. on List
1		Mari Emilio	40	m	engineer	yes Italian	yes Italian	South	Italy Salle	17	Naples	June 24th 30	Italy Lanoiano	1
2		Perretti Francesco	54	m	merchant	yes Italian	yes Italian	South	Italy Montemilone	8	Naples	June 24th 30	Italy Montemilone	2
3		Venturini Anna	45	f	sister	yes Italian	yes Italian	South	Italy Esperia	16	Naples	Jul. 22nd 1930	Italy Esperia	3
4		Rossi Maria	57	f	sister	yes Italian	yes Italian	South	Italy Cervara	15	Naples	Jul. 12th 1930	Italy Roma	4
5		Geochi Emilio	45	m	journalist	yes Italian	yes Italian	South	Italy Firenze	4	Rome	Jul. 2nd 1930	Italy Firenze	5
6		Pieraccini-Cecchi Leonetta	46	f	civil	yes Italian	yes Italian	South	Italy Poggibonsi	5	Rome	Jul. 2nd 1930	Italy Arezzo	6
7														7
8														8
9														9
10														10
11														11
12														12
13														13
14														14
15														15
16														16
17														17
18														18
19														19
20														20
21														21
22														22
23														23
24														24
25														25
26														26
27														27
28														28
29														29
30														30

Number 2 Perretti Francesco = DID NOT SAIL = From Number 7 to 30 = BLANK =

Total passengers . . . . . 5  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . . 5

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STA

States, or  
SECOND-

Arriv

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 13  
The entries on this sheet must  
be typewritten or

83

Arriving at Port of NEW YORK, August 4th, 1930

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any insular possession thereof by force or violence	Whether coming to receive of any alien, or to act as interpreter or agent for any alien, in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is engaged in any business, or is employed by any person, or is engaged in any occupation, or is engaged in any profession, or is engaged in any trade, or is engaged in any industry, or is engaged in any service, or is engaged in any other activity, in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification	
1	1	brother: Olimio-Lanciano	N.Y. New York	no	self	yes	yes 929-30 N.Y. o/o Mari 170 5th Ave. New York N.Y.	trading of commerce	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	gray	chest	none
2	2	wife: Angela Antonietta	Italy Montemilone	no	self	yes	yes 908-13 N.Y. o/o Montemilone 118 Marion St. B'klyn N.Y.	temporary visit	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	chest	gray	none
3	3	Madonna del Riposo Convent ROMA	Italy ROMA	no	self	yes	no	admitted to convent of Cleveland Ohio	temporary visit	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	chest	none	
4	4	as above	Italy ROMA	no	self	yes	no	as above	temporary visit	no	no	no	no	good	no	5	nat	chest	none	
5	5	sister: Luisa-Firenze	Italy Firenze	no	self	yes	no	friend: Prezzolini Giuseppe o/o University of Berkeley Cal.	temporary visit	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	chest	none	
6	6	sister in law as above	Italy Firenze	no	husband	yes	no	as above	temporary visit	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	gray	chest	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the CONTE GRANDE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER (Officer.)

Sworn to before me this Aug 1 day of 1920, 19  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Freight status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. How, or, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

UNRECORDED PAGE 1000



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the CONTE GRANDE, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of AUG 4, 1930, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# 12

**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States.

This (yellow) sheet is for the listing of \_\_\_\_\_

S. S. " CONTE GRANDE "

### Passengers sailing from

# NAPLES

JULY 26TH

1950

Number 3 Bandasso Nicola = DID NOT SAIL = From Number 22 to 30 = BLANK =

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of race will be found on the back of this sheet.

PURSER



List **12**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

85

Arriving at Port of NEW YORK, August 4th, 1930

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the CONTE GRANDE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER, Officer.

Sworn to before me this 4 day of AUG 4 1930, 19  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (pail engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CONTE GRANDE, Surgeon of the ITALIAN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of AUG, 1930, 19

at

(Signature and title of immigration or other office authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



11

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " CONTE GRANDE "

### Passengers sailing from

N A P L E S

JULY 26TH

19 30

Numbers 1 Celestino Maria, 2 Filippelli A. Margherita, 3 Gaudio Francesco, 4 Gaudio Mario, 26 Naccarato Rosina, 27 Martino Marietta, 28 Martino Francesco, 29 Martino Giuseppe, 30 Martino Gaetano =  
= DID NOT SAIL =

Total passengers . . . . .	21
U. S. citizens . . . . .	4
Albans . . . . .	17

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

PURSER



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List **11**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

87

Arriving at Port of NEW YORK, August 4th, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or individual, or by the Government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$10, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	
		State	City or town			Yes No	If yes— Year or period of years Where?									Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Father: Luigi Spessano Pisco N.Y. B'klyn 10			no	self	yes	no	no	husband: Le Rose Giuseppe 225 Sanford St. B'klyn N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	nat black	none
2	Father: Domenico Carolei N.Y. Bronx			no	self	yes	no	no	husband: Gaudio Alfonso 2357 Hoffman St. Bronx N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5	fair blond	blue none
3	grand father as above		N.Y. Bronx	no	mother	yes	no	no	father as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no			
4	as above		N.Y. Bronx	no	mother	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no			
5	brother: Addolorato-Cantalu po nel Samio		Ohio Painesville	no	self	yes	no	no	husband: Stanziale Giuseppe 597 No. Chelais St. Painesville Ohio	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5	dark black	spot on right cheek
6	uncle as above		Ohio Painesville	no	mother	yes	no	no	father as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no			
7			Ill. Chicago						527 No. Hamlin Ave. Chicago Ill.												
8	father in law: Chiappetta Giovanni-Rende		Ill. Chicago	no	husband	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5	fair chest	none
9	son: Perrone Antonio-S. Agata Pa. Ludlow		Pa. Ludlow	no	self	yes	no	no	husband: Perrone Giuseppe Box 216 Ludlow Pa.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5	nat chest	none
10	brother as above		Pa. Ludlow	no	mother	yes	no	no	father as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	nat chest	none
11	father: Benedetto-Marano Principato		Ill. Highland Rd.	no	self	yes	no	no	husband: Vena Gabriele-717 Deerfield Ave. Highland H.R. Ill.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5	fair chest	none
12			N.J. E. Rutherford						P.O. Box 24 E. Rutherford N.J.												
13			N.J. E. Rutherford						as above												
14	father: Giuseppe-S. Marina Salina		N.J. E. Rutherford	no	self	yes	no	no	husband: Costa Antonio-24 Box E. Rutherford N.J.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5	dark chest	none
15	grand father as above		N.J. E. Rutherford	no	mother	yes	no	no	father as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no			
16	as above		N.J. E. Rutherford	no	mother	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no			
17	as above		N.J. E. Rutherford	no	mother	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no			
18	father in law: Fusco Cosmo Paupisi		N.Y. New York	no	self	yes	no	no	husband: Fusco Saverio-310 East 153rd St. New York N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 2	nat chest	none
19	grand father as above		N.Y. New York	no	mother	yes	no	no	father as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no			
20			N.J. Summit						P.O. Box 37-Summit N.J.												
21	father: Antonio-Paupisi		N.J. Summit	no	husband	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	fair chest	none
22	mother: Iaccino Carolina-Dipignano		N.Y. New York	no	self	yes	no	no	husband: Cirolia Pasquale-330 East 114th St. New York N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	dark chest	none
23	grand mother as above		N.Y. New York	no	mother	yes	no	no	father as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no			
24	as above		N.Y. New York	no	mother	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no			
25	as above		N.Y. New York	no	mother	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no			
26	brother: Carmine Paterno Cal.		N.Y. New Rochelle	no	self	yes	no	no	husband: Martino Giovanni 10 3rd St. New Rochelle N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5	dark chest	none
27	uncle as above		N.Y. New Rochelle	no	mother	yes	no	no	father as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no			
28	as above		N.Y. New Rochelle	no	mother	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no			
29	as above		N.Y. New Rochelle	no	mother	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no			
30	as above		N.Y. New Rochelle	no	mother	yes	no	no	as above	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	nat chest	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena, of the CONTE GRANDE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer,

Sworn to before me this 4 day of AUG 4 1930, 19  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the CONTE GRANDE, SAILED THIS 11 WITH 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I have made a personal examination of 11 in number, according  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of AUG 4 1900, 19

at CONTE GRANDE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Form 100  
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
BUREAU OF IMMIGRATION  
List **10**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CONTE GRANDE"

Passengers sailing from

NAPLES

JULY 2<sup>ND</sup>

1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read what language (or, if exceptions claimed, on what ground)	Write				Country	City or town	Country
1		Madonna	Pasquale	67	m	merchant	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Resina	587388	App. 591834	Wash. April 11th 30	U.S.	New York N.Y.
2		Di Bartolomeo	Carolina	60	f	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Portici	587389	do 591836	do April 11th 30	U.S.	New York N.Y.
3		Cuccovia	Osamo	30	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Macchiagode	525131	do 528169	do Aug. 24th 1929	U.S.	Bronx N.Y.
4		Floid	Elmore	38	f	housew	yes	Italian	yes	U.S.B.	Italian So.	U.S.A.	St. Louis Mo.	573739	do 577362	do March 1st 1930	U.S.	St. Louis Mo.
5		Giunta	Domenico	57	m					U.S.A.					American pass. 194681	Wash. April 9th 30		
6		Pennestri	Angela	18	f	student	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Melito P.S.	540314	App. 540314	Wash. Oct. 29th 1929	U.S.	Washington D.C.
7		Vitale	Gioacchino	52	m	merchant	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Cimitile	529663	do 532630	do Sep. 14th 1929	U.S.	New York N.Y.
8		Garofalo	Francesco	27	f	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Rogliano	520679	do 523386	do Aug. 8th 1929	U.S.	Manassas Pa.
9		Manocchio	Pasquale	34	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Baranello	517591	do 516519	do July 31st 1929	U.S.	Cleveland Ohio
10		Tromba	Cristanziano	35	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Baranello	517585	do 516520	do July 31st 1929	U.S.	Cleveland Ohio
11	U.S. CI	Guerrieri	Silvino	37	m					U.S.A.					American pass. 178742	Wash. March 19th 30		
12	U.S. CI	Guerrieri	Giuseppe	7	m					U.S.A.					American pass. 178742	Wash. March 19th 30		
13		Biasini	Tommasina	30	f	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Patrica	568963	App. 571831	Wash. March 3rd 30	U.S.	Port Plain N.Y.
14		Mercaldo	Pasquale	46	m	tailor	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Carvinara	589282	do 591835	do April 14th 30	U.S.	New York N.Y.
15		Caserta	Francesco	65	m	merchant	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Napoli	594320	do 596363	do April 23rd 30	U.S.	New York N.Y.
16		Gennaro	Leonardo	46	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Partanna	589310	do 585939	do April 14th 30	U.S.	Denver Col.
17		De Pascale	Virginia	51	f	civil	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Salsa Irpina	488715	do 496163	do Nov. 20th 30	U.S.	B'klyn N.Y.
18	U.S. CI	Giacobbe	Giuseppe		m	barber	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Messina					
19	U.S. CI	Sergi	Antonino	50	m					U.S.A.					American pass. 122738	Wash. Sep. 4th 1929		
20	U.S. CI	Sergi	Francesco	3	m					U.S.A.					American pass. 122738	Wash. Sep. 4th 1929		
21	U.S. CI	Merlino	Margherita	46	f	housew	no illiterate	no	Italian		South	Italy	Calvaruso	529898	App. 532358	Wash. Sep. 18th 1929	U.S.	Boston Mass.
22	U.S. CI	Cerniglia	Isabella	9	f					U.S.A.					American pass. 274876	Wash. June 16th 30		
23		Cerniglia	Rosaria	42	f	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Villafra	615825	App. 617390	Wash. June 3rd 1930	U.S.	Chicago Ill.
24		Bonmarito	Filippa	54	f	housew	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Terrasini	603180	do 604978	do May 9th 1930	U.S.	Detroit Mich.
25		Bruno	Giuseppe	45	m	laborer	no illiterate	no	Italian		South	Italy	Carolei	617390	do 618673	do June 4th 1930	U.S.	Bronx N.Y.
26	U.S. CI	Striglio Calvi	Maria	24	f					U.S.A.					American pass. 150511	Wash. Dec. 21st 1929		
27	U.S. CI	Striglio Calvi	Grace	3	f					U.S.A.					American pass. 150511	Wash. Dec. 21st 1929		
28		Striglio	Francesco	35	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Bolognola	554777	App. 557305	Wash. Dec. 16th 1929	U.S.	Hingham Mass.
29		Chillen	Victoriano Sanchez	29	m	mechanic	yes	Italian	yes	Spanish		Spain	Huescar	575803	do 579057	do March 1st 30	U.S.	New York N.Y.
30		Chillon Vigorita	Micheline	23	f	housew	yes	Italian	yes	Spanish		Italy	Lacedonia	573742	do 579057	do March 17th 30	U.S.	New York N.Y.

Number 14 Mercaldo Pasquale - SEE LIST 19/17 - Giacobbe Giuseppe - SEE LIST 12/19 - Numbers 4 Floid Elmore & 5 Giunta Domenico - SEE LIST 12/19

Total passengers . . . . . 26  
U.S. citizens . . . . . 7  
Alien . . . . . 19

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence at the time of arrival.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

PURSER



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, August 4th, 19 30

89

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien admitted to license as operator of motor vehicle in State of New York	Whether alien has been convicted of crime involving moral turpitude, or charged with same	Whether alien is a polygamist	Whether alien is an anarchist	Whether alien is a member of any organization known to have been organized for the purpose of overthrowing the Government of the United States	Whether alien is a member of any organization known to have been organized for the purpose of overthrowing the Government of any foreign country	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	daughter: Madonna Maria-Resina	N.Y. New York	no	self	yes yes924-30 N.Y.	residence: 2239 1st Ave. New York N.Y.	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 2	dark gray	black	none			
2	as above	N.Y. New York	no	husband	yes yes924-30 N.Y.	as above	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	4 9	dark gray	gray	none			
3	wife: Ciccone Maria-Macchia godena	N.Y. Bronx	no	self	yes yes920-29 N.Y.	brother in law: Ciccone Rocco-152 East 187th St. Bronx N.Y.	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 =	nat chest		spot on left eye			
4	nobody	Mo. St. Louis	no	husband	yes yes born U.S.	4931 Northland Pl. St. Louis Mo.	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 2	fair chest		none			
5	grand father	Mo. St. Louis	no	self	yes yes913-30 D.C.	father: Santo-732 N.W. 5th St. Washington D.C.	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 3	dark chest		none			
6	grand father: Pennestri Antoino-Melito P.S.	D.C. Washington	no	self	yes yes893-925 N.Y.	wife: Napolitano Maria-218 East 715 St. New York N.Y.	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 =	fair gray	chest	none			
7	brother in law: Menna Gennaro Cimitile	N.Y. New York	no	self	yes yes920-29 Pa.	husband: Perri Giacinto-654 Mic Mahon Ave. Manessen Pa.	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 =	nat chest		spot on left cheek			
8	mother: Iorma Agata-Rogliano	Pa. Manessen	no	self	yes yes928-29 Ohio	brother: Biase-10509 Huad Ave. Cleveland Ohio	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 6	fair chest		none			
9	wife: Tomaro Maria-Baranello	Ohio Cleveland	no	self	yes yes927-29 Ohio	friend: Tomaro Michele-2290 E. 105th St. Cleveland Ohio	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 =	fair chest		none			
10	wife: Di Nallo Maria-Baranello	Ohio Cleveland	no	self	yes yes921-30 N.Y.	friend: Lanzaro Domenico-2255 1st Ave. New York N.Y.	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 6	nat chest		none			
11	brother: Isaisa-Patrica	N.Y. Port Plain	no	husband	yes yes929-30 N.Y.	wife: Nardi Raffaele-173 Mulberry St. New York N.Y.	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 4	nat white	chest	none			
12	brother: Antonino-Partanna	Col. Denver	no	self	yes yes925-30 Col.	wife: Carmela-3351 Shoshone Denver Col.	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 7	nat gray	chest	none			
13	brother: Albertp-Portici	N.Y. B'klyn	no	self	yes yes921-29 N.Y.	sister: Anna-2131 81st St. B'klyn N.Y.	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 4	nat chest		none			
14	Mass. Boston	Mass. Boston	no	husband	yes yes915-30 Mass.	as above	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 =	dark chest		none			
15	Ill. Chicago	Ill. Chicago	no	husband	yes yes909-30 Ill.	as above	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 =	dark chest		none			
16	Mich. Detroit	Mich. Detroit	no	self	yes yes920-0 Mich.	son: Pica Nicolo-2175 Springle St. Detroit Mich.	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 =	nat chest		none			
17	N.Y. Bronx	N.Y. Bronx	no	self	yes yes908-30 N.Y.	wife: Greco Maria-186 Lincoln Ave. Bronx N.Y.	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 7	fair black	chest	none			
18	Mass. Hingham	Mass. Hingham	no	self	yes yes921-30 Mass.	brother: Sante-address as above	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 5	nat chest		none			
19	N.Y. New York	N.Y. New York	no	self	yes yes929-30 N.Y.	Residence: 3834 Bali Ave. New York N.Y.	no	perman	yes no no no no	no	no	good	np	5 =	dark black		none			
20	N.Y. New York	N.Y. New York	no	husband	yes yes929-30 N.Y.	as above	no	perman	yes no no no no	no	no	good	no	5 =	b'wn black		none			

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the CONTE GRANDE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of AUG 4, 1930,  
at NEW YORK

MASTER Officer.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the SS. S. V. S., SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,  
at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

6

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

July 28th 1930

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex M. F.	Married or single	Calling or occupation	Able to Read what language (or, if none, state race or people)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town
1	ADMITTED	Calomeni	Vincenzo	26	m	s Mechanical	yes	Italian	yes	Italy South Italy	8.F.111	3-2	Jul. 17th 1930	Bucita C
2	ADMITTED	Tassi	Nando	26	m	m Boxer	yes	Italian	yes	Italy North Italy	Cavezzo	3	Pirella	Cavezzo
3	ADMITTED	Tassi Rolli	Teresa	23	f	m Housew	yes	Italian	yes	Italy North Italy	Cavezzo	3	Pirella	Cavezzo
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

From Number 4 to 30 = BLANK =

60

Total passengers . . . . . 3  
U. S. citizens . . . . . 0  
Aliens . . . . . 3

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 6  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

91

Arriving at Port of NEW YORK, August 4th, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming to United States to engage in business	Whether coming to United States to engage in agriculture	Whether coming to United States to engage in commerce	Whether coming to United States to engage in industry	Whether coming to United States to engage in domestic service	Whether coming to United States to engage in other occupation	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Cousin Cribaci Benedetto	It. Bucita	yes self	yes no	Father Calomeni Luigi	temporary Vis.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair chestn.	None
2	Bucita Cosenza				147 Broadway New Jersey City N.J.	temporary Vis.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair chestn.	None
3	Father Tassi Crispino	It. Cavezzo	yes self	yes yes	150 Broadway New York N.Y.	temporary Vis.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 11	fair chestn.	None
4	Cavezzo Modena				with documents as above	temporary Vis.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair chestn.	None
5	Father in law as above	It. Cavezzo	yes self	yes no																
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena, Master, of the CONTE GRANDE, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at NEW YORK  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and port city clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*How to read and write*).—This column need not be filled and contains the following question: "Read what language, or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Language spoken*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and port city clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:  
CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
ITALIAN (SOUTH).  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Samuel T. Smith, Surgeon of the CONTE GRANDE, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 1 1930, 19  
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 5

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. CONTE BRANDA Passengers sailing from GENOVA, JULY 25TH, 1930, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Permits Number	Application No. Issued at— Washington DC	Date	*Last permanent residence Country City or town
1	U.S. 67	Arado Paul	57	m	m			American	Citizen see passport	Nº II0038				USA Chicago Ill
2		Cella Arado Maria	57	f	m	Housew	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Rezzoagli	517117 516864 July 27th, 29 USA Chicago Ill
3		Besozzi Antonio	36	m	m	Priest	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Albante	415000 Feb. 24th, 30 USA N. Rochelle N.Y.
4		Barroero Giovanni	39	m	m	Gardner	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Benevagienna	517117 516864 Apr. 18th, 1930 USA S. Monica Cal.
5		Banchero Luigi	56	m	m	laborer	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Genova	565594 568809 Feb. 15th, 30 USA S. Francisco
6		Branda Cortese Giuseppina	34	f	m	Housew	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Nizza	548091 550329 Nov. 19th, 29 USA New York NY
7		Costantini Charles	35	m	m	Waiter	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Angera	537790 540845 Oct. 21th, 29 USA S. Francisco Cal.
8	VL 966/854	Cattorini Giacomo	32	m	m	mechanical	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Samarate	548791 551863 Nov. 21th, 29 USA New York NY
9	P-112 5911-2/3/37	Durizzi Scudella Teresina	44	f	m	Housew	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Caltrano	559062 561772 Jan. 16th, 30 USA Chicago Ill
10		Farina Giuseppina	23	f	s	Housew	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Siracusa	593317 596857 Apr. 2nd 1930 USA Jackson Heights L.I.
11		Francioni Biondello Elise	33	f	m	Housew	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Rovigo Castelnuovo B.	608968 614577 May 20th, 30 USA New York NY
12	U.S. 67	Gemignani Leo	52	m	m			American	Citizen see passport	Nº 68202				USA Chicago Ill
13		Gemignani Furlani Italia	44	f	m	Housew	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Bonavico	530668 534178 Sep. 20th 1930 USA Chicago Ill
14		Gallo Serafino	37	m	m	Backer	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Levice	411406 412702 Aug. 24th 1928 USA Bronx NY
15		Luisetti Romeo	37	m	m	Farmer	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Angera	544831 546725 Nov. 12th, 29 USA S. Francisco
16		Longoni Antonio	52	m	m	laborer	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Biella	517376 517095 July 30th, 29 USA Woonsocket R.I.
17		Longoni Garetta Maria	50	f	m	Housew	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Cossila S.G.	517377 517096 July 30th, 29 USA Woonsocket R.I.
18		Montini Curcio Ida	52	f	m	Housew	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Piranza	424316 USA Sewley Pa.
19		Meacci Alfredo	37	m	s	laborer	No	++++	No	Italy	South	Italy	Arezzo	586194 576854 April 7th, 30 USA New York NY
20		Moglia Giovanni	23	m	s	Cook	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Bedonia	545905 551950 Nov. 14th, 29 USA New York NY
21		Ponte Cesare	37	m	W	carpenter	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Poloenigo	567895 570494 Feb. 27th, 30 USA New York NY
22		Pieroni Serafino	43	m	m	laborer	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Castellina Torre.	569229 572974 March 4th, 30 USA New York NY
23		Remersaro Augusto	37	m	m	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Spanish	Argentina	St. Nicolas	497325 497501 June 3rd, 29 USA S. Francisco
24		Figone Antonio	36	m	m	farmer lab.	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Varese Lig.	477474 478448 Apr. 27th 1928 USA Stockton Cal.
25		Pini Giovanni	31	m	s	Butcher	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Sestola	614638 599890 Jun. 2nd 1930 USA Boston Mass.
26		Vallan Ret D'Agnolo Irma	38	f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Parma	597966 597161 Apr. 15th 1930 USA Detroit Mich.
27	U.S. 67	Vallan Angelina	25	f	s	housew.	yes	U.S.C.		U.S.A.			Detroit Mich. Amer. Passp. Nº 202082	Wash. Apr. 17 1930
28		Varvelli Clelio	43	m	m	cook	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Casorso	606132 604187 May 14th 1930 USA Waterbury Conn.
29														
30														

Number 18 Montini Curcio, Ida - TRANSFERRED TO THE LIST 4 LINE 22 - Numbers 3 Besozzi Antonio &amp; 23 Remersaro Augusto - DID NOT SAIL - Numbers 29 &amp; 30 - BLANK -

Total passengers . . . . . 25  
U. S. citizens . . . . . 3\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

PURSER



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

August 4th, 1930

List Limits  
The entries on this sheet must be typewritten and printed.

93

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Indicated future permanent residence)	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	+++++							3250 West Congress Str. Chicago Ill.											
2	Sister Cella Ida Rezzoagli Genova	Ill	Chicago	yes	self	yes	yes 5	Ill	home as above	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 5 fair bwn bwn None
3	Father Giacomo Rosconi Albairate Milano	NY	New Rochelle	yes	self	yes	yes 6	NY	C/o Salesian Institute 148 Main Str. New Rochelle NY	yes	Indef	no	no	no	no	no	good	no	5 4 fair bwn bwn None
4	Uncle Rossi Giovanni Carru' Cuneo	Cal	S. Francisco	yes	self	yes	yes 10	Cal	Friend Filippo Curti Colombo Hotel Reno Nevada	yes	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 5 fair bwn bwn None
5	Uncle Cogorno Giovanni Via Madre Di Dio 26/8 Genova	Cal	S. Francisco	yes	self	yes	yes 28	Cal	Wife Cogorno Caterina 1926 Paul Str. S. Francisco Cal.	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 5 fair bwn bwn None
6	Father Branda Domenico Nizza Monferrato	NY	New York	yes	self	yes	yes 5	NY	Husband Cortese Giuseppe 414 W. 39th Str. New York NY	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 5 fair bwn bwn None
7	Wife Brovelli Armida Angera Varese	Cal	S. Francisco	yes	self	yes	yes 6	Cal	Brotherlaw Grossi Carlo 1162 Broadway S. Francisco Cal.	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 7 fair bwn bwn None
8	Mother Rusconi Carmela Via Cavour 6 Samarate Varese	NY	New York	yes	self	yes	yes 8	NY	Residence: 243 E. 29th Str. New York N.Y.	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 7 fair bwn bwn None
9	Son Scudella Guglielmo Pianiza Venezia	Ill	Chicago	yes	self	yes	yes 3	Ill	Husband Scudella Teddy 301 Kensington Ave. Chicago Ill.	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 6 fair bwn bwn None
10	aunt Rapisardi Teresa Via Landini 8 Catania	N.Y.	Jackson Heights	yes	self	yes	yes 14	N.Y.	Mother Genove Farina 3256 81st Str. Jackson Heights N.Y.	no	Perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5 2 fair blk. bwn. None
11	Father Franciosi Antonio Castelnuovo B. Rovigo	NY	New York	yes	self	yes	yes 8	NY	Husband Mondello Domenico 543 E. 31th Str. New York NY	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 = fair bwn bwn None
12	+++++								2700. Nordica Ave. Chicago Illinois,										
13	Sisterlaw Marchetti Itala Gragnani Lucca	Ill	Chicago	yes	self	yes	yes 2	Ill	home as above	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 7 fair bwn bwn None
14	Wife Gallo Carmellina Gorzegno Cuneo	NY	Bronx	yes	self	yes	yes 1	Bronx	Cousin Turgatti Fausto 2343 Paulink Ave. Bronx NY	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 3 fair bwn bwn None
15	Wife Luisetti Teresina Angera Varese	Cal.	S. Francisco	yes	self	yes	yes 8	Cal.	Cousin Luisetti Stephan 1160 Broadway San Francisco Cal.	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 6 fair bwn bwn None
16	Brotherlaw Garella Felice Cossila S Grato Verocelli	R.I.	Woonsocket	yes	self	yes	yes 16	R.I.	Own home. 73. Bellingham Str. Woonsocket R. Island	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 7 fair bwn bwn None
17	as above	R.I.	Woonsocket	yes	self	yes	yes 7	R.I.	home as above	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 5 fair bwn bwn None
18	Sister Montini Angeli Piazza Pitti 13 Firenze	Pa.	Pittsburg	yes	self	yes	yes 20	Pa.	Own family. 258 Bank Str. Sewickley Penn.	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 5 fair bwn bwn None
19	Neacci Costanti Rosa mother Polano C. Arezzo	NY	New York	yes	self	yes	yes 19	NY	Own home. 334. 61th Str. New York NY	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 7 fair bwn bwn None
20	Mother Franchi Caterina Bedonia Parma	NY	New York	yes	self	yes	yes 8	NY	Cousin Franchi Dionisio 244. 106th Str. New York NY	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 3 fair bwn bwn None
21	Son Ponte Eugenio Polcenigo Udine	NY	New York	yes	self	yes	yes 8	NY	Sister Ponte Teresa 583. W 191th Str. New York NY	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 6 fair bwn bwn None
22	Brother Pieroni Benedetto Vagli Sotto Lucca	NY	New York	yes	self	yes	yes 22	NY	Own home. 3543 White Plains Ave. New York N.Y.	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 7 fair bwn bwn None
23	Father Remasaro G. Battia Alessandria	Cal	S. Francisco	yes	self	yes	yes 5	Cal	Brother Remasaro Ernesto S. Francisco Cal.	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 5 fair bwn bwn None
24	Wife Figone Angela Varese Ligure	Cal.	Stockton	yes	self	yes	yes 6	Cal.	Own home. West Jackson Str. Stockton Cal.	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 8 fair bwn bwn None
25	Mother Pini Angiolina Pestola Modena	Mass.	Boston	yes	self	yes	yes 16	Mass.	Brother Pini Domenico 28 Hull Str. Boston Mass.	no	Permtly	yes	no	no	no	no	good	no	5 6 fair bwn bwn None
26	Mother Toffolo Ret Panna Udine	Mich.	Detroit	yes	self	yes	yes 15	Mich.	Husband Vallan Imigi 2920 Orleans St. Detroit Mich.	no	Perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5 4 fair chestnt None
27	+++++								with mother as above										
28	Father Biagio Via Lombardore 20 Torino	Conn.	Waterbury	no	self	yes	yes 19	Conn.	Residence 30 Union Str. Waterbury Conn.	no	Perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5 5 dark brown None
29																			
30																			

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Sena Master, of the CONTE GRANDE, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly SWORN that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this                      day of AUG 4, 1930,  
at NEW YORK

MASTER Officer.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Serrini, Surgeon of the CONTE GRANDE, SAILING TOWARD, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of AUG 1, 1930, 19  
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. COMPTON

### Passengers sailing from

JULY 25TH. 1930

, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Diagnolo Det	Irma	35		f	m	Housw	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Zenno			Italy	Zenno	
2		Valian	Angelina	16		f	m	Housw	yes	yes	yes	USA	American	USA	Detroit			USA	Detroit	
3		Jebbo Angelo Rosa		49		m	m	Mason	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Prignano	Perm. 304931	app. 543051	Wash. Jan. 28th, 30	USA Chestnut	
4		Rosa Jebbo	Aldo	15		m	s	laborer	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Prignano			Italy	Prignano	
5		Rugani	Paolino	32		m	m	laborer	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Campore Per.	app. 304931	Wash. Aug. 17th 1929	USA	New York	
6		Marchetti Rugani	Eni	18		f	m	Housw	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Lucca		Genoa	Jul. 19th 1929	Italy	Lucca
7		Tesan	Silvio	17		m	s	laborer	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	S. Giorgio R. 128		Genoa	Jul. 19th 1929	Italy	S. Giorgio
8		Tesan	Vittorio	15		m	s	laborer	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	S. Giorgio R. 128		Genoa	Jul. 19th 1929	Italy	S. Giorgio
9	U.S. CIT.	Toppazzini	Edeardo	25		m	m					American	Citizen	see	passport. No 141427			USA	Syracuse	
10		Toppazzini	Erminia	21		f	m	Housw	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	S. Daniele 3		Genoa	Jul. 19th 1929	Italy	S. Daniele
11		Zanga Nicoli	Jolanda	18		f	m	Housw	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Albino		Genoa	Jul. 19th 1929	Italy	Albino
12		Bindi Parenti	Ida	23		f	m	Housw	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Capannori		Genoa	Jul. 19th 1929	Italy	Capannori
13		Taddai	Caterina	28		f	s	Housw	yes	Italian	yes	Italy	English	England	London		Genoa	Jul. 19th 1929	Italy	Tagli Sotto
14	U.S. CIT.	Martinelli	Isidoro	22		m	s	Housw	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Lucca		Genoa	Jul. 19th 1929	Italy	Lucca
15		Sodini	Giuseppe	51		m	s	merchant	yes	Italian	yes	U.S.C.					Wash. Feb. 19th 1929			
16		Sodini Giuliana	Elise	37		f	m	Housw.	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Lucca		Genoa	Jul. 19th 1929	Italy	Lucca
17		Sermoris Sant. Rosa		77		w		Housw.	no	illiterate	no	Italy	North	Italy	Parma		Genoa	Jul. 19th 1929	Italy	Parma
18		Coniglio Alex	Isidoro	32		m	s	Housw.	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Parma		Genoa	Apr. 19th 1929	Italy	Parma
19		Coniglio	Isidoro			m	s	none				Italy	North	Italy	Parma		Genoa	Apr. 19th 1929	Italy	Parma
20		Coniglio	Alma			f	s	none				Italy	North	Italy	Parma		Genoa	Apr. 19th 1929	Italy	Parma
21		De Gasperi Faust	Anna Maria	21		f	m	Housw.	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Parma		Genoa	Jul. 19th 1929	Italy	Parma
22		Montini Aurelio	Ida	37		f	m	Housw.	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Parma		Genoa	May 19th 1929	Italy	Parma
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Numbers 3 R'Agnello Nat Irma # 2 Vallan Angelina = ~~TRANSFERRED TO THE LIST 5 LINES 26-27~~ = Numbers 3 Gobbo Angelo Ross # 4 Ross Gobbo Aldo = ~~DID NOT SAIL~~ = From Number 11 to 16 = ~~BY AIR~~

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

**PURSER**



## List 2. AS

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

95

August 4th, 1930

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CONTE GRANDE, of the CONTE GRANDE, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer,

Sworn to before me this 1 day of AUG 1, 1930,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or peoples).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or peoples as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race should properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the CONTE GRANDE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of AUG 1, 1916,

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or a port of continental United States, shall be listed in this manifest.

S. S. *Albatross*

Passengers sailing from *Genoa*

July 19, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
On file	Family name	Given name	Sex	Age	Married or single	Calling or occupation	How long employed by present employer, or on this vessel	Nationality, Country of birth, or subject	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence
	Albatross	Albatross												
1	Albatross	Albatross												
2	Albatross	Albatross												
3	Albatross	Albatross												
4	Albatross	Albatross												
5	Albatross	Albatross												
6	Albatross	Albatross												
7	Albatross	Albatross												
8	Albatross	Albatross												
9	Albatross	Albatross												
10	Albatross	Albatross												
11	Albatross	Albatross												
12	Albatross	Albatross												
13	Albatross	Albatross												
14	Albatross	Albatross												
15	Albatross	Albatross												
16	Albatross	Albatross												
17	Albatross	Albatross												
18	Albatross	Albatross												
19	Albatross	Albatross												
20	Albatross	Albatross												
21	Albatross	Albatross												
22	Albatross	Albatross												
23	Albatross	Albatross												
24	Albatross	Albatross												
25	Albatross	Albatross												
26	Albatross	Albatross												
27	Albatross	Albatross												
28	Albatross	Albatross												
29	Albatross	Albatross												
30	Albatross	Albatross												

Number 4 Boccone Roma, 10 Clemente Emilio, 16 Fracano Giovanna, 17 Falzoi Lena, 18 Falzoi Francesoa, 19 Falzoi Giovanni, 20 Falzoi Marcellina, 21 Falzoi Salicitore - DID NOT SAIL -

Total passengers . . . . . 22  
U. S. citizens . . . . . 3  
Aliens . . . . . 19

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

PURSER



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 3  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

97

Arriving at Port of NEW YORK, August 4th, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	City or town	State	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, paid, or government)	Whether in possession of \$5 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Does alien intend to acquire United States citizenship by naturalization, or by other means, or by operation of law?	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	Father Avignone Angelo Albiano Aosta	NY	New York	yes	self	yes	no	Husband Borra Maggiorino 344 W 45th Str. New York NY	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	4 9	fair	bwn	bwn	None
2	Father Baccaro Pietro Brusnengo Vercelli	NY	New York	yes	self	yes	no	Brother Baccaro Frank 339 W 66th Str. New York NY	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	bwn	bwn	None
3	Father Bianucci Giulio Turicchia Uzzano Pistoia	Ohio	Portsmouth	yes	self	yes	no	husband Franchi Livio 1212 1/2 12th Str. Portsmouth Ohio	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	bwn	bwn	None
4	granfather as above	Ohio	Portsmouth	yes	mother	yes	no	father as above	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	+	+	+	+	+
5	granfather as above	Ohio	Portsmouth	yes	mother	yes	no	father as above	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	+	+	+	+	+
6	Mother Raza Felicita Carcina Brescia	NY	New York	yes	self	yes	no	husband Antonioli Carlo 305 W 69th Str. New York NY	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	bwn	bwn	None
7	Mother Costa Elisabeytta Broglia Cossato Vercelli	NY	New York	yes	self	yes	yes	16 NY Wife Costa Boschetto C 404 W 46th Str. New York NY	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	bwn	bwn	None
8	granmother as above	NY	New York	yes	self	yes	no	mother as above	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	bwn	bwn	None
9	granmother as above	NY	New York	yes	self	yes	no	mother as above	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	+	+	+	+	+
10	Wife Clementel Amalia Via Fontana 4 Trento	NY	New York	yes	self	yes	no	own home 152 W 42nd Str. New York NY	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	bwn	bwn	None
11	Father Compiani Vincenzo Pontremoli Massa Carrara	NY	New York	yes	self	yes	yes	5 NY husband Angelo Chigona own home 348 East 62nd Str. New York NY	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	bwn	bwn	None
12	Brother Danzi Michele San Michele Extra Verona	NY	New York	yes	self	yes	yes	17 NY Friend Guarana Mario 853 Summer Av. Newark NJ	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	bwn	bwn	None
13	Mother Danieli Zaffara Arzignano Vicenza	NJ	Newark	yes	self	yes	yes	(no) husband Danzi Attilio own home 161 Verona Ave. Newark NJ	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	bwn	bwn	None
14	Fatherlaw Gabellini Mass. Masano Fori	Cal	S. Francisco	yes	self	yes	no	husband Gabellini Vincenzo 15 Valparaiso Str. S. Francisco Cal.	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	bwn	bwn	None
15	Mother Ferlisi Paola Genova	NY	New York	yes	self	yes	no	Father Gaspare Ferlisi 225 Varet Str. Brooklyn NY	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	bwn	bwn	None
16	Sisterlaw Falzoi Angelina Ozieri Sassari	NY	Hornell	yes	self	yes	yes	20 NY Daughter Falzoi Carmelina 67 Oak Str. Hornell NY	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	4 11	fair	bwn	bwn	None
17	Aunt as above							Sister as above															
18	Aunt as above							Sister as above															
19	Aunt as above							Sister as above															
20	Aunt as above							Sister as above															
21	Aunt as above							Sister as above															
22								506 9th Ave. New York N.Y.															
23	Father Pistono Giacinto Borgofranco Aosta	NY	New York	yes	self	yes	no	With husband as above	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	4 11	fair	bwn	bwn	None
24	Mother Bonucchi Macalona Vesole Modena	Mich	Detroit	yes	self	yes	no	husband Bonucchi Nicolino 13711 Cable Ave. Detroit Mich.	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	bwn	bwn	None
25	Brotherlaw Oddone G. Alessandria Alss.	Tenn	Memphis	yes	self	yes	amer. born	husband Mansi Ettore 3509 Tutwiler Ave. Memphis Tenn.	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	bwn	bwn	None
26	as above	Tenn	Memphis	yes	mother	==	born	father as above															
27	as above	Tenn	Memphis	yes	mother	==	born	father as above															
28	as above	Tenn	Memphis	yes	mother	==	born	father as above															
29	Granfather Chelossi Giovanni Pontaserochio Pisa	Conn	Wallingford	yes	self	yes	no	Father Pagni Voittorio Brocklyn NY 20 Washington St. Wallingford Conn	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	bwn	bwn	None
30	Father Sigoli Alessandro Compianso Parma	NY	New York	yes	self	yes	no	husband Regazzi Angelo 5313 52nd Str. New York NY	no	Permitly	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	bwn	bwn	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the CONTE GRANDE, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of Aug, 1918,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as customer, pusher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*What language spoken*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given on usual list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully read by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:  
CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Lucania, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



1

Form 530 A  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number I

1

106

S. S. CONTE GRANDE

sailing from GENOVA

JULY 25TH.

1930, Arriving at Port of

NEW YORK

August 4th, 1930

98

No. ON LIST	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Attolini	Lino	29	m	s	Bronx County NY April 26th, 1929	116 W. 64th, Str. New York NY
2	Allegrina	Olga	20	f	s	New York NY June 30th, 1910	1910 Amethyst St. Bronx N.Y.
3	Baldini	Umberto	45	m	s	New York NY June 30th 1920	322 Eucalyptus Av. So. S. Francisco Cal
4	Casazza	Ettore A.	39	m	m	New York NY June 25th 1918	478 Forth Ave. New York City
5	Ciardella	Josephine	24	f	s	Chicago Ill. Feb. 25th, 1906	North 412 Ogden Ave. Chicago Ill.
6	D'Antino	Antonio	33	m	s		286 Nicol Str. Bridgeport Conn.
7	Fabretti	Gaetano	44	m	m	Brooklyn NY Nov. 22nd. 1927	97 Coffey Str. Brooklyn NY
8	Fabretti	Anna Maria	14	f	s	Brooklyn NY Feb. 28th, 1916	as above
9	Fabbri	Mario	38	m	m	S. Francisco Cal. June 20th 1918	917 Kearney Str. S. Francisco Calif.
10	Fernani	Delia	20	f	s	Nashua N.H. Nov. 24th, 1909	39 Allds Str. Nashua N.H.
11	Francalancia	Italia	31	f	m		
12	French	Reginald	24	m	s	West Lebanon N.H. May 23rd. 1906	West Lebanon N.H.
13	Granconato	Rina	40	f	m	New Jersey County June 14th, 1929	Springfield Road. Mountainside NJ
14	Granconato	Ines	8	f	s	Mountainside NJ Aug. 9th, 1922	as above
15	Giugli	Mario	16	m	s	New York NY Feb. 19th, 1914	Lindenhurst N.Y. Platt Ave. Lindekrust Long Island NY
16	Marrazzini	Renato	33	m	s	San Francisco Cal. Oct. 1926	3521. Scott Str. S. Francisco Cal.
17	Malnati	Edoardo	47	m	s	New York NY About 1918	Oak Str. Copiague Long Isl. NY
18	Prosperi	Louis	58	m	m	Chicago Ill. July 1st 1927	Hirsh Boulevard 2737 Hirsh Building, Chicago Ill.
19	Paoli	Creonti	59	m	m	Galveston Tex. April 10th, 1902	2902 C.H. Galveston Texas
20	Paoli	Samuele	23	m	s	by father's citizenship	2902 Ave H Galveston Tex.
21	Ramban	Joseph	37	m	m	New York NY Aug. 19th, 1915	416, 19th, Ave. Patterson NJ
22	Ricupero	Maria	17	f	s	New York NY March May 6th, 1913	645 Pine str. Brooklyn NY
23	Ricciarelli	Gina	16	f	s	Pawtucket R.I. Aug. 23rd. 1914	No I. Dalis Str. Pawtucket R.I.
24	Ricciarelli	Antonio	14	m	s	Pawtucket R.I. May 24th, 1916	as above
25	Sordelli	Oreste	55	m	m	Chicago Ill. March 5th, 1912	1414 South 51th, Ave. Cicero Ill.
26	Sommariva	Jolanda	27	f	m	by father's citizenship	435 Morrissee Ave. Haledon N.J.
27	Zuchelli	Teresio	47	m	m	Boston Mass. Feb. 14th, 1927	19 Cortes Str. Boston Mass.
28	Catella	Alessandro	50	m	m	Melford Court 1902, Mass.	121 East Main Str. Milford Mass.
29	Biggio	Elmer Elena	17	f	s	New York NY April 13th, 1913	114 Christopher Str. New York NY
30	Ambrosini	Maria	43	f	m	New York N.Y. May 28th 1929	410 W. 44th St. New York N.Y.

Number 6 D'Antino Antonio, 11 Francalancia Italia, 12 French Reginald, 19 Paoli Creonti = DID NOT SAIL =

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

PURSER

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 10-284



2

Form 630 A  
DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

106

S. S. CONTE GRANDE sailing from GENOA, July 25th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK August 4th, 1930 99

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Antolini	Agostino	44	✓	m		Camp Lewis Wash. Oct. 14th 1918	74 Woodward Ave. Rutheford N.J.
2	Antolini	Elda	35	✓	m		San Francisco Cal. Sep. 11th 1924	as above
3	Antolini	Ugo	4	m	s	Chicago Ill. Dec. 26th 1925		as above
4	Mantelero	Virginia	15	✓	f	s Charleston W. Va. Jan. 31st 1915		1191 West Ave. Buffalo N.Y.
5								
6								
7	Abbati	Angelo	40	✓	m	m	Chicago Ill. March. 30th 1927	2006 W. Polk St. Chicago Ill.
8	Francescucci	Itala	32	✓	f	m	by marriage	Alderson Pa.
9	Leonardini	Domenico	64	m	m		Stockton Cal. Nov. 9th 1914	748 No. Sierra Nevada St. Stockton Cal.
10	Roxas	Frederick	45	✓	m	m	New York N.Y. May 17th 1924	113 W. 57th St. New York N.Y.
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

(8)

Numbers 5 and 6 and numbers from 11 to 30 - BLANK -

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

OPTIONAL PASSPORT OFFICE

10-634



28

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

28

106

S. S. CONTE GRANDE sailing from GIBRALTAR, July 28th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK August 4th, 1930 100

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Deedmeyer	George J.	37	m m	Williamsport Pa. July 15th 1893		907 Market St. Williamsport Pa.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

(1)

From number 2 to 30 = BLANK =

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



7

Form 630-A  
DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

7

106

S. S. "CONTE GRANDE"

sailing from

NAPLES

JULY 26TH

1930, Arriving at Port of NEW YORK

August 4th

1930

101

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Lessa	Giovanni	61	m	m	Newark N.J. May 16th 1911	319 Park Ave. Mutley N.J.
2	Lessa	Cristina	57	f	m	by marriage	do do
3	Ragucoi	Diamante	52	m	m	Schenectady N.Y. about 1897	8 Charles St. Schenectady N.Y.
4	Ragucoi	Antonietta	38	f	m	by marriage	do do
5	Ercolino	Andrea	42	m	m	B'klyn N.Y. Jan. 3rd 1924	3714 13th Ave. B'klyn N.Y.
6	Suarato	Mary	28	f	m	by marriage	260 43rd St. B'klyn N.Y.
7	Leone	Antonio	52	m	m	B'klyn N.Y. June 5th 1905	405 Linwood St. B'klyn N.Y.
8	Di Iorio	Celestino	60	m	m	Boston Mass. Feb. 23rd 1899	20 Russell Ave. New Rochelle N.Y.
9	Tripodi	Vincenzo	59	m	m	Monticello Ind. about 1917	404 Oakmuly Ave. Oakmuly Okl.
10	Paolucci	Donato	38	m	m	New York N.Y. March 17th 1930	200 Mott St. New York N.Y.
11	Prati	Biagio	50	m	m		329 Division St. Jeannette Pa.
12	Prati	Alice	31	f	m		do do
13	Castorani	Luigi	37	m	m	Columbus Ohio March 29th 1928	427 Hudson St. Columbus Ohio
14	Liocciardo	Bartolo	19	m	s	by father's	882 York St. E. Rutherford N.J.
15	Giunta	Domenico	57	m	m	St. Louis Mo. June 19th 1925	4931 Northland Pl. St. Louis Mo.
16	Pareres	Giuseppe	37	m	m	New York N.Y. Nov. 21st 1927	349 113th St. New York N.Y.
17	Pareres	Luisa	15	f	s	New York N.Y. May 13th 1915	do do
18	Cignarella	Michele	47	m	m		
19	Letterese	Domenico	51	m	m	New York N.Y. Feb. 1922	412 E. 117th St. New York N.Y.
20	Letterese	Giorgio	10	m	s	New York N.Y. Aug. 28th 1920	do do
21	Esposito	Egidio	45	m	m	Long Island N.Y. Dec. 6th 1922	4407 69th St. Winfield N.Y.
22	D'Intino	Anthony	33	m	s	Bridgeport Conn. Sept. 22nd 1919	275 Beadly St. Bridgeport Conn.
23	Di Girolamo	Frank	43	m	m	Bronx N.Y. Jan. 9th 1928	1402 Tilden Av. New York N.Y.
24	D'Ambrosio Pinamore	Mary	55	f	w	by marriage	4 Essex Road Great Neck N.Y.
25	Palco	Gamine	39	m	m	New York N.Y. March 11th 1924	174 East 108th St. New York N.Y.
26	Toohy	Mary Hildegard	51	f	s	Beacon N.Y. Dec. 11th 1879	Convent = Suffern New York N.Y.
27	Mc Master	Mother St. John	72	f	s	New York N.Y. May 10th 1857	do do
28	Gallo	Giovannina	42	f	m	by marriage	174 Pembroke St. Bridgeport Conn.
29	Gallo	Raffaella	9	f	s	Bridgeport Conn. Nov. 12th 1921	do do
30	Gallo	Rosina	5	f	s	Bridgeport Conn. Nov. 4th 1925	do do

(26)

Number 11 Frati Biagio, 12 Frati Alice, 15 Giunta Domenico, 18 Cignarella Michele = DID NOT SAIL =

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

OPTIONAL FORM NO. 100

10-204



17

U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

17

102

106

S. S.

" CONTE GRANDS "

sailing from

N A P L E S

JULY 26TH

1930

Arriving at Port of

NEW - Y O R K

August 4th, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	Sex. M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Koutsouris Pierre	20	m	New York N.Y. Sep. 29th 1910		5 Battery Pl. New York N.Y.
2	D'Amato Giovanni	53	m		Lawrence Mass. Sept. 20th 1927	192 Rivers St. Waverhill Mass.
3	French Reginald	24	m	West Lebanon N.H. May 23rd 1906		Missouri c/o University - Columbia Mo.
4	Mancini Antonio	18	m		by father's 130024	34 Mulberry St. New York N.Y.
5	Grande Maria	39	f		by marriage 2595	Hastings on Hudson N.Y.
6	Tabacco Tito	41	m		Pittsburgh Pa. Nov. 10th 1928	203 3rd Ave. Aliquippa Pa.
7	Pennacchini Anthony	41	m		Uniontown Pa. Dec. 6th 1917	New Salem Pa.
8	Siciliano Vincenzo	37	m		Hackensack N.Y. Jan. 18th 1924	6 E. Palisade Ave. Elnglewood N.J.
9						
10	D'Agostino Giovanni	34	m		White Plains N.Y. May 9th 1926	25 Hillside Pl. Tuckahoe N.Y.
11	D'Agostino Vita	22	f	New York N.Y. Feb. 10th 1907		as above

(10)

Number 9 and numbers from 12 to 30 = BLANK =

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

16-220



8

Form 690 A  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8

103

106

S. S. "CONTE GRANDE"

sailing from

NAPLES

JULY 26TH

1930

Arriving at Port of NEW YORK August 4th, 1930

No. ON LIST.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Porco Antonio	30	m		New York, N.Y. May 17th 1929	2434 Buck St. Bronx N.Y.
2	Rovella Rosario	48	m		Chicago Ill. March 28th 1906	527 No. Hamlin Ave. Chicago Ill.
3	Licciardo Bartolo	42	m		Boston Mass. March 9th 1912	1051 Opher St. Strockton Cal.
4	Conte Mary	35	f		by marriage	53 King Pl. Passaic N.J.
5	Conte Fanny	7	f	Passaic N.J. July 25th 1923		do do
6	Conte Caterina	5	f	Passaic N.J. Dec. 16th 1925		do do
7	Naporano Annunziata	34	f		by marriage	86 King St. Paterson N.J.
8	Ferrara Maria	51	f		by marriage	515 41st St. B'klyn N.Y.
9	Calareso John	35	m		Boston Mass. Sep. 10th 1918	48 Billerin St. Boston Mass.
10	D'Arrigo Andrea	42	m		Boston Mass. June 16th 1919	472 Pleasant St. Melrose Mass.
11	Mangione Antonino	30	m		Cleveland Ohio Sep. 6th 1929	3416 East 134th St. Cleveland Ohio
12	Grimaldi Filippo	36	m		Jersey City N.J. April 26th 1926	5392 Hudson B.S.V. North Bergen N.J.
13	Grimaldi Anna	36	f		Jersey City N.J. June 28th 1927	do do
14	Palazzolo James	36	m		Gary Ind. May 13th 1929	1321 Halloworth St. Gary Ind.
15	Pavia Frank	40	m		Camp Merrit N.J. Aug. 24th 1918	do ICE do
16	Veltri Chiarina	48	f		by marriage	225 Johnson St. Trinidad Col.
17	Veltri Angelina	58	f		by marriage	do do
18	Minaya Salvatore	45	m		Jersey City N.J. May 6th 1915	314 Union City St. Jersey City N.J.
19	Spagnuolo Domenico	21	m	Boston Mass. May 8th 1909		272 Hanover St. Boston Mass.
20	Maroiano Pasquale	30	m	New York N.Y. Dec. 13th 1899		591 East 184th St. Bronx N.Y.
21	Carani Sebastiana	52	f		by marriage	5 Vernon St. Hartford Conn.
22	Di Stefano Gabriele	31	m		B'klyn N.Y. Sep. 28th 1926	1250 68th St. B'klyn N.Y.
23	Cicero Angelo	39	m		Pittsburgh Pa. March 24th 1917	809 Wylie Ave. Pittsburgh Pa.
24	Cicero Maria	37	f	Pittsburgh Pa. May 14th 1894		do do
25	Cicero Maria	12	f	Pittsburgh Pa. April 7th 1929		do do
26	Coletta Vincenzo	47	m		B'klyn N.Y. April 19th 1917	18 Jackson St. B'klyn N.Y.
27	Pagliolo William	42	m		Ann Arbor Mich. Feb. 27th 1927	1306 Packard St. Ann Arbor Mich.
28	Pagliolo Mary	40	f			do do
29	Pagliolo Joseph	17	m			do do
30	Caio Paola	17	f			840 W. Huron St. Ann Arbor Mich.

(22)

Number 11 Mangione Antonino, 14 Palazzolo James, 15 Pavia Frank, 26 Coletta Vincenzo, 27 Pagliolo William, 28 Pagliolo Mary, 29 Pagliolo Joseph, 30 Caio Paola = DID NOT SAIL =

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

IMMIGRATION SERVICE OFFICE

10-694



9

Form 690 A  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

9

104

106

S. S. " CONTE GRANDE "

sailing from

N A P L E S

JULY 26TH

, 1930, Arriving at Port of

N E W Y O R K

August 4th, 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Vicario Maria	32	f		New York N.Y. Dec. 19th 1927	2840 Wellmann Ave. New York N.Y.
2	Federico Enrichetta	32	f		by marriage	107 Salem St. Boston Mass.
3	Federico Emilio	7	m		by father's	do do
4	Federico Ofelia	4	f		by father's	do do
5	Mondrone Concettina	34	f		New York N.Y. Nov. 18th 1929	2096 3rd Ave. New York N.Y.
6	<del>Fanelli Antonio</del>	<del>34</del>	<del>m</del>		<del>New Brunswick N.Y. Sep. 11th 1929</del>	<del>468 Lawine Ave. Peeta Amboy N.J.</del>
7	Messineo Renée	38	f		by marriage	1317 Farewell St. Chicago Ill.
8	Messineo Frank	5	m	Chicago Ill. May 24th 1925		do do
9	Pascarella Amedeo	43	m		New York N.Y. Feb. 23rd 1927	732 East 187th St. New York N.Y.
10	Pascarella Maria	28	f		New York N.Y. Jan. 27th 1928	do do
11	Pascarella Gennaro	4	m	New York N.Y. June 22nd 1926		do do
12	Pascarella Maria Rosa	3	f	New York N.Y. Aug. 18th 1927		do do
13	Tarsy James Maurice	31	m	B'klyn N.Y. Nov. 26th 1899		164 Monroe St. B'klyn N.Y.
14	Minaya Leonilda	53	f		by marriage	1918 So. 10th St. Phila. Pa.
15	Bedel Aloysius	30	m	Hamburg Ind. Jan. 6th 1900		University of Dayton Dayton Ohio
16	Dockter John	33	m	Chicago Ill. Aug. 14th 1896		Maryhurst Normal Kiokwood Mo.
17	Mitohel Valentine Albert	31	m	Hallettsville Texas Feb. 14th 1899		do do
18	Papino Emma	44	f		Providence R.I. 1913	Warren R.I. 5 Child Str.
19	Pietropaolo Lucia	39	f		by marriage	252 Delaware Ave. Millwaukee Wis.
20	Pietropaolo Felicia	11	f		by father's	do do
21	Pietropaolo Maria	15	f		by father's	do do
22	D'Apolito Tabellario Adriana	33	f		New York N.Y. May 24th 1928	222 E. 29th St. New York N.Y.
23	Weeks Mangum	35	m	Washington D.C. Jan 5th 1885		344 5 Newark St. Washington D.C.
24	Weeks Shaepher Josephine	28	f	Washington D.C. Feb. 18th 1902		as above

(23)

Number 6 Fanelli Antonio = DID NOT SAIL = From Number 25 to 30 = B L A N K =

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

PURSER



16

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

16

106

S. S. " CONTE GRANDE "

sailing from

NAPLES

JULY 26TH

, 1930, Arriving at Port of

NEW YORK

August 4th, 1930 105

No. ON LIST.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	De Laurentis Michele	40	m		New York N.Y. Dec. 10th 1912	401 E. 114th St. New York N.Y.
2	De Laurentis Mary	21	f	New York N.Y. Jan. 9th 1909		do do
3	Paladino Brancosco	26	m	New York N.Y. Aug. 15th 1904		577 Carroll St. B'klyn N.Y.
4	Lopa Raffaele	26	m		New York N.Y. Apr. 19th 1929	200 Fairfield Ave. Bridgeport Conn.
5	Tatangelo Domenico	36	m		Binghamton N.Y. May 6th 1929	212 1/2 Odello Ave. Endicott N.J.
6	Malizia Vincenzo	31	m		Pittsburgh Pa. March 26th 1928	Box 385 Bessemer Pa.
7	Marino Angelo	40	m		Uniontown Pa. Dec. 4th 1921	297 Mary Ave. New York N.Y.
8	Di Loreto Joseph	27	m		Jersey City N.J. Apr. 23rd 1928	3953 Rookway Road New York N.Y.
9	Di Loreto Carmela	23	f	New York N.Y. March 8th 1907		do do
10	Filippa Antonio	43	m		Cincinnati Ohio Apr. 30th 1923	310 Lock St. Cincinnati Ohio
11	Zaccagni Sam	33	m		Wamp Merrit N.J. Oct. 22nd 1918	32 Moylan Pl. New York N.Y.
12	Poliseno Giuseppe	44	m		B'klyn N.Y. April 18th 1918	307 Grove St. Brooklyn N.Y.
13	Mozzillo Luigi	62	m		New Haven Conn. May 27th 1902	229 Hamilton Ave. New Haven Conn.
14	Guagliardi Giuseppe	59	m		Brooklyn N.Y. about 1905	138 Franklyn Ave. B'klyn N.Y.
15	<del>Pantano Tito</del>	<del>42</del>	<del>m</del>		<del>Brooklyn N.Y. Aug. 6th 1920</del>	<del>Grove St. East Paterson N.J.</del>
16	Marotta Nicola	50	m		New York N.Y. Feb. 15th 1916	73 Thompson St. New York N.Y.
17	Marozzi Bertha	32	f		by marriage	1325 Irving St. Washington D.C.
18	Vadala Diego	50	m		Bronx N.Y. June 4th 1924	1749 Melville St. Bronx N.Y.
19	Lo Buono Salvatore	53	m		S. Louis Mo. Oct. 18th 1900	5176 Emierly St. Louis Mo.
20	Lo Buono Michela	45	f	S. Paul Mo. Jan. 22nd 1885		do do
21	Sinatra Baldassarre	38	m		B'klyn N.Y. May 13th 1930	1064 66th St. B'klyn N.Y.
22	Sinatra Angelo	3	m	New York N.Y. Oct. 29th 1926		do do
23	De Luca Rosalia	62	f	w	New York N.Y. by marriage	1055 East 216th St. New York N.Y.
24	<del>Pignato Michele</del>	<del>50</del>	<del>m</del>		<del>New York N.Y. Nov. 10th 1926</del>	<del>1965 77th St. B'klyn N.Y.</del>
25	<del>Dioguardi Giuseppe</del>	<del>53</del>	<del>m</del>		<del>Buffalo N.Y. June 10th 1925</del>	<del>184 Conale Ave. Buffalo N.Y.</del>
26	<del>Dioguardi Marietta</del>	<del>47</del>	<del>f</del>		<del>Buffalo N.Y. Nov. 5th 1925</del>	<del>do do</del>
27	<del>Incorvaia Natale</del>	<del>42</del>	<del>m</del>		<del>B'klyn N.Y.</del>	<del>174 Union St. B'klyn N.Y.</del>
28	Fraumeni Giuseppe	23	m	B'klyn N.Y. March 5th 1907	P.P. # 1854	288 16th St. B'klyn N.Y.
29	Chiavetta Salvatore	36	m		Cleveland Ohio May 23rd 1930	96 Main St. Geneva N.Y.
30	Lazara George	55	m		Millwaukee Wisc. 1895	Main St. West Bend Wis.

(25)

Comp. 10<sup>00</sup> a J. Wallace Insp AUG 4 - 1930

Number 15 Pantano Tito, 24. Pignato Michele, 25 Dioguardi Giuseppe, 26 Dioguardi Marietta, 27 Incorvaia Natale = DID NOT SAIL =

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

PURSER



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of AUG. 1 1930, at NEW YORK

*[Signature]*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







*List* \_\_\_\_\_

The entries on this sheet may be typewritten or printed.

107

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lens Master, of the "CONTE GRANDE", from GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 822 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of AUG, 1930,  
at NEW YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

16-480

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Headline status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either Male or Female.  
Column 6 (Marital or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel painter, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as craftsman, painter, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language?" If exemption is claimed, upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernards, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of Aug 1 1920, 19

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

**43**

43

ELLIS ISLAND

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Conte Grande

### Passengers sailing from

Genoa Italy

July 25th 1930, 19

From number 8 to number 30 **B J A N K**

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List **43**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

109

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 4TH, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government?</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any business or occupation in the United States	Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political activity in the United States	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret activity in the United States	Whether alien is a member of a subversive organization or is engaged in any subversive activity in the United States	Whether alien is a member of a criminal organization or is engaged in any criminal activity in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification	
		State	City or town						Completion	Hair											Eyes			
1	MOTHER Ester Bassarabia	N.Y.	Brooklyn	no	self	yes	Sen	2267 Douglas St. B'klyn NY	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
2	grand mother as above	N.Y.	Brooklyn	no	father	yes	no	as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	nat	bwn	wbn	none
3								as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
4	sister Faiga = Balti	Pa.	Phila	no	mother	yes	no	724 Norris St. Phila Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
5	as above	Pa.	Phila	no	mother	yes	no	as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
6	daugh; as above	Pa.	Phila	no	self	yes	no	as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
7	wife Nehuma = Zgurita	Pa.	Phila	no	self	yes	no	622 Moisi St. Phila Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Antonio Lima Master, of the "CONTE GRANDE", from GENOA, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
MASTER, Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 4 1930, 19

at NEW YORK

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head of ship*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Marital or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply a craftsman, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column should be divided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of AUG 4 1930, 19  
at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List **42**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Conte Grande . Passengers sailing from Genoa Italy , July 25th 1930 , 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Perfetti	Giuseppe	18		m	s laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Tressino	114	Genoa	July 19th 30	Italy	Tressino
2		Riposio	Anna	39		f	m housew.	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Monte Stura	142	Genoa	July 24th 30	Italy	Torino
3	UNDER 16	daugh. Ruggero	Edvige	11		f	s	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Torino	143	Genoa	July 24th 30	Italy	Torino
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

From number 4 to number 30 BLANK

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List **42**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

111

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 4 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States  Whether alien intends to remain in the United States  Whether alien intends to become a citizen of the United States  Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any industry or occupation  Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political activity  Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret activity  Whether alien is a member of a subversive organization or is engaged in any subversive activity  Whether alien is a member of a criminal organization or is engaged in any criminal activity	Whether alien is a member of a subversive organization or is engaged in any subversive activity	Whether alien is a member of a criminal organization or is engaged in any criminal activity	Whether alien is a member of a subversive organization or is engaged in any subversive activity	Whether alien is a member of a criminal organization or is engaged in any criminal activity	Whether alien is a member of a subversive organization or is engaged in any subversive activity	Whether alien is a member of a criminal organization or is engaged in any criminal activity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification			
		State	City or town																				
1	AUNT MARIA Tressino	Ill.	Chicago	no	self	yes	no	father Giovanni	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
2	mother Luigia RIPOSIO	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes 23/28	2316 W. Ohio St. Chicago Ill. 440 W. 36th St. New York	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
3	grand mother as above	N.Y.	New York	yes	mother	yes	yes 23/28	as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	nat	bwn	bwn	none
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Leno Master, of the "CO. TE GRANDE", from GENOA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of AUG, 1930, at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The age or in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male), or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should show as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply seaman, porter, waiter, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if free, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernini, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly "BEAR" that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this                      day of AUG 4 1930, 19

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List **40**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Conte Grande Passengers sailing from Genoa Italy, July 26th 1930, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	De Monte	Angelo	43	m	laborer	yes	Italian	yes Canadian	North	Italy	Ragogna	Canadian Pass. No. 27193	Ottawa Nov. 27th 29	Ont.	Toronto	
2	TRANSIT	Butazzani	Anna	39	f	housew.	yes	Italian	yes Italian	North	Italy	Ragogna	Trans. Cert. 606/257	Trieste Jun. 20th 30	Italy	Ragogna	
3	UNDER 16	Faion	Domenico	10	m	student	yes	Italian	yes Italian	North	Italy	Ragogna	Trans. Cert. 606/257	Trieste Jun. 20th 30	Italy	Ragogna	
4	UNDER 16	De Monte	Gina	9	f	-----	yes	Italian	yes Italian	North	Italy	Ragogna	Trans. Cert. 606/257	Trieste Jun. 20th 30	Italy	Ragogna	
5	TRANSIT	Trevisan	Giuseppe	41	m	laborer	yes	Italian	yes Italian	North	Italy	Casarza	Cand. Pass. 3285	Ottawa Nov. 22nd 29	Ont.	Windsor	
6	TRANSIT	Iaciotti	Michele	33	m	laborer	yes	Italian	yes Italian	North	Italy	Navilara	Visa 23	Rome July 12th 30	Queb.	Montreal	
7	TRANSIT	Favrin	Lucinda	35	f	housew.	yes	Italian	yes Canadian	North	Italy	Loria	Cand. Pass. 91890	Ottawa July 10th 30	Ont.	Guelph	
8	TRANSIT	Galliera	Angelo	28	m	laborer	yes	Italian	yes Italian	North	Italy	Asolo	Trans. Cert. 606/257	Trieste Jun. 21st 30	Italy	Windsor	
9	TRANSIT	Ferrazzuti	Agostino	25	m	laborer	yes	Italian	yes Italian	North	Italy	Coseano	Trans. Cert. No. 695/19	Trieste July 17th 30	Alta	Nordogg	
10	TRANSIT	Graffi	Ermete	23	m	laborer	yes	Italian	yes Italian	North	Italy	Coseano	Trans. Cert. No. 694/16	Trieste July 17th 30	Ont.	Windsor	
11	TRANSIT	Traunt	Leonora	20	f	laborer	yes	Italian	yes Italian	North	Italy	S. Martino	Trans. Cert. No. 711/18	Trieste June 21st 30	Italy	S. Martino	
12		China	Primo	2	m	-----	-----	Italian	-----	North	Italy	S. Martin	Trans. Cert. No. 711/18	Trieste June 21st 30	Italy	S. Martino	
13	TRANSIT	Roncato	Antonio	46	m	laborer	yes	Italian	yes Canadian	Ital. No.	Italy	Fanone	Cand. Pass. 22968	Ottawa Aug. 12th 1927	Ont.	Streetville	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

From number 14 to number 30 BLANK

PURBER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEEPAGE PASSENGERS ONLY

*List* .....  
 ne entries ..... the short m  
 typewritten or printed.

113

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the "CONTE GRANDE", from GENOA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, None in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Aug 4 day of 1930, 19  
at NEW YORK  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned to each list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully read by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of AUG, 1930,

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Form 39  
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
List **39**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. CONTE BRANDI Passengers sailing from GENOA ITALY, JULY 25TH, 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Zen	Agostino	33	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Romano	22403	532124	Sept. 13th 29	Mich. Detroit
2		Marion	Maria	31	f	housew.	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Bassano	4976	Genoa	July 28th 30	Italy Bassano
3		De Sole	Maria	27	f	housew.	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Parzo	4974	Genoa	July 22nd 30	Italy Revine
4	U.S. 15	Mel	Maria	5	f	s			Italian	North	Italy	Parzo	4973	Genoa	July 22nd 30	Italy Revine	
5		Baron Mel	Vittoria	33	f	housew.	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Revine	4970	Genoa	July 22nd 30	Italy Revine
6	U.S. 15	Mel	Ruggieri	8	m	s	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Revine	4972	Genoa	July 22nd 30	Italy Revine
7	U.S. 15	Mel	Torma	8	f	s	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Revine	4971	Genoa	July 22nd 30	Italy Revine
8		Moresco	Erminio	54	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Revine	2361	Genoa	July 22nd 30	Italy Spornagione
9																	
10	U.S. 15	Cioccarelli	Attilio	3	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Painico	4978	Genoa	May 1st 1930	Mich. Detroit
11	U.S. 15	Cioccarelli	Maria	12	f	student	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Painico	4978	Genoa	July 10th 30	Italy Painico
12	U.S. 15	De Carli	Esterina	51	f	housew.	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Salagnina	2363	Genoa	July 8th 1930	Italy Aqualagna
13	U.S. 15	De Luca	Giuseppe	34	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Salino	2363	Genoa	July 13rd 30	Italy Salino
14		Morello	Pietro	67	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Buronzo	2364	Genoa	July 10th 30	Italy Buronzo
15																	
16		Panucci	Desire	57	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Vesuviano	1369	Genoa	July 22nd 30	Italy Vesuviano
17		Biada	Arcangelo	53	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	S. Michele	1362	Genoa	July 22nd 30	Italy S. Michele
18		Traverso	Sebastiano	24	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Bisio	1268	Genoa	July 14th 30	Italy Bisio
19	U.S. 15	Traverso	Bruna	22	f	m			U.S.A.	North					Amer. Pass. No. 1562 Wash.	October 20th 1928	
20	U.S. 15	Raffaelli	Matilde	22	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Borgo	2361	Genoa	July 1st 30	Italy Borgo
21	U.S. 15	Loti	Maria	24	f	housew.			U.S.A.						Amer. Pass. No. 15 Genoa	July 14th 30	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

nos: 9, 15, and from number 22 to number 30 BLANK

PURSER

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more. List of races will be found on the back of this sheet.



## A

39  
of this sheet may  
be printed.

115

## Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 4TH

19 30

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Sena Master, of the "CONTE GRANDE", from GENOA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of AUG, 1930, at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head of status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned to said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

116

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of AUG 4, 1930,

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

38

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (white) must be for the listing of

S. S.

DATE DEPARTURE

Passengers sailing from

GENOA ITALY

JULY 23rd

1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (If tax status is "U.S. citizen" or "U.S. subject" or "U.S. alien" or "U.S. subject")	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex M F	Married or single	Calling or occupation	Able to Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town
1														
2														
3														
4	U.S. CIT.	Tambornini	Bartolomeo	31	m	m		U.S.A.						
5	U.S. CIT.	Delucchi	Florina	21	f	m	housew. yes	Italian yes	Italian	North Italy S. Sebastiano	4	Genoa	July 1st 930	Italy S. Sebastiano
6		Bessolo	Giuseppe	30	m	m		U.S.A.						
7	U.S. CIT.	Bessolo	Estherina	21	f	m	housew. yes	Italian yes	Italian	North Italy Scarmagno	26	Genoa	July 15th 930	Italy Scarmagno
8		Porta	Adelaide	44	f	m		U.S.A.						
9		Porta	Pietro	51	m	m	laborer yes	Italian yes	Italian	North Italy				
10	U.S. CIT.	Porta	Adelma	21	f	m	housew. yes	Italian yes	Italian	North Italy				
11		Binello	Vincenzo	31	m	m		U.S.A.						
12		Magnifico	Maria	23	f	m	housew. yes	Italian yes	Italian	North Italy				
13		Miori	Virginia	28	f	m	housew. yes	Italian yes	Italian	North Italy				
14		Giardini	Evolinda	50	f	m	housew. yes	Italian yes	Italian	North Italy				
15		Onetto	Giovanni	32	m	m	laborer yes	Italian yes	Italian	North Italy				
16		Tenaglia	Gemma	33	f	m	housew. yes	Italian yes	Italian	North Italy				
17	UNDER 16	Tenaglia	Natale	11	m		yes	Italian yes	Italian	North Italy				
18	UNDER 16	Tenaglia	Alto	9	m	s		Italian	North Italy					
19	UNDER 16	Tenaglia	Gino	8	m	s		Italian	North Italy					
20		Lenzini	Alberto	48	m	m	laborer yes	Italian yes	Italian	North Italy				
21		Torino	Enrico	34	m	m	laborer yes	Italian yes	Italian	North Italy				
22		Da Bait	Agostino	17	m	s	laborer yes	Italian yes	Italian	North Italy				
23		Astolfi	Lucia	15	f	s	housew. yes	Italian yes	Italian	North Italy				
24	U.S. CIT.	Arnoldini	Alessandro	33	m	m		U.S.A.						
25	UNDER 16	Arnoldini	Elda	9	f	s	yes	Italian yes	Italian	North Italy				
26		Iapa	Terena	22	f	m	housew. yes	Italian yes	Italian	North Italy				
27		Penice	Emilio	41	m	m	laborer yes	Italian yes	Italian	North Italy				
28														
29		Vaira	Laura	21	f	s	housew. yes	Italian yes	Italian	North Italy				
30		Vaira	Gemma	19	f	s	housew. yes	Italian yes	Italian	North Italy				

Arr: 1/2/3/26. - BLANK

Total passengers . . . . . 26  
U. S. citizens . . . . . 5

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



*List* **38**

The entries on this sheet must be typewritten or printed

117

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by others, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, party, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years													Where?	Length of time alien intends to remain in the United States
1																						
2																						
3																						
4																						
5	Father Giovanni = Carone	Ct. So. Manchester	no husband	-	no		120 School St. So. Manchester Conn. as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	bwn	bwn	none
6																						
7	mother Maria Scarmagno	Pa. Hide Park	no husband	-	no		P.O. Box 203 Hide Park Pa. as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	bwn	bwn	none
8																						
9	sister in law Luigia Savona	N.Y. New York	no self	-	no		402 East 65th St. N.Y. C. as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	bwn	bwn	none
10	aunt as above	N.Y. New York	no father	-	no		as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	bwn	bwn	none
11																						
12	father Baldissero Cunco	N.Y. New York	no self	-	no		147 Eleeke St. N.Y.C. as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	bwn	bwn	none
13	father G. cinto = Verzano	N.Y. Olean	yes self	yes	no		709 Union St. Olean N.Y. as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	bwn	bwn	none
14	daugh. Lina = Milano	Pa. Gallitzin	yes self	yes	no		Box 467 Gallitzin Pa. as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
15	mother Luigia Spormaggiore	Cal. St. Helen	yes self	yes	yes	20/29 Cal.	2614 Och St. St. Helen Cal.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	nat	bwn	bwn	none
16	mother Luigia Spormaggiore	N.Y. Brooklyn	yes self	yes	no		husband Carlo 213 No. 5th St. Brooklyn N.Y. father as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
17	grand mother as above	N.Y. Brooklyn	yes self	yes	no		father as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	bwn	bwn	none
18	grand mother as above	N.Y. Brooklyn	yes self	yes	no		father as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	nat	bwn	bwn	none
19	grand mother as above	N.Y. Brooklyn	yes self	yes	no		father as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	nat	bwn	bwn	none
20	step daugh. Maria Viareggio	Mass. Worchester	yes self	yes	no		159 Elliot St. Worchester Mass. as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	bwn	bwn	none
21	wife Teresa = Caraglio	Cal. S. Francisco	yes self	yes	no		uncle Antonio 140 Valet St. S. Francisco Cal. uncle Domenico 99 Wellington Ave Strafford Ct. father Archimede = Box 32 De Golia Pa. 370 West 52nd St. New York City	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
22	father Andrea = Vittorio	Cal. Strafford	yes self	yes	no		uncle Domenico 99 Wellington Ave Strafford Ct. father Archimede = Box 32 De Golia Pa. 370 West 52nd St. New York City	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	bwn	bwn	none
23	mother Astolfi Lina	Pa. DeGolia	no self	yes	no		father Archimede = Box 32 De Golia Pa. 370 West 52nd St. New York City	no	perm.	yes	no	no	no	no								

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Rastor, of the "COINTE GRANDE", from OLINA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of AUG 4 1930, 19  
at NEW YORK

MASTER Officer,

Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or states).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly be considered the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:  
CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lancia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The country in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECAPITULATION OF INSTRUCTIONS



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernadi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of AUG, 1930,  
**NEW YORK**  
 at \_\_\_\_\_

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List **37**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

S. S. CONTE GRANDE . Passengers sailing from GENOA , JULY 25TH , 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	U.S. 67	Miori	Lucia	30	✓	f	m housew.	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Lon	605508	586904	May 14th 30	Pa.	Braddford
2		Monti	Giovanni	5	✓	m	s				U.S.A.					Certificate of birth			
3		Rotoloni	Giovanni	53	✓	m	m laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Ostra	581538	525410	Apr. 1st 930	Ill;	Chicago
4		Moriconi	Giuseppe	41	✓	m	m laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Possinovo	591384	597966	Apr. 16th 930	N.Y.	New York
5		Roberti	Felso	40	✓	m	s laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Crevalcore	545317	540703	Nov. 13th 29	Mass.	Wellesly
6																			
7		Piccin	Carlo	31	✓	m	m laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Germany	Henlowe	565009	568070	Feb. 13th 30	N.Y.	New York
8		Venturelli	Attenio	42	✓	m	m laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Monfistino	604173	594515	May 12th 930	Utah	Helper
9		Valle	Guglielmo	23	✓	m	s laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	S. Fe	556950	559795	Jan. 2nd 930	Ohio	Alliance
10		Matancig	Iakob	53	✓	m	m laborer	yes	Slovenian	yes	Slovenian	Slovenian	Pitomac	Kladore	606425	608959	May 15th 930	Mich.	Flint
11		Forbica	Mija	41	✓	m	m laborer	yes	Sloevnian	yes	Slovenian	Slovenian	Sargievo	Prjedor	533643	536779	Oct. 4th 28	Ohio	Akron
12		Aimone	Cesare	36	✓	m	m laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Castella	566947	568623	Feb. 24th 930	N.Y.	New York
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

from 6 and from number 13 to number 30 BLANK

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



*List* **37**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

119

[illegible]

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the "CONTE GRANDE", from GENOA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of AUG, 1930,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, miner, painter, steel polisher, iron welder, wood turner, etc., and not simply an engineer, painter, welder, etc., unless such designations are used.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 4, 1930,  
at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List **36**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (white) sheet is for the listing of

S. S. CONTE GRANDE . Passengers sailing from GENOA ITALY , JULY 25TH , 19 30

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Write				Country	City or town
1																	
2		Murrer	Giovanni	47	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Falcade	452647	453880	Jan. 13th 930	Pa. 99 Pittsburgh
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8		Bonetti	Robustiano	45	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Trassilico	535447	536469	Oct. 10th 29	D.C. 99 Washington
9	U.S. CH.	Scarioffini	Margherita	28	f	housew.	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Forli	589332	580557	April 14th 30	N.Y. 99 White Plain
10	U.S. CH.	Scarioffini	Teodoro	5	m				U.S.A.					Amer. Pass. No 188985	Wash.	Apr. 3rd 1930	
11		Furlani	Eva	23	f				U.S.A.					Amer. Pass. No 187951	Wash.	Apr. 2nd 1930	
12		Furlani	Lidia	25	f	housew.	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Civitella	547150	549680	Nov. 14th 29	N.Y. 99 White Plain
13		Zucchet	Luigi	41	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Fontana	541483	544861	Nov. 2nd 29	N.Y. 99 Brooklyn
14																	
15	U.S. CH.	Muley	Giuseppe	32	m				U.S.A.					Amer. Pass. No 194953	Wash.	Apr. 10th 930	
16	U.S. CH.	Muley	Calogero	7	m				U.S.A.					Amer. Pass. No 194953	Wash.	Apr. 10th 930	
17		Muley	Ugo	3	m				U.S.A.					Amer. Pass. No 194953	Wash.	Apr. 10th 930	
18		Cisolla	Maria	31	f	housew.	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Melma	589113	593112	Apr. 14th 930	Ill. 19 Higwood
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24		Battiston	Basilio	38	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Azzano X°	528542	529348	Sept. 9th 29	Mich. 99 Detroit
25		Vettor	Elisa	36	f	housew.	yes	Italian	yes	Italian	North	Italy	Lasiano	531987	529346	Sept. 24th 29	Mich. 99 Detroit
26	U.S. CH.	Battiston	Souzia	9	f				U.S.A.					certificate of birth			
27	U.S. CH.	Battiston	Sereno	8	m				U.S.A.					certificate of birth			
28	U.S. CH.	Battiston	Licia	7	f				U.S.A.					certificate of birth			
29		Brocchini	Barlame	33	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Massarosa	439174	436224	Nov. 23rd 28	N.Y. 19 New York

are : 1/3.4.5.6.7.14.19.20.21.22.23. 39 Blank

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

36<sup>121</sup>[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Leno Master, of the "CONTE GRANDE", from GENOA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to NEW YORK day of AUG 4 1930, 19  
at NEW YORK  
W. H. H.  
Immigration Officer.

MASTER Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Ship's name*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien named, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel joiner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as farmer, polisher, molder, turner, or other in general designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, and laws.  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Place of birth*).—This column should be divided and contain the following question: "Read what language [i.e., if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by no means properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:  
CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (checked) or No (checked).

Column 20 (*By whom passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Benard, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this                      day of AUG 4 1930, 19

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ELLIS ISLAND

List **32**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Conte Grande . Passengers sailing from Naples Italy , July 26th 1930 , 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Costantinou	Stylianou	17		m	s	laborer	yes	Greek	yes	English	Greek	Cyprus	Cyprus	55492	Cairo	July 9th 1930	Egypt	Alexandria
2		Costantinides	Anastasia	24		f	s	housew.	yes	Greek	yes	Egyptian	Greek	Cyprus	Cyprus	69	Alexandria	April 3rd 30	Egypt	Alexandria
3		Layas	Savas	35		m	m	laborer	yes	Greek	yes	Egyptian	Greek	Cyprus	Cyprus	1-566	Alexandria	June 24th 30	Egypt	Alexandria
4		Layas	Calliope	27		f	m	housew.	yes	Greek	yes	Egyptian	Greek	Turkey	Alexandria	17567	Alexandria	June 24th 30	Egypt	Alexandria
5	ADMITTED	Daghdigian	Levon	18		m	s	laborer	yes	Greek	yes	Egyptian	Armenian	Turkey	Tchenkouch	1	Alexandria	July 1st 30	Egypt	Alexandria
6	ADMITTED	Bardizbanian	Kourken	21		m	m	laborer	yes	Greek	yes	Egyptian	Armenian	Turkey	Tchenkouch	4	Cairo	July 9th 930	Egypt	Alexandria
7	ADMITTED	Sarkissian	Giragos	21		m	s	laborer	yes	Greek	yes	Egyptian	Armenian	Turkey	Cesarea	6	Cairo	July 10th 30	Egypt	Alexandria
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				

from number 8 to number 30 BLANK

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## A

State  
STE

A

*List* 32  
 e entries on this sheet in  
 pewritten or printed

123

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lema Swales, of the "CONTE GRANDE", from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of AUG, 1930,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Header at top).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turning, etc., and not simply seaman, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exempted, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holm-alien by race might properly come under the heading of English, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo-dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallo-dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

124

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG. 4 1930, 19

at NEW YORK

1

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List **81**  
The entries on this sheet must  
be typewritten and numbered.  
125

Arriving at Port of New York, August 4th 1930, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket for each final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, associa- tion, or government)	Whether in possession of \$20. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States				
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien intended to become a resident in the United States											Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States
1	mother Caterina Aquila	Mass	Evereth	no	self	yes	no		92 Boor St. Evereth Mass	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	hat	bwn	bwn	none
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									
31																									
32																									
33																									
34																									
35																									
36																									

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the "CONTE GRANDE", from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 4 1930,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to meet final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECEIVED



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*G. Bernardi*

Sworn to before me this 4 day of AUG, 1930,

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List **30**  
The entries in this sheet must  
be typewritten or printed.  
127

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 4TH, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$5 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Length of stay intended in United States Whether alien intends to remain in United States Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union activity Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political party activity Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret society activity Whether alien is a member of a fraternal organization or is engaged in any fraternal organization activity Whether alien is a member of a religious organization or is engaged in any religious organization activity Whether alien is a member of a social organization or is engaged in any social organization activity Whether alien is a member of a professional organization or is engaged in any professional organization activity Whether alien is a member of a trade organization or is engaged in any trade organization activity Whether alien is a member of a business organization or is engaged in any business organization activity Whether alien is a member of a public organization or is engaged in any public organization activity Whether alien is a member of a private organization or is engaged in any private organization activity Whether alien is a member of a voluntary organization or is engaged in any voluntary organization activity Whether alien is a member of a non-profit organization or is engaged in any non-profit organization activity Whether alien is a member of a for-profit organization or is engaged in any for-profit organization activity Whether alien is a member of a religious organization or is engaged in any religious organization activity Whether alien is a member of a social organization or is engaged in any social organization activity Whether alien is a member of a professional organization or is engaged in any professional organization activity Whether alien is a member of a trade organization or is engaged in any trade organization activity Whether alien is a member of a business organization or is engaged in any business organization activity Whether alien is a member of a public organization or is engaged in any public organization activity Whether alien is a member of a private organization or is engaged in any private organization activity Whether alien is a member of a voluntary organization or is engaged in any voluntary organization activity Whether alien is a member of a non-profit organization or is engaged in any non-profit organization activity Whether alien is a member of a for-profit organization or is engaged in any for-profit organization activity	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union activity Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political party activity Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret society activity Whether alien is a member of a fraternal organization or is engaged in any fraternal organization activity Whether alien is a member of a religious organization or is engaged in any religious organization activity Whether alien is a member of a social organization or is engaged in any social organization activity Whether alien is a member of a professional organization or is engaged in any professional organization activity Whether alien is a member of a trade organization or is engaged in any trade organization activity Whether alien is a member of a business organization or is engaged in any business organization activity Whether alien is a member of a public organization or is engaged in any public organization activity Whether alien is a member of a private organization or is engaged in any private organization activity Whether alien is a member of a voluntary organization or is engaged in any voluntary organization activity Whether alien is a member of a non-profit organization or is engaged in any non-profit organization activity Whether alien is a member of a for-profit organization or is engaged in any for-profit organization activity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
1																					
2																					
3																					
4																					
5	wife Caterina Pollica	N.Y. New York	yes	self	yes	yes 00/30 NY	102 Bayard St New York C.	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
6	mother as above	N.Y. New York	yes	father	-	-	as above	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	nat	bwn	bwn	none
7	brother Achille Montemarano	N.Y. Brooklyn	yes	self	yes	yes 26/30 NY	491 Broadway B'klyn N.Y	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	nat	bwn	bwn	none
8	brother in law as above	N.Y. Brooklyn	yes	husband	-	-	as above	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	bwn	bwn	none
9	uncle as above	N.Y. Brooklyn	yes	father	-	no	as above	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	nat	bwn	bwn	none
10	uncle as above	N.Y. Brooklyn	yes	father	-	no	as above	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	nat	bwn	bwn	none
11	uncle as above	N.Y. Brooklyn	yes	father	-	no	as above	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	nat	bwn	bwn	none
12	nobody	Oh. Cleveland	yes	self	yes	yes 27/29 Oh.	1415 Doll Ave Clevel. Oh.	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	nat	bw	bwn	none
13	nobody	Oh. Cleveland	yes	self	yes	no	as above	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	nat	bwn	bwn	none
14	nobody	Oh. Cleveland	yes	father	yes	no	as above	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	nat	bwn	bwn	none
15	nobody	Oh. Cleveland	yes	father	yes	no	as above	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	nat	bwn	bwn	none
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24	father Mariano + Naples	N.Y. New York	yes	self	yes	yes 29/30 N.Y.	160 Mott St. New York C.	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
25	father in law as above	N.Y. New York	yes	husband	yes	no	as above	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	nat	bwn	bwn	none
26							as above														
27	grand father as above	N.Y. New York	yes	father	yes	no	as above	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
28	grand father as above	N.Y. New York	yes	father	yes	no	as above	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	bwn	bwn	none
29	daugh. Francesca	N.Y. Brooklyn	yes	self	yes	no	son Gerardo 142 Sumter St. B'klyn N.Y	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	nat	bwn	bwn	none
30	as above	N.Y. Brooklyn	yes	self	yes	no	as above	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	nat	bwn	bwn	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Antonio Lena, of the "CONTE GRANDE", from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 4 day of AUG, 1930, at NEW YORK

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, sailing engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*File to read and to write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1893-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of AUG, 1930,

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

129

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 4TH, 1930

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket for such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, mutual aid society, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien absent from last visit to the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien has been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		State	City or town		If yes— Yes or No Year or period of years Where?										
1	brother Luberto Mongrassano =	N.Y.	Mt. Vernon	no	self	yes no -	son Francesco 29 W. Sidney St. Mt. Vernon N.Y.	no perm.	yes	no	no	good	no	5 6	nat bwn bwn none
2	husband Trezza Acerra =	Ill.	Chicago	yes	self	yes yes 10/20 Ill.	son Antonio 925 So. Cypress St. Chicago Ill.	no perm.	yes	no	no	good	no	5 4	nat bwn whwn no
3	son Savino = Corato	N.Y.	Yonkers	no	self	yes / no	son Luigi 129 Stanley Ave Yonkers N.Y.	no perm.	yes	no	no	good	no	5 4	nat bwn bwn none
4	son Savino as above	N.Y.	Yonkers	no	self	yes no	son as above	no perm.	yes	no	no	good	no	5 4	nat bwn bwn none
5															
6	wife Erminia Deliceto	Ct.	Dambury	no	self	yes yes 10/12 Ct.	son Antonio 97 E. Liberty St. Dambury Conn.	no perm.	yes	no	no	good	no	5 6	nat bwn bwn none
7	wife Maria Celenza =	N.Y.	Brooklyn	yes	self	yes yes 00/06 Ct.	son Gio Batta 156 Powers St. Brooklyn N.Y.	no perm.	yes	no	no	good	no	5 4	nat bwn bwn none
8	wife Grazia = Belmonte	R.I.	Cranston	no	self	yes no	son Giuseppe 98 Urban St. Cranston R.I.	no perm.	yes	no	no	good	no	5 4	nat bwn bwn none
9															
10	daugh; Renata = Bella	Pa.	Aliquippa	no	self	yes no	son Michele 102 5th Ave Aliquippa Pa.	no perm.	yes	no	no	ood	no	5 4	nat bwn bwn nonr
11	wife Olimpia Capotele	N.J.	Newark	no	self	yes no	son Carlo 88 7th ave Newark N.J.	no perm.	yes	no	no	good	no	5 6	nat bwn bwn none
12	mother Giulia = Conversano	N.Y.	New York	no	self	yes yes 21/30	3866 13th St. NY.C.	no perm.	yes	no	no	good	no	5 4	nat bwn bwn none
13	mother in law as above	N.Y.	New York	no	self	yes no	as above	no perm.	yes	no	no	good	no	5 7	nat bwn bwn none
14	grand mother as above	N.Y.	New York	no	father	yes no	as above	no perm.	yes	no	no	good	no	- -	nat bwn bwn none
15	father Antonio Cosenza	Pa.	Erie	no	self	yes yes 20/29 Pa.	1906 Casker St? Erie Pa.	no perm.	yes	no	no	good	no	- -	nat bwn bwn none
16	father in law as above	Pa.	Erie	no	self	yes no	as above	no perm.	yes	no	no	good	no	5 4	nat bwn bwn none
17	grand father as above	Pa.	Erie	no	fath r	yes no	as aboe	no perm.	yes	no	no	good	no	- -	nat bwn bwn none
18	wife Maria Ceglie	Ill.	Chicago	no	self	yes no	1247 Taylor St. Chicago Ill	no perm.	yes	no	no	good	no	- 1	nat bwn bwn none
19	mother as above	Ill.	Chicago	no	father	yes no	as above	no perm.	yes	no	no	good	no	5	nat bwn bwn none
20	do.	do	do	do	do	yes no	do	no perm.	yes	no	no	good	no	5 5	cl. Br . none
21															
22															
23															
24															
25															
26	brother in law Alfonso	Pa.	Phila	no	self	yes yes 10/19 Pa.	son Luigi 1911 Juniper St. Phila Pa.	no perm.	yes	no	no	good	no	5 4	nat bwn bwn nonen
27	wife Pasqualina Palermitti	R.I.	Bristol	no	self	yes yes 13/19 RI	son Antonio 335 Night St. Bristol R.I.	no perm.	yes	no	no	good	no	(5 6	nat bwn bwn none
28															
29															
30	brother Lorenzo S.Maria	R.I.	Providence	no	self	yes yes 9/13/23 RI	son Luigi 207 Attwells Ave Providence R.I.	no perm.	yes	no	no	ngood	no	5 6	nat bwn bwn none

**Notes.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Antonio Lena Master, of the "CONTE GRANDE", from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this        day of AUG 4 1930, 19  
at NEW YORK

       MASTER Officer,

       Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head of family*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply seaman, painter, molder, tinner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Rate of travel and ticket*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo-Italic of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friendly steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE" SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 4 1930, 19

at NEW YORK

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-420



28

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Customs Service of the United States, and to the payment of the duties and taxes imposed by law. This (white) sheet is for the listing of

S. S. CONTE GRANDE

Passengers sailing from                      NAPLES ITALY

JULY 26TH \_\_\_\_\_, 190

Mrs: 1.2.3. and from number 16 to number 30 BLANK

PURSEA

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.



## D

ited  
of

1

28

131

[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Antonio Lena Master, of the "CONTE GRANDE", from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTRA Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 4 1936, 19  
at NEW YORK

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

132

I, Dr. Giuseppe Bernati, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH do  
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

*Dr. Bernati*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 4, 1930  
 at NEW YORK

NOTE: - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the above must be noted on the manifest before the affidavit is presented.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

133

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the "CONTE GRANDE", from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 4 day of AUG 1930, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14-450

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Master or other*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space for use of Government officers only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mine engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claim exemption on it on the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of Ireland, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and the communities whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect connected with the Italian languages.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies, agents, show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name as last residence or record of country where alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Intended destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (*Has alien family in United States*).—The answer should be either Yes (checked) or No (no tick).

Column 20 (*Has alien family in United States*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Has alien possession of \$200 and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought in the hand of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Has alien ever before in the United States and if so, when and for how long*).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place or places, 1894-1907, Philadelphia.

Column 23 (*Has alien ever before in the United States and if so, when and for how long*).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OPTIONAL READING OFFICE



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Giuseppe Bernardi*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 4, 1930, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be made known and noted before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

NAILES ITALY

1930

**NRG :** 7.10.11.15.20.21.22.23.29.30

B L A N K

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 4TH, 1930

135

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination <small>(*Intended future permanent residence)</small>	Whether having a ticket to such final destination?	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$50 and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Yes No Year or period of years Where?	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intends to remain in U.S., to engage in business or profession, to visit friends or relatives, to study, etc.</small>	Length of stay after intended departure from the United States	Whether alien already has been admitted to the United States	Whether alien already has been deported from the United States	Whether alien is subject to deportation under laws relating to espionage, sabotage, sedition, anarchism, polygamy, etc.	Whether alien is subject to deportation under laws relating to mental defect, insanity, epilepsy, etc.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1							admit to 431 Cor Ave Braddock Pa.										
2	mother Maria S. Andrea	Pa. Braddock	no	father	no no		as above	no perm.	yes	no	nono	no	no	good	no	- - nat bwn bwn none	
3	mother Maria Terranova	N.J. Trenton	no	self	#25 no no		419 Lomberton St. Trenton N.J.	no perm.	yes	no	no	no	no	good	no	nat bwn bwn none	
4	father Antonio Salerno	N.Y. LONG ISLAND	no	self	yes no		37 Jackson St. Long Island	no perm.	yes	no	nono	no	no	good	no	56 nat bwn bwn none	
5	father Donato Salerno	Pa. Germantown	no	self	yes no		Husband Giuseppe / 5669 Heischell Ave Germantown Pa.	no perm.	yes	no	no	no	no	good	no	57 nat bwn bwn none	
6	grand father asabove	Pa. Germantown	no	mother	- no		father as above	no perm;	yes	no	no	no	no	good	no	5 nat bwn bwn none	
8	wife Silvia Formia	N.Y. New York	no	self	yes no		320 E. 109th St. N.Y.C.	no perm.	yes	no	no	no	no	good	no	56 nat bwn bwn none	
9	father Stefano Bari	N.Y. New York	no	self	yes no		Lombard 2308 = Ist Ave New York	no perm.	yes	no	no	no	no	good	no	54 nat bwn bwn none	
12	father Antonio Gallinara	Oh. Columbus	no	self	yes no		Admitt to B. in law school #20 hours / 343 Battmann Ave Columbus Ohio.	no perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 - nat bwn bwn none	
13	Grand father as above	Oh. Columbus	no	self	yes no		as above	no perm.	yes	no	no	no	no	good	no	11 nat bwn bwn none	
14	gradn father as above	Oh. Colubus	no	mother	yes np		as above	no perm.	yes	no	no	no	no	good	no	- - nat bwn bwn none	
16	brother Domenico Fabrizio	N.Y. New Rochelle	no	self	yes no		husband Domenico / 56 2nd Ave New Rochell N.Y.	no perm.	yes	no	no	no	n	good	no	56 nat bw bwn none	
17	uncle as above	N.Y. New Rochella	no	mother	yes no		father as above	no perm.	yes	no	no	no	no	ood	no	b - - natbw wbn bwn none	
18	uncle as above	N.Y. New Rochella	no	motheif	yes no		father as above	no perm.	yes	no	no	no	no	good	no	- - nat bwn bwn none	
19	uncle as above	N.Y. New Rochella	no	mother	yes no		father as above	no perm.	yes	no	no	no	no	good	no	) - nat bwn bwn none	
24	mother Elisa Perugia	Pa; Scranton	no	self	yes no		Father Luigi Pomi / 1202 Rebecca Ave Scranton Pa	no perm.	yes	no	no	no	no	n good	no	56 nat bwn bwn none	
25	sister Maria Catanzaro	Mass. Boston	no	self	yes no		Admitt husband / 393C Hannover St. Boston Mass	no perm.;	C yes	no	no	no	no	good	no	56 nat bwn bwn none	
26	aunt as above	Mas; Boston	no	self	yes no		as above	no perm.	yes	no	no	no	no	good	no	- - nat bwn bwn none	
27	grand mother Domenica	N.Y New Rochelle	no	self	yes no		Admitt to father Carmien / 309 E. 101 st. New Rochella N.Y.	no perm.	C yes	no	no	no	no	Good	no	53 nat bwn bwn noon	
28	sister Antonia Bagnara	Mass; Boston	no	self	yes no		'107 Salem St. Boston Mas	no perm.	yes	no	no	no	no	good	no	54 nat bwn bwn none	

14-000







# AFFIDAVIT OF SURGEON

136

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of AUG, 1930,

at NEW YORK

Note: - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route to the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before it is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Conte Grande

### Passengers sailing from

Naples Italy

July 26th, 1930

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Martella	Maria	45		f	m	housew.	yes	Italian	no	Italian	South	Italy	Isernia	523	Naples	July 19th 30	Italy	Isernia									
2		Santangelo	Erminia	9		f	s					Italian	South	Italy	Nocera	635	Naples	July 24th 30	Italy	Nocera									
3																													
4	U.S. CIT.	Di Cenzo	Domenico	29		m	m					U.S.A.																	
5	U.S. CIT.	Metrone	Rosa	17		f	s	housew.	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Sulmona	649	Naples	July 24th 30	Italy	Sulmona									
6	U.S. CIT.	Malcangi	Berardino	28		m	m					U.S.A.																	
7		Agresti	Rosa	20		f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Andria	612	Naples	July 24th 30	Italy	Andria									
8		Piscitelli	Anna	34		f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Cervino	533	Naples	July 21st 30	Italy	Cervino									
9		Valentino	Immacolata	30		f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Cervino	527	Naples	July 21st 30	Italy	Cervino									
10		Piscitelli	Antonio	39		m	m					U.S.A.																	
11		Giammarino	Giuseppe	38		m	m	laborer	yes	Italian	yes	U.S.A.																	
12		Giammarino	Giovanni	1		m	s					U.S.A.																	
13		Mastrocola	Giuseppa	21		f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italian	SO. Italy	Italy	Fara	536	Naples	July 21st 30	Italy	Fara									
14		De Marzo	Felice	33		m	m					U.S.A.																	
15		Guadagno	Vincenza	23		f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Vomigliano	598	Naples	July 24th 30	Italy	Naples									
16		Di Giacinto	Venera	40		f	m	housew.	no	illiterate	no	Italian	South	Italy	Bucciano	606	Naples	July 24th 30	Italy	Bucciano									
17	UNDER 16	De Ruggieris	Flaviano	6		m	s					Italian	South	Italy	Bucciano	609	Naples	July 24th 30	Italy	Bucciano									
18	UNDER 16	De Ruggieris	Carolina	13		f	s	housew.	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Bucciano	608	Naples	July 24th 30	Italy	Bucciano									
19		De Ruggieris	Giovanni	16		m	s	laborer	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Bucciano	608	Naples	July 24th 30	Italy	Bucciano									
20		Zampi	Artemira	39		f	m	housew.	no	illiterate	no	Italian	South	Italy	Cori	567	Naples	July 23rd 30	Italy	Cori									
21	UNDER 16	Moretti	Clara	9		f	s					Italian	South	Italy	Cori	568	Naples	July 23rd 30	Italy	Cori									
22	UNDER 16	Moretti	Ines	7		f	s					Italian	South	Italy	Cori	569	Naples	July 23rd 30	Italy	Cori									
23	UNDER 16	Moretti	Leonilde	5		f	s					Italian	South	Italy	Cori	570	Naples	July 23rd 30	Italy	Vori									
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Krs;: 3.4.12.14.17.28.29.30

Total passengers . . . 22

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



*List* .....  
The entries on this sheet must  
be typewritten printed

Arriving at Port of NEW YORK, JULY-AUGUST 4TH, 1930

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the "CONTE GRANDE", from MAI, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAI Officer.

Sworn to before me this 1 day of Aug, 1930,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 1. *Headlines stated*.—Steamship lines should make entries in this column. The space left for use is for entries only.  
Column 2. *Age*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 3. *Sex*.—The entry should be either M, male, or F, female.  
Column 4. *Married or single*.—The answer should be M, married, S, single, Wd (widowed), or Div (divorced).  
Column 5. *Calling or occupation*.—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, running engineer, house painter, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designation.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 6. *Place of birth and date of birth*.—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exempt, in what group)." In answering this question the alien should give the name of the country to which he is entitled to reside, and if he is entitled to reside in the United States, the ground for such exemption should be given.  
Column 7. *Nationality*.—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 8. *Class of people*.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which the alien belongs.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject is, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "German" or "Polish" appearing under the heading of race or people does not mean "German" or "Polish" by country. An alien from Germany, or from any other country, is to be classified under the heading of race or people, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1881-1897, Philadelphia.  
Column 9. *Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*.—The answer should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Column 10 to 14. —These questions are self-explanatory.  
Column 15. *Last permanent residence*.—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17. *Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*.—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 18. *Final destination*.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.  
Column 19. *Whether having a ticket to such final destination*.—The answer should be either Yes (ticket), or No (no ticket).  
Column 20. *By whom passage paid*.—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21. *Whether in possession of \$50, and if less, how much*.—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22. *Whether ever before in the United States, and if so, when and where*.—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1881-1897, Philadelphia.  
Column 23. *Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*.—The answer should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Column 24 to 30. —These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lancia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15. *Last permanent residence*.—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17. *Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*.—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18. *Final destination*.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 19. *Whether having a ticket to such final destination*.—The answer should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 20. *By whom passage paid*.—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21. *Whether in possession of \$50, and if less, how much*.—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22. *Whether ever before in the United States, and if so, when and where*.—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1881-1897, Philadelphia.

Column 23. *Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*.—The answer should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 30. —These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THE SWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of AUG 1930,  
at NEW YORK

*(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)*  
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







List ..... 22

139

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, company, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to enter in "casualty," where he came to the United States, or whether he came to the United States for other purpose	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is a member of any secret society or organization in the United States	Whether alien is a member of any organization in the United States	Whether alien is a member of any organization in the United States	Whether alien is a member of any organization in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	WIFE Caterina =Cittanova	N.Y. New York	yes	self	yes	yes 22/29 NY	3440 Kingsbridge Ave New York	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat bwn bwn	none	
2																								
3	Wife Maria = Gimigliano	N.Y. Danbury	no	self	yes	yes 25/29 St.	3 Declyn Ave Danbury Conn	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	nat bwn bwn	none	
4	mother Maria = Gioiosa	N.Y. Brooklyn	no	self	yes	yes 26/29 NY	6021 13th Ave Brooklyn NY	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat bwn bwn	none	
5	mother Caterina Sciacca	N.Y. Brooklyn	no	self	yes	yes 20/29 NY	99 Evesan Ave B'klyn N.Y.	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat bwn bwn	none	
6	wife Antonietta Parghelia	N.Y. New York	yes	self	yes	yes 20/29 N.Y.	499 West Broadway N.Y.C.	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	nat bwn bwn	none	
7																								
8	wife Teresina Larino	MD Baltimore	no	self	yes	yes 23/30 Md.	230 So. Hester St. Baltimore Md.	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	nat bwn bwn	none	
9	father Rocco = Gioiosa	N.Y. Corona	no	self	yes	yes 13/29 NY	49 So. 109th St. Corona NY	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat bwn bwn	none	
10	wife Maria Siderno =	N.Y. Brooklyn	no	self	yes	yes 26/29 N.Y.	1319 60th St. B'klyn N.Y.	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	nat bwn bwn	none	
11																								
12	wife Antonietta Lacco	N.Y. New York	no	self	yes	yes 28/29 N.Y.	120 Christopher St. NY.C.	no perm.	yes	no	no	na	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	nat bwn bwn	none	
13	wife Enrica = Aroe	N.I. Providence	no	self	yes	yes 22/29 N.Y.	65 Arthur Ave Providence	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	nat bwn bwn	none	
14	wife Rocco Pignataro	N.Y. Long Island	no	self	yes	yes 26/29 N.Y.	71 = 4th St. Long Island	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	nat bwn bwn	none	
15																								
16	mother Maddalena Ardito	N.Y. Brooklyn	no	self	yes	yes 04/30 N.Y.	28 1st St. Brooklyn N.Y.	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat bwn bwn	none	
17	wife Anna = N. Castro	Pa. Pittsburg	no	self	yes	yes 24/28 N.Y.	420 Pannel St. Pittsburg	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	nat bwn bwn	none	
18	wife Carmela = Gioiosa	N.Y. Brooklyn	no	self	yes	yes 22/29 N.Y.	451 Carroll St. B'klyn NY	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	nat bwn bwn	none	
19	nobody	N.Y. New York	no	self	yes	yes 23/29 N.Y.	130 Baxter St. New York	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	nat bwn bwn		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or of affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master of the "CONTE GRANDI", from NAPOLI, Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

day of .. AUG 4 1939 .., 19

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Hostalar status*)—Membership lines should make no entries in this column. The space is for use for Government officials only.

Column 4 (*Age*)—The age of the alien in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those aged 14 and under.

Column 5 (*Sex*)—The entries should be M, male or F, female.

Column 6 (*Married or single*)—The answer should be M, married, S, single, Wd, widowed, or D, divorced.

Column 7 (*Calling or occupation*)—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationer, craftsman, business owner, mining engineer, mining engineer, brass/pedlar, steel pedlar, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, pedlar, molder, turner, etc. or other such terms.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the most, also operates a farm.

Stamps placed on each sheet should be checked in the following order: (1) the personal examination of alien arrivals, (2) the *Read and mark notes*—This column is reserved and contains the following question: "Read what language is, if it is known to the alien, upon what card?" In answering this question the language card placed in the column is to be read should be marked with the number of the card. The language examination from the record is required on the card placed in the column.

Column 8 (*Remarks*)—Question 8 should be entered to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Remarks*)—See list of rates printed on back of this sheet. The entry should show the major place of origin, such as, for example, the distinction between Russia and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors, noting, check in this column. For instance, "Trans-Siberian" appearing under head of country does not mean "Russia" because "Russia" is a country, and "Trans-Siberian" appearing under head of country does not mean "Russia" because "Russia" is a country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the name of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinction should be especially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (southern)." This is a self-explanatory

Column 15 (*Last permanent residence*)—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States.—The answer should be either

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give the

Column 22 (Whether in possession of \$10, and if so, how many).—Money brought by the head of each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 23 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period) 1844-1847, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication expired 1963

SEPTEMBER FORTYTHREE



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,  
it was necessary to continue Volume number 10392  
on the following reel, thus making a splice in the negative  
essential.

OCT 7 1943

Date

Eva Jackson  
Camera Operator

OCT 7 1943  
Date

Doc. Saccor Chief  
Mail, Files & Records Section  
Port of New York



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,  
it was necessary to continue Volume number 16392  
on the following reel, thus making a splice in the negative  
essential.

OCT 7 1942

Date

Eva Jackson  
Camera Operator

        
Date

       Chief  
Mail, Files & Records Section  
Port of New York



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Giuseppe Bernardi*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 4 1930, 19

at NEW YORK

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted in the next affidavit before the next port of call. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S.

CONTE GRANDE

### Passengers sailing from

NAPLES ITALY

July 26th , 19 30

Mr : 1.17.21.22.26 BLANK

Total passengers . . . . .	25
U. S. citizens . . . . .	4
Aliens . . . . .	21

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



*List*

The entries on this page must be typewritten and printed.

141

	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination <small>(* Intended future permanent residence)</small>		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relative; whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, etc.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height <small>Feet      Inches</small>	Color of— <small>Cum-plex-ion      Hair      Eyes</small>	Marks of identification
			State	City or town			Yes No	If yes Year or period of years Where?							
1	Nobody	N.Y.	New York	no self	yes no				as above	no perm.	yes no no no no no good	no	5 4 nat bwb bwn none		
2	nobody	N.Y.	New York	no self	yes no				as above	no perm.	yes no no no no no good	no	5 nat bwn bwn none		
3	nobody	N.Y.	New York	no self	yes no				as above	no perm.	yes no no no no no good	no	= = nat bwn bwn none		
4	daugh. Guglielma Melito	N.Y.	Niagra Fall	no self	yes no				husband Antonino I520 Eldmond St. Niagra Falls N.Y.	no perm.	yes no no no no no good	no	5 7 nat bwn bwn none		
5	sister as above	N.Y.	Niagara Fl.	no mother	yes no				father as above	no perm.	yes no no no no no good	no	= = nat bwn bwn none		
6	father Francesco Roccamorice	Mich.	Sibley	no self	yes ni				husband Domenico Box II2 Sibley Mich.	no perm.	yes no no no no no good	no	4 9 nat bwn bwn none		
7	grand father as above	Mich.	Sibley	no self	yes no				father as above	no perm.	yes no no no no no good	no	- - nat bwn bwn none		
8	grand father as above	Mich.	Sibley	no self	yes no				father as above	no perm.	yes no no no no no good	bmo - -	nat bwn bwn none		
9	mother Sebastaina Pescara Pa. Phila			no self	yes no				I430 S. Empere St. Phila	no perm.	yes no no no no no good	no	5 7 nat bwn bwn none		
10	mother Sebastiana Pescara Pa. Phila			no self	yes no				as above	no perm.	yes no no no no no good	no	5 6 nat bwn bwn none		
11	mother Vita Palangiello N.J. Newark			no self	yes na				husband Giuseppe 57 Stone St. Newark N.J.	no perm.	yes no no no no no good	no	5 9 nat bwn bwn none		
12									father as above						
13															
14	grand mother as above N.J. Newark			no mother	yes yes March/30				father as above	no perm.	yes no no no no no good	no	5 nat bwn bwn none		
15	mother Teresa Amaroni N.Y. Rumson			no self	yes no				husband Domenico Box 78 Rumson N.Y.	no perm.	yes no no no no no good	no	5 6 nat bwn bn none		
16															
17	mother Maria Guardasgrele N.Y. Bronx			no self	yes no				23I2 Hughes Ave New York	no perm.	yes no no no no no good	no	5 7 nat bwn wbn none		
18	Sister in law Angela Vinchiaturio	N.Y.	Yonkers	no self	yes no				husband Pasquale 259 Glen Ave Yonker N.Y.	no perm.	yes no no no no no good	no	5 5 ,at bwn bwn none		
19	aunt as above	N.Y.	Yonker	no mother	yes no				father as above	no perm.	yes no no no no no good	no	5 7 nat bwn bwn none		
20															
21															
22															
23									I.O.Box 43 Trafford Pa.						
24	mother in law Elisa =	Pa.	Trafford	no self	yes up				as above	no perm.	yes no no no no no good	no	5 6 nat bwn bwn none		
25	grand mother as above	Pa	Trafford	no father	= no				as above	no perm.	yes no no no no no good	no + -	nat bwn bwn none		
26															
27	mother Rachele = Carolei	Oh.	Youngstown	no self	yes no				husband raneasco 332 N. Watt. St. Youngstown Ohio.	no perm.	yes no no no no no good	no	5 7 nat bwn bwn none		
28	grand mother ad above	Oh.	Youngstown	no mother	= no				father as above	no perm.	yes no no no no no good	no - i	nat bwn bwn none		
29									I96 Shermann Ave New York						
30	mother Lucia Esperia =	N.Y.	New York	no self	yes no				as above	no perm.	yes no no no no no good	no	5 7 nat bwn bwn none		

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lemo, of the CONTE GRINDI, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 4, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 1 day of AUG 1930,

at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head and status).—Steamship lines should make entries in this column. The space is for use by the vessel's commanding officer.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (deceased).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, steamship engineer, housewife, clerk, mail carrier, house painter, steel worker, fisherman, wood turner, etc., and not simply a profession, teacher, master, farmer, or similar descriptive designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, and others.  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and entry clerks during the physical examination of alien arrivals.  
Column 8 (State to read and write).—This column is divided and contains the following question: "Read what language (or, if English, in what dialect, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien reads to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspection and entry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galla dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 16 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (What is in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Benesi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 4 1930, 19  
at NEW YORK

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	




ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

### Passengers sailing from

July 26th, 1930

nos: 4, 5, 6, 7, 8a, 10, 11, 17, 18, 19. F L A N K



\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

140



*List* \_\_\_\_\_

The entries on the sheet must be typewritten or printed.

**21**

143

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the "CONTE GRANDE", from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this        day of AUG 4 1930, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or stem).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wid (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should show the occupation as accurately as possible in the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Coal miner, stationary engineer, book-binder, painter, miller, carpenter, house painter, and so on. For those who are not in any of these occupations, the entry should be "Other" or "None." The entry should be "Other" or "None" only when the alien is unable to read and claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Vocational).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).  
The people who are native to that portion of Italy north of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lancia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).  
The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or assumed residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia.

Column 23 (Whether coming from relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show what or what to whom either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bonatti, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly <sup>SWEAR</sup> that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT

144

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*G. Bonatti*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 4, 1930,

at NEW YORK

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







## 145

Arriving at Port of NEW YORK, AUG. 4TH, 1930

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the "CONTE GRANDE", from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this . . . day of AUG 4 1930 . . . , 19  
at NEW YORK

MASTER *Officer.*

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Children of *U.S. citizens* born in foreign lands should make entries in these columns. The spaces for first and second country of origin.

Children of *U.S. citizens* born in the United States should express in 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829,

The term "Cuban" refers to the Cuban people, both Negroes,  
WEST INDIAN,  
"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN,  
"Spanish American" refers to the peoples of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN BLACK,  
"African Black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emmea and their descendant lands, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Raman growth." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (see TH).

<sup>1</sup> The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Embruy, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian south."

Columns 11 to 14, *Business occupations*, are self-explanatory.

Column 15, *Land purchased or received*.—A total of any intended residence of one year shall be considered in this column. If the residence is in a country in which a man resided with the intention of remaining one year or more shall be the last country of residence. If the length of a land residence there is less than one year, the country and city or town and State or Province shall be stated.

Column 16, *Country of birth*.—This is important for statistical purposes, that *foreign-born* companies accurately indicate the country of birth. If the person was born in a country of temporary residence, a country of birth, residence, etc., or none.

<sup>1</sup> Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad which is recorded as "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Comment 19 (B)(1)(ii) *is not a question.* The answer to this question shall show that intended future permanent residence is based on the residence of one year shall constitute permanent residence. The answer should show that the residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States, and it is outside the United States.

Comment 19 (B)(1)(iii) *is not a question.* The answer should be either Yes (check), or No (check).

Column 20 (*Relationship*—*passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, namely, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Wherein is payment of \$200 and 10¢ made*). The answer should give in each case the individual or firm, to whom payment of money was made. Money brought by the head of a family should not be counted as payment for passage.

[illegible]

Columns 24 to 38. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by the alien officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE-GRANDE", SAILING THEREWITH do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 4 1930, 19  
at NEW YORK

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route to the conditions stated in the affidavit must be noted on the manifest before the affidavit is re-executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

19

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

July 28, 1936, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1	UNDER 16	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	U.S. CIT.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	U.S. CIT.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	U.S. CIT.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	U.S. CIT.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	U.S. CIT.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
12	UNDER 16	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13	UNDER 16	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
18	U.S. CIT.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20	U.S. CIT.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
21	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
27	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
28	...	Martone	31	✓	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
29	...	Martone	25	✓	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
30	...	Cataldi	19	✓	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Wm: 9.10.24.25.26.27. BLANK

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**STEERAGE PASSENGERS ONLY**

147

AUG 4 1930

, 19

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officers, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the "CONTE GRANDE", from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 4 day of AUG 1930,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*First name*).—Stemship, family, and initials, as shown in this column. The space is for the first name only. The name in this column should be extended in your own words, the latter being only to be used under unusual cases.

Column 3 (*Second name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 4 (*Third name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 5 (*Fourth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 6 (*Fifth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 7 (*Sixth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 8 (*Seventh name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 9 (*Eighth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 10 (*Ninth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 11 (*Tenth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 12 (*Eleventh name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 13 (*Twelfth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 14 (*Thirteenth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 15 (*Fourteenth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 16 (*Fifteenth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 17 (*Sixteenth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 18 (*Seventeenth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 19 (*Eighteenth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 20 (*Nineteenth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 21 (*Twentieth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 22 (*Twenty-first name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 23 (*Twenty-second name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 24 (*Twenty-third name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 25 (*Twenty-fourth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 26 (*Twenty-fifth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 27 (*Twenty-sixth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 28 (*Twenty-seventh name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 29 (*Twenty-eighth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 30 (*Twenty-ninth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 31 (*Thirtieth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 32 (*Thirty-first name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 33 (*Thirty-second name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 34 (*Thirty-third name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 35 (*Thirty-fourth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 36 (*Thirty-fifth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 37 (*Thirty-sixth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 38 (*Thirty-seventh name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

### ITALIAN (South).

The people of the province of the basin of the River Po in the northern Italy (i.e., in the provinces of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria) and those immigrants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classified as "Italian (South)." Most of these people speak Gallic dialects of the Italian language.

### ITALIAN (North).

The people of the province of the basin of the River Po in the southern Italy (i.e., in the provinces of Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (North)."

Column 11 (*First name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 12 (*Second name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 13 (*Third name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 14 (*Fourth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 15 (*Fifth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 16 (*Sixth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 17 (*Seventh name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 18 (*Eighth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 19 (*Ninth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 20 (*Tenth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 21 (*Eleventh name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 22 (*Twelfth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 23 (*Thirteenth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 24 (*Fourteenth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 25 (*Fifteenth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.

Column 26 (*Sixteenth name*).—The name of the vessel, as shown in this column.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernini, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the ITALIAN GOVERNMENT

148

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of AUG, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or coast officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

18

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (white) sheet is for the listing of

S. S.

CONTE GEMME

Passengers sailing from

NAPLES

JULY 26TH, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (The common or official Government designation)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to-- Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town
1		Bertone Isola	33	m	m	laborer	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	S. Angelo	547002	543840 Wash.	Nov. 18th 29	Mass. Batic
2		Rosato Angela	55	f	m	housew.	no illiterate no	Italian Italian S.	Italy	Castelforte	527211	552212	Sept 1st 29	N.Y. New York
3	U.S. CIT	Romanello Michelina	14	f	s			U.S.A.						
4		Balducci Marino	33	m	m	laborer	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	Corato	525022	596516 Wash.	Apr. 24th 29	N.Y. New York
5		Venturini Teresa	32	f	m	housew.	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	Settefrati	524354	527441	Aug. 21st 29	N.Y. New York
6	UNDER 16	Telesse Speranza	6	f	s			U.S.A.						
7		Samrat Antonio	19	m	m	laborer	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	Napoli	542515	543015 Wash.	Nov. 6th 29	N.Y. B'klyn
8		Natale Vincenzo	41	m	m	laborer	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	San Nicola	523000	526417	Aug. 17th 29	N.Y. New York
9		Jonadi Raffaele	39	m	m	laborer	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	Cosenza	524461	527703	Aug. 21st 29	N.Y. New York
10		Stano Stano	34	m	m	laborer	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	Lettere	536295	538764	Oct. 12th 29	Ohio Miles
11		Floride Salva ore	41	m	m	laborer	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	Barano d'I.	535796	539232	Oct. 11th 29	N.Y. New York
12														
13		Floride Felippo	35	m	m	laborer	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	Barano d'I.	451463	451880	Feb. 5th 29	N.Y. New York
14														
15														
16														
17		De Leonibus Onofrio	45	m	m	housew.	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	Bari	544229	547261	Nov. 9th 29	N.Y. New York
18		Cristino Giuseppe	34	m	m	laborer	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	Mola di Bari	540871	551250	Nov 25th 29	Ills Chicago
19		De Leonibus Gaetano	48	m	m	laborer	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	Mola di Bari	543531	547362	Nov 8th 29	N.Y. B'klyn
20		Russo Giuseppe	28	m	m	laborer	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	Mola di Bari	539082	542149	Oct. 24th 29	N.Y. B'klyn
21		Lionetti Domenico	35	m	m	laborer	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	Mola di Bari	538392	541445	Oct 23rd 29	Ills Chicago
22														
23														
24														
25		Sacchitano Umberto	46	m	m	laborer	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	Catanzaro	521059	524729	Aug. 7th 29	N.Y. Mt Carmel
26														
27														
28		Legullo Giobatta	37	m	m	laborer	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	Intavolata	463813	465496	March 27th 29	Mich Detroit
29		Palermo Raffaele	43	m	m	laborer	yes Italian yes Italian	Italian S. Italy	Italy	Lago	559810	562882	Jan. 21st 30	Colo Sargents
30														

Numbers: 12, 14, 15, 16, 22, 23, 24, 26, 27, 30, ===== B L A N K

Total passengers . . . . . 20  
U.S. Citizens . . . . . 1  
Aliens . . . . . 19

PURSE

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## 18

149

14-00000







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Benardi, Surgeon of the "CONTE-GRANDE", <sup>SAILING THE "CONTE-GRANDE", do</sup>  
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 <sup>years' experience as a Physician</sup>  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of <sup>ITALIAN GOVERNMENT</sup>

150

, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG - 4 - 1930, 19  
 at NEW YORK

Note: If a person with a physical defect, this affidavit, except as noted, shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the person must be noted. It is the duty of the physician to make a full and complete examination of the person at the port of departure. If necessary, the person shall be examined at the port of departure before being allowed to depart.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List **17**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. **SENTE GRANDE** Passengers sailing from **NAPLES**, **JULY 26TH**, **1930**

No. on List	HEAD-TAIL STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Abled to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs. Min.	Married or single		Read what language (or languages) spoken, as well as English	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1																			
2																			
3																			
4																			
5		Redice	Silverio	17	m	s	student	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Genoa	534	Naples	July 21st 30	Italy	Genoa
6																			
7																			
8		Paynal	Rosaria	32	f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Stieria S. Bruno	1213	Naples	June 25th 30	Italy	Stieria S. Bruno
9	UNCL 16	Trincera	Vincenzo	3	m	s	student	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Stieria S. Bruno	12129	Naples	June 25th 30	Italy	Stieria S. Bruno
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20		Trifodi	Natalina	32	f	m	housew.	no	illiterate	no	Italian	Italian S.	Italy	Aspromonte	501	Naples	July 23rd 30	Italy	Stieria S. Bruno
21																			
22																			
23																			
24																			
25		Consalvo	Salvina	29	f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Montenaro	542	Naples	July 22nd 30	Italy	Montenaro
26		Taliercio	Giovanni	41	m	m					U.S.A.								
27	UNCL 16	son Taliercio	Vincenzo	14	m	s	student	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Barano	368	Naples	July 15th 30	Italy	Barano
28		Soldani	Rosalia	21	f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Bisceglie	556	Naples	July 25th 30	Italy	Bisceglie
29		Lannutti	Andrea	21	m	s	laborer	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Gessopalena	605	Naples	July 24th 30	Italy	Gessopalena
30		Labazzetta	Pasquale	15	m	s	laborer	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Favazzina	313	Naples	July 11th 30	Italy	Scilla

Numbers: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, ===== B L A N K

Total passengers . . . . . 10  
U.S. citizens . . . . . 1  
Aliens . . . . . 9

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List **17**  
The entries on this list must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, AUG. 4TH, 1930

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, master, public, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1														
2														
3														
4														
5	MOTHER Emilia = Ponza	N.Y. New York	yes self	yes no never	father Raffaele 586 Morris Ave New York N.Y.	no perman. yes	no	no	no	no	good	no	5 3	nat brown none
6														
7														
8	mother Giuseppa=SerraS.Br. Pa. Koppel	Pa. Koppel	no self	yes no never	Box 22 Koppel Pa.	no perman. yes	no	no	no	no	good	no	5 3	Nat Brown None
9	grand mother as above	Pa. Koppel	no mother	yes no never	as above	no perman. yes	no	no	no	no	good	no	= =	nat brown none
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20	father Severino=SerraS.Br. Mass. Boston	Mass. Boston	no self	yes no never	husband Annunzi Nicola 21 Salutation St Boston Mass	no perman. yes	no	no	no	no	good	no	5 1	nat brown none
21														
22														
23														
24														
25	mother in law Barone Carme= la= Montenero	Pa; Phila.	no self	yes no never	husband Di Prinzio Felix 3828 6th St. Phila Pa.	no perman. yes	no	no	no	no	good	no	5 3	nat brown none
26														
27	mother Orsola = Barano	N.Y. New York	no father	yes no never	as above	no perman. yes	no	no	no	no	good	no	5 1	nat brown none
28	father in law D'Addato Mauro == Biscoglie	Mass. Roxbury	no self	yes no never	60 Bromby St. Rowbury Mass.	no perman. yes	no	no	no	no	good	no	5 5	nat brown none
29	mother Angela=Gessolapena	Pa. Conschocken	no self	yes no never	109 W. 6th Ave Conschocken Pa.	no perman. yes	no	no	no	no	goo	no	5 5	nat brown none
30	mother Benedetta=Scilla	N.Y. New York	no self	yes no never	84 Elisabeth St. New York	no perman. yes	no	no	no	no	good	no	4 9	nat Brown none

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Antonio Lena Masters, of the "CONTE GRANDE", from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly ~~SWEAR~~ SWORN that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this . . . day of . . . AUG 4 1930 . . . , 19 . . .  
at NEW YORK

MASTER *Officer.*

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

CUBAN.

The term 'Cuban' refers to the Cuban people (not Negroes).

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

"African black" refers to the African Negro, whether coming from Guinea or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Pale, northern Italy, i. e., the parts east of Turin, east of Ivrea, Vercelli, and Intra, are the *paletti*, or *paletti*, usually residing in Italy, Switzerland, Austria, or among other countries, and being called us "Pamela country." Most of these people speak a Gallo-Roman dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people's representative to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as Italian.

[illegible]

Consent of first person and residence of all persons are permanent residents of the United States and are not subject to a court order and are not subject to a court order.

Case 17. (V. and cons.) the address of nearest relative or persons in country whence alien came, the country of birth of such alien and address of such relative. If no such relative living, give address of nearest relative of such alien.

(c) *Change of Residence.*—The answer to this question shall show the intended future year of residence. An annual residence of one year shall constitute permanent residence. Temporary absences shall not prevent the taxpayer from claiming the intended future permanent residence, if within the United States or territory, if outside the United States.

Yes to both or No to either.

Case 21 (1844) - *In personam* of \$7 and a few hundred. The assessor should give in each case individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 *Entered or became a U.S. citizen* - *Year and where* - The entries should show whether or not (Y or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1896, Philadelphia.

Column 23. *Whither going to, join relative or friend; and if so, what relative or friend.* The answer shall show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and condition of life.

Column 24 to 36 - These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by the person concerned in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THENCE WITH do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
ITALIAN GOVERNMENT.

152

, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of AUG, 1930,  
at NEW YORK

Note.—If a ship sails with the vessel, the affidavits of verification shall be completed before or immediately after its departure, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein shall be reported to the nearest port of call.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavits of verification shall be completed at the port of departure before the vessel is authorized to depart.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiaks).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







*List* **16**  
no entries of this sheet  
typewritten or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

153

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	John A. Lila - Napoli	Pa.	yes	self	yes	yes	yes	no	no	no	good	no	5 3	nat. brn. brn.	none
2	John A. Lila - Napoli	Pa.	yes	self	yes	yes	yes	no	no	no	good	no	5 4	nat. brn. brn.	none
3															
4															
5	John A. Lila - Napoli	N.Y.	yes	self	yes	yes	yes	no	no	no	good	no	5 6	nat. brn. brn.	none
6	John A. Lila - Napoli	N.Y.	yes	self	yes	yes	yes	no	no	no	good	no	5 6	nat. brn. brn.	none
7	John A. Lila - Napoli	N.Y.	yes	self	yes	yes	yes	no	no	no	good	no	5 4	nat. brn. brn.	none
8	John A. Lila - Napoli	N.Y.	yes	self	yes	yes	yes	no	no	no	good	no	5 6	nat. brn. brn.	none
9	John A. Lila - Napoli	N.Y.	yes	self	yes	yes	yes	no	no	no	good	no	5 4	nat. brn. brn.	none
10	John A. Lila - Napoli	N.Y.	yes	self	yes	yes	yes	no	no	no	good	no	5 6	nat. brn. brn.	none
11	John A. Lila - Napoli	N.Y.	yes	self	yes	yes	yes	no	no	no	good	no	5 4	nat. brn. brn.	none
12	John A. Lila - Napoli	N.Y.	yes	self	yes	yes	yes	no	no	no	good	no	5 7	nat. brn. brn.	none
13	John A. Lila - Napoli	N.Y.	yes	self	yes	yes	yes	no	no	no	good	no	5 8	nat. brn. brn.	none
14															
15															
16															
17															
18	John A. Lila - Napoli	N.Y.	yes	self	yes	yes	yes	no	no	no	good	no	5 6	nat. brn. brn.	none
19															
20	John A. Lila - Napoli	N.Y.	yes	self	yes	yes	yes	no	no	no	good	no	5	nat. brn. brn.	none
21															
22															
23															
24															
25															
26	John A. Lila - Napoli	N.Y.	yes	self	yes	yes	yes	no	no	no	good	no	5 7	nat. brn. brn.	none
27															
28															
29															
30	nobody	Pa.	yes	self	yes	yes	yes	no	no	no	good	no	5 7	nat. brn. brn.	none

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who subverts or is supposed to organize government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization, entailing aid and teaching directed in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Belmonte, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of AUG, 1930, at Port of Call

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be presented before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein shall be noted on the original affidavit in red ink. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be presented at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African black.	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

### Passengers sailing from

NAPLES

JULY 26TH, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Consulate only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)				Write	Country	City or town	Country
1																			
2																			
3																			
4																			
5		Lucente	Elvira	20	f	s housew.	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Aquila	662	Naples	July 25th 30	Italy	Aquila	
6		Lucente	Eliseo	18	m	s labore	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Aquila	663	Naples	July 25th 30	Italy	Aquila	
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12		Martelli	Maria	31	f	m housew.	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Cerace	617	Naples	July 24th 30	Italy	Cerace Maria	
13	UNDER 16	Giovinezza	Anna	7	f	s				Italian	Italian S.	Italy	Cerace	618	Naples	July 24th 30	Italy	Cerace Maria	
14	UNDER 16	Giovinezza	Domenico	8	m	s		yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	619	Naples	July 24th 30	Italy	Cerace Maria	
15		Roselli	Maria	21	f	m housew.	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Lanciano	754	Naples	July 22nd 30	Italy	Lanciano	
16																			
17	U. S. CIT.	Di Iorio	Giuseppe	33	m	m				U.S.A.				Amer; Passp. No	15657	Wash.	April 17th 29		
18		son Di Iorio	Angelo	17	m	s laborer	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Pietracupa	595	Naples	July 23rd 30	Italy	Pietracupa	
19		Federico	Chiarina	32	f	m housew.	no	Illiterate	no	Italian	Italian S.	Italy	S. Valentino	647	Naples	July 24th 30	Italy	S. Valentino	
20	UNDER 16	Federico	Palmerina	9	f	s		yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	S. Valentino	648	Naples	July 24th 30	Italy	S. Valentino
21		Federico	Santa	35	f	m housew.	no	Illiterate	yes	Italian	Italian S.	Italy	S. Valentino	618	Naples	July 24th 30	Italy	S. Valentino	
22																			
23																			
24																			
25																			
26	UNDER 16	Monda	Rosa	46	f	m housew.	no	Illiterate	no	Italian	Italian S.	Italy	Lausdomini	11883	Naples	June 18th 30	Italy	Lausdomini	
27	UNDER 16	Monda	Giovanna	14	f	s student	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Lausdomini	11884	Naples	June 18th 30	Italy	Lausdomini	
28	UNDER 16	Monda	Nicola	12	m	s student	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Lausdomini	11885	Naples	June 18th 30	Italy	Lausdomini	
29	UNDER 16	Monda	Luigia	10	f	s student	yes	Italian	yes	Italian	Italian S.	Italy	Lausdomini	11886	Naples	June 18th 30	Italy	Lausdomini	
30	UNDER 16	Monda	Raffaella	8	f	s				Italian	Italian S.	Italy	Lausdomini	11887	Naples	June 18th 30	Italy	Lausdomini	

Numbers: 1, 2, 3; 4, 7, 8, 9, 10, 11, 16, 22, 23, 24, 25, ===== B L A N K

Total passengers . . . . . I6

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List **15**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

155

Arriving at Port of NEW YORK, AUG. 4TH, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or association; or by government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No If yes, Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any business or occupation in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification					
1																				
2																				
3																				
4																				
5	mother Francesca=Aquila	N.Y. New York	yes self	yes	no n e v e r	77 E. 2nd St. New York NY.	no perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	nat brown	none		
6	mother Francesca=Aquila	N.Y. New York	yes self	yes	no n e v e r	as above	no perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 =	nat brown	none		
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12	brother Rocco=Portigliolo	Ohio Ravenna	no self	yes	no n e v e r	624 Igland Ave Ravenna Oh.	no perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat brown	none		
13	uncle as above	ohio Ravenna	no mother	yes	no n e v e r	as above	no perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	==	nat brown	none		
14	Uncle as above	ohio Ravenna	no mother	yes	no n e v e r	as above	no perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	==	nat brown	none		
15	father Amato=Lanciano	Pa. Reading	no self	yes	no n e v e r	Husband Silvi Fabio 58 North 3rd St. Reading Pa.	no perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 =	nat brown	none		
16																				
17						55 Morris Ave New York														
18	aunt Di Iorio Mannina Pietracupa	N.Y. New York	no self	yes	no n e v e r	as above	no perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	nat brown	none		
19	father Emidio=S.Valentino	Ohio Cleveland	yes self	yes	no n e v e r	Husband Federico Donato 2620 E.14th St. Cleveland Ohio	no perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	nat brown	none		
20	grand father as above	Ohio Cleveland	yes mother	yes	no n e v e r	father as above	no perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	= =	nat brown	none		
21	mother Carmina=S.Valentino	Ohio Cleveland	yes self	yes	no n e v e r	husband Taglieri Francesco 2620 E.14th St. Cleveland Ohio	no perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4 9	nat brown	none		
22																				
23																				
24																				
25																				
26	mother Raffaella=Lausdomini	Pa. Swissvale	no self	no	no n e v e r	8 Oak Alley Swissvale Pa.	no perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat brown	none		
27	grand mother as above	Pa Swissvale	no mother	no	no n e v e r	as above	no perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	nat brown	none		
28	grand mother as above	Pa Swissvale	no mother	no	no n e v e r	as above	no perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4 9	nat brown	none		
29	grand mother as above	Pa. Swissvale	no mother	no	no n e v e r	as above	no perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	= =	nat brown	none		
30	grand mother as above	Pa. Swissvale	no mother	no	no n e v e r	as above	no perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	= =	nat brown	none		

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Sena Pizarro, of the "CONTE GRANDE," NAPOLI, do solemnly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to cause a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own inspection, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section 1029 of the Immigration Act of 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the foregoing List or Manifest Sheet contains a true and correct list of each of said aliens named therein in every respect.

at \_\_\_\_\_ **NEW YORK**

Aug 1 1930

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

CLUB.

"The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of India, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Limestone and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Roman language.

## ITALIAN (cont.)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 15 (*Has permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which one resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The only other column that should show the country and city, or town of last permanent residence. If an applicant has a principal place of abode in one country, but has no permanent residence in that country, the country of principal residence, country of birth, and country of parents.

Country of last permanent residence of alien who pre-<sup>viously</sup> permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded in United States.

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). This entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city and area) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 29, *By what means was passage paid*.—The entry should show definitely by whom passage was paid, as e.g., husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

(Volume 21) *W. H. R. ...* The answers should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family shall not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, and where) — The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period

Of course, you may wish to include the date of birth, date of death, and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend) The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of films. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



### AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE",  
solemnly, sincerely, and truly I SWEAR that I have had 16  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

SAILING THE LEVITILDO  
(State whether Surgeon sailing therewith, or employed by  
others thereto, or the case may be)  
years' experience as a Physician  
ITALIAN GOVERNMENT

Sworn to before me this . . . . . day of **AUG 4 1930** 19 . . . . .

at .....

NOTE: If a surge occurs with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer on board arrival, and any charges that may have occurred en route. In the conditions and terms of the assignment may be noted on (numbered) before the affidavit is executed.

If no surge occurs with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the point of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiaks).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List **14**  
The entries on this list must be typewritten or printed.

157

Arriving at Port of NEW YORK, APR 4TH, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or professional)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to return to the country of origin, or to another country, or to the United States Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States If so, when or at what time or place, or whether he is a naturalized citizen, or whether he is a naturalized citizen of the United States, or whether he is a naturalized citizen of the United States, or whether he is a naturalized citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming to United States for the purpose of performing military or naval service, or whether he is a member of the armed forces of the United States, or whether he is a member of the armed forces of the United States	Whether alien has been previously deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1																					
2	WIFE Rosina = Port tri	N.Y. Syracuse	no	self	yes	yes 2/28 NY	107 Hartwell Ave Syracuse NY	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	bwn	bwn	none
3	wife Filomena Carlini	N.Y. Syracuse	no	self	yes	yes 2/28 NY	107 Hartwell Ave Syracuse NY	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	nat	bwn	bwn	none
4																					
5																					
6																					
7	nobody	N.J. Philadelphia	no	self	yes	yes 10/30 N.J.	314 Lombard Pl. Philadelphia N.J.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
8	sister Pasqualina Airola	N.Y. Brooklyn	no	self	yes	yes 05/30 N.Y.	30 Gardner Pl. Brooklyn NY	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	bwn	bwn	none
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14	father Francesco = Spessano Pa.	Wendville Pa.	no	self	yes	yes 09/30 NY	P.O. Box 25 Wendville Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	nat	bwn	bwn	none
15																					
16	wife Chaira Carlinale =	N.Y. Troy	no	self	yes	yes 22/29 NY	1884 Marie Ave Troy N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	bwn	bwn	none
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Brina, Surgeon of the "CONTE GRANDE", <sup>SAILING THEREWITH, do</sup>  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT  
, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of AUG 1 1930, 19  
at NEW YORK

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named therein, the surgeon shall be required to record.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







## 159

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 4TH, 1930

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Lena Master, of the "CONTE GRANDE", from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4th day of April, 1930, at NEW YORK, Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2, *Birthplace*.—Shipmasters should make no entries in this column. The space is for use of the examining officers only.  
Column 4, *Age*.—This column should be expressed in years and months, the latter appearing only in case of infants.  
Column 5, *Sex*.—This column should be filled with "M" for male or "F" for female.  
Column 6, *Marital Status*.—This column should be filled with "M" for married, "W" for widowed, or "S" for single.  
Column 7, *Profession, Trade, or Occupation*.—This column should be filled with the name of the occupation, trade, or profession followed by the name of the employer, if any, and the name of the institution, if any, where the alien is employed. If the alien is unemployed, the column should be left blank.  
Column 8, *Country of Birth*.—This column should be filled with the name of the country of birth. If the alien is born in the United States, the column should be left blank.  
Column 9, *Country of Residence*.—This column should be filled with the name of the country of residence. If the alien is residing in the United States, the column should be left blank.  
Column 10, *Country of Origin*.—This column should be filled with the name of the country of origin. If the alien is originating in the United States, the column should be left blank.  
Column 11, *Country of Destination*.—This column should be filled with the name of the country of destination. If the alien is destined for the United States, the column should be left blank.  
Column 12, *Country of Transit*.—This column should be filled with the name of the country of transit. If the alien is transiting through the United States, the column should be left blank.  
Column 13, *Country of Departure*.—This column should be filled with the name of the country of departure. If the alien is departing from the United States, the column should be left blank.  
Column 14, *Country of Arrival*.—This column should be filled with the name of the country of arrival. If the alien is arriving in the United States, the column should be left blank.

Column 15, *Country of Residence*.—This column should be filled with the name of the country of residence. If the alien is residing in the United States, the column should be left blank.  
Column 16, *Country of Origin*.—This column should be filled with the name of the country of origin. If the alien is originating in the United States, the column should be left blank.  
Column 17, *Country of Destination*.—This column should be filled with the name of the country of destination. If the alien is destined for the United States, the column should be left blank.  
Column 18, *Country of Transit*.—This column should be filled with the name of the country of transit. If the alien is transiting through the United States, the column should be left blank.  
Column 19, *Country of Departure*.—This column should be filled with the name of the country of departure. If the alien is departing from the United States, the column should be left blank.  
Column 20, *Country of Arrival*.—This column should be filled with the name of the country of arrival. If the alien is arriving in the United States, the column should be left blank.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the territory of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piemonte, Lombardia, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classified as "Italian (north)". Most of these people possess a dialect distinct from the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Toscana, Umbria, Marche, Abruzzo, Molise, Campania, Puglia, Basilicata, Calabria, Sicilia, and Sardegna) and their descendants should be classified as "Italian (south)".

Column 15, *Country of Residence*.—This column should be filled with the name of the country of residence. If the alien is residing in the United States, the column should be left blank.  
Column 16, *Country of Origin*.—This column should be filled with the name of the country of origin. If the alien is originating in the United States, the column should be left blank.  
Column 17, *Country of Destination*.—This column should be filled with the name of the country of destination. If the alien is destined for the United States, the column should be left blank.  
Column 18, *Country of Transit*.—This column should be filled with the name of the country of transit. If the alien is transiting through the United States, the column should be left blank.  
Column 19, *Country of Departure*.—This column should be filled with the name of the country of departure. If the alien is departing from the United States, the column should be left blank.  
Column 20, *Country of Arrival*.—This column should be filled with the name of the country of arrival. If the alien is arriving in the United States, the column should be left blank.

Column 21, *Country of Residence*.—This column should be filled with the name of the country of residence. If the alien is residing in the United States, the column should be left blank.  
Column 22, *Country of Origin*.—This column should be filled with the name of the country of origin. If the alien is originating in the United States, the column should be left blank.  
Column 23, *Country of Destination*.—This column should be filled with the name of the country of destination. If the alien is destined for the United States, the column should be left blank.  
Column 24, *Country of Transit*.—This column should be filled with the name of the country of transit. If the alien is transiting through the United States, the column should be left blank.  
Column 25, *Country of Departure*.—This column should be filled with the name of the country of departure. If the alien is departing from the United States, the column should be left blank.  
Column 26, *Country of Arrival*.—This column should be filled with the name of the country of arrival. If the alien is arriving in the United States, the column should be left blank.

Column 27, *Country of Residence*.—This column should be filled with the name of the country of residence. If the alien is residing in the United States, the column should be left blank.  
Column 28, *Country of Origin*.—This column should be filled with the name of the country of origin. If the alien is originating in the United States, the column should be left blank.  
Column 29, *Country of Destination*.—This column should be filled with the name of the country of destination. If the alien is destined for the United States, the column should be left blank.  
Column 30, *Country of Transit*.—This column should be filled with the name of the country of transit. If the alien is transiting through the United States, the column should be left blank.  
Column 31, *Country of Departure*.—This column should be filled with the name of the country of departure. If the alien is departing from the United States, the column should be left blank.  
Column 32, *Country of Arrival*.—This column should be filled with the name of the country of arrival. If the alien is arriving in the United States, the column should be left blank.

Column 33, *Country of Residence*.—This column should be filled with the name of the country of residence. If the alien is residing in the United States, the column should be left blank.  
Column 34, *Country of Origin*.—This column should be filled with the name of the country of origin. If the alien is originating in the United States, the column should be left blank.  
Column 35, *Country of Destination*.—This column should be filled with the name of the country of destination. If the alien is destined for the United States, the column should be left blank.  
Column 36, *Country of Transit*.—This column should be filled with the name of the country of transit. If the alien is transiting through the United States, the column should be left blank.  
Column 37, *Country of Departure*.—This column should be filled with the name of the country of departure. If the alien is departing from the United States, the column should be left blank.  
Column 38, *Country of Arrival*.—This column should be filled with the name of the country of arrival. If the alien is arriving in the United States, the column should be left blank.

Column 39, *Country of Residence*.—This column should be filled with the name of the country of residence. If the alien is residing in the United States, the column should be left blank.  
Column 40, *Country of Origin*.—This column should be filled with the name of the country of origin. If the alien is originating in the United States, the column should be left blank.  
Column 41, *Country of Destination*.—This column should be filled with the name of the country of destination. If the alien is destined for the United States, the column should be left blank.  
Column 42, *Country of Transit*.—This column should be filled with the name of the country of transit. If the alien is transiting through the United States, the column should be left blank.  
Column 43, *Country of Departure*.—This column should be filled with the name of the country of departure. If the alien is departing from the United States, the column should be left blank.  
Column 44, *Country of Arrival*.—This column should be filled with the name of the country of arrival. If the alien is arriving in the United States, the column should be left blank.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly WEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT

160

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of AUG, 1930,  
at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be accepted before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in this statement of any of the persons named hereon shall be made known to the immigration officer at the port of arrival. If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be presented at the port of departure before an immigration officer at the port of departure.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russick).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



10

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S.

### Passengers sailing from

JULY 26 1941

[illegible]

Mrb: 3.4.5.6.7.8.9. and 10.11.12.13.14.15.16.17.18.19.20.21.22.23.24.25.26.27.28.29.30.31.32.33.34.35.36.37.38.39.40.41.42.43.44.45.46.47.48.49.50.51.52.53.54.55.56.57.58.59.60.61.62.63.64.65.66.67.68.69.70.71.72.73.74.75.76.77.78.79.80.81.82.83.84.85.86.87.88.89.90.91.92.93.94.95.96.97.98.99.100.101.102.103.104.105.106.107.108.109.110.111.112.113.114.115.116.117.118.119.120.121.122.123.124.125.126.127.128.129.130.131.132.133.134.135.136.137.138.139.140.141.142.143.144.145.146.147.148.149.150.151.152.153.154.155.156.157.158.159.160.161.162.163.164.165.166.167.168.169.170.171.172.173.174.175.176.177.178.179.180.181.182.183.184.185.186.187.188.189.190.191.192.193.194.195.196.197.198.199.200.201.202.203.204.205.206.207.208.209.210.211.212.213.214.215.216.217.218.219.220.221.222.223.224.225.226.227.228.229.230.231.232.233.234.235.236.237.238.239.240.241.242.243.244.245.246.247.248.249.250.251.252.253.254.255.256.257.258.259.260.261.262.263.264.265.266.267.268.269.270.271.272.273.274.275.276.277.278.279.280.281.282.283.284.285.286.287.288.289.290.291.292.293.294.295.296.297.298.299.300.301.302.303.304.305.306.307.308.309.310.311.312.313.314.315.316.317.318.319.320.321.322.323.324.325.326.327.328.329.330.331.332.333.334.335.336.337.338.339.340.341.342.343.344.345.346.347.348.349.350.351.352.353.354.355.356.357.358.359.360.361.362.363.364.365.366.367.368.369.370.371.372.373.374.375.376.377.378.379.380.381.382.383.384.385.386.387.388.389.390.391.392.393.394.395.396.397.398.399.400.401.402.403.404.405.406.407.408.409.410.411.412.413.414.415.416.417.418.419.420.421.422.423.424.425.426.427.428.429.430.431.432.433.434.435.436.437.438.439.440.441.442.443.444.445.446.447.448.449.450.451.452.453.454.455.456.457.458.459.460.461.462.463.464.465.466.467.468.469.470.471.472.473.474.475.476.477.478.479.480.481.482.483.484.485.486.487.488.489.490.491.492.493.494.495.496.497.498.499.500.501.502.503.504.505.506.507.508.509.510.511.512.513.514.515.516.517.518.519.520.521.522.523.524.525.526.527.528.529.530.531.532.533.534.535.536.537.538.539.540.541.542.543.544.545.546.547.548.549.550.551.552.553.554.555.556.557.558.559.560.561.562.563.564.565.566.567.568.569.570.571.572.573.574.575.576.577.578.579.580.581.582.583.584.585.586.587.588.589.590.591.592.593.594.595.596.597.598.599.600.601.602.603.604.605.606.607.608.609.610.611.612.613.614.615.616.617.618.619.620.621.622.623.624.625.626.627.628.629.630.631.632.633.634.635.636.637.638.639.640.641.642.643.644.645.646.647.648.649.650.651.652.653.654.655.656.657.658.659.660.661.662.663.664.665.666.667.668.669.670.671.672.673.674.675.676.677.678.679.680.681.682.683.684.685.686.687.688.689.690.691.692.693.694.695.696.697.698.699.700.701.702.703.704.705.706.707.708.709.710.711.712.713.714.715.716.717.718.719.720.721.722.723.724.725.726.727.728.729.730.731.732.733.734.735.736.737.738.739.740.741.742.743.744.745.746.747.748.749.750.751.752.753.754.755.756.757.758.759.760.761.762.763.764.765.766.767.768.769.770.771.772.773.774.775.776.777.778.779.780.781.782.783.784.785.786.787.788.789.790.791.792.793.794.795.796.797.798.799.800.801.802.803.804.805.806.807.808.809.810.811.812.813.814.815.816.817.818.819.820.821.822.823.824.825.826.827.828.829.830.831.832.833.834.835.836.837.838.839.840.841.842.843.844.845.846.847.848.849.850.851.852.853.854.855.856.857.858.859.860.861.862.863.864.865.866.867.868.869.870.871.872.873.874.875.876.877.878.879.880.881.882.883.884.885.886.887.888.889.890.891.892.893.894.895.896.897.898.899.900.901.902.903.904.905.906.907.908.909.910.911.912.913.914.915.916.917.918.919.920.921.922.923.924.925.926.927.928.929.930.931.932.933.934.935.936.937.938.939.940.941.942.943.944.945.946.947.948.949.950.951.952.953.954.955.956.957.958.959.960.961.962.963.964.965.966.967.968.969.970.971.972.973.974.975.976.977.978.979.980.981.982.983.984.985.986.987.988.989.990.991.992.993.994.995.996.997.998.999.1000.1001.1002.1003.1004.1005.1006.1007.1008.1009.1010.1011.1012.1013.1014.1015.1016.1017.1018.1019.1020.1021.1022.1023.1024.1025.1026.1027.1028.1029.1030.1031.1032.1033.1034.1035.1036.1037.1038.1039.1040

**Total passengers**

U. S. citizens

10

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

144



# 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

161

19 30

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or any other organized government because of his or their official character.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Antonio Lena Maskee  
I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly SUBSWAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief,  
the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

day of AUG 4 1930

MASTER *Officer.*

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

The term "child" refers to the child (age 16 or younger).

WILEY-INTERSCIENCE

\*West Indians mean to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

RPA 181 AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN BOOKS

"African black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the lands of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or anywhere else, should be classed as 'Italian worthy.' Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (FIFTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italians."

Column 11 to 14. These questions are all explanatory.

Column 15 (*U.S. permanent residence*). A total or an extended residence of one year shall constitute permanent residence. The country in which one resides with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The country in which one should claim the country and city or town of last permanent residence. It is important to indicate, at all points, that countries comprising one's ancestry are a country of last permanent residence and place of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

(Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States.")

Citation 17: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 18—Final destination.**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An inter-lod residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19: *Where having a ticket to each final destination*.—The answer should be either Yes ticket, or No no ticket.

Column 20 - *By whom was passage paid?* - The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; stevedore company, etc.

Column 21: *Whether in possession of \$500, and if so, how many.* The answer is, and give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 *Whether ever before in the United States; and if so when and where*—The entries should show whether or not, Yes or No, in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspecting officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernardi, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 4 1930 day of 19,  
at NEW YORK

None.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration official at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the officer proceeds.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russink).
Bo man.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S.

### Passengers sailing from

19

Nrs: 1, 12, 13, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 28, 30. BLANK

Total passengers . . . . .	18
U. S. citizens . . . . .	2
Allies . . . . .	16

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



9

163

### Arriving at Port of

1999-2000

AUG 4 1957

1930

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## 53

Figure 1

—

—

Chambers 21 to 29. The only statement<sup>10</sup> in reply to the answer, like all others on the subject, is dated 1 February 1900, and is the creation of silence. However, in the weeks prior to 30 July 1900, the House of Commons and the Secretary of Labor have not needed to reply for a minute, if not actually for such repudiation should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuseppe Bernat, Surgeon of the "CONTE GRANDE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of Aug. 1 1930, 19\_\_\_\_  
at NEW YORK

Notar: If sworn on shore with the vessel, this affidavit of verification shall be presented before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the persons named herein shall be stated in the affidavit of verification.  
If sworn on ship with the vessel, the affidavit of verification shall be presented at the port of departure before an immigration officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

8

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. CONTE GRA NDE

Passengers sailing from

NAPLES

3 JULY 26th

1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column is for use of the Government officials only.)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1																	
2		Siaravino	Giuseppe	35	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	Italian S. Italy	Trapani	531021	533232	Wash.	Sept 26th 29	Mich. Detroit
3		Branca	Vincenzo	45	m	tailor	yes	Italian	yes	Italian	Italian S. Italy	Palermo	419692	623266	"	June 10th 30	N.Y. B'klyn
4																	
5																	
6		Randazzo	Arco	30	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	Italian S. Italy	Palermo	462247	463216	"	Sept 18th 30	Mich. Detroit
7		Vassallo	Erasmus	45	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	Italian S. Italy	Palermo	417738	418565	"	Sept 15th 30	N.Y. White Plains
8		Seguri	Carmelo	34	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	Italian S. Italy	Messina	425542	425912	"	Oct. 13th 28	N.Y. Mamaronek
9																	
10		Carciopolo	Giuseppe	30	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	Italian S. Italy	Messina	525794	528849	"	Aug. 24th 29	N.Y. New York
11		Massei	Nicolo'	71	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	Italian S. Italy	Palermo	613411	610800	"	May. 27th 30	N.Y. New York
12		Riccardi	Antonio	64	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	Italian S. Italy	Messina	591934	596321	"	Apr. 18th 30	Ohio Cleveland
13		Magnera	Giuseppe	30	m	Shoemaker	yes	Italian	yes	Italian	Italian S. Italy	Messina	603300	606001	"	May 9th 30	N.Y. New York
14		Valeriano	Tata	45	f	housew.	yes	Italian	yes	Italian	Italian S. Italy	Catania	575673	578941	"	March 21st 30	N.Y. Hoboken
15	U.S.C.	Pondaciao	Vincenzo	16	m				U.S.A.							certificate of birth	
16	U.S.C.	Pondaciao	Maria	4	f				U.S.A.							certificate of birth	
17		Vaccaro	Sebastiano	51	m	laborer	no	Illiterate	no	Italian	Italian S. Italy	Mistretta	570240	567238	"	March 5th 30	N.Y. Syst Bay
18		Sanzarello	Lucia	40	f	housew.	no	Illiterate	no	Italian	Italian S. Italy	Mistretta	564335	567236	"	Feb. 12th 30	N.Y. Syst Bay
19		Vaccaro	Lucia Giuseppa	9	f				U.S.A.				Amer. Passp. No 163219	Wash.	March 1st 30		
20		Vaccaro	Maria	7	f				U.S.A.				Amer. Passp. No 163219	Wash.	March 1st 30		
21		Vaccaro	Tomy Mario	16	m				U.S.A.				Amer. Passp. No 163219	Wash.	March 1st 30		
22																	
23		Sciarrino	Vito	33	m	tailor	yes	Italian	yes	Italian	Italian S. Italy	Carini	517937	521007	Wash.	Aug. 1st 29	Mo. St Louis
24																	
25																	
26		Trimarchi	Giovanni	41	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	Italian S. Italy	Savoca	521816	524209	Wash.	Aug. 12th 29	N.Y. New York
27		Giuseppano	Giuseppa	34	m	laborer	yes	Italian	yes	Italian	Italian S. Italy	Carini	528516	531489	"	Sept. 9th 29	N.Y. B'klyn
28																	
29																	
30																	

Numbers: 1, 4, 5, 9, 22, 24, 25, 28, 29, 30, ----- B L A N K

Total passengers . . . . . 20  
U.S. citizens . . . . . 5  
Aliens . . . . . 15

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 8  
The entries on this sheet must  
be typewritten or printed

165

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 4TH, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien and his or her family, whether paid by him or her, or by another person, or by a corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a strike Whether alien is a member of a political party or is engaged in a political campaign Whether alien is a member of a secret society or is engaged in a secret society campaign Whether alien is a member of a religious society or is engaged in a religious society campaign Whether alien is a member of a fraternal society or is engaged in a fraternal society campaign Whether alien is a member of a social club or is engaged in a social club campaign Whether alien is a member of a sports club or is engaged in a sports club campaign Whether alien is a member of a professional association or is engaged in a professional association campaign Whether alien is a member of a trade union or is engaged in a trade union campaign Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a labor union campaign Whether alien is a member of a political party or is engaged in a political party campaign Whether alien is a member of a secret society or is engaged in a secret society campaign Whether alien is a member of a religious society or is engaged in a religious society campaign Whether alien is a member of a fraternal society or is engaged in a fraternal society campaign Whether alien is a member of a social club or is engaged in a social club campaign Whether alien is a member of a sports club or is engaged in a sports club campaign Whether alien is a member of a professional association or is engaged in a professional association campaign Whether alien is a member of a trade union or is engaged in a trade union campaign Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a labor union campaign	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a strike	Whether alien is a member of a political party or is engaged in a political campaign	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in a secret society campaign	Whether alien is a member of a religious society or is engaged in a religious society campaign	Whether alien is a member of a fraternal society or is engaged in a fraternal society campaign	Whether alien is a member of a social club or is engaged in a social club campaign	Whether alien is a member of a sports club or is engaged in a sports club campaign	Whether alien is a member of a professional association or is engaged in a professional association campaign	Whether alien is a member of a trade union or is engaged in a trade union campaign	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a labor union campaign	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
2	wife Sugamele Benedetta S Maria Licodia-Catania	Mich. Detroit	yes self	25 yes	920/29 Mich. 4811 Somerset St. Detroit Mich.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	nat	brown	none						
3	mother Sermone Cristiana Palermo	N.Y. B'klyn	yes self	45 yes	927/30 N.Y. 172 Stokelm St. B'klyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	nat	brown	none						
6	wife Munaco Vita Cimis Palermo	Mich. Detroit	yes self	25 yes	926/29 Mich. 3227 E. Port St. Detroit Mich.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	nat	brown	none						
7	wife Costanzo Rosaria Capaci-Palermo	N.Y. White Plains	yes self	25 yes	926/28 N.Y. 117 Madison Ave White Plains New York	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	nat	brown	none						
8	wife Rossetti Angelina S. Teresa Riva-Messina	N.Y. Mamaroneck	yes self	25 yes	923/28 N.Y. 101 Wilson St. Mamaroneck N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	nat	brown	none						
10	mother Maria-Catania	N.Y. Long Island	yes self	50 yes	921/29 N.Y. 150 Mott Ave Long Island N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	nat	brown	none						
11	wife Massei Anna-Palermo	N.Y. New York	yes self	25 yes	912/30 N.Y. 225 E Ave New York N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	nat	brown	none						
12	brother in law Lanza Messina	Ohio Cleveland	yes self	25 yes	904/30 Ohio 1724 W. 85th St Cleveland Ohio	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	nat	brown	none						
13	father Magnera Carmelo Francavilla-Messina	N.Y. New York	yes self	25 yes	921/30 N.Y. 70 Oliver St. New York N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	nat	brown	none						
14	mother Cicirello Francesca Giolosa-Messina	N.J. Hoboken	no self	25 yes	926/30 N.J. 408 Madison St Hoboken N.J.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	nat	brown	none						
15						as above																				
16						as above																				
17	brother Vito-Mistretta	N.J. W. B'jonne	no self	25 yes	914/30 N.J. 47 Pinehala St. W. B'jonne N.J.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	nat	brown	none						
18	brother in law as above	N.J. W. B'jonne	no self	25 yes	914/30 N.J.	as above									good	no	5	nat	brown	none						
19						as above																				
20						as above																				
21						as above																				
22						as above																				
23	wife Di Fonzo Anita-Carini Mo.	St Louis	yes self	25 yes	926/26 Mo. 1438 N. 2nd St. St Louis Mo	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	nat	brown	none						
24																										
25																										
26	wife Spadaro Angela S. Teresa Riva Messina	N.J. Tenafly	no self	25 yes	906/29 N.J. 102 Tenafly N.J.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	nat	brown	none						
27	wife Jovina-Carini Palermo	N.Y. B'klyn	no self	25 yes	925/29 N.Y. 459 17th St. B'klyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	brown	none						
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Tena Montes, of the PORTO GRANDE, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAJOR Officer.

Sworn to before me this . day of AUG 4 1930 , 19  
at NEW YORK

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

The term, "Cuban" refers to the Cuban people (i.e., not Negroes).

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

“African black” refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people's alternative to the banks of the River Plate (northern Yekid, e.g., *comparisons of Paraguay, Louisiana, Virginia, and Quebec*) and their climates, weather rising in line, *resemblance, Virginia, and other countries, should be known as 'Ruman northy.'* Most of these people speak a Gaelic dialect, a Celtic language.

## ITALIAN (continued).

They spoke of a number of "hot" patches of Italy, south of the head of the River Po (i. e., compartments of Lombardy, Veneto, the Marches, Umbria, Rome, the Marches and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their desert areas should be classed as "Taurus" country.

[illegible]

Country of birth (place of birth) is the country of birth (of the United States and its possessions) or the country of birth of the father.

Country 17 (X) is the country of birth of a person who is found in a country where alien cannot be ascertained or the country of birth of a relative. If no such relative living, give nearest relative of blood.

Q. (18.) *What is the answer to the question, "shall I go to the United States to reside?"*—The answer is, "No." The United States is not a country that will accept the foreign-born as permanent residents, if not as citizens. It is a country that will accept the foreign-born as permanent residents, if not as citizens, only if they are of the right stock.

Column 21 of *the same passage* says: "The entrance will show definitely in which passage was the lion's head, facing forward, or in which it was facing backward, etc."

of a family should not be included in the total income of the family. (b) *Children of the foreign country.* The entries should show whether or not A, or N, in the United States before, and if so, this year or period of years, and this year, 1944-1945, 1945-1946, 1946-1947, 1947-1948, 1948-1949.

Column 24 (lines 1-3): *...a ... .. of ... ..* The answer should show what is going to form a relative or clause, and if so, what relative or clause, with name and capital letters.

Column 24 to 3: *... ..* These are possible relative and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision after the examination of films. However,

in view of question 30, if a man has been out of the country one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

3

166

S. S. CONTE GRANDE

sailing from NAPLES

JULY 26TH, 1930, Arriving at Port of

NEW YORK

AUG. 4TH

1930

No. ON LIST	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE YRS. MO.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1						
2						
3						
4						
5						
6	ZARRELO	MICHELANGELO	41	m m	Brockton Mass.	June 29th 1926 16 Hawthorne St Brockton Mass.
7	Rizzo	Giuseppe	53	m m	Pittsburg Pa.	Dec. 30th 1915 he dont' know
8	Rizzo	Francesco	17	m s	Trafford Ia.	April 23rd 1913 as above
9	Rizzo	Vincenzo	16	m s	Trafford Ia.	Jan. 25th 1915 as above
10	Zona	Luigi	34	m m	Little Rocks Ark.	June 4th 1918 516 Hozel Ave Elwood City Ia.
11	Metta	Alfio	16	m s	B'klyn N.Y.	Jan. 14th 1914 113 W. 9th St. B'klyn N.Y.
12	Fumo	Luigi	24	m m	by father's citizenship	349 E. 114th St New York N.Y.
13	Ottaviano	Mazzarena	20	f s	Port Jlain N.Y.	Sep. 13th 1910 Box 26 Randalie N.Y.
14	Narando	Ferdinando	41	m m	New Castle Ia.	June 10th 1926 213 E. Madison St. New Castle Ia.
15	Muto	Tommaso	57	m m	Chaffee Colo.	Sep. 30th 1903 Box D. Sargett Colo.
16	Spagnolo	Domenico	36	m m	New York N.Y.	Nov. 12th 1894 Keith Albee Theatre White Plains N.Y.
17	Rossi	Giovanni	27	m m	Seranton Pa.	April 25th 1923 117 Lincoln St Dupont Ia.
18	Hierantonio	Ferdinando	38	m m	Seranton Pa.	Jan. 26th 1921 114 Smith St Dupont Ia.
19						
20	Coronelli	Laurence	34	m m	Chicago Ills	Oct. 21st 1927 1603 N. Ashland Ave Chicago Ills
21	Losindo	Lasquale	32	m m	Chicago Ills	Jan. 14th 1927 936 W. Ohio St. Chicago Ills
22						
23	Savino	Angela	14	f s	New York N.Y.	Feb. 16th 1915 11547 202 St. StAlban N.Y.
24	Savino	Rosa	15	f s	New York N.Y.	Dec. 16th 1914 as above
25						
26	Lampignano	Giovanni	37	m m	Chicago Ills	April 15th 1926 515 N. Racine Ave Chicago Ills
27	Pontandolfo	Frank	43	m m	E. Boston Mass.	April 26th 1928 218 E. Eagle St. E. Boston Mass.
28	Amodemo	Vincenza	20	f s	B'klyn N.Y.	July 18th 1910 137 Mott St New York N.Y.
29	Amodemo	Laquale	17	m s	Newbourg N.Y.	Sep. 5th 1913 as above
30	Amodemo	Giovanna	14	f s	Newbourg N.Y.	Aug. 12th 1916 as above

Numbers: 1, 2, 3, 4, 5, 19, 22, 25 ----- B L A N K

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



6

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

6

167

S. S.

CONTE GRANDE

sailing from

NAPLES

JULY 26TH, 1930, Arriving at Port of

NEW YORK

AUG. 4TH

, 1930

No. Last.	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	AGE. Yrs. Mos.	Sex. M. F.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Michèle	34	m			
2	D'Antuono Rosa	55	f		by husband's citizenship	48 Alto St. Providence R.I.
3	D'Antuono Amato	22	m	Providence R.I.	April 24th 1908	as above
4	Ventresca Francesco	42	m		Showlegan Maine	Jan. 26th 1927 33 Old Point Ave Madison Maine
5	Di Fiore Vincenzo	19	m		by father's citizenship	701 Hellauch Ave Coraopolis Pa.
6	Di Rienzo Berardino	47	m		Niagara Falls N.Y.	Nov. 18th 1929 1364 Hierse Ave Niagara Falls N.Y.
7	D'Onofrio Michelangelo	37	m		Phila Pa.	Sept. 20th 1927 6424 Garman St. Phila Pa.
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						
35						
36						
37						
38						
39						
40						
41						
42						
43						
44						
45						
46						
47						
48						
49						
50						
51						
52						
53						
54						
55						
56						
57						
58						
59						
60						
61						
62						
63						
64						
65						
66						
67						
68						
69						
70						
71						
72						
73						
74						
75						
76						
77						
78						
79						
80						
81						
82						
83						
84						
85						
86						
87						
88						
89						
90						
91						
92						
93						
94						
95						
96						
97						
98						
99						
100						

From number 8 to number 30 ===== B L A N K ===== Number 1 Gianmarino Mich le see at list 10 14.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

16-254



2

Form 800  
DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

168

S. S.

CONTE GRANDE

sailing from

NAPLES

JULY 26TH

1930, Arriving at Port of

NEW YORK

AUG. 4TH

1930

No. on List	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Giandomenico Giovanni	45	m m		Welch Wva. Feb. 15th 1928	Box 414 Welch Wva.
2	Gallipoli Antonio	37	m m		Pittsburg Pa. Feb. 27th 1929	126 Winslow St. Pittsburg Pa.
3						
4	Olivieri Angelo	35	m m		Buffalo N.Y. Aug. 3rd 1926	2504 Belmont Ave New York N.Y.
5	Valenti Pietro	36	m m		Wellsboro Pa. Jun. 19th 1920	Box 305 Buffalo St Elkland Pa.
6						
7	Carusi Michele	39	m m		Rochester N.Y. Jun. 28th 1927	35 Potters St. Rochester N.Y.
8	Auciello Angelo	35	m s		Boston Mass. Feb. 27th 1928	11 Margaret St. Boston Mass.
9	La Costa Lorenzo	29	m s		Bronx N.Y. Dec. 10th 1929	3125 Kingsland Ave New York N.Y.
10						
11	Diorio Erasmo	43	m m		Utica N.Y. Jun. 17th 1926	1823 South St Utica N.Y.
12	Marano Felice	46	m m		Jefferson Ohio Feb. 22nd 1906	9 Key St. Ashtabula Ohio
13	Marano Carlo	14	m s		by father's citizenship	9 Key St. Ashtabula Ohio
14	Biondi Pasquale	37	m m		New York N.Y. Oct. 16th 1919	52 James St. New York N.Y.
15						
16	Fedele Pasqualino	35	m m		New York N.Y. Jan. 6th 1922	320 62nd St. B'klyn N.Y.
17	Fedele Anna	32	f m		by marriage	as above
18	Fedele Antonietta	9	f s	New York N.Y.	Jan. 16th 1920	as above
19	Fedele Elisabetta	4	f s	New York N.Y.	Sep. 31st 1925	as above
20	Ciervo Giovanni	34	m m		Reading Pa. Sep. 5th 1919	2207 Swell St Camden N.J.
21	Parato Alacido	26	m m		Chicago Ills. Jun. 7th 1928	204 Hamilton Ave B'klyn N.Y.
22						
23	Costanzo Antonio	29	m m	Salt Lake Utah	Nov. 28th 1901	22 Cornelia St. New York N.Y.
24	Gironza Ralph	40	m m		Akron Ohio Jul. 30th 1919	481 Parkins St. Akron Ohio
25	Trocchio Michele	36	m m		New York N.Y. Oct. 16th 1919	52 James St. New York N.Y.
26						
27	Forziere Isa	15	f s	New Castle Pa.	May. 25th 1915	722 Christian St. Phila Pa.
28	Colletta Alfredo	32	m m		Elisabeth N.J. Oct. 1925	330 Watson Ave Plainfield N.J.
29	Di Giorgio Giuseppe	49	m m		New York N.Y. Apr. 4th 1905	5015 Langhorn St. New York N.Y.
30	wife Pietrangelo Lucia	50	f m		by marriage	as above
31						
32						
33						
34						
35						
36						
37						
38						
39						
40						
41						
42						
43						
44						
45						
46						
47						
48						
49						
50						

Numbers: 3, 6, 10, 15, 22, 26----- B L A N K

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CONTE GRANDE

sailing from

NAPLES

JULY 26TH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

AUG. 4TH, 1930  
W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8	Basile	Giuseppe	31	m	s	Pittsburg Pa.	Feb. 20th 1922 124 E. 108th St New York N.Y.
9	Merlo	Giuseppe	17	m	s	Johnstown Ills	April 16th 1913 155 Wallace Ave Buffalo N.Y.
10	Geluso	Antonino	17	m	s	Detroit Mich.	Aug. 20th 1913 241 E 29th St New York N.Y.
11	Lauria	Rosario	31	m	m	Cleveland Ohio	Dec 21st 1928 2522 E 31st St. Cleveland Ohio
12	Mancarella	Paolo	14	m	s	Hartford Ct.	Nov 21st 1916 195 Temple St Hartford Ct.
13	Barone	Salvatore	17	m	s	Cleveland Ohio	Oct. 22nd 1912 421 E. 13th St. New York N.Y.
14	Ietrosini	Vincenzo	34	m	m	B'klyn N.Y.	Dec. 3rd 1929 710 Park Ave B'klyn N.Y.
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

From number 1 to number 7, and from number 15 to number 30 ===== B L A N K

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

170

8.8. CONTE GRANDE

sailing from

NAPLES

JULY 26TH

1930

Arriving at Port of

NEW YORK

AUG. 4TH

1930

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Talotta Raffaele	15	m s	Philippsburg Pa. April 28th 1915		664 Columbus Ave Philippsburg Pa.
2						
3						
4						
5						
6						
7	Calazzo Giovanni	24	m s	Liberty Ia Sept. 6th 1906		507 Pleasant Ave Scranton Pa.
8	Cianci Silvio	22	m s	New York N.Y. May 16th 1908		26 Canal St. New York N.Y.
9	Ricciardella Louis	21	m s	New York N.Y. Aug. 6th 1909		109 Mott St. New York N.Y.
10	Del Gatto Angelina	29	f m	B'klyn N.Y. Oct. 7th 1901		260 42nd St. B'klyn N.Y.
11	Suarato Annunziata	17	f s	B'klyn March 25th 1913		230 42nd St. B'klyn N.Y.
12	Butti Domenico	14	f s	New York N.Y. April 1st 1916		732 Desimont Court B'klyn N.Y.
13						
14						
15	Trucci Francesco	47	m m		B'klyn N.Y. Aug. 13th 1929	666 Henry St. B'klyn N.Y.
16	Di Matteo Geremia	37	m m		Chicago Ills July 17th 1925	216 W. Water St. Landsford Pa.
17						
18	Scarsella Antonio	38	m m		Pittsburg Pa May 5th 1927	22 Midland Ave Midland Pa.
19	Lavigna Filippo	40	m m		Elisabeth N.J. April 26th 1928	627 3rd Ave Elisabeth N.J.
20	Barton Nicola	46	m m		Ashtabula Ohio Feb. 7th 1905	17 Wibird St. Quincy Mass.
21	Fabriani Nicola	37	m m		Scranton Pa; Sept. 23rd 1927	1219 Wyoming Ave Hester Boro Pa.
22	Wardi Mazzareno	33	m m		Camden N.J. Sept. 25th 1928	301 Pine St. Camden N.J.
23						
24						
25						
26	Settembre Serafino	46	m m		B'klyn N.Y. Oct. 2nd 1913	222 North St. B'klyn N.Y.
27	Nappi Frank	35	m m		B'klyn N.Y. Sept. 22nd 1921	337 Manhattan Ave B'klyn N.Y.
28	Sazio Luigi	35	m m		Youngstown Ohio May 23rd 1929	561 Andubor St. Youngstown Ohio

17

Numbers: 2, 3, 4, 5, 6, 13, 14, 17, 23, 24, 25, 29, 30===== B L A N K

PURSE

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

171

S. S.

CONTE GRANDE

sailing from

NAPLES

JULY 26TH, 1930, Arriving at Port of

NEW YORK

AUG. 4TH, 1930

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Donanno Salvatore	38	m	m		# 1152919. B'klyn N.Y.; April 5th 1929	34 Drigg Ave B'klyn N.Y.
2	Russo Anna	31	f	m		by husband's citizenship	as above
3	Donanno Francesco	9	m	s	B'klyn N.Y. Nov. 11th 1920		as above
4	Cataldo Bartolomeo	37	m	m		# 266164 B'klyn N.Y. May 29th 1928	64 Trontman St. B'klyn N.Y.
5	Cataldo Bartolomeo	47	m	m		# 269054 B'klyn N.Y. Aug. 30th 1928	1408 Jefferson Ave B'klyn N.Y.
6	Mangiapane Salvatore	52	m	m		Washington Sept 19th 1905	314 Mirich Ave Washington Pa.
7	wife Aliberti Giuseppe	43	f	m		by husband's citizenship	as above
8	Mangiapane Rosalia	15	f	s	Marthinsfery Ohio Feb. 14th 1915		as above
9	Mangiapane Salvatore	11	m	s	Marthinsfery Ohio April 17th 1919		as above
10	Mangiapane Giuseppe	8	m	s		by father's citizenship	as above
11	Mangiapane Giuseppa	5	f	s		by father's citizenship	as above
12	Mangiapane Carmela	5	f	s		by father's citizenship	as above
13	Mangiapane Fortunata	3	f	s		by father's citizenship	as above
14	Mangiapane Rosario	1	m	s		by father's citizenship	as above
15	Mangiapane Filippo	17	m	s	Marthinsfery Ohio Feb. 7th 1913		as above
16	Giandalia Giacomo	61	m	s		# 1803430 New York N.Y. Aug. 23rd 1923	2323 Crotonas Ave Bronx N.Y.
17	Saitta Alfonso	16	m	s	New York N.Y. July 19th 1914	P.P. # 1418 issued Palermo Italy 12/12/14	1781 74th St. B'klyn N.Y.
18	Guido Santina	19	f	s	New York N.Y. Dec. 9th 1911	P.R. Auth. by Dept of State 5/1/30	84 Atlantic Ave B'klyn N.Y.
19	Guido Giuseppe	16	m	s	New York N.Y. Jan. 3rd 1914		as above
20	Giangreco Angelo	35	m	m		# 1054010 Camp Upton N.Y. July 12th 1918	135 Trenton Ave Buffalo N.J.
21	Manaco Vincenzo	29	m	m		# 3134730 B'klyn N.Y. Aug. 8th 1929	285 President St. B'klyn N.Y.
22	Prestigiovanni Santo	40	m	s		# 2878987. B'klyn N.Y. Feb. 14th 1929	282 1/2 Sachett St B'klyn N.Y.
23	Caramagno Giuseppe	34	m	s		# 1083644 Macon Ga. Aug. 9th 1928	8084 Manila St. Detroit Mich.
24	Palanara Felice	56	m	m		# 175324 Walter N.J. Dec. 20th 1897	106 E Seneca St. Oswego N.Y.
25	Argento Giuseppe	50	m	m		# 3039851. York Pa. June 13th 1929	191 Sullivan St N.Y.
26							
27	Insalaco Charles	47	m	m		# 1088575. Wingham Ct. Sept. 22nd 1922	Box 138 R.F.D.I. Willimantic Ct.
28	Allenza Frank	54	m	m		New York N.Y. Feb. 20th 1904	8 Dakman St. Rochester N.Y.
29	Allenza Antonina	47	f	m		by husband's citizenship	as above
30	Labrasca Andrea	35	m	m		# 2407911 Pittsburg Pa. March 17th 1927	210 Wood St. Belle Vernon Pa.

29

Number 26 ===== B L A N K

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **5** 172

S. S. CONTE GRANDE

sailing from

NAPLES

JULY 26TH, 1930, Arriving at Port of

NEW YORK

AUG. 4TH, 1930

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Saggese	Genaro	39	m	m	B'klyn N.Y.	Aug. 8th 1929 445 Carroll St. B'klyn N.Y.
2	Saggese	Antonietta	26	f	m	B'klyn N.Y.	Sept. 6th 1904 as above
3							
4							
5							
6	D'Amodio	Generoso	22	m	s	B'klyn N.Y.	Dec. 29th 1908 108 30th St? Corona L.I. N.Y.
7	Molinaro	Rosa	13	f	s	Kanton Ohio	Nov. 16th 1917 455 39th St. B'klyn N.Y.
8							
9							
10	Iratoia	Vincenzo	17	m	s		by father's citizenship 108 California St. Chicago Ills
11	Ciafo	Antonio	43	m	m	Rochester N.Y.	July 26th 1927 150 Dewey Ave Rochester N.Y.
12	Carnevale	Rafaele	25	m	s		by father's citizenship 235 McBride Ave Paterson N.J.
13	Della Cagna	Lucio	41	m	m	New York N.Y.	May 23rd 1927 404 E 14th St. New York N.Y.
14	Mosca	Michale	17	m	s	New York N.Y.	Nov. 16th 1913 283 Adams St. Rochester N.Y.
15	De Philippis	Vito	41	m	m	New York N.Y.	Sept. 3rd 1925 457 W 28th St New York N.Y.
16							
17							
18	Castiello	Antonio	19	m	m		by father's citizenship 185 E. 205th St. Bronx N.Y.
19	Tanzi	Agostino	30	m	m	Boston Mass.	April 6th 1929 12 Madison St. Hyde Park Mass.
20	Ferrara	Ciriaco	17	m	s		Sept 5th 1913 220 Liberty St. Long Branch N.Y.
21	Ferrara	Carmela	18	f	s		June 24th 1912 as above
22	De Lanza	Rocco	43	m	m	Bighmanton N.Y.	May 7th 1907 93 South St Bighmanton N.Y.
23	Morelli	Silvio	28	m	m	Seattle Wash.	Nov. 13th 1926 Box 105 Kirkland Wash.
24	De Chellis	Giovanni	28	m	m		by father's citizenship 217 34th St B'klyn N.Y.
25	Nicastro	Vincenzo	16	m	s		by father's citizenship Box 138 Sewykley Pa.
26	Troisi	Luigi	17	m	s	Ardmore Pa.	Sept 3rd 1913 232 Chestnut St Ardmore Pa.
27	Memmoli	Salvatore	33	m	m	B'klyn N.Y.	March 12th 1929 2849 W 3rd St B'klyn N.Y.
28	Panc	Michele	44	m	m	Hartford Ct.	Sept. 18th 1929 28 Prospect St New Britain Ct.
29	Di Francesc	Clara	32	f	m	Chicago Ills.	April 28th 1928 808 Forcher St. Chicago Ills.
30	Rossi	Antonio	17	m	s	Providence R.I.	Nov. 14th 1913 37 Diamond St. Providence R.I.

23

Numbers: 3, 4, 5, 8, 9, 16, 17, ===== P L A N K

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

16-284



4

8. 8.

CONTE GRANDE

sailing from

NAPLES

JULY 26TH

1930, Arriving at Port of

NEW YORK

AUG. 4TH, 1930

173

Number

4

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Pascitelli	Antonio	59	m			
2	wife De Santis	Teresa	55	f		Providence R.I. June 29th 1901	306 Hawkins St Providence R.I.
3	Pascitelli	Marianna	23	f	s Providence R.I. Feb. 23rd 1907	by husband's citizenship	as above
4	Pascitelli	Clemente	22	m	s		as above
5	Pascitelli	Romolo	19	m	s	by father's citizenship	as above
6	Pascitelli	Bruno	15	m	s	by father's citizenship	as above
7	Macinelli	Asquale	29	m	m	by father's citizenship	as above
8	Palzarano	Rosa	20	f	s	Phila Pa. March 28th 1928	243 N. Robins on St. Phila Pa. 235 Fairmont Ave E Lougus Mass.
10							
11							
12							
13							
14	Giuliani	Concezio	23	m	s		
15	Resce	Domenico	31	m	m	by father's citizenship	4 1/2 Cady St Amsterdam N.Y.
16	La Rosa	Pietro	33	m	m	Chicago Ills. Dec. 21st 1927	1112 W Huron St Chicago Ills
17	Gambardella	Domenico	47	m	m	New York N.Y. June 21st 1928	25 Belmont St Somerville Mass.
18	Vinto	Vincenzo	19	m	s	Bristol R.I. Oct. 29th 1904	109 Wallace St New Haven Ct.
19	Carosi	Pietro	47	m	m	Phila Pa. Dec. 4th 1911	1824 Task St. Phila Pa.
20						Buffalo N.Y. Nov. 14th 1928	480 W. 180 St New York N.Y.
21							
22							
23	Ciampaglia	Sam	32	m	m		
24	Cardone	Francesco	41	m	m	Welch Wva. Sept. 28th 1926	13 Matlok St laterson N.J.
25	Mazza	Domenico	40	m	m	Pt. Hancock June 1st 1918	38 Romeya St. Rochester N.Y.
26	Di Carlo	Vito	52	m	m	Phila Pa; Jan. 4th 1928	1249 S. 20th St Phila Pa.
27						Highmanton N.Y. Dec. 6th 1927	218 Squires Ave Endicott N.Y.
28	Assariello	Vito	17	m	s	Pittsburg Pa. Sept. 30th 1913	1649 Barnes Ave New York N.Y
29	Romano	Nicola	39	m	s		
30	Cammisso	Giuseppe	52	m	m	Detroit Mich. Nov. 25th 1929	5844 Garland Ave Detroit Mich.
21						Chicago Ills Sept. 27th 1916	Schiller Park Ills

Numbers: 9, 10, 11, 12, 13, 20, 21, 22, 27, ===== B L A N K

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



41

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 41

174

S. S. CONTE GRANDE sailing from GENOA, JULY 25TH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK AUG. 4TH, 1930

No.	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
LAST	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Mongillo	Giulia	50	f	m	New Haven Ct. Nov; 26th 1929 216 Cedar St. New Haven Ct.
2	Rizzardi	Nietro Abele	18	m	s	Bellico Tenn. March 8th 1912 P.P. #492. Genoa Italy 7/14/30 6520 12th Ave B'klyn N.Y.
3	Moretti	Carlo	18	m	s	B'klyn N.Y. April 21st 1912 P.P. James James Italy 7/18/30 463 36th St. B'klyn N.Y.
4	De Martini	Davila	32	m	m	Chicago Ills. June 13th 1928 2455 W Superior St. Chicago Ills.
5	Mainetti	Marino	21	m	s	Lee Mass. Nov. 1st 1908 P.P. #5411 28 Holt Ave White Plains N.Y.
6	Blumberg	Albert	23	m	s	Baltimore Md. Aug. 10th 1906 P.P. #2870. Genoa Italy 6/30/30 Gold Seal Co. Western Wva.
7	Shinawzi	Erastino	13	m	s	Beloit Wisc. Oct. 15th 1916 P.P. #2907. Genoa Italy 7/7/30 1615 Athletic Ave Beloit Wisc.
8	Andreini	Luigi	12	m	s	S. Francisco Cal. Oct. 28th 1911 621 Baxter St. S. Francisco Cal.

Comp. 10 1/2 hours

From number 9 to number 30 ===== B L A N K

PURGER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

35

S. S. CONTE GRANDE

sailing from

GENOA

JULY 25TH, 1930, Arriving at Port of

NEW YORK

AUG. 4TH

1930

175

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Garda	Pietro	54	m	m			Houghton Mich. Nov; 5th 1900 917 Pearl St. Elkart Ind.
2	wife Garda	Laura	58	f	m			by husband's citizenship as above
3	Roletti	Faustino	27	m	s			New York N.Y. Aug. 26th 1928 2052 W. 7th St. B'klyn N.Y.
4	Mezzia	Giovanni	26	m	s	S. Francisco Cal.	June 8th 1904	912 Filibert St. S. Francisco Cal.
5	Pancetti	Giovanni	19	m	s			New York N.Y. Jan. 1930 25 336th St. New York N.Y.
6	Farioli	Beatrice	31	f	m			Pittsburg Pa. Sept; 27th 1929 Box 147 Darlington Pa.
7	son Farioli	Luigi	4	m	s	Darlington Pa.	May 29th 1926	as above
8								
9	Comiotti	Amleto	19	m	s	Kahn. Sonoma Cal.	July 3rd 1911	2415 S. Oakley Ave Chicago Ills
10	Navigliano	Giuseppe	5	m	m			Jersey City N.J. Sept. 26th 1927 5608 Hudson Boulevard N. Bergen N.J.
11								
12	Berni	Romeo	25	m	m			Chicago Ills. Oct. 7th 1927 1008 N. Drachea Ave Chicago Ills
13	wife Berni	Rosa	20	f	m	Chicago Ills.	Aug. 30th 1909	as above
14	daugh. Berni	Lorena	3	f	s	Chicago Ills.	Sept 25th 1926	as above
15	Chiarelli	Adelina	17	f	s	New Haven Ct.	Nov. 24th 1912	192 Frank St. New Haven Ct.
16	Poletti	Giovanni	60	m	w			Trinidad Colo. March 5th 1917 339 Sux Ave South S. Francisco Cal
17	son Poletti	Americo	17	m	s	Trinidad Colo.	Sept 22nd 1912	as above
18	son Poletti	John	15	m	s	Trinidad Colo.	July 14th 1915	as above
19								
20	Molino	Severino	43	m	s			Pittsburg Pa. Sept 29th 1919 Box 335 Leechburg Pa.
21								
22								
23								
24								
25								
26	Tagni	Americo	16	m	s	Great Barrington Mass.	Nov. 1st 1914	573 E. 135 St. New York N.Y.
27								
28	Oriatti	Mich le	26	m	m	Nowinger Mo.	April 12th 1904	1200 Gilpin Pl. Chicago Ills
29	Mariani	Davide	46	m	m			New York May 1915 334 E. 61st St. New York N.Y.
30								
20								

Numbers: 8, 11, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 30, ===== B : A K

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. CONTE GRANDE

LLOYD SAB.

arrived

AUGUST 5, 1930

, 192 ,

M.,

, from

176

No	NAME OF ALIEN	Group	MANIFEST		One year old or under	Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Number	Age					By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
49f	1 BERTÉ Anna	10:00	13	20/22	3	ESCORT TO CANADA	Destination, Montreal, Que.							
8f	CAMBIA Margherita	"					Do							
6f	Francesco CAPPADOCIA						Do							
35f	2 RICCI Lusie	"	13	2/5	4	ESCORT TO CANADA	Destination Trans to Canada							
13f	CAPPADOCIA Antonia						Do							
12m	Angelo						Do							
4m	Livio						Do							
42f	3 DEL GOBBO Gaetana	10:00	13	9/12	4	ESCORT TO CANADA	Destination Trans to Canada							
12m	GIANGOLA Michele						Do							
18f	Carmela						Do							
16m	Giovanni						Do							
24f	4 CONSTANTINIDES Anastasia	11:20	32	8	1	TO CALL	Antonia L. L. 2116 Sister Mrs Helen Bengados 2357 Hallett St							
34f	5 PALLOTTA VETUSCHI Gesilda	12:20	20	11/14	4	TO CALL	John Bengados 2357 Hallett St, Montreal, Que.							
13f	Elisabeth						Do							
12m	Adelio						Do							
9f	Iolanda						Do							

T.D.

CONTE GRANDE 8/5/30



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

177

S. S. COMTE GRANDE

LLOYD SAB.

arrived AUGUST 4, 1930

, 19

M.

from

INDEX No.	NAMES.	MANIFEST. GROUP. No.	No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
						DEF.-EXCL.		REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.			SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
1	<i>Anna Barbara</i> GALLO Giovannina 2 Cab.			ITALY FRAUDULENT PASSPORT 12:00 DIANA		8/21 76 mps	8/5 100 Jack	8/5 117 CC																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														</



STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICEPort of **New York****August 8th 1930**, 192

I, master of the **Italian** S. S. **Monte Grande**  
from port of **Genoa**, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival **546** Number of seamen deserted **5**  
Number of seamen discharged **none** Seamen left in hospital (or died) **none**  
Number of seamen signed on at this port **1** Total crew this date **542**

The above-named vessel arrived at this port **August 4th 1930**, 192, consigned to  
**Lloyd Sabauda**, is now lying at **Pier 95**, and is  
expected to sail **August 8th 1930**, 192, for **Genoa**  
via United States port of **New York** First port of call in United States  
this voyage was **New York**

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
DESERTING SEAMEN.

178

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
<b>Mansella Ettore</b>	<b>39</b>	<b>Italian</b>	<b>July 7th 1930 Naples</b>
<b>Oestabile Inigi</b>	<b>19</b>	<b>Italian</b>	<b>April 28th 1930 Naples</b>
<b>Oesta Porfirio</b>	<b>23</b>	<b>Italian</b>	<b>July 7th 1930 Naples</b>
<b>Pessati Cesare</b>	<b>25</b>	<b>Italian</b>	<b>August 29th 1929 Genoa</b>
<b>Giomini Cherubino</b>	<b>42</b>	<b>Italian</b>	<b>July 13rd 1928 Genoa</b>

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
<b>De Caro Sebastiano 38</b>		<b>Italian</b>			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether able to read	Age	Sex	Rec'd	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
YES	38	M	DO	DO	5.5	160	NONE
YES	30	M	DO	DO	5.6	180	NONE
YES	27	M	DO	DO	5.4	140	NONE
YES	25	M	DO	DO	5.5	150	NONE
YES	25	M	DO	DO	5.5	150	NONE
YES	25	M	DO	DO	5.5	150	NONE
YES	25	M	DO	DO	5.5	150	NONE
YES	40	M	DO	DO	5.5	155	NONE
YES	32	M	DO	DO	5.4	150	NONE
YES	43	M	DO	DO	5.7	190	NONE
YES	44	M	DO	DO	5.6	150	NONE
YES	35	M	DO	DO	5.5	145	NONE
YES	30	M	DO	DO	5.6	160	NONE
YES	44	M	DO	DO	5.4	150	NONE
YES	38	M	DO	DO	5.8	195	NONE
YES	39	M	DO	DO	5.6	170	NONE
YES	40	M	DO	DO	5.7	160	NONE
YES	39	M	DO	DO	5.5	155	NONE
YES	38	M	DO	DO	5.5	160	NONE
YES	33	M	DO	DO	5.4	155	NONE
YES	30	M	DO	DO	5.5	163	NONE
YES	32	M	DO	DO	5.6	170	NONE
YES	35	M	DO	DO	5.7	156	NONE
YES	29	M	DO	DO	5.6	155	NONE
YES	25	M	DO	DO	5.5	150	NONE
YES	34	M	DO	DO	5.4	155	NONE
YES	42	M	DO	DO	5.5	150	NONE
YES	36	M	DO	DO	5.4	145	NONE

\*See list of crew on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF THE VESSEL

Sheet No. 1

to report such aliens on board upon arrival at a

9, from the

179



U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF

ON THE VESSEL

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to

the United States

Vessel

arriving at

19

No. of list	Ready name	NAME IN FULL	Given name	No. of seaman's identification card	Age at last exam	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be admitted or discharged at port of arrival
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1	LENA	ANTONIO	15279	31	MASTER	1/30/28	TRIEST	NO
2	RIVAROLA	GIOVANNI	4686	23	STAFF CAPTAIN	1/30/28	TRIEST	NO
3	GIACOPINI	GIAMPAOLO	19785	22	1st OFFICER	6/13/29	GENOA	NO
4	ANDREATA	ERNANI	46743	23	DO	10/4/29	DO	NO
5	STRIRINO	SILVIO	49725	13	2nd OFFICER	1/19/30	DO	NO
6	SERRA	ATTILIO	59076	13	3rd OFFICER	6/29/29	DO	NO
7	PINOTTI	CORRADO	74377	4	3rd OFFICER	2/25/30	DO	NO
8	BATTAGLIERI	MARIO	74684	4	ASS. OFFICER	16/10/29	DO	NO
9	CAVALLI	FRANCESCO	77447	3	ASS. OFFICER	5/7/29	DO	NO
10	BERNARDI	GIUSEPPE	66331	7	1st SURVEYOR	3/31/30	DO	NO
11	PAGANO	GIANKARIA	77338	3	2nd DO	4/2/29	DO	NO
12	FENACCHI	GIOVANNI	78619	20	1st WIRELESS	1/17/30	DO	NO
13	VISCONTINI	EMILIO	78276	17	1st DO	7/25/29	DO	NO
14	ZAMA	ITALIO	63485	11	2nd DO	2/22/30	DO	NO
15	RIOCIANDI	ALBERTO	60054	12	2nd DO	10/7/29	DO	NO
16	BASSO	ROMUALDO	79033	27	CHIEF ENGINEER	1/15/30	DO	NO
17	REBOGLIA	CELSO	79966	18	1st ENGINEER	3/26/30	DO	NO
18	PAIONE	ROBERTO	20953	14	DO	4/7/29	DO	NO
19	AGNESE	ANGELO	46855	23	DO	10/30/29	DO	NO
20	STRINA	GAETANO	8177	22	DO	6/4/30	DO	NO
21	CATANZANO	GIUSEPPE	5438	13	2nd ENGINEER	4/30/30	DO	NO
22	DEGLIO	LORENZO	65145	10	DO	6/4/30	DO	NO
23	CASACCI	MARIO	62544	11	DO	3/31/30	DO	NO
24	SCIAFI	LUIGI	57100	15	3rd ENGINEER	2/24/30	DO	NO
25	MERLANO	LORENZO	65929	10	DO	4/30/30	DO	NO
26	DI FRANCO	SALVATORE	62320	11	DO	10/6/29	DO	NO
27	BIGNUCCIO	MARIO	78052	2	ASS. ENGINEER	5/7/30	DO	NO
28	VERINI	PIETRO	75668	4	DO	3/26/30	DO	NO
29	PACCHETTI	LORENZO	20662	23	CHIEF PURSER	12/5/29	DO	NO
30	DI PASQUALE	LUIGI	64556	10	1st PURSER	1/15/30	DO	NO

Local Agents  
to be

Immigration Inspector



# LIST OR MANIFEST OF ALL PERSONS ON THE VESSEL OF CREW

199

Record under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the immigration officer by the master of the vessel carrying such aliens on board upon arrival at a port of call in the United States.

179

Vessel

arriving at

19, from the

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sick	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
					Family name	Given name				When	Where										
					1	LENA	ANTONIO	75279	31	MASTER	1/30/28	TRIEST	NO	YES	53	M	ITALIAN S.ITALIAN	5.6	160	NONE	
					2	RIVAROLA	GIOVANNI	4686	23	STAFF CAPTAIN	1/30/28	TRIEST	NO	YES	40	M	ITALIAN S.ITALIAN	5.5	145	NONE	
					3	GIACOPINI	GIANPAOLO	19785	22	1st.OFFICIER	6/13/29	GENOA	NO	YES	49	M	DO	DO	5.7	190	NONE
					4	ANDREATTA	ERNANI	46743	23	DO	10/4/29	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.4	155	NONE
					5	STRIXINO	SILVIO	49725	13	2nd.OFFICIER	1/19/30	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.5	160	NONE
					6	SERRA	ATTILIO	59076	13	3rd.OFFICIER	6/29/29	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.6	180	NONE
					7	PINOTTI	CORRADO	74377	4	3rd.OFFICIER	2/25/30	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.4	140	NONE
					8	BATTAGLIERI	MARIO	74684	4	ASS.OFFICIER	16/10/29	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.5	150	NONE
					9	CAVALLI	FRANCESCO	77447	3	ASS.OFFICIER	5/7/29	DO	NO	YES	25	M	ITALIAN N.ITALIAN	5.6	160	NONE	
					10	BERNARDI	GIUSEPPE	68331	7	1st.SURVEON	3/31/30	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.5	155	NONE
					11	PAGANO	GIANMARIA	77338	3	2nd. DO	4/2/29	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.4	150	NONE
					12	PENNACCHI	GIOVANNI	78818	20	1st.WIRELESS	1/17/30	DO	NO	YES	43	M	ITALIAN S.ITALIAN	5.7	190	NONE	
					13	VISCONTINI	EMILIO	78276	17	1st. DO	7/25/29	DO	NO	YES	44	M	ITALIAN S.ITALIAN	5.6	150	NONE	
					14	ZAMA	ITALO	63485	11	2nd. DO	2/22/30	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5.5	145	NONE
					15	RICCIARDI	ALBERTO	60054	12	2nd. DO	10/7/29	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.6	160	NONE
					16	BASSO	ROMUALDO	79033	27	CHIEF ENGINEER	1/15/30	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5.4	150	NONE
					17	REBOGLIA	CELSO	79966	18	1st.ENGINEER	3/26/30	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.8	195	NONE
					18	PALONE	ROMOLO	20953	14	DO	4/7/29	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5.6	170	NONE
					19	ADNESE	ANGELO	45855	23	DO	10/30/29	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.7	160	NONE
					20	STRINA	GAETANO	8177	22	DO	6/4/30	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5.5	155	NONE
					21	CATANZANO	GIUSEPPE	5438	13	2nd.ENGINEER	4/30/30	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.5	160	NONE
					22	DOGLIO	LORENZO	65145	10	DO	6/4/30	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.4	155	NONE
					23	CASACCIA	MARIO	62544	11	DO	3/31/30	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.5	163	NONE
					24	SOLARI	LUIGI	57100	15	3rd.ENGINEER	2/24/30	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.6	170	NONE
					25	MERLANO	LORENZO	65929	10	DO	4/30/30	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5.7	156	NONE
					26	DI FRANCO	SALAVATORE	62320	11	DO	10/6/29	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.6	155	NONE
					27	BIGNUCCOLO	MARIO	78052	2	ASS.ENGINEER	5/7/30	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.5	150	NONE
					28	VERINI	PIETRO	75568	4	DO	3/26/30	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5.4	155	NONE
					29	PASSERINI	LORENZO	20662	23	CHIEF PURSER	12/5/29	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5.5	150	NONE
					30	DI PASQUALE	LUIGI	64556	10	1st.PURSER	1/15/30	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.4	145	NONE

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **STAFF CAPTAIN JOHN RIVAROLA**, of the **CONTE GRANDE**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph b, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews, Form 188, shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on said vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of each alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning which exact lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, which inspection shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnuk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CONTE GRANDE", arriving at NEW YORK, JUL 8 1930, 19, from the port of GENOVA 180

No on list	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LUOTTO	STEFANO	55490	11	2nd. PURSER	6/9/28	GENOA	NO	YES	36	M	ITALIAN N. ITALIAN	5.6	150	NONE	
2	PICCININI	ALESSANDRO	79815	1	2nd. PURSER	1/24/29	DO	NO	YES	28	M	DO DO	5.7	170	DO	
3	DEL BELLO	RENATO	70846	6	ASS. PURSER	10/30/29	DO	NO	YES	23	M	ITALIAN S. ITALIAN	5.8	185	DO	
4	CARRARO	GIUSEPPE	69053	7	CHAPLAIN	3/30/28	DO	NO	YES	47	M	ITALIAN N. ITALIAN	5.4	170	DO	
5	SERRA	ERNESTO	42120	33	BOATSWAIN	1/30/28	TRIEST	NO	YES	54	M	ITALIAN S. ITALIAN	5.5	165	DO	
6	LUXARDO	SANTINO	78180	33	2nd. DO	DO	DO	NO	YES	46	M	DO DO	5.4	150	DO	
7	IGNARRA	UMBERTO	7545	31		7/25/29	GENOA	NO	YES	45	M	DO DO	5.5	156	DO	
8	CAMPANILE	NICOLA	11814	30	CARPENTER	6/2/29	DO	NO	YES	58	M	DO DO	5.4	150	DO	
9	CASAGRANDE	GIUSEPPE	43047	27	PLUMBER	1/30/28	TRIEST	NO	YES	33	M	DO DO	5.5	160	DO	
10	ROSSO	GIOVANNI BATTISTA	55678	16	DO	7/24/29	GENOA	NO	YES	40	M	DO DO	5.5	155	DO	
11	VITIELLO	FERDINANDO	6862	26	SAILOR	1/30/28	TRIEST	NO	YES	38	M	DO DO	5.4	150	DO	
12	BRAGHERI	ANGELO	60300	23	STEERSMAN	1/30/28	DO	NO	YES	47	M	DO DO	5.5	156	DO	
13	GUARNIERI	GIUSEPPE	79034	25	DO	DO	DO	NO	YES	38	M	DO DO	5.6	180	DO	
14	PITTALUGA	GIOBATTÀ	41856	29	DO	DO	DO	NO	YES	43	M	DO DO	5.5	170	DO	
15	MALAVITA	ALFREDO	72035	24	DO	DO	DO	NO	YES	44	M	DO DO	5.6	165	DO	
16	MUSICO	FRANCESCO	29436	9	SAIDOR	DO	DO	NO	YES	43	M	DO DO	5.5	150	DO	
17	BERTIROTTI	FRANCESCO	7543	16	DO	DO	DO	NO	YES	30	M	DO DO	5.4	145	DO	
18	CANEPA	GIACOMO	25459	20	DO	DO	DO	NO	YES	32	M	DO DO	5.5	150	DO	
19	ONETO	PIETRO	5723	30	DO	DO	DO	NO	YES	44	M	DO DO	5.5	155	DO	
20	TASSO	ALFONSO	37206	35	DO	DO	DO	NO	YES	49	M	DO DO	5.4	150	DO	
21	GUARNIERI	RAFFAELE	2355	30	DO	DO	DO	NO	YES	43	M	DO DO	5.5	153	DO	
22	MANFREDI	GIUSEPPE	5833	32	DO	DO	DO	NO	YES	40	M	DO DO	5.4	150	DO	
23	MORTOLA	MATTEO	77733	31	DO	DO	DO	NO	YES	43	M	DO DO	5.6	160	DO	
24	RAMELLA	GIUSEPPE	3530	18	DO	DO	DO	NO	YES	34	M	DO DO	5.5	165	DO	
25	PASSALACQUA	GIOVANNI	56746	30	DO	3/1/29	GENOA	NO	YES	52	M	DO DO	5.4	155	DO	
26	MUSICO	GIUSEPPE	38372	15	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	32	M	DO DO	5.5	150	DO	
27	CARAFFA	ISIDORO	38164	34	DO	DO	DO	NO	YES	49	M	DO DO	5.4	150	DO	
28	MALERBA	GIUSEPPE	8109	22	DO	DO	DO	NO	YES	49	M	DO DO	5.6	170	DO	
29	LERICI	GIOBATTÀ	20499	48	DO	7/24/29	GENOA	NO	YES	60	M	DO DO	5.5	155	DO	
30	MOLFINO	FRANCESCO	79048	33	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	47	M	DO DO	5.6	150	DO	

Line "LLOYD SABAUDO"

Owners "LLOYD SABAUDO"

Local Agents "LLOYD SABAUDO"

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## 199

Master, ~~First or~~ Second Officer.

*Immigrant Inspector.*

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

[illegible]

Part 6. Charges shall not be granted until the bills required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the non-debtor has been prescribed by and section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## ALIEN SEAMEN

[illegible]

(b) **Proof** that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to

(c) If the Secretary of Labor finds that if permitted to disembark on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on any other vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or has been so guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CONTE GRANDE", arriving at NEW YORK, JUN 2 1930, 19, from the port of GENOVA 181

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	COSTELLA	ANTONIO	21625	26	SAILOR	5/4/28	GENOA	NO	YES	41	M	ITALIAN S.ITALIAN	5.6	150	NONE	
2	TOSO	SILVIO	4494	23	DO	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5.5	14	DO
3	FRUSCIONE	FRANCESCO	75202	25	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	37	M	DO	DO	5.4	150	DO
4	COSCETTI	OSCAR	29685	13	DO	1/22/29	GENOA	NO	YES	28	M	DO	DO	5.5	156	DO
5	AMATRUDA	GENNARO	284	13	DO	1/24/30	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5.4	150	DO
6	BIAGINI	GIOVANNI	7487	11	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	26	M	DO	DO	5.5	155	DO
7	SALANO	FILIPPO	23561	23	DO	6/12/28	GENOA	NO	YES	38	M	DO	DO	5.6	154	DO
8	SERPE	STANISLAO	4696	30	DO	5/7/28	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5.5	150	DO
9	POLESE	RAIMONDO	3792	32	DO	12/4/28	DO	NO	YES	45	M	DO	DO	5.6	170	DO
10	BASSO	ANTONIO	23431	11	DO	4/12/29	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.5	155	DO
11	SCARFI'	ANTONINO	36752	18	DO	10/5/29	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.4	150	DO
12	CONTE	VINVENZO	5193	13	DO	1/24/29	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.5	155	DO
13	DONATO	MICHELE	34387	23	DO	10/4/29	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5.6	170	DO
14	CAPASSO	NICOLA	7223	26	DO	7/8/29	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.5	150	DO
15	FAVA	SEVERINO	27012	6	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	34	M	DO	DO	5.6	166	DO
16	PISTELLI	DOMENICO	8001	34	DO	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5.5	157	DO
17	LIZZA	FRANCESCO	22466	25	DO	29/8/29	GENOA	NO	YES	38	M	DO	DO	5.6	155	DO
18	SCHIAFFINO	GIUSEPPE	31582	41	DO	8/28/29	DO	NO	YES	54	M	DO	DO	5.7	157	DO
19	BARONE	PASQUALE	48196	25	DO	12/6/29	DO	NO	YES	49	M	DO	DO	5.5	158	DO
20	CAVERO	PASQUALE	4795	18	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	29	M	DO	DO	5.7	158	DO
21	DONATO	FRANCESCO	34650	23	DO	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5.5	155	DO
22	ARIMONDO	DANTE	2875	28	DO	DO	DO	NO	YES	43	M	DO	DO	5.7	157	DO
23	PANDULLO	MICHELE	5514	30	DO	5/14/28	GENOA	NO	YES	41	M	DO	DO	5.5	157	DO
24	BORRIELLO	GIUSEPPE	1197	40	DO	10/28/29	NAPLES	NO	YES	52	M	DO	DO	5.7	158	DO
25	BAGNICO	ANGELO	19791	30	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	44	M	DO	DO	5.5	158	DO
26	CATABILE	VINCENZO	5274	29	DO	6/7/30	GENOA	NO	YES	43	M	DO	DO	5.6	157	DO
27	CANEPA	ITALO	34858	4	DECK BOY	1/30/28	TRIEST	NO	YES	18	M	DO	DO	5.5	156	DO
28	MAZZINO	GIUSEPPE	59956	6	DO	6/7/30	GENOA	NO	YES	23	M	DO	DO	5.4	155	DO
29	ROVANI	IDILLIO	74508	4	DO	5/5/30	DO	NO	YES	20	M	DO	DO	5.5	156	DO
30	MAZZINO	MICHELE	1197	5	DO	7/8/29	NAPLES	NO	YES	19	M	DO	DO	5.7	158	DO

Line "LLOYD SABAUDO."

Owners "LLOYD SABAUDO."

Local Agents "LLOYD SABAUDO."

Immigration Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## 199

*Master, First or Second Officer.*

*Immigrant Inspector.*

LIST OF RACES OR PEOPLES

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repeated, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

<b>African (black).</b>	Korean.
<b>Armenian.</b>	Lithuanian.
<b>Bohemian.</b>	Magyar.
<b>Bosnian.</b>	Mexican.
<b>Bulgarian.</b>	Montenegrin.
<b>Chinese.</b>	Moravian.
<b>Croatian.</b>	Pacific Islander.
<b>Cuban.</b>	Polish.
<b>Dalmatian.</b>	Portuguese.
<b>Dutch.</b>	Roumanian.
<b>East Indian.</b>	Russian.
<b>English.</b>	Ruthenian (Russiak)
<b>Finnish.</b>	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
<b>Flemish.</b>	Scotch.
<b>French.</b>	Servian.
<b>German.</b>	Slovak.
<b>Greek.</b>	Slovenian.
<b>Hebrew.</b>	Spanish.
<b>Herzegovinian.</b>	Spanish American.
<b>Irish.</b>	Syrian.
<b>Italian (north).</b>	Turkish.
<b>Italian (south).</b>	Welsh.
<b>Japanese.</b>	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CONTE GRANDE", arriving at NEW YORK, JUL 2 1930, 19, from the port of GENOVA

182

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GIORDANO VINCENZO	74989	4	DECK BOY	5/1/28 GENOA	NO	YES	21	M	ITALIAN N. ITALIAN	ITALIAN	5.5	155	NONE
2	COSTABILE LUIGI	19515	5	DO	4/28/30 NAPLES	NO	YES	19	M	ITALIAN S. ITALIAN	ITALIAN	5.4	150	DO
3	ROSSI GIUSEPPE	35372	3	DO	2/26/29 GENOA	NO	YES	19	M	DO	DO	5.5	155	DO
4	LEOTINE GIUSEPPE	8275	5	DO	11/5/29 DO	NO	YES	19	M	DO	DO	5.4	160	DO
5	DO	7388	1	DO	6/14/30 DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5.6	170	DO
6	RAZETO GIOBATTÀ	78921	2	DO	8/22/28 DO	NO	YES	17	M	DO	DO	5.4	165	DO
7	APOSTOLO PAOLO	68653	7	ASS. DOCTOR	3/27/28 DO	NO	YES	54	M	DO	DO	5.6	170	DO
8	SBOLCI GUIDO	21092	28	DO	1/30/28 TRIEST	NO	YES	42	M	DO	DO	5.5	140	DO
9	CANEPA ARTURO	78628	3	DO	9/25/29 GENOA	NO	YES	26	M	DO	DO	5.7	150	DO
10	CECCHINI EUGENIA	70754	6	NURSE	10/27/28 DO	NO	YES	55	F	DO	DO	5.4	135	DO
11	CASTELLI CATERINA	72960	5	DO	3/24/28 DO	NO	YES	47	F	DO	DO	5.5	160	DO
12	GHERLONE MICHELINA	72898	5	DO	9/30/29 DO	NO	YES	31	F	DO	DO	5.4	155	DO
13	COLOMBO MARIO	72766	5	CHIEF ELECTRICIAN	10/2/29 DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.5	150	DO
14	NICOSIA ANTONIO	81120	1	2nd. DO	1/20/30 DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.5	155	DO
15	CAVAGNOLA GIOBATTÀ	72830	7	CHIEF FIREMAN	1/30/28 TRIEST	NO	YES	42	M	DO	DO	5.7	180	DO
16	ESPOSITO ANIELLO	6346	23	2nd. DO	DO DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.5	170	DO
17	MOSSOI LUIGI	56580	28	1st. ELECTRICIAN	2/19/29 GENOA	NO	YES	51	M	DO	DO	5.7	185	DO
18	ASDRUBALI MARIO	5944	4	2nd. DO	1/30/28 TRIEST	NO	YES	26	M	DO	DO	5.5	150	DO
19	CARRARO GIUSEPPE	54341	17	2nd. DO	12/1/28 GENOA	NO	YES	43	M	DO	DO	5.5	145	DO
20	CODOGNETTO EGIDIO	74802	4	2nd. DO	10/29/28 DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5.4	150	DO
21	GIRALDI MARIO	5561	4	2nd. DO	1/30/28 TRIEST	NO	YES	28	M	DO	DO	5.5	160	DO
22	ALTEMONTE SALVATORE	68766	7	2nd. DO	1/24/29 GENOA	NO	YES	24	M	DO	DO	5.4	170	DO
23	BARENCO PAOLO	50718	20	DO	1/30/28 TRIEST	NO	YES	38	M	DO	DO	5.5	180	DO
24	FERRANDO MANLIO	70369	6	DO	12/10/29 GENOA	NO	YES	32	M	DO	DO	5.7	170	DO
25	PARASCANDOLA GIOBATTÀ	72103	5	MECHANICIAN	1/30/28 TRIEST	NO	YES	27	M	DO	DO	5.8	165	DO
26	ESPOSITO RAFFAELE	16655	11	DO	1/23/29 GENOA	NO	YES	39	M	DO	DO	5.7	170	DO
27	OTTONELO MARIO	74062	4	DO	2/24/30 DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.5	160	DO
28	CAUSA FRANCESCO	6102	11	DO	7/19/29 DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5.4	155	DO
29	BRUZZONE LUIGI	5419	8	DO	1/30/28 TRIEST	NO	YES	30	M	DO	DO	5.6	170	DO
30	GIULIANI PASQUALE	11911	25	REFRIGERATORY OP.	7/5/29 GENOA	NO	YES	44	M	DO	DO	5.5	150	DO

Line "LLOYD SABAUDO"

Owners "LLOYD SABAUDO"

Local Agents "LLOYD SABAUDO"

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **STAFF CAPTAIN JOHN RIVAROLA**, of the **CONTE GRANDE**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 159) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information known to him to bear to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave part thereof at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have desisted and departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fines prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any port outside thereof shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20: (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman board at least until he is reported by such immigration officer to the Secretary of Labor, or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such fine is assessed. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that a seaman employed on a vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel GRANDE, arriving at NEW YORK, 1928, from the port of GENOVA 183

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	GALANO	ERCOLE	7696	15	REFRIGERATORY OP.	1/30/28	TRIEST	NO	YES	41	M	ITALIAN	S.ITALIAN	5.5	150	NONE
2	REDCANO	LORENZO	24051	10	DO	8/20/28	GENOA	NO	YES	57	M	DO	DO	5.4	155	DO
3	MAGISTRALE	AGOSTINO	4782	9	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	32	M	DO	DO	5.5	150	DO
4	OLCSE	ATTILIO	79778	23	FIREMAN	12/1-/29	GENOA	NO	YES	41	M	DO	DO	5.7	165	DO
5	CONTI	DOMENICO	46455	23	DO	1/30/2	TRIEST	NO	YES	43	M	DO	DO	5.6	159	DO
6	FEDI	CESARE	49479	21	DO	DO	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5.4	150	DO
7	CORRADINI	AMDEDO	27773	16	DO	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.5	160	DO
8	OCCHIATO	GIUSEPPE	2538	34	GREASEMAN	6/9/28	GENOA	NO	YES	47	M	DO	DO	5.7	155	DO
9	DI ROSA	FRANCESCO	5646	33	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	39	M	DO	DO	5.7	160	DO
10	CASTRUCI	DOMENICO	18398	33	DO	DO	DO	NO	YES	49	M	DO	DO	5.6	155	DO
11	GRAZIANI	LORENZO	3582	32	DO	DO	DO	NO	YES	48	M	DO	DO	5.5	150	DO
12	DE ROSA	MICHELE	3500	28	DO	7/8/29	NAPLES	NO	YES	48	M	DO	DO	5.6	155	DO
13	BADIN	ERMINIO	68264	7	DO	6/19/28	GENOA	NO	YES	31	M	DO	DO	5.5	145	DO
14	DIANA	VINCENZO	7026	17	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	42	M	DO	DO	5.8	170	DO
15	SANPIETRO	ANTONIO	68741	24	DO	DO	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5.6	171	DO
16	LORENZONI	GIOMBATTA	50079	20	DO	DO	DO	NO	YES	45	M	DO	DO	5.4	145	DO
17	SENSITIVA	FRANCESCO	10346	30	DO	4/2/29	GENOA	NO	YES	54	M	DO	DO	5.8	180	DO
18	GAROFALO	FRANCESCO	2072	40	DO	7/9/28	NAPLES	NO	YES	50	M	DO	DO	5.7	149	DO
19	DI GIACOMO	GAETANO	2569	38	DO	2/26/29	GENOA	NO	YES	40	M	DO	DO	5.4	155	DO
20	DE SIMONE	NUNZIO	69262	6	FIREMAN	5/4/28	GENOA	NO	YES	29	M	DO	DO	5.6	179	DO
21	PENNIELLO	ERNESTO	6886	26	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	39	M	DO	DO	5.5	170	DO
22	MAZZONI	LAURO	22355	25	DO	5/10/29	GENOA	NO	YES	39	M	DO	DO	5.4	175	DO
23	DE LUCCI	MARIO	59019	12	DO	1/16/28	TRIEST	NO	YES	30	M	DO	DO	5.6	176	DO
24	MOLINARI	LUIGI	68168	7	DO	5/24/28	GENOA	NO	YES	32	M	DO	DO	5.6	170	DO
25	TRISCIUGLIO	GIUSEPPE	50079	15	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	28	M	DO	DO	5.5	177	DO
26	NOCE	NICOLIO	68400	5	DO	8/26/28	GENOA	NO	YES	29	M	DO	DO	5.4	160	DO
27	DI LUCA	PASQUALE	17090	10	DO	6/14/30	NAPLES	NO	YES	27	M	DO	DO	5.5	165	DO
28	TARZIA	ANTONIO	7753	12	DO	12/4/28	GENOA	NO	YES	29	M	DO	DO	5.4	155	DO
29	NAPOLITANO	DOMENICO	13481	16	DO	10/28/29	NAPLES	NO	YES	31	M	DO	DO	5.5	150	DO
30	CONSORTI	ANGELO	46185	24	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	38	M	DO	DO	5.4	155	DO

Line "LOYD SABAUDO."

Owners "LOYD SABAUDO"

Local Agents  
16-1240

LOYD SABAUDO

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## She

199

Master, First or Second Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

<b>African</b> (black).	<b>Korean.</b>
<b>Armenian.</b>	<b>Lithuanian.</b>
<b>Bohemian.</b>	<b>Magyar.</b>
<b>Bosnian.</b>	<b>Mexican.</b>
<b>Bulgarian.</b>	<b>Montenegrin.</b>
<b>Chinese.</b>	<b>Moravian.</b>
<b>Croatian.</b>	<b>Pacific Islander.</b>
<b>Cuban.</b>	<b>Polish.</b>
<b>Dalmatian.</b>	<b>Portuguese.</b>
<b>Dutch.</b>	<b>Romanian.</b>
<b>East Indian.</b>	<b>Russian.</b>
<b>English.</b>	<b>Ruthenian</b> (Russians)
<b>Finnish.</b>	<b>Scandinavian</b> (Norwegians, Danes, and Swedes).
<b>Flemish.</b>	<b>Scotch.</b>
<b>French.</b>	<b>Servian.</b>
<b>German.</b>	<b>Slovak.</b>
<b>Greek.</b>	<b>Slovenian.</b>
<b>Hebrew.</b>	<b>Spanish.</b>
<b>Herzegovinian.</b>	<b>Spanish American.</b>
<b>Hind.</b>	<b>Syrian.</b>
<b>Italian</b> (north).	<b>Turkish.</b>
<b>Italian</b> (south).	<b>Welsh.</b>
<b>Japanese.</b>	<b>West Indian</b> (except Cuban).

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

[illegible]

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to appear and depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid. The Secretary of Labor, by the signature of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is amended, to read, shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, passengers, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CONTE GRANDE", arriving at NEW YORK, JUL 23 1936, 19, from the port of GENOVA

184

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	PECUNIA	SIMONE	31533	9	FIREMAN	6/6/28	GENOA	NO	YES	26	M	ITALIAN S.ITALIAN		5.6	170	NONE
2	MOSCHINI	FLAMINIO	27162	3	DO	5/7/30	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.7	155	DO
3	GRITTONI	FERNANDO	23531	23	DO	11/5/29	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.6	150	DO
4	BUSSO	GIOVANNI	68567	7	DO	6/3/28	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5.5	160	DO
5	PIRROTTA	MARIO	39971	11	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	26	M	DO	DO	5.4	155	DO
6	FOSSATI	CESARE	76735	3	DO	6/9/29	GENOA	NO	YES	25	M	DO	DO	5.5	150	DO
7	PARODI	ERNESTO	62996	11	DO	8/2/29	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.4	155	DO
8	SERGI	SANTO	10552	23	DO	10/5/29	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.5	150	DO
9	<del>CALLO</del>	<del>GERARDO</del>	<del>13605</del>	<del>15</del>	<del>DO</del>	<del>7/8/29</del>	<del>NAPLES</del>	<del>NO</del>	<del>YES</del>	<del>26</del>	<del>M</del>	<del>DO</del>	<del>DO</del>	<del>5.6</del>	<del>170</del>	<del>DO</del>
10	PICCARDO	NATALE	57411	15	DO	10/27/28	GENOA	NO	YES	32	M	DO	DO	5.5	180	DO
11	ROVANI	ITALO	61763	11	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	27	M	DO	DO	5.4	175	DO
12	PAOLUCCI	GIOVANNI	69402	7	DO	12/4/28	GENOA	NO	YES	32	M	DO	DO	5.5	180	DO
13	MAROLLO	GIOVANNI	50866	12	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	33	M	DO	DO	5.7	170	DO
14	PIANEZIO	LUIGI	53323	18	DO	DO	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5.4	160	DO
15	CAMPANIELLO	MARIANO	21504	16	DO	DO	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.7	170	DO
16	BARRACCO	GIOACCHINO	26012	8	COALMAN	7/14/28	GENOA	NO	YES	22	M	DO	DO	5.6	165	DO
17	BELLUCCI	DOMENICO	1701	13	DO	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.8	170	DO
18	ACCIARO	PIETRO	5387	3	DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.5	155	DO
19	D'ANTONIO	RAIMONDO	61739	11	ENGINEER'S BOY	2/7/28	TRIEST	NO	YES	28	M	DO	DO	5.4	160	DO
20	<del>CAMPANELLA</del>	<del>FRANCESCO</del>	<del>74688</del>	<del>4</del>	<del>1st. M.D. HOTEL</del>	<del>8/28/29</del>	<del>GENOA</del>	<del>NO</del>	<del>YES</del>	<del>51</del>	<del>M</del>	<del>ITALIAN N.ITALIAN</del>		<del>5.5</del>	<del>155</del>	<del>DO</del>
21	MULLER	FAUSTO	76032	3	2nd. DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	38	M	DO	DO	5.4	160	DO
22	ROSSO	GIOVANNI	79429	2	DO	10/29/28	GENOA	NO	YES	41	M	ITALIAN S.ITALIAN		5.9	170	DO
23	SARDI	LUIGI	305	28	<del>XXXX</del> HEAD WAITER	1/30/28	TRIEST	NO	YES	44	M	DO	DO	5.4	155	DO
24	MUSO	STEFANO	65734	8	DO	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.4	170	DO
25	HOTELLIER	EDUARDO	68448	34	DO	6/21/28	GENOA	NO	YES	49	M	DO	DO	5.7	150	DO
26	RAINATO	ERCOLE	10103	26	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	37	M	DO	DO	5.5	165	DO
27	PISTELLI	PIETRO	63202	11	DO	2/7/28	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.6	180	DO
28	<del>CALORIANO</del>	<del>ENRICA</del>	<del>67514</del>	<del>8</del>	<del>HEAD STEWARDESS</del>	<del>5/3/28</del>	<del>GENOA</del>	<del>NO</del>	<del>YES</del>	<del>36</del>	<del>F</del>	<del>DO</del>	<del>DO</del>	<del>5.7</del>	<del>150</del>	<del>DO</del>
29	GHISALBERTI	CARLO	79446	23	LINEN KEEPER	1/24/29	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5.4	145	DO
30	DI GIOIA	CARMINE	13460	11	DO	10/25/28	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.5	150	DO

Line "LIONO SABAUDO."

Owners "LIONO SABAUDO."

Local Agents "LIONO SABAUDO."

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **STAFF CAPTAIN JOHN RIVAROLA**, of the **CONTE GRANDE**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of names of alien members of crews (Form 108) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have no record or record of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or who report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned when such lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, when it remains unpaid, such fine shall be retained or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and, not then unless, notice of liability to the deposit of the fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman shall be admitted into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to a permit issued by the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, agent, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list of such alien seamen as required by section 36 of the Act of February 5, 1917, shall be liable to a fine of \$100 for each alien seaman in respect of whom such list is required. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine is being paid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or on bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman does not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to deliver such list as required by section 36 of the Act of February 5, 1917, and such vessel shall be liable to a fine of \$100 for each alien seaman in respect of whom such list is required.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel UNITA, arriving at NEW YORK, APR 18 1930, 1930, from the port of GENOVA

185

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	PALLAVICINO	ANGELO	59946	17	CABIN BOY	1/30/28	TRIEST	NO	YES	38	M	ITALIAN S.ITALIAN	5.6	155		NONE
2	COSTA	BENEDETTO	56860	9	DO	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5.5	150	DO
3	VIACAVA	SAMUELE	59323	6	DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.4	145	DO
4	MLEKUZ	ELISA	78007	2	STAWARDESS	3/19/28	GENOA	NO	YES	42	F	ITALIAN N.ITALIAN	5.7	150		DO
5	PAVANI	CATERINA	12131	3	DO	2/26/30	DO	NO	YES	28	F	DO	DO	5.6	145	DO
6	BETTI	LELIA	79635	6	DO	3/24/28	DO	NO	YES	37	F	DO	DO	5.5	150	DO
7	TONDINA	ANTONIETTA	79761	1	DO	1/24/29	DO	NO	YES	33	F	DO	DO	5.4	155	DO
8	DONATI	ROMOLA	78956	2	DO	9/24/28	DO	NO	YES	34	F	ITALIAN S.ITALIAN	5.7	160		DO
9	MOINO	ADELE	15	1	DO	3/31/30	DO	NO	YES	36	F	DO	DO	5.6	170	DO
10	PODESTA	REDEGONDA	57634	8	DO	3/31/28	DO	DO	YES	51	B	DO	DO	5.4	165	DO
11	PERELLI	GIULIA	77122	3	DO	3/19/28	DO	DO	YES	42	F	DO	DO	5.4	150	DO
12	MARCHI	LUIGIA	78028	2	DO	3/24/28	DO	NO	YES	39	F	DO	DO	5.5	145	DO
13	GIARDI	MARIA	68927	7	DO	2/24/28	DO	NO	YES	57	F	DO	DO	5.4	130	DO
14	GATTI	MARIA	11122	2	DO	1/29/29	DO	NO	YES	30	F	DO	DO	5.5	155	DO
15	TADDA	CASARINA	78129	1	DO	12/11/29	NAPLES	NO	YES	33	F	DO	DO	5.4	150	DO
16	MOLARI	PASQUINA	79261	2	DO	9/24/28	GENOA	NO	YES	42	F	DO	DO	5.5	160	DO
17	STAGNARO	LARRARO	27973	16	LAUNDERER	1/30/28	TRIEST	NO	YES	31	M	DO	DO	5.4	130	DO
18	PUERARI	ANNITA	76849	2	IRONER	2/25/30	GENOA	NO	YES	20	F	DO	DO	5.5	140	DO
19	LESSINO	MARIA	71672	3	DO	3/24/28	DO	NO	YES	34	F	DO	DO	5.6	190	DO
20	MOTTA	MICHELE	77551	3	TYLOR	1/22/30	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.5	145	DO
21	CARIBELLI	PIETRO	76807	3	INFORMATION	3/24/28	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.8	190	DO
22	NANNI	ERCOLE	59588	13	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	31	M	DO	DO	5.6	170	DO
23	AZIONI	GUGLIELMO	76857	4	CLERK	6/12/28	GENOA	NO	YES	25	M	DO	DO	5.5	165	DO
24	LANDO	CAMILLO	74081	5	DO	7/17/28	DO	NO	YES	21	M	DO	DO	5.4	145	DO
25	BARDERI	GIUSEPPE	11176	2	DO	12/7/29	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.4	155	DO
26	TESTAI	MARIO	80058	2	DO	5/7/29	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5.5	180	DO
27	GALASTRO	VINCENZO	9469	30	BAGGAGE MASTER	3/8/28	GENOA	NO	YES	42	M	DO	DO	5.4	177	DO
28	POPPI	PIETRO	57143	15	GINNASIUM M.	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.5	150	DO
29	JENNI	ERNEST	SWISS PASS. No. 3599	1	MASSEUR	4/22/30	NEW YORK	NO	YES	33	M	SWISS	SWISS	5.6	170	DO
30	ZANONI	GUGLIELMO	49806	20	LIFE SAUVER	3/26/28	GENOA	NO	YES	36	M	ITALIAN S.ITALIAN	5.5	145		DO

Line "LOYD SABAUDO.

Owners "LOYD SABAUDO.

Local Agents "LOYD SABAUDO.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## 199

Master, First or Second Officer

*Immigrant Inspector*

## LIST OF RACES OR PEOPLES

14-1240

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel LOUYS SABAUDO, arriving at NEW YORK, 1930, 19, from the port of GENOVA 186

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)		(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ROMAGNOLI	LEA	76027	3	SHOP KEEPER	10/12/29	GENOA	NO	YES	27	M F	ITALIAN N.ITALIAN	5.6	170		NONE
2	LANDINI	DOMENICO	21415	27	CHIEF DECK STEW.	2/7/28	TRIEST	NO	YES	41	M	DO	DO	5.5	160	DO
3	MARIANI	AMOS	79041	6	DECK STEW.	3.24/28	GENOA	NO	YES	32	M	ITALIAN S.ITALIAN	5.6	170		DO
4	MARA	GIUSEPPE	63500	11	DO	3/30/28	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.6	180	DO
5	MANFREDI	FRANCESCO	30634	11	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	27	M	DO	DO	5.4	155	DO
6	TASSO	GIUSEPPE	78252	2	ASS. DO	3//30/28	GENOA	NO	YES	19	M	DO	DO	5.5	150	DO
7	MARINA	DARIO	62194	11	BARMAN	3/24/28	DO	NO	YES	47	M	DO	DO	5.6	170	DO
8	MIRABELLI	GIOVANNI	54937	17	DO	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5.5	165	DO
9	FUOCHI	ANGELO	72630	24	DO	1/24/28	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5.4	150	DO
10	PAPAVERO	ARMANDO	53849	17	PANTRYMAN	2/7/28	TRIEST	NO	YES	30	M	DO	DO	5.5	160	DO
11	PESCE	ALFONSO	59615	13	DO	2/28/30	GENOA	NO	YES	29	M	DO	DO	5.4	145	DO
12	ALBORGHETTI	ATTILIO	47029	23	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	37	M	ITALIAN N.ITALIAN	5.6	170		DO
13	CAVASSA	GIACINTO	2459	28	SILVER KEEPER	DO	DO	NO	YES	42	M	ITALIAN S.ITALIAN	5.5	140		DO
14	SCHEMMARI	FILIPPO	54594	17	WARE HOUSE KEEPER	3/24/28	GENOA	NO	YES	39	M	DO	DO	5.6	170	DO
15	NALDI	FERNANDO	76010	2	LIBRARY	4/3/29	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.5	165	DO
16	MORINI	EMILIO	45397	25	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	30	M	DO	DO	5.5	150	DO
17	BRUNELLI	VITTORIO	79528	7	STEWARD	2/7/28	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.7	160	DO
18	BIANCHI	PAOLO	78079	5	DO	3/19/28	GENOA	NO	YES	45	M	DO	DO	5.6	155	DO
19	RAFFA	GIOVANNI	51471	19	DO	9/22/28	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.4	160	DO
20	BISAGLIA	GIUSEPPE	63803	3	DO	DO	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5.6	170	DO
21	CAZZULLO	DOMENICO	73637	4	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	26	M	DO	DO	5.5	165	DO
22	BATZARO	ENZO	76604	3	DO	12/7/29	GENOA	NO	YES	29	M	DO	DO	5.6	177	DO
23	PIFFERI	GILBERTO	73672	4	DO	3/19/28	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5.5	150	DO
24	COSSIA	UMBERTO	73266	2	DO	8/28/29	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5.6	160	DO
25	LANFOSSI	ALFREDO	75355	3	DO	7/3/28	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5.5	145	DO
26	RAMPONI	CESARE	73255	3	DO	2/24/28	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.7	180	DO
27	COSTA	RICCARDO	75437	4	DO	3/19/28	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.5	177	DO
28	ANSALDO	DOMENICO	66562	9	DO	3/24/28	DO	NO	YES	48	M	DO	DO	5.6	170	DO
29	RAMPONI	ADAMO	78022	21	DO	5/5/30	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.4	175	DO
30	SALETTA	IPPOLITO	63926	11	DO	3/24/28	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5.5	170	DO

Line LOUYS SABAUDO

Owners LOUYS SABAUDO

Local Agents  
16-1240

LOUYS SABAUDO

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## 199

*Master, First or Second Officer.*

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

[illegible]

(c) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, so that the number of such vessel is a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement has been made by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(d) The Secretary of Labor finds that desertion of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(e) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1240

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Roman.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzoginian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CONTE GRANDE", arriving at NEW YORK, JUN 23 1930, 19, from the port of GENOVA

187

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	COSTANTINI	LUIGI	77746	2	STEWARD	6/12/29	GENOA	NO	YES	33	M	ITALIAN S.ITALIA	DO	5.5	150	NONE
2	BELICCHI	TOMMASO	10771	24	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	34	M	DO	DO	5.6	170	DO
3	SUBINAGHI	GIUSEPPE	79981	2	DO	2/28/29	GENOA	NO	YES	41	M	DO	DO	5.5	165	DO
4	BENUCCI	ENZO	78458	2	DO	5/6/28	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.4	150	DO
5	DAL MONTE	GIACOMO	78085	2	DO	3/19/28	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5.5	160	DO
6	BONDIOLI	PAUSTO	78034	2	DO	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.4	145	DO
7	SOAVE	EDOARDO	39940	23	DO	3/24/28	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.6	150	DO
8	CAMPABONI	TRANQUILLO	78037	2	DO	3/19/28	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.5	155	DO
9	CREMO	ALESSANDRO	76049	3	DO	11/29/28	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5.6	170	DO
10	PORRO	FELICE	24421	22	DO	6/9/30	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5.5	165	DO
11	ALBERTINI	GESARE	73591	4	DO	4/1/30	DO	NO	YES	54	M	DO	DO	5.4	155	DO
12	ALDINO	GIUSEPPE	77622	3	DO	12/4/28	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5.5	160	DO
13	BALDINETTI	ROBERTO	73173	1	DO	2/25/30	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5.6	155	DO
14	BORSARELLI	BARTOLOMEO	78465	2	DO	5/7/28	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.5	150	DO
15	BRINGIOTTI	CARLO	78230	2	DO	3/30/28	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.4	145	DO
16	BUTINI	LUCIANO	78657	2	DO	4/5/29	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.5	150	DO
17	SCOVENNA	GUIDO	78165	2	DO	12/6/29	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.4	155	DO
18	RIGGIO	MICHELANGELO	70011	2	DO	3/4/29	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.6	170	DO
19	CAPPELLINI	ANELITO	63401	11	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	41	M	DO	DO	5.5	165	DO
20	PERONI	BENVENUTO	73792	4	DO	3/12/28	GENOA	NO	YES	44	M	DO	DO	5.4	150	DO
21	QUAGLIA	GIUSEPPE	80351	2	DO	5/13/29	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5.5	155	DI
22	DE ALESSANDRI	FRANCESCO	64367	6	DO	10/30/28	DO	NO	YES	3	M	DO	DO	5.4	150	DO
23	SOVRANI	VITTORIO	79588	5	DO	5/6/29	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5.5	155	DO
24	BARBERI	RICCARDO	74516	4	DO	8/23/29	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.6	170	DO
25	DALLA BARNARDA	PRIMO	73229	5	DO	6/11/28	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.4	145	DO
26	FOSCHERARI	BATTISTA	80352	1	DO	5/13/29	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.5	150	DO
27	GESCUTTI	MARIO	65662	11	DO	4/2/30	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.4	160	DO
28	ANTONELLI	CLAUDIO	73688	8	DO	11/29/28	DO	NO	YES	54	M	O	DO	5.5	155	DO
29	BASSO	MAERIGO	77945	16	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	30	M	DO	DO	5.4	150	DO
30	DECISE*	UGO	80701	2	DO	8/28/29	GENOA	O	YES	38	M	DO	DO	5.5	160	DO

Line "LLOYD SABAUDO..

Owners "LLOYD SABAUDO..

Local Agents  
16-1240

"LLOYD SABAUDO..

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JOHN RIVAROLA**, **STAFF CAPTAIN**, of the **S/S CONTE GRANDE**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of name, number of crews, Form 1501, shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving captain is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and showing the time to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not engaged thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time or times specified in the report of the owner, agent, consignee, or master, who have been paid off and discharged; and of those, if any, who have been shipped or engaged on the vessel, if the time of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arrives without boarding, reporting, or making report such cases of desertion or leaving, such owner, agent, consignee, or master shall, if recovered by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien whose name is on such list, and if not recovered or if the report is not made within the time prescribed, and in such case shall be granted clearance pending the determination of the collector of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, when it is paid, the vessel shall not be permitted to be reloaded or returned: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of receipt of the manifest has been received by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman shall be admitted from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any foreign port or place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or permission to such admission as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board after such arrival any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, whose name is on such list, and whose name is on such list, and who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom he fails to do so. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, on a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel                     , arriving at NEW YORK, JUN 24 1930, 19      , from the port of GENOVA

188

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ZANABONI	EDOARDO	73784	4	STEWARD	8/23/29	GENOA	NO	YES	44	M	ITALIAN S.ITALIAN		5.5	160	NONE
2	SANTINI	FRANCESCO	80697	2	DO	8/28/29	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.4	155	DO
3	MASSANO	PIETRO	71833	5	DO	3/31/30	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.6	170	DO
4	PITTORRI	GIOVANNI	1577	2	DO	3/31/30	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.7	165	DO
5	GRIPPA	MARIO	81294	1	DO	4/2/30	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.9	180	DO
6	PATTONI	LODOVICO	76371	3	DO	6/9/30	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5.5	170	DO
7	COVINI	CAMILLO	79777	1	DO	5/5/30	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.6	171	DO
8			72884	5	DO	6/9/30	GENOA	NO	YES	33	M	DO	DO	5.5	170	DO
9			72373	5	DO	6/9/30	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5.4	165	DO
10			81515	1	DO	6/12/30	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.5	155	DO
11	PAGANO	GIUSEPPE	41604	29	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	49	M	DO	DO	5.4	160	DO
12	LABERTAZZI	ANGELO	21502	27	DO	3/24/28	GENOA	NO	YES	41	M	DO	DO	5.5	170	DO
13	COSCIA	SABINO	73678	3	DO	4/3/28	DO	NO	YES	48	M	DO	DO	5.4	165	DO
14	IURIATTI	GIOVANNI	78054	2	DO	3/19/28	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.6	170	DO
15	SILVESTRONI	NATALINO	56975	15	DO	6/9/28	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.5	171	DO
16	BASSO	VINCENZO	26531	14	DO	4/3/28	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5.4	170	DO
17	BALDI	CARLO	64868	10	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	44	M	DO	DO	5.6	178	DO
18	BUSSI	PIETRO	60	9	DO	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5.7	180	DO
19	CERUTTI	GIOVANNI	63339	11	DO	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.6	145	DO
20	VALLEGA	FRANCESCO	5617	31	DO	3/31/30	GENOA	NO	YES	40	M	DO	DO	5.5	150	DO
21	PALAZZI	UMBERTO	9362	30	DO	5/9/28	DO	NO	YES	52	M	DO	DO	5.4	145	DO
22	BILANCIONI	GERVASIO	9071	30	DO	5/7/29	DO	NO	YES	52	M	DO	DO	5.5	150	DO
23	SESSAREGO	PIETRO	67393	8	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	25	M	DO	DO	5.6	170	DO
24	RICCI	SANTO	57650	14	DO	7/11/28	GENOA	NO	YES	51	M	DO	DO	5.5	150	DO
25	GUERRINI	MATTEO	63074	11	DO	3/24/28	DO	NO	YES	48	M	DO	DO	5.4	145	DO
26	COLOTTO	LABINDO	56155	9	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	25	M	DO	DO	5.5	160	DO
27	CASATGNOLA	GIOVANNI	19513	30	DO	5/11/29	GENOA	NO	YES	42	M	DO	DO	5.6	165	DO
28	ROBERTI	EMILIO	71518	6	DO	4/5/29	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.5	150	DO
29	VETRAINO	PAOLO	65940	11	DO	12/6/29	DO	NO	YES	54	M	DO	DO	5.6	160	DO
30	PALAZZI	CLEONTE	29404	2	DO	8/26/29	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5.5	155	DO

Line 41 LLOYD SABAUDO..

Owners LLOYD SABAUDO..

Local Agents LLOYD SABAUDO..

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

199

I, JOHN RIVAROLA STAFF CAPTAIN, of the S/S CONTE GRANDE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 150) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who left the port thereon is forwarded, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been re-ported or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board until such inspection is completed, shall be liable to the payment of a fine of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel NEW YORK, arriving at NEW YORK, JUN 23 1930, 1930, from the port of GENOVA

183

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	CATALDO	GIOVANNI	61145	11	STEWARD	1/31/28	TRIEST	NO	YES	48	M	ITALIAN S.	ITALIAN	5.5	150	NONE
2	DAINI	SABATINO	61100	20	DO	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.4	145	DO
3	NICCOLATO	ARTURO	61945	12	DO	2/7/28	DO	NO	YES	52	M	DO	DO	5.5	160	DO
4	PRATO	MARIO	62907	11	DO	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5.4	155	DO
5	BASTIANI	LUIGI	30262	11	DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.5	150	DO
6	NEGRO	EMILIO	59388	25	DO	5/26/28	GENOA	NO	YES	37	M	DO	DO	5.4	160	DO
7	MAZZI	LUIGI	29575	13	DO	5/24/28	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.7	170	DO
8	MEZZANO	ANGELO	61211	11	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	27	M	DO	DO	5.6	160	DO
9	SUBIANO	GABRIANO	61557	11	DO	5/3/28	GENOA	NO	YES	27	M	DO	DO	5.4	145	DO
10	ZUNINO	ANDREA	47825	22	DO	5/24/28	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.8	180	DO
11	EMALDI	IVO	64451	10	DO	DO	DO	NO	YES	43	M	DO	DO	5.6	160	DO
12	ROLLA	ANGELO	27056	17	DO	5/24/28	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.5	155	DO
13	REGESTRO	GIUSEPPE	45777	26	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	42	M	DO	DO	5.6	150	DO
14	IOTTI	LUIGI	59968	12	DO	3/19/28	GENOA	NO	YES	29	M	DO	DO	5.4	130	DO
15	GHILLINO	GIUSEPPE	66904	6	DO	5/21/28	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5.6	140	DO
16	PASINI	ANTONIO	26034	19	DO	2/1/28	TRIEST	NO	YES	35	M	DO	DO	5.5	145	DO
17	GICMINI	CHERUBINO	64129	10	DO	7/13/28	GENOA	NO	YES	52	M	DO	DO	5.6	150	DO
18	SCANDURRA	SEBASTIANO	19332	17	SHOPKEEPER	5/24/28	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.4	160	DO
19	GRASSO	GIUSEPPE	7658	15	STEWARD	2/7/28	TRIEST	NO	YES	48	M	DO	DO	5.7	176	DO
20	BRUSACA'	GIACOMO	25437	20	DO	1/30/28	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.4	150	DO
21	RATTI	LUIGI	48135	22	DO	2/7/28	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.5	160	DO
22	ARATA	MATTEO	67060	11	DO	5/5/28	GENOA	NO	YES	28	M	DO	DO	5.6	177	DO
23	TRAVERSO	ARTURO	47896	22	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	38	M	DO	DO	5.5	160	DO
24	RAZZORE	LUIGI	44907	37	DO	1/30/28	DO	NO	YES	56	M	DO	DO	5.6	155	DO
25	SESTINI	MARIO	23222	5	DO	8/25/28	GENOA	NO	YES	29	M	DO	DO	5.5	150	DO
26	BE' VENUTO	ANGELO	52401	14	DO	8/17/28	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.4	160	DO
27	BOZZANO	GIUSEPPE	68905	7	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	30	M	DO	DO	5.5	155	DO
28	TAMBURRINI	DOMENICO	47131	23	DO	5/12/29	GENOA	NO	YES	39	M	DO	DO	5.6	160	DO
29	GARAVAGLIA	RENZO	892	12	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	28	M	DO	DO	5.5	155	DO
30	LAZZARINI	FRANCESCO	61067	11	DO	DO	DO	NO	YES	48	M	DO	DO	5.6	180	DO

Line LYOYD SABAUDOOwners LYOYD SABAUDO

Local Agents

LYOYD SABAUDO

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## 199

*Master, First or Second Officer.*

*Immigrant Inspector.*

## LIST OF RACES OR PEOPLES

[illegible]

Par 6. "Claimant shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to a claimant's estate has been prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## ALIEN SEAMEN

and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14 = 1242



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at the port of the United States

Vessel GENIE GRANDE, arriving at NEW YORK, JUN 2 1930, 1930, from the port of GENOVA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BARBARINO CARLO	77289	3	STEWARD	1/24/30 GE OA	NO	YES	26	M	ITALIAN S.ITALIAN	DO	5.5	150	NONE
2	CALLEGARI FRANCESCO	29702	20	DO	2/26/28 DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.4	155	DO
3	FRIZZI GAETANO	61345	11	DO	3/19/28 DO	NO	YES	51	M	DO	DO	5.5	150	DO
4	GALBARO EMILIO	51589	19	DO	1/30/28 TRIEST	NO	YES	35	M	DO	DO	5.6	160	DO
5	BREGANTE FRANCESCO	79790	13	DO	DO DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.5	166	DO
6	SANTORE GAETANO	98295	7	DO	2/18/29 NAPLES	NO	YES	27	M	DO	DO	5.6	145	DO
7	MARCHIANO GIACOMO	2618	27	DO	1/30/28 TRIEST	NO	YES	41	M	DO	DO	5.5	150	DO
8	BIANCHI AUGUSTINO	65984	10	DO	DO DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5.4	160	DO
9	SALESI GIUSEPPE	14706	30	DO	9/17/28 NAPLES	NO	YES	42	M	DO	DO	5.6	150	DO
10	CANA FRANCESCO	6614	4	DO	1/30/28 TRIEST	NO	YES	33	M	DO	DO	5.5	151	DO
11	MELIGRANA FRANCESCO	8278	34	DO	DO DO	NO	YES	47	M	DO	DO	5.6	170	DO
12	GIORDANO UGO	61800	11	DO	6/13/30 GENOA	NO	YES	28	M	DO	DO	5.5	165	DO
13	CICCALOTTI ERNESTO	1505	2	DO	1/14/30 NAPLES	NO	YES	36	M	DO	DO	5.4	155	DO
14	TESI VIRGILIO	61647	11	DO	1/27/30 GENOA	NO	YES	28	M	DO	DO	5.7	180	DO
15	GALASTRO LORINZO	8940	24	DO	5/8/28 DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.6	177	DO
16	CAVINATO MICHELE	58520	14	DO	7/18/29 DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.5	160	DO
17	FABBRICANTE MICHELE	68880	2	DO	2/24/28 DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.4	155	DO
18	MIGLIORINI ANGELO	67585	8	DO	4/5/29 DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.5	150	DO
19	CAMINITI FRANCESCO	4733	28	DO	1/30/28 TRIEST	NO	YES	45	M	DO	DO	5.6	160	DO
20	PALMIERI GERVASIO	18941	32	DO	DO DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5.5	144	DO
21	COSTA MATTEO	66902	9	CABIN BOY	11/7/28 GENOA	NO	YES	26	M	DO	DO	5.4	150	DO
22	DELUCCI FEDERICO	69129	7	DO	5/3/29 DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5.6	155	DO
23	GIORDANO DOMENICO	77572	3	DO	3/22/28 DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.5	150	DO
24	BURLANDO VENANZIO	77974	2	DO	2/7/28 TRIEST	NO	YES	19	M	DO	DO	5.6	160	DO
25	AMERIGO GIOBATTÀ	4841	11	DO	1/30/28 DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5.5	155	DO
26	GODANI GIOBATTÀ	59633	13	DO	2/7/28 DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.4	165	DO
27	VERDINO MARIO	29912	12	DO	5/3/28 GENOA	NO	YES	26	M	DO	DO	5.5	155	DO
28	ZUNINO GIUSEPPE	77137	4	DO	2/7/28 TRIEST	NO	YES	26	M	DO	DO	5.8	190	DO
29	COPPOLA ANTONIO	41688	16	DO	7/9/28 NAPLES	NO	YES	33	M	DO	DO	5.6	170	DO

Line 11 LOYD SABAUDO

Owners LOYD SABAUDO

Local Agents  
12-1240

LOYD SABAUDO

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOHN RIVAROLA STAFF CAPTAIN, of the S/S CONTE GRANDE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 10) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no such vessel shall be permitted to proceed; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the fine hereinbefore prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any foreign port or place shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pass land to such a land as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, or who, after such inspection, fails to include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to detain such seaman on board after such inspection, or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the same remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported without the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CONTE GRANDE", arriving at NEW YORK, JUN 28 1930, 19, from the port of GENOVA

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	DE DOMENICO	FRANCESCO	53874	14	CABIN BOY	2/7/28	TRIEST	NO	YES	30	M	ITALIAN S.ITALIAN	DO	5.5	155	NONE
2	CABIERO	FRANCESCO	64065	11	DO	10/27/28	GENOA	NO	YES	24	M	DO	DO	5.4	160	DO
3	DASSORI	GIUSEPPE	72971	5	DO	5/6/29	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.6	155	DO
4	VASSALLO	GIUSEPPE	69694	9	DO	2/1/28	TRIEST	NO	YES	22	M	DO	DO	5.5	160	DO
5	FERRANTINO	FERNANDO	8655	9	DO	5/8/30	GENOA	NO	YES	24	M	DO	DO	5.6	155	DO
6	BASILE	DOMENICO	62201	11	DO	7/14/28	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5.5	150	DO
7	BAGNASCO	MARIO	66888	9	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	26	M	DO	DO	5.6	155	DO
8	PASINI	ORESTE	32535	7	DO	6/16/30	GENOA	NO	YES	23	M	DO	DO	5.5	135	DO
9	AUDI	GRIVET VITTORIO	64810	10	DO	8/29/29	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5.6	150	DO
10	CROVETTO	FILIPPO	63080	11	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	25	M	DO	DO	5.4	155	DO
11	BOTTINO	LUIGI	62185	11	DO	7/26/29	GENOA	NO	YES	29	M	DO	DO	5.5	150	DO
12	DE MARTINO	ACHILLE	43507	9	DO	6/3/29	NAPLES	NO	YES	24	M	DO	DO	5.4	155	DO
13	MACCAGNANI	SALVATORE	64287	8	DO	11/5/29	GENOA	NO	YES	35	M	DO	DO	5.5	140	DO
14	CORSARO	ANTONIO	15769	12	DO	11/26/28	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5.4	135	DO
15	BOZZO	GIUSEPPE	65879	6	DO	8/29/29	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.5	150	DO
16	TRAVERSO	LUIGI	69580	6	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	33	M	DO	DO	5.6	140	DO
17	DE CALA'	ALDO	66814	9	DO	5/3/28	GENOA	NO	YES	22	M	DO	DO	5.6	150	DO
18	BARDELLA	ANGELO	73180	5	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	21	M	DO	DO	5.5	130	DO
19	CAPURRO	ANTONIO	59597	13	DO	1/30/28	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.6	150	DO
20	DI LORENZO	EDUARDO	59797	14	DO	8/17/28	GENOA	NO	YES	29	M	DO	DO	5.5	140	DO
21	CANESE	BENEDETTO	31505	10	DO	9/24/28	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.4	145	DO
22	CARRO	ADORNO	35660	5	DO	9/30/29	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.6	150	DO
23	NEBBIACCONI	FEDERICO	56791	15	DO	3/26/28	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.5	145	DO
24	IZZO	EMILIO	42874	11	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	26	M	DO	DO	5.6	150	DO
25	BARBAVARA	FERDINANDO	71636	6	DO	6/3/28	GENOA	NO	YES	22	M	DO	DO	5.5	145	DO
26	BERTONELLO	RAFFAELE	65934	10	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	32	M	DO	DO	5.6	150	DO
27	BUCCIANERI	PILADE	64855	10	DO	11/30/28	GENOA	NO	YES	27	M	DO	DO	5.5	151	DO
28	MOJON	EMILIO	58665	14	DO	12/3/28	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.4	148	DO
29	SCRACCO	UMBERTO	66034	9	DO	8/20/28	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.5	153	DO

Line "LLOYD SABAUDO."

Owners "LLOYD SABAUDO."

Local Agents "LLOYD SABAUDO."

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **STAFF CAPTAIN JOHN RIVAROLA**, of the **CONTE GRANDE**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector hearing testimony at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 50) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and cause of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arrivals and departures, respectively, or to report such cases of desertion or landing; such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien arriving without proper documents delivered or a true report as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 14. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to special regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman suspected on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, or who fails to detain on board any alien seaman suspected on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or on bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel "CONTE GRANDE", arriving at NEW YORK, JUN 23 1930, 19, from the port of GENOVA

192

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disense
	Family name	Given name			When	Where								
1	BORZONE	ANTONIO	59813	13	CALIN BOY	11/27/28	NO	YES	26	M	ITALIAN S. ITALIAN	5.5	160	NONE
2	POZZI	ALBERTO	58820	11	DO	12/1/28	NO	YES	20	M	DO	5.6	161	DO
3	DEBBI	LUIGI	58820	11	DO	12/1/28	NO	YES	28	M	DO	5.5	160	DO
4	ESPOSTO	DOMENICO	13520	15	DO	11/26/28	NO	YES	29	M	DO	5.6	170	DO
5	FAGARAZZI	LUIGI	62950	10	DO	7/9/28	NO	YES	24	M	DO	5.5	145	DO
6	TORRIGLIA	PAOLO	63661	11	DO	2/7/28	NO	YES	37	M	DO	5.4	160	DO
7	PONASSI	MARIO	64332	8	DO	9/30/29	NO	YES	25	M	DO	5.6	170	DO
8	ARENA	NICOLA	44613	9	DO	5/6/29	NO	YES	23	M	DO	5.5	165	DO
9	DE POMPEIS	VINCENZO	64289	10	DO	1/30/28	NO	YES	36	M	DO	5.6	160	DO
10	CAVO	CARLO	48327	22	DO	5/3/28	NO	YES	38	M	DO	5.4	155	DO
11	STAGNARO	LUCIANO	36398	2	DO	6/12/30	NO	YES	18	M	DO	5.4	140	DO
12	ZANZA	LINO	30841	11	DO	2/7/28	NO	YES	28	M	DO	5.6	155	DO
13	CROSARA	LUIGI	15413	4	DO	2/7/28	NO	YES	26	M	DO	5.5	150	DO
14	BERTENIA	AGOSTINO	31091	10	DO	6/11/28	NO	YES	25	M	DO	5.6	170	DO
15	BRONDOLO	GIUSEPPE	75633	4	DO	2/7/28	NO	YES	26	M	DO	5.5	166	DO
16	PUGLIA	VERARDI	31137	10	DO	5/5/28	NO	YES	25	M	DO	5.6	170	DO
17	MUZIO	BERTOLAMEO	71128	4	DO	10/2/29	NO	YES	20	M	DO	5.5	170	DO
18	MANFREDI	FRANCESCO	32992	6	DO	9/17/28	NO	YES	24	M	DO	5.4	160	DO
19	MILRO	SILVIO	68341	5	DO	10/3/28	NO	YES	24	M	DO	5.5	155	DO
20	CASATIGNOLA	GIUSEPPE	30407	11	DO	9/21/28	NO	YES	29	M	DO	5.4	160	DO
21	GUALCO	GIOVANNI	70995	5	DO	1/24/30	NO	YES	20	M	DO	5.5	155	DO
22	FERRANDO	CAMILLO	75237	3	DO	6/9/30	NO	YES	25	M	DO	5.6	160	DO
23	VIACAVA	ERARDO	63422	6	DO	2/7/28	NO	YES	23	M	DO	5.5	155	DO
24	TURCO	ALDO	76473	3	DO	9/25/28	NO	YES	25	M	DO	5.6	160	DO
25	SPARANO	GAETANO	74071	4	DO	6/9/30	NO	YES	21	M	DO	5.5	167	DO
26	DE GIOVANNI	ANTONIO	74689	4	DO	2/28/30	NO	YES	26	M	DO	5.4	155	DO
27	RICCI	MARIO	76088	3	DO	9/21/28	NO	YES	19	M	DO	5.5	160	DO
28	PALOMBA	ANIELLO	69393	7	DO	2/7/28	NO	YES	21	M	DO	5.6	165	DO
29	BASSIGNANA	CARLO	70662	1	DO	6/12/30	NO	YES	20	M	DO	5.5	161	DO
30	MAZZINI	GUGLIELMO	32774	7	DO	4/2/29	NO	YES	22	M	DO	5.4	160	DO

Line "LLOYD SABAUDO."

Owners "LLOYD SABAUDO."

Local Agents "LLOYD SABAUDO."

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## 99

*Master, First or Second Officer.*

*Immigrant Inspector.*

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspectors at least 24 hours prior to the date of arrival, and shall be, in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews, if from time to time, not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman has "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

[illegible]

Par. 6. On receipt of a notice not to be granted any vessel until the *test* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of having been furnished, or alternative being presented by said section or to that presented by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 2, has been made.

## ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien employed in the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving at the United States shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or for purposes of such treatment, unless the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was received by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to depart or desert after recruitment by the nearest consular officer or other duly authorized representative of the United States.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is amended to read as follows:

and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Mugyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hervagianian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at the port of the United States

Vessel "LLOYD SABAUDO", arriving at NEW YORK, JUN 23 1930, 1930, from the port of GENOVA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL  Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MUSANTE	VITTORIO	69079	7	CABIN BOY	2/7/28	TRIEST	NO	YES	23	M	ITALIAN S. ITALIAN	DO	5.5	160	NONE
2	DE MARTINO	LUIGI	72280	5	DO	4/2/30	GENOA	NO	YES	20	M	DO	DO	5.4	155	DO
3	NAVONE	GEROLAMO	72671	5	DO	10/1/29	DO	NO	YES	19	M	DO	DO	5.5	160	DO
4	VEGGI	VITTORIO	69562	6	DO	10/30/28	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.6	155	DO
5	BERNARDI	BERNARDO	10162	5	DO	DO	DO	NO	YES	20	M	DO	DO	5.5	160	DO
6	TOSSINI	STEFANO	70858	6	DO	8/29/29	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5.6	165	DO
7	BRUZZONE	PAOLO	73287	5	DO	2/28/30	DO	NO	YES	20	M	DO	DO	5.5	150	DO
8	BONNAVITA	GIOVANNI	19377	5	DO	6/2/30	DO	NO	YES	19	M	DO	DO	5.4	155	DO
9	PASTORINO	ALESSIO	75849	3	DO	6/9/30	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.6	160	DO
10	ROVATI	ANTONIO	68423	7	DO	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.4	145	DO
11	SCRACI	BONENICO	44769	2	DO	1/24/29	DO	NO	YES	16	M	DO	DO	5.5	160	DO
12	PUGLIESI	BARTOLOMEO	70443	2	DO	5/12/28	DO	NO	YES	19	M	DO	DO	5.4	155	DO
13	FERRANDO	GIUSEPPE	10965	2	DO	4/5/29	DO	NO	YES	16	M	DO	DO	5.6	150	DO
14	GALLUZZO	MARIO	34923	2	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	18	M	DO	DO	5.5	140	DO
15	ONETO	NICOLO	11040	2	DO	1/30/28	DO	NO	YES	17	M	DO	DO	5.6	150	DO
16	VEGCHI	ANTONIO	79567	2	DO	1/24/30	GENOA	NO	YES	22	M	DO	DO	5.4	140	DO
17	D'AMATO	ALBINO	20703	3	DO	1/15/29	NAPLES	NO	YES	18	M	DO	DO	5.5	160	DO
18	BARBERIS	ARMANDO	72462	2	DO	5/7/28	GENOA	NO	YES	18	M	DO	DO	5.6	165	DO
19	LAZZARO	MARIO	72062	2	DO	9/17/28	NAPLES	NO	YES	16	M	DO	DO	5.5	150	DO
20	MASSA	ANTONIO	44348	3	DO	11/26/28	DO	NO	YES	18	M	DO	DO	5.4	145	DO
21	BORIELLO	ANDREA	20439	3	DO	4/29/29	DO	NO	YES	18	M	DO	DO	5.5	150	DO
22	PORTA	TEREALDO	72646	5	DO	5/7/28	DO	NO	YES	21	M	DO	DO	5.6	155	DO
23	PUGLIESI	GIOVANNI	20170	9	DO	8/13/28	NAPLES	NO	YES	19	M	DO	DO	5.5	150	DO
24	FERRANDO	GIORATTA	89367	1	DO	6/13/29	GENOA	NO	YES	15	M	DO	DO	5.6	150	DO
25	MISURI	FERNANDO	35066	2	LIFT	105/29	GENOA	NO	YES	16	M	DO	DO	5.5	160	DO
26	CALLEGARO	BENIAMINO	72930	1	DO	2/25/30	DO	NO	YES	17	M	DO	DO	5.6	177	DO
27	CARPI LLETTI	REMO	77968	2	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	18	M	DO	DO	5.5	170	DO
28	ORSINI	ANTONIO	70281	2	DO	3/30/28	GENOA	NO	YES	18	M	DO	DO	5.6	160	DO
29	LOVOTTI	ERNESTO	81173	1	DO	6/10/30	GENOA	NO	YES	16	M	DO	DO	5.5	150	DO
30	COSTA	ANGELO	79019	22	CARPENTER	1/30/28	TRIEST	NO	YES	40	M	DO	DO	5.6	170	DO

Line "LLOYD SABAUDO"

Owners "LLOYD SABAUDO"

Local Agents "LLOYD SABAUDO"

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JOHN RIVAROLA STAFF CAPTAIN**, of the **S/S CONTE GRANDE**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew, when such shall be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and stating those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from any such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien crew members who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been engaged or hired, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such alien crew members, respectively, or to report such cases of desertion or failure, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien crew member whose entry has not been delivered or whose report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no clearance shall be granted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of intent to the administrative law prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain on board any alien seaman until such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CONTE GRANDE", arriving at NEW YORK, JUN 2 9 1930, from the port of GENOVA

194

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ROGGERO	ATTILIO	7574	3	PRINTER	5/3/28	GENOA	NO	YES	23	M	ITALIAN N	ITALIAN	5.6	166	NONE
2	ROASFINA	FELI CE	21238	4	DO	12/10/29	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.7	171	DO
3	CARADOSSI	BRUNO	73613	4	PHOTOGRAPHER	3/30/28	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.5	156	DO
4	CARADOSSI	SERGIO	78660	2	ASS. DO	4/2/28	DO	NO	YES	19	M	DO	DO	5.4	155	DO
5	MAGGI	GAETANO	77310	3	MOVIE OPERAT.	3/9/28	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5.5	156	DO
6	DIARA	EMANUELE	74448	2	BARBER	4/5/29	DO	NO	YES	47	M	DO	DO	5.7	168	DO
7	DELL' IMPERATORE	EMILIO	75774	3	DO	3/24/28	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5.8	171	DO
8	QUERZOLA	FERRUCCIO	70622	6	DO	12/5/28	DO	NO	YES	49	M	DO	DO	5.6	168	DO
9	PEROTTA	MARIO	54130	17	DO	7/3/29	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5.5	166	DO
10	BENETOLLO	GIUSEPPE	72493	1	DO	6/13/30	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.4	155	DO
11	CERUTTI	FRANCESCO	2454	3	HAIR DRESSER	3/24/28	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.5	156	DO
12	MAZZUCHELLI	MARIA	80572	1	MANICURE	7/26/29	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.4	145	DO
13	NOLI	CLAUDIO	72975	5	MUSICIAN	5/5/28	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.5	155	DO
14	NERVETTI	GAETANO	77009	3	DO	1/22/30	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.5	156	DO
15	BACCHILEGA	IGIILLO	73489	5	DO	9/25/29	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5.4	154	DO
16	BENZI	CARLO	77010	3	DO	12/10/29	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.7	158	DO
17	BOZZONI	ALBINO	78156	2	DO	10/2/29	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.8	166	DO
18	BERTINI	EDGARDO	78841	2	DO	1/22/30	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.6	157	DO
19	RICCHINI	WARY	65502	7	DO	6/14/29	DO	NO	YES	49	M	DO	DO	5.5	159	DO
20	PERA	AUGUSTO	75523	4	DO	8/11/29	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5.4	155	DO
21	BOTTERO	GIOVANNI	79873	1	DO	6/13/30	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.6	158	DO
22	PENNONE	ARMANDO	72981	18	HOUSE KEEPER	1/3/0/28	TRIEST	NO	YES	35	M	DO	DO	5.6	157	DO
23	CEDRINI	VITO	75197	5	CHIEF COOK	DO	DO	NO	YES	48	M	DO	DO	5.8	166	DO
24	GRANDI	GAETANO	72774	4	Ist. DO	2/24/28	GENOA	NO	YES	30	M	DO	DO	5.6	158	DO
25	MAGLIANO	GIUSEPPE	39886	31	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	42	M	DO	DO	5.5	157	DO
26	AIMONE	CESARE	55525	16	DO	DO	DO	NO	YES	45	M	DO	DO	5.6	155	DO
27	FERRARI	EMILIO	77829	2	DO	3/31/30	GENOA	NO	YES	30	M	DO	DO	5.5	157	DO
28	CALLEGARI	SILVIO	25973	19	DO	3/24/28	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5.8	168	DO
29	BORRINI	MARIO	71370	6	DO	8/20/28	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.7	157	DO
30	SESSAREGO	MARIO	58519	14	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	29	M	DO	DO	5.5	156	DO

Line "LLOYD SABAUDO."

Owners "LLOYD SABAUDO."

Local Agents  
15-1240

"LLOYD SABAUDO."

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **STAFF CAPTAIN JOHN RIVAROLA**, of the **CONTE GRANDE**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector bearing the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of engages of alien members of crews. Every crew shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer, in writing, as soon as practicable, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of their arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged; and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien employees arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien whose name is on such list and is not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability of such owner, agent, consignee, or master to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from a place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or for other such reasons as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, or until such seaman has been examined by the medical examiner, or who fails to detain such seaman until he has been examined by the medical examiner, or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability of such owner, agent, consignee, or master to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 17

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel LOUPO SABAUDO, arriving at NEW YORK, 23 1930, 19, from the port of GENOVA

195

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	VIANELLO	ALESSANDRO	3925	15	1st. COOK	4/3/28	GENOA	NO	YES	30	M	ITALIAN N	ITALIAN	5.6	157	NONE
2	PATRONE	ANGELO	73921	4	DO	11/5/29	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.5	157	DO
3	PIVETTI	ARDIGLIO	77117	3	DO	11/24/29	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.6	158	DO
4	MAZZONI	FRANCESCO	26152	19	2nd. DO	6/9/30	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.5	157	DO
5	MARCHIANO	MARCO	3513	21	DO	3/24/28	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5.7	159	DO
6	URNA	ANTONIO	79508	2	DO	12/7/29	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.5	157	DO
7	PIAZZA	LUIGI	77689	23	DO	5/7/29	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.4	160	DO
8	SELVAN	UGO	80844	11	DO	10/4/29	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.5	155	DO
9	PANIATE	GIUSEPPE	60464	12	DO	5/7/29	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5.6	170	DO
10	BEZINGER	GASTANO	68355	7	3rd. COOK	1/30/28	TRIEST	NO	YES	44	M	DO	DO	5.5	160	DO
11	BIBOLINI	AGOSTINO	26589	18	1st. COOK	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.4	155	DO
12	MAZZI	PIRELLA	29402	25	DO	5/5/30	GENOA	NO	YES	40	M	DO	DO	5.5	150	DO
13	LANDINI	ANTONIO	19436	31	2nd. COOK	12/3/28	DO	NO	YES	43	M	ITALIAN S.	ITALIA	5.6	180	DO
14	PIZZATO	ANTONIO	55048	17	DO	11/29/28	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5.4	177	DO
15	MAZZONI	GIUSEPPE	26260	31	DO	8/6/28	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5.5	160	DO
16	GHIGGINI	SECONDO	27546	17	DO	5/7/29	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.6	155	DO
17	GHIGGINI	FRANCESCO	20300	29	DO	5/5/30	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5.5	150	DO
18	BARACCHINI	ATTILIO	18620	32	3rd. COOK	7/23/29	DO	NO	YES	49	M	DO	DO	5.4	150	DO
19	AZZARINI	ITALO	35941	38	1st. COOK	5/5/28	DO	NO	YES	54	M	DO	DO	5.5	145	DO
20	BIBOLINI	GIUSEPPE	25875	20	2nd. COOK	7/14/28	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.4	160	DO
21	PASOTTI	SANTO	62778	11	3rd. COOK	4/5/29	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.5	165	DO
22	MONTALDO	SILVIO	49793	20	CHIEF PASTRY COOK	2/7/28	TRIEST	NO	YES	41	M	DO	DO	5.4	170	DO
23	AGENC	GIROBATTI	50319	20	1st. PASTRY COOK	3/19/28	GENOA	NO	YES	44	M	DO	DO	5.5	160	DO
24	VIACAVA	ANGELO	16978	23	2nd. DO	7/10/29	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.6	177	DO
25	SCIUTTO	GIUSEPPE	66558	7	DO	3/19/28	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.5	170	DO
26	LOVERA	MAURO	78008	2	DO	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.6	160	DO
27	COLLA	GIOVANNI	59607	13	ICE MAN	2/7/28	TRIEST	NO	YES	53	M	DO	DO	5.5	155	DO
28	FERRARI	PRIMIERO	19190	31	1st. STORE KEEPER	9/24/28	GENOA	NO	YES	44	M	DO	DO	5.6	170	DO
29	MANFREDI	UGO	24310	22	2nd. DO	5/4/28	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.5	165	DO
30	TONELLI	INACO	29352	34	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	48	M	DO	DO	5.6	170	DO

Line "LLOYD SABAUDO."

Owners "LLOYD SABAUDO."

Local Agents "LLOYD SABAUDO."

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOHN RIVAROLA STAFF CAPTAIN, of the S/S CONTE GRANDE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector bearing the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 136), shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be sent off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien seamen who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted as landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien occurring whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is assessed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the assessment of fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excepted from a mission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any foreign port or place shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to a permit granted by the Secretary of Labor, until he has been examined by the immigration officer in charge of such port.

Sec. 20. (a) Whenever, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to deliver on board any alien seaman, or who fails to deliver such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, which is required by regulation, or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid. Except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, and such fine shall be remitted or refunded upon the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Belgian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 18

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel "CONTE GRANDE", arriving at

19, from the port of

GENOVA

196

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MUSETTI	GIOVANNI	30409	11	2nd. STORE KEEPER	1/30/28	TRIEST	NO	YES	29	M	ITALIAN S. ITALIAN		5.5	150	NONE
2	BIANCHI	FELICE	53628	13	DO	10/24/28	GENOA	NO	YES	32	M	DO	DO	5.6	155	DO
3	OTTONELLO	PAOLO	61923	11	CHIEF BAKER	1/30/28	TRIEST	NO	YES	34	M	ITALIAN N. ITALIAN		5.5	150	DO
4	BOBBA	AUGUSTO	58933	13	BAKER	6/13/29	GENOA	NO	YES	41	M	DO	DO	5.4	145	DO
5	TAVELLA	GENTILE	61272	11	DO	7/23/29	DO	NO	YES	57	M	ITALIAN S. ITALIAN		5.5	150	DO
6	ARBONDI	ROBERTO	11063	2	DO	7/23/29	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5.4	145	DO
7	RICCI	ROMOLO	80570	11	DO	7/24/29	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.5	150	DO
8	PASINI	ANTONIO	22520	25	COOK	1/30/28	TRIEST	NO	YES	39	M	DO	DO	5.6	155	DO
9	TALARI	ILARIO	48972	7	DO	5/13/29	GENOA	NO	YES	39	M	DO	DO	5.5	150	DO
10	AMORETTI	ANTONIO	25543	20	DO	1/30/28	TRIEST	NO	YES	35	M	DO	DO	5.4	170	DO
11	DONATO	MARIANO	53068	26	DO	DO	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5.5	165	DO
12	DAGNINO	PIETRO	42150	28	BUTCHER	2/7/28	DO	NO	YES	48	M	DO	DO	5.4	170	DO
13	BASSANITE	ANDREA	61078	11	DO	12/4/28	GENOA	NO	YES	40	M	DO	DO	5.6	180	DO
14	VENTRE	GUGLIELMO	69230	7	WINE KEEPER	2/7/28	TRIEST	NO	YES	36	M	DO	DO	5.5	185	DO
15	PERFETTI	GINO	21833	9	ASS. PASTRY	1/23/29	GENOA	NO	YES	24	M	DO	DO	5.6	170	DO
16	BALESTRIERI	ANTONIO	80585	1	DO	7/26/29	DO	NO	YES	18	M	DO	DO	5.5	165	DO
17	COGORNO	ATTILIO	61549	11	DO	10/30/28	GENOA	NO	YES	28	M	DO	DO	5.4	140	DO
18	BONATI	MARIO	75221	4	DO	4/2/30	DO	NO	YES	20	M	DO	DO	5.5	155	DO
19	SOLVINO	LUCIANO	19473	5	ASS. ICEMAN	10/22/28	NAPLES	NO	YES	19	M	DO	DO	5.6	170	DO
20	ARPESELLA	PIETRO	31432	10	ASS. STORE KEEPER	7/9/28	GENOA	NO	YES	25	M	DO	DO	5.5	160	DO
21	TAGLIAPICO	GIUSEPPE	75773	3	ASS. WINE KEEPER	2/7/28	TRIEST	NO	YES	26	M	DO	DO	5.7	150	DO
22	MAGGI	GIUSEPPE	10454	4	ASS. BUTCHER	3/24/28	GENOA	NO	YES	29	M	DO	DO	5.4	155	DO
23	POLESE	DOMENICO	19664	1	KITCHEN BOY	3/24/28	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.5	160	DO
24	SEBASTIANI	F. ANCESCO	9549	7	DO	6/3/29	NAPLES	NO	YES	24	M	DO	DO	5.4	155	DO
25	FORACIARI	ANTONIO	73399	5	DO	9/30/29	GENOA	NO	YES	39	M	DO	DO	5.5	160	DO
26	LAZZARINI	GIOVANNI	58876	12	DO	8/28/29	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.4	155	DO
27	CATANEO	GIUSEPPE	16382	6	DO	2/7/28	TRIEST	NO	YES	26	M	DO	DO	5.5	160	DO
28	SCOTTO	GUGLIELMO	56347	16	DO	8/23/29	GENOA	NO	YES	27	M	DO	DO	5.4	145	DO
29	POLIDORO	GUGLIELMO	69180	6	DO	5/7/28	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.5	160	DO
30	TIGRINO	EDUARDO	6238	1	DO	2/28/30	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.4	155	DO

Line "LLOYD SABAUDO."

Owners "LLOYD SABAUDO."

Local Agents  
14-1240

"LLOYD SABAUDO."

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOHN RIVAROLA STAFF CAPTAIN, of the S/S CONTE GRANDE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien numbers of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearances shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman engaged on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in some cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection until he is reported to the immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall, prior to the expiration of the voyage, be liable to the payment of the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 19

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel "CONTE GRANDE", arriving at JUN 24 1930, from the port of GENOVA



197

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SORRENTINO	SALVATORE	19549	5	KITCHEN BOY	12/2/29	NAPLES	NO	YES	19	M	ITALIAN S.ITALIAN	DO	5.5	170	NONE
2	BOLLO	MARIO	68006	8	DO	8/23/29	GENOA	O	YES	29	M	DO	DO	5.4	165	DO
3	GHIRARDI	GIOBATTI	6035	2	DO	12/6/29	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.5	150	DO
4	CAPONE	ALFONSO	17062	2	DO	2/24/28	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.4	155	DO
5	PONTILLI	LUIGI	20353	3	DO	12/2/29	NAPLES	NO	YES	19	M	DO	DO	5.5	150	DO
6	VARRIALE	ANTONIO	69348	6	DO	2/18/29	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.4	160	DO
7	FIORI	SILVANO	32787	7	DO	5/12/29	GENOA	NO	YES	21	M	DO	DO	5.6	165	DO
8	VICINI	GIOVANNI	79968	1	DO	6/13/30	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5.5	150	DO
9	DE MARCHIS	ALBERTO	51988	9	DO	2/28/30	DO	NO	YES	25	A	DO	DO	5.4	145	DO
10	GIACOBBE	MARIO	75822	3	DO	9/30/29	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.5	155	DO
11	SPIGNO	TOMMASO	47312	22	DO	1/21/29	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.7	160	DO
12	PITERA'	LUIGI	36152	5	DO	3/24/28	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.6	155	DO
13	CATECCHI	EGIDIO	10762	3	DO	2/25/30	DO	NO	YES	17	M	DO	DO	5.5	154	DO
14	H. CAROL	YOUNG	Seaman's Certific. N° 82054		NURSE	6/27/30	NEWYORK	NO	YES	28	F	AMERICAN	AMERICAN	5.4	145	DO

Scena, Italy  
New York  
Naples, Italy  
J. W. Richards  
Date July 1, 1930  
#2

Line "LLOYD SABAUDO"  
Owners "LLOYD SABAUDO"  
Local Agents "LLOYD SABAUDO"

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, STAFF CAPTAIN JOHN RIVAROLA, of the CONTE GRANDE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 650) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered and a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (when inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship, such seaman may be caused him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 20

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel CONTE GRANDE

, arriving at NEW YORK

, 19....., from the port of

GENOA

ORIGINAL

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST 1	AMGROSO	ARTURO	----	17	ROYAL COMMISSIONER	7/25/30	GENOA	NO	YES	51	M	ITALIAN S. ITALIAN	5.4	150		
FIRST 2	MASSA	GIANPAULISTA	49379	8	2nd. OFFICIER	17/7/30	GENOA	NO	YES	37	M	ITALIAN S. ITALIAN	5.6	180		NONE
FIRST 3	PESCE	GIOVANNI	80578	2	ASS. DO	23/7/30	DO	NO	YES	19	M	DO	DO	5.4	130	DO
FIRST 4	DE LUCCHI	EMANUELE	39481	29	CHIEF ENGINEER	7/18/30	DO	NO	YES	45	M	DO	DO	5.6	170	DO
FIRST 5	GATTI	FILIO	27763	16	2nd. DO	7/21/30	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.5	155	DO
FIRST 6	NERVI	ANTONIO	1598	5	2nd. PURSER	7/23/30	DO	NO	YES	30	M	ITALIAN N. ITALIAN	5.6	160		DO
FIRST 7	OSTA	ROFIRIO	69828	5	DECK BOY	7/7/30	NAPLES	NO	YES	23	M	ITALIAN S. ITALIAN	5.5	145		DO
FIRST 8	ALARETTI	CARLO	6066	2	DO	7/19/30	GENOA	NO	YES	16	M	DO	DO	5.6	150	DO
FIRST 9	GUGLIELMINO	GIOVANNI	68231	6	FIREMAN	7/19/30	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.5	145	DO
FIRST 10	FILIPINI	GIOCONDA	80476	=	STEWARDES	7/22/30	DO	NO	YES	29	F	DO	DO	5.4	130	DO
FIRST 11	TAVERNELLI	GIUSEPPE	60742	10	CABIN BOY	7/16/30	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.6	160	DO
FIRST 12	DEL GATTO	VINCENZO	17594	7	DO	7/7/30	NAPLES	NO	YES	24	M	DO	DO	5.5	150	DO
FIRST 13	DE RIASI	MELCHIARE	32676	6	DO	7/16/30	GENOA	NO	YES	23	M	DO	DO	5.6	170	DO
FIRST 14	TARABOTTO	AGOSTINO	26575	20	1st. COOK	7/22/30	DO	NO	YES	46	M	DO	DO	5.5	155	DO
FIRST 15	MANZELLA	ETTORE	62486	8	2nd. DO	7/7/30	NAPLES	NO	YES	39	M	DO	DO	5.6	160	DO
FIRST 16	PORRO	GIACINTO	58840	8	KITCHEN BOY	7/25/30	GENOA	NO	YES	28	M	DO	DO	5.6	165	DO

19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

SEAN

For the purpose of...

via

Francisco

Consul  
Date July 20, 1930

Line LLOYD SABAUD

Owners LLOYD SABAUD

Local Agents LLOYD SABAUD

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Sworn to before me this ... day of ... 19...

*Master, First or Second Officer*

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALLEN STAMEN

and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

199

DATE OF ARRIVAL  
226172  
AUG 9 1930

I, DR. R. A. BLEW, Surgeon of the "H.M.S. ROYAL", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Republic of the State of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. A. Blew

Sworn to before me this 4th day of August, 1930.

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	MALES	FEMALES	CHILDREN	HEAD TAX			TOTAL
				1st	2nd	3rd	
1st Cabin	1					3	4
2nd Cabin							
3rd Cabin	33	1	2	3			37
4th Cabin	39						39
TOTAL	43	1	2	3			49

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	1	7	8
2nd Cabin			
Tourist 3rd	33	3	36
3rd Cabin	39		39
Total	73	10	83







States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

200

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Van Duzen, Master, of the "WEST AMSTERDAM", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Van Duzen  
Master

Sworn to before me this 4th day of August, 1920,  
at New York, N.Y.

Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NPV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 (1897, Philadelphia). Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924



# AFFIDAVIT OF SURGEON

201

I, DR. R. P. LEW, Surgeon of the U.S.S. ANSELMO, sailing, therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Regents of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. P. Lew

Sworn to before me this 4th day of August, 1920.

at New York, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of the aliens must be noted on them before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

TRANSIT

Total passengers . . . . .	1,000
U. S. citizens . . . . .	1,000
Aliens . . . . .	1,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John D. Dalken, of the "NORWICH" from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John D. Dalken  
Master

Master Officer

Sworn to before me this 4th day of August, 1920.

at New York, N.Y.

Immigration Officer.

14-450

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### HISPANIC AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "IV," or "RP," as appropriate to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Port of origin of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Intend destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

203

(Printed in England) 14-09

S. S. "NIEUW - AMSTERDAM"

sailing from BOULOGNE-SUR-MER, FRANCE. JULY 26TH. 1930, Arriving at port of New York, N.Y., August 4th.

1930

205

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE YRS. MOS.	Sex M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BURBANK	GLENN	55	M M BLOOMFIELD, IND.	SEP. 15. 1874	2711 E. OCEAN AVE. LONG BEACH, CAL.
2	-DO-		49	F M ARROGO GRANDE, CAL.	JUNE 12. 1881	-DO-
3	CASTLE	MONTEIGNE		M M	DISTRICT COURT OF U.S. HELD AT NEW-ROCHELLE, N.Y. MAR. 21, 1918	NEW-ROCHELLE, N.Y. 434 Webster Ave.
4	-DO-	LOUISE	60	F M	WESCHETTE COUNTY. MAR. 10, 1912.	-DO-
5	MOORHOUSE	MARY M.	55	F WD. MARION, IA.	DEC. 25. 1874	HOTEL VANDERBILT, PARK AVE. NEW YORK N.Y.
6	PIEZ	ERNESTINE	55	F S NEW YORK, N.Y.	SEP. 22. 1874	111 E. 75TH. ST. NEW YORK, N.Y.
7	PARIS	FRANCES J.	65	F M CRESTLINE, OHIO.	SEP. 20. 1884	45 PROSPECT PL. TUDOR CITY, NEW YORK N.Y.
8	SAXTON	EUGENE F.	44	M M SPRINGFIELD, OHIO.	JULY 13. 1886	49 E. 33RD. ST. NEW-YORK, N.Y.
9	-DO-	MARTHA P.	45	F M BALTIMORE, MD.	JULY 21. 1884	-DO-
10	SAFELY	ROBERT I.	66	M WD. COHOES, N.Y.	AUG. 19. 1863	CEDAR RAPIDS, IA. C-O. MARINE TRUST. BUFFALO, N.Y. c/o Marine Trust Co.
11	WEBER	ALICE R.	67	F WD. BUFFALO, N.Y.	JULY 30. 1863	
12	MORGAN	HELEN H.	40	F S CINCINNATI, O.	MAR. 29. 1890	55 E. 65TH. ST. NEW YORK, N.Y.
13	SURBRUG	CARLOTTA	62	F WD. NEW-YORK, N.Y.	JULY 1. 1888	75 SUNSET AVE. BRONXVILLE, N.Y.
14	FULTON	JOSEPHINE	63	F WD. CALENA, O.	OCT. 6 1886	2130 E. BROAD ST. COLUMBUS, O.
15	-DO-	MARTHA	36	F S	AUG. 17. 1893	-DO-
16	BARTHOLOMEW	ADA ZEIMA	50	F S HARTFORD, CONN.	1879	133 E. 40TH. ST. NEW-YORK, N.Y.
17	KINSLER	JOHN J.	50	M S NEWARK, N.J.	JULY 19. 1900	8 W. 40TH. ST. NEW-YORK.
18	MENDELSON	DAVID	47	M M	DISTRICT COURT OF U.S. HELD AT PROVIDENCE, R.I. 7613 APR. 20. 1918	HOTEL BREVORT, 5TH. AVE. 8TH. ST. NEW-YORK, N.Y.
19	WALTER			F S	APR 24 1881	75 Zilliera, St. New York, N.Y.
20	PROCTOR	Mary	18	F S	August 13th 1911	117 E. Condon Ave., Detroit, Ill.
21	AND	LEONARD		F S	May 11th 1885.	-DO-

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 14-008

204

S. S. sailing from , Arriving at port of , 19 , 19

205

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	McCoy	John	40	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
2	McCoy	John	38	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
3	Cooper	John	40	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	c/o County National Bank, Chicago, Ill.
4	do	John	38	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	do
5	Boddy	John	40	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
6	do	John	38	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	do
7	Griffin	John	40	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
8	do	John	38	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	do
9	McCoy	John	40	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
10	McCoy	John	38	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
11	do	John	36	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	do
12	Olney	John	40	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
13	do	John	38	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
14	do	John	36	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	do
15	Chen	John	40	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
16	Chen	John	38	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
17	Chen	John	36	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
18	do	John	34	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	do
19	do	John	32	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	do
20	do	John	30	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	do
21	do	John	28	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	do
22	Chen	John	40	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
23	Chen	John	38	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
24	do	John	36	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	do
25	Chen	John	40	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
26	Chen	John	38	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
27	Chen	John	36	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	100 West 11th Ave., Chicago, Ill.
28	do	John	34	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	do
29	do	John	32	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	do
30	do	John	30	M	Chicago, Ill.	March 10 1904	do

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **4**  
205

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England) 15-009

S. S.

sailing from

, 19

, Arriving at port of

New York, N.Y., August 4th, 1930.

206

No. on List.	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	...	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...	...
3	...	62	...	1867	...	...
4	...	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...	...
8	...	...	...	...	...	...
9	...	60	...	1899	...	...
10	...	...	...	...	...	...
11	...	...	...	...	...	79 ...
12	...	...	...	28th, 1 ...	...	...
13	...	...	...	...	...	...
14	...	...	...	...	...	...
15	...	...	...	1903	...	...
16	...	...	...	...	...	...
17	...	...	...	...	District Court of the U.S. Southern Dis- trict of New York, March 29th 1906.	...
18	...	...	...	...	...	...
19	...	...	...	...	...	...
20	...	...	...	...	...	...
21	...	...	...	...	...	...
22	...	...	...	...	...	...
23	...	...	...	...	...	...
24	...	...	...	...	...	...
25	...	...	...	...	...	...
26	...	...	...	...	...	...
27	...	...	...	...	...	...
28	...	...	...	...	...	...
29	...	...	...	...	...	...
30	...	...	...	...	...	...

Please find No 4 on Alien manifest 5-3

*[Signature]*

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. R. FLEW, Surgeon of the "NIJEW AMSTERDAM", swearing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Regents of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Flew

Sworn to before me this 4th day of August, 19 30

at New York, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



17.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. \_\_\_\_\_ Passengers sailing from \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

[illegible]

Total passengers . . . . .	1,000
U. S. citizens . . . . .	1,000
Aliens . . . . .	1,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

207

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John J. McLaughlin, Master, of the SS. "M. J. McLaughlin", from Southampton, England, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. McLaughlin  
Master. Officer.

Sworn to before me this 4th day of August, 1930  
at New York, N. Y.

Immigration Officer.

16-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.  
**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.  
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. R. L. LEE, Surgeon of the U.S.S. "Albatross", <sup>(State whether Surgeon "with" or "without" commission)</sup> swearing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Regents of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*R. L. Lee*

Sworn to before me this 4th day of August, 1920.

at New York, N.Y.

(Signature and Title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

15.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S.

U.S.S. ARCTIC

Passengers sailing from

NEW YORK

1930

1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		PEREIRA	ROBERTO	18	1	M														
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 15.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

209

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., AUGUST 4TH, 1911.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure) — State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States Whether alien intended to remain in the United States, or whether he intended to remain in the United States for a limited period of time, or whether he intended to remain in the United States for a limited period of time and then to depart for his native country or for some other foreign country.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to receive of an alien the benefit of the laws of the United States, or whether he is coming to receive of an alien the benefit of the laws of some other foreign country.	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	(Peter) M. Bell, 4, 1/2 St. ...	...																			
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Van Dulked, Master, of the "NIENH AMSTERDAM", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Van Dulked*

Master. Officer.

Sworn to before me this 4th day of August, 19 36  
at New York, N. Y.

Immigration Officer.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1935



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. R. A. Plew, Surgeon of the NIHUN MATERIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Regents of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. A. Plew

Sworn to before me this 4th day of August, 19 30

at New York, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother-tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



14.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S.

### Passengers sailing from

26th July. 1930.

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Aliens	100

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List 14.

211

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, ANGLO 4TH, 1930.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. van Dulken, Master, of the "NIEUW AMSTERDAM", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. van Dulken  
Master. Officer

Sworn to before me this 4th day of August, 1930  
at New York, N.Y.

Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French," by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. R. Plew, Surgeon of the "MILWAUKEE", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Regents of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Plew

Sworn to before me this 4th day of August, 19 30  
at New York, N. Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



QUOTA/NON QUOTA EXAMINED AND PASSED.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. NIEUW-AMSTERDAM. *Passengers sailing from* ROTTERDAM, 26TH JULY, 1920

Total passengers	8
U. S. citizens	✓
Aliens	✓

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List 5.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., April 1st, 1930.

213

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. J. VAN DULKEN**, Master, of the "NIEUW AMSTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. J. Van Dulken*

Master *J. J. Van Dulken*

Sworn to before me this 4th day of August, 1930

at New York, N.Y.

Immigration Officer.

16-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. A. J. [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] of the State of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*R. Plew*

Sworn to before me this 4th day of April, 1930

at [illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



NON IMMIGRANTS.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. NIEUW-AMSTERDAM *Passengers sailing from* ROTTERDAM, 26TH JULY, 1930

Total passengers . . . . .	1,000
U. S. citizens . . . . .	1,000
Aliens . . . . .	1,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

215

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., AUGUST 4th, 1930.

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. van Dijk, Master, of the "Nieuw Amsterdam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, B. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4th day of August, 1930  
at New York, N.Y.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Treaty Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. R. Llewellyn, Surgeon of the U.S.S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Regulation and State of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*R. Llewellyn*

Sworn to before me this 4th day of August, 19 00

at New York, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is re-executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

3

REENTER PERMITS.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This light blue sheet is for the listing of

S. S. NIEUW AMSTERDAM Passengers sailing from ROTTERDAM, 26TH JULY, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		COHEN ABRAHAM	38	M	M	BAKER YES DUTCH	YES HOLLAND	DUTCH		HOLLAND LEEUWARDEN	591001	WASHINGTON-10TH APRIL 1920	U. S. A.	CHICAGO, ILL.
2		VEENSTRA PIETER	31	M	M	FARMER DO DO	DO DO	DO		DO LUENGA WARGA	585288	DO APR. 8TH 1930	DO	BELLFLOWER, CAL.
3		DO SADIE	22	F	M	HOUSEWIFE DO DO	DO DO	DO		DO DO	585287	DO DO	DO	DO
4	U. S. CIT.	DO ALBERT	9	M	S			U. S. A.		U. S. A. NICHOLS, N. Y.	Oct. 7, 1920.			
5	U. S. CIT.	DO MAY SADIE	7	F	S			DO		DO DO	January 1, 1923.			
6	U. S. CIT.	DO JOSEPHINE	5	F	S			DO		DO DO	October 6, 1924			
7		ROODT NEELTJE	65	F	M	HOUSEWIFE YES DUTCH	YES HOLLAND	DUTCH		HOLLAND TEEL, N. H.	590904	WASHINGTON-17TH APRIL 1920.	U. S. A.	HIDDEWIG, N. J.
8		LORSCH IZAAK	54	M	M	ART DEALER DO DO	DO DO	DO		DO VIANEN A. D.	587426	DO 11TH APRIL 1920.	DO	NEW-YORK, N. Y.
9		DO ALICE	58	F	M	HOUSEWIFE DO DO	DO DO	DO		DO THE HAGUE, Z. H.	587415	DO DO	DO	DO
10		MALMOSE LENA	44	F	M	DO DO GERMAN	DO WITHOUT	GERMAN		GERMANY CHEMNITZ.	616201	DO 4TH JUNE 1920.	DO	DO
11		BOEHME GERTRUDE	39	F	WD.	NONE DO DO	DO GERMANY	DO		U. S. A. CHICAGO, ILL.	441401	DO 28TH NOV. 1928.	DO	CHICAGO, ILL.
12	U. S. CIT.	DO NORMAN	11	M	S			U. S. A.		U. S. A. CHICAGO, ILL.	24TH JAN. 1919.	EXTENDED TILL 26TH NOV. 1920.		
13	U. S. CIT.	DO SHIRLEY	8	F	S			DO		DO DO	9TH NOV. 1921.			
14		VAN DORT ADRIAN	38	M	M	PAINTER YES DUTCH	YES HOLLAND	DUTCH		HOLLAND BREUKELN	565475	WASHINGTON-1 FEBR. 1920	U. S. A.	NEWARK, N. J.
15		DO ELISABETH	24	F	M	HOUSEWIFE DO DO	DO DO	DO		DO VELSEN	497805	DO DO	DO	DO
16	UNDER 16	DO Adriana J.	5	F	S	NONE NO UNDER AGE	NO DO	DO		DO BREUKELN	497807	DO DO	DO	DO
17	UNDER 16	DO ANTHONIA	9	F	S	DO DO DO	DO DO	DO		DO VELSEN	497808	DO DO	DO	DO
18		ALLON JAN	30	M	S	COOK YES DUTCH	YES DO	DO		DO KAMPEN, C.	567407	DO 24TH FEBR. 1920.	DO	NEWARK, N. J.
19		KEYSPER CORNELIS	59	M	M			U. S. A.	NATURALIZED 4TH MAY 1925. DISTRICT COURT OF SUFFOLK COUNTY, BOSTON, MASS.					
20		DO ARIAANTJE	57	F	M	HOUSEWIFE YES DUTCH	YES HOLLAND	DUTCH		HOLLAND ALKMAAR, N. H.	504905	WASHINGTON-17TH JUNE 1920.	U. S. A.	BOSTON, MASS.
21		ZABEL WILLIAM CH.	25	M	S	MANAGER DO GERMAN	DO GERMANY	GERMAN		GERMANY HAMBURG	579741	DO 21TH MARCH 1920.	DO	CHICAGO, ILL.

Total passengers . . . . . 21  
U. S. citizens . . . . . 6  
Aliens . . . . . 15

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

217

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., AUGUST 4th, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	
		In U. S. A., its territories or possessions	Foreign country via port of departure				Yes or No	Year or period of years															Where?
1	WIFE: E. COHEN, C/O. SISTER: BERTHA VAN COEYCKEN, 64 HULDERSTR. ASSEN, HOLLAND.	ILL. CHICAGO	NO	SELF	MORE YES	1913/30. 5/15/30. CHICAGO, ILL.	ACQ: C. MUELLER, 6225 COR- DELTA BLAESTONE, CHICAGO, ILL.	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIRBLK. BRN.	NONE.	
2	FATHER: F. VEENSTRA, KLEI- NE BUREN, WAGGA. FRI. HOLLAND.	CAL. BELLFLOWER	DO	DO	DO	1920/30. 5/15/30. BELLFLOWER, CAL.	BELLFLOWER, CAL.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	6	2	DO	BLD. BLUE	DO
3	FATHER: I. L. : DO	DO	DO	HUSBAND	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	2	DO	DO	DO
4							DO	DO															
5							DO	DO															
6							DO	DO															
7	HUSBAND: J. C. ROOFT, 113 GOV. FLINCHSTR. AMSTERDAM, HOLLAND.	N. J. RIDGE- WOOD.	NO	SELF	MORE YES	1907/30. 5/10/30. RIDGEWOOD, N. J.	HOME: BOX 363, PROSPECT, RIDGEWOOD, N. J.	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIRGREYBLUE	NONE.	
8	SISTER: J. K. LORSCH, WEST EINDE 62B, THE HAGUE, HOLLAND.	N. Y. NEW YORK	DO	DO	DO	1912/30. 5/15/30. NEW-YORK, N. Y.	HOME: 1567 CLAY AVE, NEW-YORK CITY, N. Y.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	4	DO	GREY	DO
9	SISTER: I. L. : DO	DO	DO	HUSBAND	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	2	DO	BRN.	DO
10	SISTER: A. ROZENKRAAN, 7 SAKSONIASTR. DRESDEN, GERMANY.	DO	DO	DO	DO	1904/30. 6/14/30. NEW-YORK, N. Y.	HOME: 348 E. 66TH STR., NEW-YORK, N. Y.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	4	DO	BRN.	DO
11	PARENTS I. L. : K. BOENKE, WERNESGRUVESTR. RUDENRICH, SACHSEN. GERMANY.	ILL. CHICAGO	DO	DO	DO	1881/28. CHICAGO, ILL.	MOTHER: CATH. LUDWIG, 4210 DO N. LEAVITTSTR, CHICAGO, ILL.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	BLUE	DO
12							GRAND MOTHER: DO																
13							DO	DO															
14	MOTHER: A. VAN DORT, 175 DIEPENDAALSCHELAAN, HILVERSUM, DO	N. J. HOBOKEN	NO	SELF	MORE YES	1926 NEWARK 1930 N. J.	HOME: 127 S. CAMPIS AVE. ONTARIO, CAL.	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIRBRNGREY	NONE	
15	MOTHER I. L. : DO	DO	DO	HUSBAND	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	BRN BLUE	DO
16	GRANDMOTHER DO	DO	DO	FATHER	--	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	1	1	DO	BLD BLUE	DO
17	DO DO	DO	DO	DO	--	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	1	1	DO	DO	DO
18	FATHER: WILLEM ALLON, VLOED- DIJK 22, KAMPEN, G. HOLLAND.	N. J. NEWARK	DO	SELF	MORE DO	1925/30. 4/7/30. NEWARK, N. J.	HOME: 272 ACADEMYSTR., NEWARK, N. J.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	11	DO	BLD. BRN.	DO
19							HOME: 195 CYCANORE STR. BOSTON, MASS.																
20	BROTHER: R. HOLMAN, LAAR, ALKMAAR, N. H. HOLLAND.	MASS. BOSTON	YES	HUSBAND	MORE YES	1914/29. 7/16/30. BOSTON, MASS.	HOME: CYCANORE STR. 193 BOSTON, MASS.	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIRGREYGREY	SOMEWHAT DEAF.	
21	FATHER: P. ZABEL, 6 AM HASEBENGE, HAMBURG.	ILL CHIVAGO	NO	SELF	DO	1927 CHICAGO IL	BUSINESSRELATION, 3711 S. ASHLAND AVE., CHICAGO, ILL.	DO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	9	DO	BLD BLUE	NONE
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. Sullivan, Master, of the "SS. AMSTERDAM", from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. J. Sullivan*  
Master.

Sworn to before me this 21 day of August, 1921

at New York, N.Y.

Immigration Officer.

16-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. In answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1921



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port or said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

218

S. S. " NIEUW - AMSTERDAM "

Sailing from BOULOGNE-SUR-MER, FRANCE., JULY 26TH., 1930., Arriving at Port of New York, N.Y., August 4th., 1930.-

230

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	ATKINS	JAMES R.	20		M	S	BROOKLYN, N.Y. MAY 6, 1910		152 MC.DONOUGH STR. BROOKLYN, N.Y.
2	BARTLETT	LOUISE	52		F	S	SAN FRANCISCO, CAL. AUG. 24, 1878		287Q WASHINGTON STB. SAN FRANCISCO, CAL.
3	BURRELL	PERCY	53		M	S	BOSTON, MASS. FEB. 10, 1877		24, COMMON WEALTH, WATERTOWN, MASS.
4	DAWSON	EUGENIA	23		F	S	NEW YORK, N.Y. JAN. 13, 1907		2436, WEBB AVE. NEW YORK, N.Y.
5	HIBBARD	HARLEY S.	62		M	M	CHICAGO, ILL. JUNE 3, 1868		C-O, W. SPENCER GREENE, NAPERVILLE, ILL.
6	-DO-	FRANCES E.	60		F	M	BLOOMINGTON, ILL. JUNE 26, 1870		-DO-
7	RUEDIGER	GEORGE P.	34		M	M	FOUNTAIN CITY, N.Y. MAR. 9, 1896		404, RIVOLI BLDG. LA CROSSE, WISC.
8	-DO-	CLARA	26		F	M	MADISON, WISC. MAY 25, 1904		-DO-
9	BAYLEY	DOROTHY	24		F	S	BROOKLYN, N.Y. MAY 4, 1906		8406, 94TH STR. WOODHAVEN, N.Y.
10	HIVELY	PAUL	21		M	S	WILLIAMSPORT, PA. SEP. 6, 1905		1930 ARCH & 3RD, WILLIAMSPORT, PA.
11	MEYERS	ORRIN G.	16		M	S	LANSDALE, PA. FEB. 28, 1912		GREEN STR. 156, LANSDALE, PA.
12	CHRISTIANSEN	HELEN	22		F	S	NEW-YORK, N.Y. JUNE 25, 1908		249 E. 57TH STR. NEW YORK, N.Y.
13	ERLANDSON	MABEL	23		F	S	MANKATO, MINN. DEC. 12, 1906		FRANKLIN, MINN.
14	KIRK	GILMAN	21		M	S	TOLEDO, O. AUG. 7, 1908		ORIENT, O.
15	-DO-	ROBERT C.	21		M	S	-DO- AUG. 7, 1908		-DO-
16	SPENCER	NORMAN W.	22		M	S	HARTFORD, CONN. MAY 18, 1908		211 S. MAIN STR. WEST HARTFORD, CONN.
17	BROWN	MARY E.	64		F	Wid.	FEMERVILLE, O. SEP. 22, 1865		642, BATAVIA STR. TOLEDO, O.
18	BLEWETT	DOROTHY	23		F	S	CITRONELLE, ALA. JUNE 30, 1902		CITRONELLE, ALA.
19	CLARK	NALLIE	24		F	S	MORGAN CITY, MO. NOV. 22, 1905		MORGAN CITY, MO.
20	DAVIS	MARY L.	24		F	S	LA GRANGE, GA. MAR. 30, 1906		LA GRANGE, GA.
21	FLEMING	JACKSON	47		M	M	BY PARENTAGE.		119, W. 43RD STR. NEW YORK, N.Y.
22	FALK	LEONA	38		F	S	NEW-YORK, N.Y. SEP. 9, 1891		554 W. 148TH STR. NEW YORK, N.Y.
23	GERBER	ELIZABETH	27		F	S	-DO- SEP. 12, 1902		1370, LEXINGTON AVE. NEW-YORK, N.Y.
24	HALL	ELLEN	27		F	S	WESTFIELD, MASS. OCT. 22, 1902		35 COOLIDGE AVE. WEYMOUTH, MASS.
25	IVEY	LILBURNE	27		F	S	EVERGREEN, ALA. SEP. 24, 1902		EVERGREEN, ALA.
26	KELLER	MARY	61		F	Wid.	TOLEDO, O. AUG. 14, 1868		1752, BROADWAY, TOLEDO, O.
27	KING	KATHERINE	24		F	S	FLORENCE, ALA. MAR. 6, 1906		618, N. WOOD AVE. FLORENCE, ALA.
28	LITTLE	JOHN	21		M	S	LOUISVILLE KY. NOV. 19, 1909		618, FLORAL TERR. LOUISVILLE KY.
29	MANN	EDITH	33		F	S	MIDDLETOWN, N.C. SEP. 24, 1896		222, W. MORGAN STR. RALEIGH, N.C.
30	-DO-	EDNA	33		F	S	-DO- -DO-		-DO-

Line 19, D. Blewett cancelled, did not sail.  
Line 9, B. Bayley cancelled, did not sail.

The Purser:  
*[Signature]*

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

7.

219

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " NIEUW - AMSTERDAM "

Sailing from BOULOGNE-S. R-MER, FRANCE

JULY 26TH.

1930.

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y., AUGUST 4th

1930.

230

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1	MANN	CARROLL L.	18		M		RALEIGH, N.C.	OCT. 24 1911	1702, HILLSBORO STR. RALEIGH, N.C.
2	NEWTON	CATHERINE L.	31		F		ATHENS, GA.	APR. 19 1899	892, PRINCE AVE. ATHENS, GA.
3	-DO-	VIRGINIA	32		F		-DO-	NOV. 23 1897	-DO-
4	PERRYMAN	HARRIET	60		F		RUSKDALE, ALA.	FEB. 23 1870	HEFLIN, ALA.
5	PAYLOR	SARA C.	17		F		RALEIGH N.C.	JULY 14 1913	301 HILLCREST RD. RALEIGH, N.C.
6	PENICK	MARY S.	67		F		NIAGARA FALLS, N.Y.	DEC. 10 1862	2006, BROAD STR. TUSCALOOSA, ALA.
7	RICE	MARGARET	23		F		FLORENCE ALA.	JAN. 22 1907	409 W. TUSCALOOSA, FLORENCE, ALA.
8	REDDING	IRENE	38		F		THOMASTON GA.	NOV. 22 1891	CONCORD STR. ZEBULON, GA.
9	SALE	ANNIE E.	48		F		LINCOLNTON GA.	JULY 23 1884	DAMBURG, GA.
10	SHEPARD	MARY	37		F		CYPRESS INN, TENN.	Nov. 14, 1893	447, WALNUT STR. FLORENCE, ALA.
11	SHAW	MARIE	27		F		CLARKSBORO, N.J.	OCT. 9 1902	22 STILES STR. ELIZABETH, N.J.
12	SWEANEY	LOIS	30		F		BEREA, N.C.	JULY 10 1894	1120 W. MAIN STR. DURHAM, N.C.
13	THOMPSON	HENRIETTA	34		F		NEW-ORLEANS, LA.	APR. 12 1896	4416 STR. BARRIER, NEW-ORLEANS, LA.
14	TOWNSEND	TALLON	37		F		WINONA, MO.	SEP. 2 1893	1009 S. BLVD. GREENWOOD, MO.
15	WILLIAMSON	WYDELLE	35		F		TERRY, MISS.	OCT. 10 1894	200 VIRGINIA STR. GREENWOOD, MISS.
16	WRIGHT	BETTY V.	17		F		RALEIGH, N.C.	JAN. 4 1913	216 HAWTHORN RD. RALEIGH, N.C.
17	YATES	ELIZABETH W.	30		F		QUEENSBORO, N.C.	JAN. 2 1900	114 CRAFTON STR. WINSTON SALEM, NC.
18	-DO-	MARY	44		F		-DO-	FEB. 27 1886	-DO-
19	BETHEA	JULIA	28		F		DILLON, S.C.	DEC. 21 1902	DILLON, S.C.
20	BURWELL	SARA	34		F		BROOKSVILLE, FLA.	AUG. 31 1895	522, N. CALHOUN STR. TALLAHASSEE, FLA.
21	BENNET	ELIZABETH	41		F		QUITMAN, LA.	FEB. 20 1889	SNOQUALMIC, WASH.
22	CRAWFORD	GENEVIEVE	40		F		TALLAHASSEE, FLA.	FEB. 3 1890	618 S. DUVAL STR. TALLAHASSEE, FLA.
23	CARROLL	MARGARET	27		F		NEW YORK, N.Y.	NOV. 19 1902	25E, MARKS PL. VALLEY STREAM, L.I.
24	DAVIS	LAWSON S.	55		M		M. CAMILLA, GA.	OCT. 13 1875	418 SOCIETY STR. ALBANY, N.Y.
25	FREEZE	EDGAR W.	19		M		HIGH POINT, N.C.	DEC. 25 1911	300 Lindsay Str. High Point, N.C.
26	-DO-	ALICE E.	21		F		do.	NOV. 3 1908	do. do.
27	HINDS	ELMA	37		F		KINGSTREE, S.C.	DEC. 14 1892	KINGSTREE, S.C.
28	HORNICK	JOSEPHINE	22		F		ERIE, PA.	NOV. 21 1907	527 W. 7TH. STR. ERIE, PA.
29	LEWIS	LUCILE	30		F		GRAVES STATION, GA.	DEC. 19 1899	421, CHURCH STR. DAWSON, GA.
30	-DO-	LEILA AUTHEY	27		F		-DO-	JAN. 16 1903	-DO-

Line 23, M. Carroll cancelled, sailed from Baltimore, Md. Jan. 16, line 3.

The Passenger:

*[Signature]*

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

8.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

220

S. S. "NIEUW - AMSTERDAM"

Sailing from BOULOGNE-SUR-MER, FRANCE, JULY 26TH, 1930, Arriving at Port of New York, N.Y., August 4th, 1930.

230

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1	LEWIS	GEORGIA	69		F	M	BODCAN, LA. FEB. 27. 1861		GEORGETOWN, GA.
2	LEMAN	LIZZIE L.	57		F	WD.	AUGUSTA, GA. OCT. 12. 1872		504. NO. MONROE STR.
3	MANN	CAROLINE	16		F	S	RALEIGH, N.C. OCT. 26. 1913		1702 Hillsboro Str., Raleigh, N.C.
4	MC LAUGHLIN	NONNA K.	59		F	DIV.	AUGUSTA, GA. FEB. 3. 1871		120. JACKSON STR. BROOKLYN, N.Y.
5	MARSHALL	SYBIL	33		F	S	BROOKSVILLE, FLA. AUG. 24. 1896		VINTON, VA.
6	PASCHAL	IRENE	42		F	WD.	ATLANTA, GA. MAR. 3. 1888		1878 PIEDMONT RD. ATLANTA, GA.
7	PLASTER	EMMA E.	45		F	S	-DO- MAR. 17. 1905		-DO-
8	SPENCE	TOY	43		F	S	CAMILLA, GA. DEC. 2. 1886		425. SOCIETY STR. ALBANY, GA.
9	SWINSON	RUTH	26		F	S	ROCKLEDGE, FLA. SEP. 2. 1903		106. E. LAKEVIEW AVE. EUSTIS, FLA.
10	VAN HORN	GEBTRUDE	57		F	S	WILISTON, TENN. FEB. 21. 1873		MEMPHIS, TENN.
11	WINSTON	MAUDE T.	30		F	S	YOUNGVILLE, N.C. JUNE 3. 1900		YOUNGVILLE, N.C.
12	WEATHERSPOON	LAURA B.	23		F	S	DURHAM, N.C. NOV. 18. 1906		115. HAWTHORN RD. RALEIGH, N.C.
13	-DO-	MABEL S.	16		F	S	RALEIGH, N.C. JULY 23. 1914		-DO-
14	WITT	EULA	19		F	S	ALACHUA, FLA. FEB. 14. 1911		ALACHUA, FLA.
15	WELCH	ELLA	34		F	S	NEW-HAVEN, CONN. JAN. 20. 1896		229 GRAND AVE. NEW HAVEN, CONN.
16	BOYCE	GRAY C.	31		M	S	SAN FRANCISCO, CAL. FEB. 13. 1899		401-1903 HALL, PRINCETON UNIVERSITY PRINCETON, N.J.
17	CURVELL	MARGUERITE	34		F	S	COLUMBIA, PA. DEC. 20. 1895		431 RIVERSIDE DRIVE, NEW YORK, N.Y.
18	COYLE	HELEN	55		F	S	RUSHLAND CITY, PA. DEC. 6. 1874		67 CHURCH STR. DOYLESTOWN, PA.
19	DERICKS	MARTHA	25		F	S	MILFORD, N.C. JAN. 1. 1905		209 HALE APTS. CINCINNATI, O.
20	EGGLESTON	KENNETH	27		M	M	GLEN COVE, N.Y. FEB. 25. 1903		55. 3RD. AVE. ATLANTIC HIGHLANDS, N.J.
21	-DO-	CONSTANCE	27		F	M	HOBOKEN, N.J. JULY. 6. 1903		-DO-
22	HEROLD	LULA	32		F	S	CINCINNATI, O. FEB. 18. 1896		JEWISH HOSPITAL, CINCINNATI, O.
23	MULLINS	EDWARD	32		M	M	BYRESTOWN, TENN. NOV. 2. 1897		2115 FIRST STR. N.W. WASHINGTON, D.C.
24	-DO-	IRMA	29		F	M	ST. LOUIS, MO. DEC. 26. 1904		-DO-
25	MC CARTY	BERGITH	30		F	S	PHILADELPHIA, PA. NOV. 23. 1899		1705 - 65TH AVE. PHILADELPHIA, PA.
26	PAGE	ANNABEL	21		F	S	PAGE, MISS. NOV. 30. 1900		PAGE, MISS.
27	ROURKE	CHARLES	36		M	S	NEW YORK, N.Y. JUNE. 7. 1894		6026 FYNDALE AVE. BRONX, N.Y.
28	SPALLING	HENRY	54		M	M	TRUY, N.Y. JUNE. 26. 1870		512 - 45TH STR. UNION CITY, N.J.
29	-DO-	CLARA	53		F	M	PHILADELPHIA, PA. JUNE. 6. 1877		-DO-
30	STRAUSS	ROSE	24		F	S	PROVIDENCE, R.I. FEB. 15. 1906		150 BYFIELD STR. PROVIDENCE, R.I.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

8.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

220

S. S. "NIEUW - AMSTERDAM"

Sailing from BOULOGNE-SUR-MER, FRANCE., JULY 26TH., 1930, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., August 4th., 1930.

230

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	LEWIS	GEORGIA	69	F	M	BODCAN, LA.	FEB. 27. 1861	GEORGETOWN, GA.
2	LEMAN	LIZZIE L.	57	F	WD.	AUGUSTA, GA.	OCT. 12. 1872	504, NO. MONROE STR.
8	MANN	CAROLINE	16	F	S	RALEIGH, N.C.	OCT. 26. 1913	1702 Hillsboro Str., Raleigh, N.C.
4	MC. LAUGHLIN	NONNA K.	59	F	DIV.	AUGUSTA, GA.	FEB. 3. 1871	120, JACKSON STR, BROOKLYN, N.Y.
5	MARSHALL	SYBIL	33	F	S	BROOKSVILLE, FLA.	AUG. 24. 1896	VINTON, VA.
6	PASCHAL	IRENE	42	F	WD.	ATLANTA, GA.	MAR. 3. 1888	1878 PIEDMONT RD, ATLANTA, GA.
7	PLASTER	EMMA E.	25	F	S	-DO-	MAR. 17. 1905	-DO-
8	SPENCE	TOY	43	F	S	CAMILLA, GA.	DEC. 2. 1886	425, SOCIETY STR, ALBANY, GA.
9	SWIMSON	RUTH	26	F	S	ROCKLEDGE, FLA.	SEP. 2. 1903	106, E. LAKEVIEW AVE, EUSTIS, FLA.
10	VAN HORN	GERTRUDE	57	F	S	WILISTON, TENN.	FEBR. 21. 1873	MEMPHIS, TENN.
11	WINSTON	MAUDE T.	30	F	S	YOUNGSVILLE, N.C.	JUNE 3. 1900	YOUNGSVILLE, N.C.
12	WEATHERSPOON	LAURA B.	23	F	S	DURHAM, N.C.	NOV. 18. 1906	115, HAWTHORN RD, RALEIGH, N.C.
13	-DO-	MABEL S.	16	F	S	RALEIGH, N.C.	JULY 23. 1914	-DO-
14	WITT	EULA	19	F	S	ALACHUA, FLA.	FEB. 14. 1911	ALACHUA, FLA.
15	WELCH	ELLA	34	F	S	NEW-HAVEN, CONN.	JAN. 20. 1896	229 GRAND AVE, NEW HAVEN, CONN.
16	BOYCE	GRAY C.	31	M	S	SAN FRANCISCO, CAL.	FEB. 12. 1899	401-1200 MALL, PRINCETON UNIVERSITY PRINCETON, N.J.
17	CORVELL	MARGUERITE	34	F	S	COLUMBIA, PA.	DEC. 25. 1895	431 RIVERSIDE DRIVE, NEW YORK, N.Y.
18	COYLE	HELEN	55	F	S	RUSHLAND CITY, PA.	DEC. 6. 1874	67 CHURCH STR, DOYLESTOWN, PA.
19	DERICKS	MARTHA	25	F	S	MILFORD, O.	JAN. 1. 1902	209 HALE APTS. CINCINNATI, O.
20	EGGLESTON	KENNETH	27	M	M	GLEN COVE, N.Y.	FEB. 25. 1903	56, 3RD AVE, ATLANTIC HIGHLANDS, N.J.
21	-DO-	CONSTANCE	27	F	M	HOBOKEN, N.J.	JULY. 6. 1903	-DO-
22	HEROLD	LULA	32	F	S	CINCINNATI, O.	FEB. 10. 1898	JEWISH HOSPITAL, CINCINNATI, O.
23	MULLINS	EDWARD	32	M	M	BYRESTOWN, TENN.	NOV. 2. 1897	2115 FIRST STR, N.W. WASHINGTON, D.C.
24	-DO-	IRMA	23	F	M	ST. LOUIS, MO.	DEC. 26. 1904	-DO-
25	MC CARTY	LORETHY	30	F	S	PHILADELPHIA, PA.	NOV. 23. 1899	1705 - 68TH AVE, PHILADELPHIA, PA.
26	PAGE	ANNABEL	21	F	S	PAGE, MISS.	NOV. 30. 1900	PAGE, MISS.
27	ROURKE	CHARLES	36	M	S	NEW YORK, N.Y.	JUNE. 7. 1894	6026 FYNDALE AVE, BRONX, N.Y.
28	SPALLING	HENRY	54	M	M	TRCY, N.Y.	JUNE. 26. 1876	512 - 45TH STR, UNION CITY, N.J.
29	-DO-	GLADA	53	F	M	PHILADELPHIA, PA.	JUNE. 6. 1277	-DO-
30	STRAUSS	ROSE	24	F	S	PROVIDENCE, R.I.	FEB. 15. 1906	153 BYFIELD STR, PROVIDENCE, R.I.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

9.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

221

S. S. "NIRUN AMSTERDAM" Sailing from BELLINGHAM, WASH., JULY 26th, 1930, Arriving at Port of New York, N.Y., August 4th, 1930.

230

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Schmalterson	Anne	27	F	S	New York, N.Y.	June 14, 1907	235 E. 10th Street, New York, N.Y.
2	Saeed	Ally	18	M	M		District Court of Brooklyn, N.Y. March 1, 1927.	45 Washington Street, New York, N.Y.
3	Sharrer	Max	45	M	M	Williamsport, Pa.	July 7, 1890	33 Harding Terr. Irvington, N.J.
4	do.	Sabra	40	F	M	Port Clinton, N.J.	June 22, 1900	do.-
5	Spalding	Henry						
6	do.	Clara						
7	Yinger	Mary E.	26	F	S	Columbia, Pa.	Sept. 2, 1903	477 Locust Str. Columbia Pa.
8	Allen	Margaret	17	F	S	Covington, Ind.	Jan. 20, 1912	615 Liberty Str. Covington, Ind.
9	Alison	Laverne E.	24	F	S	Danville, Ill.	Oct. 20, 1906	1111 Franklin Str. Danville, Ill.
10	Barrett	Mary	20	F	S		By parentage	Frankingham Center, Mass.
11	Marks	Harry	15	M	S	Oakland, Cal.	Sept. 25, 1914	1184 Oakland Ave., Piedmont, Cal.
12	Bercovich	Mervin	15	M	S	do.	Dec. 25, 1914	79 Fairview Ave., Piedmont, Cal.
13	Blake	May	20	F	S	Boston, Mass.	Jan. 8, 1901	283 North St., Boston, Mass.
14	Boger	Galen	19	F	S	Indiana, Pa.	Apr. 4, 1901	Spencerville, Ind.
15	Bolton	Jessie	24	F	S	New Bedford, Ind.	Jan. 8, 1906	11 Homer Str., New Bedford, Ind.
16	Bredelhoff	Virginia	20	F	S	Danville, Ill.	Oct. 18, 1909	1414 Franklin Str., Danville, Ill.
17	do.	Georgia	18	F	S	Gainesville, Fla.	Jan. 5, 1912	do.
18	Bryant	Marie	28	F	M	Kansas City, Mo.	July 10, 1902	3509 Smart Ave., Kansas City, Mo.
19	Carper	Louise	30	F	S	Baltimore, Md.	Dec. 15, 1899	141 Newburg Ave., Cotonsville, Md.
20	Carney	Mabel	36	F	M	West Lima, Wisc.	Sept. 24, 1903	Northwood, Iowa.
21	Chamberlain	Salma	16	F	S	Stamiltonville, Ohio	Oct. 25, 1903	136 South 4th Str. Stenbenville, Ohio.
22	Coyle	Lucy	52	F	S	1120 York, Pa.	May 6, 1878	67 Church Str. Doylestown, Pa.
23	Crowell	Lydia	22	F	S	East Dennis, Mass.	Aug. 23, 1907	East Dennis, Mass.
24	Dixon	Robert	55	M	M	Bellefonte, Kans.	May 17, 1878	358 Staten Ave., Oakland, Cal.
25	do.	Martha	44	F	M	Conroe City, Kans.	Febr. 6, 1896	do.-
26	do.	Ruth	22	F	S	Oakland, Cal.	July 15, 1903	do.-
27	do.	Emma	16	F	S	do.	July 1, 1914	do.-
28	Donaghy	Jennie	49	F	M	Wid. Tomaston, Conn.	Dec. 31, 1880	186 Sycamore Str. New Bedford, Mass.
29	do.	Thelma	24	F	S	Burlford, Mass.	Febr. 2, 1906	do.-
30	Earsman	Mary	62	F	M	San Francisco, Cal.	Dec. 31, 1867	4003 Ingraham Str. Los Angeles, Cal.

Line 5, H. Spalding, Line 6 C. Spalding, cancelled, see Man. 9, lines 28 and 29.

The Master:

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **10.**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

222

S. S. **AMSTERDAM** Sailing from **AMSTERDAM, HOLLAND**, JULY 26th, 1930, Arriving at Port of **New York, N.Y.**, AUGUST 4th, 1930.

230

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Dowd	Frank	30	M	S	Tapped Hill, N.Y.	March 24 1900.	9 Essex Str., East Orange, N.J.
2	do.	Mary	25	F	Wid.	Minerva, N.Y.	April 11 1885	do.
3	Edwards	Mary	48	F	S	Chenango, N.Y.	May 5 1882	161 Beckett Str. Hamilton, Ohio.
4	Feet	Alexander	19	M	S	Brown, N.Y.	Sept. 10 1900	150 Nassau Str. New York City.
5	Fuller	Carl	18	M	S	Malabar, N.J.	March 1 1912	699 Hudson Ave., Albany, N.Y.
6	Ford	Kyra	25	F	S	Murphy, N.Y.	May 15 1897	c/o Dr. Lee W. Pinckney, 161 Union Str. New York City.
7	Gardner	Edith	25	F	S	New York, Mass.	Jan. 7 1895	49 Myrtle Terrace, Winochester, Mass.
8	Gunderson	Helen	30	F	S	Newport, Ia.	May 1 1890	244 Emerald Str. Harrisburg, Ia.
9	Hersom	Katharine	18	F	S	New Bedford, Mass.	Febr. 5 1907	Large Corner Station, New Bed- ford, Mass.
10	Hubbard	Anne	25	F	S	Honolulu, Hawaii.	April 26 1905	Rochester, Minn.
11	Johnson	Charles	19	M	S	Winfield, Iowa.	May 25 1902	Seaside, Mountain View, Piedmont, Cal.
12	Julian	Charles	21	M	S	Guilford, N.C.	Oct. 12 1907	Greensboro, B. & T. Beane, Greens- boro, N.C.
13	Kellogg	Walter	43	M	S	Union Falls, N.Y.	July 19 1877	Davis Road, Post Washington, L.I., N.Y.
14	do.	John	39	M	S	Knoxville, Tenn.	July 15 1890	Raleigh, N.C.
15	Kiepe	Nellie	24	F	S	Cherry Hill, Wash.	Dec. 24 1895	643 Chestnut Reno, Nev.
16	Lewis	Harriet	23	F	S	Old City, Penn.	Febr. 3 1907	215 Penn Ave., Apollo, Pa.
17	Little	John	36	M	S	Turkey, Ala.	Apr. 29 1874	314 S. Hancock Str. Louisville, Ky.
18	Lodder	Elizabeth	22	F	S	Hamilton, Ohio	June 15 1898	165 Beckett Str., Hamilton, Ohio.
19	do.	Mary	21	F	S	do.	Dec. 30 1877	161 Beckett Str., Hamilton, Ohio.
20	Mc Carmick	Louise	41	F	S	Wilmington, Ia.	March 20 1899	742 W. 1st Str., Stillwater, Minn.
21	McKinnon	Mary	18	F	S	Defiance, Ohio.	June 30 1895	Defiance, Ohio, R. 1.
22	do.	Martha	25	F	S	do.	April 11 1899	do.
23	O'Connor	Ethel	26	F	S	Illinois, Ills.	Nov. 5 1898	1879 Jackson Str., Oakland, Cal.
24	Quell	Ida	44	F	S	Starkville, Ohio.	Febr. 4 1896	1029 Lincoln Ave., Starkville, Ohio.
25	Painter	Virgil	31	M	S	Kirkville, Mo.	Oct. 9 1899	Lemars, Ia.
26	do.	Pearl	18	F	S	Frederick, Md.	Oct. 15 1901	do.
27	Powell	Joseph	22	M	S	Marion City, N.Y.	Oct. 31 1898	1415 Boston Ave., Tulsa, Okla.
28	Ramsey	Georgia	21	F	S	New Rochelle, N.Y.	March 9 1899	Milwood Terrace, Madison, N.J.
29	Shepherd	Willis	25	M	S	Waco, Tex.	Sept. 20 1901	Sharon, Mass. Box 420.
30	Slade	Genevieve	24	F	S	Waco, Mass.	Oct. 15 1895	10 Costa Str., N. Dartmouth, Mass.

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11.

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

223

S. S. "EIGHT ANCHORED" Sailing from BOULGORE, BULGARIA, JULY 26TH, 1920, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. AUGUST 4TH, 1920.

230

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Sullivan	M.	42		F		Boston, Mass.	Dec. 3 1877.	1339 Hilgard Ave., Berkeley, Cal.
2	Tinkey	Bernard	48		M		Ashland, Ohio.	Dec. 29 1881	Ashland, Ohio.
3	do.	Ada	47		F		do.	Aug. 12 1882	do.-
4	Vaughan	Mabel	57		F		Worcester, Mass.	Jan. 20 1870	4 Thornton Rd., Worcester, Mass.
5	Webster	Mabel	25		F		New Bedford, Mass.	Nov. 7 1896	326 Mayfield Str., New Bedford, Mass.
6	White	Cynthia	20		F		Deville, Ill.	Febr. 28 1910	422 N. Vermilion Str., Deville, Ill.
7	Woodis	Florence	44		F		Worcester, Mass.	Jan. 17 1876	12 Merrick Str., Worcester, Mass.
8	Woodis	Florence	44		F		Worcester, Mass.	Jan. 17 1876	10 Merrick Street, Worcester, Mass.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line 7, F. when cancelled, see line 8.

The Purser

*Kamijida*

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2.

224

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIEUW-AMSTERDAM" Sailing from ROTTERDAM, 26TH JULY, 1930, Arriving at Port of New York, N.Y., August 4th, 1930.

230

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Oudijk	Cornelius	34	M	D.		29th April 1927. Supreme Court of Westchester County, Yonkers, N.Y.	Bushong Ridge, N.J.
2	Elliott	Anna, J.	48	F	S	1st Jan. 1882. Cambridge, Mass.		137 Row Terrace, Auburndale, Mass.
3	Hoekstra	Seke	67	M	Wd.		March 1900. Chicago, Ill.	167th Str. South Holland Ill.
4	Steinlein	Chas.	64	M	S		1893. Portland, Oreg. County Court of Multnomah Co.	104 E. 28th Str. Portland, Oreg.
5	Bryant	Marie	27	F	M	10th July 1902. Kansas City, Mo.		3509 Smart Ave., Kansas City, Mo.
6	Kull	Charles	58	M	M		July 1892. District Court of the U.S. County, New York, N.Y.	365 Park Ave. Fairview, N.J.
7	DO	Anna	54	F	M		By marriage	DO
8	DO	Anna	32	F	S	15th May 1893. North Bergen, N.J.		DO
9	Endres	Barbara	51	F	M		By marriage 1900.	4505 Drake Ave., Chicago, Ill.
10	Terpetra	Meenhart	68	M	M		Federal Court of Boston, Mass., Oct. 1893	Langton Rd., Walpole, Mass.
11	Hewitt	William	51	F	S	Sept. 21st 1878, North Stonington, Conn.		33 Curdistr., Mystic, Conn
12	Whapman	Dennis	25	M	S		By parentage.	Gordonsville, Va.
13	Porter	Dudley	35	M	S	May 4th 1895, Dunleith, W. Va.		1902-10th Ave., Huntington, W. Va.
14	Philhower	Clarice B.	24	F	S	Aug. 3rd 1906, Califan, N. J.		Lock Box, 226, Califan, N. J.
15	Kepler	Aura E.	29	F	S	March 29th 1901, Boston, Mass.		362 Commonwealth Ave., Boston, Mass.
16	Tabbutt	Ella B.	63	F	Wd	Nov. 14th 1867, Eastport, Me.		Farmington, Maine
17	Dickert	Evelyn A.	24	F	S	July 6th 1906, Brooklyn, N.Y.		675 Putnam Ave., Brooklyn, N.Y.
18	Denton	Lillian	61	F	S	April 8th 1869, Northampton, N.Y.		Sturgis, Mich. 106 S. Maple Ave., do do
19	Denton	Minni	59	F	S	Febr. 4th 1871, Northampton, N.Y.		do do
20	Gibson	Albert	56	M	M	Oct. 24th 1873, Glenwood, N.Y.		Jefferson Ave., Bayville, N.Y.
21	Gibson	Lili	55	F	M	Nov. 10th 1874, Brooklyn, N.Y.		do do
22	Gibson	Louise	24	F	S	Febr. 20th 1906, Weehawken, N.J.		do do
23	Champlin	Elizabeth	22	F	S	July 31st 1907, Fleischmanns, N.Y.		Fleischmanns, N.Y.
24	Champlin	Eleanor	20	F	S	June 13th 1910, Fleischmann, N.Y.		do do
25	Mabay	Lillie Mae	28	F	S	Dec. 12th 1903, Norwood, N.C.		Norwood, N.C.
26	Tyler	Minnie E.	25	F	S	Dec. 28th 1904, St. Paul, Minn.		469 Washington Ave., Brooklyn, N.Y.
27	Springhorn	Vera	20	F	S	Nov. 3rd 1909, Blue Point, N.Y.		50 Maplestr., Oneonta, N.Y.
28	Munger	Isidora A.	24	F	S	May 30th 1906, Alma, Neb.		1214 Whitney Blvd., Belvedere, Ill.
29								
30								

Line 5, Mrs. M. Bryant, cancelled, sailed from Boulogne sur Mer, see Man. 9, line 18.  
The Immigrant

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

225

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. DE WILHELMUS AMSTERDAM Sailing from ROTTERDAM, 26th JULY, 1930, Arriving at Port of New York, N.Y., August 4th, 1930.

230

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes	Mon.				
1	Nieland	John	44	M	S		5th July 1919, Common Pleas Court of Allen County, Lima, O. By Father's papers.	1140, Atlantic Ave., Lima, O. R.F.D. 1, Renville, Minn.
2	Hoogerman	Heiko	45	M	S			
3	Wijngaarde	William	31	M	M		July 30, 1929, Supreme Court of Monroe County, Rochester, N.Y.	565 Monroe Ave., Rochester, N.Y.
4	Wieringa	Hendrikus	46	M	M		25th April 1923, Common Pleas Court of Hudson County, Jersey City, N.J.	535 Bloomfield Str., Hoboken, N.J.
5	Wolde ten	Anna	47	F	S		Supreme Court of Westchester Co., White Plains, N.Y.	56 Delafield Ave., Lyndhurst, N.J.
6	Schmitt	Marguerite	39	F	S	Nov. 19th 1891, New York, N.Y.		9-7th Street, Valley Stream, N.Y.
7	Rems	Lewis	48	M	M		Oct. 23rd 1919, Circuit Court of Wash-tenaw Co., Ann Arbor, Mich.	R.R. 2, Chelsea, Mich.
8	DO	Sarah	49	F	M	23th Sept. 1834, Chelsea, Mich.		DO DO
9	Haab	Alois	73	M	Wid.		24th Oct. 1890, County Court of Erie County, Buffalo, N.Y.	349 Johnson Ave., Buffalo, N.Y.
10	Miller	Harold	26	M	S	May 10th 1904, Cleveland, Ohio.		R.D. 1, Hudson, Ohio.
11	Lehner	Charles	55	M	S		16th May 1910, District Court of Crook County, Sundance, Wyo.	Beulah, Wyo.
12	Lemars	Martinus	33	M	M		17th June 1929, District Court of New-York County, New-York, N.Y.	16 East 10th Street, New-York, N.Y.
13	Van Kleef	Hubertje	35	F	M		By Husband's papers. 17297	10 Jackson Str., Waupin, Wisc.
14	DO	Margaret	3	F	S	21st June 1927, Waupin, Wisc.		DO DO
15	Kenbeek	Clara	60	F	M		Citizen by Husband's papers.	2551 Ashland Ave., Detroit, Mich.
16	Knoh	Josef	23	M	S			1836 Madison Ave., Granite City, Ill.
17	Joseph	Margarethe	57	F	Wid.		By marriage 1839.	2123 Ocean Ave., Brooklyn, N.Y.
18	Postel	Anna	67	F	Wid.		By marriage 1892.	7045 Mary land Ave., Chicago, Ill.
19	Ten Kate	John	58	M	M		1889, County Court of Passaic County Midland Park, N.J.	Wortendyke, N.J.
20	DO	Nelly	55	F	M		By marriage.	DO
21	Gitz	John	60	M	M		June 1910, District Court of Essex County, Newark, N.J.	West Orange, N.J.
22	DO	Veroince	43	F	M		By Husband's papers.	DO
23	Harder	Cornelia	44	F	M		By marriage 1906.	Gregory Ave., Clifton, N.J.
24	DO	Henri	7	M	S	23rd July 1922, Clifton, N.J.		DO
25	Humphrey	Martha	23	F	S	10th May 1907, New-York, N.Y.		58 E. 56th Street, New-York, N.Y.
26	Adams	Mary	23	F	S	15th Aug. 1906, Kansas City, Mo.		Lincoln, Mass.
27	Bel	Herman	44	M	M		Sept. 1914, Superior Court of Kent Coun-ty, Grand Rapids, Mich.	193 N. 9th Str., Paterson, N.J.
28	Van Akker	Jacob	34	M	S		30th Nov. 1926, Supreme Court of Monroe County, Rochester, N.Y.	2 Donlon Street, Rochester, N.Y.
29	Bauer	JOHN	40	M	S		10th June 1921, District Court of Allegheny County, Pittsburgh, Pa.	R 3, Sabetha, Penn.
30	Combs	Wilbur	33	M	S	4th Sept. 1896, Bedford, Ia.		406 16th Ave, North., Seattle, Wash.

Line 16, Mr. J. Kach, cancelled, transferred to 1st Class, Ste. Mar. 1, line 27.  
The Purser:

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **12.**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

226

230

S. S. **WABASH** Sailing from **NEW YORK**, 19 **20**, Arriving at Port of **NEW YORK, N.Y.** AUGUST 4TH, 19 **20**

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	ANDERSON.	JOHN.	47.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	711, 1st St., San Francisco, Cal.
2	BILLINGS.	JOHN.	40.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
3	BILLINGS.	JOHN.	40.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
4	BILLINGS.	JOHN.	51.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
5	BILLINGS.	JOHN.	41.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
6	BRANT.	JOHN.	41.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
7	BRANT.	JOHN.	41.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
8	BRANT.	JOHN.	41.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
9	CLARK.	JOHN.	41.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
10	CLARK.	JOHN.	41.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
11	CLARK.	JOHN.	41.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
12	CLARK.	JOHN.	41.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
13	CLARK.	JOHN.	30.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
14	CLARK.	JOHN.	40.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
15	CLARK.	JOHN.	40.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
16	CLARK.	JOHN.	40.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
17	CLARK.	JOHN.	40.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
18	CLARK.	JOHN.	18.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
19	CLARK.	JOHN.	18.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
20	CLARK.	JOHN.	18.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
21	CLARK.	JOHN.	18.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
22	CLARK.	JOHN.	18.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
23	CLARK.	JOHN.	18.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
24	CLARK.	JOHN.	18.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
25	CLARK.	JOHN.	18.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
26	CLARK.	JOHN.	18.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
27	CLARK.	JOHN.	18.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
28	CLARK.	JOHN.	18.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
29	CLARK.	JOHN.	18.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.
30	CLARK.	JOHN.	18.	M.	✓	27th, 1874.	111, 1st St., San Francisco, Cal.	68, 1st St., San Francisco, Cal.

102

Line 10 T. Fryer, Line 21 W. Fryer, cancelled, transferred to 1st Class, see Man. 4, lines 19 and 20.

Line 10 T. Pryor, Line 21 T. Pryor, cancelled, transferred to 1st Class, see Man. 4, lines 19 and 20.

The Purser:

*K. M. M. M.*

*B. M. M. M.*

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **13.**

227

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

Sailing from

19

Arriving at Port of

19

230

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	Sex Males or Females	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	WILSON	George E.	31	M	U.S. Nat. 10/10/1907		414 N. 6th Street, Stoughtonville, Ohio.
2	WILSON	John	27	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
3	WILSON	William	24	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
4	WILSON	Robert	21	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
5	WILSON	John	18	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
6	WILSON	John	15	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
7	WILSON	John	12	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
8	WILSON	John	9	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
9	WILSON	John	31	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
10	WILSON	John	28	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
11	WILSON	Anna	30	F	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
12	WILSON	John	27	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
13	WILSON	John	24	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
14	WILSON	John	21	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
15	WILSON	John	18	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
16	WILSON	John	15	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
17	WILSON	John	12	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
18	WILSON	John	9	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
19	WILSON	John	31	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
20	WILSON	John	28	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
21	WILSON	John	24	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
22	WILSON	John	21	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
23	WILSON	John	18	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
24	WILSON	John	15	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
25	WILSON	John	12	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
26	WILSON	John	9	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
27	WILSON	John	31	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
28	WILSON	John	28	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
29	WILSON	John	24	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.
30	WILSON	John	21	M	U.S. Nat. 10/10/1907		1001, 1001st Ave., Stoughtonville, Ohio.

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **16.**

228

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **AMERICA** Sailing from **NEW YORK**, 18th July, 1930, Arriving at Port of **NEW YORK**, 19th July, 1930.

230

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	AMERICA	AMERICA	29	F	1891		
2	AMERICA	AMERICA	22	F	1898		
3	AMERICA	AMERICA	17	F	1913		
4	AMERICA	AMERICA	14	F	1916		
5	AMERICA	AMERICA	12	F	1918		
6	AMERICA	AMERICA	10	F	1920		
7	AMERICA	Nora	17	F	1913		
8	AMERICA	AMERICA	14	F	1916		
9	AMERICA	AMERICA	26	F	1904		
10	AMERICA	AMERICA	14	F	1916		
11	AMERICA	AMERICA	12	F	1918		
12	AMERICA	AMERICA	10	F	1920		
13	AMERICA	AMERICA	28	F	1902		
14	AMERICA	AMERICA	14	F	1916		
15	AMERICA	AMERICA	18	F	1912		
16	AMERICA	AMERICA	32	F	1898		
17	AMERICA	AMERICA	14	F	1916		
18	AMERICA	AMERICA	12	F	1918		
19	AMERICA	AMERICA	56	F	1874		
20	AMERICA	AMERICA	14	F	1916		
21	AMERICA	AMERICA	10	F	1920		
22	AMERICA	AMERICA	14	F	1916		
23	AMERICA	AMERICA	19	F	1911		
24	AMERICA	AMERICA	17	F	1913		
25	AMERICA	AMERICA	42	F	1888		
26	AMERICA	Sidney B.	14	F	1916		
27	AMERICA	Verna	20	F	1910		
28	AMERICA	Allan	10	F	1920		
29	AMERICA	Augustus	28	F	1902		
30	AMERICA	Mary	34	F	1896		

Line 6, M. Emma, cancelled, see Man, 24, line 2.

The Passenger:

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 18.

229

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

Sailing from

, 1921, Arriving at Port of ALBANY, N.Y., 1921

230

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Barnes	Bernice	20		F		Nov. 28 1903 Hartford, Ct.		110 Elm Str. Mechanic Falls, Me.
2	Wentworth	Marion	29		F		Jan. 19 1901 Hartford, Ct.		30 Portland Str. Rochester N.H.
3	Miller	Joseph	15		F		Nov. 22 1904 Hartford, Ct.		Box 210, High Falls, N.Y.
4	Barnes	Albina	14		F		May 25 1907 Hartford, Ct.		Wentworth Str., Mass.
5	Clark	Clara	14		F		Dec. 1 1907 Hartford, Ct.		70 Elm Street, Gloucester, Conn.
6	Taylor	Elizabeth	10		F		Jan. 12 1911 Hartford, Ct.		412 Elm Street, Gloucester, Conn.
7	David	Martha	11		F		Mar. 25 1909 Hartford, Ct.		3727 Virginia Ave., Kansas City, Mo.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

105

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 18.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

229

S. S.

Sailing from

JUL 10

1911

Arriving at Port of

ALBANY, N. Y.

1911

230

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR UNMARRIED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Carroll	Bernice	27		F		Nov. 23 1883		110 Elm Str. Mechanic Falls, Me.
2	Wentworth	Marion	20		F		Jan. 20 1891		35 Federal Str. Rochester N.H.
3	Miller	Joseph	25		F		May 22 1884		Box 210, High Point, N.C.
4	Morgan	Arlene	14		F		May 30 1896		General Depot, Mass.
5	Levy	Clara	18		F		Dec. 1 1892		70 Mainstreet, Colchester, Conn.
6	Tolson	Elizabeth	10		F		Jan. 22 1891		423 Elizabeth Str. Cambridge, N.Y.
7	David	Maria	21		F		Mar. 25 1890		2727 Virginia Ave., Kansas City, Mo.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. R. Plaw, Surgeon of the "NIHIL METERDA", sailing, incognito, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Regatta of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Plaw

Sworn to before me this 4th day of August, 19 30.

at New York, N.Y.

[Signature]  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

7

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "NIEUW-AMSTERDAM" Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER, FRANCE., JULY 26TH., 1930

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if none, what language)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		DUFFY	HAROLD J.	21		M	M	KENNEL MANAGER	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	NEWCASTLE-QUOTA. ON-TYNE. N. 49166	LONDON, ENGLAND.	JULY 6, 1930	ENGLAND	LONDON	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. van Dulken, Master, of the "PRINCE AMSTERDAM", from Boulogne sur Mer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. van Dulken  
Master. Officer

Sworn to before me this 4th day of August, 19 20,  
at New York, N.Y.

Immigration Officer.

16-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Headline status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Marital or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going; to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. R. Flew, Surgeon of the "U.S.S. Albatross", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Regents of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Flew

Sworn to before me this 4th day of August, 1930

at New York, N.Y.

[Signature]

[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

6.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "NIEUW - AMSTERDAM" . Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER, FRANCE, , JULY 26TH, 1930, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		HINTZEN	GEORGE	35		M	ENGINEER	YES	FRENCH GERMAN ENGLISH	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	WILLEN	R.P.NO. ✓ 581.554- 585.448	WASHINGTON, D.C.	APR. 1, 1930	MICH.	DETROIT
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

233

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination <small>(*Intended future permanent residence)</small>	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by law agent, society, or by cooperation, society, municipality, or government)</small>	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison in connection with criminal offense? If so, for what crime and sentenced to imprisonment? If no, why?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence? (See instruction for full text of question.)	Whether alien has been previously deported under any laws?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	WIFE, MRS. ERNA HINTZEN MULLERSDORF, BIELE, SCHLESSEN, MICH.	DETROIT	SELF	NO	YES	1926-DETROIT 1930 MICH.	12260 FLANDERN AVE. DETROIT, NO MICH.	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BROWN	NONE

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. van Dulken, Master, of the "WILHELM AMSTERDAM", from Boulogne-sur-Mer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. van Dulken  
Master.

Sworn to before me this 4th day of August, 1920.  
at New York, N.Y.

[Signature]  
Immigration Officer.

16-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. A. J. Lee, Surgeon of the U.S.S. "Albatross", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Regents of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. O. Lee, M.D.

Sworn to before me this 4th day of August, 19 20

at New York, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	





## 234

work-away.

S. S. " Nieuw Amsterdam "

### Passengers sailing from

Rotterdam

JULY 16th

1930

108

Total passengers . . . . .	100,000,000
U. S. citizens . . . . .	80,000,000
Aliens . . . . .	20,000,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 8  
The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

235

Arriving at Port of New York, N.Y., August 4th, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an organization, society, munici- pality, or government)	Whether in possession of \$20 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States		Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address										
1	Brother: Mr. A. D. Dyer, Brenslauerallee 108 Berlin	Meuse	Bastin	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James H. Sullivan, Master, of the s.s. "Yankee" from Hesterham, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James H. Sullivan  
Master Officer

Sworn to before me this 4th day of August, 1930.  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Limes) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. R. L. L., Surgeon of the U. S. S. S. S., do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Republic of the State of  
New York, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

R. L. L.

Sworn to before me this 4th day of August, 1920

at New York, N. Y.

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. NIEUW AMSTERDAM Passengers sailing from ROTTERDAM, JULY 26TH, 1930.

															*Last permanent residence			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write				Country	City or town
1		POOT	JACOBUS	43	M	M BUTCHER	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	ROTTERDAM	2454	ROTTERDAM, HOLL.	4/1/30.	HOLLAND	ROTTERDAM
2		DO.	GERARDINA	43	F	M HOUSEW.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	2455	DO.	DO.	DO.	DO.
3	UNDER 18	DO.	JOHANNA	14	F	S NONE	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	2459	DO.	DO.	DO.	DO.
4	UNDER 18	DO.	DINA	12	F	B DO.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	2458	DO.	DO.	DO.	DO.
5	UNDER 18	DO.	HENDRIKA	11	F	S DO.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	2458	DO.	DO.	DO.	DO.
6	UNDER 18	DO.	JACOBUS	4	M	S DO.	NO	UNDERAGE	NO	DO.	DO.	DO.	DO.	2458	DO.	DO.	DO.	DO.
7		MOENKS	ELSE	21	F	M HOUSEW.	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KREFELD	9688	COLOGNE, GERM.	7/8/30.	GERMANY	KREFELD
8		OS	ELIE M.H.	29	M	M MERCHANT	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	ROTTERDAM	1762	ROTTERDAM, HOLL.	6/26/30.	HOLLAND	THE HAGUE
9	VI-214-95	OS	HENDRIK	29	F	M HOUSEW.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	THE HAGUE	1763	DO.	DO.	DO.	DO.
10	UNDER 18	OS.	JEIJE	4	F	S NONE	NO	UNDER AGE	NO	DO.	DO.	DO.	DO.	1764	DO.	DO.	DO.	DO.
11	UNDER 18	OS.	MIEIJE	1	F	S DO.	NO	DO.	NO	DO.	DO.	DO.	DO.	1765	DO.	DO.	DO.	DO.
12		V.D.KNAAP	ARIE	19	M	S BRICKLAY	YES	DUTCH	YES	DO.	DO.	DO.	NIEUW HELVOET	1761	DO.	7/14/30.	DO.	NIEUW HELVOET
13		de Rooy	Adrianus	23	M	M Baker	YES	do.	YES	do.	do.	do.	Tilburg	1696	do.	7/9/30.	do.	Amsterdam
14		do.	Joanna	23	F	M housew.	YES	do.	YES	do.	do.	do.	Amsterdam	1697	do.	do.	do.	do.
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## 237

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., AUGUST 4th, 1930.-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Van Dulken, Master, of the "NISSWA AMSTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Juan Dulken  
Master. Official

Sworn to before me this 4th day of August, 19 30.  
at New York, N.Y.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, location, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Use to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions:  
"Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish" appearing under head of race or people does not mean "Irish" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entries should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. R. Flew, Surgeon of the "WILLIAMSON", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Reports of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Flew

Sworn to before me this 4th day of August, 19 30.

at New York, N.Y.

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. NIEUW AMSTERDAM . *Passengers sailing from* ROTTERDAM , JULY 26TH , 1930 .

Total passengers . . . . .	100,000,000
U. S. citizens . . . . .	90,000,000
Aliens . . . . .	10,000,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., AUGUST 4th, 1930.

239

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$30 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intended to remain in United States permanently or temporarily? If temporary, for how long? If to engage in business, state nature of business. If to seek employment, state occupation desired.</small>	Length of time alien intended to remain in United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Ever in prison or institution or hospital, or under sentence of court, or subject to parole or supervised by charity, or in debt?	Whether a polygamist	Whether an anarchist <small>Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence, or who advocates the destruction of the United States or efforts to bring about the same by any means.</small>	Whether coming by reason of any offer of asylum made by the United States	Whether alien has been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	MOTHER, URSULE MAKACINTENE, N.Y. BROOKLYN YATIELSKIS, PADAIKU, P. UNMERGES.		SEE COL. 735		NO	HUSBAND, STASYS BISTRAIS, 326 WYTHE STR., BROOKLYN N.Y.	NO ALWAYS YES NO NO NO NO	112 Chicomit Ave, Great Neck L.I.C. N.Y.							NO NO GOOD NO	NO NO	GOOD NO	5'4"	FAIR BRO. BRO.	NONE	
2	SON, MOISHE GLUBOISCHANSKI, PA. PHILADELPHIA SLOD LUSWOTY, UKANSKY OKRUG.		DC.		NO	SON, BENJAMIN LUBIN, 432 MOORE STR., PHILADELPHIA PA.	NO DC. YES NO NO NO NO								NO NO DO. NO	DO. NO	DO. NO	5'	DO. GREY BLUE	DO.	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. van Dulken, Master, of the "DEUW AMSTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. van Dulken  
Master, Officer

Sworn to before me this 4th day of August, 19 30.  
at New York, N.Y.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. R. BLEW, Surgeon of the "NEW AMSTERDAM", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician, and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the regents of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Blew

Sworn to before me this 4th day of AUGUST, 19 10.

at New York, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Notes.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. NIEUW AMSTERDAM. Passengers sailing from ROTTERDAM, JULY 29TH, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		VAN GORKUM	LUITZEN	28	M	FARMER	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	ARUM FR.	556448	WASHINGTON D.C.	12/28/29.	U.S.A.	HYMES CAL.
2		DO.	TIEIJE	26	F	HOUSEW.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	ACHLUM FR.	559491	ROTTERDAM, HOLL.	7/1/30.	HOLLAND	PINGJUM FR.
3		HARASIMOVIC	ELISABETH	31	F	DO.	YES	SLOVAK	YES	WITHOUT	RUTHEN.	DO.	SILOV. KLEKOCOV	564132	WASHINGTON D.C.	2/11/30.	U.S.A.	VALENCIA PA.
4														567875				
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. van Dulken, Master, of the "NIJH AMSTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. van Dulken  
Master

Officer

Sworn to before me this 4th day of August, 1930

at New York, N.Y.

Immigration Officer.

26-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, boat-builder, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 37 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 38 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 39 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 40 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 41 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 42 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 43 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. R. M. Plaw, Surgeon of the "NIJH AMSTERDAM", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Agents of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

242

Sworn to before me this 4th day of August, 19 30.

at New York, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

## S

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. NIEUW AMSTERDAM. Passengers sailing from ROTTERDAM, JULY 26TH, 1901.

State  
STE

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., AUGUST 4th, 1930.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

243

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States  Whether alien intends to carry on a business, or to engage in a profession, or to pursue a course of study in the United States  Length of stay alien intends to remain in the United States  Whether alien intends to become a resident of the United States  Whether alien is a member of the Communist Party of the United States  Whether alien is a member of the National Socialist Party of the United States  Whether alien is a member of the Ku Klux Klan  Whether alien is a member of the I.O.O.F.  Whether alien is a member of the B.P.O.E.L.U.  Whether alien is a member of the F.O.C.  Whether alien is a member of the A.O.U.W.  Whether alien is a member of the O.T.  Whether alien is a member of the M.W.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification									
1	WIFE, MARIE LUCANSKY, L.P. PA. UPOR, PLECHOVIC, KOSICKA ZUPA.	OLYPHANT	YES	SELF	10	YES 1923/1930 OLYPHANT PA.	COUSINE, MARIA PETRANCAK, 850 E. LACKAWANNA ST. OLYPHANT PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BRO.	BLUE	ONE	
2	SON, SAMUEL, PALKOVIC, PA. PINODY UT. 29, BEREHOVC, CZ. SLOV.	PHILADELPHIA	YES	SELF	23	14 NO	DAUGHTER, ROSE BIRNBAUM, 1635 GERMANTOWN AVE. PHILADELPHIA PA.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 3	DO.	BRO.	BRO.	DO.
3	FATHER, C. HAGENOUW, RUDEN DR. ILL. HOLLAND.	CHICAGO	YES	DO.	25	NO	UNCLE, K. MEYER, 1811 W. 13TH STREET, CHICAGO ILL.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 5	DO.	BI O.	BLUE	DO.
4	SISTER, PETRONELIA FLANDERYN N.Y. ROTTERDAMSCH E RYWEG 120, ROTTERDAM.	BROOKLYN	SELF	MORE	NO	NO	FRIEND, NEELTJE SISON, 1953 E. 29TH STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 4	DO.	BRO.	BRQ.	DO.
5	FATHER, J. C. DUPPEN, GROET N.Y. BEERENSTR. 19, TUINDORP OOSTZAAN.	BRONXVILLE	NO	SELF	MORE	NO	FRIEND, CHR. RESOR, 90 OVERHILL ROAD, BRONXVILLE N.Y.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	6 1	DO.	BI O.	BLUE	DO.
6	BROTHER, W. WOLTHUIS, RADYS STRAAT, GRONINGEN, HOLL.	CHICAGO	YES	SELF	MORE	NO	BRO. I. L. W. EVERS, 221 WEST 59TH ST. CHICAGO ILL.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 9	DO.	BI O.	BLUE	DO.
7	BRO. I. L.	DO.	DO.	DO.	YES	HUSBAND	BROTHER	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 5	DO.	BI O.	BLUE	DO.
8	UNCLE	DO.	DO.	DO.	YES	FATHER	UNCLE	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 4	DO.	BI O.	BLUE	DO.
9	FATHER, B. HOGERMAN, VERLENGDE ZANDPAD 91, WINSCHOTEN, HOLL.	ROCHESTER	YES	SELF	20	NO	BROTHER, ALKO HOGERMAN, 276 ATLANTIC AVE. ROCHESTER N.Y.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 4	DO.	BI O.	BRO.	DO.
10	MOTHER, MAGDALENA NOLL, 17 GRABENSTR., SCHWABISCH HALL, GERM.	NEW YORK	SELF	MORE	NO	NO	LEO HOUSE, NEW YORK	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 1	DO.	BLO.	BLUE	DO.
11	MOTHER, J. DOORN, TEN POST, GR. HOLLAND.	SO. HOLLAND	NO	SELF	MORE	NO	UNCLE, E. DOORN, SO. HOLLAND ILLS.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 7	DO.	BLO.	GREY	DO.
12	SISTER, C. V. TIEL, BURGERSTR. 177, AMSTERDAM, HOLLAND.	NEW YORK	SELF	MORE	YES 1924/1930	NO	WIFE, E. H. DUFIFIE, 526 W. 53RD STREET, NEW YORK.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 8	DO.	BI O.	BLUE	DO.
13	FATHER, J. C. BLANKERS, 83 V. REIGERSBERGENSTR. AMSTERDAM	N.J. HAWTHORNE	NO	SELF	MORE	NO	BROTHER, J. BLANKERS, 395 DIXIE AVE. HAWTHORNE N.J.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 9	DO.	BLO.	GREY	DO.
14	FATHER, J. LUITEN, ADRIAAN LOBBESSTRA, 25, HAARLEM	OHIO CLEVELAND	YES	SELF	MORE	YES 1926/1927	BRO. I. L. J. VAN NIEL, 2162 BUNTSROAD, CLEVELAND OHIO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 6	DO.	BI O.	BRO.	DO.
15	FATHER, C. OORTHUIS, ROBYN STR. 6, AMSTERDAM.	N.J. HAWTHORNE	NO	SELF	MORE	NO	BRO. I. L. J. BLANKERS, 395 DIXIE AVE. HAWTHORNE N.J.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	6	DO.	BRO.	BLUE	DO.
16	FATHER I. L.	DO.	DO.	DO.	NO	HUSBAND	DO.	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 7	DO.	BI O.	GREY	DO.
17	GR. FATHER	DO.	DO.	DO.	NO	FATHER	UNCLE	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 10	DO.	BLO.	GREY	DO.
18	DO.	DO.	DO.	DO.	NO	DO.	DO.	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 5	DO.	BLO.	BLUE	DO.
19	SISTER, M. MUNSTRA, WESTER/ BINNENSINGEL 46, GRONINGEN.	UTAH SALT LAKE CITY	YES	SELF	MORE	NO	FATHER, JACOBUS BERGHUIS, 3817 SO. 2ND WEST, SALT LAKE CITY, UTAH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 5	DO.	BLO.	BLUE	DO.
20	SISTER I. L.	DO.	DO.	DO.	YES	HUSBAND	FATHER I. L.	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 4	DO.	BLO.	BLUE	DO.
21	AUNT	DO.	DO.	DO.	YES	FATHER	GR. FATHER	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	DO.	BLO.	BLUE	DO.
22	DO.	DO.	DO.	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	DO.	BLO.	BLUE	DO.
23	DO.	DO.	DO.	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	DO.	BLO.	BLUE	DO.
24	FATHER, A. WESDIJK, OUDELAND N.J. SCHEDIJK 317, SOMMELSDIJK.	PATERSON	NO	SEE COL. 23	25	NO	BRO. I. L. B. OORBECK, HAMBURG & BURHAMS AVE. PATERSON N.J.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 10	DO.	BI O.	BLUE	DO.
25	FATHER, MARTINUS WANDERS, KAMPWEG 3, WAGENINGEN.	MICH. KALAMAZOO	YES	SELF	MORE	NO	BROTHER, LOUIS WANDERS, NO JOHN'S STR. 1308, KALAMAZOO MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 11	DO.	BLO.	BLUE	DO.
26	FATHER I. L. ADR. WESDIJK, OUDELANDSCHEDIJK 317, SOMMELSDYK.	N.J. PATERSON	NO	SEE COL. 23	MORE	NO	BRO. I. L. BENJAMIN OORBECK, HAMBURG & BURHAMS AVE. PATERSON N.J.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 9	DO.	BLO.	GREY	DO.
27	FATHER	DO.	DO.	DO.	NO	DO.	DO.	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 6	DO.	BLO.	GREY	DO.
28	DO.	DO.	DO.	DO.	NO	DO.	UNCLE	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	DO.	BLO.	GREY	DO.
29	FATHER, TH. BAKKER, OUDE KARSENLAAN 102, AMSTERDAM.	N.Y. NEW YORK	SELF	MORE	NO	NO	COUSIN, JOHN MEYER, PARKROW 16, WALLINGTON N.J.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	6 1	DO.	BLO.	BLUE	DO.
30	FATHER I. L.	DO.	DO.	DO.	NO	HUSBAND	DO.	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 7	DO.	BLO.	GREY	DO.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. van Dulken, Master, of the "NIEUW AMSTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. van Dulken  
Master

Sworn to before me this 4th day of August, 19 30  
at New York, N.Y.

Immigration Officer.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, millwright, painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply seaman, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race should properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Number

## 24.

S. S. NIJW-MSTERDAM sailing from ROTTERDAM, July 26th, 1930., Arriving at Port of New York, N.Y., August 4th, 1930.-

Home: 1548 Pratt Bld.  
Chicago Ills.  
Mother: Monika Kacelenskas, 147  
Northern Bld. Flushing N.Y.  
Brother: Mike Lerko, 15 West  
Street, New-York  
Uncle: Josef Hiers, Box 652  
Lyndora Pa.

918.  
907. ✓ Be seen 11/3/77 7:15 PM  
0th 1912. Be seen 11/3/77 7:15 PM

113

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

205

S. S. NIEUW AMSTERDAM

HOL. AM.

arrived AUGUST 5, 1930

, 192 ,

M.,

, from

*Aug 22*

No	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
63f 1	GLOUBOTCHANSKAJA Guila	11:15	4	2	1	TO CALL	<i>Phila. Pa. Lon. Benjamin Labin 432 Moore St. Great Neck, L. I. N.Y.</i>	<i>John</i>	<i>8/5</i>	<i>1:50</i>	1		
23f 2	BISTRAJENE Ona	11:15	4	1	1	" "	<i>Kuck Stanley B. 112 Edenpoint Ave</i>	<i>John</i>	<i>8/5</i>	<i>11:55</i>			

T.D.

NIEUW AMSTERDAM 8/5/30



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

65

No. \_\_\_\_\_

S. S. NIEUW AMSTERDAM

arrived AUGUST 5, 1930, 19 M., from

246

*See file*

R	Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.		
			GROUP.	No. PERSONS.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.		
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Time.	
4m	1	NIESEMAN Henk	4	8	HOLLAND DOUBT. VISITOR	10:00	MALCIE	8/5	10:00																	

2-2



SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
✓ <i>Illichan</i> W.	39	do.	✓ <i>Kurvink</i> J.	29	do.
✓ <i>Lagrand</i> A.	33	do.			
✓ <i>Grauwman</i> J.	18	do.			
✓ <i>Klitters</i> P.J.	29	do.			
✓ <i>Reijnders</i> H.	38	do.			
✓ <i>Illichan</i> W.	39	do.			
✓ <i>Lagrand</i> A.	33	do.			
✓ <i>Grauwman</i> J.	18	do.			
✓ <i>Klitters</i> P.J.	29	do.			
✓ <i>Reijnders</i> H.	38	do.			
✓ <i>Kurvink</i> J.	29	do.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$ 10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew, occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Form 889.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York N.Y.  
August 4th 1930.

I, master of the Dutch "Nieuw Amsterdam", hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	363	Number of seamen deserted	2
Number of seamen discharged	17	Seamen left in hospital (or died)	-
Number of seamen signed on at this port	12	Total crew this date	366

The above-named vessel arrived at this port August 4th 1930, consigned to the Holland America Line Rotterdam; is now lying at Hoboken N.J., and is expected to sail August 5th 1930, for Rotterdam via Plymouth & Baulogue S.M. via United States port of - First port of call in United States this voyage was New York N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
✓ <i>Van Lint</i> D.	30	Holland	July 22nd 1930 Rotterdam
✓ <i>Kelz</i> L.	34	Germany	do. do. do. do.

AUG 12 30

EL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

atives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port

from the port of

Rotterdam

No.	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	M	White	Holland	5'10"	164		
2	M	"	"	5'10"	164		
3	M	"	"	5'10"	164		
4	M	"	"	5'10"	164		
5	M	"	"	5'10"	164		
6	M	"	"	5'10"	164		
7	M	"	"	5'10"	164		
8	M	"	"	5'10"	164		
9	M	"	"	5'10"	164		
10	M	"	"	5'10"	164		
11	M	"	"	5'10"	164		
12	M	"	"	5'10"	164		
13	M	"	"	5'10"	164		
14	M	"	"	5'10"	164		
15	M	"	"	5'10"	164		
16	M	"	"	5'10"	164		
17	M	"	"	5'10"	164		
18	M	"	"	5'10"	164		
19	M	"	"	5'10"	164		
20	M	"	"	5'10"	164		
21	M	"	"	5'10"	164		
22	M	"	"	5'10"	164		
23	M	"	"	5'10"	164		
24	M	"	"	5'10"	164		
25	M	"	"	5'10"	164		
26	M	"	"	5'10"	164		
27	M	"	"	5'10"	164		
28	M	"	"	5'10"	164		
29	M	"	"	5'10"	164		
30	M	"	"	5'10"	164		
31	M	"	"	5'10"	164		
32	M	"	"	5'10"	164		
33	M	"	"	5'10"	164		
34	M	"	"	5'10"	164		
35	M	"	"	5'10"	164		
36	M	"	"	5'10"	164		
37	M	"	"	5'10"	164		
38	M	"	"	5'10"	164		
39	M	"	"	5'10"	164		
40	M	"	"	5'10"	164		
41	M	"	"	5'10"	164		
42	M	"	"	5'10"	164		
43	M	"	"	5'10"	164		
44	M	"	"	5'10"	164		
45	M	"	"	5'10"	164		
46	M	"	"	5'10"	164		
47	M	"	"	5'10"	164		
48	M	"	"	5'10"	164		
49	M	"	"	5'10"	164		
50	M	"	"	5'10"	164		
51	M	"	"	5'10"	164		
52	M	"	"	5'10"	164		
53	M	"	"	5'10"	164		
54	M	"	"	5'10"	164		
55	M	"	"	5'10"	164		
56	M	"	"	5'10"	164		
57	M	"	"	5'10"	164		
58	M	"	"	5'10"	164		
59	M	"	"	5'10"	164		
60	M	"	"	5'10"	164		
61	M	"	"	5'10"	164		
62	M	"	"	5'10"	164		
63	M	"	"	5'10"	164		
64	M	"	"	5'10"	164		
65	M	"	"	5'10"	164		
66	M	"	"	5'10"	164		
67	M	"	"	5'10"	164		
68	M	"	"	5'10"	164		
69	M	"	"	5'10"	164		
70	M	"	"	5'10"	164		
71	M	"	"	5'10"	164		
72	M	"	"	5'10"	164		
73	M	"	"	5'10"	164		
74	M	"	"	5'10"	164		
75	M	"	"	5'10"	164		
76	M	"	"	5'10"	164		
77	M	"	"	5'10"	164		
78	M	"	"	5'10"	164		
79	M	"	"	5'10"	164		
80	M	"	"	5'10"	164		
81	M	"	"	5'10"	164		
82	M	"	"	5'10"	164		
83	M	"	"	5'10"	164		
84	M	"	"	5'10"	164		
85	M	"	"	5'10"	164		
86	M	"	"	5'10"	164		
87	M	"	"	5'10"	164		
88	M	"	"	5'10"	164		
89	M	"	"	5'10"	164		
90	M	"	"	5'10"	164		
91	M	"	"	5'10"	164		
92	M	"	"	5'10"	164		
93	M	"	"	5'10"	164		
94	M	"	"	5'10"	164		
95	M	"	"	5'10"	164		
96	M	"	"	5'10"	164		
97	M	"	"	5'10"	164		
98	M	"	"	5'10"	164		
99	M	"	"	5'10"	164		
100	M	"	"	5'10"	164		

Note: - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.







Form 680  
DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of 1906, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Nieuw-Amsterdam" arriving at New York, N.Y. August 11, 1930, from the port of Rotterdam.

363 crew  
352 alien  
10 list  
248

NIEUW-AMSTERDAM

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	v. Iulker	70	Master	1929-30	Rotterdam	No	Yes	47	Male	Dutch	Holland	5'6" 75.-		
2	"	Vlaar	21	Chief Officer	"	"	"	"	39	"	"	"	5'8" 84.-		
3	"	Ichr	15	2nd "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10" 72.-		
4	No	de Raadt	14	2nd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'11" 79.-	to be transferred to Rotterdam	
5	Yes	Auen	14	4th "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10" 75.-	to be transferred to Rotterdam	
6	No	Nathans	2	4th "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10" 75.-		
7	Yes	Hartog	14	4th "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8" 72.-		
8	No	Vlaar	30	Boatswain	"	"	"	"	47	"	"	"	5'8" 65.-		
9	Yes	de Blijder	20	Boatswain	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7" 30.-		
10	"	de Von	20	Carpenter	"	"	"	"	44	"	"	"	5'3" 68.-		
11	"	Stigter	30	Quartermaster	"	"	"	"	54	"	"	"	5'3" 65.-		
12	"	Scheffer	38	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'10" 86.-		
13	"	den Outer	18	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9" 79.-		
14	"	Kluver	40	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8" 70.-		
15	"	v. Veldhorst	35	Sailor	"	"	"	"	59	"	"	"	5'7" 73.-		
16	"	Pronk	25	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9" 68.-		
17	"	den Hartog	20	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9" 72.-		
18	"	Dijkman	20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'2" 65.-		
19	"	Spanns	18	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7" 61.-		
20	"	Knoester	10	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8" 84.-		
21	"	Plomiers	25	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'9" 65.-		
22	"	de Jager	13	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7" 59.-		
23	"	Gillekens	20	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9" 67.-		
24	"	Koster	10	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'2" 67.-		
25	"	Vrolijk	17	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'3" 50.-		
26	"	Hetting	20	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9" 65.-		
27	"	Smaal	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11" 76.-		
28	"	Hoebe	19	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8" 70.-		
29	"	v. Logchem	3	O.S.	"	"	"	"	17	"	"	"	5'9" 30.-		
30	"	Proenza	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9" 70.-		

Line  
Owners  
Local Agents

HOLLAND-AMERICA LINE

Immigrant Inspector.

See list of races on back hereof.  
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily, for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

249

Vessel *Nieuw-Amsterdam*, arriving at *New York, N.Y.* *August 14*, 19*30*, from the port of *Rotterdam*.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Koning	Abraham	36	Seiler	22-7-30	B'ham	No	Yes	30	Male	Dutch	Holland	5'10"	120.-		
2	"	Hamelberg	Karel L.M.	33	Ch. Engineer	"	"	"	"	58	"	"	"	5'9"	120.-		
3	"	Freund	Conrad	18	3rd "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10"	80.-		
4	"	Pienens	Cornelis J.	15	2nd "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	85.-		
5	"	Schaarsma	Johannes K.	21	3rd "	"	"	"	"	39	"	"	"	5'9"	85.-		
6	"	Poore	Frederik J.A.	2	3rd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	85.-		
7	"	v. Wel	Anton	7	3rd "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	70.-		
8	"	Reinhard	Hendrik	6	3rd "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	71.-		
9	"	Possijk	Leendert J.	4	4th "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	67.-		
10	"	v.d. Brink	Johannes W.K.	3	4th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	70.-		
11	"	Niesgink	Willem	11	4th "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	70.-		
12	"	Bonne	Daniel	1	Ass "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	70.-		
13	"	Boelward	Adrianus	1	Ass. "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	75.-		
14	"	Heilman	Johannes R.L.	18	Electrician	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	75.-		
15	"	Koekkoek	Marinus	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	67.-		
16	"	v.d. Meer	Johannes B.A.	25	Foreman	22-7-30	B'ham	No	Yes	44	Male	Dutch	Holland	5'10"	118.-		
17	"	Berwald	Jan	1	Boilermaker	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	72.-		
18	"	de Bruyn	Cornelis	17	Storekeeper	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	85.-		
19	"	Fluytenberg	Donce	29	Oiler	"	"	"	"	49	"	"	"	5'9"	70.-		
20	"	Pietdijk	Klaas	24	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'9"	75.-		
21	"	Woudswaard	Pieter	16	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	73.-		
22	"	Koens	Petrus M.	30	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'9"	90.-		
23	"	Mussert	Cornelis	25	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'9"	85.-		
24	"	v.d. Stek	Jan	30	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	70.-		
25	"	de Groot	Jan H.	30	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5'9"	90.-		
26	"	Roet	Gerrit	22	Coppersmith	"	"	"	"	45	"	"	"	5'10"	94.-		
27	"	de Roo	Lieuwe	19	Fireman	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	75.-		
28	"	de Wit	Adriaan	17	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	68.-		
29	"	Verheul	Willem	20	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'9"	84.-		
30	"	Schägel	Dirk	4	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9"	70.-		

Line 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, cancelled did not sail.

Line

Owners

Local Agents

HOLLAND-AMERICA LINE

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

250

Vessel *Nieuw-Amsterdam*, arriving at *New York, N.Y.*, *August 11*, 19*20*, from the port of *Rotterdam*.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Stolk	Cornelis	17	Fireman	22-7-30	P'dam	No	Yes	52	Male	Dutch	Holland	5'9"	84.-		
2	"	Simonis	Jan	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	80.-		
3	"	Jansen	Gabriel	7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	74.-		
4	"	Kneeg	Joest	10	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	73.-		
5	"	Arendshorst	Janne	12	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	70.-		
6	"	Stout	Adrianus C.	10	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	71.-		
7	"	Stevens	Johannes P.	14	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	70.-		
8	"	v. Aken	Antonie J.	22	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	87.-		
9	"	Ketting	Leendert	23	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'10"	103.-		
10	"	v. Klinker	Cornelis	10	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	72.-		
11	"	Linder	Franciscus	20	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8"	70.-		
12	"	v. d. Damben	Jacob V.H.	15	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	72.-		
13	"	Cuadras	Simon L.	15	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	80.-		
14	"	Milder	Elisabeth M.	10	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	86.-		
15	"	Kerk	Johannes J.	12	Fireman	22-7-30	P'dam	No	Yes	31	male	Dutch	Holland	5'9"	82.-		
16	"	Nicifer	Gustyr	10	"	"	"	"	"	33	"	"	RUSSIAN	5'9"	85.-		
17	"	v. Lieshout	Marinus A.	7	"	"	"	"	"	34	"	Dutch	Holland	5'9"	73.-		
18	"	Zevenbergh	Cornelis	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	70.-		
19	"	Huisman	Hendrik	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	80.-		
20	"	de Blane	Barend	20	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'9"	80.-		
21	"	de Bruijn	Gerrit	14	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	72.-		
22	Yes	Walboom	Jan B.	12	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10"	79.-		
23	"	Floris	Johannes V.	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	69.-		
24	Yes	Splunter	Cornelis	5	Trimmer	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	70.-		
25	"	Liemans	Adrianus P.	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	65.-		
26	"	Spaans	de Arik F.	16	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	62.-		
27	"	de Klerk	Cornelis J.	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	63.-		
28	"	Moeliker	Cornelis J.	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	70.-		
29	"	Pors	Antonie A.	20	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'9"	85.-		
30	"	Lahn	Gregorius	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	70.-		

Line

Owners

Local Agents

HOLLAND-AMERICA LINE

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

251

Vessel *Nieuw-Amsterdam*, arriving at *New York, N.Y.*, *August 4th*, 19*30*, from the port of *Rotterdam*.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Kolmer	Johannes	27	Trimmer	Dec-7-20	Rotterdam	No	Yes	50	Male	Dutch	Holland	5'7"	88.-		
2	"	Kastelein	Job	10	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	63.-		
3	"	Rietdijk	Aart	4	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'9"	70.-		
4	"	Ossevoort	Arianus J.	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	65.-		
5	"	Noderkessen	Antonius H.	7	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	60.-		
6	"	Wijs	Leendert J.S.	7	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	62.-		
7	"	Erdst	Theodorus F.	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	60.-		
8	"	Laban	Willem H.	10	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	64.-		
9	"	v. Warendorp	Pieter D.	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	60.-		
10	"	Visser	Johan	14	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	35.-		
11	"	v. Erkel	Leendert A.	7	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	75.-		
12	"	Verhoeven	Paulus	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	72.-		
13	"	de Bruijn	Andries	8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	70.-		
14	"	v. d. Hilde	Jacobus	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	61.-		
15	"	v. Maanen	Hendrikus	21	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5'8"	61.-		
16	"	Schaeffer	Marcel H.	7	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10"	75.-		
17	"	Knurpe	Hendrik J.P.	2	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	72.-		
18	"	den Adel	Jan C.	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	70.-		
19	"	Kwakernaat	Dirk	11	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	71.-		
20	"	Kaper	Johan	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	73.-		
21	Yes	v. Zanten	Dirk	10	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	80.-		
22	"	v. Bel	Jacob	7	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	70.20		
23	Yes	v. Bilzen	Abraham M.	10	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	84.-		
24	"	Rietdijk	Klaas	1	Boilerboy	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	64.-		
25	"	Meurs	Arie	2 m.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	73.-		
26	"	Pruyt	Gerrit	2	Nurse	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	57.-		
27	"	Kannegieter	Johannes B.	22	Purser	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	101.-		
28	"	Potjer	Aldert P.	20	Adj. "	"	"	"	"	39	"	"	"	5'11"	90.-		
29	"	Scheffer	Johannes Ph. H.	11	Ch. Steward	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	93.-		
30	"	Andeweg	Bastiaan	18	Ass. Ch. "	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	80.-		

Line

Owners

Local Agents

HOLLAND-AMERICA LINE

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily, for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

252

Vessel "Nieuw-Amsterdam" arriving at New York, N.Y. August 4<sup>th</sup>, 1921, from the port of Rotterdam.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea  Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Verdoes	Marinus J.	31	Ass.Ch.Stew.	22-7-30	R'dam	No	Yes	53	Male	Dutch	Holland	5'9" 74.-			
2	"	v.d.Graaf	Arie	22	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'10 114.-			
3	"	Harkema	Karel A.M.	16	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9" 72.-			
4	"	Klomp	Albert	22	Barber	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8" 84.-			
5	"	Naujoks	Andre A.	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9" 75.-			
6	"	v.Campen	Hendrikus	6	Printer	"	"	"	"	44	"	"	"	5'9" 65.-			
7	"	Souverein	Germein	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9" 72.-			
8	"	Louwen	Klaas	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9" 62.-			
9	"	Bouwens	Herman	10	Storekeeper	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9" 72.-			
10	"	v.Coyen	Wilhelmus J.C.	2	Storeservant	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9" 62.-			
11	"	Elvers	Johan G.J.	20	Linenkeeper	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8" 70.-			
12	"	Bisino	Wilhelm A.	16	Pantryman	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9" 75.-			
13	"	v.d.Horst	Pieter J.	16	Steward	"	"	"	"	37	"	"	"	5'9" 78.-			
14	"	Keve	Lodewijk C.	32	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'9" 62.-			
15	"	Schoen	Hendrik	10	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8" 85.-			
16	"	Vink	Leendert	8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9" 86.-			
17	"	Visser	Leendert	6	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'9" 72.-			
18	"	Guitart	Andries C.	10	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'9" 65.-			
19	"	Smulders	Gerrit J.	10	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8" 58.-			
20	"	Zonneveld	Roelof	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9" 75.-			
21	"	Elenbaas	Marinus	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9" 69.-			
22	"	Schneyderberg	Antonius J.	6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8" 68.-			
23	"	Huisman	Rente C.	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9" 70.-			
24	"	Don	Arie	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9" 62.-			
25	"	Houthoff	Gerrit	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8" 63.-			
26	"	Renier	Adolph	10	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5'10 72.-			
27	"	Tinkhoff	Bernard J.	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9" 62.-			
28	"	ten Brummelaar	Johannes J.P.	8	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9" 75.-			
29	"	de Ries	Angelus J.M.	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9" 60.-			
30	"	Struyk	Jan J.	12	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'9" 95.-			

Line

Owners

Local Agents

HOLLAND-AMERICA LINE

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

253

Vessel **Nieuw-Amsterdam**, arriving at **New York, N.Y.** **August 14**, 19 **22**, from the port of **Rotterdam**.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Nortier	Antonie A.	10	Steward	22-7-30	R'dam	No	Yes	34	Male	Dutch	Holland	5'9" 70.-			
2	"	Petzhold	Paul	1	"	"	"	"	"	35	"	GERMAN	"	5'9" 75.-			
3	"	de Vogel	Pieter A.	2	"	"	"	"	"	34	"	Dutch	Holland	5'11 90.-			
4	"	Peters	Gerardus J. H.	19	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8" 88.-			
5	"	Sassen	Jacobus J.	3	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8" 68.-			
6	"	Schwer	Hans	2	"	"	"	"	"	28	"	AUSTRIAN	"	5'8" 68.-			
7	"	Biefert	Otto	2	"	"	"	"	"	39	"	GERMAN	"	5'9" 85.-			
8	"	v. Hiltten	Johan W.	7	"	"	"	"	"	23	"	Dutch	Holland	5'9" 85.-			
9	"	Heeneman	Christiaan J.	2 m.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10 75.-			
10	"	Beyer	Florian	6	"	"	"	"	"	43	"	AUSTRIAN	"	5'8" 80.-			
11	"	v. d. Noort	Handrik	1	"	"	"	"	"	19	"	Dutch	Holland	5'8" 57.-			
PE 12	No	Ramaker	Petrus W.	10	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'8" 70.-			
13	Yes	de Ruiter	Jan	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9" 70.-			
PE 14	No	v. d. Elshout	Johannes	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9" 68.-			
15	Yes	Schouten	Leendert	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8" 72.-			
16	"	Witing	Gerardus	1 1/2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8" 60.-			
17	"	Jacobs	Johannes W.	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9" 65.-			
18	"	v. Oudhuesden	Arie	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9" 72.-			
19	"	Verduyase	Antonius P. J.	6	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9" 7.-			
20	"	Kievits	Gysbertus J.	7	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9" 65.-			
21	"	Wight	Thomas	15	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9" 70.-			
22	"	Gegner	Hans	2 m.	"	"	"	"	"	18	"	German	"	5'9" 75.-			
23	"	Mauthe	Eugen	1	"	"	"	"	"	19	"	GERMAN	"	5'9" 63.-			
24	"	Sauerland	Clemens	2 m.	"	"	"	"	"	22	"	GERMAN	"	5'9" 75.-			
25	"	Genennig	Werner	2 m.	"	"	"	"	"	23	"	GERMAN	"	5'9" 60.-			
26	"	Bons	Tenis	9	"	"	"	"	"	30	"	Dutch	Holland	5'8" 60.-			
27	"	Radder	Petrus Th.	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8" 60.-			
28	"	Beens	Johannes B.	18	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'9" 70.-			
29	"	Volk	Bernardus	17	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9" 80.-			
30	"	v. Bruinisse	Cornelis	7	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9" 65.-			

Line

Owners

Local Agents

HOLLAND-AMERICA LINE

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

254

Vessel Nieuw-Amsterdam, arriving at New York, N.Y. August 4th, 1930, from the port of Rotterdam.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Smit	Bertus	1 m.	Purser's cl.	22-7-30	R'dam	No	Yes	33	Male	Dutch	Holland	5'8"	68.-		
2	"	Versluys	Jan	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	57.-		
PE 3	No	Weyer	Arie	9	Ass. Ch. Stew.	"	"	Yes	"	32	"	"	"	5'10"	75.-		to be transferred to SS. "Hammoudijk"
PE 4	"	Voorwinde	Arie	6	Steward	"	"	Yes	"	25	"	"	"	5'9"	86.-		
5	Yes	Putters	Johannes E.	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	75.-		
6	"	Jansen	Johannes G.	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	71.-		
7	"	v. Offeren	Pieter	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	60.-		
8	"	Vergers	Hendrik	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	73.-		
9	"	Naumann	Willem J.	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	75.-		
10	"	v. d. Laan	Johan S.	6	Steward	22-7-1930	R'dam	No	Yes	25	male	Dutch	Holland	5'9"	74.-		
11	"	v. Oosten	A driaan	10	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	65.-		
12	"	v. d. Broek	Hendrik	18	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	67.-		
13	"	Boogerd	Cornelis P.	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	65.-		
14	"	Jol	Jan G. L.	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	62.-		
15	"	Slabbaert	Alfons A. C.	2 m.	"	"	"	"	"	18	"	BELGIAN	"	5'9"	58.-		
16	"	de Wilde	Bastiaan	5	"	"	"	"	"	20	"	Dutch	Holland	5'8"	65.-		
17	"	Hainthaler	Hans	1	"	"	"	"	"	20	"	GERMAN	"	5'9"	62.-		
18	"	Bahlmann	Hendrik	1	"	"	"	"	"	16	"	Dutch	Holland	6'-	70.-		
19	"	Geene	Andreas L. C.	1 m.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	75.-		
20	"	de Vries	Willem	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	65.-		
21	"	Blokker	Joseph A.	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6'-	70.-		
22	"	Edixhoven	Johannes J.	22	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'8"	78.-		
23	"	Snol	Frans A.	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	60.-		
24	"	Lenting	Frederik H.	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	60.-		
25	"	Stolsenbach	Gerardus M.	1 m.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	65.-		
26	"	Mulder	Nicolaas	4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	58.-		
27	"	Suverein	Johannes W.	2 m.	Steward	22-7-1930	R'dam	No	Yes	21	male	Dutch	Holland	5'9"	60.-		
28	NO	Dammer	Josephus	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	60.-		
29	Yes	Knol	Hans	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	50.-		
30	"	Gordijn	Leonardus	1 m.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	68.-		

Line 9, H. Naumann cancelled,  
Line 26, J. Mulder did not sail. The Purser:

Kamperling

Line  
Owners  
Local Agents  
HOLLAND-AMERICA LINE

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer:

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be read for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

255

Vessel Nieuw-Amsterdam, arriving at New York, N.Y., August 4th, 1921, from the port of Rotterdam.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Lindenhof	Johannes H.	2	Steward	22-7-30	R'dam	No	Yes	16	Male	Dutch	Holland	5'7"	48.-		
2		Krawinkel	Petrus M.	1						17				5'8"	55.-		
PE 3	No	Cornelissen	Johannes W.	3 m.	Unrat	22-7-30	Rotam	No	Yes	16	Male	Dutch	Holland	5'8"	53.-		
PE 4		Otto	Dirk A.	4 m.						18				5'8"	48.-		
5	Yes	v.Ganzen	Cornelis L.W.	1						15				5'8"	50.-		
First 6	No	Kolb	Samuel	0	Czech. Interpr					22		TSJ. SLOVAK		5'8"	62.-		
7	Yes	Slezak	Joseph	5	Pol.					39		POLISH		5'9"	75.-		
8	WORK-AWAY	Dorner	Anton	0	Steward			YES		30		GERMAN		5'10"	75.-		
9	Yes	Gram	Willem	24	3rd.			NO		51		Dutch	Holland	5'9"	70.-		
10		v.Vliet	Jan C.	3						23				5'9"	78.-		
11		de Groot	Marius	10						28				5'9"	65.-		
12		Noorlander	Jacobus	25						54				5'9"	86.-		
13		Simons	Reinier M.	20						38				5'9"	72.-		
14		v.Hoogdalem	Frans	8						43				5'7"	82.-		
15		Scheffers	Petrus F.	10						28				5'9"	70.-		
16		v.Bruinisse	Jacob	4						29				5'9"	76.-		
17		v.Anen	Mattheus J.	14						23				5'9"	65.-		
18		Muishout	Antonius G.F.	5						24				5'10"	95.-		
19		Struyck	Leendert M.	3						21				5'9"	72.-		
20		Houben	Gerardus	1						36				5'8"	70.-		
21	No	Berrevoets	Jan P.	2						22				5'9"	75.-		
22	Yes	Chaffart	Eugene J.	14						33				5'8"	65.-		
23		Vink	Cornelis	7						24				5'11"	85.-		
24		Pot	Johannes	2						25				5'9"	70.-		
PE 25	No	Beugelink	Gysbertus	8						26				5'11"	100.-		
26	Yes	Verbruggen	Bernardus M.	9						23				5'9"	85.-		
27		Rommen	Gerardus	14						23				5'11"	70.-		
28		Vaarties	Frederik W.K.	2						41				5'9"	80.-		
29		Mors	Frans	4						38		GERMAN		5'9"	75.-		
30		Dijk	Aldert	4						30		DUTCH HOLLAND		5'9"	70.-		

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

256

Vessel Nieuw-Amsterdam

arriving at

New York City, August 24, 1920

from the port of

Rotterdam

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea  Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Hoedelmans	Jan	7	Steward 3 cl	22-7-30 R'dam		No	Yes	23	Male	Dutch	Holland	5'10"	71.-		
2	"	Jas	Adam H.	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6'2"	85.-		
3	"	Fridael	Laurentius H.	6	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	68.-		
PE 4	No	Hermesen	Thomas Th. N.	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	80.-		
5	Yes	Pott	Jan	8	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6'2"	75.-		
6	"	Boomsma	Jacobus	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	70.-		
7	"	v. Eyk	Bernardus	12	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	75.-		
PE 8	NO	Kols	Nicolaas	1 m.	"	"	"	"	"	34	"	GERMAN		5'9"	62.-		
9	Yes	v. Steenwijk	Antonie	3	"	"	"	"	"	20	"	Dutch	Holland	5'9"	78.-		
10	"	Verhagen	Ernest P.	3 m.	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10"	85.-		
PE 11	No	Hoefsloot	Abraham	7	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	72.-		
PE 12	"	Donkervoort	Martinus	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	68.-		
PE 13	"	Lefebvre	Charles A.M.	5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	71.-		
PE 14	"	Bok	Jelte	8	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	72.-		
PE 15	"	Taube	Hans	1	"	"	"	"	"	21	"	GERMAN		6'-	75.-		
PE 16	"	Pennmann	Willy	1 m.	"	"	"	"	"	28	"	GERMAN		5'8"	65.-		
PE 17	"	v. Ooyen	Johannes	6	"	"	"	"	"	24	"	Dutch	Holland	5'9"	60.-		
18	Yes	Lisseveld	Marinus W.	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	62.-		
PE 19	No	v. Alen	Michiel	1 m.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	64.-		
20	"	Vol	Wilhelmus J.	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	68.-		
21	Yes	Scheffer	Hendrikus J.	40	Steward	22-7-30 R'dam		Yes	Yes	65	Male	Dutch	Holland	5'11"	110.-		
22	"	Melisse	Marijnes W.	26	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5'8"	85.-		
PE 23	NO	Kouters	Wouterus	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	72.-		
PE 24	"	Schroder	Machiel L.	1	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'8"	52.-		
25	Yes	Galenkamp	Jan C.	1 m.	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'9"	60.-		
26	"	v.d. Putten	Aloisius P.M.	1 m.	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'9"	60.-		
27	"	Bosman	Cornelis	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	160.-		
28	"	Broeder	Willem	1 m.	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	60.-		
29	"	Hagenaars	Aart S.	1	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'7"	52.-		
30	"	Tegelaar	Gerardus C.	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'8"	55.-		

Line

Owners

Local Agents

HOLLAND-AMERICA LINE

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

10

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Nieuw-Amsterdam*arriving at *New York, N.Y.* *August 24*, 19*30*, from the port of *Rotterdam*.

257

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea  Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	de Kruyf	Elisabeth	11	Stewardess	22-7-30	R'dam	No	Yes	50	Female	Dutch	Holland	5'8"	60.-		
2	"	v.Smaalen	Helena	10	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'8"	64.-		
3	"	v.Haagen	Cornelia A.P.	1	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	60.-		
4	"	Kleyburg	Frederika	1	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	60.-		
5	"	Hollegraaff	Maria	1	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	52.-		
6	"	Middeldorp	Marie C.	3 m.	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	72.-		
7	"	Bennis	Johanna C.	2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	63.-		
8	"	v.d.Graaf	Leentje	2	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	62.-		
9	"	Stein	Gustaaf A.	5	Bandmaster	"	"	"	"	45	Male	"	"	5'8"	62.-		
10	"	Ligteringe	Bernardus C.	3	Musician	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	70.-		
11	"	te Korte	Machiel	1	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	60.-		
12	"	der Kinderen	Jacobus M.P.	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	66.-		
13	"	Martinet	Wouterus M.	19	Chief Cook	"	"	"	"	45	"	"	"	5'9"	88.-		
14	"	Poly	Michel	17	Ass.Ch.Cook	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	62.-		
15	"	Blok	Jan	5	Cook	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	65.-		
16	"	Booker	Emile E.	6	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'9"	90.-		
17	"	Kegge	Pieter	18	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	73.-		
18	"	Schwagley	Franciscus J.	14	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	60.-		
19	"	Wells	Alfred W.	20	"	"	"	"	"	32	"	Scandinavian	Danish	5'9"	72.-		
20	"	Prins	Hendrik	2 m.	"	"	"	"	"	26	"	Dutch	Holland	5'9"	70.-		
21	"	v.Esch	Hendrikus J.	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	72.22.		
22	"	Moene	Victor	14	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	75.-		
23	"	Blass	Hermann R.	15	"	"	"	"	"	35	"	Ty. Slov. BORN IN GERMANY	Without	5'10"	72.-		
24	"	Janssen	Cornelis J.	5	"	"	"	"	"	24	"	Dutch	Holland	5'9"	74.-		
25	"	de Haan	Franciscus A.	3	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'9"	90.-		
26	"	Mooyman	Corneis L.A.	6	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9"	50.-		
27	"	Schuiten	Marinus	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	60.-		
28	"	Heinze	Werner	3 m.	"	"	"	"	"	23	"	GERMAN	"	5'9"	70.-		
29	"	v.Tilburg	Cornelis A.	10	"	"	"	"	"	33	"	Dutch	Holland	5'9"	76.-		
30	"	Affourtit	Johannes C.	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	63.-		

Line *HOLLAND-AMERICA LINE*  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boisian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## 258

Vessel Nieuw-Amsterdam

, arriving at *New York, N.Y.* *August 14th*, 19*30*, from the port of *Rotterdam.*

Line

Owners.

### Local Agents

*Immigrant Inspector.*

\* See list of races on back hereof.

*Note.* — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

259

Vessel Nieuw-Amsterdam, arriving at New York, N.Y. August 1. 1930, from the port of Rotterdam.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name		(4) Length of service at sea  Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
FE 1	No	Timmer	Klaas L.	11	Maroonist	22-7-30	R'dam	No	Yes	32	Male	Dutch	Holland	5'10	70.-		
2	Yes	Ruiter	Jacobus	14	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6'1	85.-		
FE 3	No	Visser	Pieter	8	Carpenter	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9	76.-		
First 4	"	v.Baarle	Jacobus	0	Boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'10	70.-		
First 5	"	Willeboordse	Marinus	0	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	50.-		
6	Yes	v.d.Veen	Albert	17	Oiler	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	70.-		
7	"	v.d.Perk	Arnoldus J.	10	Fireman	"	"	"	"	37	"	"	"	5'10	75.-		
8	"	Stroomberg	Giliam	16	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10	79.-		
FE 9	No	Jansen	Johannes	16	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5'9"	70.-		
FE 10	"	Larcooy	Jacobus J.	15	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	76.-		
FE 11	"	Blaser	Henri	2	Storeservant	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10	81.-		
12	Yes	Glim	Hendrik	8	Steward	"	"	"	"	29	"	"	"	6'-	75.-		
13	WORK-AWAY	Capelle	Adrian	0	"	"	"	YES	"	39	"	Dutch	American	5'8"	80.-		
FE 14	No	v.d.Oever	Jan	11	Cook	"	"	No	"	31	"	"	Holland	6'1	75.-		
15	Yes	Schmitt	Willy	12	"	"	"	"	"	31	"	GERMAN	"	5'10	70.-		
16	"	de Regt	Johan P.	12	"	"	"	"	"	27	"	DUTCH HOLLAND	"	5'8"	68.-		
17	"	v.Hees	Hendrikus	19	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'10	72.-		
18	WORK-AWAY	Owens	Henrietta	0	Librarian	"	"	YES	"	"	"	AMERICAN	"	"	"		
19	WORK-AWAY	Caudill	Raleigh	0	Musician	"	"	"	"	"	"	AMERICAN	"	"	"		
20	WORK-AWAY	Shavet	Everett	0	"	"	"	"	"	"	"	AMERICAN	"	"	"		
21	WORK-AWAY	Leckie	Loyd	0	"	"	"	"	"	"	"	AMERICAN	"	"	"		
22	WORK-AWAY	Allen	James	0	"	"	"	"	"	"	"	AMERICAN	"	"	"		
23	WORK-AWAY	Scott	Clyde	0	"	"	"	"	"	"	"	AMERICAN	"	"	"		
FE 24	No	v.d.Horst	Ebbo G.	2 m.	Steward 3 cl.	"	"	No	"	28	"	Dutch	Holland	5'11	75.-		
FE 25	"	v.d.Wal	Hendricus W.J.	3	Electrician	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	70.-		
First 26	"	Dekker	Gerrit	0	Apprentice	"	"	Yes	"	19	"	"	"	5'8"	70.-		to be transferred to U.S. Steamer's deck
FE 27	"	Tuinenburg	Krijn	16	Oiler	"	"	Yes	"	28	"	"	"	5'10	85.-		
FE 28	"	Vaane	Adrianus C.	1	Boilerboy	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10	65.-		
First 29	"	v.Daal	Martinus A.	0	Barber	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	70.-		
30	WORK-AWAY	Kappel	Louis	0	Steward	"	"	YES	"	52	"	AUSTRIAN	AMERICAN	5'6"	78.-		

Line

Owners

Local Agents

T. 5732 - 5000 - 1-30.

HOLLAND-AMERICA LINE

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners); or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **Nieuw-Amsterdam**

arriving at **New York, N.Y.** **August 11**, 19 **30**, from the port of **Rotterdam**

260

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No	v.d. Wal		Hendrikus W.A.	24	Electrician 22-7-30 R'dam	No	Yes	20	Male	Dutch	Holland	5'6" 49.-		
First 2	"	Plew		Ralph V.	0	Clerk 22-7-30 R'dam	YES	YES	28	male	AMERICAN		5'8" 70.-		
3	Yes	Liedtke		Bruno	1	Steward	No	"	20	"	GERMAN		5'6" 60.-		
First 4	No	Hoelen		Lodewijk	0	"	"	"	15	"	Dutch	Holland	5'10 65.-		
5	"	Grul		Gerardus	1	"	"	"	22	"	"	"	5'8" 60.-		
First 6	"	Roos		Willem	0	"	"	"	15	"	"	"	5'7" 50.-		
7	Yes	Kuntz		Margaretha M.	3	Stewardess	"	"	32	Female	GERMAN		5' 50.-		
8	"	Hosst		Pieter J. v.d.	16	Steward	"	"	37	Male	Dutch	Holland	5'6" 70.-		
9	"	v.d. Most		Johannes H.	18	Unemployed 22-7-30 R'dam	"	"	39	male	Dutch	Holland	5'8" 70.-		
10															
11															
If a member of crew stays behind for some reason, one of the following men "standing by" will be signed on before departure.															
FE 12	No	v. Maren		Johannes H.	16	Sailor	"	"	50	"	"	"	5'10" 74.-		
FE 13	"	v. Dipte		Jacobus J.	1	O.S.	"	"	19	"	"	"	5'6" 66.-		
FE 14	"	Wolff		Albertus A.	14	Fireman	"	"	29	"	"	"	5'9" 100.-		
FE 15	"	v. Oudenaarde		Marinus C.	31	"	"	"	47	"	"	"	5'10" 82.-		
FE 16	"	v. Assen		Pieter	4	Trimmer	"	"	30	"	"	"	5'11 70.-		
FE 17	"	Gourbach		Hendrik C.	10	"	"	"	26	"	"	"	5'10 74.-		
FE 18	"	Wijnands		Franciscus J.	2	"	"	"	34	"	"	"	5'9" 72.-		
FE 19	"	de Vos		Adrianus	18	Boilerboy	"	"	18	"	"	"	5'8" 74.-		

AMERICAN CONSULATE  
ROTTERDAM.  
JUL 25 1930  
for the journey to the  
United States via *Boulogne and Southampton*

AMERICAN CONSULATE  
ROTTERDAM, NETHERLANDS.  
JUL 25 1930  
FREE STAMP

*Line 1 v.d. Wal cancelled, did not sail.*  
*8 v.d. Most cancelled, did not sail.*  
*10 Unused.*  
*11 Unused.*  
*12 v.d. Maren cancelled, did not sail.*  
*13 v.d. Dipte cancelled, did not sail.*  
*14 v.d. Wolff cancelled, did not sail.*  
*15 v.d. Oudenaarde cancelled, did not sail.*  
*16 v.d. Assen cancelled, did not sail.*  
*17 v.d. Gourbach cancelled, did not sail.*  
*18 v.d. Wijnands cancelled, did not sail.*  
*19 v.d. de Vos cancelled, did not sail.*

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

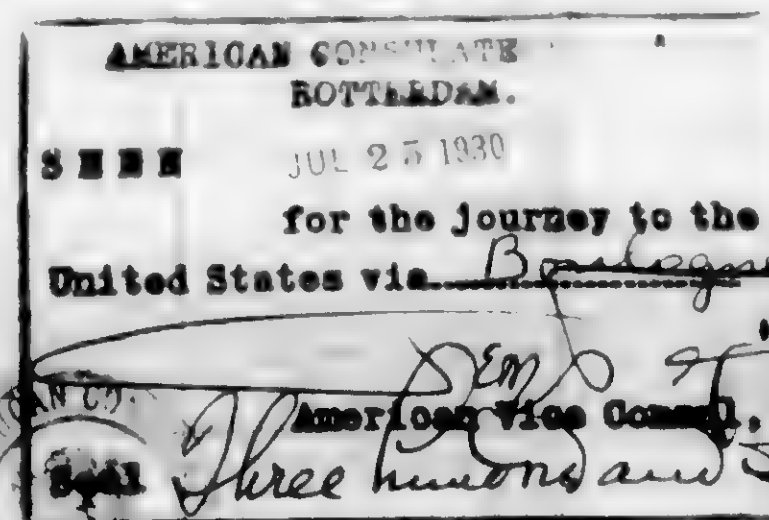
260

Vessel Nieuw-Amsterdam, arriving at New York, N.Y., August 4th, 1930, from the port of Rotterdam.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No	v.d.Wal	Hendrikus W.A.	24	Electrician	22-7-30 R'dam	No	Yes	20	Male	Dutch	Holland	5'8" 69.-		
First 2	"	Plew	Ralph V.	0	Clerk	22-7-30 R'dam	YES	Yes	28	male	AMERICAN		5'8" 70.-		
3	Yes	Liedtke	Bruno	1	Steward	" "	No	"	20	"	GERMAN		5'8" 60.-		
First 4	No	Hoslen	Lodewijk	0	"	" "	"	"	15	"	Dutch	Holland	5'10 65.-		
5	"	Grul	Gerardus	1	"	" "	"	"	22	"	"	"	5'8" 60.-		
First 6	"	Roos	Willem	0	"	" "	"	"	15	"	"	"	5'7" 50.-		
7	Yes	Kuntz	Margaretha M.	3	Stewardess	" "	"	"	32	Female	GERMAN		5'- 50.-		
8	"	Hosat	Pieter J. v.d.	16	Steward	" "	"	"	37	Male	Dutch	Holland	5'8" 78.-		
9	"	v.d.Moet	Johannes M.	18	"	22-7-30 R'dam	Yes	Yes	39	male	Dutch	Holland	5'8" 70.-		

If a member of crew stays behind for some reason, one of the following men "standing by" will be signed on before departure.

12	No	v.Maren	Johannes K.	16	Sailor	" "	"	"	50	"	"	"	5'10" 76.-		
13	"	v.Dipte	Jacobus J.	1	O.S.	" "	"	"	19	"	"	"	5'8" 66.-		
14	"	Wolff	Albertus A.	14	Fireman	" "	"	"	20	"	"	"	5'9" 100.-		
15	"	v.Oudenaarde	Marinus C.	31	"	" "	"	"	47	"	"	"	5'9" 82.-		
16	"	v.Assen	Pieter	4	Trimmer	" "	"	"	30	"	"	"	5'11 78.-		
17	"	Suurbach	Hendrik C.	10	"	" "	"	"	26	"	"	"	5'10 74.-		
18	"	Wijnands	Franciscus J.	2	"	" "	"	"	34	"	"	"	5'9" 72.-		
19	"	de Vos	Adrianus	4	Boilerboy	" "	"	"	18	"	"	"	5'8" 74.-		



Line 1 v.d. Wal cancelled, did not sail.  
 2 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 3 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 4 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 5 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 6 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 7 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 8 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 9 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 10 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 11 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 12 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 13 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 14 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 15 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 16 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 17 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 18 v.d. Koush cancelled, did not sail.  
 19 v.d. Koush cancelled, did not sail.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, L. van Dijk, Master, of the "H.M. Amsterdam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

11

day of

August

1920

Frank J. [Signature]  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



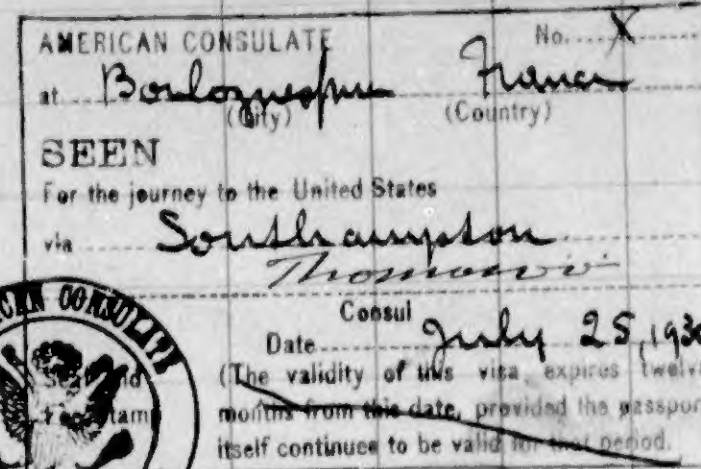
# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

261

Vessel *hew Amsterdam*, arriving at *New York*, *Aug 4*, 19*30*, from the port of *Boulogne*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MAC CUE	BEATRICE			Hostess	Stat 7/16	h-y	discharged	yes	40	F	Englsh	USC	5ft 7 1/4	148	none
2	ROBERTS	CHRISTOPHER			Leader					33	M		USC	5ft 10 1/2	153	
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



Supplemental  
No fee

Line  
Owners  
Local Agents  
T. - 5000, S. 28, 66119.

HOLLAND-AMERICA LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



8-4-30

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, J. van Dullen, Master, of the S.S. Stuur Amsterdam, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

4th

day of

August

1930

J. van Dullen  
Master, First or Second Officer.

G. A. Bushman  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10392  
Aug 3-4-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....  
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of.....OCT 7 1943....., 194.....

*Robert R. Baker*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

Date

*Eva Jackson*  
Camera Operator



